

Tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E (Fase V) (Europese versie)



JOHN DEERE

GEBRUIKSHANDLEIDING

**Tractoren 5050E, 5058E, 5067E en
5075E (stage V)
(Europese versie)**

OMSJ36817 PUNT G5 (DUTCH)

John Deere India Pvt. Ltd

Europese versie
PRINTED IN U.S.A

Introductie

Voorwoord

LEES DEZE HANDLEIDING zorgvuldig door om met de juiste bediening en het onderhoud van de machine vertrouwd te raken. Zo voorkomt u persoonlijk letsel of schade aan de machine. Deze gebruikshandleiding en de veiligheidsstickers op de machine zijn mogelijk ook in andere talen verkrijgbaar. (Neem voor bestelling contact op met de John Deere-dealer.)

DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING HOORT BIJ DE MACHINE en moet aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd.

MATEN IN DEZE HANDLEIDING worden als metrische maten en als Amerikaanse maten vermeld. Gebruik uitsluitend correcte reserveonderdelen en bevestigingsmateriaal. Voor metrische bouten en voor inch-bouten zijn verschillende sleutels nodig.

DE BETEKENISSEN LINKS EN RECHTS gaan uit van voorwaartse beweging van de machine.

NOTEER SERIENUMMERS (CHASSIS) in de hoofdstukken over specificatie- of identificatienummers. Noteer alle cijfers nauwkeurig. In geval van diefstal kunnen deze nummers een belangrijk hulpmiddel zijn bij het opsporen van de machine. Bovendien heeft uw dealer deze nummers nodig wanneer u onderdelen bestelt. Bewaar de identificatienummers ook op een veilige plaats buiten de machine.

De garantie voor deze machine komt te vervallen, als de door de fabriek VOORGESCHREVEN MAXIMALE

HOEVEELHEID TOEGEVOERDE BRANDSTOF wordt overschreden of als de machinecapaciteit op andere wijze wordt verhoogd.

VOOR AFLEVERING VAN DEZE MACHINE voert uw dealer een inspectie van de machine uit. Na de eerste 100 bedrijfsuur moet door de dealer een inspectiebeurt worden uitgevoerd, zodat een optimale prestatie gewaarborgd blijft.

DEZE TREKKER IS UITSLUITEND ontworpen voor de gebruikelijke werkzaamheden in de landbouw of voor gelijksoortige werkzaamheden ("REGLEMENTAIR GEBRUIK"). Elke andere toepassing geldt als niet-reglementair gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel die door misbruik ontstaat; de verantwoordelijkheid hiervoor draagt uitsluitend de gebruiker. Onder gebruik volgens de voorschriften wordt ook verstaan dat de door de fabrikant voorgeschreven gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden in acht worden genomen.

DEZE TRACTOR MAG UITSLUITEND worden gebruikt, onderhouden en gerepareerd door ervaren personen die deze werkzaamheden beheersen. Daarbij moeten zij over de gevaren zijn geïnformeerd. De veiligheidsvoorschriften, evenals alle andere arbo-voorschriften en verkeersregels moeten steeds worden opgevolgd. Eigenhandige veranderingen aan de tractor sluiten elke aansprakelijkheid van de fabrikant uit, voor beschadiging of letsel dat daardoor ontstaat.



John Deere 5E - Tractor met cabine

PY31523 —UN—20OCT16



John Deere 5E - IOOS alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY31524 —UN—20OCT16

OPMERKING: Afgebeelde tractoren kunnen optionele uitrusting hebben.

VP27597,0000BED -18-07AUG18-1/1

Inhoud

Pagina	Pagina
Veiligheid	
Veiligheidsinformatie herkennen.....	05-1
Signaalwoorden begrijpen.....	05-1
Veiligheidsaanwijzingen opvolgen.....	05-1
Wees voorbereid op noodsituaties.....	05-2
Draag beschermende kleding.....	05-2
Gehoorscherming.....	05-2
Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen.....	05-3
Brandpreventie.....	05-3
Bij brand.....	05-4
Statische elektriciteit bij tanken vermijden.....	05-4
Inklapbare rolbeugel en veiligheidsgordel juist gebruiken.....	05-5
Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven.....	05-6
Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken.....	05-7
Gebruikshandleidingen lezen voor ISOBUS-controllers.....	05-7
Veiligheidsgordel correct gebruiken.....	05-7
Trilling.....	05-8
Veilig gebruik van de tractor.....	05-9
Voorkom ongelukken door achteroverkantelen.....	05-10
Beperkt gebruik in de bosbouw.....	05-10
Veilig bedienen van de lader.....	05-10
Neem geen passagiers mee.....	05-11
Passagiersstoel.....	05-11
Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken.....	05-11
Veilig trekken van aanhangwa- gens/werktuigen.....	05-12
Wees voorzichtig op hellingen, oneffen terrein en ruwe ondergrond.....	05-13
Een vastzittende machine lostrekken.....	05-14
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen.....	05-14
Veilig omgaan met landbouwchemicaliën.....	05-15
Veilige omgang met accu's.....	05-16
Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen.....	05-16
Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten.....	05-17
Veilige omgang met elektronische componenten en beugels.....	05-17
Onderhoud veilig uitvoeren.....	05-18
Contact met hete uitlaat voorkomen.....	05-18
Uitlaatfilter veilig reinigen.....	05-19
Werk in een geventileerde ruimte.....	05-20
Machine veilig ondersteunen.....	05-20
Voorkom weggrijden van de machine.....	05-20
Machine veilig parkeren.....	05-21
Trekker veilig transporteren.....	05-21
Koelsysteem veilig onderhouden.....	05-21
Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze.....	05-22
Veilige omgang met banden.....	05-22
Voorwielaandrijving veilig onderhouden.....	05-22
Wielbouten/moeren aandraaien.....	05-23
Vloeistoffen onder hoge druk vermijden.....	05-23
Het hogedruk-brandstofsysteem niet openen.....	05-23
Werktuigen op veilige wijze opbergen.....	05-24
Ontmanteling — Juist recycleren en verwijderen van vloeistoffen en componenten.....	05-24
Veiligheidsstickers	
Veiligheidspictogrammen.....	10-1
Gebruikshandleiding.....	10-1
Veiligheidsgordel gebruiken—Cabine.....	10-2
Veiligheidsgordel gebruiken — IOOS.....	10-3
Bijrijders — IOOS.....	10-4
Rolbeugel in normale positie — IOOS.....	10-5
Afstandsbediening hefinrichting.....	10-6
Heet cilinderoppervlak.....	10-7
Passagiersstoel (indien voorhanden).....	10-8
Bedieningen en instrumenten	
Tractorregelingen - IOOS (PowrReverser™-versnellingsbak).....	15-1
Tractorregelingen - Rechterconsole IOOS (PowrReverser™-transmissie).....	15-2
Tractorbedieningen – Linkerconsole IOOS (PowrReverser™-transmissie).....	15-3
Tractorregelingen — IOOS (SyncShuttle-versnellingsbak).....	15-4
Tractorregelingen — Rechterconsole IOOS (SyncShuttle-transmissie).....	15-5
Tractorregelingen — Linkerconsole IOOS (SyncShuttle-transmissie).....	15-6
Tractorregelingen — Cabine (SyncShuttle-versnellingsbak).....	15-7

Vervolg op volgende pagina

Originele instructies. Alle informatie, afbeeldingen en specificaties in deze handleiding zijn gebaseerd op de nieuwste informatie. Wijzigingen voorbehouden.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2021, 2024

	Pagina
Tractorregelingen — Rechterconsole cabine (SyncShuttle-versnellingsbak)	15-8
Tractorregelingen — Linkerconsole cabine (SyncShuttle-transmissie)	15-9
Tractorregelingen - Cabine (PowrReverser™-transmissie)	15-10
Tractorregelingen - Rechterconsole cabine (PowrReverser™-transmissie)	15-11
Tractorregelingen — Linkerconsole cabine (PowrReverser™-versnellingsbak)...	15-12
Tractorregelingen Pedaal voor differentieelslot	15-12
Knop daalsnelheid hefinrichting	15-12
Secundair remsysteem	15-13
Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)	15-13
Dashboard	15-14
Informatiedisplay (rolmodusschakelaar)	15-17
Dakbedieningspaneel — (alleen voor verwarming)	15-18
Dakbedieningspaneel voor HVAC	15-18
Mechanische joystick met middengemonteerde SCV (indien aanwezig)	15-18
Werking afsluitventiel (indien aanwezig)	15-19
Vering voorlader activeren (indien aanwezig)...	15-20
MEMOSYSTEM bedienen (indien aanwezig)...	15-20
Werking joystick (indien aanwezig)	15-21
Lampen — Cabine	
Lichtschakelaarstanden	20-1
Bediening koplampen gebruiken	20-2
Indicator grootlicht	20-3
Achterlichten gebruiken	20-4
Richtingaanwijzers gebruiken	20-5
Gevarenlicht gebruiken	20-6
Schijnwerpers gebruiken Cabine	20-7
Zwaailicht gebruiken	20-8
Home-functie gebruiken	20-9
Zevenpolige contactdoos	20-10
Reflector	20-10
Verlichting — IOOS	
Lichtschakelaarstanden	20A-1
Koplampen gebruiken	20A-1
Indicator grootlicht	20A-2
Achterlichten gebruiken	20A-3
Richtingaanwijzers gebruiken	20A-4
Gevarenlicht gebruiken	20A-5
Werkampen gebruiken	20A-6
Zwaailicht gebruiken	20A-7
Home-functie gebruiken	20A-8
Zevenpolige contactdoos	20A-9
Reflector	20A-9

Bestuurdersplatform—Cabine

Cabine-classificatie volgens EN 15695-1 (bij toepassing van gewasbeschermingsmiddelen en vloeibare meststoffen)	25-1
Veiligheidsgordels gebruiken	25-1
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen ..	25-2
Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel	25-2
Stoel instellen—Mechanische vering (cabine)....	25-3
Stoel instellen—Luchtvering (indien voorhanden) (cabine)	25-4
Instructiestoel (indien voorhanden)	25-5
Stuurwiel instellen (indien voorhanden)	25-5
Elektrische contactdoos voor accessoires	25-5
Gereedschapskist gebruiken	25-6
Vensters openen	25-7
Deur openen	25-8
Achteruitkijkspiegel binnen en zonnescerm	25-8
Aanjagersnelheid afstellen	25-9
Temperatuur regelen	25-9
Voorruit ontdooien of ontnevelen (alleen HVAC)	25-10
Airco- en verwarmingsprestatie optimaliseren ..	25-10
Ruitenwisser en -sproeier voorruit bedienen	25-11
Verloop kabels en draadbomen	25-11
Radio bedienen (indien voorhanden)	25-12
Klok instellen (indien voorhanden)	25-12
Cassettespeler of CD-speler bedienen—Indien voorhanden	25-13
Cabineverlichting gebruiken	25-14
Binnenverlichting gebruiken	25-14
Monitorbevestigingen gebruiken	25-14
Achteruitkijkspiegels instellen (cabine)	25-15

Bestuurdersplatform — IOOS

Inklapbare rolbeugel bedienen	25A-1
Vaste rolbeugel bedienen	25A-2
Rolbeugel in normale positie	25A-3
Rolbeugel in normale positie (vaste rolbeugel)	25A-4
Veiligheidsgordel gebruiken	25A-4
Stoelpositie selecteren (IOOS)	25A-5
Zitcomfort instellen	25A-5
Houder gebruikshandleiding gebruiken	25A-5
Gereedschapskist gebruiken	25A-6
Op rolbeugel gemonteerde spiegel (indien van toepassing)	25A-6

Inlooperperiode

Motorwerking—Inlooperperiode controleren	30-1
Onderhoud tijdens inlopen	30-2

Controles voor het starten

Dagelijks onderhoud voor het starten van de motor	35-1

Vervolg op volgende pagina

Pagina	Pagina
Motor gebruiken	Hefinrichting en driepuntheffinrichting
Contactsloot bedienen..... 40-1	Trekvermogen aanpassen aan werktuig 50-1
Voor het starten van de motor —	Componenten 3-puntheffinrichting..... 50-1
(PowrReverser™-versnellingsbak) 40-2	Regelhendels heffinrichting 50-1
Voor het starten van de motor —	Aanslag positieregelhendel instellen 50-2
(SyncShuttle-versnellingsbak)..... 40-4	Positieregeling heffinrichting bedienen..... 50-2
Motor starten 40-6	Gebruik trekweerstandregeling..... 50-4
Koude start met inlaatlucht-verwarming 40-6	Indicator systeem snel heffen en
Motorkoelmiddelverwarmer gebruiken	zakken (indien voorhanden)..... 50-5
(indien voorhanden) 40-8	Elektronische schakelaar snel heffen
Voorkom letsel door hete oppervlakken 40-8	en neerlaten bedienen 50-6
Motorindicatoren en meters controleren..... 40-9	Instelling van de heffinrichtingsgrens
Indicator stop/bestuurderalarm..... 40-10	voor EQRL (indien voorhanden) 50-8
Motortoerental wijzigen..... 40-11	Daalsnelheid heffinrichting / werktuig /
Aanbevolen motortoerentalen en	transportvergrendeling instellen 50-9
bedieningsprocedures..... 40-12	Werktuig voorbereiden 50-10
Toerenteller/bedrijfsurenteller gebruiken 40-12	Categorie II heffinrichting aanpassen
Motoren met turbolader 40-13	voor categorie I (indien voorhanden) 50-10
Motor afzetten — (PowrReverser	Topstang positioneren 50-11
™-versnellingsbak) 40-14	Werktuigen aan driepuntheffinrichting
Motor afzetten — (SyncShuttle-	bevestigen 50-12
versnellingsbak) 40-15	Hefinrichting zijwaarts slingeren instellen..... 50-13
Hulpaccu of lader gebruiken..... 40-16	Hefinrichting uitlijnen 50-14
Accuaansluiting ontkoppelen (IOOS en	Zijwaartse zweefstand instellen 50-15
cabine) 40-17	Frictie-instelling hendel heffinrichting instellen .. 50-15
Systeemoverzicht uitlaatfilter..... 40-18	Hydraulische-oliesysteem opwarmen..... 50-16
Overzicht indicators nabehandeling 40-21	
Automatische (AUTO) uitlaatfilterreiniging 40-22	Hydraulisch systeem en SCV's
Uitlaatfilterreiniging uitgeschakeld 40-23	Juiste slanguiteinden gebruiken 60-1
Parkeerstand uitlaatfilterreiniging 40-24	Identificatie regelhendel en aansluitkoppeling 60-1
Onderhoudsuitlaatfilterreiniging 40-26	Cilinderslangen aansluiten 60-2
	SCV I 60-2
Met de tractor rijden	SCV II 60-3
Scholing van de bestuurder..... 45-1	SCV III (indien voorhanden) 60-4
Contact met landbouwchemicaliën vermijden 45-1	SCV-nummers en bijbehorende kleuren 60-5
Pesticiden vermijden 45-1	Enkelwerkende cilinder aansluiten 60-6
Rijden op openbare wegen..... 45-2	Omgekeerde cilinderwerking corrigeren..... 60-6
Nooduitgang gebruiken (cabine) 45-6	Hendelpositie vrijstand 60-7
Wees voorzichtig op hellingen 45-6	Cilinder uitschuiven/inschuiven 60-8
Versnellingsbak bediening	Klep hydraulische rem aanhangwagen
PowrReverser (PRT) (indien voorhanden) 45-7	(indien voorhanden) 60-9
PowrReverser (PRT) (indien voorhanden) 45-8	Hydraulische slangen ontkoppelen..... 60-10
Versnelling selecteren 45-9	Slangkoppelingen 60-11
Remmen gebruiken 45-9	Niveauschakelaar hydraulische remvloeistof ... 60-11
Differentieelsloot gebruiken 45-10	Identificatie middenklep-
Tractor stoppen (PowrReverser™-	aansluitkoppeling (indien voorhanden) 60-12
transmissie)..... 45-11	
Tractor stilzetten (SyncShuttle-	Trekhaak en PTO
versnellingsbak) 45-12	Tractorvermogen aanpassen aan werktuig 65-1
Secundair remsysteem..... 45-13	Belastingslimieten trekhaak in acht nemen 65-1
Snelheidsbegrenzing laderfunctie 45-13	Trekhaakpositie selecteren..... 65-2
Onderdeel lader (indien aanwezig)..... 45-13	Lengte en offset trekstang instellen..... 65-2
Bevestigingspunten lader (indien	Slingerende trekhaak gebruiken..... 65-3
voorhanden) 45-14	Instelbare trekhaak 65-4
Noodrij-modus 45-15	Juist gebruik van de trekstang..... 65-4

Vervolg op volgende pagina

Pagina	Pagina
Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven.....	65-5
PTO-aangedreven werktuig bevestigen	65-6
Tractorvermogen aanpassen aan werktuig	65-7
Aanwijzingen voor het gebruik.....	65-7
Achter-PTO — PTO-bescherming	65-8
PTO-toerentallen	65-8
PTO van de tractor bedienen — (PowrReverser™-transmissie)	65-9
Tractor-PTO bedienen — (SyncShuttle-versnellingsbak).....	65-11
Werking afstandsschakelaar inschakelen PTO	65-13
540/540E PTO-hendel en verbinding instellen	65-14
Bedieningskabel PTO-koppeling instellen — (SyncShuttle).....	65-15
Prestatieballast aanbrengen	
Voor maximum productiviteit plannen.....	70-1
Juiste ballast gebruiken	70-1
Ballast zorgvuldig selecteren.....	70-1
Ballast voor de frontlader.....	70-1
Wielslip meten—Handmatig	70-2
Ballastbeperkingen	70-3
Ballast voorzijde tijdens transport.....	70-3
Maximum ballast achterzijde bepalen	70-3
Maximum ballast voorzijde bepalen	70-4
Gietijzeren gewichten gebruiken	70-4
Gietijzeren gewichten achterzijde monteren.....	70-5
Vloeibaar gewicht gebruiken	70-6
Banden aftappen	70-7
Werktuigcodes gebruiken	70-7
Wielen, banden en spoorbreedtes	
Veilig onderhoud aan banden uitvoeren	75-1
Speling werktuig-naar-band controleren.....	75-1
Bandenspanning controleren.....	75-2
Tabel bandenspanning	75-3
Looprichting van voorband selecteren.....	75-3
Wiel/asbouten correct vastdraaien	75-4
Wielbouten aanhalen—MFWD-as	75-4
Bouten aanhalen—Achteras.....	75-4
Grensmaten spoorbreedte achterwielen	75-5
Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie achterwielen.....	75-6
Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie MFWD-wielen	75-8
Toespoor controleren—MFWD-as	75-9
Toespoor instellen—MFWD-as	75-10
Stuurhoek - CARRARO	75-10
Draaicirkel MFWD stuuranslagen instellen.....	75-11
Juiste bandencombinaties gebruiken	75-11
Tabel bandencompatibiliteit	75-12
Transport	
Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken.....	80-1
Veiligheidsketting gebruiken.....	80-1
Veilige aflevering	80-2
Rijden op de openbare weg.....	80-3
Trekker veilig transporteren	80-5
Tractor slepen.....	80-6
Sleeppunten voorzijde.....	80-7
Sleeppunten achterzijde	80-8
Machine veilig ondersteunen.....	80-8
Kriksteunpunten op de tractor	80-9
Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel	
Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen	85-1
Wees voorzichtig met vloeistof-fen—Voorkom brand	85-1
Brandstof opslag.....	85-1
Gebruik bij koud weer.....	85-2
Gebruik bij warm weer.....	85-2
Hanteren en opslag van dieselbrandstof	85-2
Dieselbrandstof.....	85-3
Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer	85-4
Biodieselbrandstof.....	85-5
Brandstoftank vullen	85-7
Alternatieve en synthetische smeermiddelen	85-7
Opslag van smeermiddel.....	85-8
Dieselmotorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IIIB, Fase IV en Fase V	85-8
Motorolie- en filteronderhoudsintervallen — Interim Tier 4, Final Tier 4, niveau IIIB, niveau IV, en niveau V motoren	85-9
John Deere Break-In™ Plus motorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IV, Fase IIIB en Fase V	85-10
Onderhoudsinterval dieselmotorolie voor werken op grote hoogten	85-10
Aanvullende dieselbrandstofadditieven	85-11
Oliefilters.....	85-11
Brandstoffilters.....	85-11
Dieselmotorkoelmiddel (motoren met natte cilinderbussen).....	85-12
Werken in een warm klimaat	85-13
Waterkwaliteit voor het mengen van koelmiddelconcentraat	85-13
Vriespunt koelvloeistof controleren.....	85-14
Versnellingsbak, stuurinrichting, remmen, hydraulisch systeem, en versnellingsbakolie	85-15
Juist filterelement van versnellingsbak-hydraulisch systeem gebruiken.....	85-15
Olie MFWD-as en wielnaafolie	85-15
Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet	85-16

Vervolg op volgende pagina

	Pagina
Smeermiddelen mengen	85-16
Alternatieve en synthetische smeermiddelen	85-16
Hanteren en opslag van dieselbrandstof	85-17
Smerend vermogen van dieselbrandstof	85-17
Dieselbrandstof controleren	85-17
Opslag van smeermiddel	85-17
Oilscan™ en CoolScan™	85-18

Onderhoud en onderhoudsintervallen

Aanvullende onderhoudsinformatie	90-1
Tractor veilig onderhouden	90-1
Tabel onderhoudsintervallen	
Dagelijks of 10 uur / wekelijks of 50 uur / EERSTE 100	
/ 250 bedrijfsuur	90-2
500 uur / 1000 uur / jaarlijks / 2000 uur of tweejaarlijks /	
5000 uur of vijfjaarlijks	90-3
Onderhoud—Indien nodig	90-4
Onderhoudsintervallen in acht nemen	90-4
Hogedrukreinigers gebruiken	90-4
Perslucht gebruiken	90-5
Voorlader monteren - Bevestigings-	
frame voorlader	90-6

Onderhoud en controles

Kap openen	95-1
Motorluchtinlaatfilters	
Controleren	95-1
Vervangen	95-3
Motorluchtinlaatsysteem controleren	95-4
Ontluchtingsbuis motorcarter reinigen	95-4
Stationaire motortoerentallen controleren	95-5
Nabehandeling uitlaatfilter reinigen	95-5
Onderhoud roetfilter	95-6
Hanteren van uitlaatfilter/roetfilter en	
afvoeren van as	95-6
Afvoeren uitlaatfilter	95-6
Slangklemmen aandraaien	95-7
Tractor op losse bevestigingen controleren	95-8
Startveiligheidssysteem controleren —	
SyncShuttle-versnellingsbak (indien	
voorhanden)	95-9
Startveiligheidssysteem controleren	
PowrReverser™-transmissie (indien voorhan-	
den)	95-9
Veiligheidsgordel controleren	95-11
Frictie handgas instellen	95-11
Banden controleren	95-12
Cabineluchtfilters vervangen	95-12
Cabineluchtfilters vervangen	95-14
Airco onderhouden (cabine)	95-16
Motorruimte reinigen	95-16
Rolbeugel correct gemonteerd houden	
- vaste rolbeugel (IOOS)	95-17
Cabineveiligheidssysteem correct	
gemonteerd houden	95-18

Smering

Gebruik de juiste smeermiddelen	100-1
Motoroliepeil controleren	100-1
Motorolie ververset en filter vervangen	100-2
Peil versnellingsbakolie/hydraulische	
olie controleren	100-3
Versnellingsbak-hydraulische olie	
ververset en filter vervangen	100-4
Zeef versnellingsbak-hydraulisch	
systeem reinigen	100-5
Draaispillen vooras smeren	100-6
Componenten hefinrichting smeren	100-6
Achteraslagers smeren	100-7
Smeerpunten vooras smeren	100-8
Draaitap MFWD-as smeren	100-9
Wielnaaf MFWD-as	
Oliepeil controleren	100-10
Olie ververset	100-10
MFWD-ashuis	
Oliepeil controleren	100-11
Olie ververset	100-11
Achteraslagers smeren	100-12
Geleiderails bestuurdersstoel smeren	100-12
Kapvergrendeling smeren	100-12

Onderhoud — Koelsysteem

Grille, zeef, interkoeler,	
brandstofkoeler, oliekoeler en	
radiateur reinigen — IOOS	105-1
Grille, brandstofkoeler, condensor,	
oliekoeler, interkoeler en radiator	
reinigen — Cabine	105-2
Koelmiddelpil controleren	105-4
Koelsysteem op lekkage controleren	105-4
Koelsysteem doorspoelen en	
thermostaat vervangen	105-5
Koelsysteem doorspoelen	105-6
Koelsysteem winterklaar maken	105-8
Controleren en instellen van riem	
airco-compressor	105-8
Riem aircocompressor vervangen	105-8

Onderhoud — Brandstofsysteem

Brandstofsysteem niet wijzigen	110-1
Water en bezinsel van brandstoffilters	
aftappen	110-1
Water en bezinsel uit brandstoftank	
aftappen	110-2
Brandstoffilter/waterafscheiderfilter	
vervangen	110-2
Brandstofsysteem ontluichten	110-3

Onderhoud — Elektrisch systeem

Voorzorgsmaatregelen voor elektrisch	
onderhoud	115-1

Vervolg op volgende pagina

	Pagina
Riemspanner dynamo/ventilatorriem controleren	115-1
Dynamo/ventilatorriem vervangen	115-2
Accu opladen	115-3
Accu reinigen	115-3
Accu reinigen en toestand controleren	115-4
Accu demonteren (IOOS en cabine)	115-6
Specificaties accuervanging — IOOS en cabine	115-7
Accu onderhouden	115-8
Toegang tot zekeringen en relais	115-8
Load center - Zekeringen en relais - IOOS (PowrReverser™-transmissie)	115-9
Load center zekeringen en relais IOOS — (SyncShuttle-transmissie)	115-10
Zekeringen en relais load center — Cabine (PowrReverser™-transmissie)	115-11
Zekeringen en relais load center — Cabine (SyncShuttle™-transmissie)	115-12
Positie smeltverbinding	115-12
Aansluitingen startmotorbedrading	115-13
Aansluitingen dynamobedrading	115-13
Veilige omgang met halogeenlampen	115-14
Koplampelement vervangen	115-14
Koplampen afstellen	115-15
Daklampen gevaarlicht vervangen—Cabine	115-18
Lampen achterlichten en richtingaanwijzers vervangen—Cabine	115-19
Lampen achterlichten en richtingaanwijzers vervangen—IOOS	115-19
Element werklicht vervangen—Cabine	115-20
Element werklicht vervangen—IOOS	115-20
Lamp van cabineverlichting vervangen—Cabine	115-21
Lamp van verlichting regelingen vervangen (cabine)	115-21
Lamp zwaailicht vervangen (indien voorhanden)	115-22

Storing zoeken

Storingstabel motor	120-1
Transmissie	120-5
Storingstabel hydraulisch systeem	120-5
Deluxe SCV (indien voorhanden)	120-6
Remmen	120-6
Storingstabel hefinrichting en snelkoppeling 3-puntshefinrichting	120-7
Storingstabel snel heffen en zakken (QRL)	120-9
Storingstabel op afstand bediende hydraulische cilinders	120-10
Storingstabel elektrisch systeem	120-11
Verwarming en aircosysteem (cabine)	120-12
Ruitenwisser(s), schijnwerpers, cabineverlichting en radio (cabine)	120-15

Tractoropslag

Trekker in langdurige opslag plaatsen	125-1
Tractor na opslag weer in gebruik nemen	125-3
Verzorging van de lak	125-4

Specificaties

Algemene gegevens	130-1
Afmetingen en gewichten	130-5
Plaatselijke configuraties	130-6
Motorconfiguraties	130-6
Machineafmeting	130-6
Lasten voor de tractor	130-7
Geluidsniveau	130-7
Motorvermogen bij nominaal toerental	130-7
Geschatte rijsnelheden — (SyncShuttle™-versnellingsbak) - 9x3	130-8
Geschatte rijsnelheden — (PowrReverser™-versnellingsbak) - 12x12	130-9
Geschatte rijsnelheden — (PowrReverser™-versnellingsbak) - 24x12	130-10
Correctiefactoren voor andere bandenmaten	130-11
Toegestane tractorgewichten	130-11
Metrische koppelwaarden voor bouten en schroeven	130-12
Koppelwaarden voor inchbouten	130-14
Motor koppelkrommen	130-15
Certificatielabel emissieregelsysteem	130-15
Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten	130-16
Garantievoorwaarden voor de accu	130-17
Maximum toegestane verticale last op de trekkoppeling berekenen	130-18
Toegestaan gewicht berekenen	130-19
Ballast zorgvuldig selecteren	130-20
Gefluoreerd broeikasgas	130-21

Identificatienummers

Identificatieplaatjes	135-1
Productidentificatienummer	135-1
Serienummer mechanische voorwielaandrijving (MFWD) noteren	135-1
Motorserienummer noteren	135-1
Serienummer brandstofinspuitpomp	135-2
Serienummer cabine	135-2
Certificatielabel kantel beveiliging	135-3
Certificatielabel rolbeugel (met vaste rolbeugel)	135-4
Serienummer van bestuurdersstoel (cabine)	135-5
Typegoedkeuring voor bestuurderstoel (IOOS)	135-6
Bewijs van eigendom bewaren	135-6
Machine veilig houden	135-7

Vervolg op volgende pagina

Pagina

Overzichten voor smering en onderhoud

Onderhoudsprotocollen	
Dagelijks / 10 uur	140-1
Wekelijks / 50 uur	140-2
Onderhoudsrapporten	
Eerste 100uur	140-2
Onderhoudsprotocollen	
250 bedrijfsuur	140-3
500 uur	140-4
1000 uur	140-4
Jaarlijks	140-5
1000 uur	140-5
2000 uur / tweejaarlijks	140-6
Onderhoudsprotocol indien nodig	140-7

John Deere servicedocumentatie beschikbaar

Technische informatie	JDSLA-1

John Deere Service

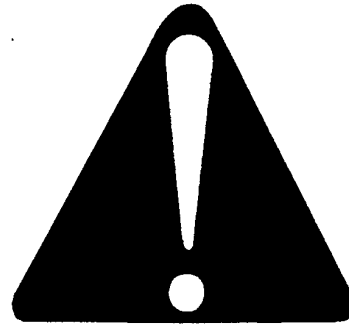
John Deere onderdelen	145-1
Het juiste gereedschap	145-1
Goed opgeleide monteurs	145-1
Snel onderhoud	145-2
John Deere helpt u graag	145-2

Veiligheid

Veiligheidsinformatie herkennen

Dit is een waarschuwingssymbool. Als u dit symbool op uw machine of in deze handleiding ziet, is er mogelijk gevaar op persoonlijk letsel.

Volg alle aanbevolen voorzorgsmaatregelen en veilige werkmethoden op.



DX,ALERT -18-03OCT22-1/1

TS1388 —UN—28JUN13

Signaalwoorden begrijpen

GEVAAR; het signaalwoord GEVAAR duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden de dood of ernstig letsel tot gevolg heeft.

WAARSCHUWING; het signaalwoord WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden meer of minder ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

ATTENTIE; het signaalwoord ATTENTIE duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden meer of minder ernstig letsel tot gevolg kan hebben. ATTENTIE kan ook worden gebruikt om te wijzen op onveilige werkwijzen en incidenten die lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

De signaalwoorden — GEVAAR, WAARSCHUWING of ATTENTIE — vergezellen de waarschuwingstekens. GEVAAR geeft de grootste gevaren aan. Veiligheidsstickers met GEVAAR of WAARSCHUWING



worden op specifiek gevaarlijke plaatsen aangebracht. Veiligheidsstickers met ATTENTIE bevatten algemene voorzorgsmaatregelen. Stickers met ATTENTIE attenderen in deze handleiding ook op veiligheidsaanwijzingen.

DX,SIGNAL -18-05OCT16-1/1

TS187 —18—30SEP88

Veiligheidsaanwijzingen opvolgen

Lees alle in deze handleiding opgenomen veiligheidsmededelingen en alle op de machine aangebrachte veiligheidsstickers zorgvuldig. Houd de veiligheidsstickers in goede staat. Vervang ontbrekende of beschadigde veiligheidsstickers. Zorg dat nieuwe apparatuuronderdelen en vervangende onderdelen van de meest recente veiligheidsstickers voorzien zijn. Vervangende veiligheidsstickers zijn verkrijgbaar via John Deere.

Er kan zich aanvullende veiligheidsinformatie op bij leveranciers gekochte onderdelen en componenten bevinden die niet in deze gebruikshandleiding is opgenomen.

Leer hoe de machine moet worden bediend en hoe de regeleenheden werken. Sta niet toe dat iemand die hiervoor niet is opgeleid, de machine gebruikt.



Houd uw machine in goede staat. Ongeoorloofde aanpassingen aan de machine kunnen de werking en/of veiligheid en levensduur van de machine nadelig beïnvloeden.

DX,READ -18-01AUG22-1/1

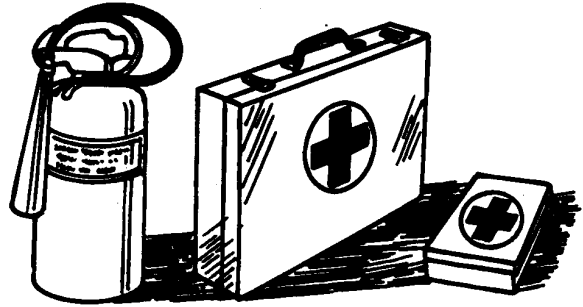
TS201 —UN—15APR13

Wees voorbereid op noodsituaties

Wees voorbereid op mogelijke brand.

Houd een brandblusser en een verbanddoos bij de hand.

Zorg dat alarmnummers voor arts, ziekenauto, ziekenhuis en brandweer klaarliggen bij de telefoon.



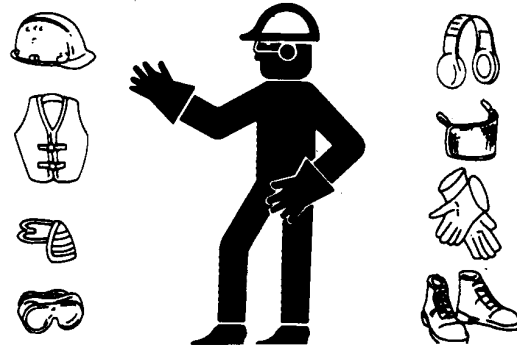
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -18-03MAR93-1/1

Draag beschermende kleding

Draag goed aansluitende kleding en een veiligheidsuitrusting die geschikt is voor de werkzaamheden.

Een veilige bediening van de machine vraagt de volledige aandacht van de bestuurder. Draag daarom geen koptelefoon voor het beluisteren van muziek.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -18-03MAR93-1/1

Gehoorbescherming

Er zijn veel factoren die van invloed zijn op het geluidsniveau, waaronder de machineconfiguratie, de machinetoestand, het onderhoudsniveau van de machine, de bodem, de werkomgeving, de bedrijfscycli, het omgevingsgeluid en de werktuigen.

Blootstelling aan lawaai kan gehoorschade of doofheid veroorzaken.

Zorg altijd voor gehoorbescherming. Draag geschikte gehoorbescherming zoals oorbeschermers of oordoppen om het gehoor tegen onaangenaam of extreem lawaai te beschermen.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -18-03OCT17-1/1

Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen

Voorzichtig met brandstof omgaan: brandstof is licht ontvlambaar. Rook niet tijdens het tanken van de machine en blijf uit de buurt van open vuur of vonken.

Zet de motor af als getankt moet worden. Brandstoftank alleen buiten vullen.

Voorkom brand door vuil en vetresten van de machine te verwijderen. Verwijder gemorste brandstof altijd.

Gebruik alleen toegelaten brandstofreservoirs voor het transporteren van ontvlambare vloeistoffen.

Plaats geen brandstofreservoir op een pickup met een plastic bekleding. Plaats het brandstofreservoir altijd op de grond alvorens bij te vullen. Raak voor het openen het brandstofreservoir aan met de brandstofuitlaat. Houd de brandstofuitlaat tijdens vullen in contact met de brandstofreservoirinlaat.



Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.

DX,FIRE1 -18-12OCT11-1/1

TS202—JUN—23AUG88

Brandpreventie

Om het brandrisico te reduceren moet de trekker regelmatig worden gecontroleerd en gereinigd.

- Vogels en andere dieren kunnen nesten bouwen of brandbaar materiaal in het motorgedeelte of het uitlaatsysteem brengen. De trekker moet elke dag voor gebruik worden gecontroleerd en gereinigd.
- Resten van gewassen en ander vuil kunnen bij normaal bedrijf achterblijven op de trekker. Vooral onder droge omstandigheden of onder omstandigheden met ronddwarrelend materiaal of stof. Deze resten moeten worden verwijderd om de machinewerking te optimaliseren en het brandgevaar te minimaliseren. De trekker moet ook gedurende de dag worden gecontroleerd en gereinigd.
- Regelmatige en grondige reiniging van de trekker in combinatie met de andere routineprocedures uit de

bestuurdershandleiding reduceren het gevaar voor brand en bedrijfsonderbrekingen.

- Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.
- Controleer brandstofleidingen, tank, cap en fittingen regelmatig op schade, schueren of lekkage. Vervang indien nodig.

Neem alle bedrijfs- en veiligheidsprocedure op de machine en in de bestuurdershandleiding in acht. Wees tijdens controle en reiniging voorzichtig bij de hete motor- en uitlaatcomponenten. Zet voor het uitvoeren van controle of reiniging altijd de motor UIT, de versnellingsbak in PARKEERSTAND of activeer de parkeerrem en neem de sleutel eruit. Door uitnemen van de sleutel wordt voorkomen dat anderen tijdens controle en reiniging de motor starten.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -18-12OCT11-1/1

Bij brand

WAARSCHUWING: Voorkom letsel.

Stop de machine onmiddellijk bij het eerste teken van brand. Het ruiken van rook of het zien van vlammen kan duiden op brand. Verlaat de machine onmiddellijk en verwijder u op een veilige manier weg van het vuur omdat vuur snel groter wordt en zich snel verspreidt. Keer niet terug naar de machine! Prioriteit nummer één is de veiligheid.

Waarschuw de brandweer. Met een draagbare brandblusser kan een kleine brand worden geblust of deze onder controle worden gehouden tot de brandweer arriveert, maar draagbare brandblussers hebben beperkingen. De veiligheid van bestuurder en onbevoegden komt altijd op de eerste plaats. Keer uw rug naar de wind bij pogingen een brand te blussen en zorg voor een ongehinderde ontsnapingsweg zodat u zich snel van het vuur kunt verwijderen als de brand niet kan worden geblust.

Lees de instructies op de brandblusser en maak u vertrouwd met hun positie, onderdelen en werking voordat brand uitbreekt. De lokale brandweer of distributeurs van brandblusuitrusting bieden soms brandblustrainingen aan en geven aanbevelingen.



Volg deze algemene richtlijnen op als uw brandblusser geen instructies heeft:

1. Trek de pen eruit. Houd de brandblusser zodanig dat het mondstuk niet op uzelf is gericht. Ontgrendel dan het mechanisme.
2. Richt laag. Richt de blusser op de basis van het vuur.
3. Knijp de hendel langzaam en gelijkmatig in.
4. Beweeg het mondstuk heen en weer.

DX,FIRE4 -18-22AUG13-1/1

TS227 —UN—15APR13

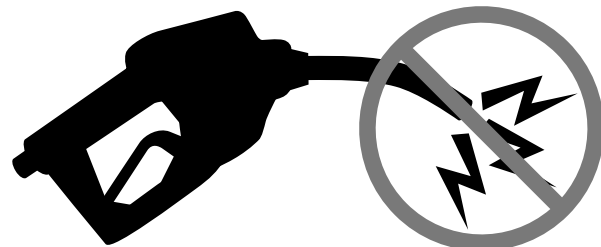
Statische elektriciteit bij tanken vermijden

Het verwijderen van zwavel en andere ingrediënten in Ultra-Low Sulfur Diesel (ULSD) brandstof reduceert het geleidend vermogen en vergroot de kans op statische oplading.

In de raffinaderij kan de brandstof zijn behandeld met een neutraliserende toevoeging. Er bestaan echter vele factoren die de effectiviteit van deze toevoeging kunnen verslechteren.

Statische ladingen kunnen in ULSD brandstof worden opgebouwd, als deze door toevoerleidingen stroomt. Statische ontlading bij de aanwezigheid van ontvlambare dampen kan leiden tot vuur of een explosie.

Daarom is het belangrijk dat het gehele systeem waarmee brandstof voor de machine wordt getankt (brandstoftank, opvoerpomp, slang, verstuiver en andere) geaard is. Raadpleeg uw brandstof- of brandstofsysteemleverancier om te garanderen dat het systeem voldoet aan de brandstofstandaards voor juiste aarding en elektrische massaverbinding.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -18-12JUL13-1/1

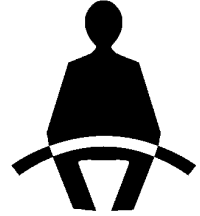
RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

Inklapbare rolbeugel en veiligheidsgordel juist gebruiken

Vermijd letsel door klemmen of dood door omkantelen.

- Als deze machine is uitgerust met een klappbare rolbescherming (ROPS), deze helemaal uitklappen en vergrendelen. Gebruik een veiligheidsgordel tijdens werken met een rolbeugel in de helemaal uitgeklapte positie.
 - Houd de vergrendeling en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
 - Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
 - Trek aan de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
 - Leg de veiligheidsgordel over de heupen.
- Als deze machine wordt gebruikt met de rolbeugel ingeklapt (bijvoorbeeld om een laag gebouw binnen



- te gaan), uiterst voorzichtig rijden. **GEBRUIK GEEN** veiligheidsgordel, als de rolbeugel is ingeklapt.
- Klap de rolbeugel weer helemaal omhoog, zodra weer normaal met de machine wordt gewerkt.

DX,FOLDROPS -18-22AUG13-1/1

TS1729—UN—24MAY13

Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven

Verstrikt raken in draaiende aandrijvingen kan leiden tot letsel of de dood.

Laat het hoofdscherp en de schermen van de aandrijfassen op de trekker altijd op hun plaats zitten. Controleer of draaiende beschermingen vrij draaien.

Gebruik aftakassen alleen met geschikte afschermingen en beveiligingen.

Draag nauwsluitende kleding. Zet de motor af en wacht totdat de aftakas tot stilstand is gekomen voordat u afstellingen of aansluitingen verricht of door de aftakas aangedreven apparatuur schoonmaakt.

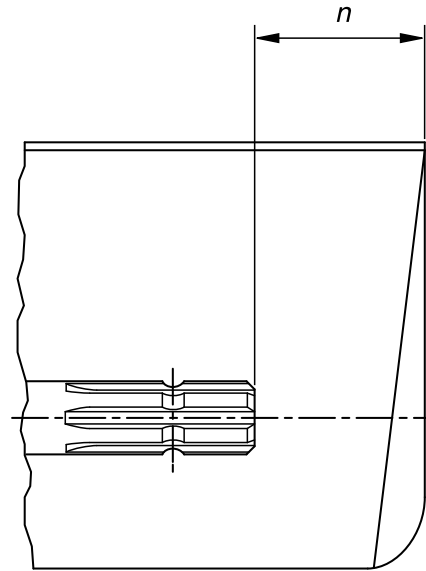
Monteer geen adaptervoorziening tussen de tractor en primaire PTO-aandrijfas aandrijfas werktuig die een 1000 rpm tractoras een 540 rpm werktuig met een toerental van hoger dan 540 rpm laat aandrijven.

Installeer nooit een adapter waardoor delen van de draaiende as van het werktuig, de tractor of de adapter zelf onbeschermd blijven. Het hoofdscherp van de tractor moet overlappen met het uiteinde van de vertande as en de toegevoegde adapter, zoals aangegeven in de tabel.

De hoek waarmee de primaire PTO-aandrijfas voor werktuig kan worden gebruikt kan worden gereduceerd, afhankelijk van de vorm en de grootte van hoofdafscherming tractor en de vorm en grootte van de bescherming van de primaire PTO-aandrijfas voor werktuig.

Hef het werktuig niet zo hoog dat hoofdafscherming tractor of bescherming primaire PTO-aandrijfas voor werktuig beschadigd raken. Ontkoppel PTO-aandrijfas indien nodig om de werktuighoogte te verhogen. (Zie bevestigen/ontkoppelen PTO-aandrijfas)

Bij gebruik van type 3/4 PTO, kunnen helling en draaihoeken worden gereduceerd, afhankelijk van het type PTO-hoofdafscherming en koppelingrails.



Type aftakas	Diameter	Spiebanen	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

TS 1644 —UN—22AUG95

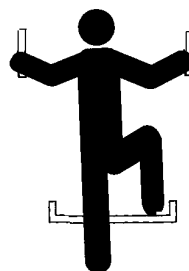
H96219 —UN—29APR10

DX,PTO -18-28FEB17-1/1

Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken

Voorkom vallen tijdens in- en uitstappen. Houd 3-puntscontact met opstaptreden, handgrepen en handrailingen.

Wees extra voorzichtig bij modder, sneeuw of vocht. Houd opstaptreden schoon en vrij van vet of olie. Verlaat de machine nooit springend. Nooit in of uit een bewegende machine stappen.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -18-12OCT11-1/1

Gebruikshandleidingen lezen voor ISOBUS-controllers

Naast GreenStar™-toepassingen kan dit display worden gebruikt voor elke ISOBUS-controller dat voldoet aan de ISO 11783 standaard. Dit omvat ook de besturing van ISOBUS-werktuig. Op deze wijze gebruikt, zijn informatie en regelingen die op het display verschijnen afkomstig van de ISOBUS-controller en vallen daardoor onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant ervan. Sommige van deze functies kunnen gevaarlijk zijn voor de

bestuurder of omstanders. Lees de gebruikshandleiding van de fabrikant van de ISOBUS-controller en neem alle veiligheidsaanwijzingen in de handleiding en op het ISOBUS-controllerproduct in acht.

OPMERKING: ISOBUS verwijst naar ISO-standaard 11783

GreenStar is een handelsmerk van Deere & Company

DX,WW,ISOBUS -18-15JUL15-1/1

Veiligheidsgordel correct gebruiken

Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Deze machine is uitgerust met een rolbeugel (ROPS). GEBRUIK een veiligheidsgordel als u werkt met een rolbeugel.

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
- Leg de veiligheidsgordel over de heupen.

Vervang de veiligheidsgordel volledig als bevestigingsdelen, gesp, gordel of het oprolmechanisme sporen van beschadiging vertonen.

Controleer minstens een keer per jaar de veiligheidsgordel en de bevestigingen. Let daarbij op losse delen of



beschadiging van de gordel, bijvoorbeeld insnijdingen, rafels, extreme of ongebruikelijke slijtage, verkleuring of schuurplekken. Vervang deze alleen door vervangende onderdelen die voldoen aan de specificaties voor uw machine.

TS1729 —UN—24MAY13

DX,ROPS1 -18-22AUG13-1/1

Trilling

Alle bestuurdersstoelen die zijn goedgekeurd door John Deere hebben een typegoedkeuring conform 78/764/EEC of (EU) 1322/2014 Bijlage XIV, met een werkelijk gemeten gemiddelde trillingsvernelling van de stoel (a_{wS}) $\leq 1,25$ m/s².

Deze waarde mag NIET worden gebruikt voor het berekenen van de trilbelasting volgens 2002/44/EC! Plaatselijke John Deere-dealers kunnen u helpen bij het bepalen van de trillingsbelasting.

Maatregelen die kunnen worden getroffen om de trilling te verminderen, omvatten:

- Gepaste rijstijl, m.a.w. niet te snel
- Voorasvering
- Geveerde cabine
- Juist ingestelde bestuurdersstoel
- Juiste bandenspanning

DX,VIBRATION,EU -18-28FEB17-1/1

Veilig gebruik van de tractor

U kunt het risico op ongelukken verkleinen door deze eenvoudige voorzorgsmaatregelen te volgen:

- Gebruik de tractor alleen voor werkzaamheden waarvoor deze is ontworpen, dus duwen, trekken, slepen, activeren en vervoeren van diverse uitwisselbare uitrusting voor het verrichten van landbouwwerkzaamheden.
- Bestuurders moeten geestelijk en fysiek in staat zijn om toegang te krijgen tot het bestuurdersplatform en/of de bedieningselementen en de machine juist en veilig te bedienen.
- Gebruik de machine nooit als u afgeleid, vermoeid of verzwakt bent. De juiste bediening van de machine vergt al uw aandacht en kennis.
- Deze tractor is niet bedoeld als vrijetijdsvoertuig.
- Lees deze gebruikershandleiding voordat u de tractor gaat gebruiken en houd u aan de bedienings- en veiligheidsinstructies vermeld in de handleiding en op de tractor.
- Volg de instructies voor bediening en ballast in de gebruikshandleiding van uw werktuigen/hulpstukken, zoals Frontladere.
- Volg de instructies in de handleiding van aangekoppelde of aangehangen machines of aanhangers. Gebruik geen combinatie van tractor-machine of tractor-aanhanger tenzij alle instructies in acht zijn genomen.
- Zorg dat iedereen uit de buurt van de machine, aangesloten apparatuur en de werkomgeving weg is voordat u de motor start of met werken begint.
- Blijf uit de buurt van de koppeling met drie punten en de trekhaak (indien aanwezig) als deze wordt gecontroleerd.
- Houd handen, voeten en kleding uit de buurt van aangedreven onderdelen.

Waar u aan moet denken bij het rijden

- Tijdens rijden nooit op of van de tractor stappen.
- Voltooi alle vereiste trainingen alvorens het voertuig te bedienen.
- Laat kinderen en niet-essentiële personen niet op de tractor of de hulpstukken meerijden.
- Rijd nooit op een trekker, tenzij deze op een John Deere goedgekeurde stoel met een veiligheidsgordel zit.
- Wijzig geen beschermingen/geleidingen.
- Gebruik voor het rijden op de openbare weg visuele en akoestische signalen.
- Stop alleen aan de kant van de weg.
- Verminder uw snelheid voordat u een bocht maakt, de individuele remmen aantrekt of op ruw terrein of steile hellingen rondom obstakels moet manoeuvreren.
- Bij aangekoppeld werktuig op hoge positie verslechtert de stabiliteit.
- Koppel de rempedalen aan elkaar voor het rijden op de weg.
- Pomp remmen op gladde oppervlakten.

- Reinig spatborden en afschermingen (spatlappen) indien gemonteerd. Verwijder vuil voor rijden op de openbare weg.

Verwarmde en geventileerde bestuurdersstoel

- Een oververhitte stoelverwarming kan brandwonden veroorzaken of de stoel beschadigen. Wees voorzichtig wanneer u de stoelverwarming gedurende langere perioden gebruikt om het risico op brandwonden te beperken. Dit geldt vooral wanneer de operator ongevoelig is voor temperatuurwisselingen of pijn in de huid. Leg geen voorwerpen zoals dekens en kussens op de stoel en breng geen afdekkingen aan. Hierdoor kan de stoelverwarming oververhit raken.

Lasten trekken

- Wees voorzichtig bij het slepen en stoppen van zware lasten. De remweg van getrokken lasten wordt langer bij hogere snelheid, bij hoger gewicht en op hellingen. Getrokken lasten (met of zonder beremming) die voor de trekker te zwaar zijn of te snel worden getrokken, zijn soms niet meer onder controle te houden.
- Het totale gewicht van de tractor en de getrokken last in acht nemen.
- Koppel de te trekken lasten alleen aan de goedgekeurde trekhulpmiddelen om te voorkomen dat de tractor achterover kantelt.

Tractor parkeren en verlaten

- Schakel de Scv's uit, schakel de aTAKAs uit, zet de motor af, laat werktuigen/aanbouw units op de grond zakken, zet de regelapparaten werktuig/werktuig in neutraal en schakel het parkeer mechanisme veilig in, inclusief de parkeer blokkeerpal en de parkeerrem. Als bovendien de trekker onbeheerd wordt achtergelaten, verwijder dan de sleutel.
- Het inschakelen van een versnelling bij uitgeschakeld motor is GEEN garantie dat de tractor niet in beweging komt.
- Blijf uit de buurt van werkende aftakassen of werkend werktuig.
- Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u onderhoud uitvoert aan apparatuur.

Vaak voorkomende ongelukken

Onveilig of onjuist gebruik van de tractor kan resulteren in ongelukken. Wees u bewust van de mogelijke gevaren bij gebruik van de tractor.

De meest voorkomende ongelukken met trekkers zijn:

- Kantelen van de tractor
- Botsingen met andere motorvoertuigen
- Onjuiste startprocedures
- Gegrepen worden door aftakassen
- Van de trekker vallen
- Gewond en bekneeld raken bij het aankoppelen

Vervolg op volgende pagina

DX,WW,TRACTOR -18-08MAY19-1/2

Voorkom ongelukken door achteroverkantelen

Controleer voor het bewegen van de machine of zich geen personen op de machineroute bevinden. Draai uzelf om en kijk rechtstreeks voor de beste waarneming. Maak bij achteruitrijden gebruik van een persoon die aanwijzingen kan geven als het zicht gehinderd is of als de ruimte beperkt is.

Vertrouw niet op een camera om te bepalen of zich personen of obstakels achter de machine bevinden. Het systeem kan zijn beperkingen hebben veroorzaakt door vele factoren inclusief onderhoudspraktijk, toestand van de omgeving en werkbereik.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -18-30AUG10-1/1

Beperkt gebruik in de bosbouw

Het beoogde gebruik van John Deere tractoren bij de bosbouw beperkt zich tot tractorspecifieke toepassingen zoals transport, stationaire werkzaamheden zoals het splijten van stammen en de aandrijving of bediening van werktuigen met een PTO of met een hydraulisch of elektrisch systeem.

Dit zijn toepassingen waarbij normaal bedrijf geen risico op vallende of doorborende objecten met zich meebrengt. Voor alle andere bosbouwwerkzaamheden (zoals doorgeven en laden) moeten toepassingspecifieke onderdelen zoals een bescherming tegen vallende voorwerpen (FOPS) en/of beschermbeugels (OPS) worden geïnstalleerd.

DX,WW,FORESTRY -18-12OCT11-1/1

Veilig bedienen van de lader

Bij het werken met een machine met lader, indien nodig de snelheid reduceren om goede stabiliteit van de trekker en lader te garanderen.

Om kantelen van de trekker en beschadiging van de voorbanden te voorkomen, lasten niet sneller vervoeren dan 10 km/h (6 mph).

Om beschadiging van de trekker te voorkomen geen frontlader of sproeiertank gebruiken als de trekker is uitgerust met een 3 meter vooras.

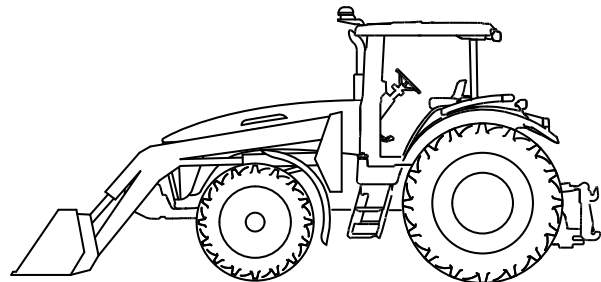
Laat geen personen onder een geheven lader lopen of werken.

Gebruik de lader niet als werkplatform.

Til met lader, laadbak of werktuig geen personen op.

Laat de lader neer tot op de grond alvorens de bestuurdersplaats te verlaten.

De rolbeugel (ROPS) en het cabinedak kunnen niet voldoende bescherming bieden voor vallende lasten op



TS1692 —UN—09NOV09

de bestuurder. Om vallende lasten op de bestuurder te voorkomen voor specifieke toepassingen altijd geschikt werktuig gebruiken (mestvorken, rondbalenvorken, rondbalengrijpers en grijpers).

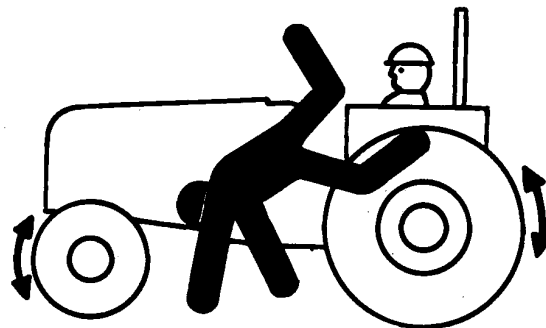
Plaats ballast op de trekker in overeenstemming met de ballastaanbevelingen in hoofdstuk trekker voorbereiden.

DX,WW,LOADER -18-18SEP12-1/1

Neem geen passagiers mee

Op de machine mag alleen de bestuurder aanwezig zijn. Neem geen passagiers mee.

Passagiers kunnen worden geraakt door voorwerpen of onderdelen en kunnen van de machine vallen. Bovendien belemmeren ze het uitzicht van de bestuurder en brengen daarmee de veiligheid in gevaar.



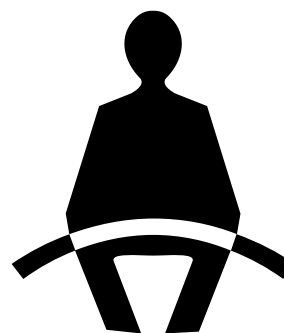
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -18-03MAR93-1/1

Passagiersstoel

De passagiersstoel is alleen bedoeld voor transport van een passagier op de openbare weg (d.w.z. van boerderij naar veld).

Als het nodig is een passagier te transporteren, is de passagiersstoel de enige optie van John Deere voor het transporteren van een passagier.



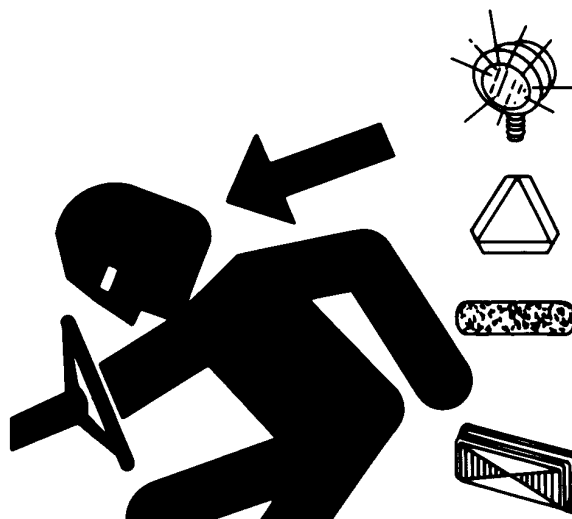
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -18-28FEB17-1/1

Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken

Voorkom botsingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractors met werktuig of getrokken uitrusting en zelfrijdende machines op de openbare weg. Controleer regelmatig of verkeer van achteren nadert, vooral in bochten, en gebruik de richtingaanwijzers.

Gebruik altijd koplampen, waarschuwingslicht en richtingaanwijzers. Houd u aan de lokale voorschriften met betrekking tot verlichting en markering van apparatuur. Houd verlichting en markeringen steeds in onberispelijke toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde verlichting en markeringen.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -18-07JUL99-1/1

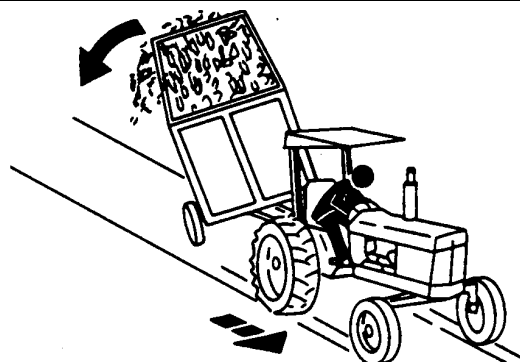
Veilig trekken van aanhangwagens/werktuigen

De remafstanden worden langer bij een hogere snelheid en hoger gewicht van de getrokken aanhanger/het werktuig, en op hellingen. Een gesleepte massa (met of zonder remmen) die te zwaar is voor de tractor of met te hoge snelheid wordt gesleept, kan ertoe leiden dat u de macht over het stuur verliest. Het totale gewicht van de tractor en de getrokken last in acht nemen.

Leer voor het trekken van een aanhangwagen de remkarakteristieken kennen en controleer de compatibiliteit van de combinatie tractor/aanhangwagen met betrekking tot de deceleratiesnelheid.

Blijf uit de buurt van het bereik tussen tractor en getrokken voertuig.

Remsysteem aanhangwagen/werktuig	Topsnelheid
Ongeremd	25 km/u (15.5 mph)
Onafhankelijk	25 km/u (15.5 mph)
Oplooprem	25 km/u (15.5 mph)
Hydraulische rem met enkele leiding	25 km/u (15.5 mph)
Hydraulische rem met dubbele leiding...	40 km/u (25 mph)
Luchtrem met enkele leiding	25 km/u (15.5 mph)
Luchtrem met dubbele leiding	Maximum nominale snelheid



Er kunnen plaatselijke wetten zijn die de rij snelheden verder beperken dan hier wordt aangegeven.

Bijzondere voorzichtigheid bij het trekken van lasten is geboden bij het nemen van bochten, op hellingen en op moeilijk terrein in het algemeen.

TS216—UN—23AUG88

DX,TOW3,EU -18-28FEB17-1/1

Wees voorzichtig op hellingen, oneffen terrein en ruwe ondergrond

Vermijd kuilen, greppels en obstakels waardoor de tractor zou kunnen kantelen, vooral op hellingen. Vermijd krappe bochten omhoog.

Bij vooruitrijden uit een greppel, modder of omhoog op een steile helling kan de tractor naar achteren omslaan. Rij in deze situaties achteruit, indien mogelijk.

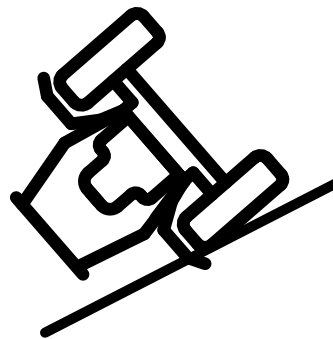
Kantelgevaar neemt drastisch toe bij smalle spoorbreedte, bij hoge snelheid.

Niet alle omstandigheden waarin een trekker kan kantelen, staan hier vermeld. Let altijd goed op situaties waarin de stabiliteit kan worden aangetast.

Hellingen spelen een belangrijke rol bij ongelukken waarbij de bestuurder de macht over het bestuur verliest en/of de trekker kantelt, vaak met ernstig of dodelijk letsel als gevolg. Wees extra voorzichtig bij gebruik van de machine op een helling.

Door oneffen terrein of ruwe ondergrond kan de controle worden verloren en de tractor omslaan, wat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben. Bij werkzaamheden op oneffen terrein of ruwe ondergrond moet extra voorzichtig worden gereden.

Rijd nooit te dicht langs de rand van een ravijn, greppel, steile daling, steile dijk of een oever. De machine kan



plotseling omslaan als een wiel over de rand gaat of als de grond wegzakt

Rijd langzaam op hellingen, zodat u niet hoeft te stoppen of te schakelen.

Voorkom starten, stoppen of keren op een helling. Als de banden hun grip verliezen, schakel dan de aftakas uit en rijd langzaam verder, recht de helling af.

Zorg ervoor dat alle bewegingen op een helling langzaam en geleidelijk zijn. Verander niet plotseling van snelheid of richting, anders kan de machine kantelen.

RXA0103437 —JUN—01JUL09

DX,WW,SLOPE -18-28FEB17-1/1

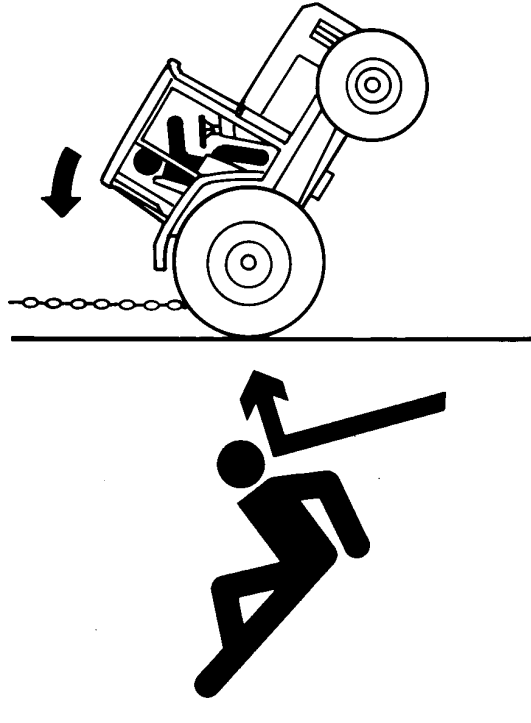
Een vastzittende machine lostrekken

Bij het weggrijden van een in de modder vastgeraakte machine bestaan diverse risico's. Een vastzittende tractor kan bijvoorbeeld achterover kantelen en een tractor die wordt ingezet om de machine los te trekken, kan omslaan. Sleepkettingen of sleepstangen (sleepkabels worden afgeraden) kunnen breken en terugslaan.

Rijd een vastgeraakte tractor achteruit uit de modder. Koppel eventuele aanhangers af. Graaf modder achter de achterwielen weg. Leg planken achter de wielen voor een solide ondergrond en probeer langzaam achteruit te rijden. Indien dit onmogelijk is, verwijdert u de modder voor alle wielen en probeert u langzaam vooruit te rijden.

Gebruik een sleepstang of sleepketting voor het wegslepen van een vastgeraakte machine (een sleepkabel wordt afgeraden). Controleer de ketting op zwakke punten. Overtuig u ervan dat alle onderdelen van de sleepinrichting berekend zijn op het gewenste vermogen en de omvang van de taak.

Maak de sleepstang/sleepketting altijd vast aan de trekhaak van de trekker en in geen geval aan het bevestigingspunt op de drukstang. Controleer voor u weggrijdt dat zich niemand in de buurt van de tractor bevindt. Geef langzaam meer gas zodat de ketting geleidelijk strakker komt te staan. Als u te snel weggrijdt, bestaat het risico dat de ketting breekt en terugspringt.



TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

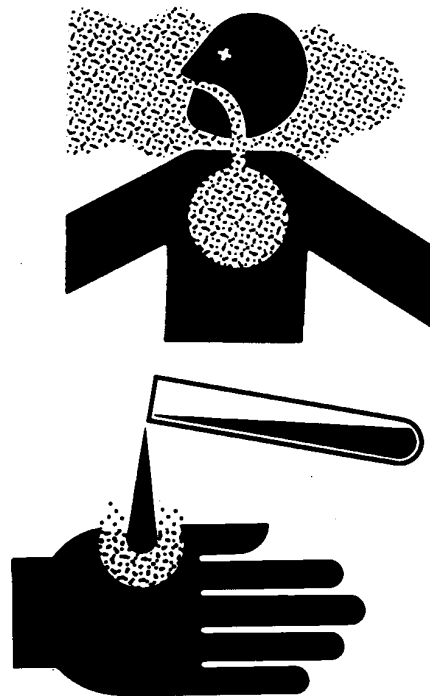
DX,MIREO -18-07JUL99-1/1

Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.

Voordat de cabine wordt verlaten, dient u persoonlijke-beschermingsmiddelen te gebruiken zoals vereist voor de pesticide. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.

Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk)schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -18-25MAR09-1/1

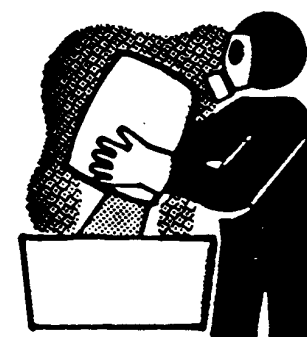
Veilig omgaan met landbouwchemicaliën

Chemicaliën die worden gebruikt voor landbouwtoepassingen zoals fungicide, herbicide, insecticide, pesticide, rodenticide en meststof kunnen gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en het milieu als deze niet zorgvuldig worden gebruikt.

Volg altijd de instructies op het etiket op voor een effectief, veilig en legaal gebruik van landbouwchemicaliën.

Verklein de kans op blootstelling en letsel:

- Draag een geschikte persoonlijke-beschermingsuitrusting zoals aanbevolen door de fabrikant. Volg bij afwezigheid van fabrikantinstructies deze richtlijnen op:
 - Chemicaliën met etiket '**Gevaarlijk**': Meest giftig. Algemeen gebruik van bril, adembescherming, handschoenen en huidbescherming.
 - Chemicaliën met etiket '**Waarschuwing**': Minder giftig. Algemeen gebruik van bril, handschoenen en huidbescherming.
 - Chemicaliën met etiket '**Voorzichtig**': Minst giftig. Algemeen gebruik van bril en huidbescherming.
- Voorkom inademen van damp, mist of stof.
- Tijdens het werken met chemicaliën altijd zeep, water en handdoek bij de hand houden. Als chemicaliën in contact komen met uw huid, wast u onmiddellijk uw handen of gezicht met zeep en water. Als chemicaliën in de ogen komen, spoelt u onmiddellijk uw ogen uit met water.
- Was uw handen en gezicht na het gebruik van chemicaliën en voor het eten, drinken, roken of urineren.
- Rook of eet niet tijdens het werken met chemicaliën.
- Na het werken met chemicaliën, moet u altijd douchen of een bad nemen en andere kleren aandoen. Was de kleren alvorens ze opnieuw aan te trekken.
- Raadpleeg onmiddellijk medische hulp bij ziekte tijdens of kort na het werken met chemicaliën.
- Bewaar chemicaliën in de originele verpakkingen. Breng chemicaliën niet over naar onbeschreven



A34471

verpakkingen of verpakkingen die worden gebruikt voor eten en drinken.

- Bewaar chemicaliën op een veilige, vergrendelde plek, ver uit de buurt van menselijk eten of veevoer. Houd chemicaliën uit de buurt van kinderen.
- Voer de verpakkingen af volgens de voorschriften. Spoel de verpakkingen drie keer uit, vouw ze samen en doe ze weg volgens de wettelijke voorschriften.

DX,WW,CHEM01 -18-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Veilige omgang met accu's

Accugas is explosief. Houd vonken en open vuur uit de buurt van accu's. Gebruik een zaklantaarn om het elektrolytpeil van de accu te controleren.

Controleer nooit de laadtoestand van de accu door kortsluiten van de polen met een metalen voorwerp. Gebruik een voltmeter of een hydrometer.

Massaklem (-) altijd als eerste losmaken en als laatste bevestigen.

Zwavelzuur in accu-elektrolyt kan huidverbrandingen veroorzaken, gaten in kleding branden en kan tot blindheid leiden als zuurspatten in de ogen terechtkomen.

Vermijd ongelukken door:

- Accu's alleen in een goed geventileerde ruimte te vullen
- Ogen te beschermen en rubberhandschoenen te dragen
- Geen luchtdruk te gebruiken om accu's te reinigen
- Elektrolyt niet in te ademen
- Geen accuzuur te morsen of te knoeien
- Juiste hulpaccu of lader gebruiken.

Als zuur op huid of ogen wordt gemorst:

1. Huid met water afspoelen.
2. Zuiveringszout of talkpoeder op de betreffende plaatsen aanbrengen, om het zuur te neutraliseren.
3. Ogen ongeveer 15—30 minuten met water spoelen. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

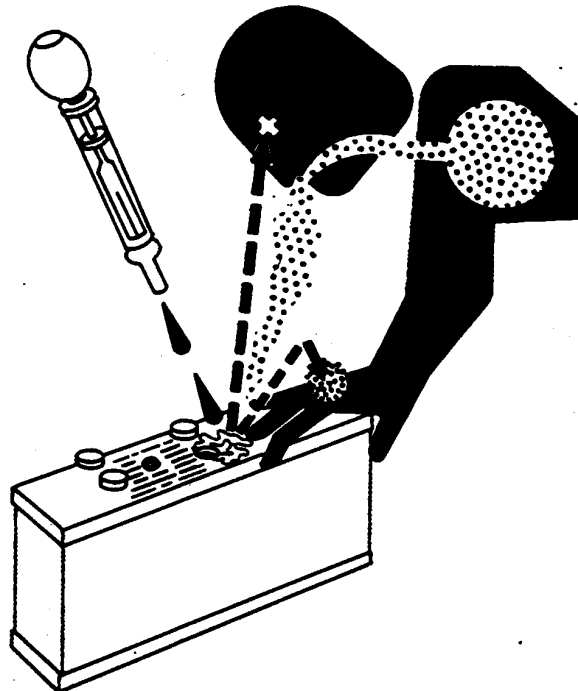
Indien accuzuur is ingeslikt:

1. Niet braken.
2. Grote hoeveelheden water of melk drinken, echter niet meer dan 2 l (2 qt).
3. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

WAARSCHUWING: Accupolen, klemmen en bijbehorende accessoires bevatten lood en loodverbindingen, chemicaliën waarvan bekend is aan de Staat Californië dat ze kanker en ander risico met betrekking tot de voortplanting veroorzaken. **Na hantering handen wassen.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -18-02DEC10-1/1

Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen

Door verhitting in de buurt van drukleidingen kan een ontvlambare vloeistofnevel ontstaan, waardoor u of omstanders door verbranding ernstig gewond kunnen raken. Veroorzaak in de buurt van drukleidingen of snel ontvlambaar materiaal geen warmteontwikkeling door las- of soldeerwerkzaamheden of door het gebruik van een lasbrander. Drukleidingen kunnen openbarsten wanneer zich buiten de directe omgeving van vlammen warmte ontwikkelt.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -18-10DEC04-1/1

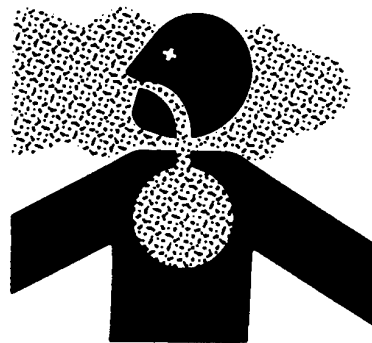
Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten

Voorkom vorming van giftige dampen en stof.

Gevaarlijke dampen kunnen ontstaan als verf wordt verhit door las- of soldeerwerkzaamheden of door gebruik van een lasapparaat.

Verwijder de verf voordat u het onderdeel verhit:

- Verwijder minimaal 100 mm verf van het gedeelte dat u wilt gaan verhitten. Als de verf niet kan worden verwijderd, draag dan een goedgekeurd gasmasker alvorens te gaan verhitten of lassen.
- Voorkom inademing van de stof die zich bij het verwijderen van verf door zandstraal- of slijptechnieken vormt. Draag een geschikt stofmasker.
- Voordat laswerkzaamheden worden uitgevoerd, dienen eerst eventuele oplossingsmiddelen of verfabijtmiddelen met water en zeep te worden verwijderd. Verwijder de verpakking van het oplos- of afbijtmiddel en ander brandbaar materiaal van het werkterrein. Wacht vervolgens minimaal 15 minuten tot de dampen zijn opgetrokken.



Gebruik geen chlooroplosmiddelen in ruimtes waar wordt gelast.

Verricht deze werkzaamheden alleen in goed geventileerde ruimtes, waar giftige dampen en stof goed worden afgevoerd.

Voer de verf en het oplosmiddel vervolgens af overeenkomstig de voorschriften.

DX,PAINT -18-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Veilige omgang met elektronische componenten en beugels

Vallen tijdens monteren of demonteren van elektronische componenten die op de uitrusting zijn bevestigd kan leiden tot ernstig letsel. Gebruik een ladder of platform voor toegang tot elke bevestigingspositie. Gebruik stevige en veilige opstaptredes en handgrepen. Monteer of demonteer componenten niet bij slecht weer of ijs.

Laat een gekwalificeerde klimarbeider montage- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren aan een RTK-basisstation op een toren of op andere hoge bouwwerken.

Gebruik de juiste heftechniek en draag geschikte beschermende uitrusting tijdens montage van of onderhoud aan een GPS-ontvangstantenne op een werktuig. De antenne is zwaar en moeilijk te hanteren.



Twee personen zijn nodig als de bevestigingsposities niet vanaf de grond of vanaf een onderhoudsplatform toegankelijk zijn.

DX,WW,RECEIVER -18-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Onderhoud veilig uitvoeren

Zorg dat u de onderhoudsprocedure begrijpt voordat u met het werk begint. Houd de werkomgeving schoon en droog.

De machine niet smeren, onderhouden of instellen als deze in beweging is. Houd handen, voeten en kleding uit de buurt van aangedreven onderdelen. Schakel alle aandrijvingen uit. Laat druk ontsnappen. De uitrusting op de grond laten zakken. Zet de motor af. Verwijder de sleutel. Wacht totdat de machine is afgekoeld.

Ondersteun machinedelen die voor onderhoud moeten worden opgetild.

Houd alle onderdelen in goede toestand en juist gemonteerd. Schade onmiddellijk verhelpen. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Opgehoopt smeervet, olie en vuil verwijderen.

Op zelfrijdende machines: bij afstelling van de elektrische systemen of laswerkzaamheden aan de machine eerst de massakabel (-) van de accu loskoppelen.

Op gesleepte werktuigen: kabelbomen van de tractor loskoppelen alvorens onderhoud aan componenten van het elektrische systeem uit te voeren of aan de machine te lassen.

Vallen tijdens werken op hoogte kan ernstig letsel tot gevolg hebben. Gebruik een ladder of platform om elke locatie eenvoudig te bereiken. Gebruik stevige en veilige treden en handgrepen.



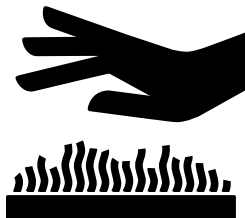
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -18-28FEB17-1/1

Contact met hete uitlaat voorkomen

Onderhouden van de machine of werktuig met draaiende motor kan leiden tot ernstig letsel. Voorkom blootstelling aan en huidcontact met uitlaatgassen en componenten.

Uitlaatdelen en stroming worden tijdens bedrijf zeer heet. Uitlaatgassen en componenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -18-20AUG09-1/1

Uitlaatfilter veilig reinigen

Tijdens reiniging van het uitlaatfilter kan de motor met hoog toerental stationair draaien. Hierbij kunnen langdurig hoge temperaturen voorkomen. Uitlaatgassen en uitlaatfiltercomponenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.

Houd de machine uit de buurt van mensen, dieren of constructies die door hete uitlaatgassen kunnen worden beschadigd. Voorkom brand- of explosiegevaar van ontvlambaar materiaal en dampen in de buurt van de uitlaat. Houd de uitlaat uit de buurt van mensen en alles wat kan smelten, verbranden of exploderen.

Controleer de machine en de omgeving ervan tijdens en na de reiniging zorgvuldig op smeulend materiaal.

Bijvullen van brandstof terwijl de motor loopt kan leiden tot vuur of explosie. Stop eerst de motor alvorens de machine bij te tanken, en verwijder gemorste brandstof.

Controleer altijd eerst of de motor stilstaat alvorens de machine op een truck of aanhangwagen te laden.

Contact met nog hete uitlaatcomponenten kan leiden tot ernstig letsel.

Voorkom contact met deze componenten tot ze zijn afgekoeld.

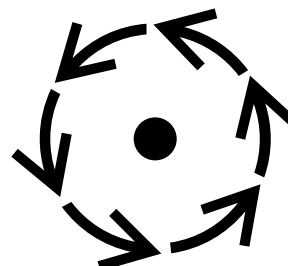
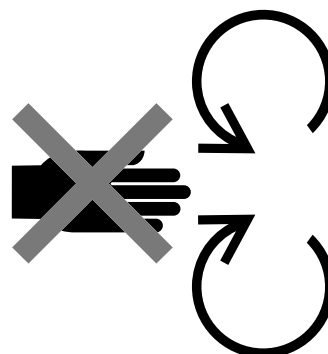
Als de motor voor onderhoudswerkzaamheden moet draaien:

- Schakel alleen de aangedreven delen in die nodig zijn voor het onderhoud
- Controleer of zich geen mensen in de buurt van bestuurdersplatform en machine bevinden

Houd handen, voeten en kledingstukken uit de buurt van bewegende delen.

Maak beweging onmogelijk (vrijstand), activeer de parkeerrem en ontkoppel aandrijfelementen van werktuig alvorens het bestuurdersplatform te verlaten.

Zet de motor uit en neem de sleutel (indien voorhanden) eruit alvorens de machine onbemand achter te laten.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—08DEC09

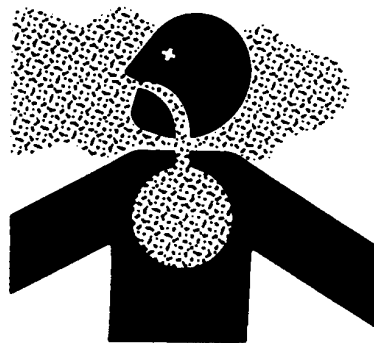
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -18-12JAN11-1/1

Werk in een geventileerde ruimte

Uitlaatgassen kunnen ernstige schade toebrengen aan de gezondheid of zelfs dodelijk zijn. Voer tijdens het werken met draaiende motor in een gesloten ruimte de uitlaatgassen af naar buiten via een verlenging van de uitlaat.

Open de deuren als er geen uitlaatverlenging beschikbaar is zodat er voldoende verse lucht naar binnen kan komen.



TS220 —UN—15APR13

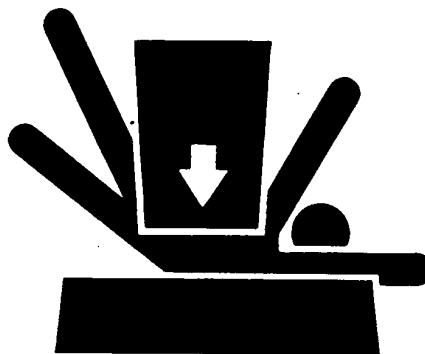
DX,AIR -18-17FEB99-1/1

Machine veilig ondersteunen

Laat bij werkzaamheden aan de machine altijd de aanhanger of het aanbouwwerktuig op de grond zakken. Indien machine of aanhanger moeten worden geheven, zorg dan voor stevige ondersteuning. Hydraulische steunen onder apparaten kunnen onbedoeld inzakken of gaan lekken.

Gebruik voor het opboksen geen sintelblokken, holle stenen of steunen die onder voortdurende belasting kunnen afbrokkelen. Werk nooit onder een machine die alleen door een krik wordt ondersteund. Volg altijd de in deze handleiding beschreven werkwijze.

Neem bij de combinatie aanhanger/aanbouwwerktuig en machine altijd de bijbehorende bedieningshandleidingen in acht.



TS229 —UN—23AUG88

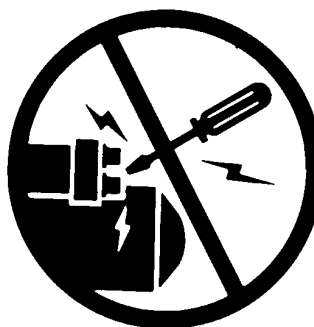
DX,LOWER -18-24FEB00-1/1

Voorkom weggrijden van de machine

Voorkom letsel of dodelijke ongelukken doordat machines plotseling weggrijden.

Start de motor niet door het kortsluiten van de startkabels. De motor start ook met ingeschakelde versnelling als het normale stroomcircuit wordt omgeleid.

Start NOOIT de motor vanaf de grond. Start de motor alleen vanaf de bestuurdersplaats. Schakel van tevoren de versnelling uit of zet deze in de parkeerstand.



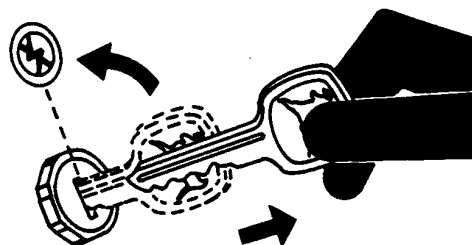
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -18-29SEP98-1/1

Machine veilig parkeren

Voordat werkzaamheden aan de machine worden uitgevoerd:

- Laat alle uitrusting neer tot op de grond.
- Zet de motor uit en neem de sleutel eruit.
- Koppel de massakabel van de accu los.
- Leg een blad met de tekst "NIET GEBRUIKEN" op de bestuurdersplatform.



DX,PARK -18-04JUN90-1/1

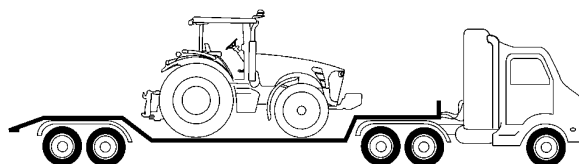
TS230 —UN—24MAY89

Trekker veilig transporteren

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd. Maak de trekker met kettingen aan het transportvoertuig vast. Chassis en assen van de trekker zijn goede bevestigingspunten.

Controleer voor het transport op een diepladertruck of diepladerwagon bij de trekker of motorkap, portieren, dakluiken (indien aanwezig) en vensters goed dicht zijn.

Trekker niet sneller slepen dan 10 km/h (6 mph). De trekker moet worden bestuurd en afgeremd door een bestuurder.



DX,WW,TRANSPORT -18-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Koelsysteem veilig onderhouden

Ontsnappend koelmiddel uit het onder druk staande koelsysteem kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Zet de motor uit. Verwijder de dop alleen als deze voldoende is afgekoeld om met blote handen te kunnen worden aangeraakt. Draai de dop langzaam los, en laat druk ontsnappen alvorens de dop helemaal los te draaien.



DX,WW,COOLING -18-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze

Als vloeistof of gas ontsnapt uit systemen met onder druk staande accumulators die worden gebruikt voor airconditioning, kunnen hydraulische en remluchtsystemen ernstig letsel veroorzaken. Extreme hitte kan ertoe leiden dat de accumulator openbarst, en onder druk staande leidingen kunnen onverwacht afbreken. In de buurt van een onder druk staande accumulator of leiding mag geen laswerk worden verricht en geen brander worden gebruikt.

Voer de druk uit het onder druk staande systeem weg voordat u de accumulator verwijderd.

Voer de druk uit het hydraulische systeem weg voordat u de accumulator verwijderd. Probeer nooit de druk uit het hydraulische systeem of de accumulator weg te voeren door een fitting los te maken.



Accumulators kunnen niet worden gerepareerd.

DX,WW,ACCLA2 -18-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Veilige omgang met banden

Het door explosie losraken van een band en velgen kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht. Wielen en banden niet lassen of verhitten. De hitte kan de luchtdruk verhogen met als gevolg het exploderen van de band. Lassen kan leiden tot verzwakking of vervorming van het wiel.

Gebruik voor het oppompen van banden een klemventiel en verlengslang die zo lang is dat u naast de band kunt staan en NIET voor of boven de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.

Controleer wielen op lage druk, sneden, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.



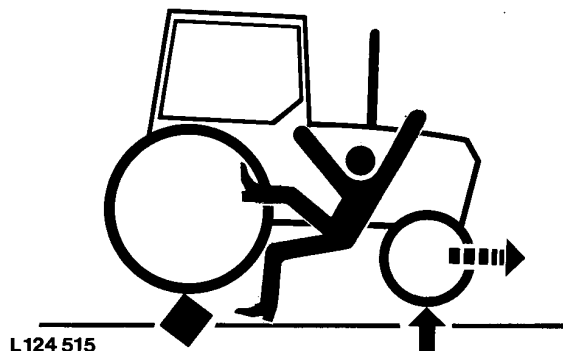
Wielen en banden zijn zwaar. Gebruik veilige hefuitrusting voor het verplaatsen van wielen en banden, of vraag om hulp voor optillen, monteren of demonteren.

DX,WW,RIMS -18-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Voorwielaandrijving veilig onderhouden

Indien aan trekkers met voorwielaandrijving werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met opgekrigte achterwielen, draaiende motor en ingeschakelde versnelling, dan moeten ook de voorwielen worden opgekrigt en overeenkomstig beveiligd. Bij steringen aan de elektrische installatie / het hydraulische systeem kan de voorwielaandrijving ongewild worden ingeschakeld, ook wanneer de tuimelschakelaar in de uit-stand staat. Onder deze omstandigheden kan de trekker gaan rijden, indien de voorwielen niet zijn opgekrigt.



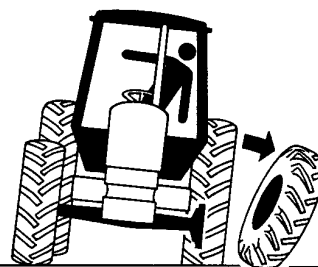
L124 515

DX,WW,MFWD -18-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Wielbouten/moeren aandraaien

Draai wielbouten/moeren volgens de intervallen die zijn gespecificeerd in hoofdstuk Inlooptijd en Onderhoud.



L124 516

DX,WW,WHEEL -18-12OCT11-1/1

L124516—UN—03JAN95

Vloeistoffen onder hoge druk vermijden

Inspecteer de hydraulische slangen regelmatig (tenminste jaarlijks) op lekkage, knikken, insnijdingen, barsten, blaren, corrosie, blootliggend weefsel of andere tekenen van slijtage of beschadiging.

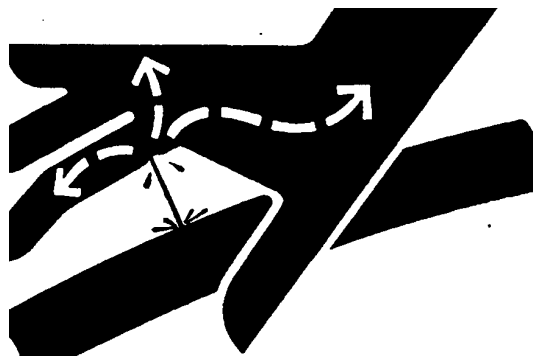
Vervang versleten of beschadigde slangen meteen door nieuwe onderdelen die door John Deere zijn goedgekeurd.

Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken.

Vermijd ongelukken door het systeem drukloos te maken alvorens hydraulische of andere leidingen te ontkoppelen. Voordat de druk wordt opgebouwd, alle verbindingen aandraaien.

Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk.

Waarschuw bij ongelukken onmiddellijk een arts. Indien vloeistof de huid is binnengedrongen, moet deze binnen enkele uren operatief worden verwijderd, anders kan



gangreen optreden. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie is ook door Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (VS) in het Engels te verkrijgbaar door te bellen naar het telefoonnummer 1-800-822-8262 of +1 309-748-5636.

DX,FLUID -18-12OCT11-1/1

X9811—UN—23AUG88

Het hogedruk-brandstofsysteem niet openen

In brandstofleidingen achtergebleven vloeistof onder hoge druk kan ernstig letsel veroorzaken. Alleen monteurs die bekend zijn met dit systeemtype mogen reparaties uitvoeren. Brandstofleidingen, sensoren en andere onderdelen tussen de hogedrukbrandstofpomp en de verstuivers op motoren met een brandstofsysteem met gemeenschappelijke hogedrukbrandstofrail (HPCR) mogen niet worden losgekoppeld of gerepareerd.



DX,WW,HPCR1 -18-07JAN03-1/1

TS1943—UN—18MAR92

Werktuigen op veilige wijze opbergen

Opgeborgen werktuigen zoals dubbele wielen, kooiwielen en laders kunnen vallen en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Bevestig opgeborgen hulpstukken en werktuigen bij het opbergen goed om te voorkomen dat ze vallen. Houd spelende kinderen en onbevoegden uit de buurt van de opslagplaats.



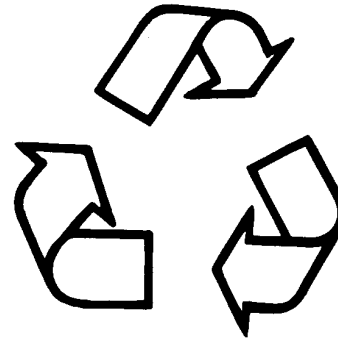
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -18-03MAR93-1/1

Ontmanteling — Juist recyclen en verwijderen van vloeistoffen en componenten

Veiligheid en maatregelen voor milieubeheer moeten in aanmerking worden genomen bij het ontmantelen van een machine en/of component. Onder deze maatregelen valt het volgende:

- Gebruik geschikt gereedschap en persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals veiligheidskleding, handschoenen, gezichtsbescherming of brillen, bij het hanteren van voorwerpen en materialen.
- Volg instructies voor speciale componenten op.
- Zorg dat opgeslagen energie vrijkomt door opgehangen machine-elementen te laten zakken, veren te ontspannen, de accu of andere stroombronnen los te koppelen en de druk in hydraulische componenten, accumulators en soortgelijke systemen af te bouwen.
- Beperkt de blootstelling aan componenten waaraan mogelijk resten van landbouwchemicaliën zoals meststof en pesticiden voorhanden zijn zoveel mogelijk. Ga met deze componenten juist om en voer ze op juiste wijze af.
- Tap motoren, brandstoftanks, radiators, hydraulische cilinders, reservoirs en leidingen zorgvuldig af voordat de componenten worden gerecycled. Gebruik lekvrije reservoirs bij het aftappen van vloeistoffen. Gebruik geen verpakkingen van voedsel of drankjes.
- Giet afvalvloeistoffen niet op de grond, in een afvoerpijp of in een waterbron.
- Neem alle landelijke, federale en lokale wetten, voorschriften of verordeningen over het hanteren of afvoeren van afvalvloeistoffen (bijvoorbeeld: olie,



TS1133 —UN—15APR13

brandstof, remvloeistof), filters, accu's en andere stoffen of onderdelen in acht. Verbranden van ontvlambare vloeistoffen of componenten dat niet in speciaal ontworpen verbrandingsinstallaties plaatsvindt is mogelijk wettelijk verboden en kan blootstelling aan schadelijke dampen of as tot gevolg hebben.

- Voer onderhoud aan airco's juist uit en voer deze correct af. Volgens overheidsvoorschriften moet eventueel een gecertificeerd onderhoudscentrum worden ingeschakeld om airco-koelvloeistoffen op te vangen en te recyclen, die de atmosfeer eventueel beschadigen als ze ontsnappen.
- Evalueer de recyclingopties voor banden, metaal, plastic, glas, rubber en elektronische componenten die wellicht, gedeeltelijk of in hun geheel, recyclebaar zijn.
- Raadpleeg uw plaatselijke instantie voor afvalinzameling of recyclingcentrum, of uw John Deere dealer, voor informatie over het juist recyclen of afvoeren van afval.

DX,DRAIN -18-01JUN15-1/1

Veiligheidsstickers

Veiligheidspictogrammen

Op meerdere belangrijke plaatsen op deze machine zijn veiligheidstekens aangebracht. Ze zijn bedoeld om op mogelijke gevaren te wijzen. Een pictogram in een waarschuwingsdriehoek duidt op het gevaar. Het pictogram ernaast verschaft informatie hoe letsel voorkomen kan worden. Onderstaand zijn deze veiligheidstekens afgebeeld, met hun positie op de machine en een korte uitleg.



TS231 —18—07OCT88

SA61034.000005B -18-04FEB09-1/1

Gebruikshandleiding



Links van de bestuurder—Cabine



Op spatbord links—IOOS

WAARSCHUWING: Voorkom letselgevaar.

Deze gebruikshandleiding bevat alle aanwijzingen die van belang zijn voor een veilige bediening van de machine en een verklaring van de veiligheidstekens. Neem alle veiligheidsregels strikt in acht om ongelukken te voorkomen.



Onderdeelnummer: CC40740

RM87422.00005AE -18-14OCT16-1/1

PY31577 —UN—14OCT16

PY31552 —UN—19SEP16

PY15695 —UN—21DEC12

Veiligheidsgordel gebruiken—Cabine

Veiligheidsgordel correct gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Deze machine is uitgerust met een rolbeugel (ROPS). Gebruik een veiligheidsgordel als u werkt met een rolbeugel.

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
- Leg de veiligheidsgordel over de heupen.



Links van de bestuurder—Cabine



Onderdeelnummer: T302221

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

RM87422,00005AF -18-14OCT16-1/1

Veiligheidsgordel gebruiken — IOOS

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Deze machine is uitgerust met een inklapbare rolbeugel (ROPS). Houd de rolbeugel in de helemaal uitgeschoven en vergrendelde positie.

GEBRUIK een veiligheidsgordel als u werkt met een rolbeugel.

Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.

Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.

Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.

Leg de veiligheidsgordel over de heupen.

Rijd uiterst voorzichtig als deze machine wordt gebruikt met ingeklapte rolbeugel (bijvoorbeeld om een laag gebouw binnen te rijden). **GEBRUIK GEEN** veiligheidsgordel, als de rolbeugel is ingeklapt.

Klap de rolbeugel weer helemaal omhoog, zodra weer normaal met de machine wordt gewerkt.



Links van rolbeugel—IOOS



Onderdeelnummer: T302221

VP27597,0000C9F -18-10SEP18-1/1

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

Bijrijders — IOOS

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom vallen en geraakt worden.

Laat geen bijrijders toe.

Bijrijders op de machine kunnen worden geraakt door vreemde voorwerpen of kunnen van de machine vallen. Bijrijders kunnen ook het zicht van de bestuurder belemmeren waardoor de machine onveilig wordt bediend.



Onderdeelnummer: L64996

RM87422,000063D -18-10MAR17-1/1

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

Rolbeugel in normale positie — IOOS

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom ernstig letsel of de dood door beknelling bij kantelen

Als deze machine is uitgerust met een inklapbare rolbescherming (ROPS), deze helemaal uitklappen en vergrendelen.

GEBRUIK een veiligheidsgordel tijdens werken met een rolbeugel in de helemaal uitgeklapte positie.

Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.

Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.

Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.

Leg de veiligheidsgordel over de heupen. Rijd uiterst voorzichtig als deze machine wordt gebruikt met ingeklapte rolbeugel (bijvoorbeeld om een laag gebouw binnen te rijden). **GEBRUIK GEEN** veiligheidsgordel, als de rolbeugel is ingeklapt.

Klap de rolbeugel weer helemaal omhoog, zodra weer normaal met de machine wordt gewerkt.



Rechterzijde van rolbeugel—IOOS



Onderdeelnummer: R127350

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

VP27597,0000CA0 -18-10SEP18-1/1

Afstandsbediening hefinrichting



PY21487 —UN—28NOV14

Linkerzijde van het spatbord achter—Cabinetractoren



PY41821 —UN—06AUG17

Linkerzijde van het spatbord achter bij IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

! WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen.

Bij bevestigen of loskoppelen van een werktuig bestaat gevaar voor beknelling tussen tractor en werktuig. Blijf bij het aankoppelen van de hefinrichting buiten het bereik waar de driepuntshefinrichting omhoog gaat en zorg ervoor dat zich niemand in dit bereik bevindt.

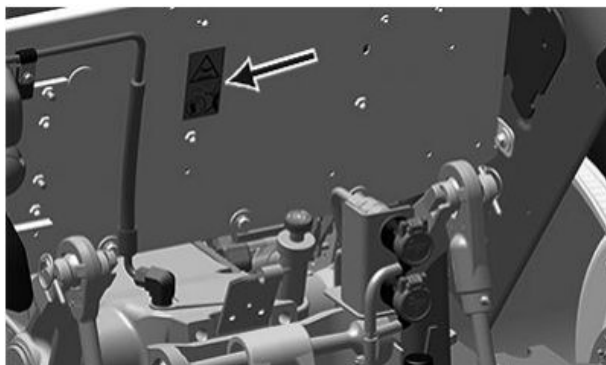


PY18972 —UN—27MAY14

Onderdeelnummer: L65071

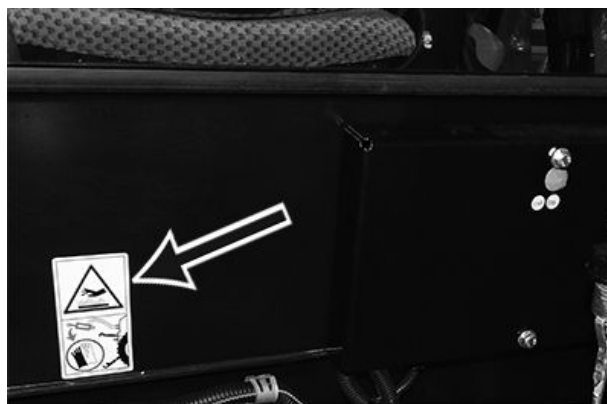
VP27597,00018CC -18-22FEB21-1/1

Heet cilinderoppervlak



Op achterafdekking—IOOS

PY41874 —UN—29AUG17



Op achterafdekking—Cabine

PY33007 —UN—19OCT16

! WAARSCHUWING: Vermijd contact met hete oppervlakken.

De onderdelen van het hydraulische systeem kunnen heet worden. Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan leiden tot verwondingen. Draag werkhandschoenen of laat de onderdelen van het hydraulische systeem afkoelen voordat met onderhoudswerkzaamheden wordt begonnen.



Onderdeelnummer: L218530

PY33008 —UN—13OCT16

RM87422.00005B5 -18-29AUG17-1/1

Passagiersstoel (indien voorhanden)



Linkerzijde afgebeeld

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen tijdens kantelen.

De rijdersstoel mag tijdens veldwerk NIET worden gebruikt. Rijders mogen alleen plaatsnemen op een



Onderdeelnummer: L206435

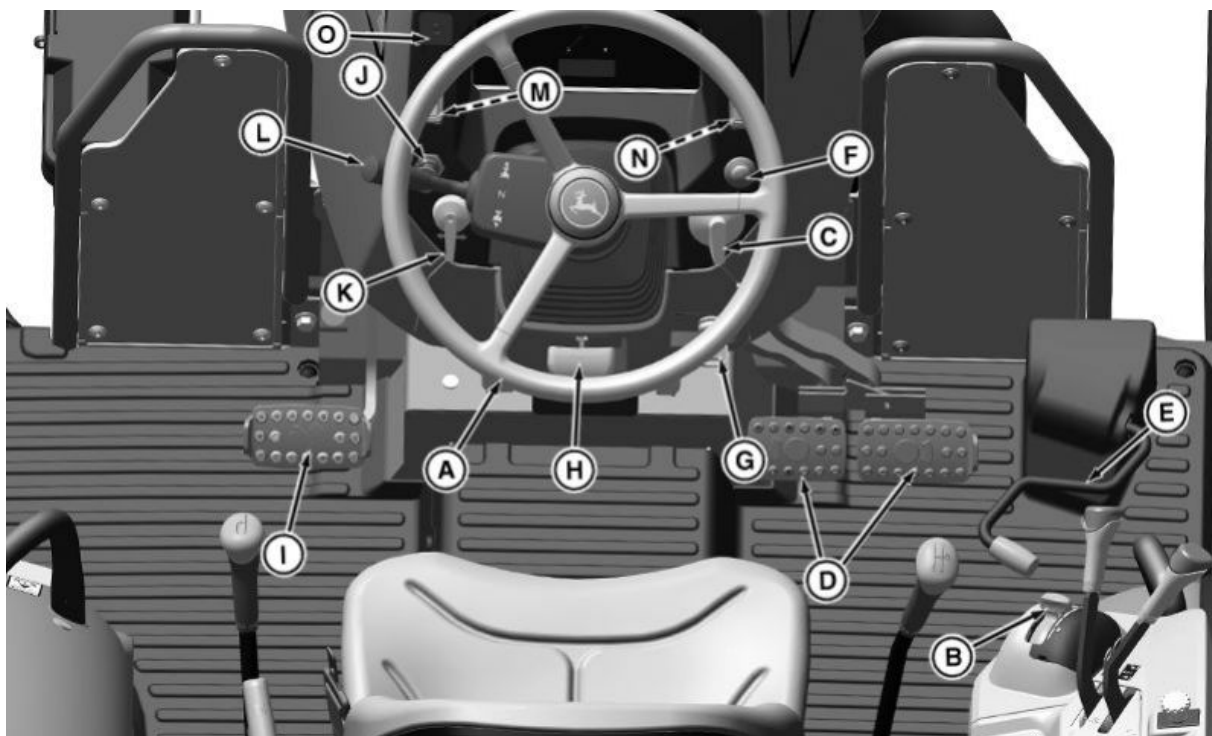
juist gemonteerde passagiersstoel die is goedgekeurd door John Deere. Draag altijd een veiligheidsgordel als de passagiersstoel wordt gebruikt.

RM87422,000063C -18-13MAR17-1/1

Bedieningen en instrumenten

Tractorregelingen - IOOS (PowrReverser™-versnellingsbak)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E



Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

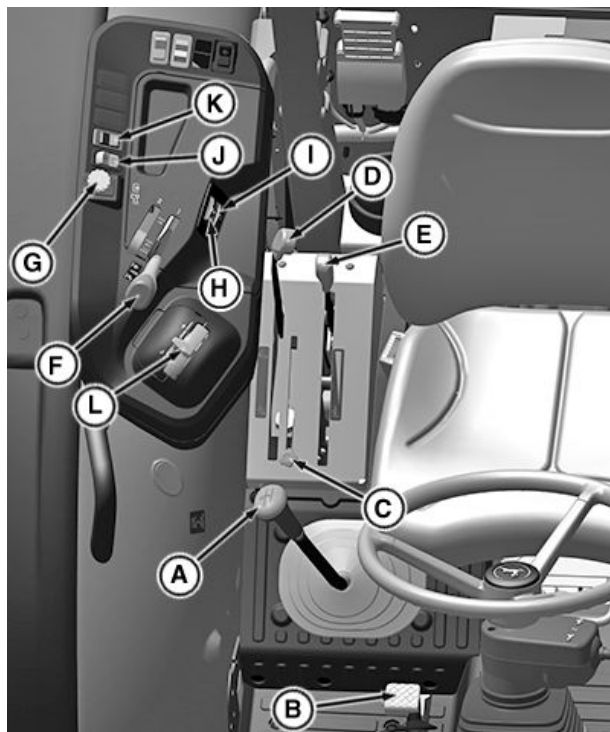
A—Stuurwiel	G—Contactsloot	K—Richtingaanwijzerschakelaar	O—Pot omkeerschakeling (indien voorhanden)
B—Handgas	H—Hendel kanteling stuurwiel (indien voorhanden)	L—Rijrichtingshendel	
C—Lichtschakelaar	I—Koppelingpedaal	M—Rolmodeschakelaar	
D—Rempedalen	J—Waarschuwingsschakelaar	N—Regeneratie schakelaar	
E—Snelheidsregelpedaal			
F—Claxonschakelaar			

VP27597,00018CD -18-22FEB21-1/1

PY41875—UN—29AUG17

Tractorregelingen - Rechterconsole IOOS (PowrReverser™-transmissie)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

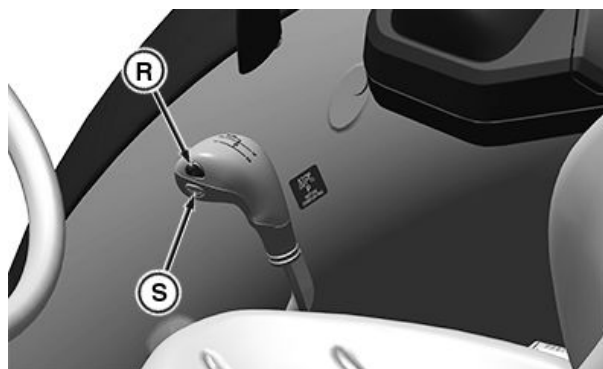


Rechterkant



Rechterkant

A— Versnellingshendel	K— Elektrohydraulische MFWD-schakelaar
B— Pedaal voor differentieelslot	L— Handgasbediening
C— Stopknop positieregeling	M— Knop daalsnelheid hefinrichting
D— Positieregelhendel	N— Aansluiting Service ADVISOR
E— Hendel trekweerstandregeling	O— Werkklampschakelaar
F— Hendel SCV I	P— Zwaailichtschakelaar
G— Elektrohydraulische PTO-schakelaar (alleen voor PowrReverser™-transmissie)	Q— Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)
H— Schakelaar snel heffen	R— Druktoets (Hi Speed)
I— Schakelaar snel neerlaten	S— Druktoets (Lo Speed)
J— Vrijgaveschakelaar PTO	



Bij tractoren 5067E en 5075E (24Fx12R versnellingsbak)

PowrReverser is een handelsmerk van Deere & Company

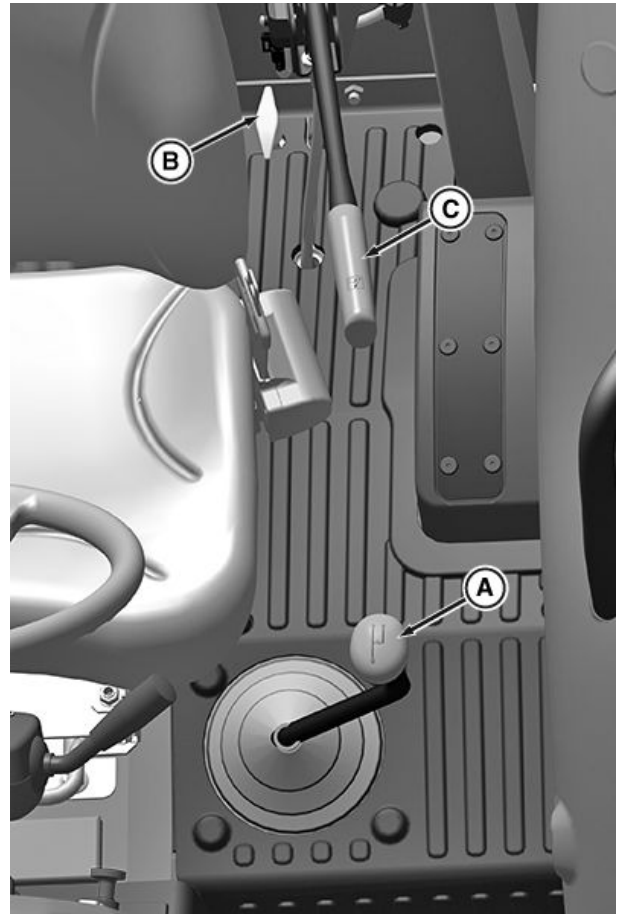
VP27597,00018CE -18-22FEB21-1/1

Tractorbedieningen – Linkerconsole IOOS (PowrReverser™-transmissie)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

A—Groepenschakelhendel
B—Economy PTO-hendel
C—Handremhendel

D—Zevenpolige contactdoos
E—Hefinrichting, afstandsbediening



Linker achterzijde van tractor



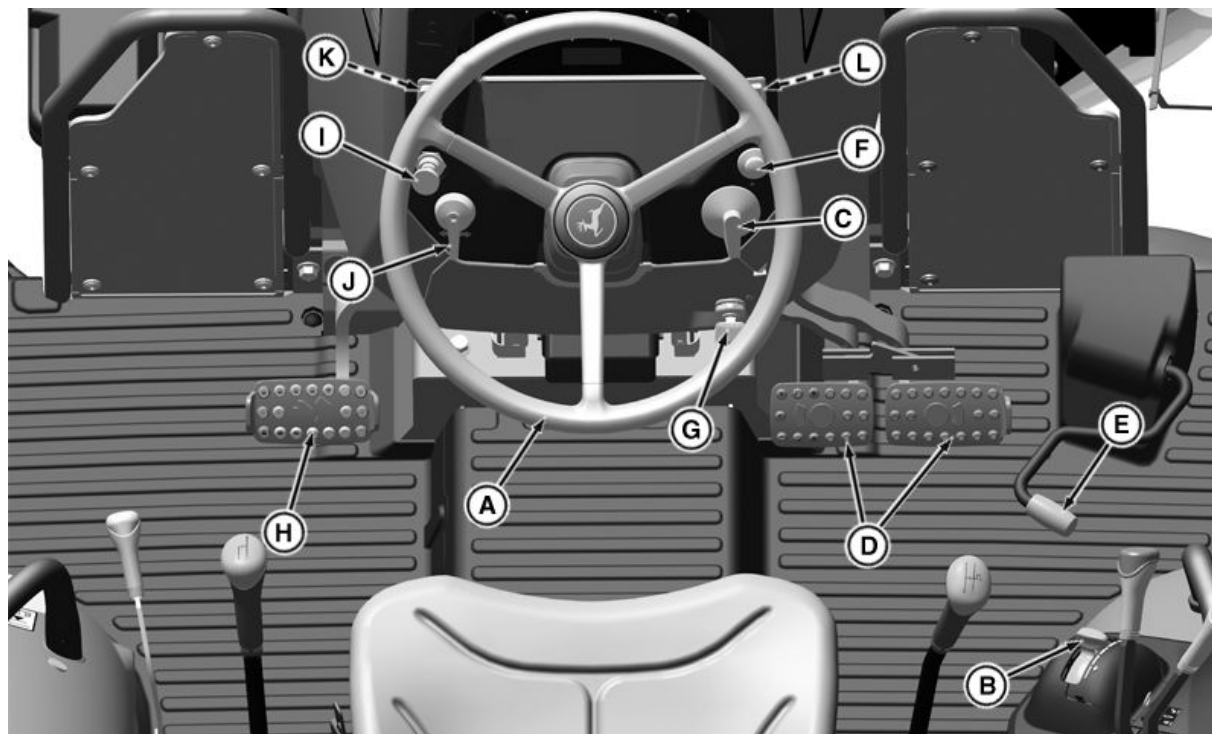
PY40455 —UN—05JUN17

APY35286 —UN—18SEP20

VP27597,00018CF -18-22FEB21-1/1

Tractorregelingen — IOOS (SyncShuttle-versnellingsbak)

Voor modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



A—Stuurwiel
B—Handgas
C—Lichtschakelaar
D—Rempedalen
E—Rijsnelheidspedaal

F—Claxonschakelaar
G—Contactslot
H—Koppelingpedaal
I—Gevarenlichtschakelaar

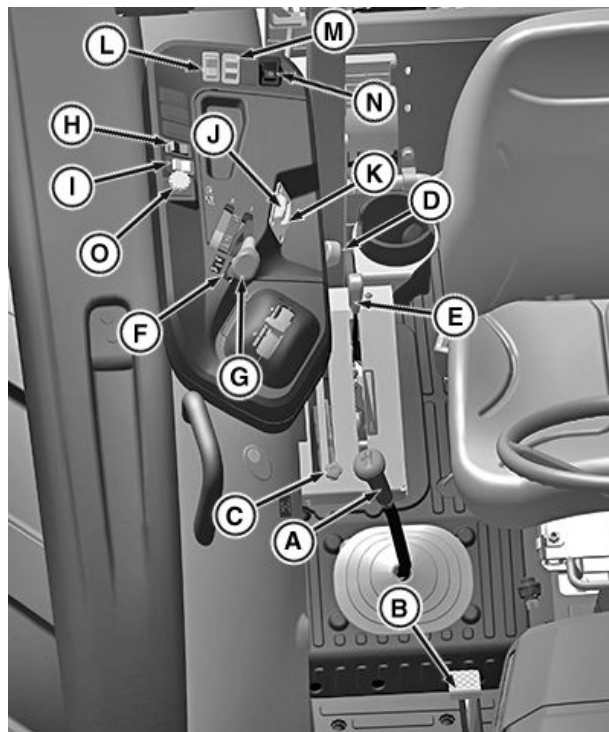
J—Richtingaanwijzerschakelaar
K—Rolmodusschakelaar
L—Regeneratie schakelaar

PY31437 —UN—10AUG17

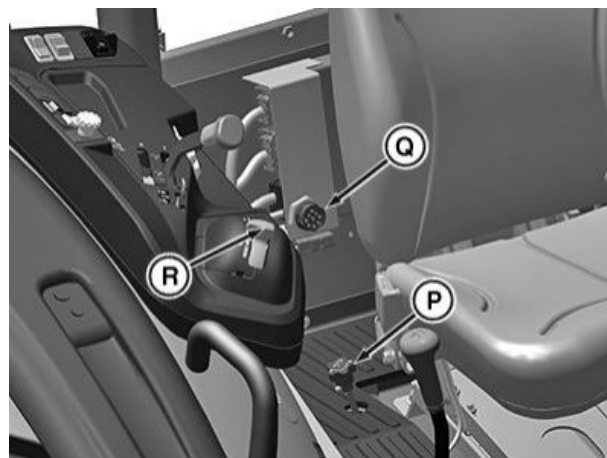
VP27597,0000BF2 -18-08AUG18-1/1

Tractorregelingen — Rechterconsole IOOS (SyncShuttle-transmissie)

Voor modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Rechterkant



Rechterkant

A— Versnellingshendel	F— Vergrendeling SCV-hendel	K— Schakelaar snel zakken	P— Knop daalsnelheid hefinrichting
B— Pedaal voor differentieelslot	G— Hendel SCV I	L— Werklampschakelaar	Q— Aansluiting Service ADVISOR
C— Stopknop positieregeling	H— Elektrohydraulische MFWD-schakelaar	M— Zwaailichtschakelaar	R— Handgasbediening
D— Positieregelhendel	I— Vrijgaveschakelaar PTO	N— Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)	
E— Hendel trekweerstandre- geling	J— Schakelaar snel heffen	O— Elektrohydraulische PTO AAN/UIT-schakelaar	

VP27597,0000BF3 -18-08AUG18-1/1

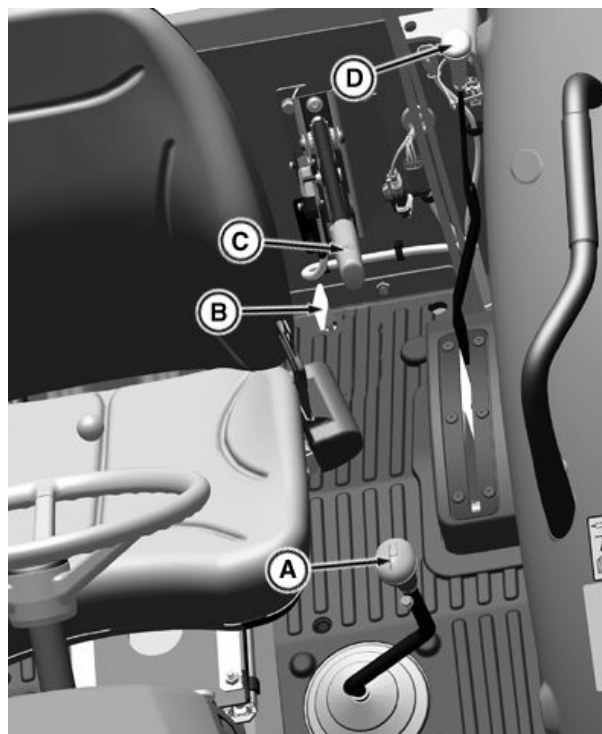
PY41879—UN—29AUG17

PY40456—UN—07JUN17

Tractorregelingen — Linkerconsole IOOS (SyncShuttle-transmissie)

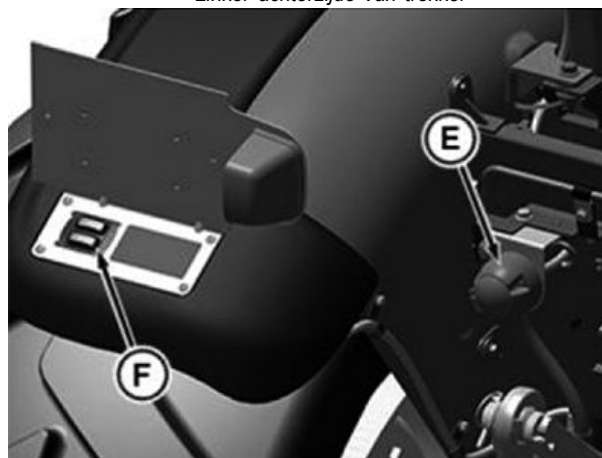
Voor modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Groepenschakelhendel	D—PTO-hendel
B—Economy PTO-hendel	E—Zevenpolige contactdoos
C—Handremhendel	F—Hefinrichting, afstandsbediening



PY31440 —UN—20OCT16

Linker achterzijde van trekker

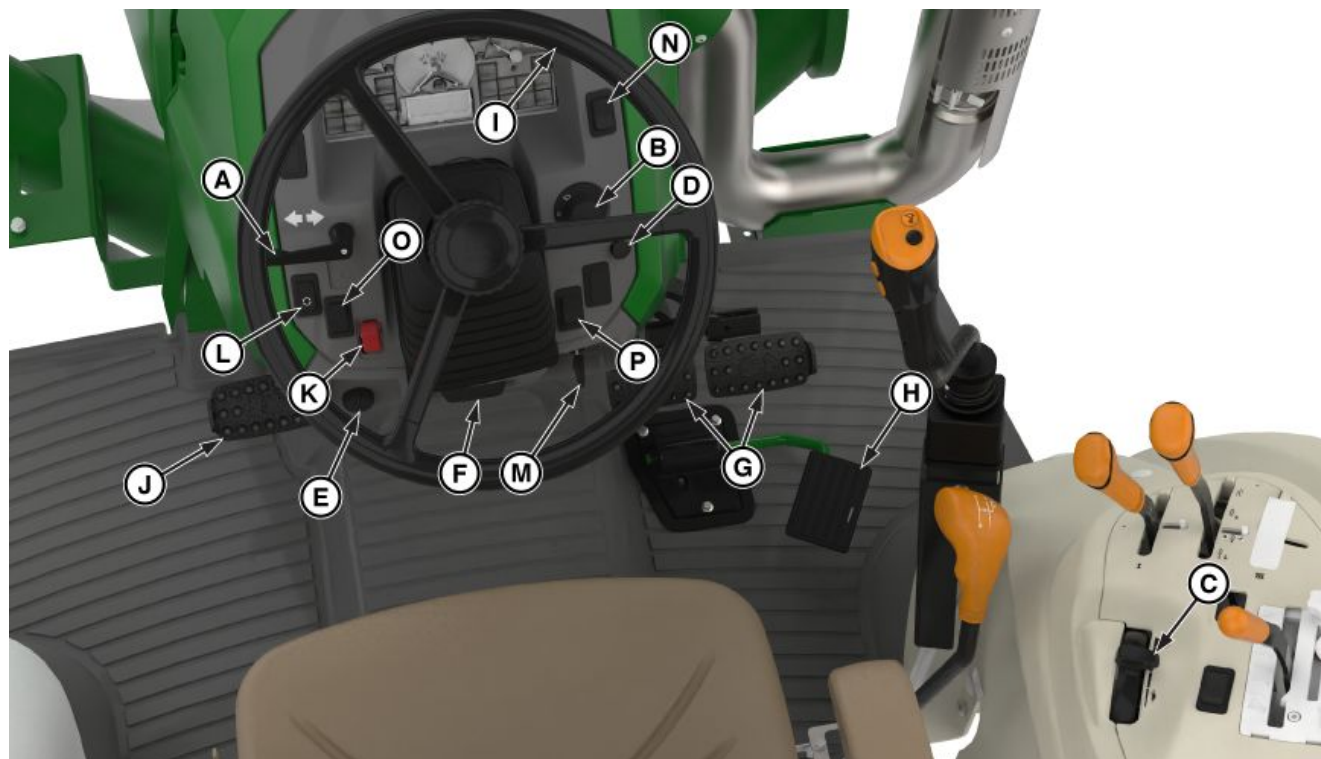


APY35265 —UN—18SEP20

WKJQUWJ,0000963 -18-07FEB21-1/1

Tractorregelingen — Cabine (SyncShuttle-versnellingsbak)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E



Tractorregelingen

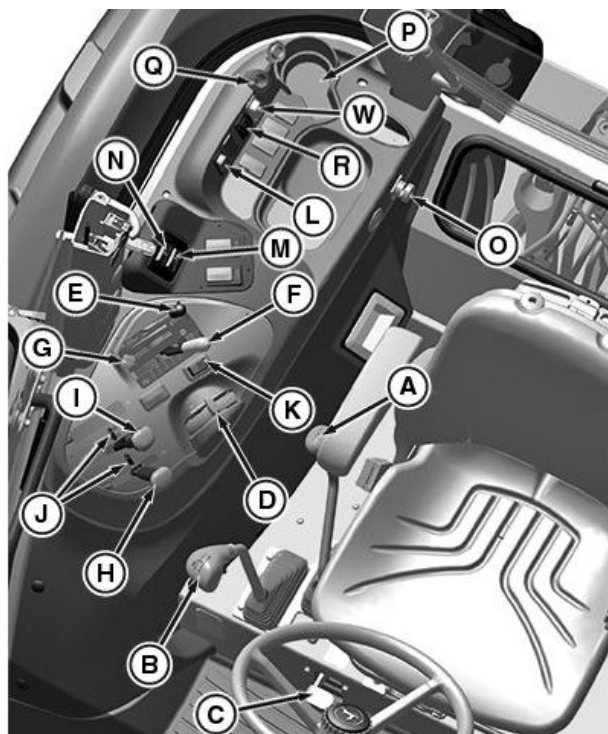
A—Richtingaanwijzerschakelaar	F—Hendel kanteling stuurwiel (indien aanwezig)	K—Gevarenlichtschakelaar	P—Elektrohydraulische MFWD-schakelaar
B—Ruitenwisserschakelaar	G—Rempedalen	L—Rolmodeschakelaar	
C—Handgashendel	H—Voetgas	M—Contactslot	
D—Claxonschakelaar	I—Stuurwiel	N—Regeneratieschakelaar	
E—Lichtschakelaar	J—Koppelingspedaal	O—Schakelaar voor dim- en grootlicht	

J8Y7B6G, 1749443776891 -18-24JUN25-1/1

PY675403—UN—06JUN25

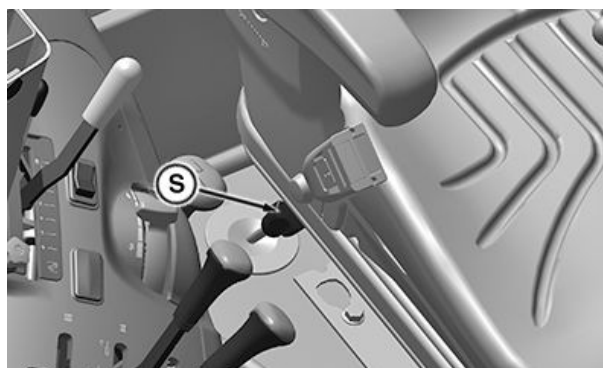
Tractorregelingen — Rechterconsole cabine (SyncShuttle-versnellingsbak)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E



Regeling rechts

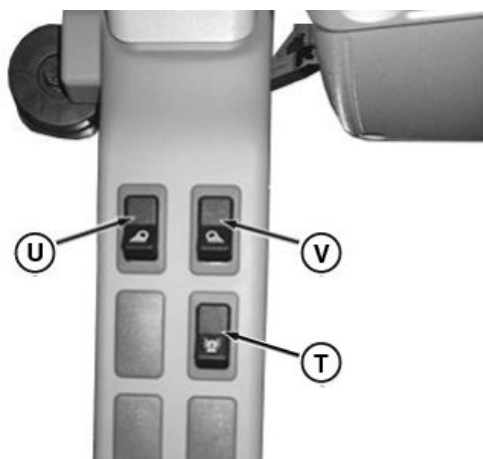
PY41884 — UN — 29AUG17



PY35444 — UN — 02FEB17

BELANGRIJK: Positieregelhendel (F) en hendel trekweerstandregeling (E) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

A—Versnellingshendel	M—Schakelaar snel neerlaten
B—Groepenschakelhendel	N—Schakelaar snel heffen
C—Pedaal voor differentieel-slot	O—Aansluitpunt, draadboom
D—Handgashendel	P—Flessenhouder
E—Hendel trekweerstandregeling	Q—Contactdoos
F—Positieregelhendel	R—Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)
G—Stopknop positieregeling	S—Knop daalsnelheid hefinrichting
H—Hendel SCV I	T—Zwaailichtschakelaar
I—SCV II-hendel	U—Schakelaar werklicht voorzijde
J—Vergrendeling SCV-hendel	V—Schakelaar werklicht achterzijde
K—Elektrohydraulische MFWD-schakelaar	W—Schakelaar ruitenwisser achter (indien voorhanden)
L—Vrijgaveschakelaar PTO	



PY41885 — UN — 29AUG17

VP27597,00018D1 -18-22FEB21-1/1

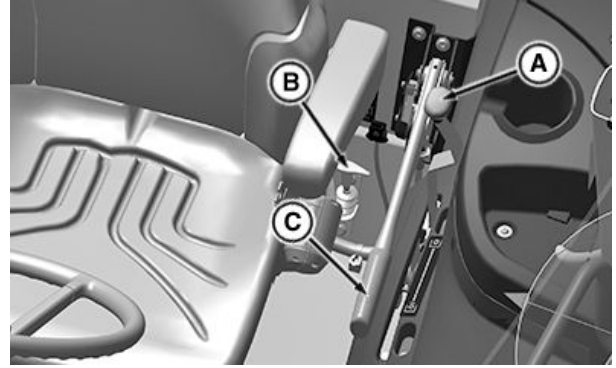
Tractorregelingen — Linkerconsole cabine (SyncShuttle-transmissie)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

A—PTO-hendel

B— Economy PTO-hendel

C— Handremhendel



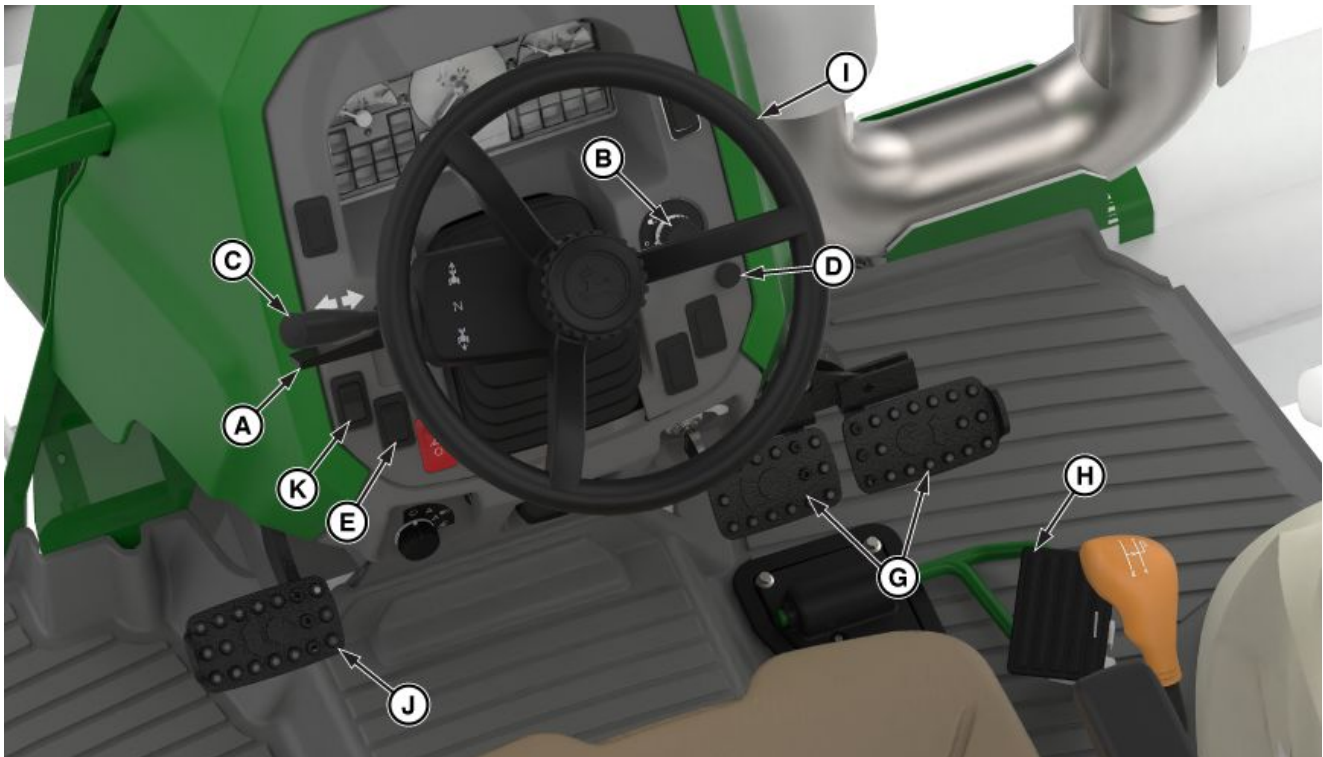
Links

VP27597,00018D2 -18-22FEB21-1/1

PY35447 —UN—02FEB17

Tractorregelingen - Cabine (PowrReverser™-transmissie)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E



Tractorregelingen

A—Richtingaanwijzerschakelaar	I—Stuurwiel
B—Ruitenwisserschakelaar	J—Koppelingspedaal
C—Rijrichtingshendel	K—Rolmodeschakelaar
D—Claxonschakelaar	L—Regeneratieschakelaar
E—Schakelaar voor dim- en grootlicht	M—Contactslot
F—Hendel kanteling stuurwiel (indien aanwezig)	N—Gevaarlichtschakelaar
G—Rempedalen	O—Lichtschakelaar
H—Voetgas	



Tractorregelingen

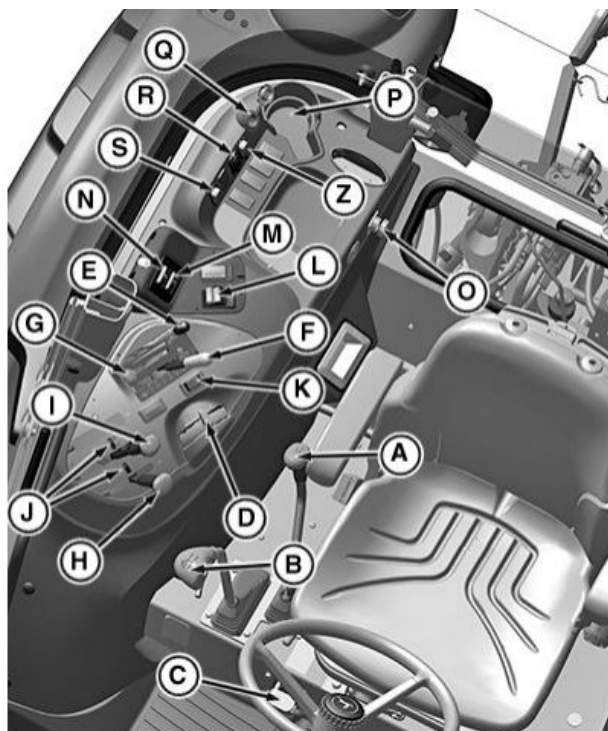
J8Y7B6G,1749443979284 -18-24JUN25-1/1

PY675404 —UN—06JUN25

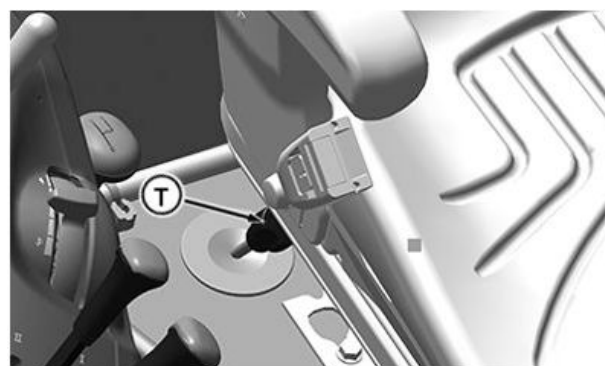
PY44547 —UN—10AUG17

Tractorregelingen - Rechterconsole cabine (PowrReverser™-transmissie)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

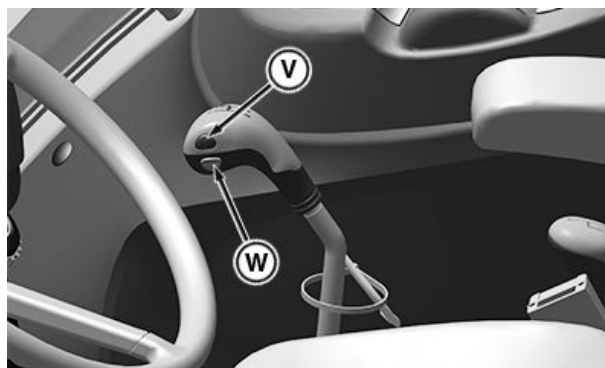
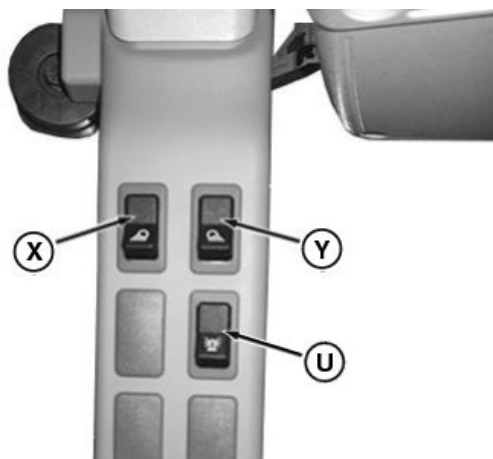


Regeling rechts



PY41891—UN—29AUG17

PY41890—UN—29AUG17



Bij tractoren 5067E en 5075E (24Fx12R versnellingsbak)

PY41836—UN—08AUG17

PY41892—UN—29AUG17

A—Versnellingshendel	J—Vergrendeling SCV-hendel	N—Schakelaar snel heffen	V—Hoge snelheid
B—Groepenschakelhendel	K—Elektrohydraulische MFWD-schakelaar	O—Aansluitpunt, draadboom	W—Lage snelheid
C—Pedaal voor differentieelslot	L—Elektrohydraulische PTO-aan/uitschakelaar (alleen voor PowrReverser™-transmissie)	P—Flessenhouder	X—Schakelaar werklicht voorzijde
D—Handgashendel	M—Schakelaar snel neerlaten	Q—Contactdoos	Y—Schakelaar werklicht achterzijde
E—Hendel trekweerstandsregeling		R—Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)	Z—Schakelaar ruitenwisser achter (indien voorhanden)
F—Positieregelhendel		S—Vrijgaveschakelaar PTO	
G—Stopknop positieregeling		T—Knop daalsnelheid hefinrichting	
H—Hendel SCV I		U—Zwaailichtschakelaar	
I—SCV II-hendel			

Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018D4 -18-22FEB21-1/2

BELANGRIJK: Positieregelhendel (F) en hendel trekweerstandregeling (E) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

PowrReverser is een handelsmerk van Deere & Company

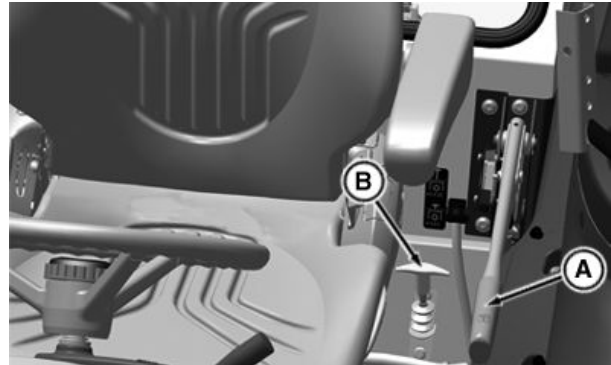
VP27597,00018D4 -18-22FEB21-2/2

Tractorregelingen — Linkerconsole cabine (PowrReverser™-versnellingsbak)

Voor modellen 5058E, 5067E en 5075E

A— Handremhendel

B— Economy PTO-hendel



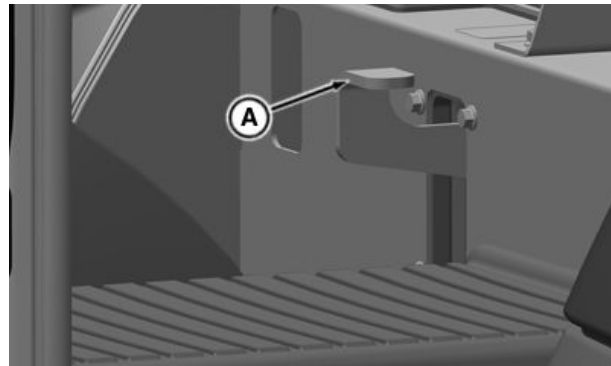
PY32646 —UN—25OCT16

Links

VP27597,00018D5 -18-22FEB21-1/1

Tractorregelingen—Pedaal voor differentieelslot

A—Pedaal voor differentieel-slot

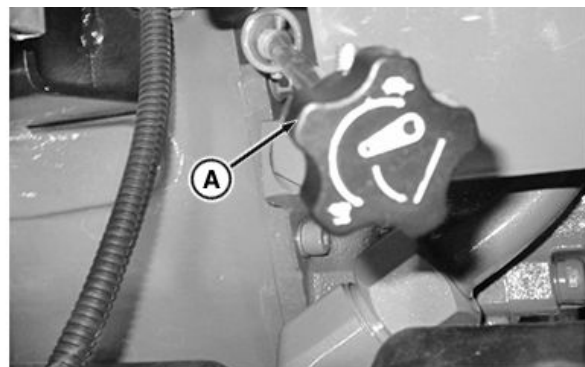


PY32645 —UN—24OCT16

RM87422,000057A -18-24OCT16-1/1

Tractorregelingen—Knop zaksnelheid hefinrichting

A— Knop daalsnelheid hefinrichting



PY35616 —UN—23NOV16

SV86979,000005E -18-23NOV16-1/1

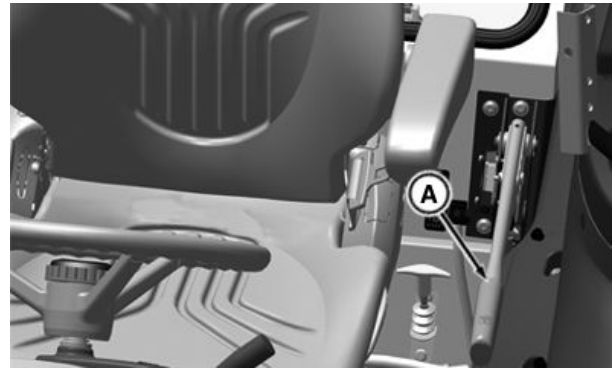
Secundair remsysteem

Bij een defect van de bedrijfsrem kan de noodrem (secundair remsysteem) worden gebruikt om de tractor te remmen. Trek hiervoor aan hendel (A) voor een remeffect.

BELANGRIJK: Het secundaire remsysteem werkt alleen bij draaiende motor en als de hydraulisch systeem in bedrijf is.

Het secundaire remsysteem is **NIET** geschikt voor gebruik als parkeerrem. Parkeerrempal moet zijn ingeschakeld, als de tractor is geparkeerd.

Bij het parkeren wordt de parkeerrem van de aanhangwagen automatisch geactiveerd als de parkeerrempal is geactiveerd (indien de overbruggingstoets niet is bediend).



A—Hendel secundaire rem

HY01057,00000DF -18-25JAN17-1/1

PY37294 —UN—24JAN17

Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen (indien voorhanden)



Voor tractoren met cabine:



Voor IOOS tractoren, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E (TSS- en PR-transmissie)

A—Testschakelaar parkeerrem aanhangwagen

Met het parkeerremsysteem blijft het voertuig helling op- of afwaarts onbeweeglijk zelfs bij afwezigheid van de bestuurder. De werkende onderdelen van het remsysteem worden door een mechanisch apparaat in de vergrendelde positie gehouden. De bestuurder kan deze remwerking instellen vanaf de bestuurdersstoel, in geval het voertuig wordt gesleept.

Het bedrijfsremsysteem van het gesleepte voertuig (pneumatisch of hydraulisch) en het parkeerremsysteem

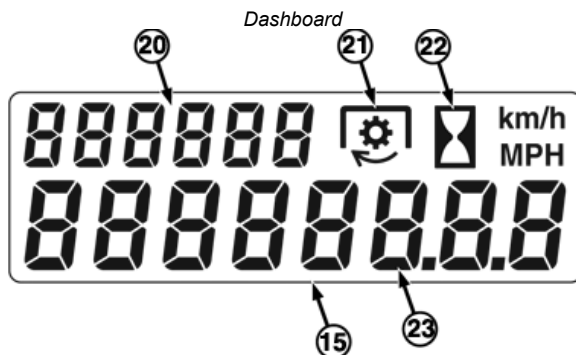
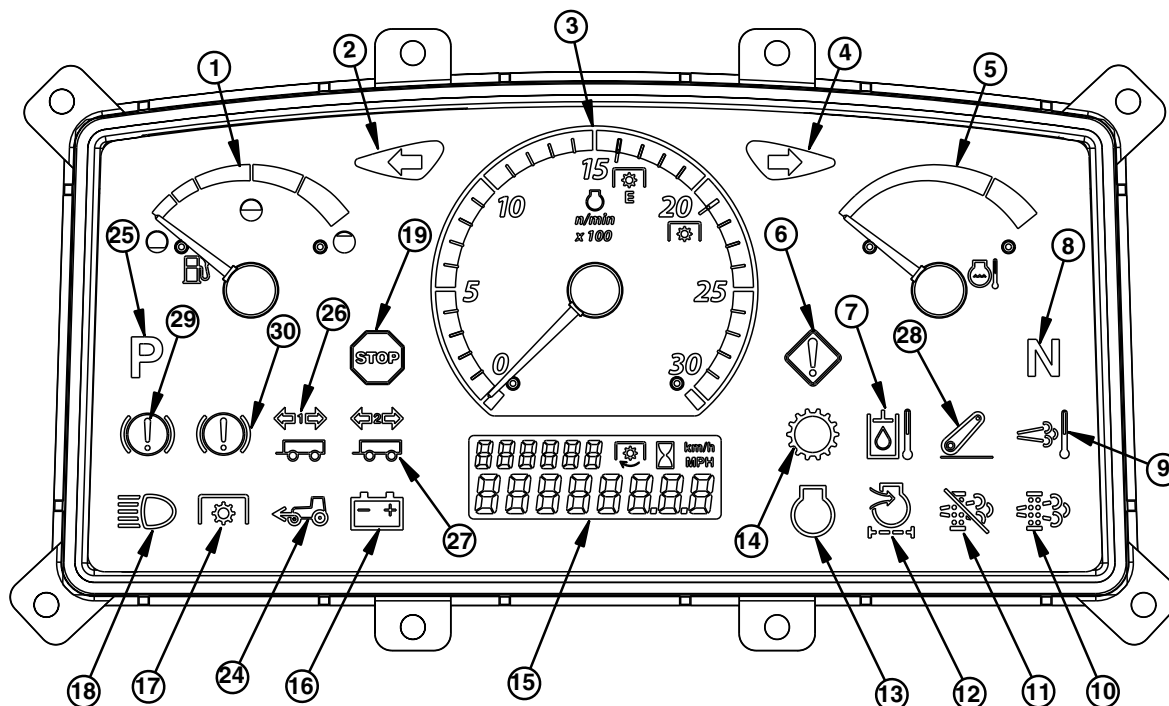
van de tractor kunnen gelijktijdig worden gebruikt, mits de bestuurder in staat is om de hele tijd te controleren of de werking van het parkeerremsysteem van de voertuigcombinatie voldoende is, omdat deze wordt verkregen door de puur mechanische werking van het parkeerremsysteem.

VP27597,0000BFB -18-08AUG18-1/1

PY40461 —UN—08JUN17

PY41895 —UN—29AUG17

Dashbord



1— Brandstofpeilmeter	11— Pictogram regeneratiefilter gedeactiveerd	20— Toont Hi/ Lo (indien voorhanden). Als de diagnosemodus actief is, verschijnt op het display de naam van de controller (bijv. ECU) waarop een defect is vastgesteld.	25— Indicator parkeerrem
2— Indicator richtingaanwijzer links	12— Indicator luchtfiltervervuiling	21— Pictogram achter-PTO	26— Indicator aanhangwagen 1
3— Toerenteller	13— Indicator motorinformatie	22— Pictogram bedrijfsurenteller	27— Indicator aanhangwagen 2
4— Indicator richtingaanwijzer rechts	14— Indicator versnellingsbakinformatie	23— Display voertuiginformatie	28— Indicator hefinrichting
5— Motor-koelmiddeltemperatuurmeter	15— Informatiedisplay	24— Indicator MFWD-activering	29— Indicator storing remsysteem (rode lamp defectindicatie)
6— Indicator onderhoudsalarm	16— Storingsindicator laadsysteem		30— Indicator storing remsysteem (gele lamp defectindicatie)
7— Hydraulische-olietemperatuur	17— Indicator PTO ingeschakeld		
8— Indicator vrijstand	18— Indicator grootlicht		
9— Pictogram regeneratietemperatuur	19— STOP-indicator		
10— Pictogram regeneratiefilter			

OPMERKING: Bedrijfsurenteller/rijsnelheid (digitale LCD) (22) geeft de uren weer waarin de tractor niet beweegt. Als de trekker beweegt, wisselt

het display naar rijsnelheid. Als de tractor wordt gestopt, wisselt het display weer naar uren.

Vervolg op volgende pagina

VP27597,000119E -18-20JUN19-1/3

Bedieningen en instrumenten

1	Brandstofpeilmeter	Geeft overgebleven brandstof in tank aan en brandt wanneer indicator brandstofpeil richting rode zone beweegt.
2	Indicator richtingaanwijzer links	Knippert als de schakelaar richtingaanwijzer ingeschakeld (links) is.
3	Toerenteller	Geeft motortoerental in omwentelingen per minuut (t/min) aan.
4	Indicator richtingaanwijzer rechts	Knippert als de schakelaar richtingaanwijzer ingeschakeld (rechts) is.
5	Motorkoelvloeistoftemperatuurmeter	Geeft de motorkoelmiddeltemperatuur aan. Rood gebied geeft oververhitting aan (koelvloeistofpeil te laag, vuile radiator of verstopt scherm). ZET de motor ONMIDDELIJK AF om beschadiging te voorkomen. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
6	Indicator onderhoudsalarm	Brandt als een storing optreedt (foutmelding op informatiedisplay bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
7	Temperatuur hydraulische olie	Licht op wanneer hydraulische olie te warm wordt (foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
8	Vrijstandindicator	Brandt om versnellingsbakpositie aan te geven, wanneer rijrichtingshendel van de versnellingsbak (indien voorhanden) in vrijstand staat. Knippert wanneer bestuurder foutief in achteruit schakelt. Zet indien nodig de rijrichtingshendel eerst terug in vrijstand. Als de vrijstandindicator knippert en tegelijkertijd indicator versnellingsbakinformatie brandt, duidt dit op een storing (foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
9	Pictogram regeneratietemperatuur	Pictogram regeneratietemperatuur brandt, als uitlaatgastemperatuur te hoog is, een hoog stationair toerental is geactiveerd of het uitlaatfilter wordt gereinigd. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
10	Pictogram regeneratiefilter	Pictogram regeneratiefilter gaat branden als filterreiniging vereist is. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
11	Pictogram regeneratiefilter gedeactiveerd	Het pictogram regeneratiefilter gedeactiveerd gaat branden als filterreiniging is geblokkeerd. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
12	Indicator vervuiling motorluchtfilter	Brandt als het luchtfilterelement is verstopt (element reinigen of vervangen). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
13	Motor-informatie-indicator	Gaat branden als een motorstoring optreedt of geeft aan dat een motor-diagnosestoringcode actief is (oliepeil controleren en foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
14	Indicator versnellingsbakinformatie	Gaat branden als er een storing in de versnellingsbak optreedt of diagnosestoringcode actief is (foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
15	Informatiescherm	Hierop worden verschillende voertuiginformatie-uitgangen weergegeven. Toont snelheidsmeter, bedrijfsurenteller, versnellingsbaktoerentalselectie (Hi, Lo of R) (indien aanwezig), PTO-toerental, storingscodes en boorddiagnose-informatie.
16	Indicator storing laadsysteem	Brandt wanneer een storing in het laadsysteem optreedt. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
17	Indicator PTO ingeschakeld	Brandt bij ingeschakelde achter-PTO.
18	Indicator grootlicht	Wordt verlicht wanneer de koplampen zijn ingeschakeld op grootlicht.
19	STOP-indicator	Brandt als er een ernstige storing optreedt. ZET de motor ONMIDDELIJK AF en bepaal de oorzaak (foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
20	Indicator hoog-laag	Staat op H (hoog) of L (laag) (indien voorhanden). Weergeven status TLA-diagnosestoringcode, diagnose-adres.
21	Pictogram achter-PTO	Brandt wanneer het PTO-toerental is geselecteerd.
22	Indicator Bedrijfsuren motor	Brandt wanneer op de display de motorbedrijfsuren worden aangegeven.
23	Display voertuiginformatie	Hierop verschijnen motorbedrijfsuren, wielsnelheid voertuig, diagnosestoringcodes, PTO-toerental en de regeneratiestatus.
24	Indicator MFWD ingeschakeld	Wordt verlicht wanneer mechanische voorwielaandrijving is ingeschakeld.
25	Indicator parkeerrem	Brandt als de versnellingsbak in de parkeerstand staat.
26	Indicator aanhangwagen 1	De indicatielampjes van de aanhanger beginnen te knipperen wanneer de richtingaanwijzer of de waarschuwingsknipperlichten worden IN-geschakeld.

Vervolg op volgende pagina

VP27597,000119E -18-20JUN19-2/3

27	Indicator aanhangwagen 2	De indicatielampjes van de aanhanger beginnen te knipperen wanneer de richtingaanwijzer of de waarschuwingsknipperlichten worden IN-geschakeld.
28	Indicator hefinrichting	Gaat branden als er een storing in hefinrichting achter optreedt / EQRL (elektrisch snel heffen/zakken) fouten (foutmelding op informatiescherm bekijken). Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.
29	Indicator storing remsysteem	Rode waarschuwings-defectindicator, gaat branden als olie remreservoir een extreem laag peil bereikt.
30	Indicator storing remsysteem	Gele waarschuwings-defectindicator, gaat branden bij een elektrisch defect in het remsysteem.

VP27597,000119E -18-20JUN19-3/3

Informatiedisplay (rolmodusschakelaar)

Rolmodusschakelaar (A) wisselt tussen twee informatiemodi: "Normaal" en "Diagnose".

Informatiedisplay - Normale modus

De standaardmodus van rolmodusschakelaar (A) en informatiedisplay (B) is de normale modus. Normale modus: Informatiedisplay (B) geeft numeriek motoruren, voertuigsnelheid of PTO-toerental weer.

- Druk even op rolmodusschakelaar (A). Doorloop zo informatiedisplaywaarden (B) (motoruren, voertuigsnelheid en PTO-toerental).

Volgorde rolmodus
Motoruren
Voertuigsnelheid ^a
PTO-toerental ^a
Regeneratievordering 1 ^b
Regeneratievordering 2 ^b
Regeneratievordering 3 ^b

^a Indien voorhanden.

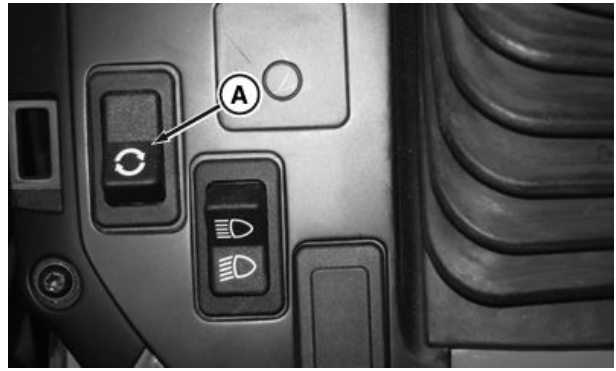
^b Item is alleen beschikbaar, als een waarde geldig is.

- Motoruren worden weergegeven, als eerst het contactslot is ingeschakeld.
- Voordat automatisch naar een andere waarde wordt geschakeld, blijven de motoruren minstens 7 seconden op het display staan.
- Het display (B) schakelt automatisch naar de voertuigsnelheid zodra de tractor beweegt.
- Als er een pagina of regeling (PTO/uur) is geselecteerd blijft de voertuigsnelheid na 7 seconden op LCD staan.
- Display (B) wisselt automatisch naar PTO-toerental zodra de PTO wordt ingeschakeld.
- Display (B) deactiveert het automatisch scrollen, zodra de rolmodusschakelaar (A) ingedrukt is; scrollen door de displaymodi is mogelijk.
- Het PTO-toerental wordt alleen weergegeven, als het PTO-toerental-display is geconfigureerd op ICC-diagnoseadres 026 (1 = ingeschakeld) (Als het voertuig uitgerust is met de elektrohydraulische PTO.)
- Display (B) geeft het automatische scrollen pas weer vrij als het contactslot aan- en uitgeschakeld wordt.
- Terwijl de reiniging van het uitlaatfilter bezig is, geeft het display (B) de status van de uitlaatfilterreiniging weer.

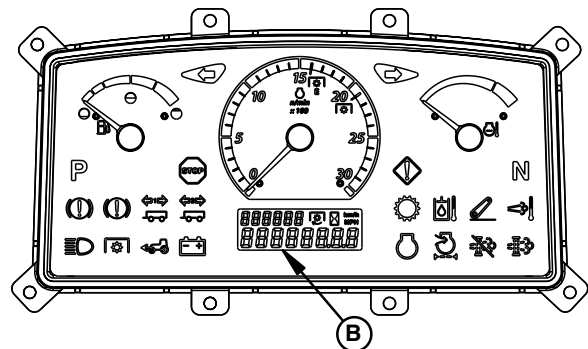
Informatiedisplay - Diagnosemodus

De diagnosemodus heeft twee toegangsniveaus; "Klant" en "Monteur".

- Toegang als klant — druk de rolmodusschakelaar en houd hem 5 seconden ingedrukt om de diagnosesessie te starten. Hiermee heeft u toegang tot de diagnosestoringscodes. U kunt de codes en een beperkt aantal diagnoseadressen bekijken.
- Toegang als monteur — **Alleen bedoeld voor de John Deere dealer.** Geeft toegang tot de modus die bedoeld



Rolmodusschakelaar (cabine afgebeeld)



A— Rolmodusschakelaar

B— Informatiedisplay

is voor de klant plus voertuiginstelling, configuratie en kalibratie.

Toegang als klant; het opvragen, opslaan en verwijderen van diagnosestoringscodes:

- druk de rolmodusschakelaar en houd hem 5 seconden ingedrukt om de diagnosesessie te starten.
- Als u toegang heeft verkregen tot de diagnosemodus, verschijnen actieve of eerder actieve codes automatisch, waartussen u kunt scrollen. Bij elke code wordt de regeleenheid (afkorting van 3 letters) en het codenummer (XXXXXX.XX) aangegeven.
- Om de diagnosestoringscodes voor een gegeven regeleenheid te bekijken of te wissen, dient onderstaande uitgevoerd te worden:
 1. Gebruik de rechter richtingaanwijzerschakelaar om naar de gewenste regeleenheid te scrollen.
 2. Druk de rolmodusschakelaar in, en laat hem weer los, om toegang te krijgen tot de diagnoseadressen voor de gewenste regeleenheid.
 3. Gebruik de rechter richtingaanwijzerschakelaar om naar diagnoseadres 001 voor de gewenste regeleenheid te scrollen.
 4. Zijn er codes beschikbaar, dan verschijnt het woord "codes". Zo niet, dan verschijnt het woord "geen".

Vervolg op volgende pagina

RM87422.0000598 -18-10AUG17-1/2

PY16305 —UN—08AUG12

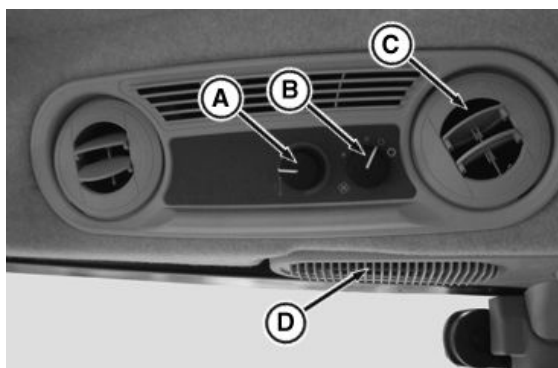
PY31520 —UN—09SEP16

5. Druk de rolmodusschakelaar in, en laat hem weer los, om alle codedetails voor deze regeleenheid te kunnen bekijken.
6. Er verschijnt een opsomming van alle beschikbare codes voor deze regeleenheid.
7. Druk op de rechter richtingaanwijzerschakelaar en laat hem los, om de codes voor de geselecteerde regeleenheid te kunnen wissen.
8. De vraag "CLR?" verschijnt.
9. Om de codes te wissen, moet de rolmodusschakelaar ingedrukt en dan weer losgelaten worden.
10. Om terug te keren naar de volledige lijst met regeleenheden, moet u de linker richtingaanwijzerschakelaar indrukken en weer loslaten.
11. Ga door met de volgende regeleenheid door stap 1-10 te herhalen.

RM87422,0000598 -18-10AUG17-2/2

Dakbedieningspaneel — (alleen voor verwarming)

A— Regelknop temperatuur verwarming	C— Richtbare luchtroosters (6 stuks)
B— Knop aanjagersnelheid	D— Recirculatieluchtinlaat (2 stuks)



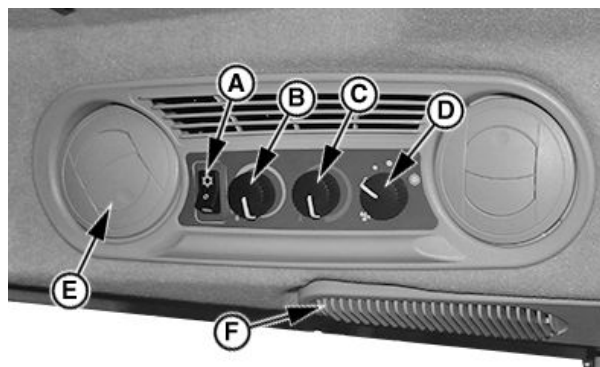
Rechts

SD74272,00005D0 -18-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

Dakbedieningspaneel voor HVAC

A— Schakelaar airconditioning/ontdooiing	D— Knop aanjagersnelheid
B— Regelknop aircotemperatuur	E— Richtbare luchtroosters (6 stuks)
C— Temperatuurregelknop verwarming	F— Recirculatieluchtinlaat (2 stuks)



Rechts

RM87422,00005AA -18-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Mechanische joystick met middengemonteerde SCV (indien aanwezig)

A—Mechanische multifunctionele hendel	D—Knop wisselklep II
B—Voorladervering activeren	E—Voorladervergrendeling
C—Knop wisselklep I	



vynptis,1729068689039 -18-14NOV24-1/1

APY94778 —UN—12NOV24

Werking afsluitventiel (indien aanwezig)

Het afsluitventiel bevindt zich aan de rechterkant van de lader in de buurt van de hydraulische aansluitkoppeling.

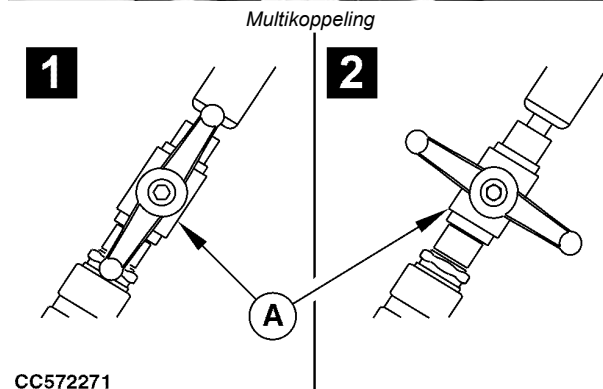
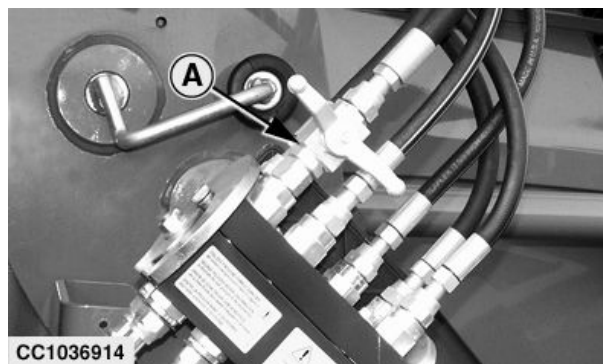
Het afsluitventiel is bedoeld om de laderstand te handhaven

BELANGRIJK: Het afsluitventiel (A) mag niet in vergrendelde stand staan bij het bevestigen of afkoppelen van de hydraulische multikoppeling.

1. Hef de lader tot de vereiste hoogte
2. Zet de transmissie in PARK, zet de handrem vast, schakel de motor uit en haal de sleutel uit het contact.
3. Om de positie van de voorlader te vergrendelen: Draai het afsluitventiel (A) rechtsom in de vergrendelde stand (2).
4. Om de positie van de voorlader te ontgrendelen: Draai het afsluitventiel (A) linksom naar de ontgrendelde stand (1).

A—Afsluitventiel
1—Vergrendelde stand

2—Ontgrendelde positie



vynptis, 1729068690988 -18-17DEC24-1/1

CC1036914 —UN—02FEB12

CC572271 —UN—05MAY23

Vering voorlader activeren (indien aanwezig)

RXA0170574 —UN—19SEP19

1. Houd de knop (A) van de voorlader-wielophanging ingedrukt en schakel de ontsteking in
2. Houd de knop (A) van de voorlader-wielophanging ingedrukt tot de LED in de knop begint te knipperen.
3. Laat de knop (A) voor de voorlader-wielophanging los
4. Druk de knop (A) voorlader-wielophanging binnen 5 seconden opnieuw in om in de programmeermodus te komen.
5. Het actuele programma van de voorlader-wielophanging loopt als volgt:
 - LED UIT; wielophangingssysteem voorlader gedeactiveerd.
 - LED BRANDT; het voorlader-wielophangingssysteem is geactiveerd.
6. Druk op de knop (A) van het voorlader-wielophangingssysteem om de wielophanging van de voorlader te activeren of te deactiveren.
7. Duw op een willekeurige knop op de middengemonteerde SCV-joystick of zet het contact uit om de programmeermodus te verlaten en de instelling op te slaan.

BELANGRIJK: Laat de hefcilinders enige malen geheel in- en uitschuiven om het systeem te ontluchten voordat wordt getest.

8. Test het voorlader-wielophangingssysteem.



Pictogram vering voorlader



A—Knop vering voorlader

vynptis,1729136919634 -18-17DEC24-1/1

APY94772 —UN—17OCT24

MEMOSYSTEM bedienen (indien aanwezig)

Met het MEMOSYSTEEM kan het werktuig automatisch terugkeren naar de horizontale stand.

OPMERKING: Controleer voor gebruik van MEMOSYSTEM:

- *Positie werktuigniveau-indicator. Zie Werktuigniveau-indicator in hoofdstuk Laderbediening.*
- *MEMOSYSTEM-sensor. Zie MEMOSYSTEM-sensor afstellen in het hoofdstuk Onderhoud.*

Ga als volgt te werk om MEMOSYSTEM te bedienen: Druk ononderbroken op de MEMOSYSTEM-schakelaar (A) en duw de multifunctionele hendel naar voren.



CC1036564

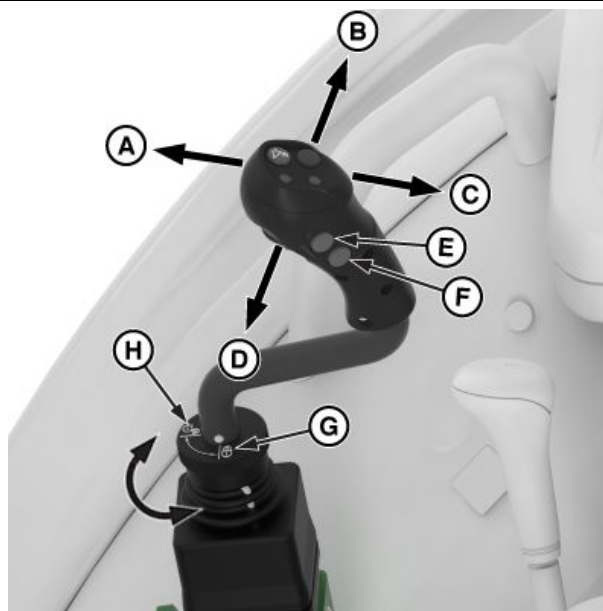
A—MEMOSYSTEM-schakelaar

vynptis,1729142025821 -18-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

Werking joystick (indien aanwezig)

⚠ WAARSCHUWING: De joystick moet worden vergrendeld wanneer de lader niet in gebruik is, tijdens transport of wanneer de bestuurder de machine uit elkaar haalt. Draai de joystick in de vergrendelde stand. Controleer of de lader niet reageert na het vergrendelen. Anders kan de voorlader per ongeluk worden geactiveerd, wat tot serieuze ongelukken kan leiden.



APY94773 —UN—17OCT24

Positie	Richting	Laderfunctie
A	Vooruit	Laadarm neerlaten
B	Rechts	Bak of werktuig kippen
C	Naar achteren	Laadarm heffen
D	Links	Bak of werktuig naar achteren kantelen
E	Bovenste knop	Derde functie cilinder uitschuiven
F	Onderste knop	Derde functie cilinder inschuiven
G	Draai de hendel naar links	De lader vergrendelen
H	Draai de hendel naar rechts	De lader ontgrendelen

vynptis,1729162972309 -18-22JUL25-1/1

Lampen — Cabine

Lichtschakelaarstanden

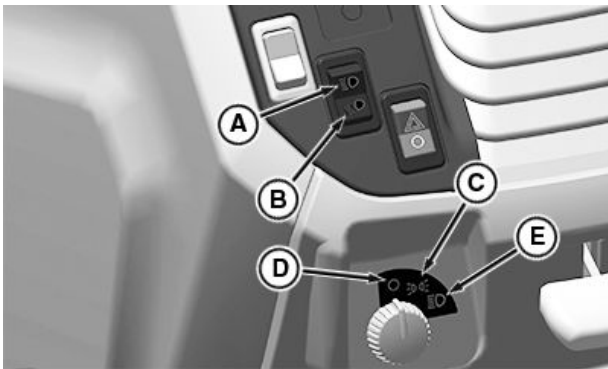
De lichtschakelaar van de tractor heeft vijf standen:

- A— Grootlicht koplampen

B— Dimlicht koplampen

C— Parkeerlichten
- D— Verlichting uit

E— Koplampstand



PY41843 —UN—11AUG17

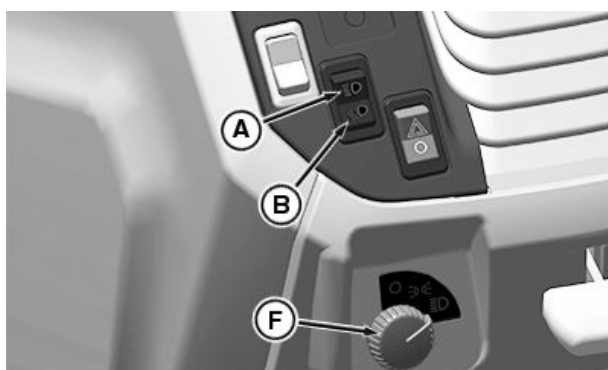
Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

Schakelaarstand	Positielichten	Achterlicht	Koplampen
A—Grootlicht	Aan	Aan	Aan—Grootlicht
B—Dimlicht	Aan	Aan	Aan—Dimlicht
C—Parkeren	Aan	Aan	Uit
D—Licht uit	Uit	Uit	Uit

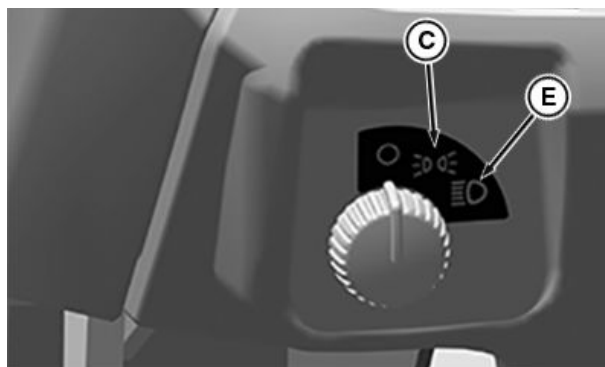
OPMERKING: Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E, voor gebruik van dim-/grootlicht, de lichtschakelaar op koplampstand houden en schakelaar dim-/grootlicht bedienen om vereiste lichtsoort te kiezen.

VP27597,00018D6 -18-22FEB21-1/1

Bediening koplampen gebruiken



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E



A—Stand grootlicht koplamp
B—Stand dimlicht koplampen

C—Parkeerstand
D—Koplampen
E—Koplampstand

F—Lichtschakelaar

Dubbele koplampen (D) worden ingeschakeld door de lichtschakelaar op positie grootlicht (A) of op positie dimlicht (B) te zetten.

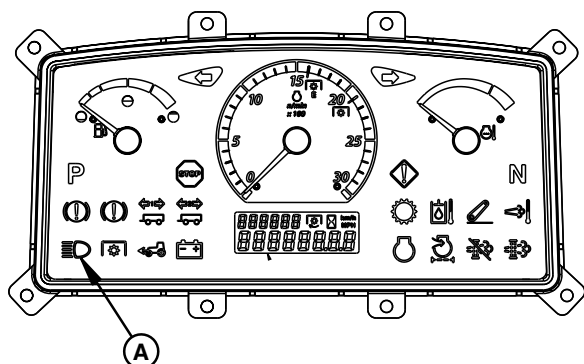
Dim de koplampen altijd bij tegemoetkomend verkeer.

Zorg ervoor dat de koplampen goed zijn ingesteld. (zie Koplampen instellen in hoofdstuk over onderhoud)

OPMERKING: Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E, voor gebruik van dim-/grootlicht, de lichtschakelaar (F) op koplampstand houden en schakelaar dim-/grootlicht bedienen om vereiste lichtsoort te kiezen.

VP27597.00018D7 -18-22FEB21-1/1

Indicator grootlicht

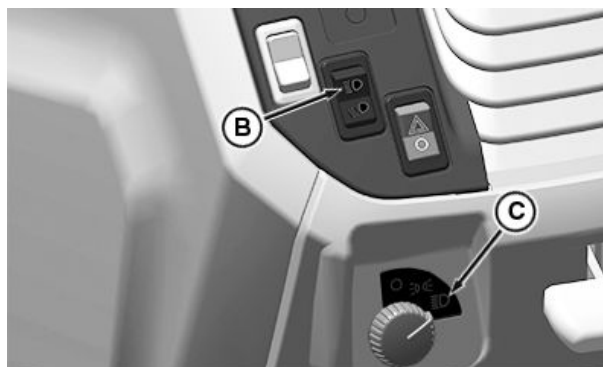


Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

A— Indicator grootlicht

Indicator grootlicht (A) gaat branden als contactslot in AAN stand en de schakelaar in grootlicht (B) staat.

OPMERKING: Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E, voor gebruik van dim-/grootlicht, de



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

C— Koplampstand

lichtschakelaar op koplampstand (C) houden en schakelaar dim-/grootlicht bedienen om vereiste lichtsoort te kiezen.

VP27597,00018D8 -18-22FEB21-1/1

Achterlichten gebruiken

De rode achterlichten (D) worden ingeschakeld als de lichtsakelaar op stand grootlicht (A), op stand dimlicht (B) of op stand parkeerlicht (C) staat.

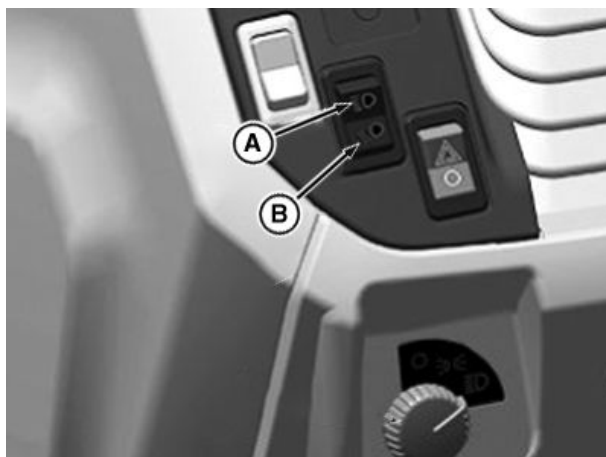
Controleer of de achterlichtlenzen schoon zijn alvorens op de openbare weg te rijden zodat andere weggebruikers het licht duidelijk kunnen zien.

! WAARSCHUWING: Voorkom botsingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractoren met werktuig of getrokken uitrusting, en zelfrijdende machines op de openbare weg. Controleer regelmatig of verkeer van achteren nadert, vooral in bochten, en gebruik de richtingaanwijzers.

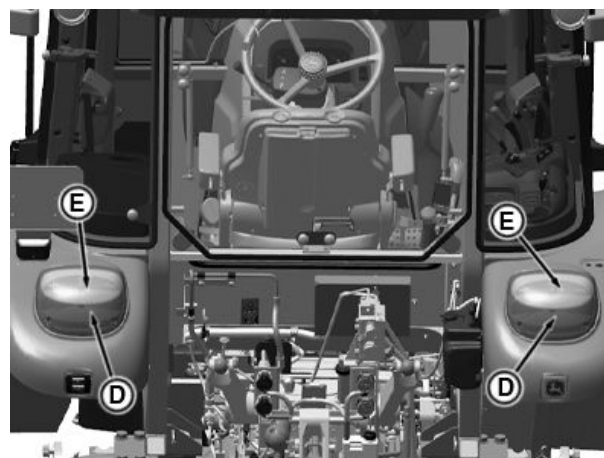
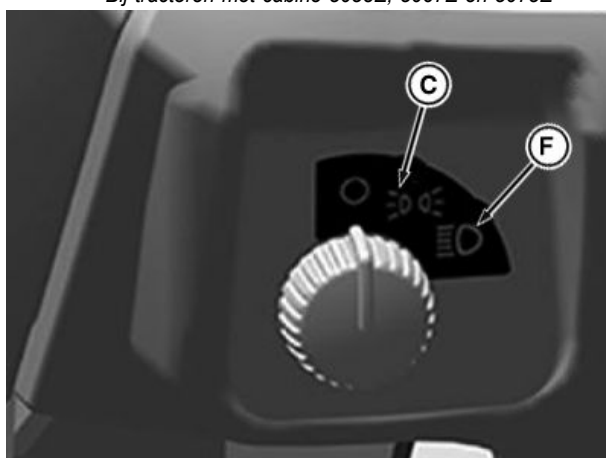
Gebruik altijd koplampen, waarschuwingslicht en richtingaanwijzers. Houdt u aan de lokale voorschriften met betrekking tot verlichting en markering van apparatuur. Houd verlichting en markeringen steeds in onberispelijke toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde verlichting en markeringen. Een veiligheidsverlichtingsset voor werktuigen is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

A—Stand grootlicht koplamp
B—Stand dimlicht koplampen
C—Stand parkeerlichten

D—Achterlichten
E—Richtingaanwijzers
F—Koplampstand



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E



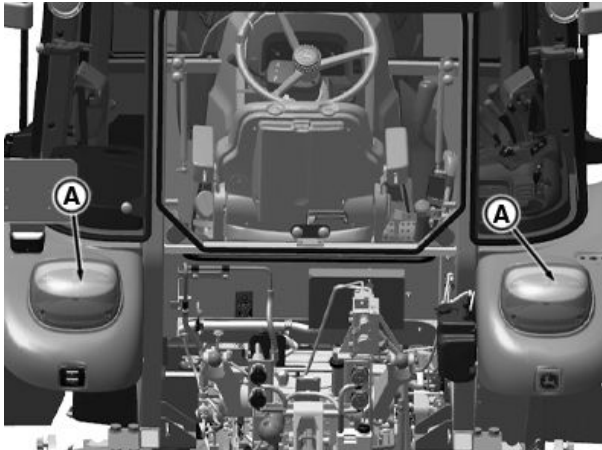
ZY5AXG6,0000BFB -18-28DEC21-1/1

APY41821 —UN—16FEB21

APY41822 —UN—16FEB21

APY64170 —UN—28DEC21

Richtingaanwijzers gebruiken



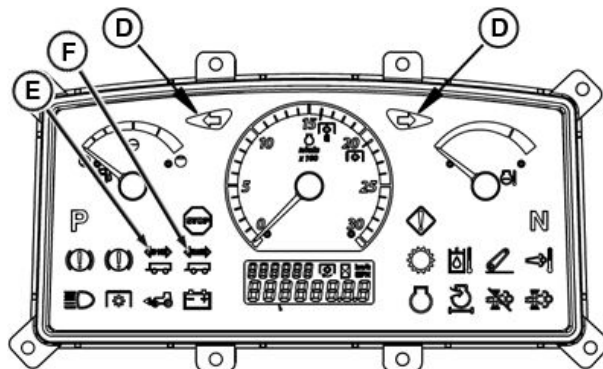
Richtingaanwijzers achterzijde



Richtingaanwijzerschakelaar alleen voor 5058E, 5067E en 5075E



Richtingaanwijzers voorzijde



Alleen 5058E, 5067E en 5075E

A—Richtingaanwijzers
achterzijde
B—Richtingaanwijzer voorzijde

C—Schakelaar richtingaanwijzer
D—Indicators richtingaanwijzer

E—Indicator aanhangwagen-1
F—Indicator aanhangwagen-2

Beweeg schakelaar richtingaanwijzer (C) naar links / omlaag om links afslaan of naar rechts / omhoog om rechts afslaan aan te geven. Richtingaanwijzers (D) knipperen in de aangegeven richting.

Als de schakelaar in de rechter / bovenste positie staat, knipperen de richtingaanwijzers (A en B) voor en achter aan de rechterkant. Als de schakelaar in de linker / onderste positie staat, knipperen de richtingaanwijzers (A en B) voor en achter aan de linkerkant.

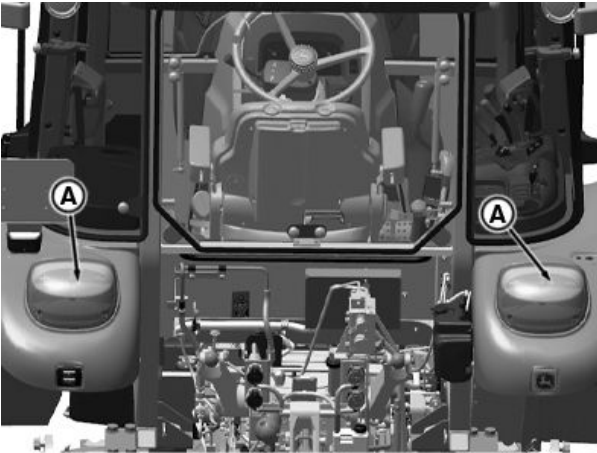
OPMERKING: Zet de schakelaar na afslaan terug in de middenstand.

BELANGRIJK: Alleen voertuig - Als een lamp van het voertuig defect is, is dit te zien aan de veranderde KNIPPERfrequentie van de richtingaanwijzer onder de groep.

Voertuig met aanhangwagen - 1 aangekoppeld —
Als 1 aanhangwagen aan de tractor is gekoppeld en een lamp van tractor of aanhangwagen defect is, kan dit worden herkend aan het feit dat de aanhangwagen-1 indicator (E) in de groep niet meer brandt.

Voertuig met aanhangwagen - 2 aangekoppeld —
Als beide aanhangwagens aan de tractor zijn gekoppeld en een lamp van tractor of aanhangwagens defect is, kan dit worden herkend aan het feit dat de aanhangwagen-2 indicator (F) in de groep niet meer brandt.

Gevarenlicht gebruiken



Richtingaanwijzer achterzijde



Richtingaanwijzer voorzijde

Alle vier richtingaanwijzers (twee voor (B) en twee achter (A)) beginnen te knipperen als gevaarlichtschakelaar (C) in de aan-positie staat. Gebruik de waarschuwingslichten om naderende voertuigen te waarschuwen als de tractor stilstaat op de weg.

A—Richtingaanwijzer
achterzijde

B—Richtingaanwijzer voorzijde

C—Waarschuwingsschakelaar



Gevarenlichtschakelaar alleen voor 5058E, 5067E en 5075E

ZY5AXG6.0000BFD -18-29DEC21-1/1

Werklampen gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik nooit werklampen bij transport op de openbare weg. Felle lampen aan de achterzijde van de tractor kunnen achteropkomend verkeer verwarren.

OPMERKING: Werklampen kunnen naar believen met de hand worden ingesteld.

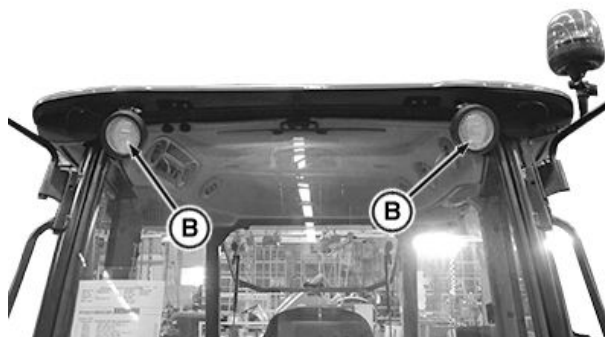
Werklampschakelaar voorzijde (C) en werklampschakelaar achterzijde (D) zijn alleen voor veldwerk. Gebruik deze niet tijdens rijden op de openbare weg. Werklampen voor- en achterzijde (A en B) zijn aan, als de schakelaar op AAN staat.

A— Werklampen achterzijde
B— Werklampen voorzijde

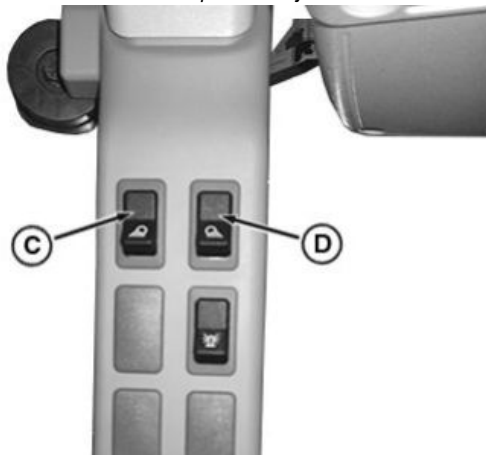
C— Schakelaar werklicht voorzijde
D— Schakelaar werklicht achterzijde



Werklampen achter



Werklampen voorzijde



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

VP27597,00018DC -18-22FEB21-1/1

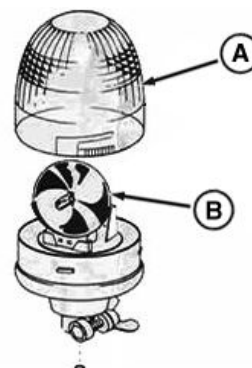
Zwaailicht gebruiken

Het zwaailicht kan worden gebruikt als indicatie en als waarschuwingssignaal op industriële bedrijven en bouwterreinen.



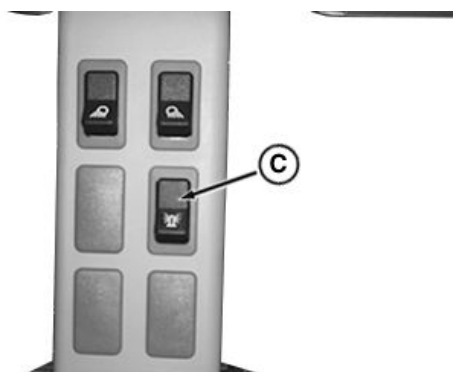
Zwaailicht

PY31566 —UN—12OCT16



Zwaailicht - Intern

PY31565 —UN—12OCT16



Zwaailichtschakelaar

PY31518 —UN—08SEP16

A—Kap
B—Gloeilamp

C—Schakelaar zwaailicht
D—Zwaailicht

Vervangen van de lamp - Draai kap (A) linksom en verwijder hem uit de vergrendelnokken. Vervang de lamp. Vervang de kap indien nodig en draai deze rechtsom vast tot hij vergrendelt in de vergrendelnokken.

OPMERKING: Gebruik schakelaar (C) op de B-stijl om het zwaailicht in te schakelen. Gebruik het zwaailicht niet tijdens starten van de tractor.

BELANGRIJK: Raak het oppervlak aan de binnenkant van de reflector niet aan en voorkom dat hij vuil wordt.

RM87422.0000599 -18-08AUG17-1/1

Home-functie gebruiken

OPMERKING: Home-functie is alleen beschikbaar met EQRL varianten.

Home-functie wordt gebruikt voor het parkeren van de tractor per afstandsbediening in het donker.

Home-functie is voor de bestuurder om 's nachts zicht te hebben nadat de motor is uitgeschakeld.

De volgende stappen moeten worden gebruikt voor het gebruik van de home-functie.

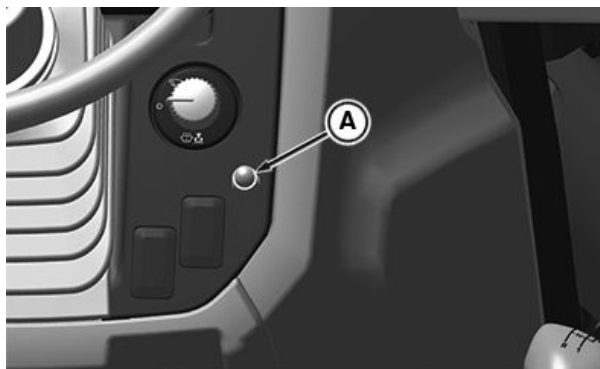
- Parkeer de tractor.
- Schakel de motor uit door de contactsleutel in de uit-stand te zetten.
- Houd de claxonschakelaar (A) 3 tot 4 seconden ingedrukt.

OPMERKING: De home-functie wordt alleen geactiveerd als de claxonschakelaar binnen 10 seconden na het uitschakelen van het contactslot wordt ingedrukt.

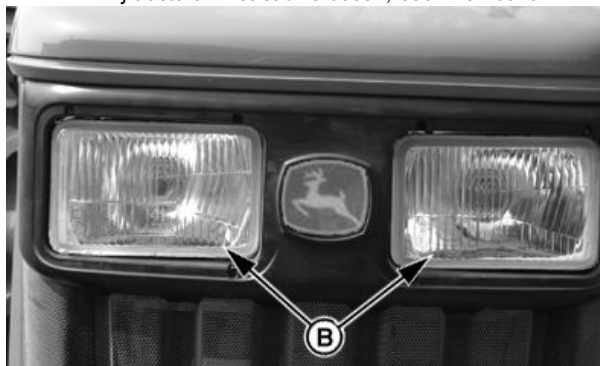
- Koplampen (B) branden ongeveer 30 seconden, zodat de bestuurder 's nachts zicht heeft nadat de motor is uitgeschakeld.
- Koplampen (B) gaan na 30 seconden automatisch uit.

A—Claxonschakelaar

B—Koplampen



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E



PY41810 —UN—04AUG17

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FD9 -18-24MAY21-1/1

Zevenpolige contactdoos

Contactdoos (A) wordt gebruikt om lampen, richtingaanwijzers en op afstand bediende elektrische machines op aanhangwagens of werktuigen aan te sluiten. Gebruik altijd hulplicht op getrokken werktuig als de tractorsignalen aan de achterzijde en andere lampen hierdoor worden bedekt.

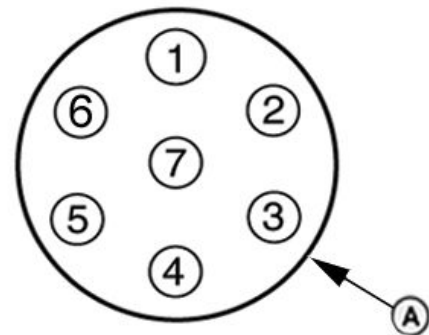
OPMERKING: De steker hiervoor is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

Klem	Functie	Draadkleur
1	Richtingaanwijzer links	Groen
2	Accessoire	Rood
3	Massa	Zwart
4	Richtingaanwijzer rechts	Groen
5	Achterlicht links	Grijs
6	Remlicht	Blauw
7	Achterlicht rechts	Grijs

A—Zevenpolige contactdoos



Afgebeeld voor tractoren met cabine



PY5606

Zevenpolige contactdoos

WKJQUWJ,0000967 -18-07FEB21-1/1

APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Reflector

Reflector (A) gaat gloeien als er licht op valt.

A—Reflector



Rechthoekige reflector

ZY5AXG6,0000BF7 -18-23DEC21-1/1

APY64133 —UN—13DEC21

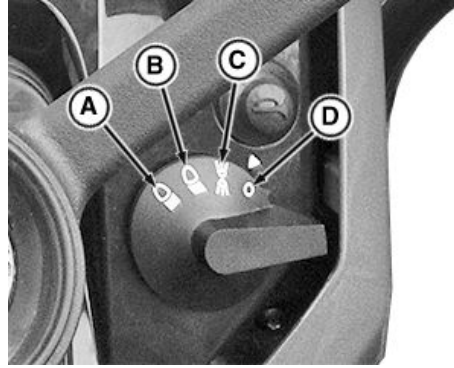
Verlichting — IOOS

Lichtschakelaarstanden

De lichtschakelaar van de tractor heeft vijf standen:

A—Grootlicht
B—Dimlicht

C—Parkeerlicht
D—Licht uit



PY31491 —UN—12OCT16

Schakelaarstand	Positielichten	Achterlicht	Koplampen
A—Grootlicht	Aan	Aan	Aan—Grootlicht
B—Dimlicht	Aan	Aan	Aan—Dimlicht
C—Parkeren	Aan	Aan	Uit
D—Licht uit	Uit	Uit	Uit

HS35416,000020F -18-15JUN17-1/1

Koplampen gebruiken

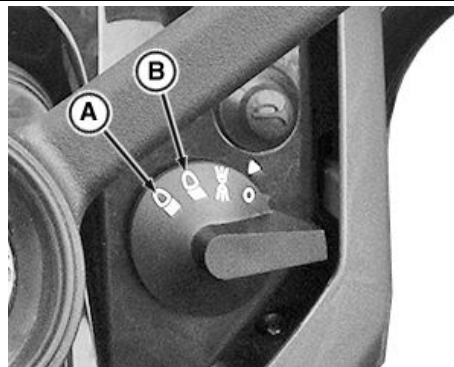
Dubbele koplampen (C) worden ingeschakeld door de lichtschakelaar op positie grootlicht (A) of op positie dimlicht (B) te draaien.

Dim de koplampen altijd bij tegemoetkomend verkeer.

Zorg dat de koplampen goed ingesteld zijn. (zie Koplampen instellen in hoofdstuk over onderhoud)

A—Positie grootlicht
B—Positie dimlicht

C—Koplampen



PY31492 —UN—06SEP16



PY31554 —UN—20SEP16

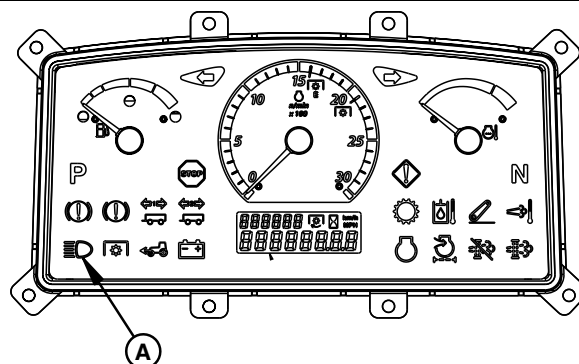
RM87422,0000583 -18-20SEP16-1/1

Indicator grootlicht

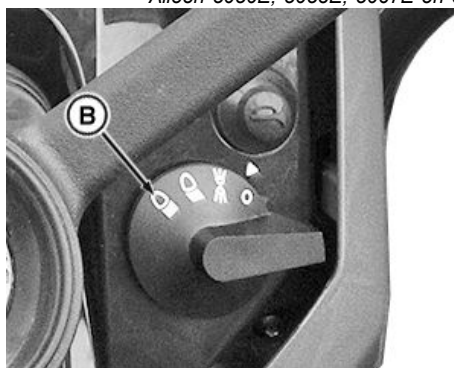
Indicator grootlicht (A) gaat branden als contactslot in AAN stand en de schakelaar in grootlicht (B) staat.

A— Indicator grootlicht

B— Positie grootlicht



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY31413 —UN—16AUG16

PY31493 —UN—12OCT16

VP27597,0000C03 -18-08AUG18-1/1

Achterlichten gebruiken

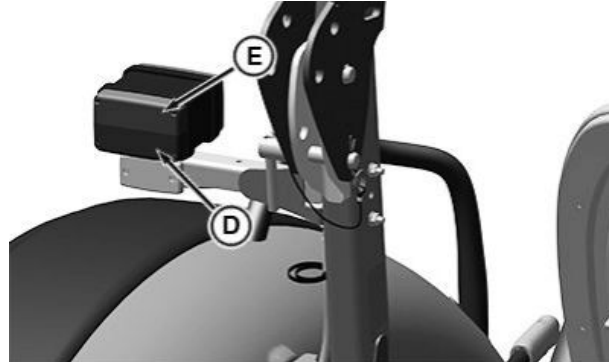
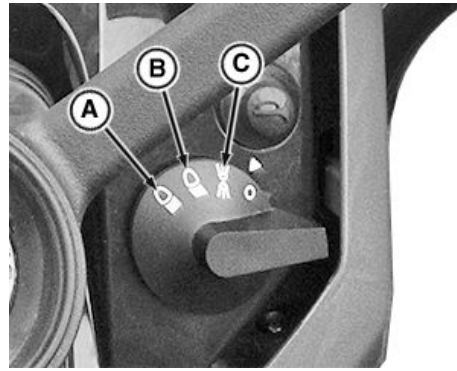
Rode achterlichten (D) worden ingeschakeld als de lichtschakelaar op positie grootlicht (A) of op positie dimlicht (B) of parkeerstand (C) staat.

Controleer of de achterlichtlenzen schoon zijn alvorens op de openbare weg te rijden zodat andere weggebruikers het licht duidelijk kunnen zien.

! WAARSCHUWING: Voorkom botsingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractoren met werktuig of getrokken uitrusting en zelfrijdende machines op de openbare weg. Controleer regelmatig of verkeer van achteren nadert, vooral in bochten en gebruik de richtingaanwijzers.

Gebruik altijd koplampen, waarschuwingslicht en richtingaanwijzers. Houd u aan de lokale voorschriften met betrekking tot verlichting en markering van apparatuur. Houd verlichting en markeringen steeds in onberispelijke toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde verlichting en markeringen. Een veiligheidsverlichtingsset voor aanbouwwerktuigen is te verkrijgen bij uw John Deere dealer.

A—Positie grootlicht	D—Achterlichten
B—Positie dimlicht koplampen	E—Richtingaanwijzers
C—Parkeerstand	



Achterlichten links afgebeeld voor modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY31567 —UN—12OCT16

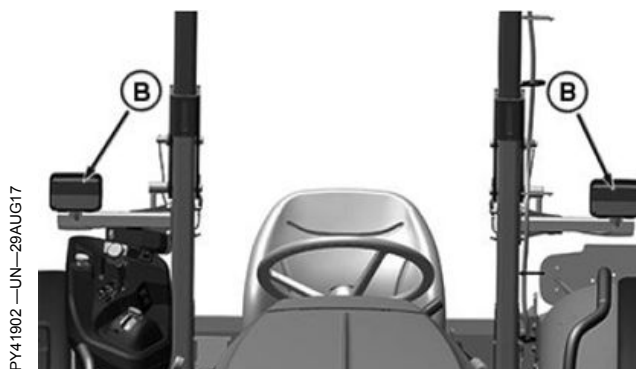
PY41901 —UN—29AUG17

VP27597,0000C04 -18-08AUG18-1/1

Richtingaanwijzers gebruiken



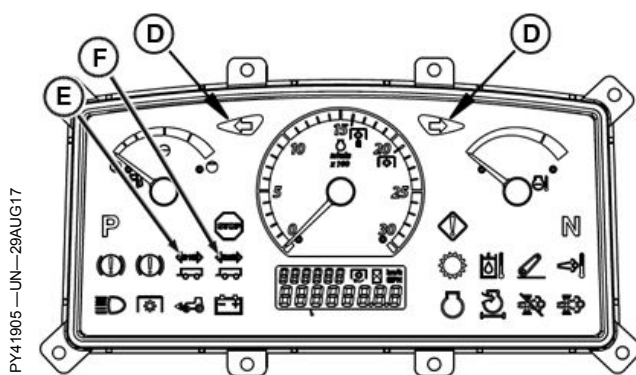
Schakelaar richtingaanwijzer alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Richtingaanwijzers voorzijde alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Richtingaanwijzers achterzijde alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

- A— Schakelaar richtingaanwijzer
 B— Richtingaanwijzers voorzijde
 C— Richtingaanwijzers achterzijde
 D— Indicators richtingaanwijzer

- E— Indicator aanhangwagen-1
 F— Indicator aanhangwagen-2

Beweeg schakelaar richtingaanwijzer (A) naar links om links afslaan of naar rechts om rechts afslaan aan te geven. Indicatielampjes (D) knipperen in de aangegeven richting.

Als de schakelaar in de rechter / bovenste positie staat, knipperen de richtingaanwijzers (B en C) voor en achter aan de rechterkant. Als de schakelaar in de linker / onderste positie staat, knipperen de richtingaanwijzers (B en C) voor en achter aan de linkerkant.

OPMERKING: Zet de schakelaar na afslaan terug in de middenstand.

BELANGRIJK: Alleen voertuig - Als een lamp van het voertuig defect is, is dit te zien aan de veranderde knipperfrequentie van de richtingaanwijzer onder de groep.

Voertuig met aanhangwagen - 1 aangekoppeld —
 Als 1 aanhangwagen aan de tractor is gekoppeld en een lamp van tractor of aanhangwagen defect is, kan dit worden herkend aan het feit dat de aanhangwagen-1 indicator (E) in de groep niet meer brandt.

Voertuig met aanhangwagen - 2 aangekoppeld —
 Als beide aanhangwagens aan de tractor zijn gekoppeld en een lamp van tractor of aanhangwagens defect is, kan dit worden herkend aan het feit dat de aanhangwagen-2 indicator (F) in de groep niet meer brandt.

VP27597,0000C05 -18-08AUG18-1/1

Gevarenlicht gebruiken



PY41908 —UN—29AUG17

Richtingaanwijzers voorzijde links alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY41907 —UN—29AUG17

Gevarenlichtschakelaar alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

Alle vier de richtingaanwijzers, twee aan voorzijde (B) en twee aan achterzijde (C), beginnen te knipperen als gevaarlichtschakelaar (A) wordt uitgetrokken. Gebruik gevaarlicht om naderende voertuigen te waarschuwen als de tractor stilstaat op de weg.

A— Gevaarlichtschakelaar
B— Richtingaanwijzer
voorzijde

C— Richtingaanwijzer
achterzijde



PY41910 —UN—29AUG17

Richtingaanwijzers achterzijde alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C06 -18-08AUG18-1/1

Werklampen gebruiken



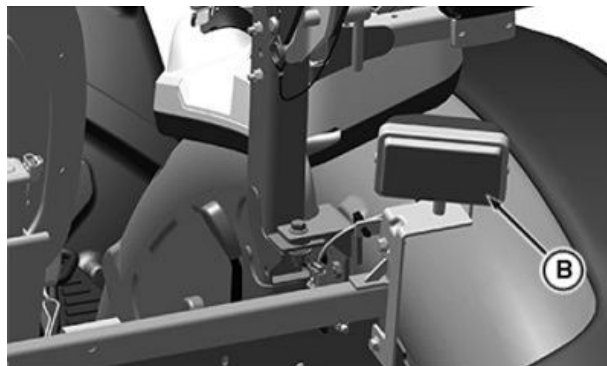
Werklampschakelaar alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Werklampschakelaar

B—Werklicht

Werklamp (B) wordt ingeschakeld met werklamppositie (A) van de lichtschakelaar.

⚠ WAARSCHUWING: Bij gebruik op de openbare weg, nooit werklicht gebruiken bij transport. Een



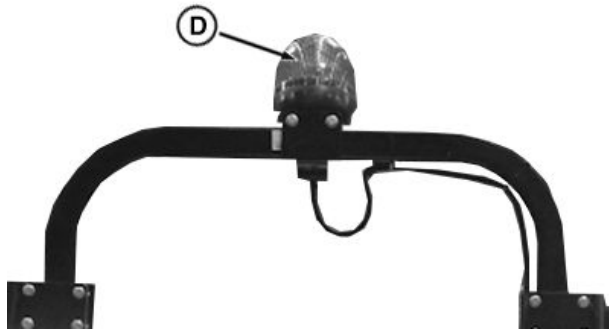
Werklamp alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

felle lamp aan de achterzijde van de tractor kan achteropkomend verkeer verwarren.

VP27597,0000C07 -18-08AUG18-1/1

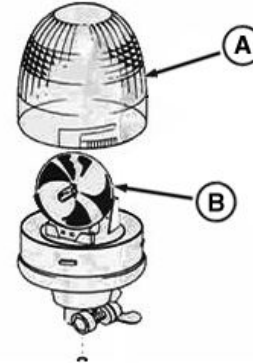
Zwaailicht gebruiken

Het zwaailicht (D) kan worden gebruikt als indicatie en als waarschuwingssignaal op industriële bedrijven en bouwterreinen.



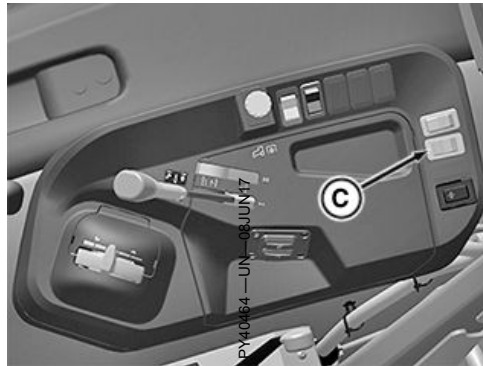
Zwaailicht

PY31573—UN—13OCT16



Zwaailicht - Intern

PY31565—UN—12OCT16



Zwaailichtschakelaar alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Kap
B—Gloeilamp

C—Zwaailichtschakelaar
D—Zwaailicht

Vervangen van de lamp - Draai kap (A) linksom en verwijder hem uit de vergrendelnokken. Vervang lamp (B). Vervang de kap indien nodig en draai deze rechtsom vast tot hij vergrendelt in de vergrendelnokken.

BELANGRIJK: Raak het oppervlak aan de binnenkant van de reflector niet aan en voorkom dat hij vuil wordt.

OPMERKING: Schakel het zwaailicht in met schakelaar (C) aan de rechterkant van het paneel op het spatbord (bij stage III B). Gebruik het zwaailicht niet tijdens starten van de tractor.

VP27597,0000C08 -18-14AUG18-1/1

Home-functie gebruiken

OPMERKING: Home-functie is alleen beschikbaar met EQRL varianten.

Home-functie wordt gebruikt voor het parkeren van de tractor per afstandsbediening in het donker.

Home-functie is voor de bestuurder om 's nachts zicht te hebben nadat de motor is uitgeschakeld.

De volgende stappen moeten worden gebruikt voor het gebruik van de home-functie.

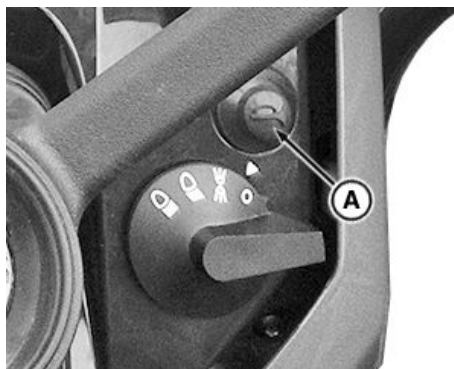
- Parkeer de tractor.
- Schakel de motor uit door de contactsleutel in de uit-stand te zetten.
- Houd de claxonschakelaar (A) 3 tot 4 seconden ingedrukt.

OPMERKING: De home-functie wordt alleen geactiveerd als de claxonschakelaar binnen 10 seconden na het uitschakelen van het contactslot wordt ingedrukt.

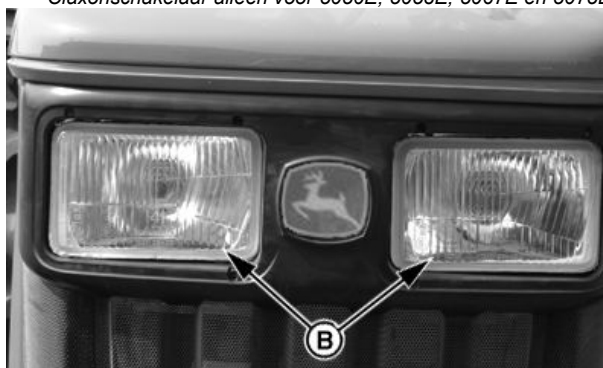
- Koplampen (B) branden ongeveer 30 seconden, zodat de bestuurder 's nachts zicht heeft nadat de motor is uitgeschakeld.
- Koplampen (B) gaan na 30 seconden automatisch uit.

A—Claxonschakelaar

B—Koplampen



Claxonschakelaar alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY31500 —UN—06SEP16

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FDA -18-24MAY21-1/1

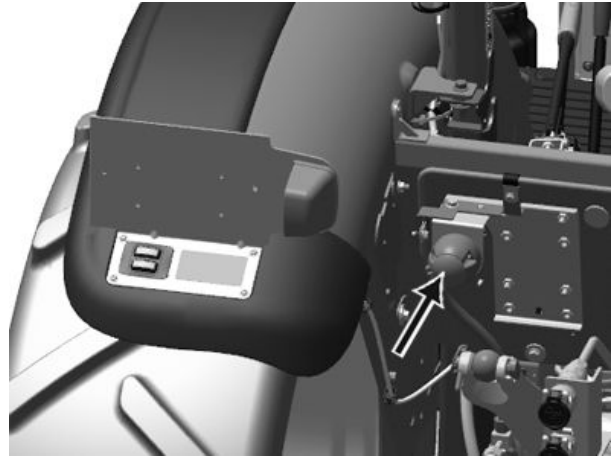
Zevenpolige contactdoos

Contactdoos (A) wordt gebruikt om lampen, richtingaanwijzers en op afstand bediende elektrische machines op aanhangwagens of werktuigen aan te sluiten. Gebruik altijd hulpverlichting op het getrokken werktuig wanneer de richtingaanwijzers van de tractor en andere lampen niet goed zichtbaar zijn.

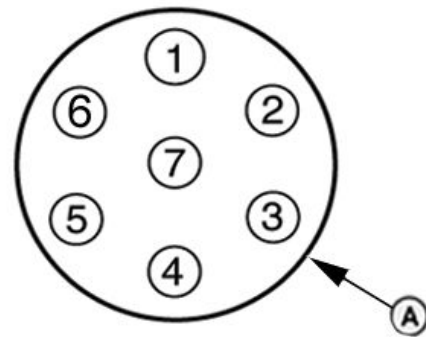
OPMERKING: De stekker hiervoor is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

Klem	Functie	Draadkleur
1	Richtingaanwijzer links	Groen
2	Accessoire	Rood
3	Massa	Zwart
4	Richtingaanwijzer rechts	Grijs/rood
5	Achterlicht links	Grijs
6	Remlicht	Blauw
7	Achterlicht rechts	Grijs

A—Zevenpolige contactdoos



Achterzijde van tractor alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY5606

Zevenpolige contactdoos

ZY5AXG6,0000C0C -18-29DEC21-1/1

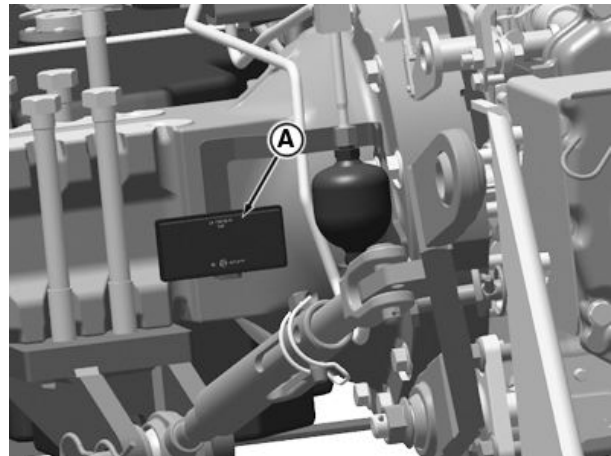
APY64180 —UN—29DEC21

PY5606 —UN—06MAR07

Reflector

Reflector (A) gaat gloeien als er licht op valt.

A—Reflector



Rechthoekige reflector

ZY5AXG6,0000C0D -18-29DEC21-1/1

APY64132 —UN—13DEC21

Bestuurdersplatform—Cabine

Cabine-classificatie volgens EN 15695-1 (bij toepassing van gewasbeschermingsmiddelen en vloeibare meststoffen)

De cabine-classificatie volgens EN 15695-1 verschaft informatie over de mate van bescherming die de cabine u tegen schadelijke stoffen biedt.

Voor de classificatie wordt gebruik gemaakt van categorie 1 t/m 4, te vinden op een label in de cabine.

Vervang het label indien het ontbreekt of beschadigd is. Raadpleeg uw John Deere dealer.

Category 1 — De cabine beschermt niet tegen substanties die schadelijk zijn voor de gezondheid.

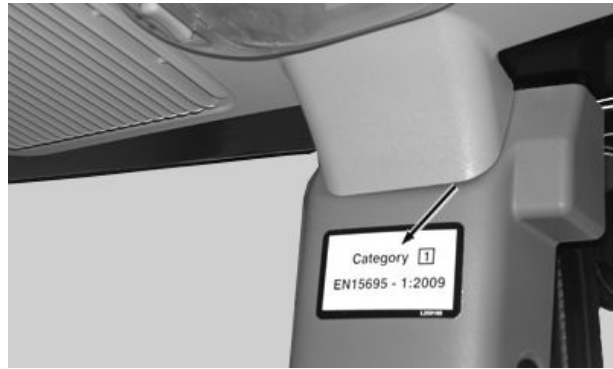
Category 2 — De cabine beschermt tegen vaste luchtdeeltjes waaronder stof, maar niet tegen aerosolen en dampen.

Category 3 — De cabine beschermt tegen stof en aerosolen (vloeibare zwevende stoffen, waaronder sprays), maar niet tegen dampen.

Category 4 — De cabine beschermt tegen stof, aerosols en dampen.

⚠ WAARSCHUWING: Voordat u in een omgeving gaat werken waar gevaarlijke stoffen voorhanden zijn, bijvoorbeeld bij het gebruik van pesticiden, moet u controleren of de cabine hiertegen voldoende bescherming biedt. Neem de productgegevens van de spray/vloeistoffabrikant in acht; let op de vereiste categorie voor de cabine.

⚠ WAARSCHUWING: Controleer bij cabines uit categorie 3 en 4 of de gemonteerde filters gecontroleerd zijn volgens EN 15695-1:2009 en of deze geschikt zijn voor de chemicaliën die worden gebruikt (zie informatie van de



Achter, links van de bestuurder

fabrikant). Doe dit voordat u in een omgeving gaat werken die gevaarlijke stoffen bevat.

⚠ WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters moeten op worden onderhouden zoals is aangegeven. Zie hoofdstuk “Smering en onderhoud” of “Onderhoud - Indien nodig” en “Onderhoud - Jaarlijks” in deze gebruikshandleiding.

⚠ WAARSCHUWING: Zie ook productgegevensbladen en productidentificatie van de verdelingsmiddelen. Deze bevatten belangrijke informatie over het vermijden van gevaar.

Aan de volgende eisen moet zijn voldaan voor een optimale bescherming:

1. Alle afdichtingen (van deur, ramen en dak) moeten in goede toestand zijn
2. Deuren, ramen en dak gesloten
3. Pakkingen voor kabels in de cabine zijn goed afgedicht
4. Ventilator AAN
5. Cabineluchtfilters moeten in goede toestand verkeren.

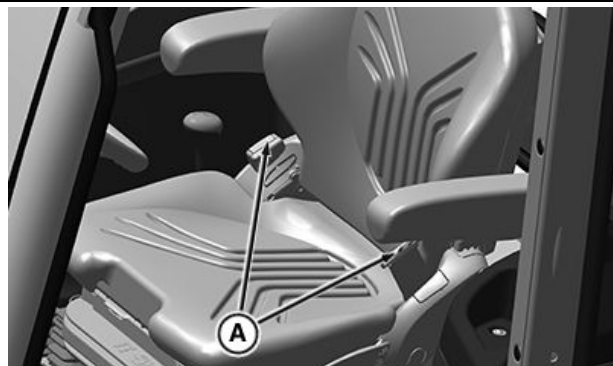
SD74272,00005D4 -18-13AUG13-1/1

Veiligheidsgordels gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Doe steeds de veiligheidsgordel om als een rolbeugel (ROPS) wordt gebruikt. Zo verkleint u de kans op letsel bij ongelukken, bijvoorbeeld kantelen van de trekker.

Om de bediener juist vast te zetten moet de veiligheidsgordel (A) goed op het onderlichaam aansluiten. Veiligheidsgordel schuift naar wens uit om een comfortabele pasvorm te bereiken.

Controleer veiligheidsgordel en bevestigingen jaarlijks. (zie VEILIGHEIDSGORDELS CONTROLEREN in hoofdstuk Algemeen onderhoud en controle.)



A—Veiligheidsgordel

RM87422,00005BA -18-17OCT16-1/1

PY18275 —UN—14AUG13

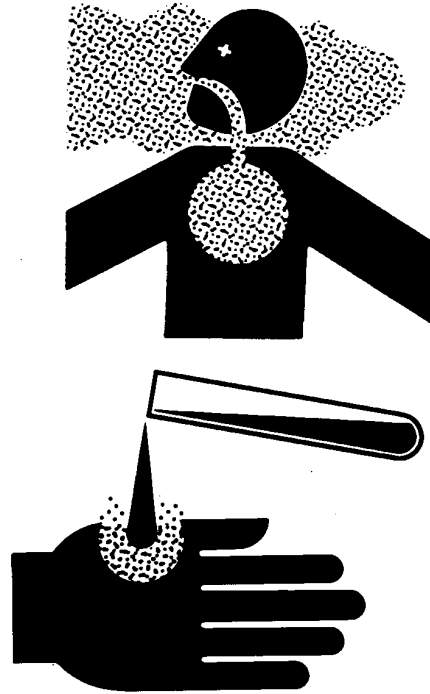
PY31583 —UN—23NOV16

Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.

Voordat de cabine wordt verlaten, dient u persoonlijke-beschermingsmiddelen te gebruiken zoals vereist voor de pesticide. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.

Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk)schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -18-25MAR09-1/1

Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel

⚠ WAARSCHUWING: Tijdens het werken met bestrijdingsmiddelen kunnen aan de binnen- of buitenzijde van de machine resten achterblijven. De machine moet worden gereinigd volgens de gebruiksvorschriften bij het bestrijdingsmiddel.

Als de machine wordt blootgesteld aan bestrijdingsmiddelen, moet u deze dagelijks van binnen en buiten grondig reinigen.

1. Veeg of zuig de vloer van de cabine.
2. Reinig de bekleding in de cabine.
3. Was de buitenkant van de machine.
4. Voer het waswater, dat mogelijk concentraties bestrijdingsmiddel bevat, af volgens de geldende milieuvoorschriften.

DX,CABS2 -18-24JUL01-1/1

Stoel instellen—Mechanische vering (cabine)

⚠ WAARSCHUWING: Stel de stoel voor het wegrijden in om ongelukken te voorkomen.

BELANGRIJK: Let erop dat als u de stoel gaat afstellen alle bedieningselementen goed bereikbaar zijn.

Stel op de bestuurder af. Er zijn vier stoelafstellingen mogelijk:

Gewichtsafstelling

1. Klap hendel (A) voor gewichtsafstelling uit.
2. Draai hendel rechtsom (lasttoename) of linksom (lastafname) om gewenste veeruitslag voor gewicht van operator te bereiken.

BELANGRIJK: Draai hendel niet langer linksom (lastafname) wanneer stoel minimale gewichtsstand heeft bereikt en hendelweerstand toeneemt. Stoelmechanisme kan anders beschadigd raken.

OPMERKING: Afstelbare gewichtsbereik is 50-130 kg (110-285 lb). De vering raakt de eindaanslag niet wanneer deze juist is ingesteld.

3. Zet hendel (A) terug om stoelstand te vergrendelen.

Voorwaartse/achterwaartse afstelling

1. Til hendel (B) voor voorwaartse/achterwaartse afstelling omhoog.
2. Schuif de stoel in gewenste stand.
3. Laat hendel (B) voor voorwaartse/achterwaartse afstelling los om stoelstand te vergrendelen.

Kantelafstelling rugleuning



Mechanische stoel cabine

A—Hendel gewichtsinstelling
B—Hendel instelling
vooruit/achteruit

C—Instelhendel kanteling
rugleuning

1. Til hendel (C) voor kantelafstelling rugleuning omhoog.
2. Kantel rugleuning naar wens voorwaarts of achterwaarts.
3. Laat hendel (C) voor kantelafstelling rugleuning los om stoelstand te vergrendelen.

Hoogte-instelling

1. Til stoelzitting omhoog tot er een klikgeluid klinkt.

OPMERKING: Er zijn drie hoogtestanden.

2. Til de stoelzitting omhoog tot voorbij de hoogste stand en duw hem dan omlaag tot de gewenste stand.

RM87422.00004B6 -18-28JUN16-1/1

PULV007205 —UN—11NOV10

Stoel instellen—Luchtvering (indien voorhanden) (cabine)

! WAARSCHUWING: Stel de stoel voor het wegrijden in om ongelukken te voorkomen.

BELANGRIJK: Let er tijdens het afstellen van de stoel op dat alle bedieningselementen goed bereikbaar zijn.

Stel op de bestuurder af. Er zijn zes stoelafstellingen mogelijk:

Voorwaartse/achterwaartse afstelling

1. Til hendel (A) omhoog voor voorwaartse/achterwaartse afstelling.
2. Schuif de stoel in gewenste stand.
3. Laat de hendel voor voorwaartse/achterwaartse afstelling los om stoelstand te vergrendelen.

Voorwaartse-achterwaartse afstelling vering

- Kantel hendel (B) naar voren voor voorwaartse-achterwaartse vering.
- Kantel hendel (B) naar achteren voor GEEN voorwaartse/achterwaartse vering.

Gewichtsafstelling

1. Til hendel (C) voor gewichtsafstelling omhoog.
2. Bereik gewenste veeruitslag voor gewicht van bestuurder.

OPMERKING: De vering maakt geen contact wanneer deze juist is ingesteld.

3. Laat de hendel voor gewichtsafstelling los zodat de stoel in die stand vergrendeld wordt.

Kantelafstelling rugleuning

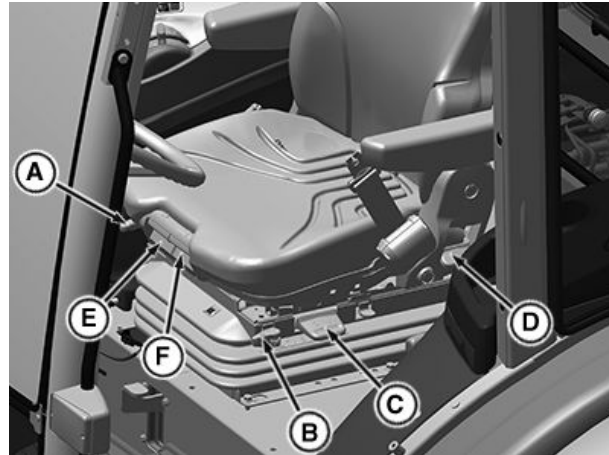
1. Til hendel (D) voor kantelafstelling rugleuning omhoog.
2. Kantel rugleuning naar wens voorwaarts of achterwaarts.
3. Laat hendel voor kantelafstelling rugleuning los om de stoelstand te vergrendelen.

Kussenpositie

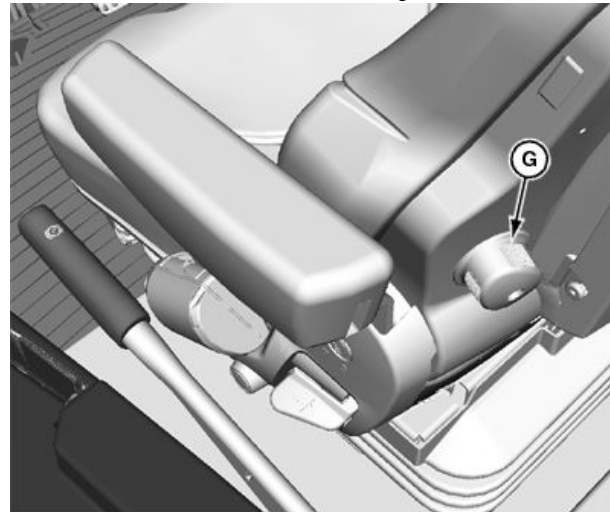
1. Til de hendel (E) op om het stoelkussen omhoog te kantelen.
2. Til de hendel (F) op om het kussen omlaag te kantelen.

Afstelling lendensteun

Draai aan instelknop (G) van de lendensteun om de steun voor de onderrug te vergroten of te verkleinen.



Stoel met luchtvering



Afstelling lendensteun

A—Hendel instelling vooruit/achteruit	E—Hendel kussenpositie
B—Hendel voorwaartse/achterwaartse afstelling vering	F—Hendel kussenpositie
C—Hendel gewichtsinstelling	G—Instelknop lendensteun
D—Instelhendel kanteling rugleuning	

PY31585—UN—24NOV16

LV22465—UN—16JUL14

RM87422,00004B7 -18-18OCT16-1/1

Instructiestoel (indien voorhanden)

Ontkoppel vergrendelingshendel (A) en klap stoelzitting omlaag.

A—Vergrendelingshendel



LV15643 —UN—11APR12

RM87422,00004B8 -18-17OCT16-1/1

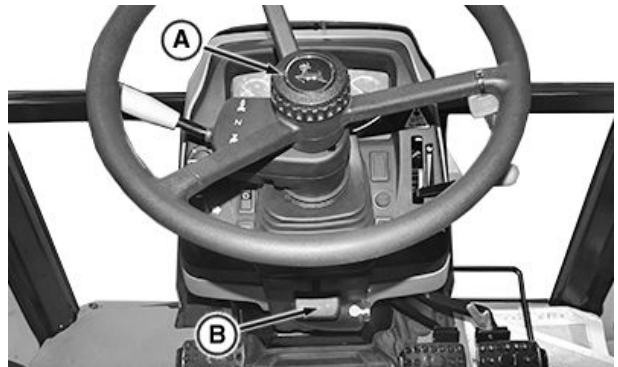
Stuurwiel instellen (indien voorhanden)

Tilt (kanteling): Til hendel (B) omhoog en plaats stuurkolom in de gewenste hoek. Laat de hendel los om te vergrendelen.

Wielhoogte (uitschuivend): Draai ring (A) los, en verhoog of verlaag het stuurwiel tot de gewenste hoogte. Draai ring vast om in deze stand te vergrendelen.

A—Instelring hoogte

B—Hendel instelhoek



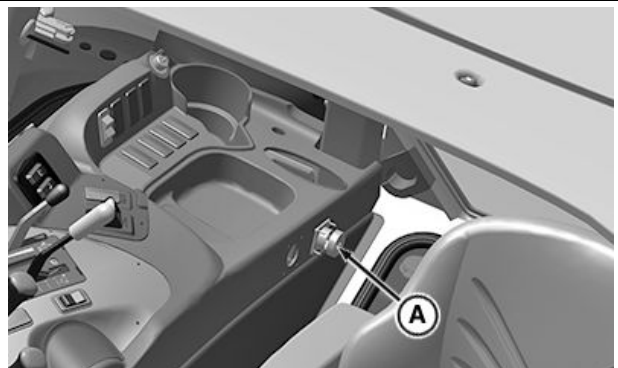
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -18-31MAY16-1/1

Elektrische contactdoos voor accessoires

OPMERKING: Uitgang wordt beveiligd door 30-A zekeringen.

A—12 V uitgang



PY31586 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -18-21OCT16-1/1

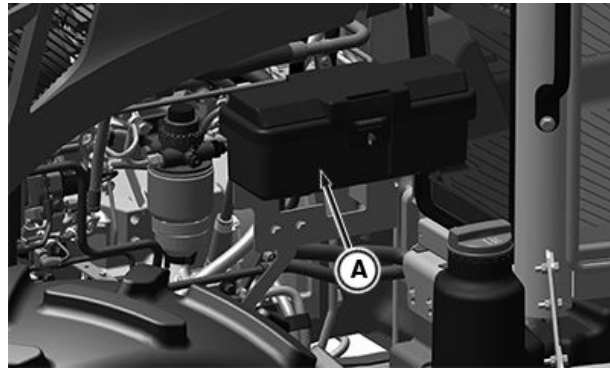
Gereedschapskist gebruiken

BELANGRIJK: De gereedschapskist is niet bedoeld om zware voorwerpen in op te bergen of als zitplaats te gebruiken.

De tractor is uitgerust met een draagbare gereedschapskist (A). Deze bevindt zich naast de opstaptrede aan de rechterkant. Trek de vergrendeling omhoog om de gereedschapskist te openen.

Rijd, uit veiligheidsoverwegingen, nooit met de tractor met geopende gereedschapskist. De inhoud van de gereedschapskist mag 10 kg (22 lb) niet overschrijden.

A—Gereedschapskist



Alleen 5058E, 5067E en 5075E

PY33103 —UN—24NOV16

VP27597,00018DE -18-22FEB21-1/1

Vensters openen

Voor een betere ventilatie kunnen voor-, zij- en achterruiten worden geopend.

OPMERKING: De optie voorruit openen is alleen beschikbaar voor cabine met verwarming.

Zijkant: Trek hendel (A) naar achteren en duw om open te vergrendelen.

Achter: Draai hendel (B) rechtsom en duw deze naar buiten.

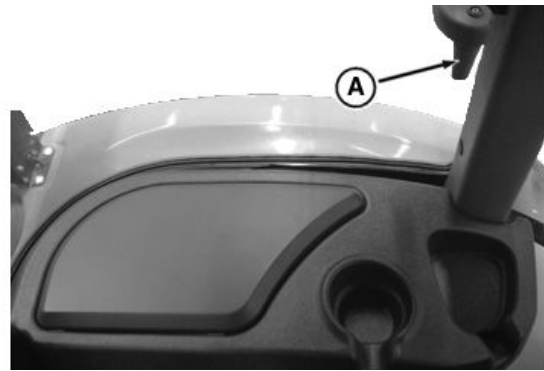
Voor: Draai hendel (C) rechtsom en duw deze naar buiten.

OPMERKING: De achterrait biedt een brede uitgang als in een noodsituatie de cabinedeuren zijn geblokkeerd.

A—Hendel zijruit

B—Hendel achterrait

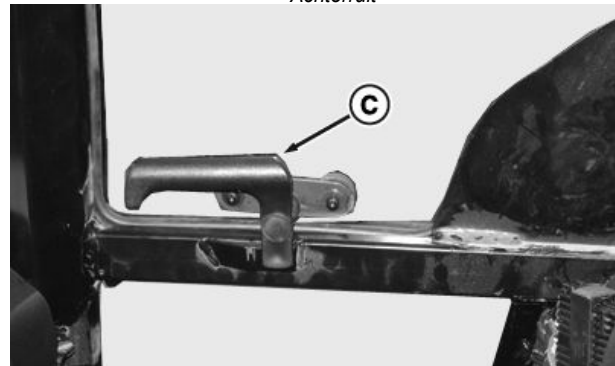
C—Hendel voorruit (alleen met verwarming)



Zijvenster links



Achterrait



Voorruit (alleen met verwarming)

PY16142—UN—23JUN12

PY16143—UN—23JUN12

PY18790—UN—01OCT13

SV86979,0000068 -18-26SEP13-1/1

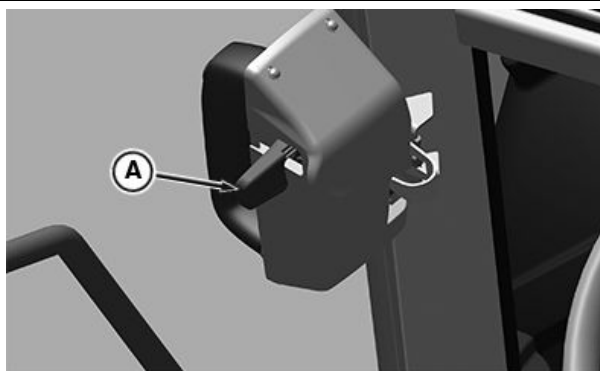
Deur openen

Trek aan hendel (A) van binnen in de cabine en duw tegen deur.

Duw knop (B) in van buiten de cabine en trek aan deur.

A—Hendel

B—Knop



Vergrendeling deur binnenkant



Hendel deur buitenkant

PY41823 —UN—07AUG17

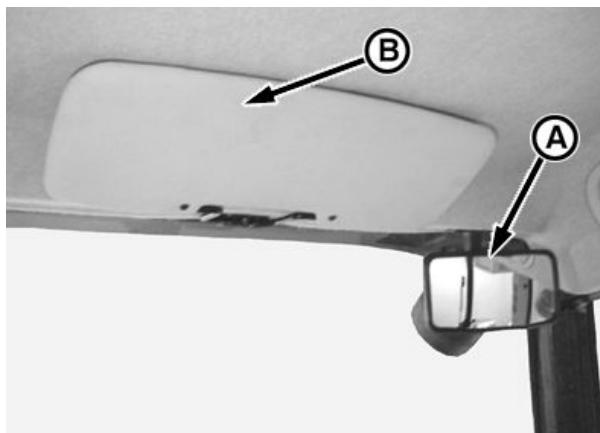
PY16145 —UN—23JUN12

NM61126,00004F9 -18-06AUG17-1/1

Achteruitkijkspiegel binnen en zonnescerm

OPMERKING: Achteruitkijkspiegel binnen (A) gebruikt als veldmontageset.

A—Achteruitkijkspiegel binnen (indien voorhanden) B—Zonnescerm



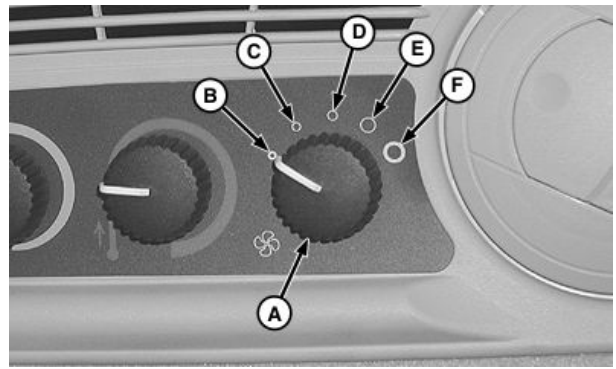
P12679 —UN—24NOV03

RM87422,00004E9 -18-24NOV16-1/1

Aanjagersnelheid afstellen

Zet regelknop (A) in de gewenste stand. Gebruik de doorblaasinstelling (F) om de cabine snel af te koelen.

A—Snelheidsregelaar blazer	D—Middel
B—Uit	E—Hoog
C—Laag	F—Doorblazen



LV8414 —UN—14JUL03

SV86979,000006C -18-08AUG12-1/1

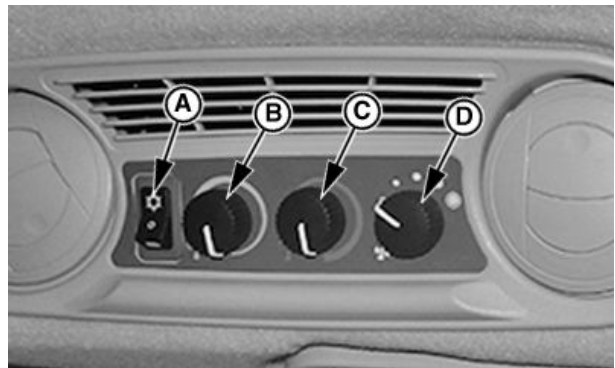
Temperatuur regelen

Duw bovenste helft van schakelaar (A) om airco en ontdooien AAN te zetten en duw onderste helft om UIT te zetten.

Draai regelknop (B) om aircotemperatuur in te stellen.

Draai aan regelknop (C) om verwarmingstemperatuur af te stellen.

A—Airco- en ontdooischakelaar (indien voorhanden)	C—Temperatuurregelknop verwarming
B—Regelknop aircotemperatuur (indien voorhanden)	D—Snelheidsregelaar aanjager



PY29534 —UN—31MAY16

RM87422,00004EB -18-31MAY16-1/1

Voorruit ontdooien of ontnevelen (alleen HVAC)

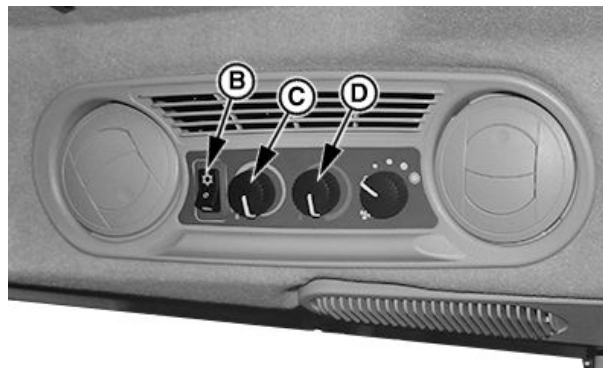
1. Richt twee voorste ventilatieopeningen (A) op voorruit.

OPMERKING: Sluiten van ventilatieopeningen midden en achter zorgt voor snellere verbetering zicht voorruit.

2. Duw bovenste helft van ontdooischakelaar (B) in en zet regelknop aircotemperatuur (C) in volledig linksom gedraaide stand.
3. Draai regelknop (D) voor verwarmingstemperatuur rechtsom om gewenste temperatuur te verkrijgen.

A—Voorste ventilatieopening
B—Ontdooischakelaar

C—Temperatuurregeling aircotemperatuur
D—Temperatuurregelknop verwarming



LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

RM87422,00004EC -18-31MAY16-1/1

Airco- en verwarmingsprestatie optimaliseren

Pas afzonderlijke ventilatieopeningen aan om verwarming of koeling te richten:

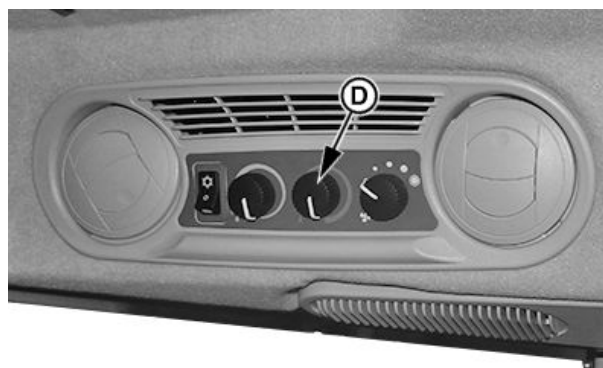
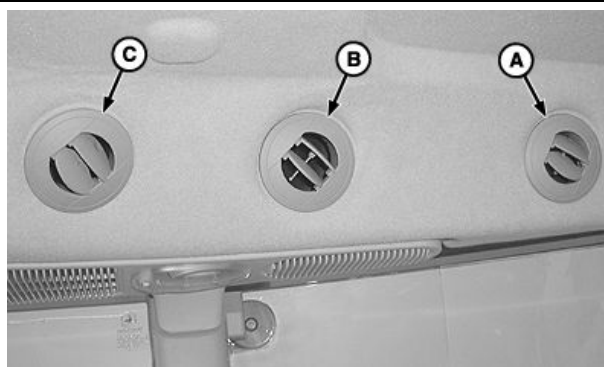
- Positioneer ventilatieopeningen voorzijde (A) in de richting van benen en midden van het lichaam.
- Positioneer ventilatieopeningen midden (B) in de richting van uw hoofd.
- Positioneer ventilatieopeningen achterzijde (C) in de richting van uw rug.

OPMERKING: Draai voor maximale koeling regelknop (D) voor verwarmingstemperatuur volledig linksom.

Positioneer alle ventilatieopeningen (A, B, en C) omlaag om vloer en voeten te verwarmen.

A—Voorste ventilatieopening
B—Middelste ventilatieopening

C—Achterste ventilatieopening
D—Temperatuurregelknop verwarming



LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

RM87422,00004ED -18-31MAY16-1/1

Ruitenwisser en -sproeier voorruit bedienen

Draai schakelaar ruitenwisser (A) om ruitenwissers in UIT- of AAN-positie te zetten.

Duw schakelaar in om ruitensproeier te activeren.

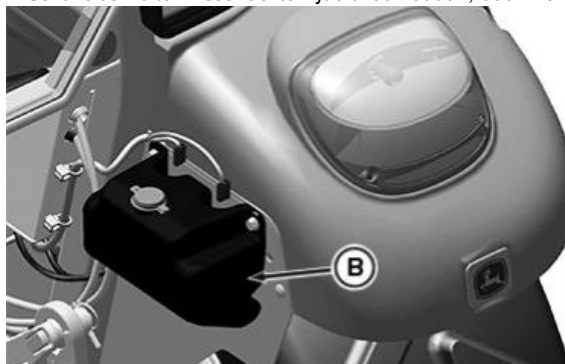
Vul reservoir (B) met sproeimiddel dat niet bevriest. Het reservoir bevindt zich achter de cabine aan de binnenkant van spatbord rechtsachter.

A—Schakelaar ruitenwisser/-sproeier voorruit

B—Reservoir ruitensproeier



Schakelaar ruitenwisser achterzijde alleen 5058E, 5067E en 5075E



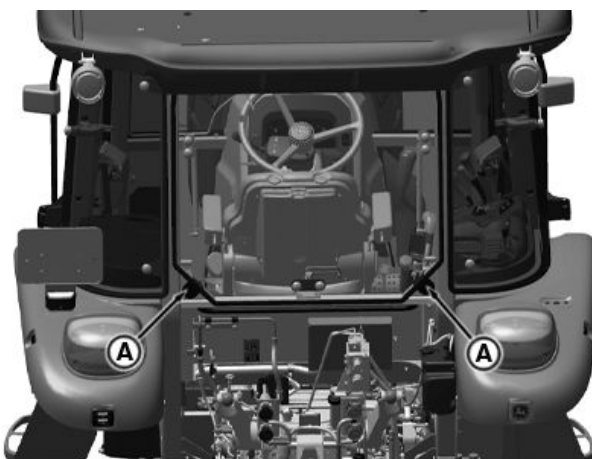
Achterzijde, rechts

VP27597,00018DF -18-22FEB21-1/1

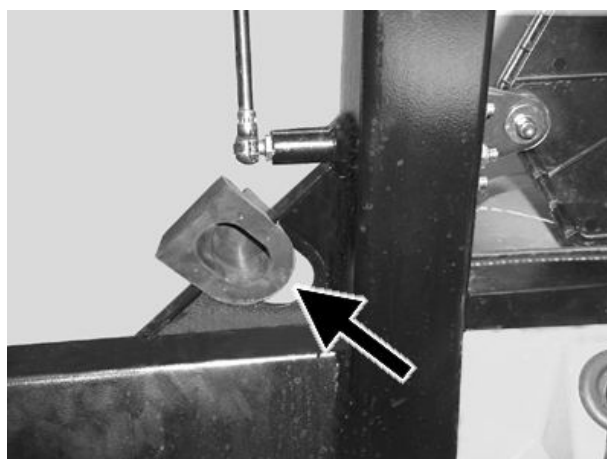
PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

Verloop kabels en draadbomen



Buitenkant cabine



In de cabine

A—Rubberen pluggen

Raamlijst achterrauit van cabine heeft twee openingen, waardoor kabels/draadbomen kunnen worden geleid. Open het venster en demonteer rubberen pluggen (A). Snijd rubberen pluggen bij de aanwezige inkepingen af op

de afmeting van de door te voeren kabels/kabelbomen. Verbind de einden van kabels/draadbomen, breng pluggen aan en sluit het venster.

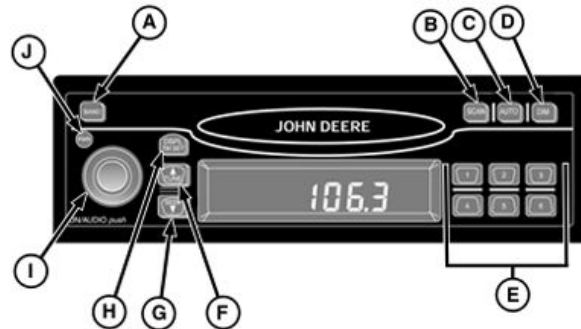
ZY5AXG6,0000BFE -18-29DEC21-1/1

APY64172 —UN—28DEC21

P12662 —UN—24NOV03

Radio bedienen (indien voorhanden)

1. Duw BAND (A) in om FM1, FM2, AM, SAT, of WX (weer) te selecteren.
2. Duw AFSTEMMEN (F) een keer in om naar het volgende radiostation te gaan. Duw ZOEKEN (G) een keer in om naar het voorafgaande radiostation te gaan.
3. Duw AFSTEMMEN (F) en BAND (A) tegelijkertijd in en houd vast om te wisselen tussen handmatige instelmodus en "zoek"-modus.
4. Door langer dan een halve seconde ingedrukt houden van ZOEKEN-toets begint de "zoek"-functie. Als er een station wordt gevonden met een sterk genoeg signaal, zal de "zoek"-functie bij dat station stoppen.
5. Duw SCAN (B) in om alle stations te scannen. Als er een sterk genoeg signaal wordt gevonden, wordt dit station gedurende 5 seconden gespeeld en vervolgens zal het scannen worden voortgezet tot SCAN opnieuw wordt ingedrukt.
6. Stel volume, bas, treble, fade en balance in door meerdere keren indrukken en loslaten van AAN/AUDIO-knop (I) tot gewenste functie op display verschijnt. Draai aan AAN/AUDIO-knop om in te stellen.



A—Band
B—Scannen
C—Auto vooringesteld
D—Dimmen
E—Vooringestelde stations

F—Afstemmen
G—Zoeken
H—Display/tijdsinstelling
I— Aan/audio/volume
J— Vermogen

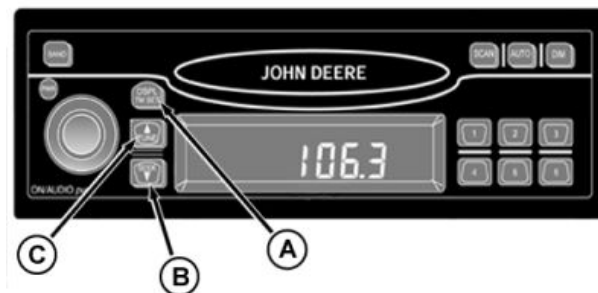
7. Stel helderheid van display in door indrukken van (D) tot 'DIM' op het display verschijnt. Draai aan AAN/AUDIO-knop om in te stellen.

SV86979,0000150 -18-24DEC12-1/1

LV12461—UN—12APR05

Klok instellen (indien voorhanden)

1. Zet contact in stand AAN.
2. Druk op toets DSPL/TM SET (A) en houd ingedrukt tot "uren" knipperen.
3. Druk op ZOEKEN (B) of AFSTEMMEN (C) om correct uur in te stellen.
4. Druk op toets DSPL/TM SET en houd ingedrukt tot "minuten" knipperen.
5. Druk ZOEKEN of AFSTEMMEN in om correcte minuten in te stellen. De seconden worden op nul gezet als de instelling voor minuten wordt gewijzigd.



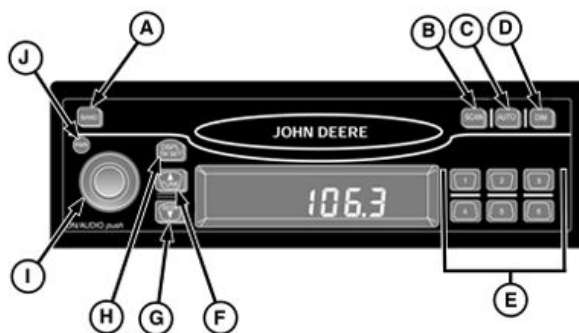
A—DSPL/TM SET
B—ZOEKEN

C—AFSTEMMEN

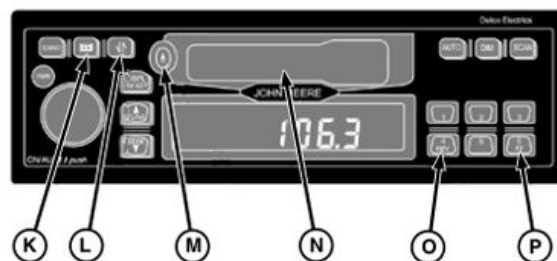
SV86979,0000151 -18-12SEP12-1/1

RW26907—UN—05APR00

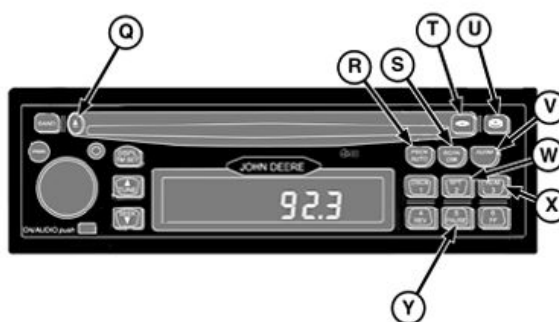
Cassettespeler of CD-speler bedienen—Indien vorhanden



LV12461—UN—12APR05



LV12462—UN—12APR05



LV12463—UN—12APR05

A—Band
B—Scannen
C—Auto voor ingesteld
D—Dimmen
E—Voor ingestelde stations
F—Afstemmen
G—Zoeken
H—Display/tijdsinstelling

I—Aan/audio/volume
J—Vermogen
K—Tape
L—Tape achterkant
M—Tape eject
N—Tapesleuf
O—Tape terugspoelen

P—Tape vooruitspoelen
Q—CD uitwerpen
R—Pre-scan/auto
S—Scannen/dimmen
T—CD-modus
U—Modus CD-wisselaar

V—Alarm
W—CD-herhalingsmodus
X—CD-randommodus
Y—Pauzeren CD

Cassettespeler bedienen

1. Zet de receiver AAN.
2. Voer cassette in sleuf (N) in. Als radio speelt, druk op (K) om cassette af te spelen.
3. Druk (L) in om de andere kant van de tape af te spelen.
4. Druk (O) in om terug te spoelen.
5. Druk (P) in om vooruit te spoelen.
6. Druk (M) in om tape uit te werpen.
7. Als receiver een defecte cassette herkent, verschijnt "SLECHTE TAPE" op het display en wordt de tape uitgeworpen.

CD-speler bedienen

1. Zet contactslot en receiver AAN.
2. Voer CD in sleuf in, met labelzijde boven.

3. Druk op (F) om naar volgende lied te gaan. Druk op (G) om terug te keren naar het begin van het lied.
4. Druk op (W) om het huidige lied te herhalen. Druk op (X) voor willekeurige liedselectie (random).
5. Druk op (O) en hou vast voor snel achteruit. Laat deze los om op normale snelheid af te spelen.
6. Druk op (Y) om de CD te pauzeren. Druk opnieuw op (Y) om afspelen voort te zetten.
7. Druk op (P) en hou vast voor snel vooruit. Laat toets los om op normale snelheid af te spelen.
8. Druk op (Q) om CD uit te werpen.
9. Druk op (S) om naar het volgende lied op de CD te gaan. De CD speelt 10 seconden van dat nummer af en speelt vervolgens alle daarop volgende nummers gedurende 10 seconden af. Druk opnieuw in om te annuleren.

SV86979,0000152 -18-12SEP12-1/1

Cabineverlichting gebruiken

Schakelaar (A) van cabineverlichting heeft drie standen:

- AAN zet de cabineverlichting aan.
- Cabineverlichting gaat aan als de deur links wordt geopend en gaat uit als deze wordt gesloten.
- UIT zet de cabineverlichting uit.

BELANGRIJK: Zet alvorens de cabine te verlaten de cabineverlichting in de stand **UIT** of **DEUR** om te voorkomen dat de accu leegloopt.

A—Schakelaar cabineverlichting



LV8418 —UN—14JUL03

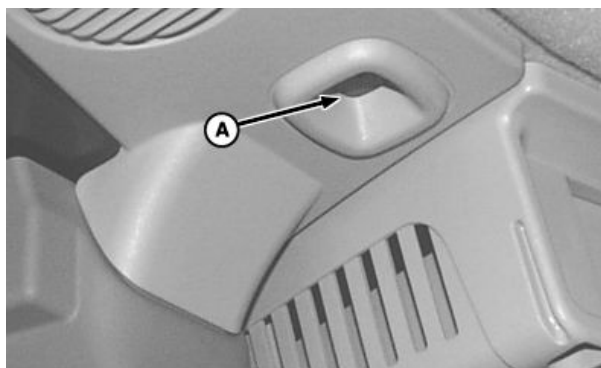
SV86979,0000076 -18-08AUG12-1/1

Binnenverlichting gebruiken

Binnenverlichting (A) is aan als lichtschakelaar in de volgende posities staat:

- Positie 1 (grootlicht)
- Positie 2 (dimlichten)
- Positie 4 (parkeerlichten)

A—Binnenverlichting of consoleverlichting rechts



LV09217 —UN—22JUL04

Licht boven regelpaneel rechts

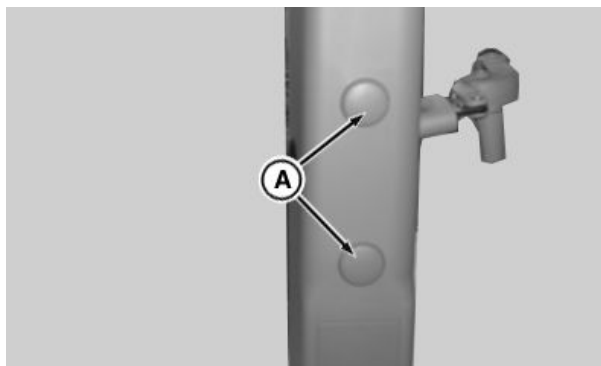
NM61126,0000503 -18-23AUG17-1/1

Monitorbevestigingen gebruiken

Posities waar monitors en regelingen in de cabine kunnen worden bevestigd:

- Stijl rechtermidden (verwijder pluggen [A]).

A—Pluggen (bevestigingsposities)



PY18276 —UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -18-13AUG13-1/1

Achteruitkijkspiegels instellen (cabine)

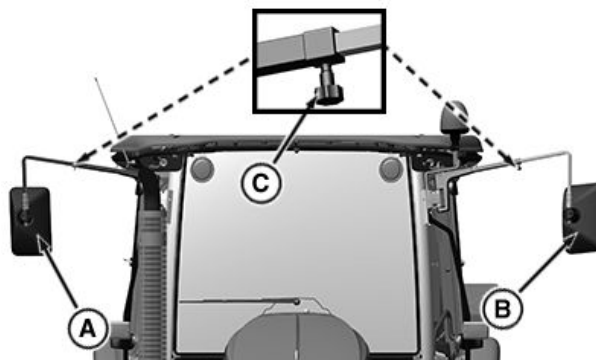
Draai klembout (C) los, stel cabinespiegel rechts (A) en cabinespiegel links in voor het gewenste zicht naar achteren en draai klembout (C) weer vast.

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat spiegels altijd schoon zijn en juist zijn ingesteld.

OPMERKING: Klap de cabinespiegels in wanneer het voertuig wordt geparkeerd.

A—Cabinespiegel rechts
B—Cabinespiegel links

C—Klembout



PY35318—UN—07DEC16

RM87422.00005DD -18-06DEC16-1/1

Inklapbare rolbeugel bedienen

⚠ WAARSCHUWING: Controleer na losraken of demonteren van de rolbeugel (ROPS) of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Draai bevestigingsbouten aan met het juiste moment.

De bescherming door ROPS kan nadelig worden beïnvloed door structurele beschadiging, bijvoorbeeld door over de kop gaan of door aan de rolbeugel aangebrachte wijzigingen als gevolg van lassen, buigen, boren of snijden. Een beschadigde rolbeugel moet worden vervangen, en niet opnieuw worden gebruikt. Elke wijziging aan de kantelbeveiliging moet worden goedgekeurd door de fabrikant.

Als met de tractor wordt gewerkt, moet het bovendeel van de rolbeugel altijd in verticale positie staan en met pennen zijn geborgd (zoals afgebeeld). Als met de trekker wordt gereden terwijl de rolbeugel is ingeklapt (bijvoorbeeld om een lage ingang binnen te rijden), rij dan uiterst voorzichtig en gebruik de veiligheidsgordel NIET.

Klap de rolbeugel omhoog zodra weer onder normale omstandigheden wordt gewerkt.

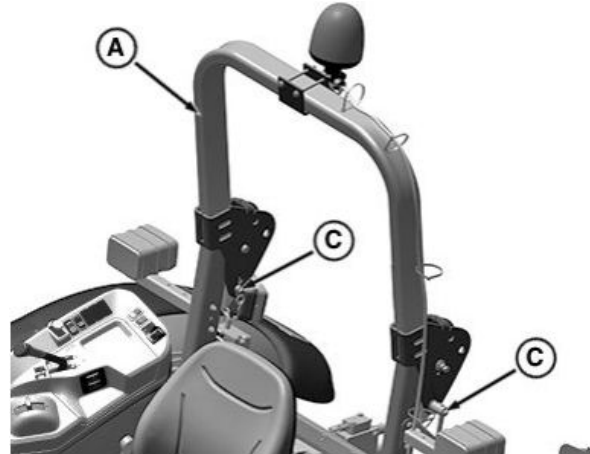
Neerlaten van rolbeugel-dwarsarm (A):

1. Verwijder borgpennen (B) en pennen (C) aan beide zijden van de rolbeugel.
2. Laat dwarsarm (A) van de rolbeugel neer tot de aanslagen.
3. Monteer pennen (C en B) in openingen in kantelbeveiliging om de crossbar omlaag te vergrendelen.

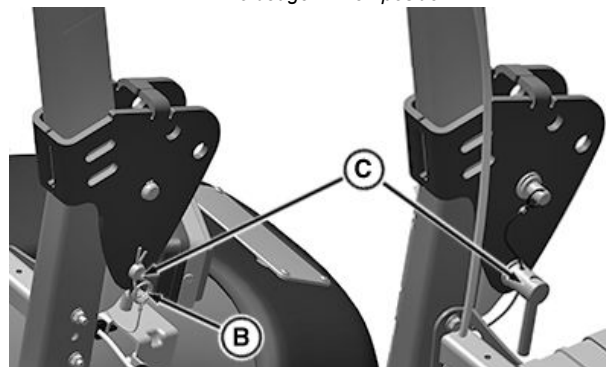
Rolbeugel in werkpositie brengen:

1. Til dwarsarm (A) van de rolbeugel op tot de afgebeelde positie.
2. Bevestig pennen (C en B) opnieuw in onderste openingen van de rolbeugel om deze te vergrendelen.

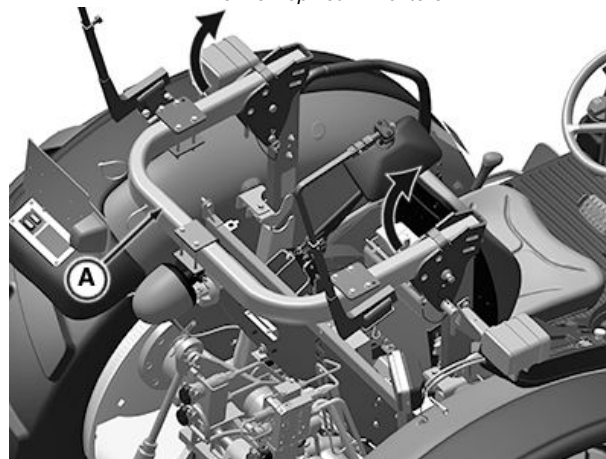
A—Kantelbeveiliging crossbar C—Pennen met kop
B—Borgpennen



Rolbeugel—Werkpositie



Pennen opnieuw monteren



Kantelbeveiliging—Ingeklapt

WKJQUWJ,0000961 -18-07FEB21-1/1

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

Vaste rolbeugel bedienen

⚠ WAARSCHUWING: Controleer na losraken of demonteren van de rolbeugel (ROPS) of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Draai bevestigingsbouten aan met het juiste moment.

De bescherming door de rolbeugel kan nadelig worden beïnvloed door structurele beschadiging, bijvoorbeeld door over de kop gaan of wijzigingen door lassen, buigen, boren of snijden. Een beschadigde rolbeugel moet worden vervangen, en mag niet opnieuw worden gebruikt. Elke wijziging aan de kantelbeveiliging moet worden goedgekeurd door de fabrikant.

Als met de tractor wordt gewerkt, moet het bovendeel van de rolbeugel altijd in verticale positie staan en met pennen zijn geborgd (zoals afgebeeld).

Doe steeds de veiligheidsgordel om als een rolbeugel (ROPS) wordt gebruikt. Zo verkleint u de kans op letsel bij ongelukken, bijvoorbeeld kantelen van de tractor. Rijd uiterst voorzichtig en gebruik de veiligheidsgordel NIET.

Rolbeugel crossbar (A) op deze tractor is uitgerust met bout (C) en moer (B) om de constructie altijd rechtop te houden.

A—Rolbeugel crossbar
B—Moer

C—Bout



Vaste rolbeugel—Werkpositie



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -18-28AUG18-1/1

Rolbeugel in normale positie

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Gebruik de vaste rolbeugel en veiligheidsgordel op de juiste manier.

Deze machine is uitgerust met een vaste rolbeugel (ROPS - kantel beveiliging). Controleer of de bouten en moeren goed zijn vastgedraaid.

GEBRUIK een veiligheidsgordel tijdens werken met een rolbeugel in de helemaal uitgeklapte positie.

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
- Leg de veiligheidsgordel over de heupen.

Doe steeds de veiligheidsgordel om als een rolbeugel (ROPS) wordt gebruikt. Zo verkleint u de kans op letsel bij ongelukken, bijvoorbeeld kantelen van de tractor. Rijd uiterst voorzichtig en gebruik de veiligheidsgordel **NIET**.



Rechterzijde van rolbeugel—IOOS



Onderdeelnummer: R127350

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

VP27597,0000C78 -18-28AUG18-1/1

Rolbeugel in normale positie (vaste rolbeugel)

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Vaste Rolbeugel en veiligheidsgordel juist gebruiken.

Deze machine is uitgerust met een vaste roll-over protective structure (ROPS - beschermende rolbeugel), zorg ervoor dat de bouten en moeren goed zijn vastgedraaid.

GEBRUIK een veiligheidsgordel tijdens werken met een rolbeugel in de helemaal uitgeklapte positie.

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
- Leg de veiligheidsgordel over de heupen.

Doe steeds de veiligheidsgordel om als een rolbeugel (ROPS) wordt gebruikt. Zo verkleint u de kans op letsel bij ongelukken, bijvoorbeeld kantelen van de tractor. Rijd uiterst voorzichtig en gebruik de veiligheidsgordel NIET.



Rechterzijde van rolbeugel—IOOS



Onderdeelnummer: R127350

VP27597,0000C9A -18-10SEP18-1/1

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Veiligheidsgordel gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Doe steeds de veiligheidsgordel om als een rolbeugel (ROPS) wordt gebruikt. Zo verkleint u de kans op letsel bij ongelukken, bijvoorbeeld kantelen van de tractor. Rijd uiterst voorzichtig en gebruik de veiligheidsgordel NIET.

Voor de juiste bescherming van de bediener moet veiligheidsgordel (A) goed over het onderlichaam zijn aangetrokken. Veiligheidsgordel schuift naar wens uit om een comfortabele pasvorm te bereiken.

Controleer veiligheidsgordel en bevestigingen jaarlijks. (zie VEILIGHEIDSGORDELS CONTROLEREN in hoofdstuk Algemeen onderhoud en controle.)

A—Veiligheidsgordel



VP27597,0000C77 -18-28AUG18-1/1

PY31521 —UN—09SEP16

Stoelpositie selecteren (IOOS)

Er zijn twee stoelinstellingen beschikbaar:

Beweeg hendel (B) en schuif de stoel dicht naar dashboard en regelingen of er verder vandaan.

Om de stoel hoger of lager te zetten: Gebruik een sleutel om knop (A) in te stellen op de gewenste stoelhoogte.

A—Knop stoelinstelling—Om-
laag of omhoog

B—Hendel stoelinstel-
ling—Voor- of achteruit



PY31522 —UN—09SEP16

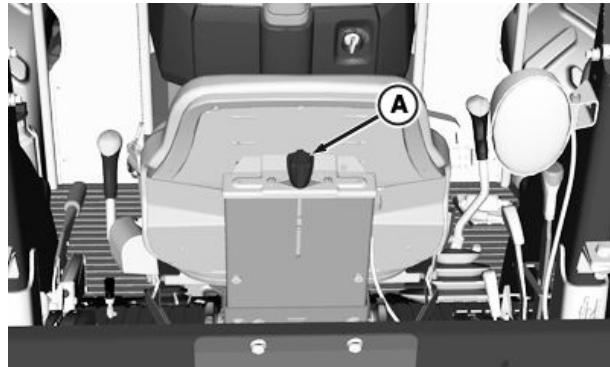
RM87422,0000526 -18-18OCT16-1/1

Zitcomfort instellen

De instelknop bevindt zich achter de stoel.

De gewichtmarkeringen bevinden zich op de achterzijde van de stoel. Draai instelknop (A) voor een stevige of een soepele vering. Gewichtsmarkeringen op de achterzijde van de stoel zijn voorgestelde instellingen zodat de stoelvering goed werkt afhankelijk van het gewicht van de bestuurder.

A—Instelknop



PY18848 —UN—17FEB14

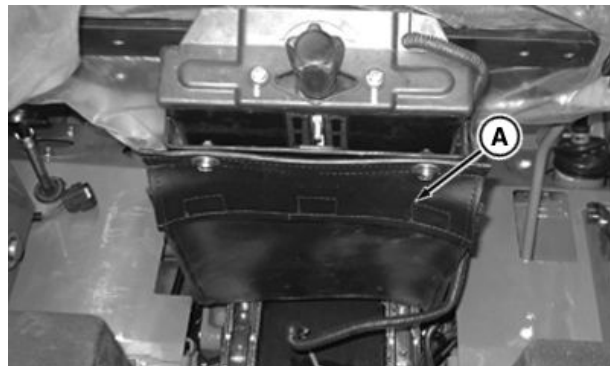
SK35149,0000336 -18-06FEB14-1/1

Houder gebruikshandleiding gebruiken

Sla de gebruikshandleiding op in de daarvoor bedoelde houder (A).

Houder gebruikshandleiding (A) bevindt zich op de achterkant van de bestuurdersstoel.

A—Houder gebruikshandlei-
ding



PY17904 —UN—17MAR14

RM87422,000066D -18-19APR17-1/1

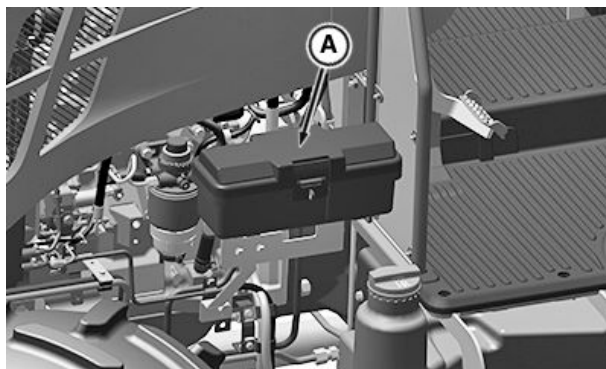
Gereedschapskist gebruiken

BELANGRIJK: De gereedschapskist is niet bedoeld om zware voorwerpen in op te bergen of als zitplaats te gebruiken.

De tractor is uitgerust met een draagbare gereedschapskist (A). Deze bevindt zich vlak bij de rails aan de linkerkant. Trek de vergrendeling omhoog om de gereedschapskist te openen.

Rijd, uit veiligheidsoverwegingen, nooit met de tractor met geopende gereedschapskist. De inhoud van de gereedschapskist mag 10 kg (22 lb) niet overschrijden.

A—Gereedschapskist



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY31517 —UN—08SEP16

VP27597,0000C0D -18-08AUG18-1/1

Op rolbeugel gemonteerde spiegel (indien van toepassing)

Draai klambout (B) los om spiegel (A) in te stellen. Zet de spiegel in de gewenste positie en draai klambout (B) weer vast.

Spiegel (A) is op de rolbeugel gemonteerd voor het zicht naar achteren.

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat spiegels altijd schoon zijn en juist zijn ingesteld.

A—Spiegel

B—Klambout



PY41919 —UN—29AUG17

RM87422,00005D8 -18-29AUG17-1/1

Inlooperperiode

Motorwerking—Inlooperperiode controleren

BELANGRIJK: De motor is gereed voor normaal bedrijf. Indien de motor gedurende de inlooptijd op de juiste wijze wordt behandeld, zal deze op lange termijn betere prestaties leveren en langer meegaan. Ververs de olie en het filter na de eerste 100 uur tijdens het eerste gebruik van een nieuwe motor.

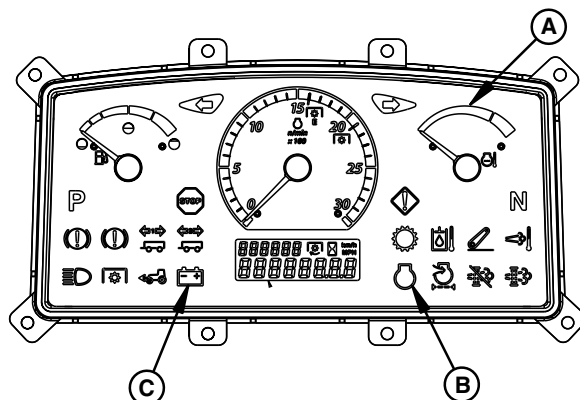
1. Warm de motor op met een laag toerental. Controleer koelmiddeltemperatuurmeter (A), motor-informatie (B) en laad-waarschuwing indicators (C).
2. Laat tijdens de inlooperperiode de motor onder zware belasting werken en laat hem zo weinig mogelijk stationair draaien. Vermijd dat de motor gedurende de eerste 20 uur langdurig stationair of onder maximale belasting draait. Zet de motor uit als deze meer dan 5 minuten stationair zou draaien.
3. Controleer regelmatig het vloeistofpeil van motorolie, koelmiddel, transmissie/hydraulisch systeem en elektrohydraulische mechanische voorwielaandrijving (EH MFWD). Let op lekkages.

OPMERKING: Als olie met een lagere viscositeit wordt gebruikt, zal het oliegebruik licht toenemen. Controleer het oliepeil vaker dan gebruikelijk is.

Gebruik een motorblokverwarming als de omgevingstemperatuur lager is dan -10 °C (14 °F).

BELANGRIJK: Deze motor wordt in de fabriek gevuld met John Deere ENGINE Break-In OIL (inloopolie).

Als de motor gedurende langere tijd onbelast, met constant toerental en/of lichte belasting moet draaien, of als tijdens de eerste 100 bedrijfsuur olie moet



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Koelmiddeltemperatuurmeter
B—Indicator motorinformatie
C—Laadindicator

worden bijgevuld, kan het nodig zijn de inlooperperiode te verlengen. In deze situaties wordt aanbevolen de inlooperperiode met nog eens 100 bedrijfsuur te verlengen en de olie daarbij te verversen met nieuwe John Deere motor Break-In OIL en een nieuw John Deere oliefilter te monteren.

Controleer het oliepeil tijdens de inlooperperiode vaker.

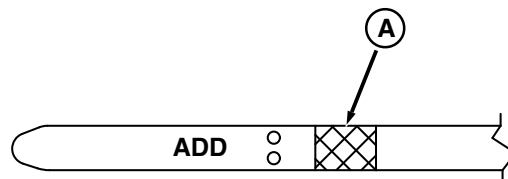
Vul niet eerder olie voor het oliepeil ONDER de onderste markering ADD op de oliepeilstok is gedaan. Als tijdens de inlooperperiode olie moet worden bijgevuld, moet zo mogelijk altijd John Deere Engine Break-In Plus-olie (inloopolie) worden gebruikt.

RP32883,0000EB5 -18-23FEB21-1/2

NIET bijvullen boven de kruisarcering (A) of de markering FULL, welke van beide voorhanden is. Elk oliepeil binnen de arcering geldt als toelaatbaar voor bedrijf.

Break-In™ Plus kan altijd worden verversd vanaf 100 tot 500 uur. (Zie MOTOROLIE VERVERSEN EN OLIEFILTER VERVANGEN in het hoofdstuk Smering en onderhoud.)

A—Kruisarcering



Arcering op oliepeilstok

RP32883,0000EB5 -18-23FEB21-2/2

Onderhoud tijdens inlopen

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de wielbouten stevig zijn aangedraaid om beschadiging van de trekker te voorkomen. Controleer het moment van de wielbouten voor het begin van de werkzaamheden, tweemaal tijdens de eerste tien bedrijfsuren, na vijftig bedrijfsuren en vervolgens regelmatig.

Tijdens de eerste 10 bedrijfsuren:

Voer dit dagelijks uit of elke 10 uur. (zie hoofdstuk over onderhoud en onderhoudsintervallen.)

Draai de wielbouten aan. (Zie hoofdstuk Wielen, banden en spoorbreedtes.)

¹ Voor aanvullende informatie over inloopolie voor motoren, zie hoofdstuk Onderhoud.

Na de eerste 50 bedrijfsuren:

Draai de wielbouten aan. (Zie hoofdstuk Wielen, banden en spoorbreedtes.)

Controleer de spanning van dynamo/ventilatorriem en draai slangklemmen van luchtinlaat en koelsysteem aan.

Na de eerste 100 bedrijfsuren:

Vervang filterelement van versnellingsbak-hydraulisch systeem.

Ververs de motorolie en vervang het filter¹ motorolie .

SD74272,0000305 -18-25JUL12-1/1

Controles voor het starten

Dagelijks onderhoud voor het starten van de motor

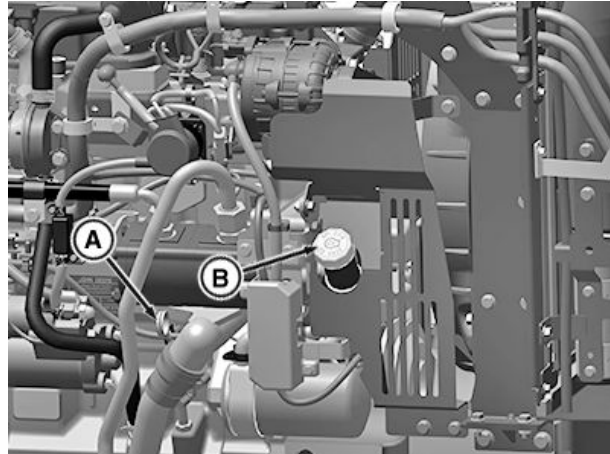
OPMERKING: Parkeer de tractor op een horizontale ondergrond alvorens controles uit te voeren.

1. Controleer het motoroliepeil. Reinig oliepeilstok (A) en steek hem er weer helemaal in. Trek er weer uit en controleer het oliepeil. De motor kan veilig worden bediend als het oliepeil tussen de bovenste en onderste markeringen van de oliepeilstok staat.

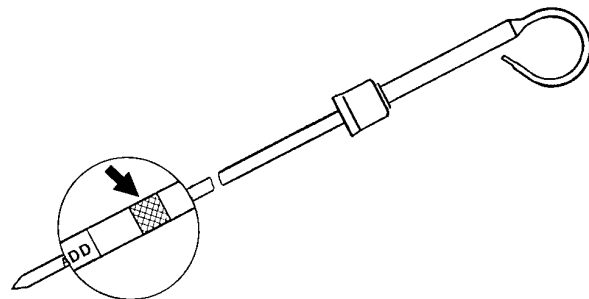
Laat de motor niet draaien als het oliepeil onder de minimum markering is gedaald. Vul in dit geval aanbevolen olie bij via olievuldop (B). (zie hoofdstuk "Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel".)

A—Oliepeilstok

B—Olievuldop



Bij tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY35617 —UN—24NOV16

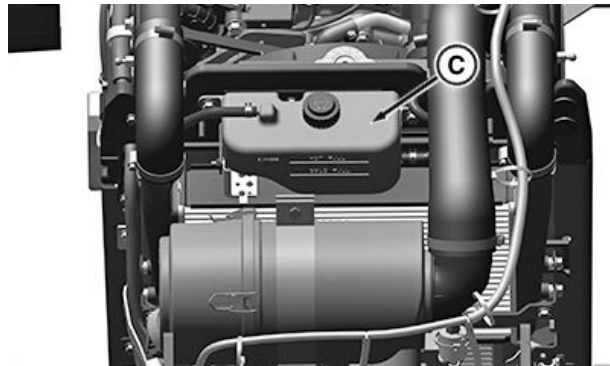
PY6494 —UN—09MAY07

VP27597,0000C0F -18-08AUG18-1/4

2. Controleer het koelmiddelpeil van expansievat radiateur (C). Als bij koude motor het koelmiddelpeil lager is dan de onderste markering, koelmiddel bijvullen in het expansievat tot het peil de markering LAAG bereikt.

OPMERKING: Bij een koude motor moet het koelmiddelpeil op de markering LAAG staan. Bij bedrijfstemperatuur moet het koelmiddelpeil de markering VOL bereiken.

3. Smeer de volgende punten elke 10 uur als de tractor wordt gebruikt in natte of extreem modderige omstandigheden.
 - Draaispillen vooras.
 - Achteraslagers.
4. Smeer na hogedrukreiniging de volgende onderdelen, indien nodig:
 - Kapvergrendeling



Bij tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

C—Expansievat radiator

- Geleiderails bestuurdersstoel

Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C0F -18-08AUG18-2/4

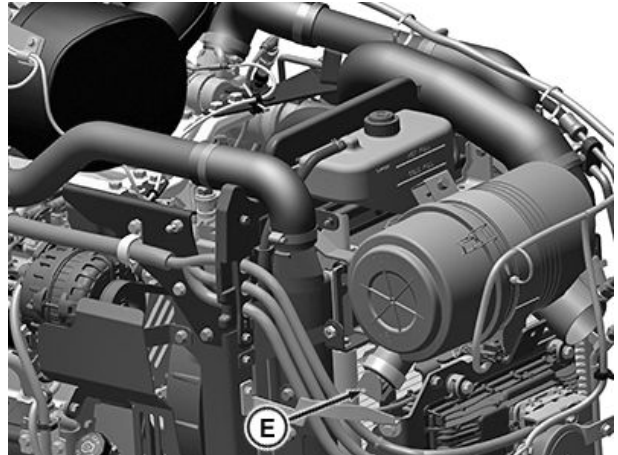
PY35620 —UN—24NOV16

BELANGRIJK: Laat de motor nooit draaien als de stofafvoerklep is verwijderd!

5. Verwijder vuil via stofafvoerklep (E).

Tijdens oogstwerkzaamheden kan door gras en kafdeeltjes de functie van de stofafvoerklep nadelig worden beïnvloed. Demonteer en reinig de stofafvoerklep indien nodig. Vervang een beschadigd ventiel onmiddellijk.

E—Stofafvoerklep



Stofafvoerklep voor tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

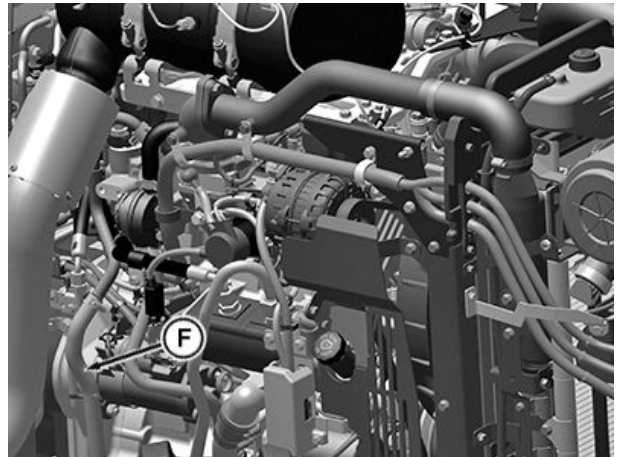
VP27597,0000C0F -18-08AUG18-3/4

PY35622 —UN—24NOV16

6. Controleer of ontluchtingsslang (F) van de kleppendekselventilatie niet is bekneld.

Verwijder vuil van het slangeinde.

F—Ontluchtingsslang



Ventilatie kleppendeksel voor tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C0F -18-08AUG18-4/4

PY35624 —UN—24NOV16

Motor gebruiken

Contactsloot bedienen

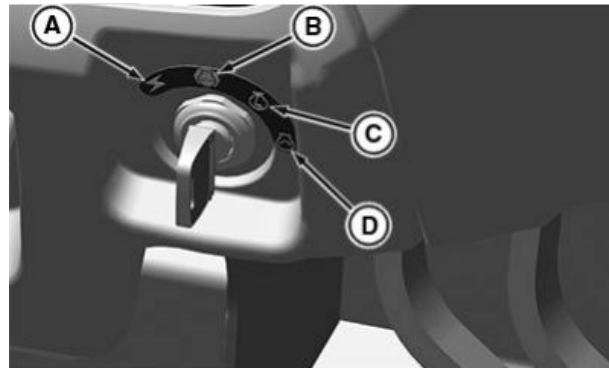
OPMERKING: Raadpleeg als temperatuur lager is dan 5°C (41°F), raadpleeg dan Startprocedure bij koud weer in dit hoofdstuk.

Stand accessoires (A): Duw de sleutel in en draai deze in de stand ACCESSOIRES om de elektrische functies in te schakelen.

Stopstand (B): Draai de sleutel in de stand STOPPEN om de elektrische accessoires uit te schakelen en de motor af te zetten.

Rijstand (C): Draai de sleutel in de stand RIJDEN en controleer meters en indicatielampjes voordat u de stand STARTEN activeert.

Startstand (D): Draai de sleutel de stand STARTEN om de motor te tornen en te starten. Sleutel keert bij loslaten terug in de RIJSTAND.



5050E, 5058E, 5067E en 5075E

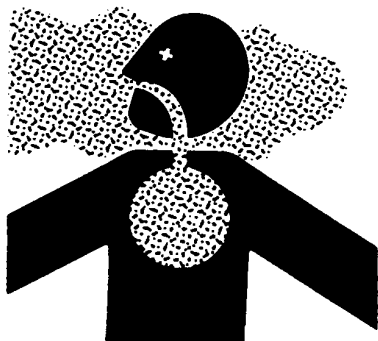
A—Stand accessoires
B—Stopstand

C—Stand rijden
D—Stand starten

PY41921 —UN—29AUG17

VP27597,0000C10 -18-08AUG18-1/1

Voor het starten van de motor — (PowrReverser™-versnellingsbak)

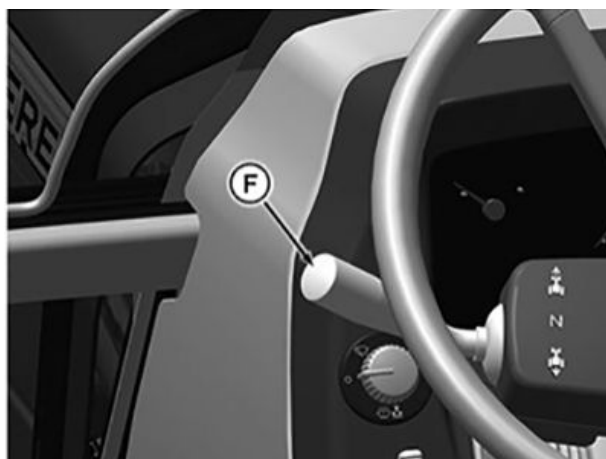


TS220 —UN—15APR13



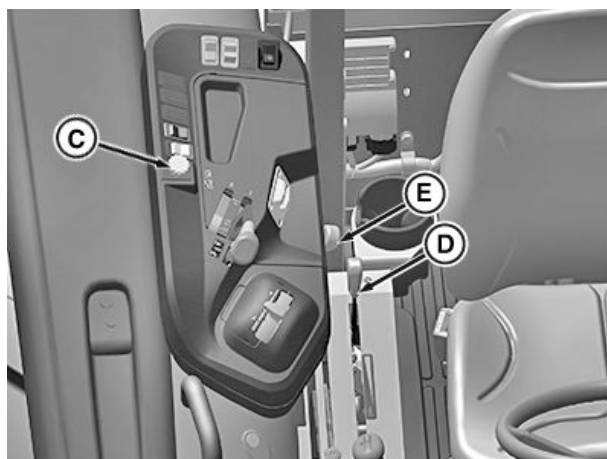
PY41813 —UN—05AUG17

IOOS



PY41922 —UN—29AUG17

Cabine



PY40465 —UN—08JUN17

IOOS

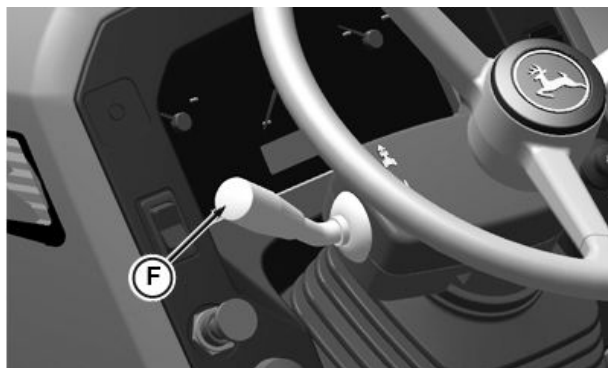
A—Versnellingshendel
B—Groepsschakelhendel
C—Elektrohydraulische
PTO-schakelaar

D—Hendel trekweerstand-
regeling hefinrichting
E—Positieregelhendel
hefinrichting

F—Rijrichtingshendel

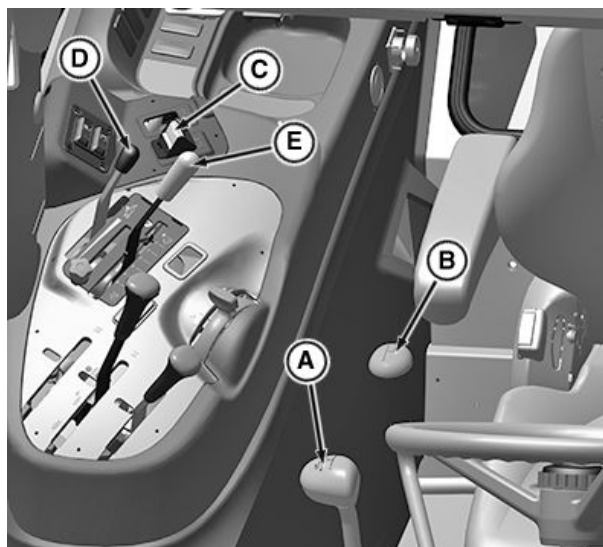
Vervolg op volgende pagina

HS35416,0000212 -18-29AUG17-1/2



IOOS

PY41859—UN—22AUG17



Cabine

PY31589—UN—19OCT16

A—Versnellingshendel
B—Groepsschakelhendel
C—Elektrohydraulische
PTO-schakelaar

D—Hendel trekweerstandre-
ling hefinrichting
E—Positieregelhendel
hefinrichting

F—Rijrichtingshendel

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom verstikking.
Uitlaatgassen van de motor kunnen leiden tot
ziekte of zelfs de dood tot gevolg hebben.

**Zorg voor voldoende ventilatie als de motor in
een binnenruimte draait. Sluit een slang aan
op de uitlaat die uitmondt in de buitenlucht,
of zet ramen en deuren open.**

1. Controleer de brandstofmeter om zeker te zijn dat voldoende brandstof aanwezig is.
2. Zet rijrichtingshendel in vrijstand. Als deze niet in vrijstand staat kan niet worden gestart.
3. Bij PR-tractoren wordt de vergrendeling van de starter aangegeven door de positie van de

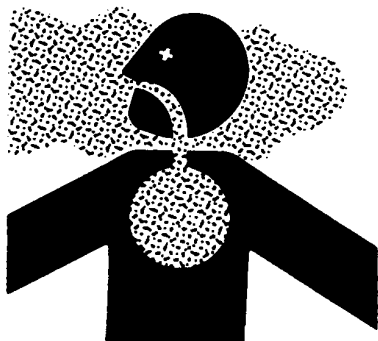
rijrichtingshendel en niet met de versnellingshendel en de PTO-schakelaar.

4. Zet regelhendels hefinrichting (D en E) in de onderste positie.
5. Zet rijrichtingshendel in (F) in VRIJSTAND (N)
6. Controleer de indicatielampjes. Als contactslot op AAN wordt gezet / de motor wordt gestart, moeten alle passende indicaties op het display AAN en vervolgens weer UIT gaan. De indicators moeten gaan branden als het contactslot op AAN wordt gezet (voor meer informatie zie hoofdstuk over de verlichting in deze gebruikshandleiding).

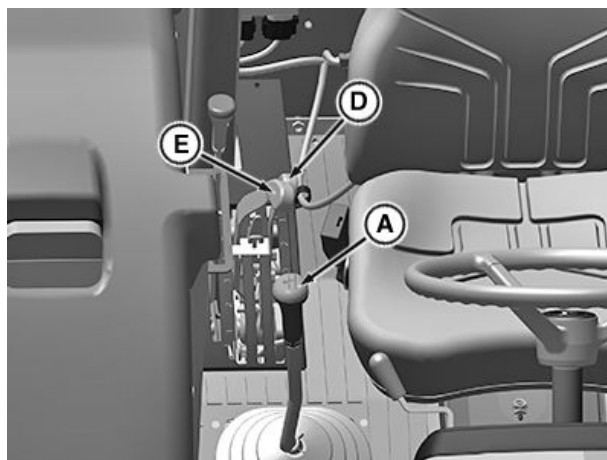
Raadpleeg uw John Deere-dealer als een indicator niet goed werkt.

HS35416,0000212 -18-29AUG17-2/2

Voor het starten van de motor — (SyncShuttle-versnellingsbak)

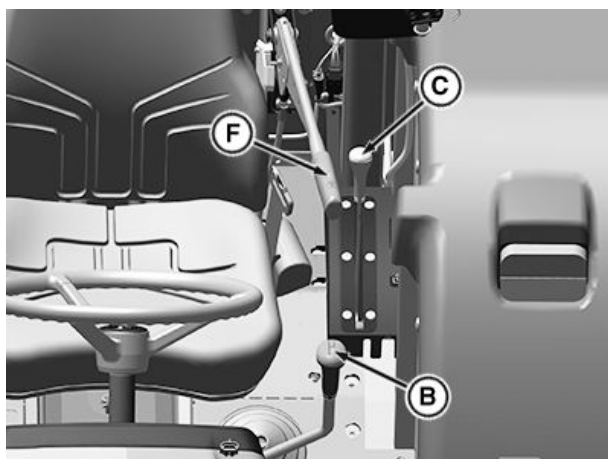


TS220 —UN—15APR13



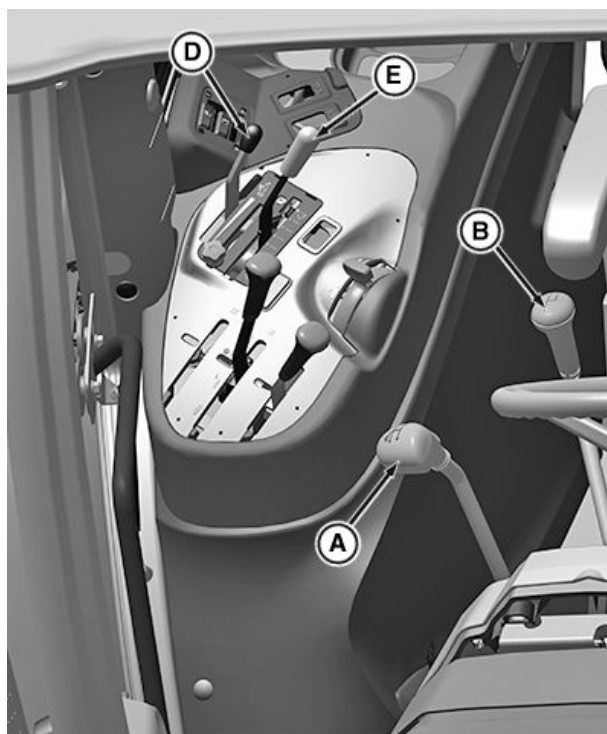
PY29571 —UN—29JUN16

IOOS



PY29572 —UN—29JUN16

IOOS



PY29573 —UN—21OCT16

Cabine

A—Versnellingshendel
B—Groepsschakelhendel

C—PTO-hendel
D—Hendel trekweerstandshefinrichting

E—Positieregelhendel hefinrichting
F—Hendel secundaire rem

Vervolg op volgende pagina

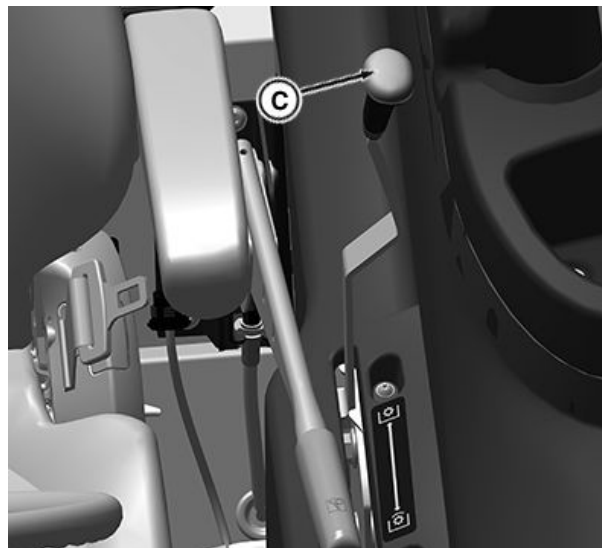
RM87422,0000528 -18-29AUG17-1/2

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom verstikking.
Uitlaatgassen van de motor kunnen leiden tot ziekte of zelfs de dood tot gevolg hebben.

Zorg voor voldoende ventilatie als de motor in een binnenruimte draait. Sluit een slang aan op de uitlaat die uitmondt in de buitenlucht, of zet ramen en deuren open.

1. Controleer de brandstofmeter om zeker te zijn dat voldoende brandstof aanwezig is.
2. Zet versnellingshendel (A) en groepsschakelhendel (B) in vrijstand (N) en PTO-hendel (A) in positie UIT. De startmotor werkt niet als versnellingshendel en PTO-hendel zich niet in deze positie bevinden.
3. Zet regelhendels hefinrichting (D en E) in de onderste positie.
4. Controleer de indicatielampjes. Als contactslot op AAN wordt gezet / de motor wordt gestart, moeten alle passende indicaties op het display AAN en vervolgens weer UIT gaan. De indicators moeten gaan branden als het contactslot op AAN wordt gezet (voor meer informatie zie hoofdstuk over de verlichting in deze gebruikshandleiding).

Raadpleeg uw John Deere-dealer als een indicatielampje niet goed werkt.



Cabine

C—PTO-hendel

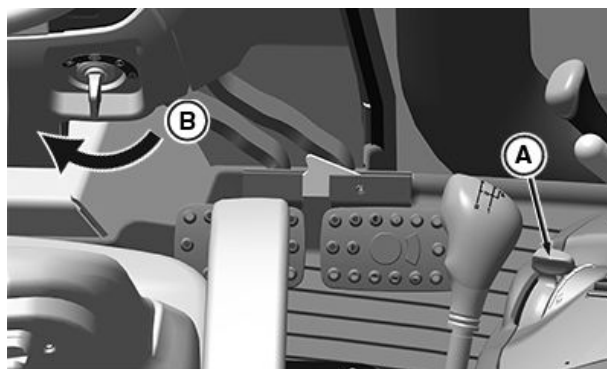
PY17952 —UN—21OCT16

RM87422,0000528 -18-29AUG17-2/2

Motor starten



TS177 —UN—11JAN89



PY41840 —UN—07AUG17

Bij tractoren met cabine en IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Handgas

B—Contactslot aan

1. Duw handgas (A) vanuit de stationaire stand naar voren (ongeveer 1/3 van volgas). Motor start mogelijk niet met handgas omlaag getrokken.

WAARSCHUWING: Voorkom letsel of dodelijke ongevallen door weggrollen van de machine.

Start de motor niet door kortsluiten van startmotorklemmen. De tractor start in een versnelling en beweegt als de normale kringen worden overbrugd.

Start de motor alleen vanaf de bestuurdersstoel met transmissie in **VRIJSTAND**.

Start de motor **NOOIT** vanaf de grond.

BELANGRIJK: Laat een koude motor **NOOIT** met volgas draaien.

2. Draai contactslot helemaal rechtsom (B) om te starten. Laat de sleutel los wanneer de motor start. Als de sleutel wordt losgelaten voordat de motor draait, wacht dan tot de startmotor en de motor niet meer draaien alvorens het opnieuw te proberen.

BELANGRIJK: Laat de startmotor **NIET** langer dan 20 seconden draaien. Als de motor niet start minstens twee minuten wachten om de startmotor af te laten koelen alvorens opnieuw te proberen. Zie hoofdstuk 'Storingstabel' als de motor na vier pogingen niet start.

VP27597,0000C11 -18-08AUG18-1/1

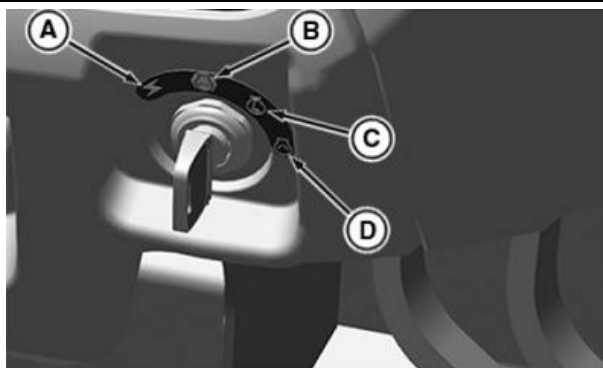
Koude start met inlaatlucht-verwarming

Posities van contactslot zoals afgebeeld

WAARSCHUWING: Gebruik **GEEN** startvloeistof in trekkers die zijn uitgerust met een luchtinlaat-verwarmingssysteem. (Raadpleeg uw John Deere dealer voor een complete lijst van andere beschikbare starthulp.)

A—Stand accessoires
B—Stopstand

C—Stand rijden
D—Stand starten



5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY41924 —UN—29AUG17

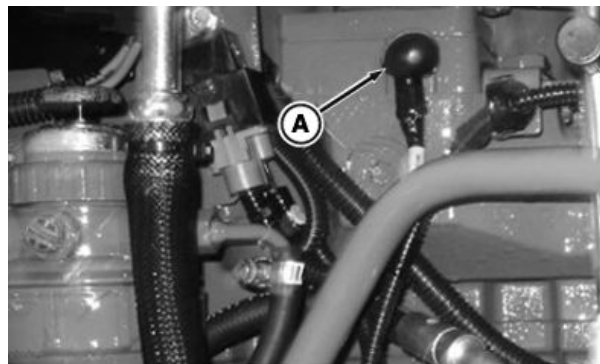
Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C12 -18-08AUG18-1/2

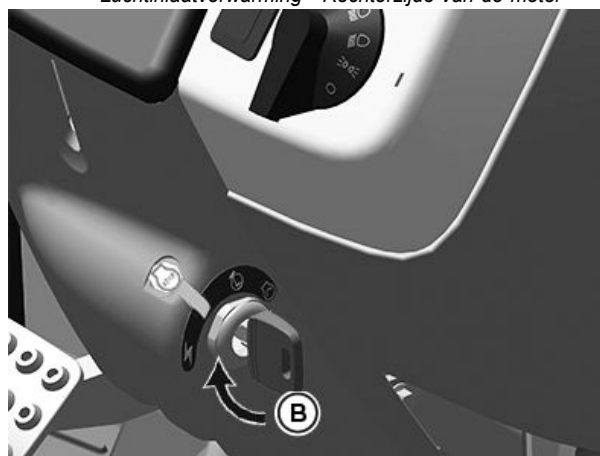
Trekkers zijn uitgerust met een luchtinlaat-verwarmingssysteem. Een elektrisch verwarmingselement (A) verwarmt de inlaatlucht.

1. Om het apparaat voor de koude start te activeren, sleutel (B) in RIJSTAND draaien, induwen en vasthouden:
 - 10 of 15 seconden voor temperaturen boven 0°C (32°F)
 - 30 seconden voor temperaturen onder 0 °C (32 °F)
2. Draai de contactsleutel rechtsom (B) om de motor te starten.
3. Als de motor onregelmatig draait, luchtinlaat-verwarmingssysteem activeren door indrukken van contactslot (B) tot de motor soepel draait.

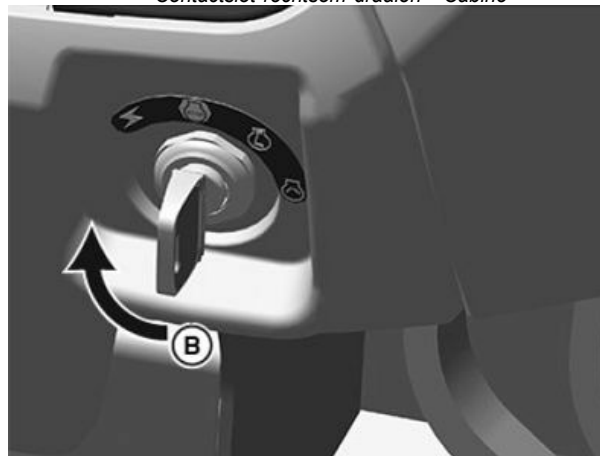
A— Elektrisch verwarmingselement B— Contactslot



Luchtinlaatverwarming - Rechterzijde van de motor



Contactsloot rechtsom draaien - Cabine



Contactsloot rechtsom draaien - IOOS

PY18966 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

PY41925 —UN—29AUG17

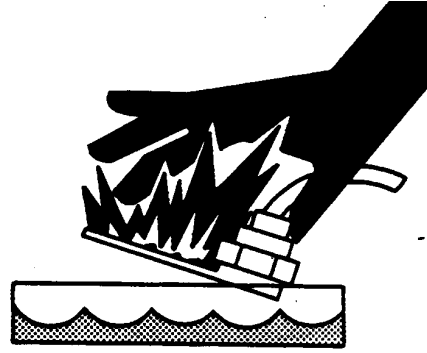
VP27597,0000C12 -18-08AUG18-2/2

Motorkoelmiddelverwarmer gebruiken (indien voorhanden)

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik om schokken of gevaarlijk bedrijf te voorkomen altijd een zware, driedraads elektrische kabel (minimumdiameter 10 AWG en niet langer dan 7,6 m [25 ft]) die aan drie connectors is bevestigd. Als er bij de wanddoos een twee- naar driepolige adapter wordt gebruikt, aardt de groene kabel dan goed.

Dompel element onder in koelmiddel voor aansluiten van de verwarmer op de voedingsbron. Verhit de verwarming **NOOIT** in de lucht.

Door de 110-V koelmiddelverwarming, die zich aan de zijkant van de motor bevindt, wordt het motorkoelmiddel verwarmd, de oliefrictie verminderd, het starten vereenvoudigd en de opwarmtijd verkort.



Sluit verwarmingsplug aan op een massabeveiligde 110-V-elektrische uitgang.

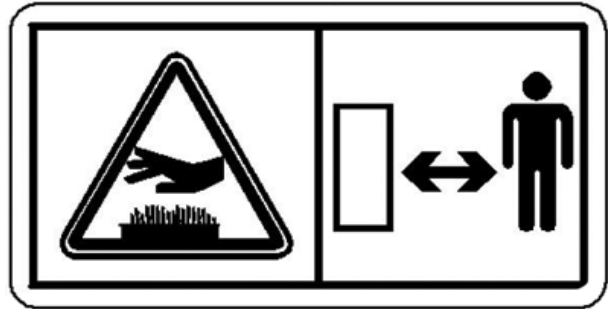
SD74272,000022A -18-05JUL12-1/1

TS210 —UN—23AUG88

Voorkom letsel door hete oppervlakken

Waarschuwing – Hete oppervlakken

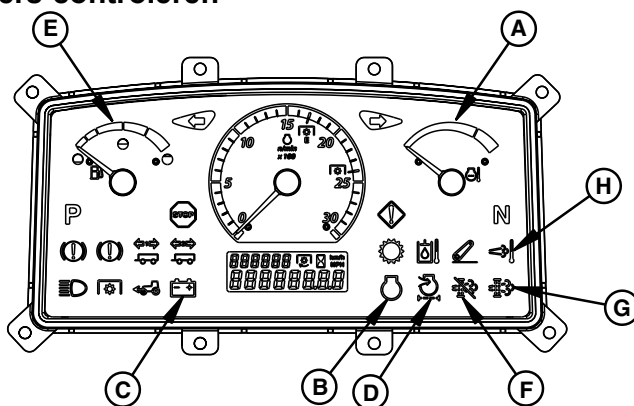
- Blijf uit de buurt van hete oppervlakken.



JS86122,0000280 -18-18FEB14-1/1

PY20032 —UN—18FEB14

Motorindicators en meters controleren



A—Meter koelmiddeltemperatuur	D—Indicator luchtfiltervervuiling	G—Indicator uitlaatfiltervervuiling
B—Indicator motorinformatie	E—Brandstofpeilmeter	H—Indicator uitlaatfilterreiniging
C—Indicator laadsysteem	F—Uitlaatfilterreiniging uitgeschakeld	

BELANGRIJK: Stop de motor en stel de oorzaak vast als temperatuurmeter (A) een hoge temperatuur van het laadsysteem (C) aangeeft, of als indicator motorinformatie (B) blijft branden.

Koelmiddeltemperatuurmeter (A)

De naald op de temperatuurmeter stijgt als de motor warm wordt. Als de naald de rode zone bereikt, de motor stoppen en de oorzaak bepalen.

Controleer koelmiddelpeil in expansievat en radiator wanneer de motor afkoelt. Controleer ook grille, radiator en radiateurscherm op vervuiling. Controleer ventilatorriemspanning. Raadpleeg uw John Deere dealer als het probleem niet is opgelost.

Indicator motorinformatie (B)

Zet de motor onmiddellijk af als de indicator motorinformatie blijft branden nadat de motor is gestart. Controleer motoroliepeil, motoroliekoeler en motoroliefilter. Laat indien nodig het voertuig door een John Deere dealer diagnosticeren.

BELANGRIJK: Laat de motor **NOOIT** draaien zonder voldoende oliedruk. Zet de motor af en controleer de oorzaak als onder normale werkomstandigheden de indicator langer dan vijf seconden brandt.

Raadpleeg uw John Deere dealer als laag oliepeil niet het probleem is.

Indicator laadsysteem (C)

Als elektrische laadindicator langer dan 5 seconden blijft branden nadat de motor is gestart, moet de motor onmiddellijk worden uitgeschakeld. Controleer accuaansluitingen. Controleer ventilatorriemspanning.

Indicator luchtfiltervervuiling (D)

Als indicator luchtfiltervervuiling gaat branden wanneer de motor draait, moet de motor onmiddellijk worden uitgeschakeld. Reinig verstopt luchtfilter.

Brandstofpeilmeter (E)

Ga tanken voordat naald van brandstofmeter Leeg bereikt. Controleer brandstofleidingen, brandstoffilter en leidingzeef. Als deze volledig leeg is geworden, dan brandstofsysteem ontluften.

BELANGRIJK: Gebruik alleen dieselbrandstof. Zie hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel voor brandstofspecificaties.

Als de tractor geen brandstof meer heeft en na meerdere pogingen niet start, moet het brandstofsysteem worden ontluft. (zie Brandstofsysteem ontluften in het hoofdstuk Onderhoud—Brandstofsysteem.)

Indicator uitlaatfilter uitgeschakeld (F)

Als de indicator uitlaatfilter gedeactiveerd blijft branden, blijft de regeneratieschakelaar in stand uitlaatfilter geblokkeerd. Het automatische reinigingsproces van de uitlaatfilter is gedeactiveerd. Zie voor meer informatie het hoofdstuk "Motor bedienen".

Indicator uitlaatfiltervervuiling (G)

Als de indicator blijft branden, moet het uitlaatfilter worden gereinigd.

Indicator uitlaatfilterreiniging (H)

Als de indicator blijft branden, is er sprake van een hoge temperatuur binnenin het uitlaatfilter, waardoor een actieve filterreiniging kan plaatsvinden.

RM87422,000058C -18-25AUG17-1/1

PY31421 —UN—08SEP16

Indicator stop/bestuurderalarm

Indicator MOTOR AFZETTEN (A): De lamp brandt en een akoestisch alarm klinkt om de bestuurder te waarschuwen dat een ernstige storing is opgetreden die onmiddellijk moet worden verholpen om te voorkomen dat de trekker wordt beschadigd.

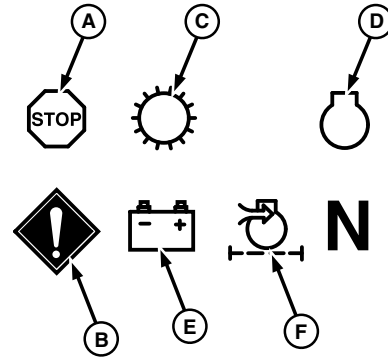
Stop de werkzaamheden onmiddellijk, laat de motor stationair draaien en zet daarna de motor af. Verhelp het probleem voordat de motor opnieuw wordt gestart.

Storingen die veroorzaken dat de STOP-indicator gaat branden zijn:

- Motoroliedruk laag
- Hydraulische-olietemperatuur hoog (PowrReverser/trekkers met natte koppeling)
- Koelmiddeltemperatuur hoog
- Water in brandstof
- Inlaatluchttemperatuur hoog

Indicator onderhoudsalarm (B): De lamp brandt en een akoestisch alarm klinkt om de bestuurder te waarschuwen dat een probleem is vastgesteld met de prestatie of de werking dat zo snel mogelijk moet worden verholpen. Doorwerken kan ertoe leiden dat een onderhoudsalarm verandert in een STOP-indicator. Als niet snel corrigerende maatregelen worden genomen (onderhoud, reparatie, andere bedieningswijze) verslechteren de prestaties waardoor de machine kan worden beschadigd.

Storingen die veroorzaken dat de onderhoudsindicator gaat branden zijn:



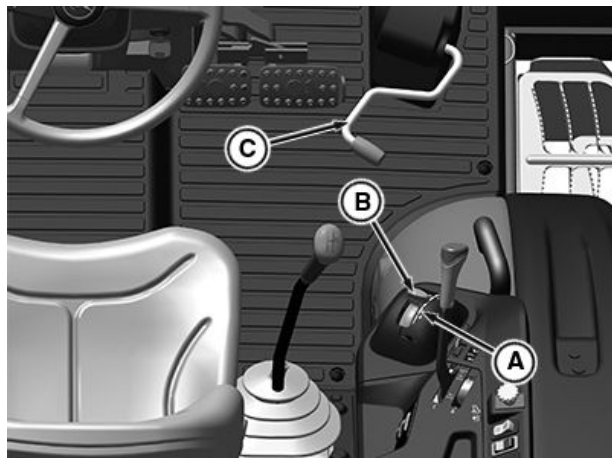
A—STOP-indicator	D—Indicator motorinformatie
B—Indicator bestuurderalarm	E—Indicator laadsysteem
C—Indicator versnellingsba- kinformatie (PowrRever- ser/tractoren met natte koppeling)	F—Indicator vervuiling motorluchtfilter

- Motoroliedruk laag
- Hydraulische-olietemperatuur hoog (PowrReverser/trekkers met natte koppeling)
- Koelmiddeltemperatuur hoog
- Achter-PTO-schakelaar geactiveerd en bestuurder niet op stoel
- Water in brandstof
- Inlaatluchttemperatuur hoog

SD74272,00004B9 -18-19MAR14-1/1

P15313 —UN—26MAR08

Motortoerental wijzigen



IOOS - Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Indicator snel/langzaam

B—Handgas

C—Voetgas

Gebruik handgashendel (B) om het motortoerental te verhogen of verlagen. De motor behoudt het ingestelde toerental tot de handgas weer wordt bewogen. Maximum toerental wordt bereikt met de hendel helemaal omhoog. Minimum toerental met de hendel helemaal omlaag. Dit wordt aangegeven door indicator snel/langzaam (A) op het dashboard.



Cabine - Alleen voor 5058E, 5067E en 5075E

PY41927 —UN—29AUG17

PY675405 —UN—06JUN25

Gebruik rijsnelheidspedaal (C) om het motortoerental zoals vereist te verhogen. Het motortoerental keert terug naar het vorige toerental zodra het snelheidsregelpedaal wordt losgelaten.

J8Y7B6G,1749444223565 -18-24JUN25-1/1

Aanbevolen motortoerentallen en bedieningsprocedures

Toerenteller (A) toont motortoerental in honderdtallen.

Motor voorverwarmen

Belast de tractor niet volledig, als de motor nog niet is warmgelopen.

1. Laat de motor meerdere minuten stationair draaien met 1200—1500 t/min.
2. Laat de motor met ongeveer 1900 t/min en onder lichte last draaien tot de motor de normale bedrijfstoestand bereikt.

Stationair draaien van de motor voorkomen

Als de motor met laag toerental draait, wordt brandstof inefficiënt gebruikt en kunnen zich koolstofresten in de motor ophopen.

Als de tractor meer dan 3 tot 4 minuten moet worden achtergelaten, moet het minimum motortoerental 1200 t/min zijn.

Werktoerental en stationaire toerentallen van de motor controleren

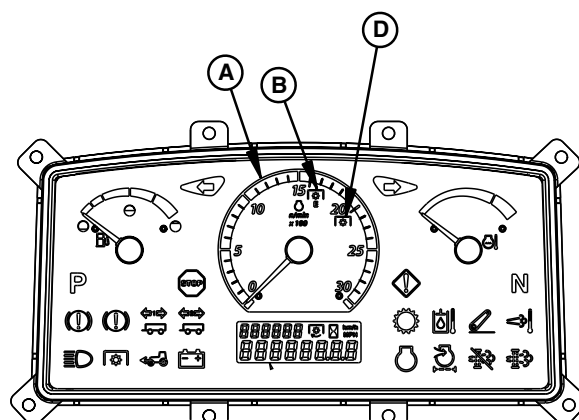
Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

Laag stationair toerental moet 890—910 t/min zijn. Bij lichte last of onbelast neemt bij volgas het toerental toe tot 2190—2210 t/min.

Normaal werktoerental is 1700—2100 t/min nominaal toerental. Binnen deze grenzen kan de motor onder volle last werken.

Laat voor een juist PTO-toerental de motor draaien met:

Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Dashbord — Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

- A—Toerenteller
B—Markering 1588 t/min
(PTO-toerental economy)
- D—Markering 2084 t/min
(PTO-toerental standaard)

- 1588 t/min voor economische werking 540E t/min
- 2084 t/min voor standaardwerking 540 t/min

Stilgevallen motor opnieuw starten

Als de motor stilvalt tijdens bedrijf onder last, duw dan de koppeling in en start onmiddellijk opnieuw om hittevorming te voorkomen, en ga 1 tot 2 minuten verder met normaal bedrijf of laag stationair toerental alvorens te stoppen.

OPMERKING: De economische PTO-optie is alleen beschikbaar voor PowrReverser™-transmissie.

VP27597,0000C14 -18-08AUG18-1/1

Toerenteller/bedrijfsurenteller gebruiken

Toerenteller (A) toont motortoerental in honderdtallen.

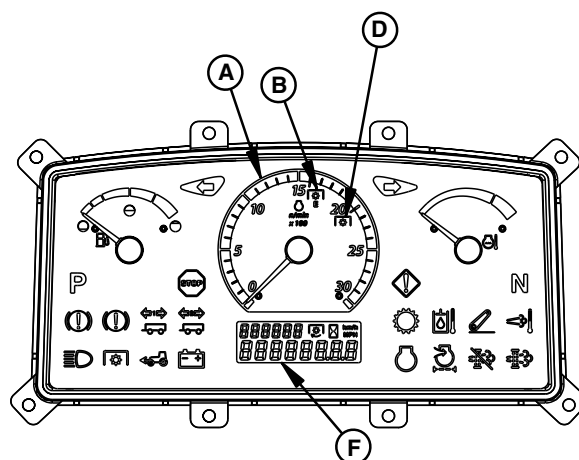
Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

- Verhoog het motortoerental voor een economisch PTO-toerental van 540 t/min tot de toerentellernaald overeenstemt met markering 1588 t/min (B).
- Verhoog het motortoerental voor een standaard PTO-toerental van 540 t/min tot de toerentellernaald overeenstemt met markering 2084 t/min (D).

Bedrijfsurenteller (F) toont de bedrijfsuren in volle uren en tientallen.

- A—Toerenteller
B—Markering 1588 t/min

- D—Markering 2084 t/min
F—Bedrijfsurenteller



Dashbord — Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C15 -18-08AUG18-1/1

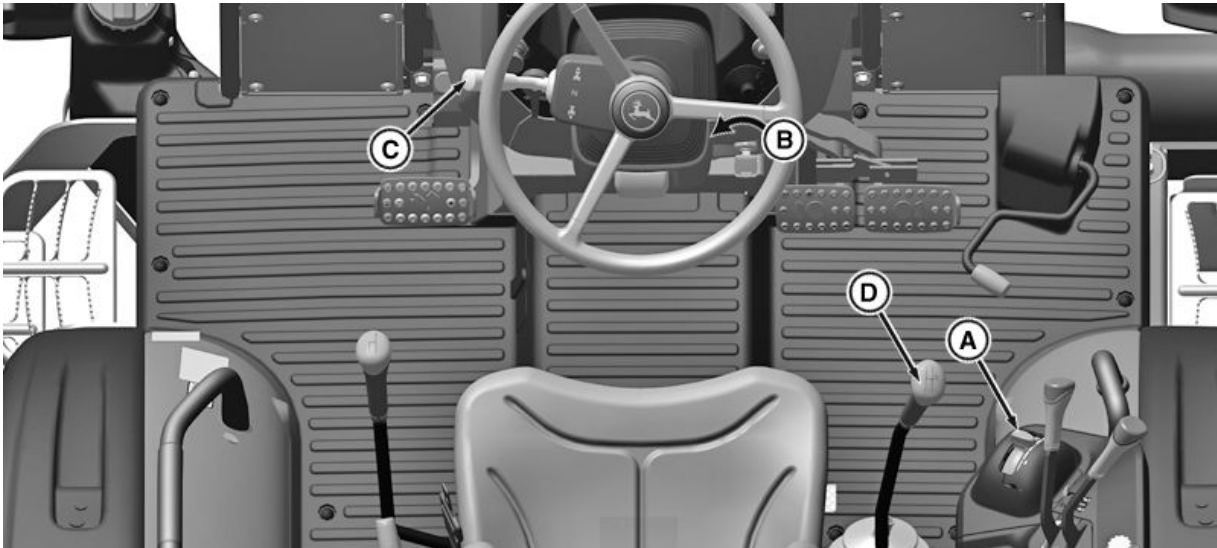
Motoren met turbolader

De meeste schade aan turboladers ontstaat door verkeerd handelen bij het starten of het afzetten van de motor. Na het starten en voor het afzetten de motor minstens 30 seconden onbelast stationair laten draaien.

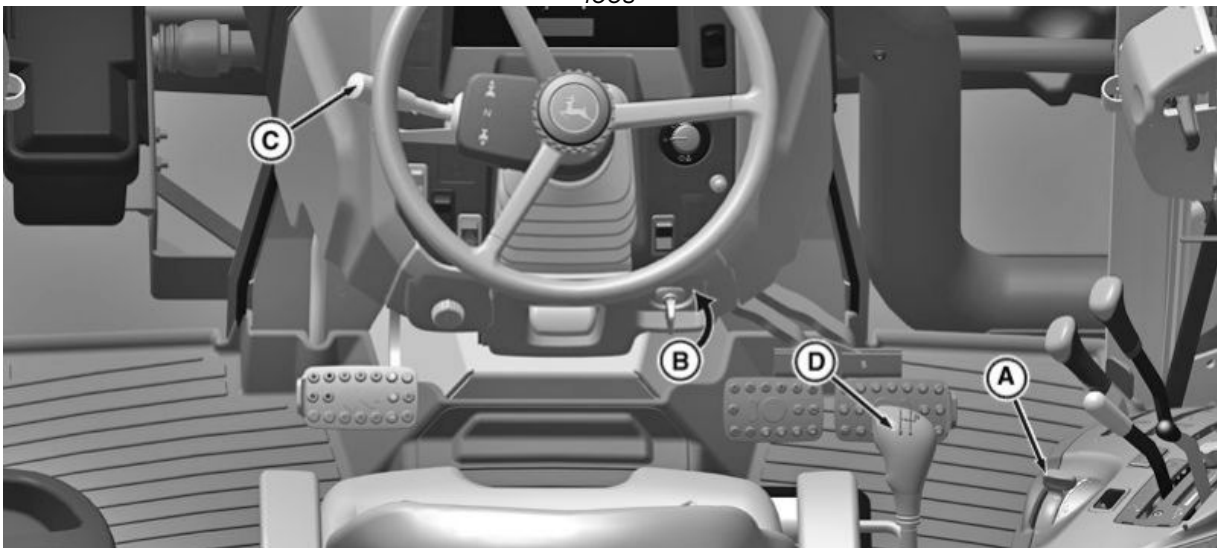
BELANGRIJK: Wordt de motor tijdens het gebruik “gesmoord”, dan ONMIDDELIJK opnieuw starten, om het oververhitten van de turbolader te voorkomen.

LX,OMMOT 013413 -18-01SEP97-1/1

Motor afzetten — (PowrReverser™-versnellingsbak)



LOOS



CAB

A—Handgas
B—Contactslot UIT

C—Rijrichtingshendel

D—Versnellingshendel

1. Trek handgas (A) achteruit voor laag stationair toerental.
2. Zet versnellingshendel (D) en rijrichtingshendel (C) in VRIJSTAND.
3. Laat alle uitrusting neer tot op de grond en zet alle SCV-hendels in VRIJSTAND en schakel de PTO uit.
4. Laat de motor een tot twee minuten stationair draaien.

BELANGRIJK: Bepaalde motoronderdelen worden gekoeld met motorolie. Plotseling stoppen

van een hete motor kan schade aan deze onderdelen veroorzaken door oververhitting of ontbrekende smering.

5. Zet het contactslot in positie UIT (B).

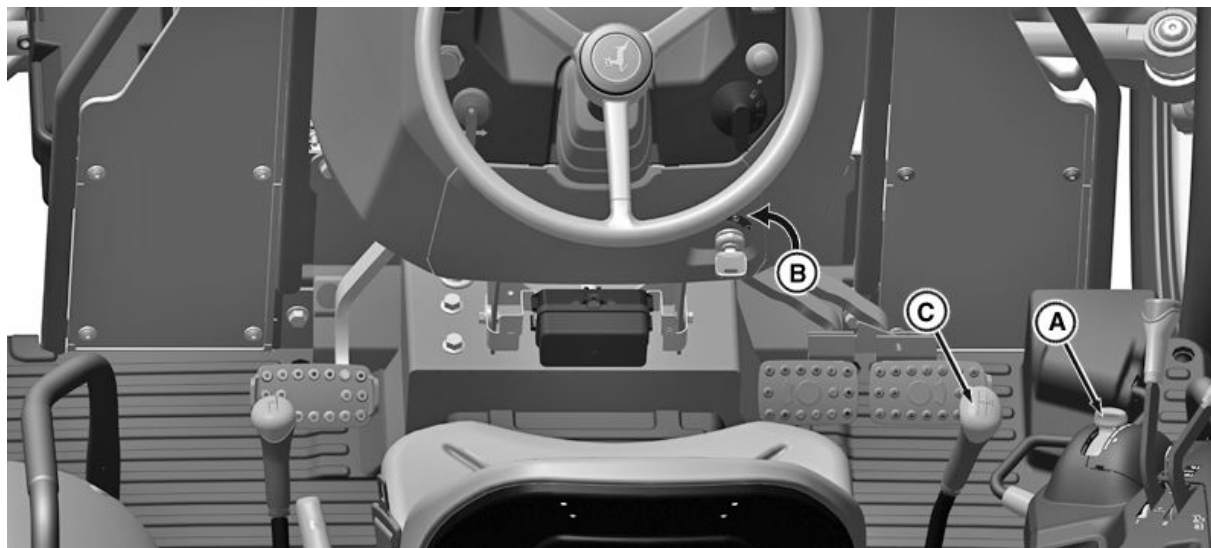
⚠ WAARSCHUWING: Trek de sleutel uit het contactslot om gebruik door onbevoegden te voorkomen.

NM61126,00002C1 -18-29AUG17-1/1

PY29173—UN—07DEC16

PY41929—UN—29AUG17

Motor afzetten — (SyncShuttle-versnellingsbak)



IOOS



CAB

A—Handgas
B—Contactslot UIT

C—Versnellingshendel

1. Trek handgas (A) achteruit voor laag stationair toerental. Laat de motor een tot twee minuten stationair draaien.
2. Zet versnellingshendel (C) in VRIJSTAND.
3. Laat alle uitrusting neer tot op de grond en zet alle SCV-hendels in VRIJSTAND en schakel de PTO uit.
4. Laat de motor een tot twee minuten stationair draaien.

BELANGRIJK: Bepaalde motoronderdelen worden gekoeld met motorolie. Plotseling stoppen

van een hete motor kan schade aan deze onderdelen veroorzaken door oververhitting of ontbrekende smering.

5. Zet het contactslot in positie UIT (B).

! WAARSCHUWING: Trek de sleutel uit het contactslot om gebruik door onbevoegden te voorkomen.

NM61126,00002C2 -18-29AUG17-1/1

PY29175—UN—20OCT16

PY41930—UN—29AUG17

Hulpaccu of lader gebruiken

⚠ WAARSCHUWING: Accugas is explosief. Vonken en vlammen uit de buurt van accu's houden. Maak laatste verbindingen en eerste ontkoppelingen altijd ver van de hulpaccu verwijderd.

BELANGRIJK: Controleer voor het aansluiten altijd de polariteit. Omgekeerde polariteit kan tot beschadiging van het elektrische systeem of eventueel exploderen van de accu leiden.

Bij gebruik van twee of meer hulpaccu's **MOETEN** accu's **PARALLEL** worden verbonden. Accu's **NIET** in **SERIE** verbinden.

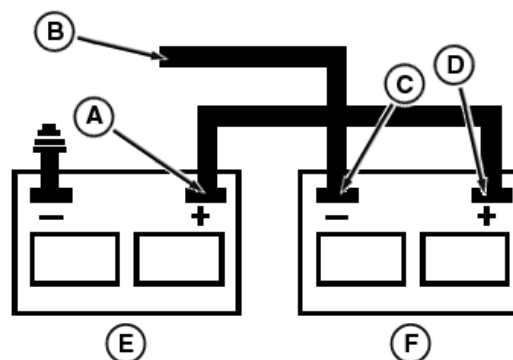


TS204 —JUN—15APR13

NM61126,0000500 -18-18AUG17-1/2

Hulpaccu

1. Maak accu toegankelijk. (zie procedure in hoofdstuk Onderhoud—Elektrisch systeem.)
2. Sluit rode pluspoolkabel (+) van hulpaccu aan op accupluspool (+) (D) van hulpaccu (F).
3. Sluit het andere einde van de pluspoolkabel (+) van de hulpaccu aan op de pluspool (+) (A) van voertuigaccu (E).
4. Sluit zwarte minpoolkabel (—) van hulpaccu aan op minpool (—) (C) van hulpaccu (F).
5. Sluit het andere eind van minpoolkabel (—) van hulpaccu aan op motormassa (B) uit de buurt van accu en startmotor.
6. Zet sleutel in stand STARTEN.
7. Als motor start, verwijder de minpoolkabel (—) als eerste en pas daarna de pluspoolkabel (+).



A—Pluspool (+) voertuigaccu
B—Motormassa
C—Minpool (—) hulpaccu

D—Pluspool (+) hulpaccu
E—Voertuigaccu
F—Hulpaccu

PY41854 —JUN—18AUG17

Acculader

1. Bevestig bij UITGESCHAKELDE lader rode positieve kabel aan pluspool (+) van accu en negatieve kabel van lader aan een goed massapunt op het motorblok, uit de buurt van de accu.

BELANGRIJK: Stel de acculader **NIET** hoger in dan 12 V.

Voorkom schade: Elektrische lading van de hulpaccu kan machinecomponenten

beschadigen. Verbind de minpoolkabel hulpaccu niet met het tractorframe. Verbind de negatieve hulpkabel alleen met het motorblok.

Monteer minpoolkabels van de hulpaccu uit de buurt van bewegende delen van de motor, zoals de riemen en de ventilatorbladen.

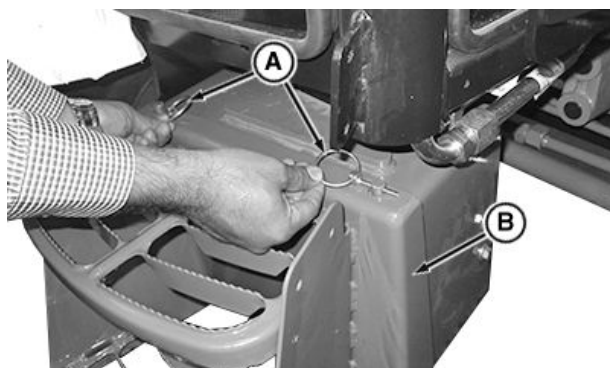
2. Schakel lader IN en laad de accu volgens de instructies van de laderfabrikant.
3. Schakel lader UIT. Maak eerst de minpoolkabel en daarna de pluspoolkabel van de acculader los.

NM61126,0000500 -18-18AUG17-2/2

Accuaansluiting ontkoppelen (IOOS en cabine)

Bij modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E (IOOS en met cabine)

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel de minpoolkabel (—) als eerste en sluit hem als laatste aan om vonken te vermijden.



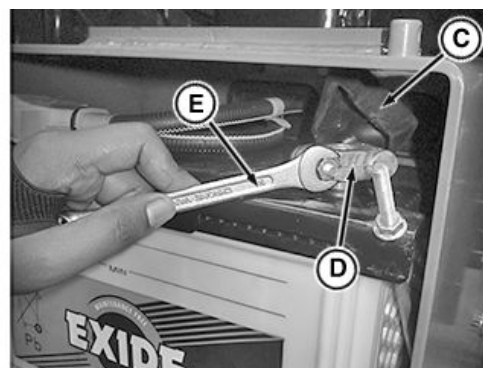
PY29583 —UN—07JUL16



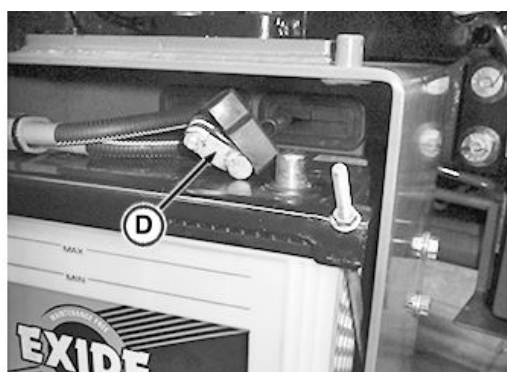
PY29584 —UN—07JUL16



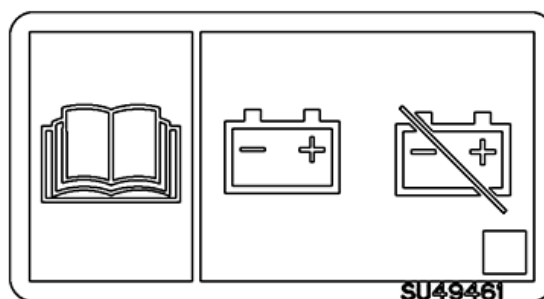
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Onderdeelnummer: SU49461

A—Borgpen
B—Accu-afdekking

C—Rubberen bescherming (zwart)

D—Minpoolklem (—)
E—Sleutel (10 mm)

1. Demonteer en bewaar borgpennen (A) aan beide zijden van accuafdekking (B) zoals afgebeeld.

2. Houdt de opstaprede met accuafdekking (B) vast en trek deze omhoog vanaf de pennen aan beide zijden zoals afgebeeld en draai accuafdekking (B) omlaag.

Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C16 -18-08AUG18-1/2

3. Schuif de accu naar buiten uit de accuhouder.
4. Verwijder rubber huls (C) van de minpool (—) accukabel (D).

5. Draai de moer van de minpool (—) accukabel (D) los met sleutel (E) zoals afgebeeld.
6. Ontkoppel accu-minpoolkabel (—) (D) van de accu.

VP27597,0000C16 -18-08AUG18-2/2

Systeemoverzicht uitlaatfilter

Uw machine is uitgerust met een motor die aan de emissievoorschriften voldoet en waarbij de uitlaatgassen worden gereinigd en gefilterd. Onder normale bedrijfsomstandigheden en met het systeem in de automatische modus (AUTO), vereist het systeem een minimale aandacht van de bestuurder. Lees de hoofdstukken Uitlaatfilterreiniging om te begrijpen wanneer en waar ingrijpen van de bestuurder vereist is.

Om onnodige opbouw van dieseloetdeeltjes of roet in het uitlaatfiltersysteem te voorkomen:

- Gebruik AUTO-uitlaatfilterreinigingsmodus.
- Vermijd onnodig stationair draaien.
- Gebruik de juiste motorolie. (Zie het hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelvloeistoffen voor de aanbevelingen.)
- Gebruik uitsluitend brandstof met een ultralaag zwavelgehalte. (Zie het hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelvloeistoffen voor de aanbevelingen.)

Gebruik schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus met drie standen (A) om uitlaatfilterreinigingsmodi te selecteren: Stilstand (B), AUTO (C) en Uitgeschakeld (D).

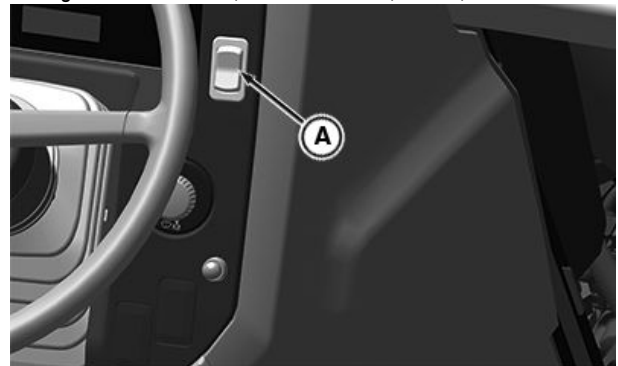
BELANGRIJK: Wanneer het voertuiggebruik niet geschikt is voor hogere temperaturen gegenereerd door uitlaatfilterreiniging, gebruik dan modus Uitgeschakeld (D). Activeer modus Automatisch (C) opnieuw zodra dit mogelijk is om onnodige roetvorming in het uitlaatfilter te voorkomen.

Uitgeschakelde modus (D) moet worden gebruikt bij tijdelijke aansluiting op een indoor uitlaatsysteem voor diagnose- en reparatiewerkzaamheden.

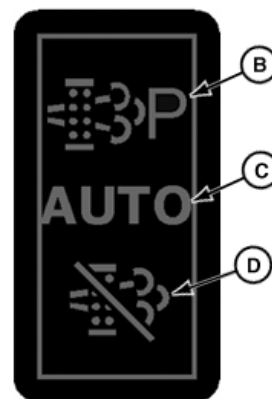
A—Schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus (schakelaar regeneratie)	C—Automatisch (AUTO)
B—Geparkeerd	D—Uitschakelen



Afgebeeld voor IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Afgebeeld voor tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E



Schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus

Vervolg op volgende pagina

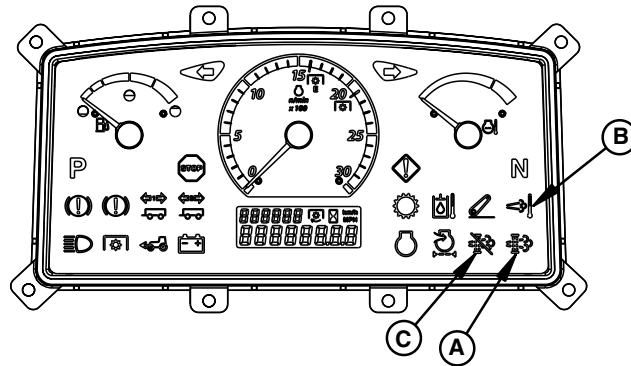
VP27597,00018E1 -18-22FEB21-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Indicators uitlaatfilter



PY31512 —UN—09SEP16

A— Indicator uitlaatfilter (vervuiling)

B— Indicator hoge uitlaatemperatuur

C— Indicator uitlaatfilter uitgeschakeld

Indicator uitlaatfilter (vervuiling) (A) - Geeft aan dat roet in uitlaatfilter moet worden verwijderd.

Indicator hoge uitlaatemperatuur (B) - Geeft aan dat temperatuur in de uitlaat hoog genoeg is voor een reiniging.

Indicator uitlaatfilter uitgeschakeld (C) - Geeft aan dat het uitlaatfilterreinigingssysteem uitgeschakeld is.

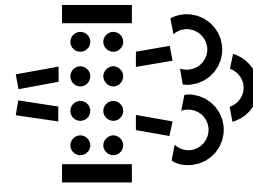
VP27597,00018E1 -18-22FEB21-2/6

Informatie voor de bestuurder

H94828 —UN—13OCT09

1. Indicator uitlaatfilter

Beschrijving	Aanbevolen procedure
Hoog roetniveau in het uitlaatfilter; het uitlaatfilter moet worden gereinigd. <i>OPMERKING: Motorvermogen wordt gereduceerd als geen reiniging plaatsvindt.</i>	Uitlaatfilterreiniging activeren; zie Automatische uitlaatfilterreiniging . Eventueel kan uitlaatfilterreiniging bij een geparkeerde tractor worden uitgevoerd; zie Uitlaatfilterreiniging in parkeerstand .

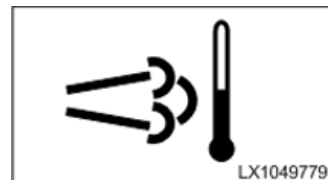


VP27597,00018E1 -18-22FEB21-3/6

2. Indicator hoge uitlaatemperatuur

LX1049779 —UN—22JUL10

Beschrijving	Aanbevolen procedure
Uitlaatfilterreiniging is bezig. Uitlaatemperatuur is mogelijk hoog.	De automatische uitlaatfilterreiniging mag niet worden onderbroken tenzij dit absoluut nodig is; zie Automatische uitlaatfilterreiniging .



LX1049779

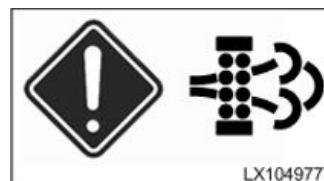
Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018E1 -18-22FEB21-4/6

3. Uitlaatfilterreiniging in parkeerstand vereist

LX1049777 —UN—22JUL10

Beschrijving	Aanbevolen procedure
Zeer hoog roetniveau in het uitlaatfilter; het uitlaatfilter moet worden gereinigd. Opmerking: Motorvermogen wordt gereduceerd.	Voer Uitlaatfilterreiniging in parkeerstand uit.



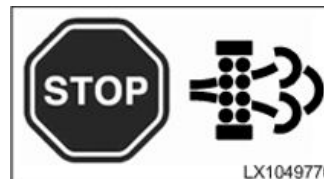
LX1049777

VP27597,00018E1 -18-22FEB21-5/6

4. Onderhoudsreiniging uitlaatfilter vereist

LX1049776 —UN—22JUL10

Beschrijving	Aanbevolen procedure
Extreem roetniveau in uitlaatfilter. Als dit verontreinigingsstadium is bereikt, moet een onderhoudsreiniging uitgevoerd worden. Opmerking: Motorvermogen wordt gereduceerd.	Raadpleeg in dit geval uw John Deere dealer, en laat de dealer een onderhoudsreiniging van het uitlaatfilter uitvoeren. Zie Onderhoudsreiniging uitlaatfilter.



LX1049776

VP27597,00018E1 -18-22FEB21-6/6

Overzicht indicators nabehandeling

BELANGRIJK: De bestuurder wordt geïnformeerd door het bestuurder-waarschuwingssysteem als het emissieregelsysteem niet naar behoren werkt en/of een motorstoring wordt herkend door de motorregeleenheid. Het ignoreren van de waarschuwingssignalen voor de bestuurder zal leiden tot een emissie-gerelateerde reductie, en daardoor tot een effectieve deactivering van niet voor weggebruik bestemde mobiele machines.

Het is belangrijk onmiddellijk actie te ondernemen om onjuiste werking te corrigeren. Voer de maatregelen voor gebruik of onderhoud van het emissieregelsysteem uit volgens de verbeteringsmaatregelen die navolgend in de waarschuwingen worden aangegeven.

De ureumindicator brandt als het ureumniveau laag is. Vul de ureumtank bij.

Als de ureum-indicator wordt gecombineerd met de waarschuwingindicator of indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen gereduceerd door de motorregeleenheid (ECU) omdat het ureum onder een meetbaar peil is. Vul de ureumtank bij.

Als de indicator motoremissietemperatuur brandt, is de uitlaatgastemperatuur hoog, is er een hoog stationair toerental of wordt het uitlaatfilter gereinigd. De machine kan normaal worden bediend tenzij de operator bepaalt dat de machine zich niet op een veilige plek voor hoge uitlaattemperatuur bevindt en de automatische reiniging uitschakelt.

Als de indicator motoremissietemperatuur wordt gecombineerd met de waarschuwingindicator of indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen door de ECU gereduceerd, omdat de uitlaatgastemperatuur hoger is dan verwacht. Voer de procedure voor de storingscode (DTC) uit of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

Als de indicator uitlaatfilter brandt, wordt het uitlaatfilter gereinigd, heeft het nabehandelingssysteem een storing of moet het uitlaatfilter worden gereinigd terwijl de operator automatische uitlaatfilterreiniging heeft uitgeschakeld. Als de omstandigheden veilig zijn, moet de operator de instelling automatische uitlaatfilterreiniging activeren, de handmatige onderhoudsregeneratie uitvoeren of de DTC-procedure volgen.

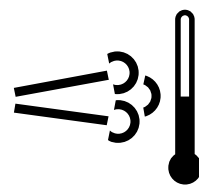
Als de indicator uitlaatfilter wordt gecombineerd met de waarschuwingindicator, wordt het motorvermogen door de ECU gereduceerd omdat er een storing in het nabehandelingssysteem is of het roetniveau van het uitlaatfilter vrij hoog is. Als de omstandigheden veilig zijn, moet de operator de functie automatische uitlaatfilterreiniging inschakelen. Als de omstandigheden niet veilig zijn, moet de operator de machine verplaatsen naar een veilige positie en dan de functie automatische uitlaatfilterreiniging inschakelen. Voer de handmatige onderhoudsregeneratie uit of volg de DTC-procedure.

RG22487 —UN—21AUG13



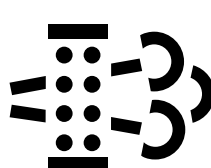
Ureumindicator

RG22488 —UN—21AUG13



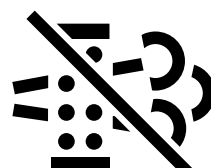
Indicator motoremissietemperatuur

RG22489 —UN—21AUG13



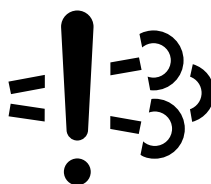
Indicator uitlaatfilter

RG22490 —UN—21AUG13



Indicator automatische reiniging uitgeschakeld

RG22491 —UN—21AUG13



Indicator storing motoremissiesysteem

RG22492 —UN—21AUG13



Waarschuwingindicator

RG22493 —UN—21AUG13



Indicator motorstop

Als de indicator uitlaatfilter wordt gecombineerd met de indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen door de ECU verder gereduceerd omdat er een storing in het nabehandelingssysteem is of het roetniveau van het uitlaatfilter extreem hoog is. Neem als deze combinatie aanwezig is contact op met uw erkende onderhoudsdealer.

De indicator reinigen gedeactiveerd brandt, als de bestuurder de functie voor automatische uitlaatfilterreiniging heeft gedeactiveerd. Dit pictogram blijft branden tot de bestuurder de automatische uitlaatfilterreiniging door de diagnosemeter opnieuw activeert. Automodus deactiveren wordt voor de meeste situaties niet aanbevolen, tenzij het om de veiligheid gaat of als de brandstoftank niet voldoende brandstof bevat om het reinigingsproces te voltooien.

De indicator storing motoremissiesysteem brandt als de motoremissies buiten het normale bereik vallen of bij een storing in het motoremissiesysteem. Volg de DTC-procedure of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

Als de indicator storing motoremissiesysteem wordt gecombineerd met de waarschuwingsindicator, wordt

het motorvermogen door de ECU gereduceerd omdat de motoremissies buiten het normale bereik vallen of er een storing is in het motoremissiesysteem. Volg de DTC-procedure of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -18-12FEB18-2/2

Automatische (AUTO) uitlaatfilterreiniging

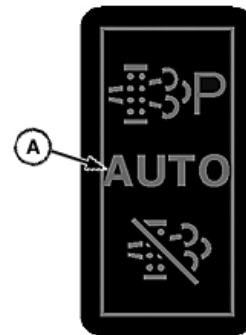
Automatische uitlaatfilterreiniging wordt gestart, als roet in het uitlaatfilter een bepaald niveau bereikt. Dit treedt minder vaak op als de motor lange tijd wordt gebruikt onder omstandigheden waarin passieve uitlaatfilterreiniging plaatsvindt. Voor start en uitvoer van de automatische uitlaatfilterreiniging is geen ingreep van de bestuurder nodig. Automatische uitlaatfilterreiniging wordt alleen uitgevoerd als deze functie op de schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus is geactiveerd. Selecteer de middelste stand van de schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus (A) om de uitlaatfilterreinigingsmodus AUTO te selecteren.

Als het systeem vaststelt dat de roetvorming in het uitlaatfilter reiniging noodzakelijk maakt, wordt een automatische uitlaatfilterreiniging geïnitieerd en uitgevoerd zonder enige ingreep van de bestuurder. Indicator hoge uitlaattemperatuur (B) blijft branden tijdens uitlaatfilterreiniging.

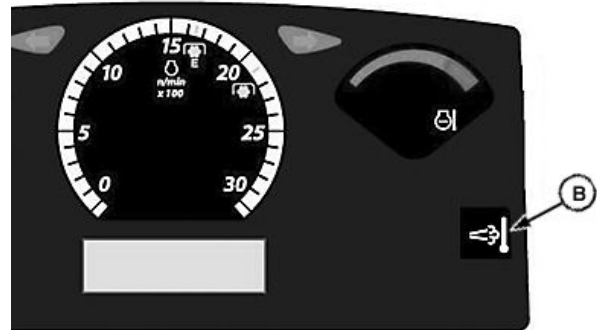
Schakel de automatische uitlaatfilterreiniging niet uit tenzij dit absoluut noodzakelijk is.

⚠ WAARSCHUWING: Om brand te voorkomen, moeten eventuele brandbare materialen (gewasresten, nesten van dieren etc.) regelmatig worden verwijderd uit de motor en het uitlaatfilter. Bij uitlaatfilterreiniging wordt gebruik gemaakt van extreem hoge temperaturen.

BELANGRIJK: Zie ook *Uitlaatfilter veilig reinigen* in hoofdstuk 05.



Schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus



A—Schakelaarstand
AUTO-modus

B—Indicator hoge
uitlaattemperatuur

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -18-12MAR13-1/1

Uitlaatfilterreiniging uitgeschakeld

BELANGRIJK: Er wordt aanbevolen om het voertuig te bedienen met de schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus in de stand AUTO (D).

Wanneer uw voertuig moet worden gebruikt in een situatie die niet geschikt is voor hogere temperaturen gegenereerd door uitlaatfilterreiniging, kan het systeem tijdelijk worden uitgeschakeld. Activeer modus Automatisch (AUTO) zodra dit mogelijk is om roetvorming in het uitlaatfilter te voorkomen. Selecteer de onderste stand van de schakelaar uitlaatfilterreinigingsmodus (A) om de uitlaatfilterreinigingsmodus Uitschakelen te selecteren. Indicator uitlaatfilter uitgeschakeld (B) brandt.

Als het systeem in de modus Uitgeschakeld vaststelt dat de roetvorming in het uitlaatfilter reiniging noodzakelijk maakt, gaat de indicator uitlaatfilter - vervuiling (C) branden. Verplaats de schakelaar uitlaatfilterreiniging (D) om de uitlaatfilterreinigingsmodus AUTO te selecteren. Indicator hoge uitlaattemperatuur (B) blijft branden tijdens uitlaatfilterreiniging.

Schakel de automatische uitlaatfilterreiniging niet uit tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Als de modus Uitgeschakeld regelmatig wordt gebruikt, zal het systeem uiteindelijk een uitlaatfilterreiniging in parkeerstand activeren. Dit betekent dat het voertuig langer een reinigingsproces zal uitvoeren en niet kan worden ontlast.

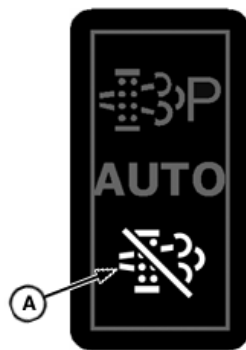
A—Schakelaar uitlaatfilterreiniging - Uitschakelen geselecteerd

B—Indicator uitlaatfilter uitgeschakeld

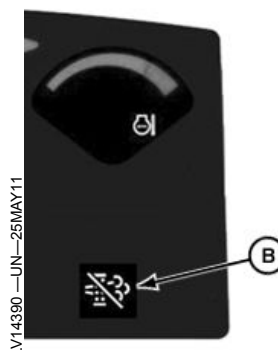
C—Indicator uitlaatfilter - Vervuiling

D—Schakelaar uitlaatfilterreiniging - AUTO geselecteerd

E—Indicator hoge uitlaattemperatuur



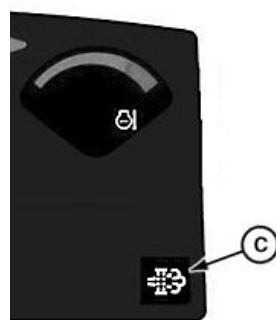
Schakelaar uitlaatfilterreiniging - Uitschakelen geselecteerd



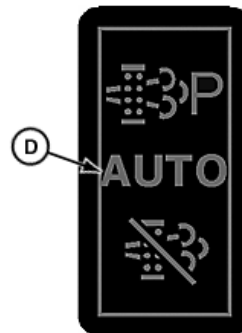
Indicator uitlaatfilterreiniging uitschakelen

LV14390 —UN—25MAY11

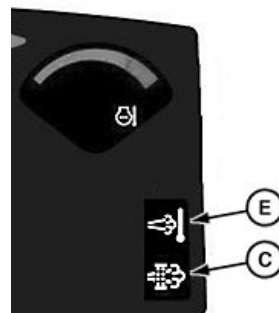
LV14476 —UN—27JUL11



LV14385 —UN—27JUL11



LV14391 —UN—27JUL11



LV14392 —UN—27JUL11

SD74272,00004BE -18-12MAR13-1/1

Parkeerstand uitlaatfilterreiniging

BELANGRIJK: Als de operator de indicators niet in acht neemt en doorgaat met de bediening van het voertuig zonder een automatische reiniging toe te staan, zullen de motorprestaties afnemen. Er moet een uitlaatfilterreiniging met trekker in parkeerstand worden uitgevoerd.

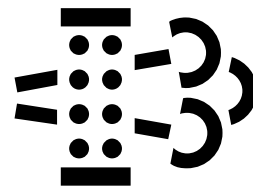
Wanneer de indicators servicealarm en uitlaatfilterreiniging (op dashboard) gaan branden, de indicator uitlaatfilterreiniging op schakelaar (bovenste positie) knippert en het motorvermogen afneemt, dan is het uitlaatfilter vervuild, en moet het systeem in de parkeerstand worden gereinigd. De bestuurder hoort vijf achtereenvolgende tonen.

H94831 —UN—13OCT09



Indicator onderhoudsalarm

H94828 —UN—13OCT09



Indicator uitlaatfilterreiniging (IP) - Vervuiling



Schakelaar uitlaatfilterreiniging - Parkeerstand

Vervolg op volgende pagina

SD74272,00004BF -18-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

⚠ WAARSCHUWING: Zie ook *Uitlaatfilter veilig reinigen* in hoofdstuk 05.

BELANGRIJK: Selecteer een geschikte plek om het voertuig te parkeren en laat alle werktuigen tot op de grond zakken.

Geen andere voertuigfuncties mogen ingeschakeld zijn terwijl de uitlaatfilterreiniging op het geparkeerde voertuig bezig is. Met uitzondering van functies die nodig kunnen zijn voor een noodstop van het voertuig.

Begin niet aan een uitlaatfilterreiniging als de brandstofmeter al gedurende langere tijd een laag brandstofpeil aangeeft.

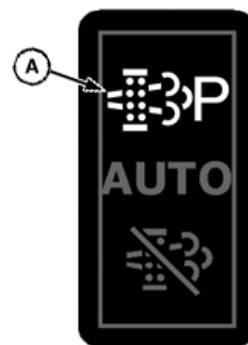
1. Stop de trekker, zet versnellingsbak in parkeerstand, deactiveer PTO en laat de motor draaien met een laag stationair toerental van 900 t/min.
2. Houd de schakelaar uitlaatfilterreiniging gedurende 3 seconden in de stand Reiniging in parkeerstand (A) en laat deze dan los.

BELANGRIJK: Indien nodig kan een uitlaatfilterreinigingsproces in parkeerstand worden geannuleerd door het gas handmatig te bedienen, de versnellingsbak te bedienen of de motor uit te schakelen.

3. Het motortoerental zal worden verhoogd tot 1800 t/min en het symbool voor reiniging in parkeerstand op de schakelaar begint te knipperen.
4. Tijdens het reinigingsproces in parkeerstand gaan de indicator hoge uitlaattemperatuur (B) en het symbool reiniging in parkeerstand op de schakelaar branden.

OPMERKING: Het uitlaatfilterreinigingsproces in parkeerstand duurt 30 tot 45 minuten.

5. Een procentuele numerieke waarde van het uitlaatfilterreinigingsproces in parkeerstand wordt getoond op informatie-display (C). Eerst neemt een voorbereidingsfasewaarde toe van 1 tot 100. Tijdens de voorbereidingsfase wordt het motortoerental door het uitlaatfilterreinigingssysteem verhoogd om de uitlaattemperatuur te verhogen. Vervolgens neemt een uitlaatfilterreinigingswaarde toe van 1 tot 100. Tijdens de reinigingsfase wordt het uitlaatfilter gereinigd van zwevende deeltjes of roet.
6. Na het reinigingsproces in parkeerstand gaat het symbool reiniging in parkeerstand op de schakelaar uit en blijft de indicator hoge uitlaattemperatuur (B) branden gedurende 30 seconden na voltooiing.



Schakelaar uitlaatfilterreiniging - Parkeerstand



Reiniging in parkeerstand wordt uitgevoerd

A—Stand reiniging in parkeerstand
B—Indicator uitlaatfilter

C—Informatiedisplay

7. Nadat de indicator hoge uitlaattemperatuur (B) is uitgegaan, kan het voertuig weer normaal worden gebruikt

OPMERKING: Het systeem schakelt standaard over op de automatische (AUTO) modus uitlaatfilterreiniging.

Als het voertuig niet opnieuw wordt gebruikt, moet de motor enige tijd blijven draaien tot de normale bedrijfstemperatuur is bereikt, voordat deze wordt uitgeschakeld.

BELANGRIJK: Als de bestuurder de indicators niet in acht neemt en doorgaat met de bediening van het voertuig zonder een reiniging in parkeerstand toe te staan, zullen de motorprestaties afnemen. Er moet een onderhoudsuitlaatfilterreiniging worden uitgevoerd. door de John Deere dealer.

LV14393 —UN—25MAY11

LV14394 —UN—25MAY11

SD74272,00004BF -18-12MAR13-2/2

Onderhoudsuitlaatfilterreiniging

BELANGRIJK: Herhaald deactiveren of negeren van de indicatoren om een procedure uitlaatfilterreiniging in parkeerstand uit te voeren, veroorzaakt extra beperkingen van het motorvermogen en kan eventueel leiden tot vereist onderhoud door de dealer.

Wanneer indicator STOP (A) en indicator uitlaatfilterreiniging - vervuiling (B) tegelijkertijd gaan branden; neem dan contact op met uw John Deere dealer.

Als het roetniveau bij het uitlaatfilter extreem hoog is, verschijnt het afgebeelde pictogram en wordt het motorvermogen gereduceerd. Raadpleeg in dit geval uw John Deere dealer, en laat de dealer een onderhoudsreiniging van het uitlaatfilter uitvoeren.

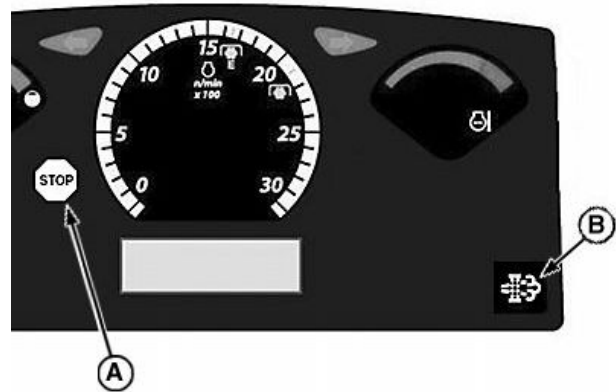
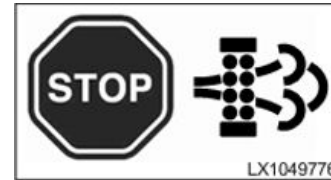
Automatische uitlaatfilterreiniging en filterreiniging bij geparkeerde tractor zijn dan niet meer mogelijk.

OPMERKING: Als de tractor wordt uitgezet, nadat dit symbool verschijnt, verschijnt dit niet onmiddellijk opnieuw nadat de motor wordt herstart, en de tractor kan **kort** worden bediend, hoewel met gereduceerd vermogen. Zo kan de dealer een onderhoudsreiniging uitvoeren.

Tips voor het voorkomen van onderhoudsreiniging:

- Deactiveer de uitlaatfilterreiniging niet, tenzij werkelijk nodig.
- Vermijd onnodig stationair draaien.
- Onderbreek het reinigingsproces niet tenzij werkelijk nodig.

LX1049776 —UN—22JUL10



A—Stop-indicator

B—Indicator uitlaatfilterreiniging - Vervuiling

- Indien mogelijk de motor niet afzetten, als de indicator voor uitlaatfilterreiniging aan is.
- Neem de voor de bestuurder weergegeven informatie in acht, en handel overeenkomstig.

RM87422.00005B3 -18-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Met de tractor rijden

Scholing van de bestuurder

Alle hoofdstukken die met het gebruik van de trekker te maken hebben nauwgezet doorlezen, voordat de trekker gebruikt wordt.

Met de trekker in een open terrein zonder hindernissen onder toezicht van een ervaren persoon rijden.

Het is belangrijk, zich met alle bedieningselementen vertrouwd te maken.

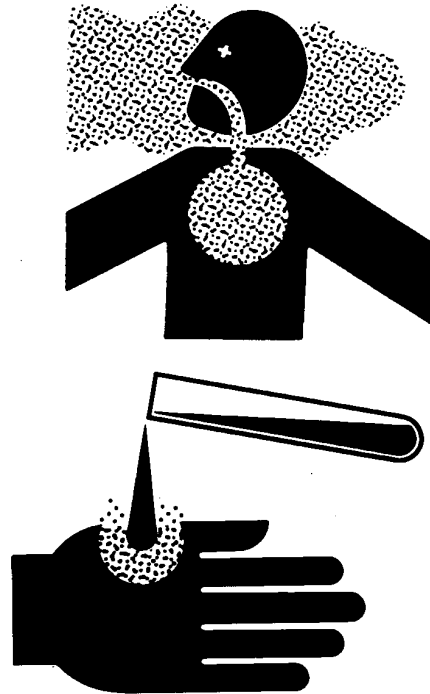
Ervaring is nodig, om met het rijgedrag, het stoppen, het maken van bochten en andere rijkenmerken van de trekker vertrouwd te geraken.

MX,DTIP,AA -18-18MAR92-1/1

Contact met landbouwchemicaliën vermijden

! WAARSCHUWING: Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, sproeinevel of stof.

1. Bij het werken in een omgeving waarin pesticide voorhanden is, een t-shirt met lange mouwen, broek met lange pijpen, schoenen en sokken dragen.
2. Draag ook in de cabine de vereiste bescherming tegen pesticide als dit is voorgeschreven.
3. Draag persoonlijke beschermingsuitrusting zoals voorgeschreven als u de cabine verlaat:
 - in een behandelde omgeving
 - voor het werken met gecontamineerde uitrusting zoals verstuivers die moeten worden gereinigd, gewijzigd of opnieuw ingesteld
 - bij meng- en laadwerkzaamheden
4. Voor het opnieuw betreden van de cabine de persoonlijke beschermingsuitrusting uitdoen en buiten de cabine bewaren in een gesloten kist of afsluitbare houder of in de cabine in een pesticidebestendige houder zoals een plastic zak.
5. Reinig schoenen of laarzen, verwijder aarde of andere contaminatie alvorens de cabine te betreden.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

SD74272,0000233 -18-09JUL12-1/1

Trekker reinigen en gevaarlijke pesticiden verwijderen

! WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Maak de binnenkant van de cabine en de buitenkant van de trekker vrij van gevaarlijke pesticiden. Achterblijfselen van pesticide kunnen zich ophopen.

Reinig de binnenkant en de buitenkant van de trekker dagelijks om vervuiling te voorkomen:

1. Veeg of stofzuig de vloer van de cabine.

2. Maak de binnenbekleding en binnen-dakbekleding schoon.
3. Was de gehele buitenkant van de trekker.
4. Waswater dat gevaarlijke concentraties van werkzame of niet-werkzame bestanddelen bevat volgens de geldende richtlijnen en voorschriften afvoeren.

SD74272,0000234 -18-09JUL12-1/1

Rijden op openbare wegen

Rijden op openbare wegen — IOOS

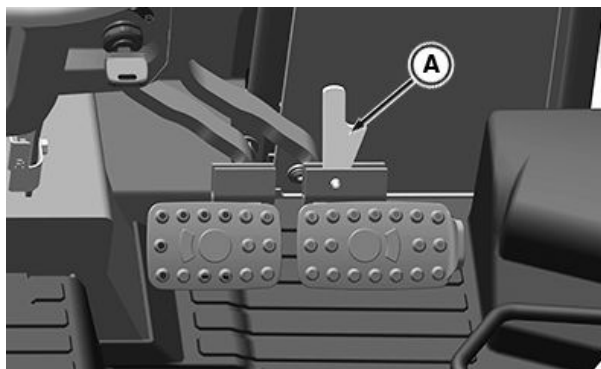
! **WAARSCHUWING:** Gebruik tijdens transport op de openbare weg of snelweg voorgeschreven verlichting en uitrusting om bestuurders van andere voertuigen te waarschuwen. Neem de geldende wettelijke voorschriften in acht. Verschillende veiligheidsvoorzieningen zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer. Houd de veiligheidsvoorzieningen in goede staat. Vervang ontbrekende of beschadigde delen.

Controleer de volgende voorzorgsmaatregelen bij gebruik van de trekker op de weg:

1. Voorzie tractor van juiste ballast.
2. Gebruik het rijsnelheidspedaal in plaats van de handgas.

! **WAARSCHUWING:** Koppel voor het rijden op de openbare weg de rempedalen aan elkaar. Rem rustig en voorzichtig bij transportsnelheden.

3. Verbind rempedalen aan elkaar met remvergrendelstang (A). Rem steeds voorzichtig. Minder snelheid bij trekken van lasten die zwaarder zijn dan de trekker en lasten zonder eigen remmen.



Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Vergrendelstang rempedaal

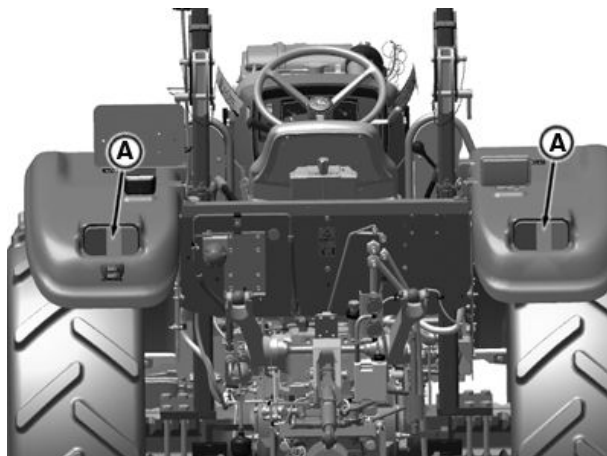
Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het trekken van aanhangers op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten en het remmen op hellingen. Kies de grootst mogelijke spoorbreedte voor het verkrijgen van maximale stabiliteit.

BELANGRIJK: Laat tijdens het rijden uw voeten niet op de rempedalen rusten. Hierdoor slijten de remmen onnodig.

Vervolg op volgende pagina

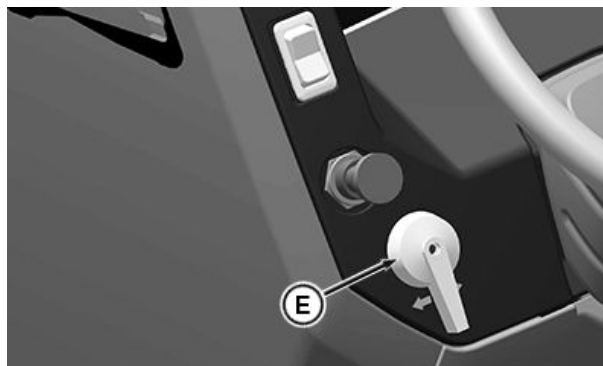
ZY5AXG6,0000BFF -18-29DEC21-1/4

PY41827—UN—07AUG17



APY64174 —UN—28DEC21

Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

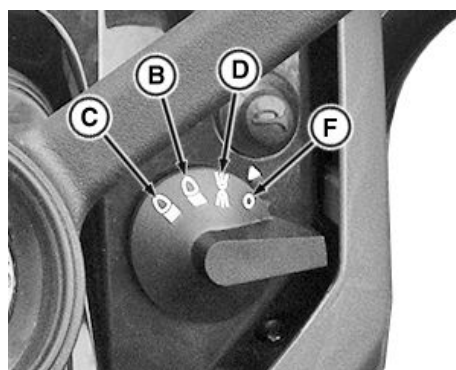


Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY41830 —UN—07AUG17

4. Controleer plaatselijke wetgeving en regelingen over verlichting van tractoren. Controleer of de gevarendriehoek voor langzaam rijdend verkeer (LRV) en waarschuwingslichten schoon en zichtbaar zijn. Als getrokken of aan de achterzijde gemonteerde uitrusting deze veiligheidsvoorzieningen belemmert, moeten gevarendriehoek voor langzaam rijdend verkeer en waarschuwingslichten op de uitrusting worden bevestigd. (raadpleeg uw John Deere dealer)

Een zeven-polige uitgang aan de achterzijde van de tractor verzorgt de waarschuwingslichten van de getrokken of aan de achterzijde gemonteerde uitrusting met stroom. (zie de beschrijving van de uitgang in het hoofdstuk Licht.)



PY41842 —UN—07AUG17

5. **Elektrohydraulische MFWD (indien voorhanden):** Schakel de voorwielaandrijving uit om slijtage van de banden te reduceren.
6. **Ladercilinders (indien voorhanden):** Activeer de transportvergrendeling. Zo wordt voorkomen dat de lader tijdens het transport onbedoeld tegen de multifunctionele hendel stoot.
7. **Hefinrichting achter:** Vergrendel de hefinrichting in transportstand, zodat een werktuig tijdens transport niet onbedoeld tegen de hendel omhoog/omlaag kan stoten.
8. Zet de lichtschakelaar in stand parkeerlichten (D).
Zet de lichtschakelaar bij tegemoetkomend verkeer altijd in dimlichtstand (B). Gebruik nooit andere verlichting die andere bestuurders kan verblinden of verwarren.

A—Reflex-reflector
B—Dimlicht koplampen
C—Grootlicht koplampen
D—Parkeerlichten
E—Richtingaanwijzerhendel
F—Verlichting uit

9. Gebruik de richtingaanwijzer bij het afslaan. Vergeet niet om hendel (E) na afslaan in de middenstand te zetten.
10. Rij langzaam genoeg om de besturing altijd veilig onder controle te houden. Schakel bij bergafwaarts rijden een lagere versnelling in om op de motor af te remmen om de snelheid te reduceren zonder de remmen te gebruiken. Verminder uw snelheid bij het rijden op oneffen bodem en bij het maken van scherpe bochten, vooral als aan de achterzijde zware uitrusting is gemonteerd.

Vervolg op volgende pagina

ZY5AXG6,0000BFF -18-29DEC21-2/4

Rijden op openbare wegen — Cabine

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik tijdens transport op de openbare weg of snelweg voorgeschreven verlichting en uitrusting om bestuurders van andere voertuigen te waarschuwen. Neem de geldende wettelijke voorschriften in acht. Verschillende veiligheidsvoorzieningen zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer. Houd de veiligheidsvoorzieningen in goede staat. Vervang ontbrekende of beschadigde delen.

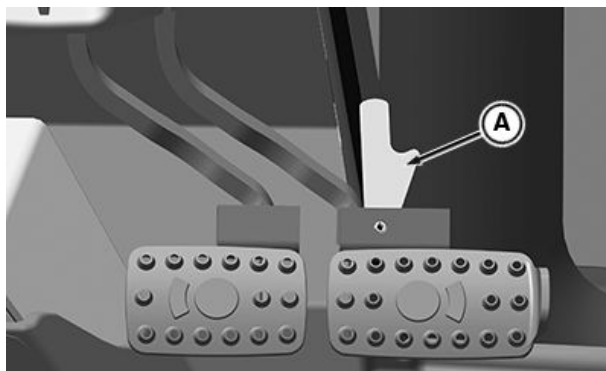
Neem de volgende waarschuwingen in acht, als met de trekker op de weg wordt gereden:

1. Voorzie tractor van juiste ballast.
2. **Cabine:** Was de ruiten en stel de achteruitkijkspiegels in.
3. Gebruik het rijsnelheidspedaal in plaats van de handgas.

⚠ WAARSCHUWING: Koppel voor het rijden op de openbare weg de rempedalen aan elkaar. Rem rustig en voorzichtig bij transportsnelheden.

BELANGRIJK: Laat tijdens rijden geen voeten op rempedalen rusten. Hierdoor slijten de remmen onnodig.

4. Verbind rempedalen aan elkaar met remvergrendelstang (A). Rem steeds voorzichtig.



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

A—Vergrendelstang rempedaal

Minder snelheid bij trekken van lasten die zwaarder zijn dan de trekker en lasten zonder eigen remmen. (Raadpleeg de gebruikshandleiding van het werktuig over aanbevolen transportsnelheden.)

Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het trekken van aanhangers op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten en het remmen op hellingen. Kies de grootst mogelijke spoorbreedte voor het verkrijgen van maximale stabiliteit.

Vervolg op volgende pagina

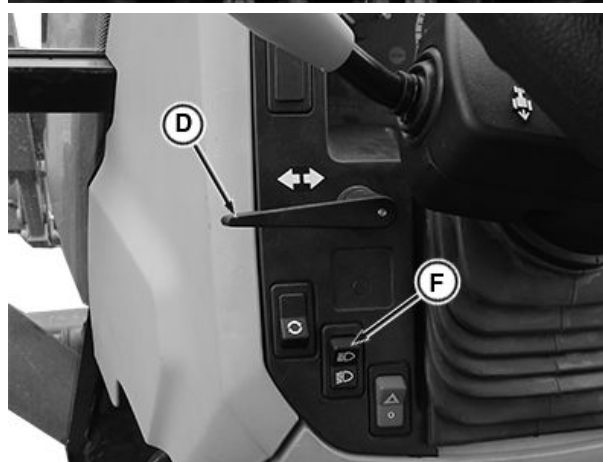
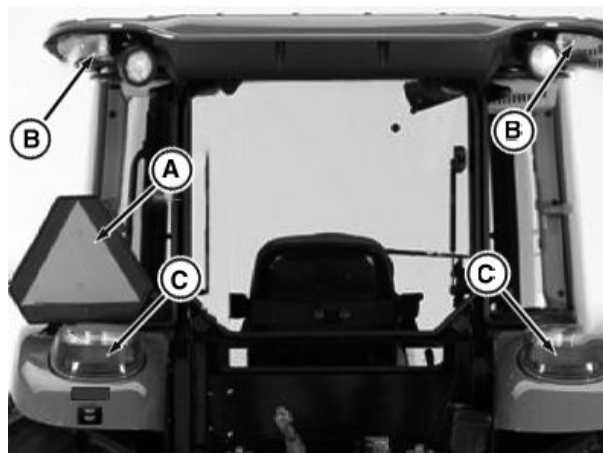
ZY5AXG6,0000BFF -18-29DEC21-3/4

PY41824 —UN—07AUG17

5. Controleer plaatselijke wetgeving en regelingen over verlichting van tractoren. Reinig het bordje Langzaam Rijdend Voertuig (gevaarendriehoek voor langzaam rijdend voertuig) (A), waarschuwingslichten (B) en achterlichten/waarschuwingslichten (C). Als getrokken of aan de achterzijde gemonteerde uitrusting het zicht op deze veiligheidsvoorzieningen belemmert, moeten het bordje langzaam rijdend voertuig en waarschuwingslichten op de uitrusting worden gemonteerd. (Raadpleeg uw John Deere dealer.)

Een zeven-polige uitgang aan de achterzijde van de tractor verzorgt de waarschuwingslichten van de getrokken of aan de achterzijde gemonteerde uitrusting met stroom. (zie de beschrijving van de uitgang in het hoofdstuk Licht.)

6. **Elektrohydraulische MFWD (indien voorhanden):** Schakel de voorwielaandrijving uit om slijtage van de banden te reduceren.
7. **Ladercilinders (indien voorhanden):** Activeer de transportvergrendeling. Zo wordt voorkomen dat de lader tijdens het transport onbedoeld tegen de multifunctionele hendel stoot.
8. Hefinrichting achter: Vergrendel de hefinrichting in transportstand, zodat een werktuig tijdens transport niet onbedoeld tegen de hendel omhoog/omlaag kan stoten.
9. Gebruik richtingaanwijzerhendel (D) bij het afslaan. Vergeet niet om de hendel na afslaan in de middenstand te zetten.
10. Zet de lichtschakelaar op stand koplampen (E).
11. Zet schakelaar (F) in de dimlichtstand (omlaag), als een ander voertuig u tegemoet komt. Gebruik nooit schijnwerpers of andere verlichting die andere bestuurders kunnen verblinden of verwarren.
12. Rij langzaam genoeg voor veilige controle over het voertuig. Schakel bij bergafwaarts rijden een lagere versnelling in om op de motor af te remmen om de snelheid te reduceren zonder de remmen te gebruiken. Verminder uw snelheid bij het rijden op oneffen bodem, bij het maken van scherpe bochten, vooral als aan de achterzijde zware uitrusting is gemonteerd.



A—Gevarendriehoek voor langzaam rijdend verkeer
B—Waarschuwingslichten
C—Achterlichten en waarschuwingslichten

D—Richtingaanwijzerhendel
E—Koplampstand
F—Schakelaar voor dim- en grootlicht

APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

ZY5AXG6,0000BFF -18-29DEC21-4/4

Nooduitgang gebruiken (cabine)

Achterrauit kan als nooduitgang worden gebruikt bij geblokkeerde deur(en) in een noodsituatie.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -18-23JUN12-1/1

Wees voorzichtig op hellingen

IOOS: Werk alleen met de rolbeugel (ROPS = Roll-Over Protective Structure) in de UP of uitgeschoven positie, waar dit mogelijk is. Gebruik altijd uw veiligheidsgordel, als de rolbeugel in de UP of uitgeschoven positie is om letselrisico te minimaliseren.

Mijd gaten, greppels en andere hindernissen die kunnen leiden tot kantelen van trekker en lader, vooral op hellingen. Mijd krappe bochten bij bergop rijden.

Niet op randen van geulen of steile dammen rijden — deze kunnen instorten.

Door wegrijden uit een greppel, als de trekker is vastgereden of rijden op een steile helling kan de trekker naar achteren kantelen. Rij in deze situaties achteruit, indien mogelijk.

MFWD (indien voorhanden): Hoewel de tractie bij mechanische voorwielaandrijving sterk wordt verbeterd, verhoogt dit niet de stabiliteit van de trekker. Met MFWD ingeschakeld, kan de trekker tegen steilere hellingen opklimmen, maar wordt NIET stabiel. Bij gebruik van de voorwielaandrijving moet u op hellingen extra opletten. In vergelijking met tweewielaandrijving kan een tractor met ingeschakelde voorwielaandrijving op steilere hellingen rijden, maar daarbij neemt ook het risico toe dat de tractor kantelt.

Kantelgevaar neemt drastisch toe bij smalle spoorbreedte, bij hoge snelheid.

Bevestig getrokken lasten alleen aan de trekhaak. Begin langzaam te rijden bij gebruik van een ketting.

SK35149,00003B1 -18-10JUL14-1/1

Gebruik van de PowrReverser™-versnellingsbak (PRT) (indien voorhanden)

Groepsschakelhendel (A) heeft drie snelheidsbereiken: A, B en C.

Schakelhendel (B) heeft vier vooruit- en achteruitversnellingen (1, 2, 3, 4).

Rijrichtingshendel (C) regelt de rijrichting (vooruit of achteruit).

OPMERKING: Het koppelingpedaal moet één keer helemaal worden ingedruwd nadat de motor is gestart.

Dit is nodig bij inschakelen van een versnelling vanuit vrijstand. Als de trekker wordt gestart met ingeschakelde versnelling (rijrichtingshendel in vrijstand), beweegt de trekker niet als de rijrichtingshendel op F of R wordt gezet voordat het koppelingpedaal één keer helemaal is ingedruwd.

- Twaalf versnellingen vooruit en achteruit zijn beschikbaar als de groeps- en schakelhendels worden gebruikt

BELANGRIJK: Synchronisator bovenas werkt alleen bij versnellingsstandwielen. Om schade aan de versnellingsbak te voorkomen, de groep niet proberen te wijzigen terwijl het voertuig beweegt. Om naar een andere groep te schakelen; trekker stoppen, koppelingpedaal volledig indrukken en motortoerental verlagen.

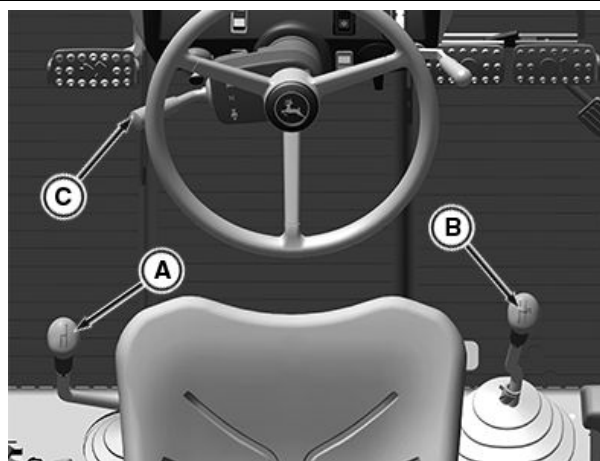
Het koppelingpedaal moet **VOLLEDIG** zijn ingedrukt voor schakelen van versnelling (snelheid). Als het koppelingpedaal niet volledig is ingedrukt, kan de schakelhendel niet buiten vrijstand worden gezet. Als dit optreedt, koppelingpedaal verder indrukken. Als speling koppelingpedaal buiten specificatie is, raadpleeg uw John Deere dealer om koppelingpedaal in te stellen.

Laat tijdens rijden uw voet nooit op het koppelingpedaal rusten. Hierdoor slijt de koppeling onnodig.

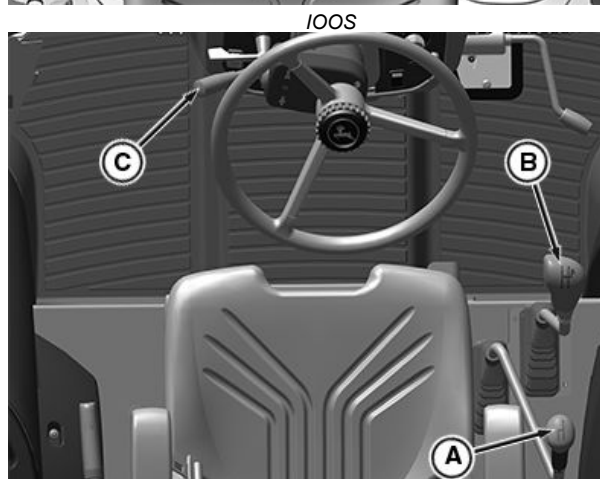
Rijrichtingshendel: Stop de trekker en selecteer de gewenste rijrichting (vooruit of achteruit). Rijrichting wijzigen kan zonder induwen van het koppelingpedaal.

Groepsschakeling: Trekker moet **volledig tot stilstand komen** voor schakelen naar een snelheidsbereik.

1. Verlaag nadat de trekker tot stilstand is gekomen het motortoerental tot stationair draaien.



PY33081 —UN—24OCT16



PY33082 —UN—07DEC16

A—Groepsschakelhendel
B—Versnellingshendel

C—Rijrichtingshendel

2. Duw het koppelingpedaal **HELEMAAL** in.
3. Selecteer gewenste snelheidsbereik (A, B, C).
4. Laat koppelingpedaal langzaam opkomen om geleidelijk last op te nemen.
5. Verhoog motortoerental zodra schakeling is afgesloten.

Schakeling versnelling (toerental): Wisselen van versnelling kan **tijdens rijden** worden uitgevoerd, zonder te stoppen.

1. Duw terwijl de trekker in beweging is het koppelingpedaal (C) **HELEMAAL** in.
2. Selecteer gewenste snelheid (1, 2, 3, 4).
3. Laat koppelingpedaal langzaam opkomen om geleidelijk last op te nemen.

NM61126,00002FF -18-27OCT16-1/1

Gebruik van de SyncShuttle-versnellingsbak

Groepsschakelhendel (A) heeft drie snelheidsbereiken: A, B en C.

Versnellingshendel (B) heeft drie versnellingen vooruit en een achteruit (1, 2, 3, R).

- Negen versnellingen vooruit zijn beschikbaar bij gebruik van groeps- en versnellingshendels
- Drie snelheden achteruit zijn beschikbaar bij gebruik van de groepsschakelhendel

BELANGRIJK: Synchronisator bovenas werkt alleen bij versnellingsstandwielen. Om schade aan de versnellingsbak te voorkomen, de groep niet proberen te wijzigen terwijl het voertuig beweegt. Om naar een andere groep te schakelen; trekker stoppen, koppelingpedaal volledig indrukken en motortoerental verlagen.

Het koppelingpedaal moet **VOLLEDIG** zijn ingedrukt voor schakelen van versnelling (snelheid). Als het koppelingpedaal niet volledig is ingedrukt, kan de schakelhendel niet buiten vrijstand worden gezet. Als dit optreedt, koppelingpedaal verder indrukken. Als speling koppelingpedaal buiten specificatie is, raadpleeg uw John Deere dealer om koppelingpedaal in te stellen.

Laat tijdens rijden uw voet nooit op het koppelingpedaal rusten. Hierdoor slijt de koppeling onnodig.

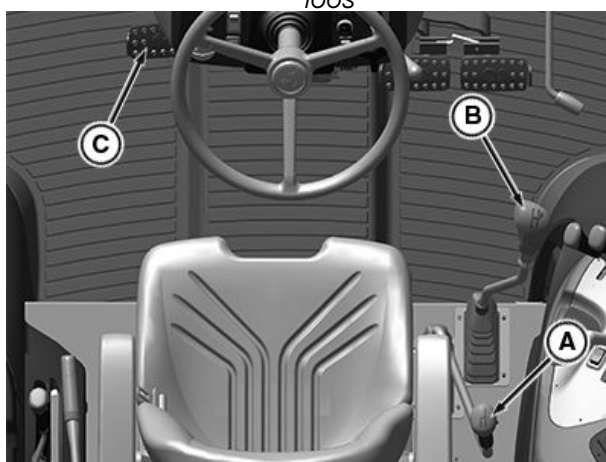
Groepsschakeling: Trekker moet **volledig tot stilstand komen** voor schakelen naar een snelheidsbereik.

1. Verlaag nadat de trekker tot stilstand is gekomen het motortoerental tot stationair draaien.
2. Duw het koppelingpedaal **HELEMAAL** in.
3. Selecteer gewenste snelheidsbereik (A, B, C).
4. Laat koppelingpedaal langzaam opkomen om geleidelijk last op te nemen.
5. Verhoog motortoerental zodra schakeling is afgesloten.

Schakeling versnelling (toerental): Wisselen van versnelling kan **tijdens rijden** worden uitgevoerd, zonder te stoppen.



I/OOS



CAB

A—Groepsschakelhendel
B—Versnellingshendel

C—Koppelingspedaal

1. Duw terwijl de tractor in beweging is koppelingspedaal (C) **HELEMAAL** in.
2. Selecteer gewenste snelheid (1, 2, 3, R).
3. Laat koppelingpedaal langzaam opkomen om geleidelijk last op te nemen.

NM61126,0000300 -18-21OCT16-1/1

PY33083 —UN—24OCT16

PY33084 —UN—24OCT16

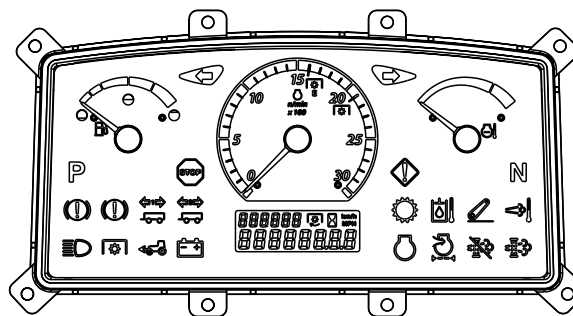
Versnelling selecteren

BELANGRIJK: Gebruik een versnelling lager dan normaal om de levensduur van de aandrijflijn te verlengen en grondcompressie en rolweerstand te vermijden bij gebruik van ballast. Gebruik één versnelling lager dan normaal.

De tractor kan worden bediend in elke versnelling met motortoerentallen tussen 1400 t/min en 2100 nominaal motortoerental.

Binnen deze grenzen kan de motor onder volle last werken. Gebruik bij lichtere belasting een hogere versnelling en verlaag het motortoerental. Zo wordt brandstof bespaard en slijtage gereduceerd.

Geschatte rij snelheden voor verschillende bandenmaten zijn opgenomen in het hoofdstuk Specificaties.



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY31558—UN—28SEP16

VP27597,0001910 -18-08MAR21-1/1

Remmen gebruiken

WAARSCHUWING: Koppel voor het rijden op de openbare weg de pedalen aan elkaar. Rem rustig en voorzichtig bij transportsnelheden.

Gebruik de afzonderlijke remmen als hulp bij het maken van scherpe bochten. Ontgrendel vergrendelstang rempedaal (A) en druk slechts een rempedaal in.

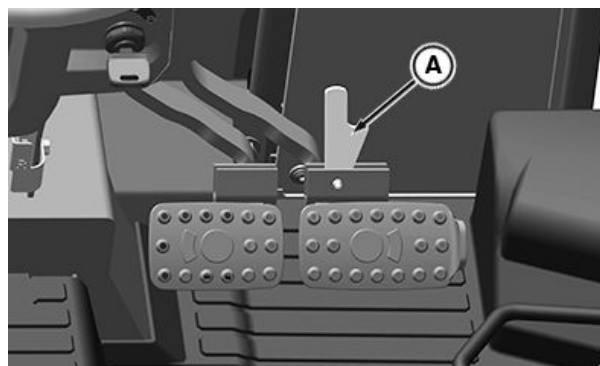
Duw beide rempedalen in om de trekker te stoppen.

BELANGRIJK: Laat tijdens het rijden uw voeten niet op de rempedalen rusten. Hierdoor slijten de remmen onnodig.

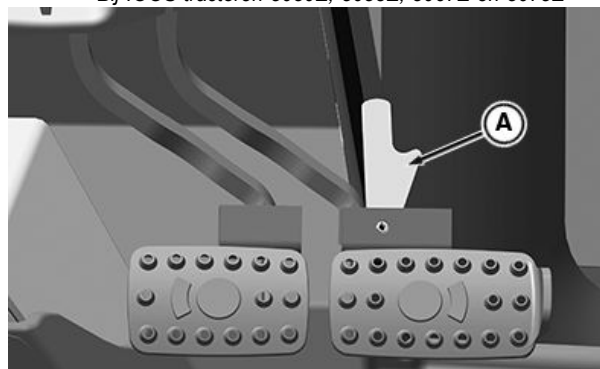
Minder snelheid bij trekken van lasten zonder eigen remmen en lasten die zwaarder zijn dan de trekker. Voorkom hard remmen. Raadpleeg de gebruikshandleiding van de uitrusting over aanbevolen transportsnelheden.

Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij het trekken van aanhangers op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten en het stoppen op hellingen.

A—Vergrendelstang rempedaal



Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

PY41827—UN—07AUG17

PY41824—UN—07AUG17

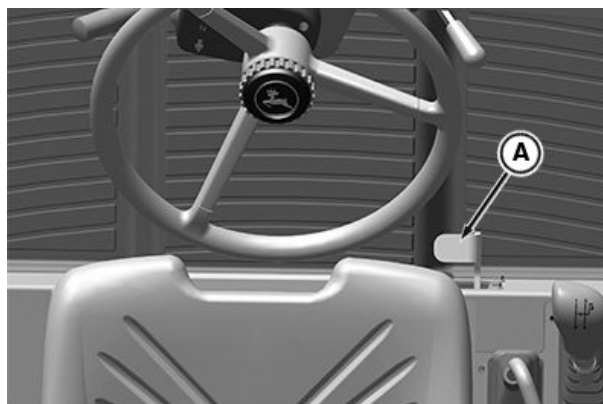
VP27597,00018E3 -18-22FEB21-1/1

Differentieelslot gebruiken



IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Pedaal voor differentieel-
slot



CABINE, 5058E, 5067E en 5075E

⚠ WAARSCHUWING: Rijd nooit snel met de tractor en maak geen bochten met een ingeschakeld differentieelslot.

BELANGRIJK: Vergrendel het differentieelslot niet als één achterwiel doorslipt en het andere volledig stilstaat om beschadiging van de aandrijflijn te voorkomen.

Schakel het differentieelslot in door induwen van pedaal (A) zodra een wiel tractie verliest. De tractorwielen

moeten stilstaan of met dezelfde snelheid draaien voordat het differentieelslot mag worden ingeschakeld. Schakel zo mogelijk het differentieelslot in voordat de banden kunnen gaan doorslippen.

Ongelijke tractie houdt de vergrendeling ingeschakeld. Als de tractie aan beide zijden gelijk is, ontgrendelt de vergrendeling door veerkracht. Duw de rempedalen na elkaar in als het slot niet ontgrendelt.

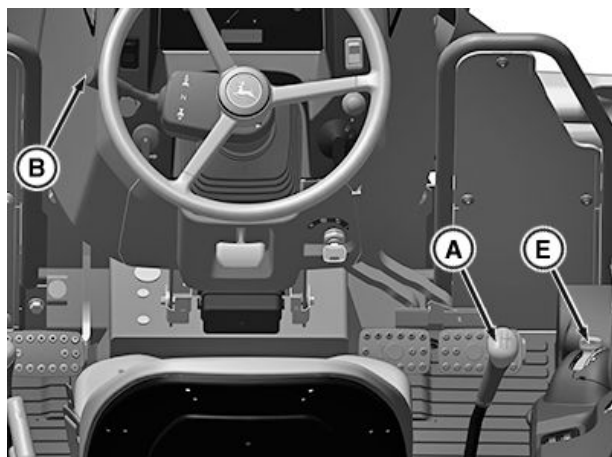
Houd het pedaal in ingeschakelde positie als de banden herhaaldelijk slippen, tractie hebben, en dan weer slippen.

VP27597,00018E4 -18-22FEB21-1/1

PY33086—UN—22OCT16

PY33087—UN—22OCT16

Tractor stoppen (PowrReverser™-transmissie)



IOOS 5058E, 5067E en 5075E

PY29270 —UN—24OCT16



IOOS 5058E, 5067E en 5075E

PY41933 —UN—29AUG17

1. Stop de tractor door eerst het koppelingpedaal in te duwen of door de remmen te gebruiken.
2. Zet versnellingshendel (A) of PowrReverser hendel (B) (indien voorhanden) in VRIJSTAND voor of tijdens gebruik van de remmen.

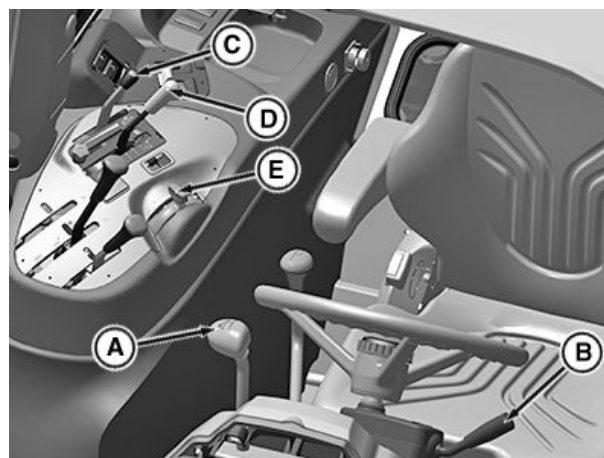
BELANGRIJK: Sommige motoronderdelen worden gekoeld met motorolie. Plotseling uitschakelen van een hete motor kan beschadiging aan deze onderdelen veroorzaken door oververhitting of ontbrekende smering.

3. Trek handgas (A) omlaag in stand laag stationair toerental. Laat de motor 1—2 minuten stationair draaien.

BELANGRIJK: Positieregelhendel (D) en hendel trekweerstandsregeling (C) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

4. Laat alle uitrusting neer op de grond met positieregelhendel (C en D).
5. Zet alle SCV-hendels in VRIJSTAND.
6. Schakel de PTO uit.

⚠ WAARSCHUWING: Haal de sleutel uit het contactslot om gebruik door onbevoegden te voorkomen.



Cabine 5058E, 5067E en 5075E

PY32036 —UN—07DEC16

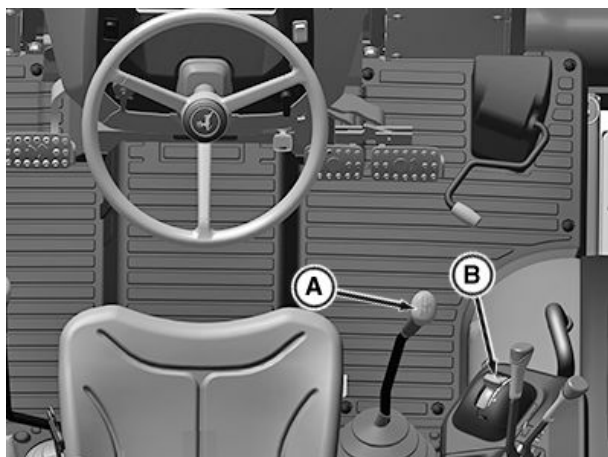
A—Versnellingshendel
B—Hendel PowrReverser™
C—Hendel trekweerstandsregeling

D—Positieregelhendel
E—Handgas

7. Zet de sleutel in stand STOP en verwijder hem uit het contactslot.

VP27597,00018E5 -18-22FEB21-1/1

Tractor stilzetten (SyncShuttle-versnellingsbak)



IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

1. Stop de tractor door eerst het koppelpedaal in te duwen of door de remmen te gebruiken.
2. Zet versnellingshendel (A) in VRIJSTAND voor of tijdens gebruik van de remmen.

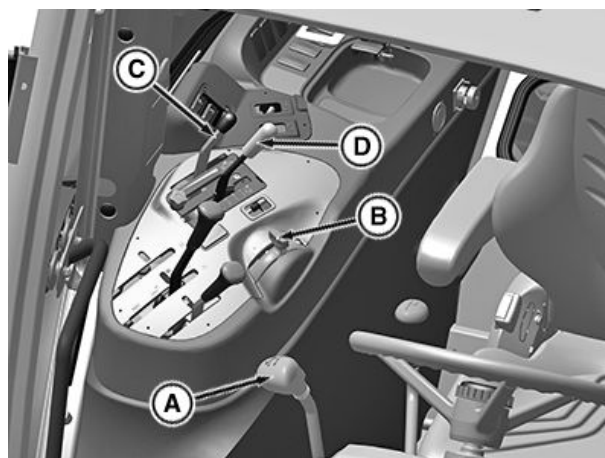
BELANGRIJK: Sommige motoronderdelen worden gekoeld met motorolie. Plotseling uitschakelen van een hete motor kan beschadiging aan deze onderdelen veroorzaken door oververhitting of ontbrekende smering.

3. Trek handgas (B) omlaag in stand laag stationair toerental. Laat de motor 1—2 minuten stationair draaien.

BELANGRIJK: Positieregelhendel (D) en hendel trekweerstandregeling (C) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

4. Laat alle uitrusting neer op de grond met positieregelhendel (C en D).
5. Zet alle SCV-hendels in VRIJSTAND.
6. Schakel de PTO uit.

⚠ WAARSCHUWING: Haal de sleutel uit het contactslot om gebruik door onbevoegden te voorkomen.



Cabine 5058E, 5067E en 5075E

A—Versnellingshendel
B—Handgas

C—Hendel trekweerstandregeling
D—Positieregelhendel

7. Zet de sleutel in stand STOP en verwijder hem uit het contactslot.

VP27597,00018E6 -18-22FEB21-1/1

Secundair remsysteem

Bij een defect van de bedrijfsrem kan de noodrem (secundair remsysteem) worden gebruikt om de tractor te remmen. Trek hiervoor aan hendel (A) voor een remeffect.

BELANGRIJK: Het secundaire remsysteem werkt alleen bij draaiende motor en als de hydraulisch systeem in bedrijf is.

Het secundaire remsysteem is **NIET** geschikt voor gebruik als parkeerrem. Parkeerrempal moet zijn ingeschakeld, als de tractor is geparkeerd.

Bij het parkeren wordt de parkeerrem van de aanhangwagen automatisch geactiveerd als de parkeerrempal is geactiveerd (indien de overbruggingstoets niet is bediend).



A—Hendel secundaire rem

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DE -18-25JAN17-1/1

Snelheidsbegrenzing laderfunctie

WAARSCHUWING: Om kantelen van de tractor en beschadiging van de voorbanden te voorkomen, lasten niet sneller vervoeren dan 10 km/u (6 mph).

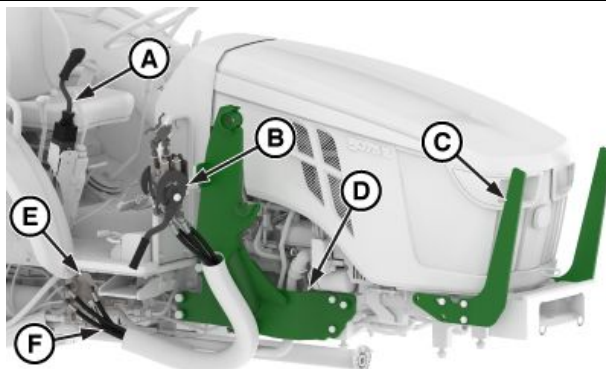
Reduceer indien nodig de snelheid voor een goede stabiliteit van tractor en lader.

NM61126,000032B -18-20SEP16-1/1

Onderdeel lader (indien aanwezig)

A—Joystick
B—Multikoppeling
C—Kapbescherming

D—Koppelframe voorlader
E—Klep middengemonteerde SCV
F—Hydraulische slangen

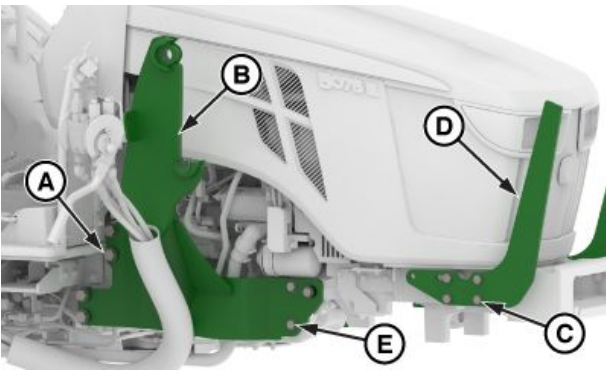


APY94764 —UN—17OCT24

vynptis,1729055485991 -18-17DEC24-1/1

Bevestigingspunten lader (indien voorhanden)

Om de lader aan de tractor te bevestigen, zijn op een aantal plaatsen laderbeugels op de tractor gemonteerd. Zie afbeelding.



APY94763—UN—17OCT24

- A—Tapbout koppelframe lader (8 stuks)

B—Laderbeugel

C—Bevestigingstapbout kapbescherming (6 stuks)
- D—Kapbescherming

E—Bevestigingstapbout beugel lader (6 stuks)

Punt	Meting	Specificatie
Bevestigingstapbout beugel lader (A)	Koppel	580 N·m (427.78 lb-ft)
Bevestigingstapbout beugel lader (E)	Koppel	265 N·m (195.45 lb-ft)
Bevestigingstapbout kapbescherming (C)	Koppel	320 Nm (236 lb-ft)

vynptis,1729001751310 -18-17DEC24-1/1

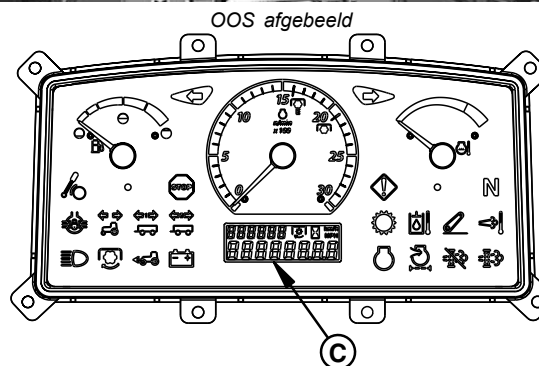
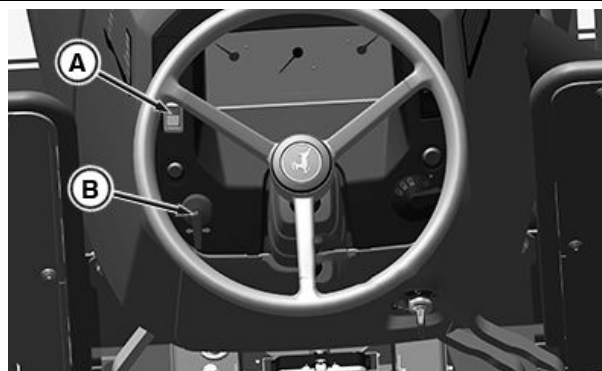
Noodrij-modus

WAARSCHUWING: Overschrijd tijdens rijden in de noodrijmodus nooit de begrensde mogelijkheden van de tractor.

De noodrijmodus kan worden gebruikt als de tractor door defecten niet kan worden bediend waarbij deze moet worden verplaatst. In de noodrijmodus is het motortoerental begrensd tot 1500 t/min.

1. Zet het contactslot in START.
2. Houd de rolmode schakelaar (A) gedurende 5 seconden ingedrukt om het scherm van de eerste regeleenheid weer te geven.
3. Opgeslagen diagnosestoringcodes (DTC's) worden weergegeven op het LCD-display (C) van de ICC. Als er codes verschijnen, noteer dan de code-informatie.
4. Beweeg de schakelaar richtingaanwijzer (B) naar rechts om naar PTR te bladeren en selecteer deze.
5. Druk op de rolmode schakelaar (A) en laat deze los om de PTR-adresruimte te openen.
6. Herhaal het schakelen met de schakelaar richtingaanwijzer (B) naar rechts om naar adres 100 (diagnoseadres) te bladeren.
7. Druk op de rolmode schakelaar en laat deze los om de gegevensinvoer te activeren.
8. Beweeg de schakelaar richtingaanwijzer (B) naar rechts om van 0 naar 1 om te schakelen.
9. Druk op de rolmode schakelaar (A) en laat deze los om gegevensinvoer op te slaan.
10. Sta op uit de stoel en ga weer zitten. Er moet een code actief zijn voor PTR523966.31 – noodrij-modus gedetecteerd. Het handgas moet zijn begrensd tot 1500 t/min.
11. Druk het rempedaal een moment in.

WAARSCHUWING: Controleer de correcte werking van remmen en stuurinrichting, voordat met de trekker wordt gereden. In sommige gevallen kan de bediening van de remmen meer kracht vragen vanwege de lage hydraulische druk.



A—Rolmodus schakelaar
B—Schakelaar richtingaanwijzer
C—LCD-display

12. Zet de groepenschakelhendel in het A-bereik en de versnellingshendel in de eerste versnelling, druk het koppelingpedaal in en zet de hendel voor Vooruit-Neutraal-Achteruit in de stand VOORUIT.
13. Laat het koppelingpedaal los; er moet nu een vertraging optreden van 3 tot 4 seconden, waarna de koppeling langzaam moet aangrijpen.

OPMERKING: De noodrij-modus deactiveert als het contact uit staat. Voer dezelfde procedure uit voor het activeren van de noodrij-modus.

LGCKF7U,0000563 -18-17MAY20-1/1

APY33269 —UN—01 APR20

APY35461 —UN—18 APR20

Hefinrichting en driepuntshefinrichting

Trekkervermogen aanpassen aan werktuig

BELANGRIJK: Trekkervermogen moet worden aangepast aan de maat van bepaalde werktuigen. Door een te zware trekker kan een werktuig worden beschadigd; te

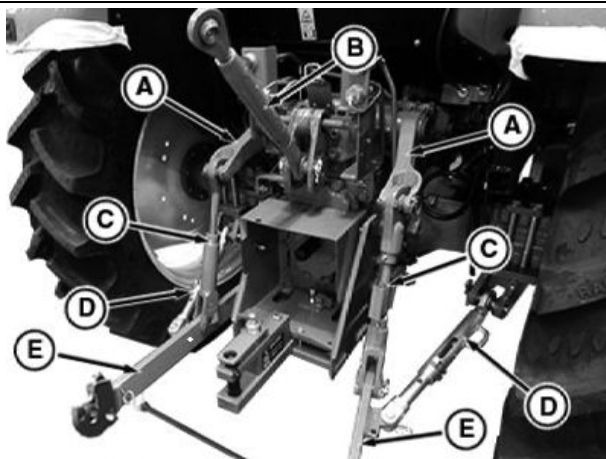
grote vermogensbehoefte van het werktuig kan de trekker beschadigen. (zie de gebruikshandleiding van de uitrusting voor minimum en maximum vermogensvoorwaarden voor het bevestigen van een werktuig.)

PU00210,0000267 -18-14JUL06-1/1

Componenten 3-puntshefinrichting

A—Hefarmen
B—Topstang
C—Hefstangen

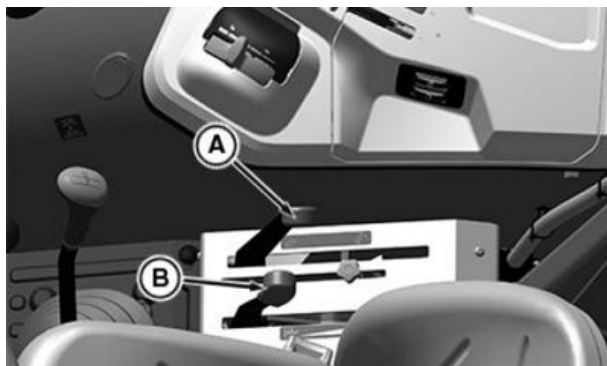
D—Stabilisatiestangen
E—Trekstangen (haaktype)



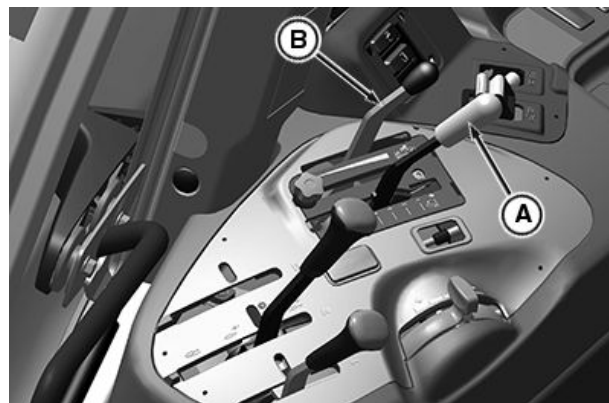
APY41830 —UN—09MAR21

WKJQUWJ,00009B1 -18-26APR21-1/1

Regelhendels hefinrichting



Regelhendels bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelhendels cabine, 5058E, 5067E en 5075E

A—Positieregelhendel

B—Hendel trekweerstandsregeling

BELANGRIJK: Positieregelhendel (A) en hendel trekweerstandsregeling (B) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

De hefinrichtingspositie wordt geregeld met twee hendels: positieregelhendel (A) en hendel trekweerstandsregeling (B).

Positieregelhendel hefinrichting (A) heft de hefinrichting als deze naar achteren wordt getrokken en laat de

hefinrichting omlaag als deze vooruit wordt bewogen. (Zie voor meer informatie Gebruik van positieregeling, in dit hoofdstuk.)

Hendel trekweerstandsregeling (B) regelt de positie hefinrichting in verhouding tot de trekweerstand. (Zie voor meer informatie Trekweerstandsregeling gebruiken, in dit hoofdstuk.)

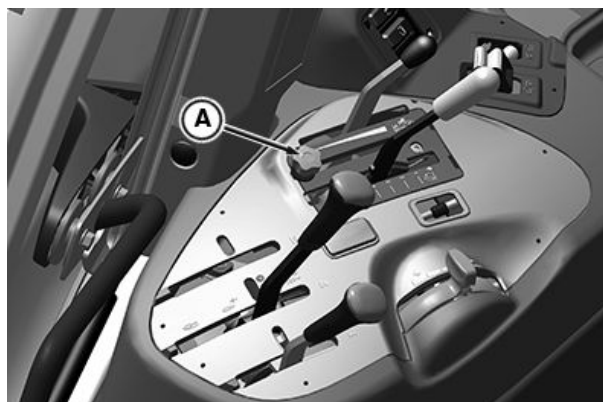
VP27597,00018E7 -18-22FEB21-1/1

Aanslag positieregelhendel instellen



Regelhendels bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY41936 —UN—29AUG17



Regelhendels cabine, 5058E, 5067E en 5075E

PY33028 —UN—18OCT16

A—Hendelaanslag

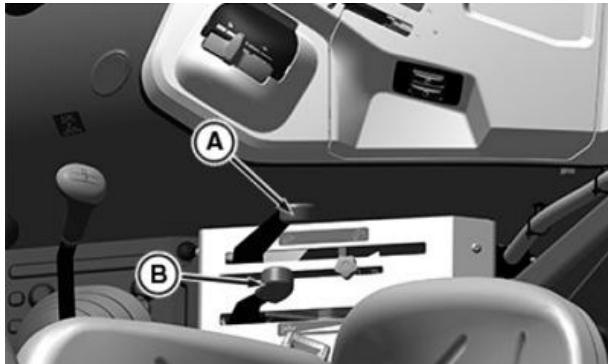
OPMERKING: Aanslag positieregelhendel wordt gebruikt bij werkzaamheden waarbij dezelfde diepte en hoogte vaak moeten worden herhaald.

1. Gebruik het werktuig enkele minuten om de juiste diepte of hoogte te bepalen.

2. Maak hendelaanslag (A) los en schuif deze tegen de positieregelhendel. Vergrendel de aanslag in de positie door rechtsom draaien. De hefinrichting wordt nu in dezelfde positie neergelaten telkens wanneer de regelhendel vooruit tegen de aanslag wordt geduwd.

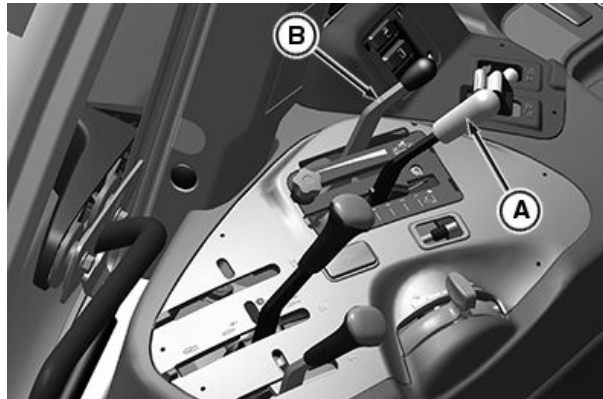
VP27597,00018E8 -18-22FEB21-1/1

Positieregeling hefinrichting bedienen



Regelhendels bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY41937 —UN—29AUG17



Regelhendels cabine, 5058E, 5067E en 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Positieregelhendel

B—Hendel trekweerstandsregeling

Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018E9 -18-22FEB21-1/2

⚠ WAARSCHUWING: Zet hendel trekweerstand-regeling (B) helemaal vooruit voordat u een werktuig bevestigt, om onverwachte bewegingen van de hefinrichting te voorkomen.

BELANGRIJK: Positieregelhendel (A) en hendel trekweerstandregeling (B) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

Zet hendel trekweerstandregeling (B) vooruit als u de hefinrichting NIET automatisch wilt laten aanpassen aan de trekweerstand, zoals bij bevestigen van werktuig aan de tractor.

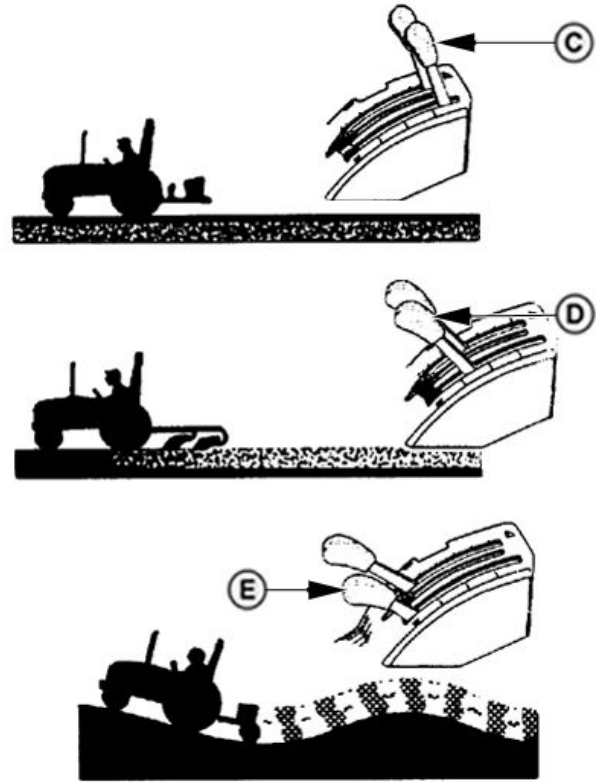
Gebruik positieregelhendel (A) om beweging en diepte van de hefinrichting te regelen. Positieregeling moet worden gebruikt bij de volgende toepassingen:

TRANSPORT van werktuigen en bij keren aan het einde van het veld. Positieregelhendel moet helemaal achteruit (C) worden bewogen voor gebruik van zowel trekweerstandregeling en het niet gebruiken ervan.

CONSTANTE WERKDIEPTE voor werktuigen op vlak land en voor werktuigen die niet in de bodem dringen, zoals strooiers of veldspuiten. Zet positieregelhendel op de gewenste diepte (D).

ZWEEFSTAND voor werktuigen met geleidesloffen of wielen voor diepteregeling die het volle gewicht van het werktuig dragen. Duw beide hendels helemaal vooruit (E) zodat het werktuig de grondcontouren kan volgen.

OPMERKING: Hefstangen kunnen worden ingesteld voor zijwaartse zweefstand van werktuig. (zie **ZIJWAARTSE ZWEEFSTAND WERKTUIG INSTELLEN** in dit hoofdstuk.)



Positieregeling hefinrichting

C—Positieregelhendel in positie achteruit

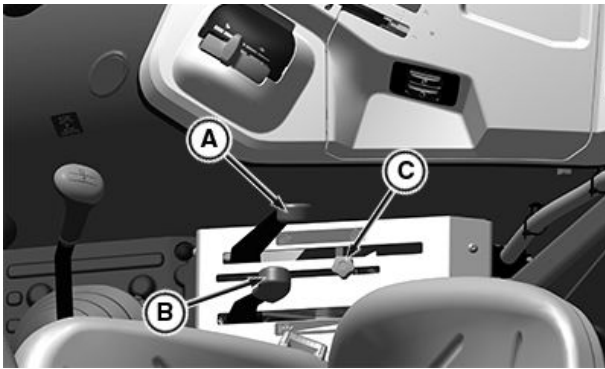
D—Positieregelhendel in de gewenste diepte positie

E—Positieregelhendel en hendel trekweerstandregeling in zweefstand

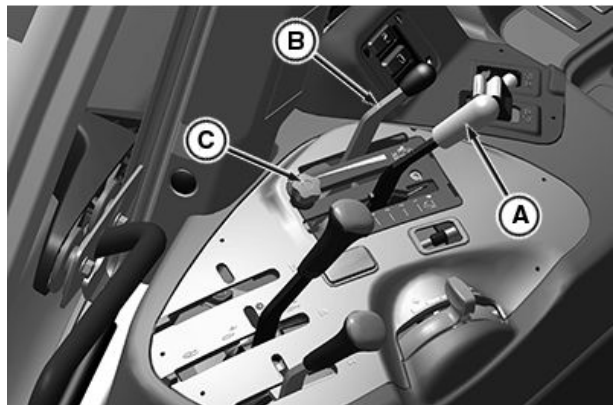
PY18781 — UN—17SEP13

VP27597,00018E9 -18-22FEB21-2/2

Gebruik trekweerstandsregeling



Regelhendels bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelhendels cabine, 5058E, 5067E en 5075E

A—Positieregelhendel

B—Hendel trekweerstandsregeling

C—Aanslag positieregelhendel

BELANGRIJK: Positieregelhendel (A) en hendel trekweerstandsregeling (B) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

De hefinrichting beschikt over een variabel systeem voor trekweerstandsregeling.

Gebruik de trekweerstandsregeling voor:

- Werken met een aanbouwwerktuig op heuvelachtig en drassig terrein. Werktuig volgt automatisch de bodemcontouren, waardoor de werkdiepte nagenoeg constant blijft.
- Werken bij wisselende bodemomstandigheden. Bij moeilijke plekken in het terrein wordt het werktuig een beetje opgetild zodat u niet naar een lagere versnelling hoeft te schakelen.

Hendel trekweerstandsregeling (B) regelt bij welke belasting de hefinrichting moet gaan reageren. Als de hendel helemaal omlaag wordt bewogen is er geen trekweerstandsregeling. Omhoogtrekken van de hendel reduceert de vereiste trekweerstand om de met hendel (A) ingestelde positie tijdelijk uit te schakelen en de hefinrichting te heffen.

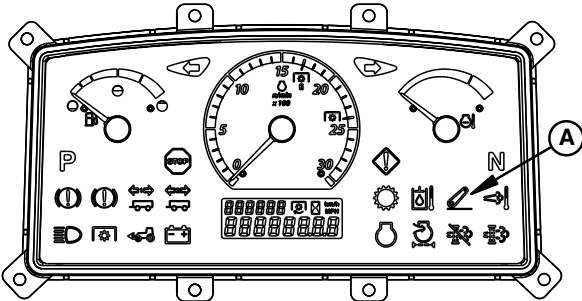
Trekweerstand-gevoeligheidsbereiken kunnen worden gewijzigd door herpositioneren van de topstang. (zie voor aanvullende informatie Positie topstang, in dit hoofdstuk.)

Voor werking trekweerstandsregeling:

- Zet eerst positieregelhendel (A) in de stand helemaal achteruit en hendel trekweerstandsregeling (B) in de stand helemaal vooruit (minste trekkracht).
- Trek positieregelhendel (A) naar achteren terwijl de tractor beweegt, om de werkdiepte van het werktuig in te stellen. Stel stop positieregelhendel (C) zodanig in dat de regelhendel telkens in dezelfde positie kan worden teruggezet. Trek hendel trekweerstandsregeling (B) omhoog als de tractor begint te slippen, totdat het gewenste niveau van de trekweerstandsregeling is bereikt.
- Om te voorkomen dat u op moeilijke punten in het terrein vast komt te zitten, kunt u op die punten positieregelhendel (A) een beetje omhoog zetten, zodat daar de ingestelde trekweerstand wordt genegeerd.
- Schuif positieregelhendel (A) helemaal naar achteren om aan het einde van het veld de hefinrichting op te tillen.

VP27597,00018EA -18-22FEB21-1/1

Indicator systeem snel heffen en zakken (indien voorhanden)



Indicator snel heffen en zakken

A—Indicator snel heffen en zakken

Indicator (A) waarschuwt bij een storing in het systeem snel heffen en zakken. (Raadpleeg uw John Deere dealer.)

Foutindicatie QRL: Dit zorgt voor de invoer naar de instrumentencluster om fouten in het QRL-systeem aan te duiden. Verschillende fouten worden aangeduid door deze enkele indicator zoals hieronder beschreven:

OPMERKING: Knipperpatronen worden aangeduid in verhoudingspercentages voor 1 seconde. Indicator knippert geel.

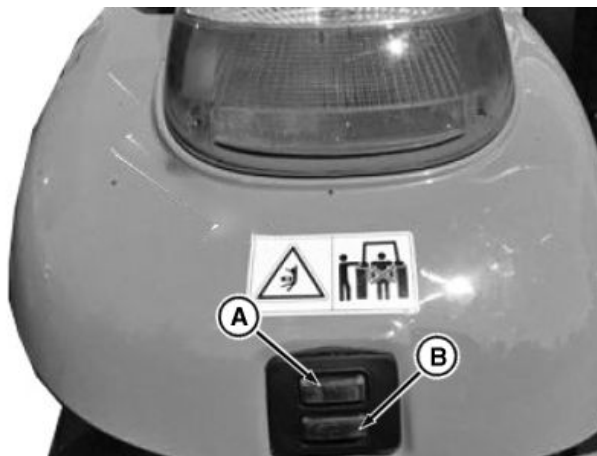
Elke beveiligingsfout/kortsluiting motor/motor draait niet	Continu AAN
Schakelaar defect (kortsluiting schakelaar/ schakelaar open)	Knipperen met 50% werkcyclus (knipperfrequentie 2 maal knipperen/sec)
Schakelaar/motor niet aangesloten	Knipperen met werkcyclus 30% AAN & 70% UIT (knipperfrequentie 2 maal knipperen/sec)
Overstroom motor	Knipperen met 50% werkcyclus (knipperfrequentie 5 maal knipperen/sec)

NM61126,0000316 -18-14SEP16-1/1

PY29248 —UN—14SEP16

Elektronische schakelaar snel heffen en neerlaten bedienen

! WAARSCHUWING: Voorkom letsel of dodelijke ongevallen door bewegingen van trekker. Zet versnellingsbak in **PARKEERSTAND** voordat externe schakelaars voor heffen en zakken worden bediend. Blijf uit de buurt van draaiende aandrijflijnen en interferentiepunten.



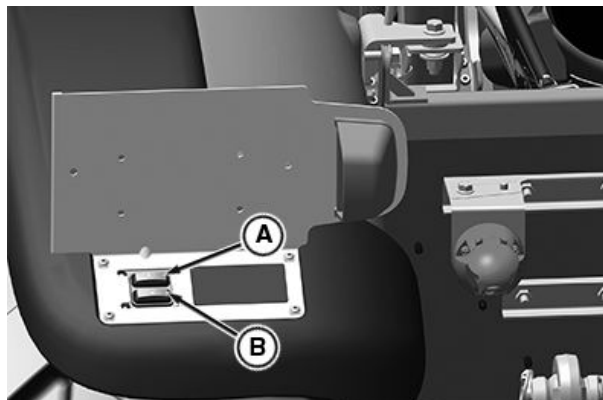
Linkerzijde van het achterspatbord cabine, 5058E, 5067E en 5075E

A—Schakelaar hefinrichting
achter heffen
B—Schakelaar hefinrichting
achter neerlaten

C—Positieregelhendel

Afstandsbediening hefinrichting (linker achterspatbord)

Druk de EQRL-schakelaar in om de hefinrichting achter te verplaatsen.



Linkerachterspatbord, IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelhendel bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018ED -18-22FEB21-1/3

BELANGRIJK: Positieregelhendel (C) is verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

- De hefinrichting wordt omhoog gebracht als de schakelaar heffen (A) wordt ingedrukt.
- De hefinrichting wordt omlaag gebracht als de schakelaar neerlaten (B) wordt ingedrukt.
- De schakelaar kan naar wens zo vaak worden ingedrukt tot de gewenste positie volledig geheven/neergelaten is bereikt.

OPMERKING: Externe positieregeling (op spatbord gemonteerd) laat hefinrichting achter langzamer omhoog of omlaag bewegen en negeert hoogte/diepte-instellingen.

BELANGRIJK: Bedien de hefinrichting niet op hetzelfde moment met positieregelhendel (C) als de bedieningsschakelaar hefinrichting achter is geactiveerd.



Bedieningshendel voor cabine, 5058E, 5067E en 5075E

C—Positieregelhendel

PY33039 —UN—18OCT16

VP27597,00018ED -18-22FEB21-2/3

Afstandsbediening fronthefinrichting (rechter voorspatbord)



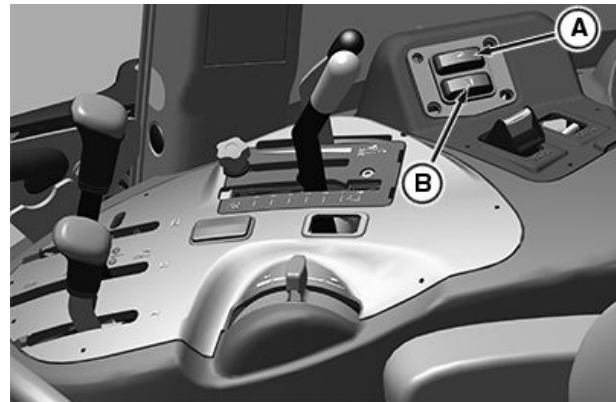
IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Schakelaar snel heffen

B—Schakelaar snel neerlaten

Zet het contact AAN en wacht op de pieptoon van het dashboard. Controleer op knipperende codes voor het EQRL-systeem op het dashboard. Start de motor als geen knipperende codes voorhanden zijn. Druk schakelaar snel heffen (A) een keer in om de hefinrichting achter te heffen en druk schakelaar snel zakken (B) een keer in om hefinrichting achter helemaal of tot de door de regelhendel ingestelde positie te laten zakken. Hefbegrenzing hefinrichting door schakelaar (A) kan handmatig worden ingesteld op 50%, 75% of 95% van de volle hefhoogte door de positieregelhendel.

BELANGRIJK: Houd de EQRL-schakelaar nooit ingedrukt als de functie heffen/neerlaten wordt geactiveerd.



CABINE 5058E, 5067E en 5075E

Druk de EQRL-schakelaar nooit meer dan 3 keer in als de functie heffen/neerlaten eenmaal is gestart.

OPMERKING: Het systeem gaat naar veiligheidsmodus en een code knippert op het dashboard zodra een abnormale bediening van de EQRL-schakelaar wordt herkend en de werking van de EQRL-schakelaar stopt. Het systeem zal pas na opnieuw starten weer werken als geen knipperende codes voorhanden zijn.

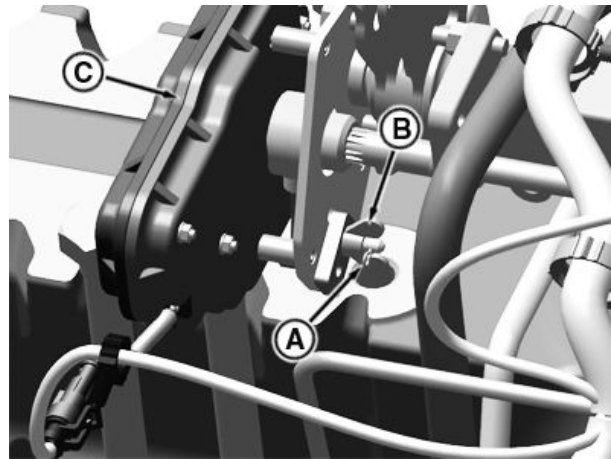
VP27597,00018ED -18-22FEB21-3/3

Instelling van de hefinrichtinggrens voor EQRL (indien voorhanden)

BELANGRIJK: De hoogte van de 3-puntsverbinding instellen of het hefpercentage wijzigen, kan worden uitgevoerd als de 3-puntsverbinding zich in de onderste positie bevindt. Duw op de schakelaar voor snel zakken als deze zich niet in de onderste positie bevindt om de 3-puntsverbinding neer te laten en begin dan met wijzigen van de instelling voor de hefhoogte.

OPMERKING: Deze instelling is van toepassing voor schakelaar snel heffen. Hefhoogte van de hefinrichting door positieregelhendel hefinrichting blijft ongewijzigd.

1. Hefhoogte van hefinrichting achter kan worden ingesteld met 50%, 75% of 95% van de totale hefhoogte afhankelijk van de vereisten van de werkzaamheden.
2. Verwijder splitpen (A).
3. Verwijder vleugelmoer (B).

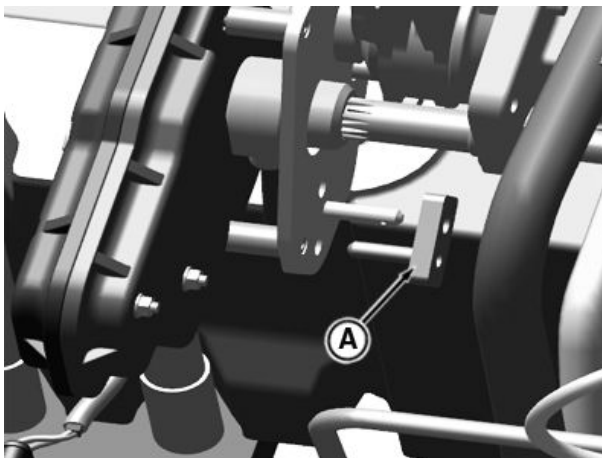


EQRL instelling

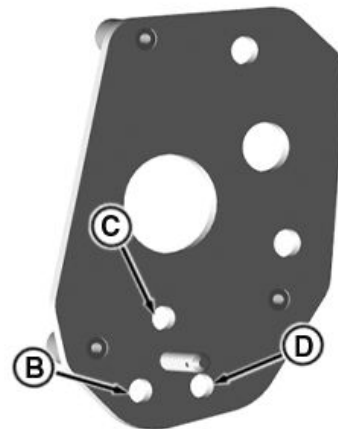
A—Splitpen
B—Vleugelmoer

C—EQRL motor

zy5axg6,1658141285479 -18-18JUL22-1/3



Borgpen



Stopplaat

A—Borgpen
B—50 % van de hefhoogtegrens

C—75 % van de hefhoogtegrens

D—95 % van de hefhoogtegrens

4. Verwijder borgpen (A) en bevestig deze in de opening voor de vereiste hoogte.
5. Bevestig borgpen (A) in opening (B) voor 50% hefhoogte van de hefinrichting.
6. Bevestig borgpen (A) in opening (C) voor 75% hefhoogte van de hefinrichting.
7. Bevestig borgpen (A) in opening (D) voor 95% hefhoogte van de hefinrichting.

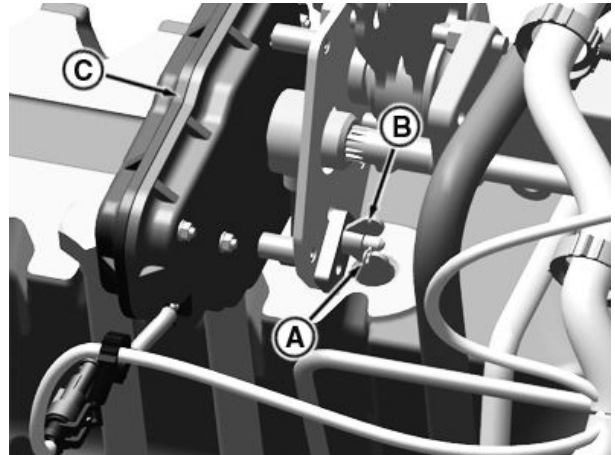
Vervolg op volgende pagina

zy5axg6,1658141285479 -18-18JUL22-2/3

8. Monteer vleugelmoer (B) en splitpen (A).

A—Splitpen
B—Vleugelmoer

C—EQRL motor



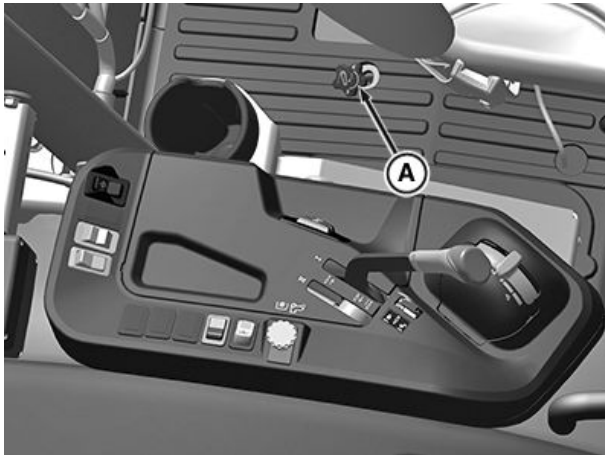
APY70507 —UN—18JUL22

zy5axg6,1658141285479 -18-18JUL22-3/3

Daalsnelheid hefinrichting / werktuig / transportvergrendeling instellen

⚠ WAARSCHUWING: Een te hoge zaksnelheid kan schade of letsel veroorzaken. Helemaal

neerlaten van het werktuig moet minstens twee seconden duren.



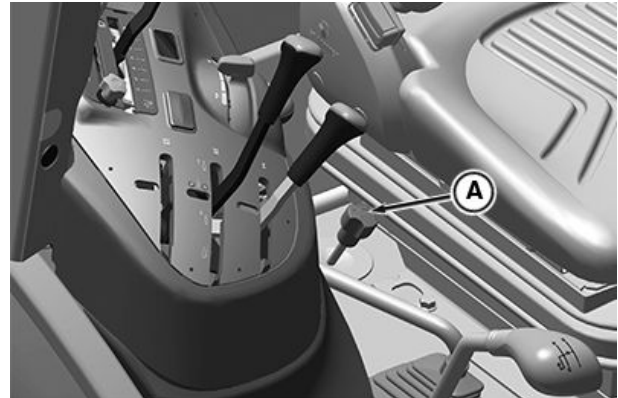
IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Knop daalsnelheid/
werktuigvergrendeling

De hefinrichting daalt sneller wanneer een zwaar werktuig is bevestigd. Stel de knop daalsnelheid zo langzaam in dat dit veilig is en het werktuig niet kan beschadigen.

Draai knop daalsnelheid (A) rechtsom om de daalsnelheid van de hefinrichting te verlagen. Deze knop bevindt zich onder de stoel.

Draai de knop linksom om de daalsnelheid te verhogen.



CABINE, 5058E, 5067E en 5075E

PY40468 —UN—12JUN17

PY33045 —UN—18OCT16

Knop daalsnelheid wordt ook werktuigvergrendeling genoemd. Als de knop helemaal erin is geschroefd, gaat het werktuig niet omlaag, ook niet met de positieregelaar helemaal omlaag. Gebruik de werktuigvergrendeling tijdens transport van het werktuig.

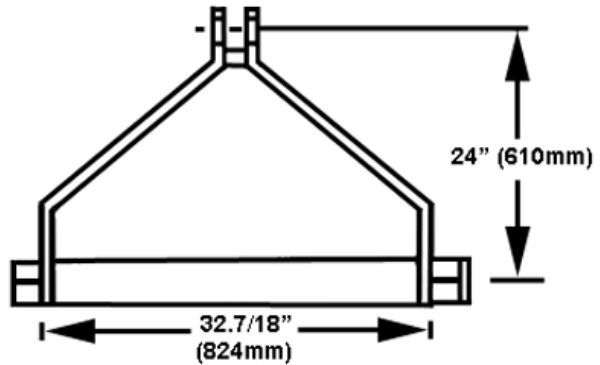
VP27597,00018EB -18-22FEB21-1/1

Werktuig voorbereiden

BELANGRIJK: Bij bevestigen van werktuig van categorie I op de tractor, moeten slingerketting / stabilisatiestang eventueel worden verlengd om blijven hangen en helemaal heffen van de hefinrichting te voorkomen. (zie Zijwaartse slingering hefinrichting instellen in dit hoofdstuk)

Categorie I, driepuntshefinrichting is smaller en wordt gebruikt voor kleinere werktuigen dan categorie II. Zie onderstaande tabel voor de identificatie van de werktuigcategorie.

Categorie II werktuig moet de bovenste opening van de werktuigbevestiging 610 mm (24 in.) boven de onderste pennen hebben. Boor een andere opening of verleng de bevestiging, indien nodig.



Categorie II

Categorie	Arm-hoogte	Breedte tussen onderste pennen	Penmaat (diameter)	
			Neerlaten	Boven
II	610 +/- 1,5 mm (24 in.)	825 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,5 mm (1 inch)

HY01057,0000129 -18-01AUG17-1/1

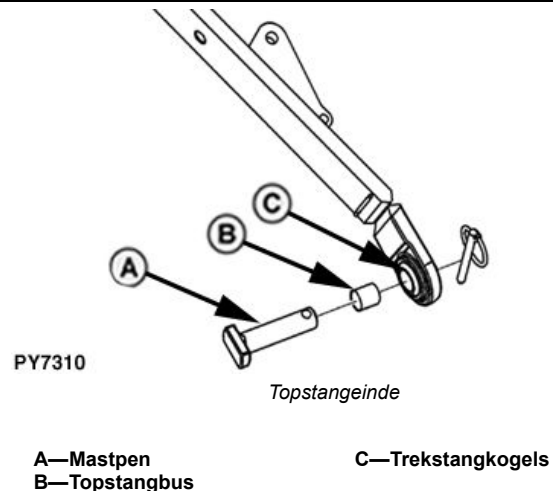
Categorie II hefinrichting aanpassen voor categorie I (indien voorhanden)

Topstangeinde heeft de maat voor bevestigingspen van categorie II werktuig.

Als categorie I werktuig moet worden gebruikt, kan de hefinrichting van categorie II als volgt worden aangepast:

1. Steek reductiebus (B) in het topstangeinde. Een kleinere werktuig mastbout (A) is ook nodig voor monteren van de bus.
2. Draai kogels (C) in de trekstangeinden zodat deze over de werktuigpennen passen.

Raadpleeg uw John Deere dealer voor onderdelen.



PY7310

Topstangeinde

A—Mastpen
B—Topstangbus

C—Trekstangkogels

NM61126,0000340 -18-20OCT16-1/1

Topstang positioneren

De bevestigingsbeugel trekweerstandsregeling topstang heeft openingen voor drie verschillende bevestigingsposities voor de topstang. De positie beïnvloedt de gevoeligheid van de trekweerstandsregeling.

De standaardpositie is (C).

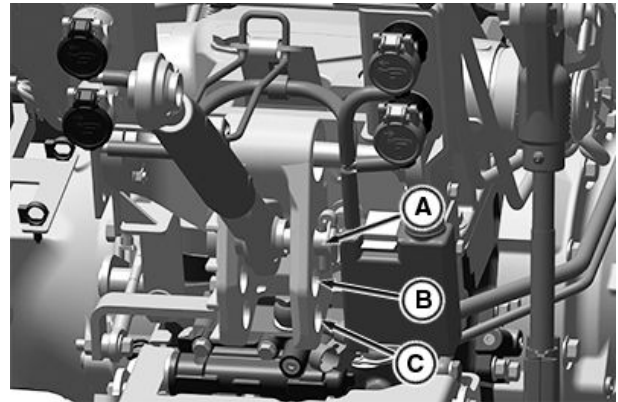
Verplaats topstang van werktuig naar openingen (B) als:

- Bij trekweerstandsregeling de hefinrichting te heftig of schokkerig werkt.
- De achterzijde van het werktuig te hoog is bij heffen. Het werktuiggewicht dat kan worden getild wordt een beetje gereduceerd met de topstangbevestiging in de onderste openingen.
- Het bereik van hendel trekweerstandsregeling te klein is.

Verplaats topstang van werktuig naar openingen (C) als:

- De hefinrichting niet op de trekweerstandsregeling reageert en het motortoerental te veel laat dalen alvorens de hefinrichting te heffen.
- De achterzijde van het werktuig daalt en over de grond sleept als het werktuig wordt geheven.

Bovenste opening (A) heft bijna de hele trekweerstandsregeling op.



A—Bovenste opening
B—Middelste opening

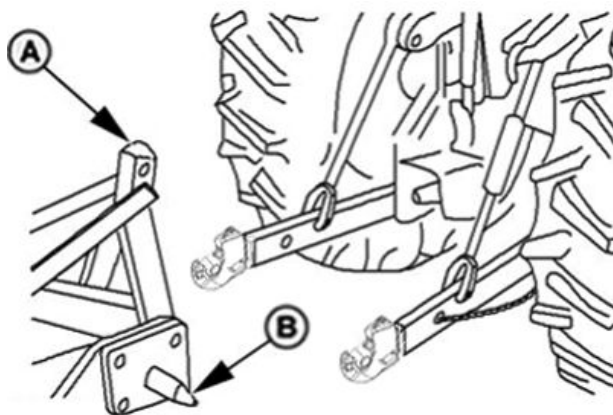
C—Onderste opening

OPMERKING: *Werktuig categorie I met een masthoogte van 457 mm (18 inch) gebruikt normaal gesproken de bovenste twee bevestigingsopeningen. Werktuig categorie II met een masthoogte van 610 mm (24 inch) gebruikt normaal gesproken de bovenste twee bevestigingsopeningen.*

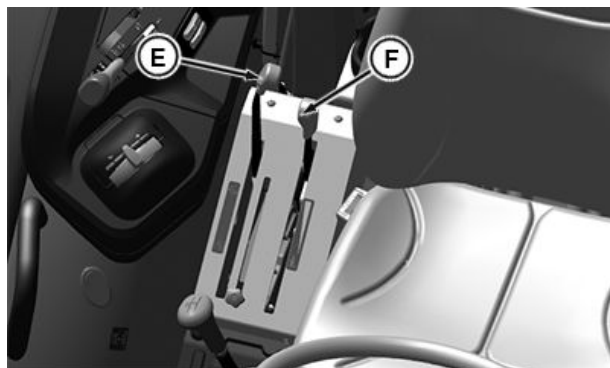
PY33077—UN—01DEC16

NM61126,0000343 -18-21OCT16-1/1

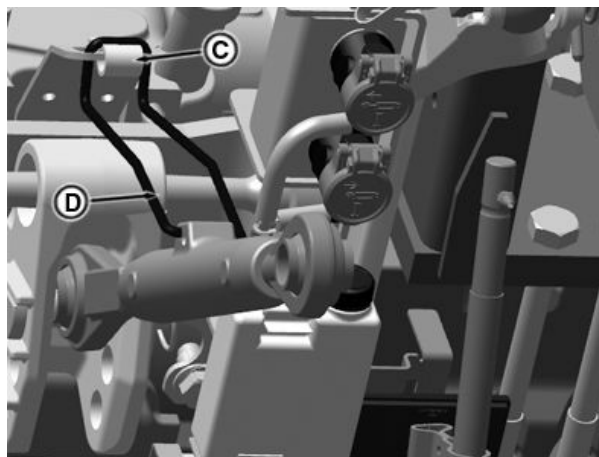
Werktuigen aan driepuntheffinrichting bevestigen



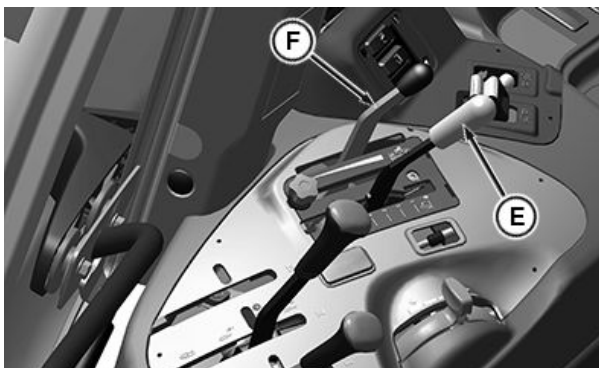
Punten heffinrichting uitlijnen



Regelhendels bij IOOS, 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Vergrendeling lip en clip



Regelhendels cabine, 5058E, 5067E en 5075E

A—Werktuig
B—Trekhaakpennen van werktuig

C—Tab
D—Vergrendelclip van topstang

E—Positieregelhendel
F—Hendel trekweerstandsregeling

1. Zorg ervoor dat de trekhaak niet hindert. Zet de trekstang eventueel in de korte stand of verwijder hem. Controleer op mogelijke hindernissen.

WAARSCHUWING: Voorkom onbedoelde beweging van de heffinrichting door hendel trekweerstandsregeling in positie vooruit of UIT te zetten alvorens werktuig aan de heffinrichting te bevestigen.

2. Rij de tractor achteruit richting werktuig (A) tot heffinrichting op één lijn ligt. Zet versnellingsbak in vrijstand (N), zet de motor uit en schakel de secundaire remmen in, VOORDAT u de tractorstoel verlaat. Zet versnelling in parkeerstand.

BELANGRIJK: Zet de motor af en schakel de parkeerrem in alvorens het gebied tussen tractor en werktuig te betreden.

3. Schuif de trekstangen over trekhaakpennen (B) van het werktuig en borg deze met de borgpennen.

OPMERKING: Borgpennen kunnen op de trekstangen worden opgeslagen (door de openingen in de slingerketting / hengsels van de stabilisatiestang) als deze niet wordt gebruikt. Uitlijnen van punten heffinrichting kan ook worden uitgevoerd met behulp van de schakelaar spatbord achterzijde.

4. Til vergrendelclip (C) van de topstang op om deze los te koppelen van de transporthaak en draai tab (D) naar de achterzijde van de topstangclip.
5. Bevestig de topstang aan het bovenste koppelpunt van het werktuig.
6. Stel topstang en hefstangen indien nodig in. (zie heffinrichting uitlijnen in dit hoofdstuk.)

⚠ WAARSCHUWING: Controleer over het gehele werkbereik of geen onderdelen hinderen of klemmen, en of de PTO-as vrij ligt, om letsel of machineschade bij het aankoppelen van werktuigen, snelkoppelingen of andere inrichtingen aan de 3-puntshefinrichting te voorkomen.

BELANGRIJK: Positieregelhendel (E) en hendel trekweerstandregeling (F) zijn verwisseld bij de cabine in vergelijking tot IOOS.

7. Gebruik positieregelhendel (E) en beweeg het werktuig langzaam omhoog en omlaag om op hindernissen te controleren.

ZY5AXG6,0000C03 -18-29DEC21-2/2

Hefinrichting zijwaarts slingeren instellen

De stabilisatiestang kan worden gebruikt voor instellen van de trekstangen in categorie I (stanglengte 444 mm; 17.5 in.) of categorie II (stanglengte 425 mm; 16.7 in.). Draai hiervoor instelstang (A) tot het einde gelijk is met de groef in draadstang (B).

Voor categorie I bevindt zich de kortste groef boven. Voor categorie II bevindt zich de langere groef boven.

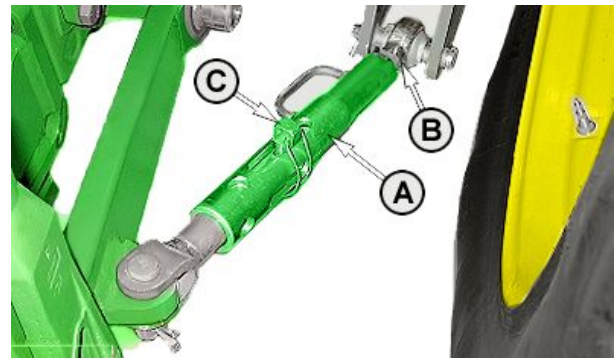
Met klem (C) kan de trekstang worden vastgezet of niet.

Zelfs in stand 1 (zie afbeelding) kunnen de trekstangen binnen bepaalde grenzen slingeren. Als speciale werkzaamheden verlangen dat zelfs dit slingeren wordt uitgeschakeld, monteer dan klem (C) achter het einde van stang (D) en verdraai de instelinrichting tot de trekstangen vast zijn.

- Stand 1 = vast (geen zijwaarts slingeren)
- Stand 2 = zijwaarts slingeren

A—Justeerder
B—Stang met schroefdraad

C—Pen
D—Stang



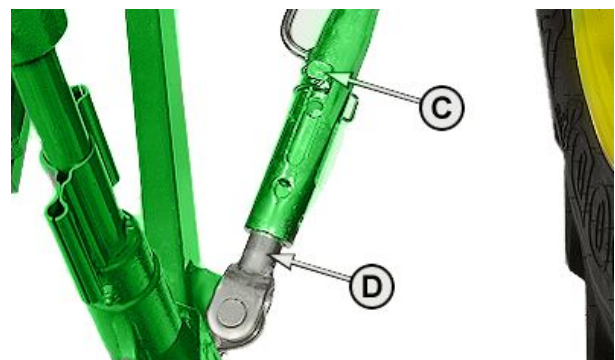
Stabilisatiestang



Stand 1

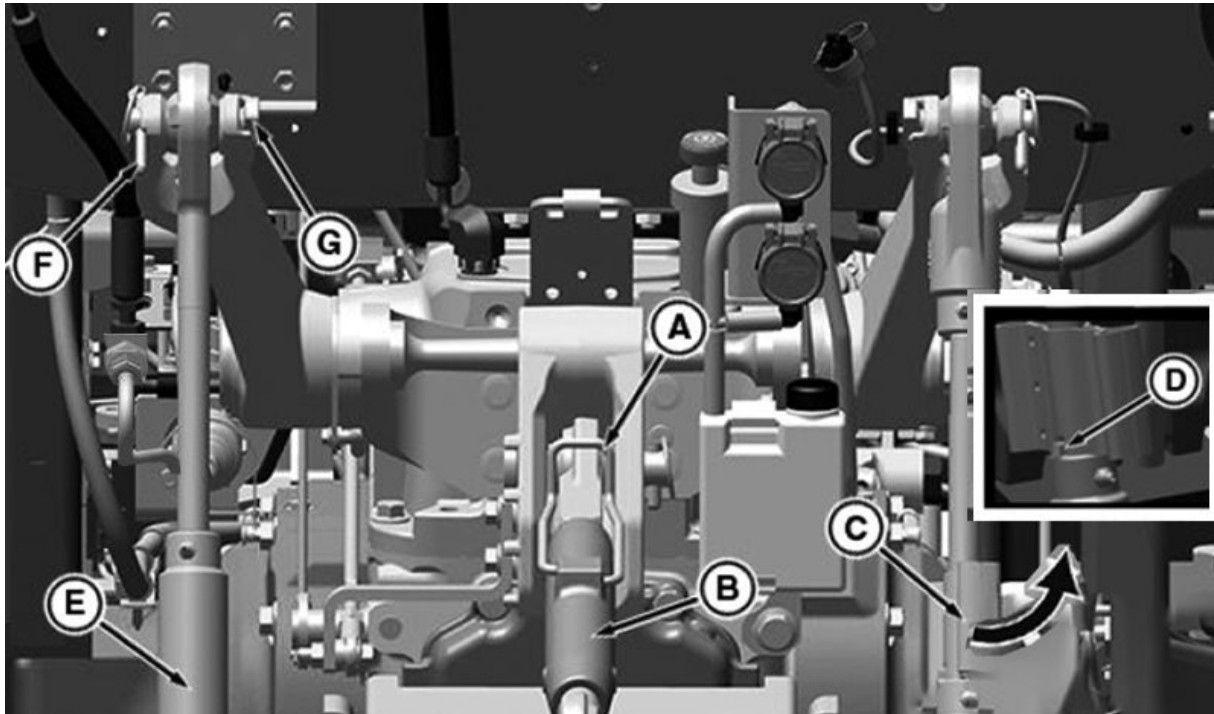


Stand 2



SV86979,000009D -18-03SEP12-1/1

Hefinrichting uitlijnen



Componenten 3-puntheffinrichting

A—Vergrendelclip
B—Topstangbehuizing

C—Borghendel
D—Sleuf
E—Hefstang links

F—Pen
G—Borgpen

1. Laat het werktuig zakken om de heffinrichting te ontlasten.

BELANGRIJK: Probeer NIET om de topstang voorbij de grenzen van de vergrendelclip, of de hefstangen voorbij de aanslagen te verplaatsen. De schroefdraad van de topstang kan anders beschadigd raken.

OPMERKING: Maximum instelbereik van de topstang kan alleen worden bereikt als de uiteinden op gelijke afstand zijn gepositioneerd binnen de carrosserie als deze aan een werktuig zijn bevestigd.

2. Topstang instellen om het werktuig van voor- naar achterzijde uit te lijnen. Ontgrendel vergrendelclip (A). Draai topstang (B) rechtsom om de topstang te verlengen, of linksom om deze te verkorten. Vergeet niet om de vergrendelclip te vergrendelen.
3. Stel de rechter stang in om het werktuig horizontaal uit te lijnen in zijwaartse richting. Til vergrendelhendel (C) op en draai deze 1/4 slag om sleuf (D) in te klinken op de spanstift in het middendeel van de hefstang.

Draai draaikruk (C) rechtsom om de trekstang te heffen.

Draai draaikruk (C) linksom om de trekstang te laten zakken.

Til na instellen hendel (C) omhoog en draai deze om sleuf (D) in te klinken op de onderste instelling om verandering van de instelling tijdens bedrijf te voorkomen.

4. De linker hefstang (E) is ook in lengte instelbaar om deze aan te passen aan de verschillende bandenmaten.

Demonteer de bovenste borgpen van de hefstang (G), pen (F) en draai het bovenste deel van de eenheid om de lengte van de linker hefstang te wijzigen. Rechtsom om deze te verkorten, linksom om deze te verlengen. Monteer vervolgens de bovenste pen en de borgpen weer.

Stel de hefstangen links en rechts in om deze aan te passen aan de verschillende bandenmaten. Stel de hefstangen zodanig in dat de volledig neergelaten trekstangkogels zich ongeveer 17 cm (7 inch) boven de grond bevinden, voor het grootst mogelijke bereik van de bruikbare heffinrichtingbeweging.

ZY5AXG6,0000C0A -18-29DEC21-1/1

APY64190—UN—29DEC21

Zijwaartse zweefstand instellen

Plaats de kop van de zweefstandpen en de rechthoekige sluitring aan het binneneind van de pen in verticale richting (A) zodat de trekstang enigszins omhoog kan bewegen als het werktuig de grondcontouren volgt.

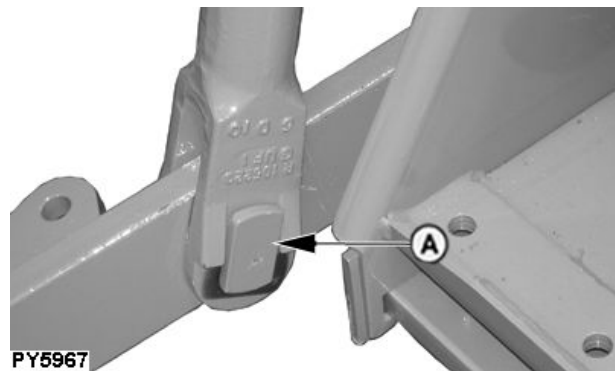
Plaats de kop van de zweefstandpen en de rechthoekige sluitring in horizontale positie (B) om het werktuig in vaste stand te houden.

Gebruik hefstangpenen in de zweefstand voor op de heffinrichting gemonteerd werktuig zoals een cultivator of maaimachine, omdat deze sledes of wielen hebben die de grond volgen waardoor het werktuig kan verdraaien ten opzichte van de trekker.

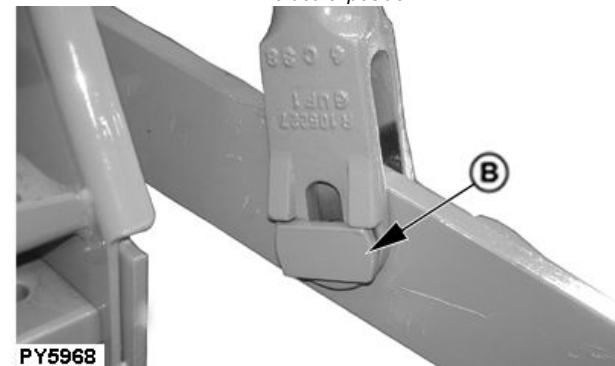
Gebruik de vaste stand voor werktuig zoals ploegen en werktuig dat in de bodem dringt omdat deze niet verdraaien.

A—Pen in verticale positie

B—Pen in horizontale positie



Verticale positie



Horizontale positie

PU00210,000028D -18-17JUL07-1/1

PY5967—UN—20JUL06

PY5968—UN—20JUL06

Frictie-instelling hendel heffinrichting instellen

DOEL:

Om de heffinrichting en trekweerstandshendels in de ingestelde positie te houden.

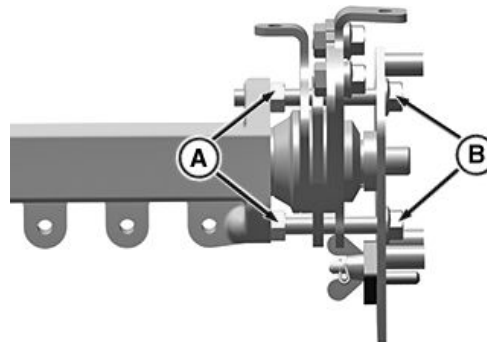
PROCEDURE:

OPMERKING: SCV-hendels, spatbord rechts en console voor de duidelijkheid gedemonteerd.

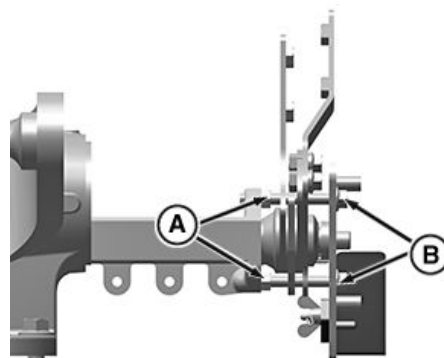
1. Draai de contraoeren (A) los.
2. Draai instelbouten (B) rechtsom voor meer frictie, linksom voor minder frictie. Draai de tapbouten een gelijk aantal keren.
3. Draai contraoeren (A) opnieuw aan na het instellen.

A—Contraoer

B—Tapbout



Frictie instellen van cabine



Frictie instellen van IOOS

HS35416,00000FC -18-16NOV16-1/1

PY35605—UN—16NOV16

PY35606—UN—16NOV16

Hydraulische-oliesysteem opwarmen

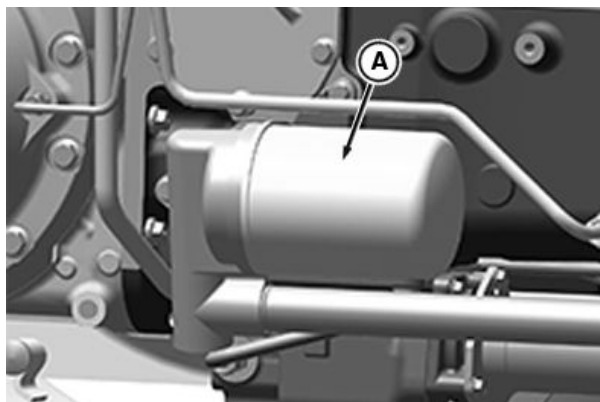
De werking van het hydraulisch systeem kan langzaam zijn als de trekker bij koud weer wordt gestart. Dit komt omdat koude olie niet zo makkelijk door hydraulische-oliefilter (A) stroomt.

De stuurinrichting kan langzaam zijn tot het systeem is opgewarmd.

Het hydraulisch systeem werkt normaal als de olie warm is.

BELANGRIJK: Om beschadiging van de hydropomp of de overdrukklep te voorkomen, twee of drie minuten opwarmtijd met het stuurwiel in positie helemaal naar links of maar rechts **NIET** overschrijden.

1. Duw het koppelingpedaal in, start de motor en laat deze stationair draaien met ongeveer 1000 t/min.
2. Draai het stuurwiel helemaal naar links of naar rechts.



Onder de rechterzijde van het bestuurdersplatform (naast de achteras)

A—Hydraulische oliefilter

PY33048—UN—01DEC16

NM61126,000033D -18-19OCT16-1/1

Hydraulisch systeem en SCV's

Juiste slanguiteinden gebruiken

Sluit standaard slangeinden aan op de aansluitkoppelingen als de trekker is uitgerust met een SCV, zoals

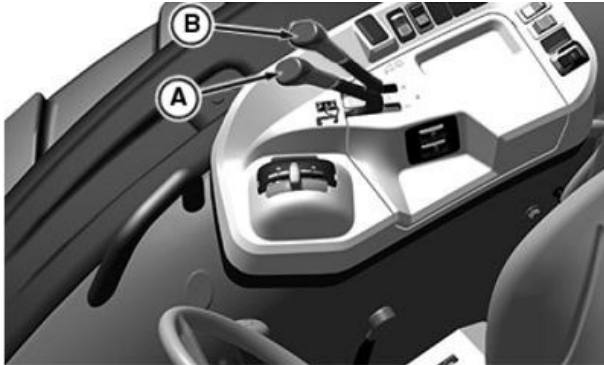
¹Internationale normalisatie-organisatie

²Society of Automotive Engineers

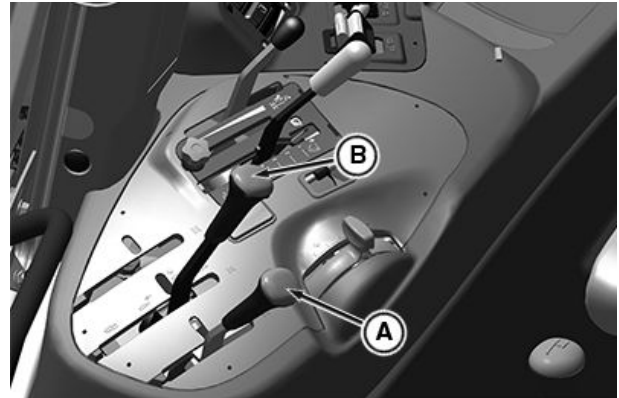
aanbevolen door ISO¹ en SAE². Adapters zijn beschikbaar om de oudere slangeinden van John Deere aan te sluiten op de ISO-aansluitkoppelingen van uw trekker.

MX,RHIP,AA -18-18MAR92-1/1

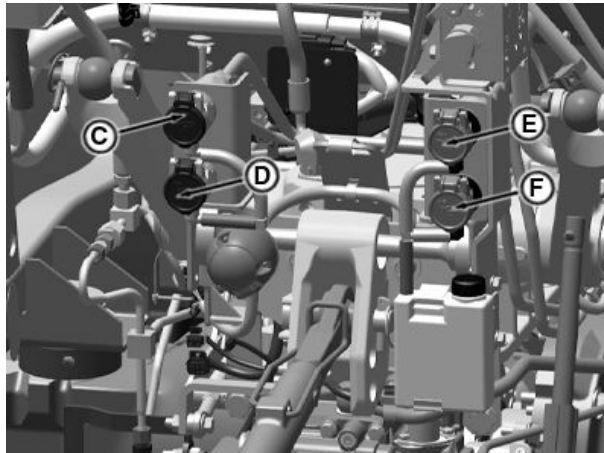
Identificatie regelhendel en aansluitkoppeling



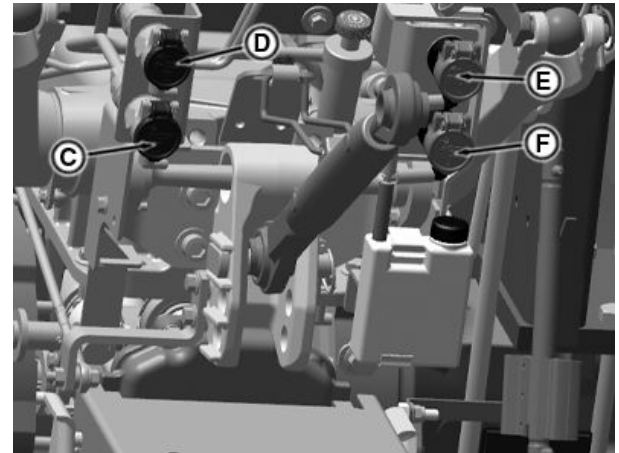
Regelingen rechts bij IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelingen rechts bij CABINE, 5058E, 5067E en 5075E



SCV-aansluitkoppelingen, cabine



SCV-aansluitkoppelingen, IOOS

A—Hendel SCV I
B—SCV II-hendel (indien voorhanden)
C—SCV II aansluitkoppeling (cilinder in positie uitschuiven) (indien voorhanden)

D—SCV II aansluitkoppeling (cilinder in positie inschuiven) (indien voorhanden)
E—SCV I aansluitkoppeling (cilinder in positie uitschuiven)

F—SCV I aansluitkoppeling (cilinder in positie inschuiven)

Beweeg SCV-hendels (A en B) voor- en achteruit om SCV aansluitkoppelingen (C, D, E en F) te bedienen.

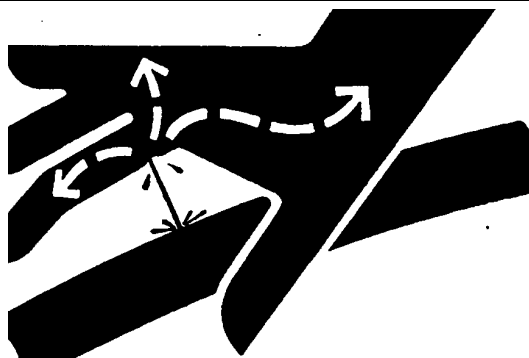
De SCV heeft een vergrendelde zweefstand als hendel (A en B) in positie helemaal vooruit wordt gezet.

ZY5AXG6,0000C04 -18-29DEC21-1/1

Cilinderslangen aansluiten

WAARSCHUWING: Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Maak leidingen drukloos alvorens ze te ontkoppelen. Voordat de druk wordt opgebouwd, alle verbindingen aandraaien. Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen hogedrukvloeistoffen.

Waarschuw bij ongelukken onmiddellijk een arts. Indien vloeistof de huid is binnengedrongen, moet deze binnen enkele uren operatief worden verwijderd, anders kan gangreen optreden. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie



is verkrijgbaar bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A.

X9811 —UN—23AUG88

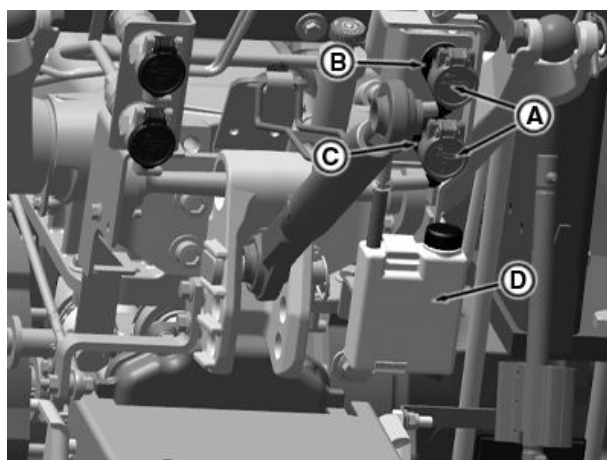
NM61126,00002CA -18-12OCT16-1/1

SCV I

OPMERKING: Controleer of slanguiteinde en aansluitkoppelingen schoon zijn.

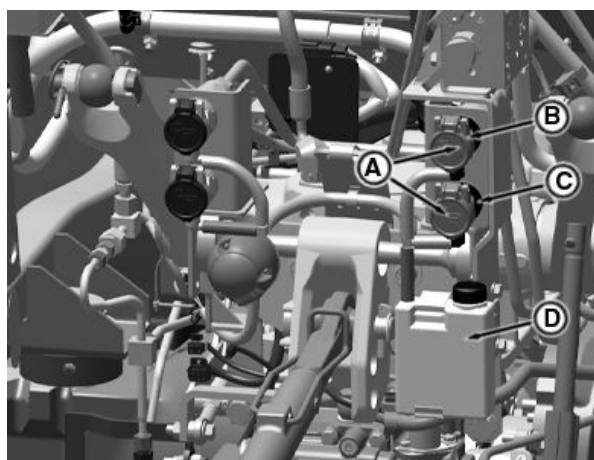
WAARSCHUWING: Hydraulische slangen kunnen defect raken door mechanische

beschadiging, knikken, ouderdom en slijtage. Controleer de slangen regelmatig. Vervang beschadigde slangen.



Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

APY64185 —UN—29DEC21



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

APY64184 —UN—29DEC21

A—Stofdoppen
B—Aansluitkoppeling
C—Aansluitkoppeling
D—Opvangreservoir voor olie

1. Verwijder de stofdoppen (indien voorhanden) van het slangeinde.
2. Open stofdoppen (A) van de aansluitkoppelingen.
3. Sluit werktuigslang aan op aansluitkoppelingen (B en C).

4. Duw om elke slang aan te sluiten, het slanguiteinde stevig in de aansluitkoppeling. Trek voorzichtig aan de slang om te controleren of deze goed is bevestigd.

OPMERKING: Vergeet niet om het opvangreservoir voor olie leeg te maken als deze vol is.

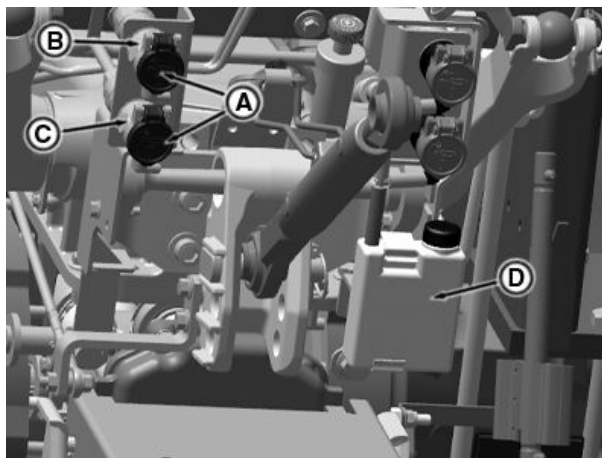
ZY5AXG6,0000C05 -18-29DEC21-1/1

SCV II

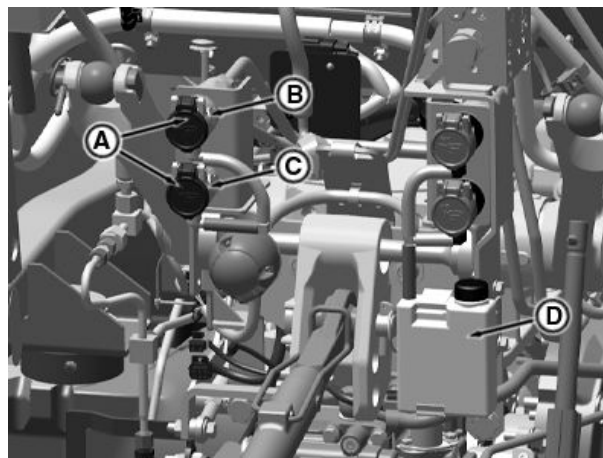
OPMERKING: Controleer of slanguiteinde en aansluitkoppelingen schoon zijn.

⚠ WAARSCHUWING: Hydraulische slangen kunnen defect raken door mechanische

beschadiging, knikken, ouderdom en slijtage. Controleer de slangen regelmatig. Vervang beschadigde slangen.



Bij tractoren IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E (SCV II-indien voorhanden)



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

A—Stofdoppen
B—Aansluitkoppeling
C—Aansluitkoppeling
D—Opvangreservoir voor olie

1. Verwijder de stofdoppen (indien voorhanden) van het slangeinde.
2. Open stofdoppen (A) van de aansluitkoppelingen.
3. Sluit werktuigslang aan op aansluitkoppelingen (B en C).
4. Duw om elke slang aan te sluiten, het slanguiteinde stevig in de aansluitkoppeling. Trek voorzichtig aan de slang om te controleren of deze goed is bevestigd.

OPMERKING: Vergeet niet om het opvangreservoir voor olie leeg te maken als deze vol is.

Bij tractoren IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E is SCV II een optionele set.

Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E behoort SCV II tot de fabrieksuitrusting.

ZY5AXG6,0000C06 -18-29DEC21-1/1

SCV III (indien voorhanden)

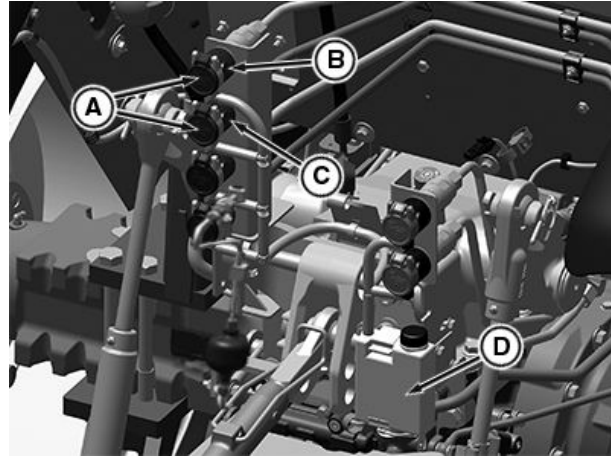
OPMERKING: Controleer of slanguiteinde en aansluitkoppelingen schoon zijn.

⚠ WAARSCHUWING: Hydraulische slangen kunnen defect raken door mechanische beschadiging, knikken, ouderdom en slijtage. Controleer de slangen regelmatig. Vervang beschadigde slangen.

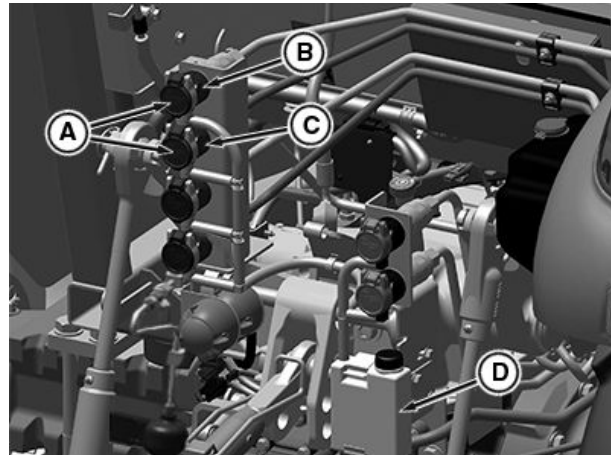
1. Verwijder de stofdoppen (indien voorhanden) van het slangende.
2. Open stofdoppen (A) van de aansluitkoppelingen.
3. Sluit werktuigslang aan op aansluitkoppelingen (B en C).
4. Duw om elke slang aan te sluiten, het slanguiteinde stevig in de aansluitkoppeling. Trek voorzichtig aan de slang om te controleren of deze goed is bevestigd.

OPMERKING: Vergeet niet om het opvangreservoir voor olie leeg te maken als deze vol is.

A— Stofdoppen	C— Aansluitkoppeling
B— Aansluitkoppeling	D— Opvangreservoir voor olie



Afgebeeld voor IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



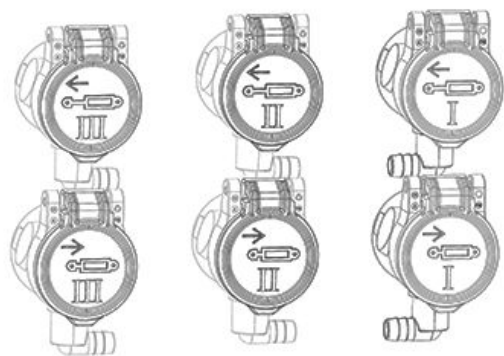
Afgebeeld voor tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

APY64191 —UN—29DEC21

APY64192 —UN—29DEC21

ZY5AXG6.0000C07 -18-29DEC21-1/1

SCV-nummers en bijbehorende kleuren

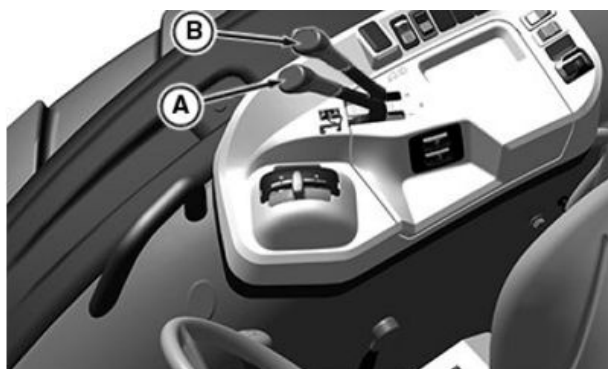


SCV-nummers en bijbehorende kleuren	
SCV-nummers	Kleuren
SCV I	Groen
SCV II	Blauw
SCV III	Bruin

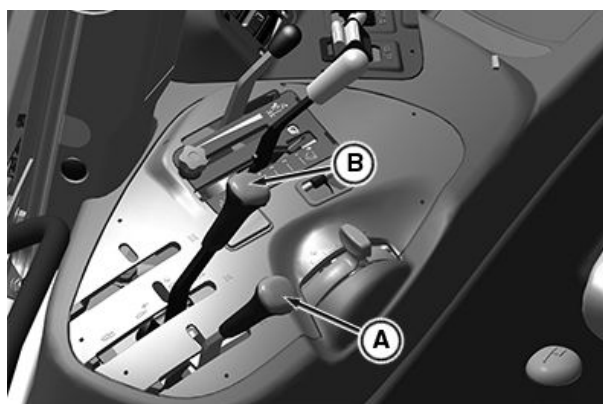
NM61126,000033A -18-02DEC16-1/1

PY33110—UN—02DEC16

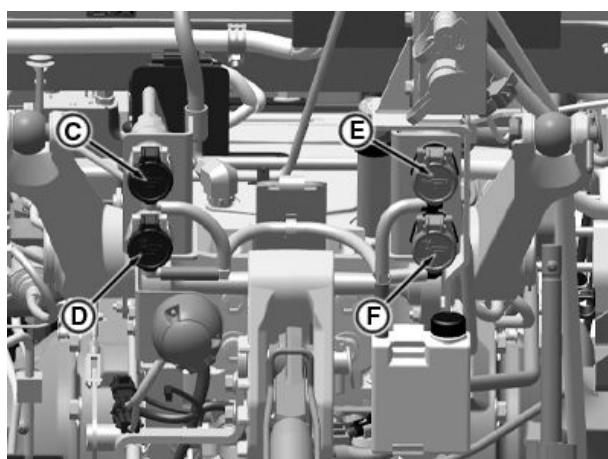
Enkelwerkende cilinder aansluiten



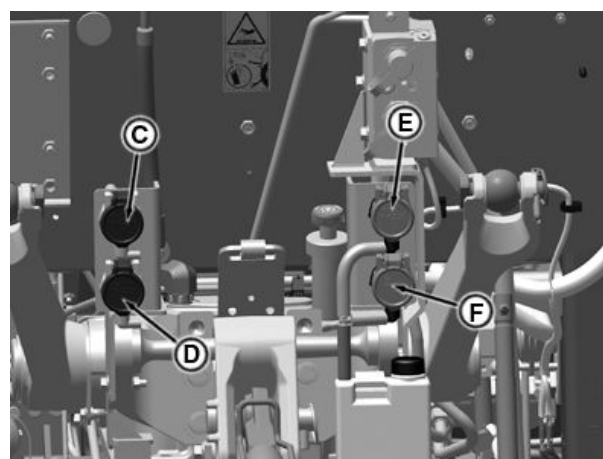
Regelingen rechts bij IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelingen rechts bij CABINE, 5058E, 5067E en 5075E



SCV-aansluitkoppelingen, cabine



SCV-aansluitkoppelingen, IOOS

A—Hendel SCV I
B—Hendel SCV II
C—SCV II aansluitkoppeling
(cilinder in positie
uitschuiven)

D—SCV II aansluitkoppeling
(cilinder in positie
inschuiven)
E—SCV I aansluitkoppeling
(cilinder in positie
uitschuiven)

F—SCV I aansluitkoppeling
(cilinder in positie
inschuiven)

Sluit alleen een enkelwerkende cilinder aan op SCV-uitgang voor slang uitschuiven voor een juiste werking van hendel (A en B).

BELANGRIJK: De oliehoeveelheid die nodig is voor cilinder uitschuiven mag niet dalen onder het peil van de transmissie-hydraulische olie op het kijkglas. Controleer oliepeil met cilinder helemaal uitgeschoven. (Zie Oliepeil

transmissie-hydraulisch systeem controleren in hoofdstuk Onderhoud—50 uur in hoofdstuk 90.)

Duw de SCV-regelhendel helemaal vooruit om de zweefstand te gebruiken voor neerlaten van de enkelwerkende cilinder.

In de zweefstand kan een cilinder vrij in- en uitschuiven en gebruikt deze geen motorvermogen.

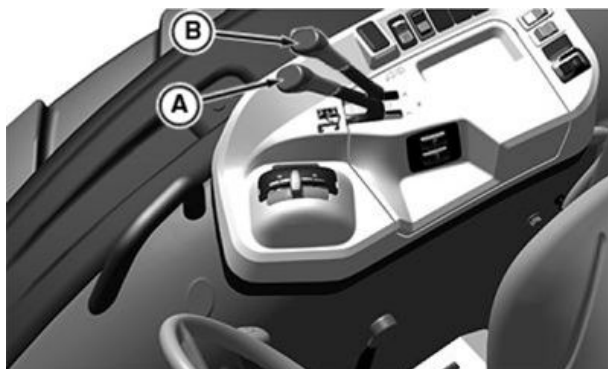
ZY5AXG6,0000C00 -18-29DEC21-1/1

Omgekeerde cilinderwerking corrigeren

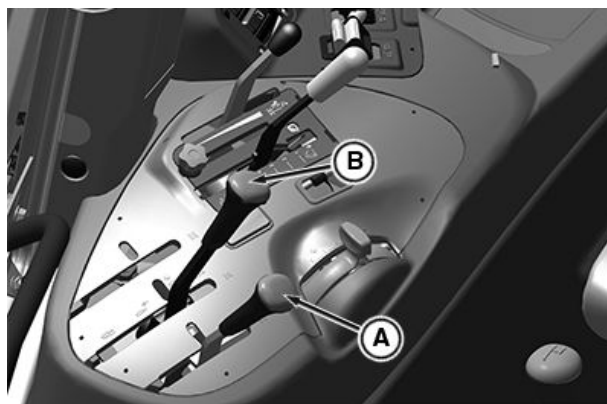
WAARSCHUWING: Verwissel de aansluitingen van de cilinderslangen als de cilinder omgekeerd reageert (uitschuift in plaats van inschuift).

MX,RHIP,IA1 -18-24JUL95-1/1

Hendelpositie vrijstand



Regelingen rechts bij IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelingen rechts bij CABINE, 5058E, 5067E en 5075E

A—Hendel SCV I

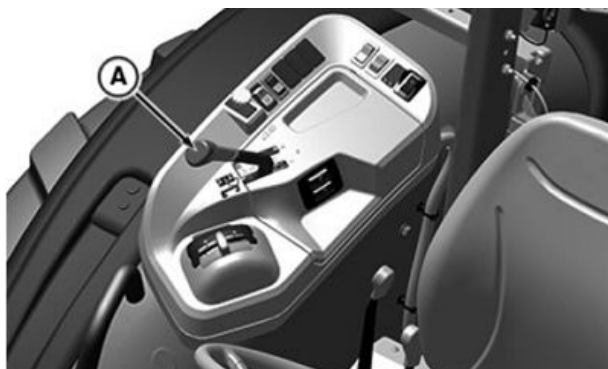
**B—SCV II-hendel (indien
voorhanden)**

Veerdruk duwt hendel (A en B) terug in de middenpositie (behalve als de hendel in positie helemaal vooruit in de zweefstand staat). Met de regelhendels in de

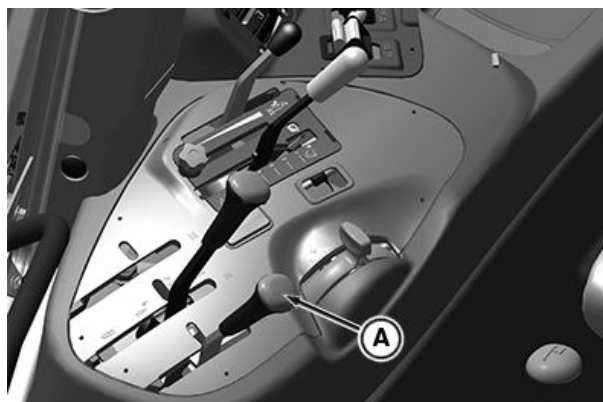
middenpositie, wordt de afstandsbediende cilinder automatisch hydraulisch gefixeerd.

VP27597,00018F3 -18-22FEB21-1/1

Cilinder uitschuiven/inschuiven



Regelingen rechts bij IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Regelingen rechts, CABINE, 5058E, 5067E en 5075E



Cilinder

A—Regelhendel

B—Cilinder uit- en inschuiven

Cilinder uitschuiven

Trek hendel (A) achteruit vanuit de vrijstand en houd deze tegen de veerlast. Hierdoor schuift cilinder (B) uit (pijl omhoog), die verbonden is met de aansluitkoppelingen en meestal wordt het werktuig geheven. Hendel keert na loslaten terug in vrijstaand.

Cilinder inschuiven

Duw hendel (A) vooruit en houd deze tegen de veerlast. Hierdoor schuift cilinder (B) in, die verbonden is met de aansluitkoppelingen en meestal daalt het werktuig. Hendel keert na loslaten terug in vrijstaand.

Zweefstand

Duw hendel helemaal vooruit in de vergrendeling om de zweefstand in werking te stellen. In de zweefstand kan de cilinder vrij in- en uitschuiven, zoals bij een werktuig dat de bodemcontour volgt.

BELANGRIJK: Zet de hendel handmatig terug in de vrijstand om onbedoeld gebruik van de "zweefstand" te voorkomen als de "zweefstand" niet nodig is.

VP27597,00018F4 -18-22FEB21-1/1

Klep hydraulische rem aanhangwagen (indien voorhanden)

1. Verwijder stofdoppen (B en D) van extra leiding-aansluiting (C) en aansluiting stuurleiding (E) van remklep aanhangwagen (A) zoals afgebeeld.
2. Sluit de drukslangen van de aanhangwagenrem aan op extra leiding-aansluiting (C) en aansluiting stuurleiding (E). Controleer of de verbindingen schoon zijn en goed zijn aangesloten.
3. Duw rempedalen in om de hydraulische rem aanhangwagen te bedienen. De remwerking komt overeen met de uitgevoerde druk op rempedalen.

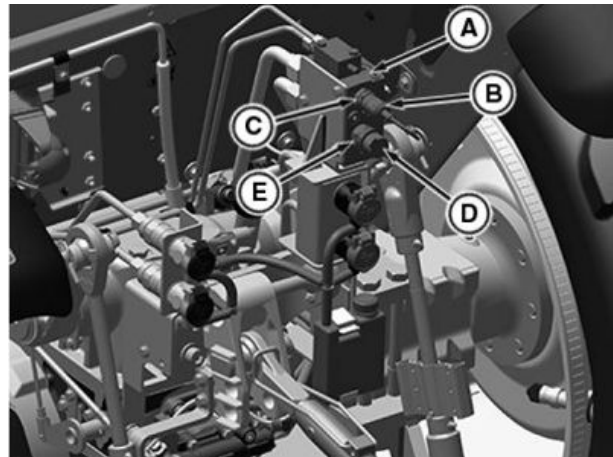
⚠ WAARSCHUWING: Rijd nooit sneller dan 25 km/u (15 mph) met een aanhangwagen met hydraulisch bediende remmen.

BELANGRIJK: Neem het volgende in acht om onnodige slijtage van de remmen te voorkomen:

Controleer of drukslang goed is aangesloten.

Gebruik voor bergaf rijden dezelfde versnelling als voor bergop rijden.

Controleer hydraulische aanhangwagenrem regelmatig op juiste werking.



Klep hydraulische rem aanhangwagen

A— Aanhangwagen-remklep
B— Extra stofdop voor de leiding
C— Extra leiding-aansluiting

D— Stofdop stuurleiding
E— Aansluiting stuurleiding

PY41951 —UN—29AUG17

Vervolg op volgende pagina

NM61126,00004EE -18-29AUG17-1/2

Remklep aanhangwagen functie/werking volumestroom

1. De functie van remklep aanhangwagen is om de hogere service en secundaire remdruk te ontvangen en door te geven aan de rem van de aanhangwagen.
2. Deze kleppen moeten worden gebruikt op aanhangwagens met normale remmen.
3. Bij een storing in de stuurleiding, zal de druk in de extra leiding binnen 2 seconden dalen tot 10 bar nadat het regelmechanisme van de bedrijfsremmen helemaal is bediend. Als de regeling van de bedrijfsrem wordt ontkoppeld, wordt de druk in extra leiding weer hersteld.
4. Bij een hydraulische aansturing moet de hoofddregelspoel worden bediend.
5. De klep is van het type plug en rem.

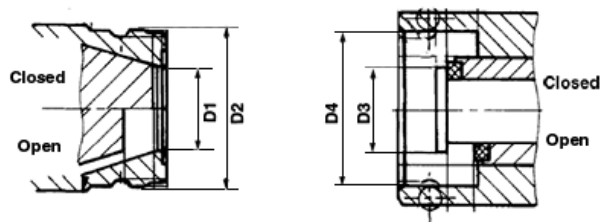
OPMERKING: 1. Slangverbingsstuk stuurleiding moet conform ISO 5676 zijn.

2. Slangverbingsstuk extra leiding moet conform ISO 16028 maat 10 zijn.

D1— Ø min 12,50, max 12,57 (mm)

D2— Ø min 16,10, max 16,20 (mm)

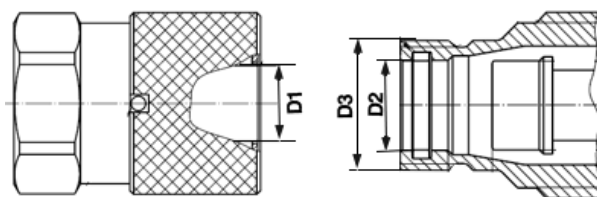
D3— Ø min 12,65, max 12,70 (mm)



Slangverbingsstuk stuurleiding (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 + 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm)

D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D4— Ø 30 (mm)



Slangverbingsstuk extra leiding (ISO 16028 maat 10)

NM61126,00004EE -18-29AUG17-2/2

PY41852 —UN—14AUG17

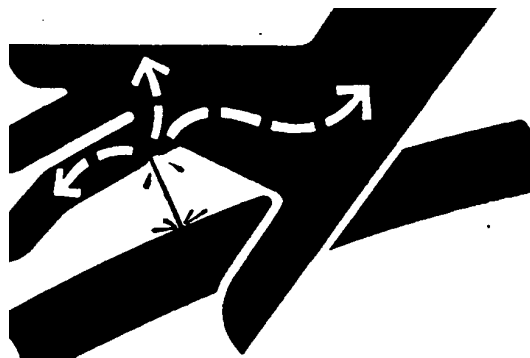
PY41853 —UN—14AUG17

Hydraulische slangen ontkoppelen

1. Indien mogelijk afstandsbediende cilinder zo veel mogelijk inschuiven als mogelijk om de cilinderstang tegen beschadiging te beschermen.

! WAARSCHUWING: Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Vermijd ongelukken door het systeem drukloos te maken alvorens hydraulische of andere leidingen te ontkoppelen. Draai alle verbindingen aan alvorens druk op te bouwen. Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk.

Raadpleeg bij ongelukken onmiddellijk een arts. Als vloeistof de huid is binnengedrongen moet deze binnen een paar uur operatief worden verwijderd, anders kan gangreen het gevolg zijn. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie is verkrijgbaar bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A.



2. De slangen met zo veel mogelijk afgebouwde hydraulische druk van de aansluitkoppelingen trekken.
3. Controleer of de stofkappen van de aansluitkoppelingen en slangen schoon zijn. Bevestig stofkappen en doppen op de slangen.

JB06590,00004FF -18-19JUN09-1/1

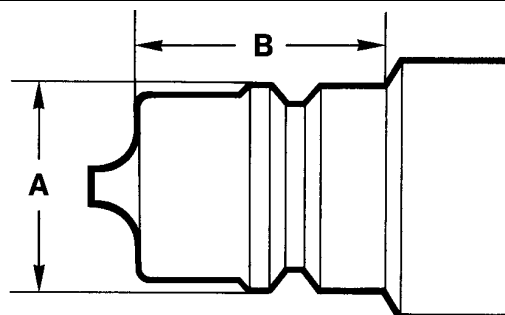
X9811 —UN—23AUG88

Slangkoppelingen

De gebruikte slangkoppelingen moeten voldoen aan ISO normen.

Maat (A) moet tussen 23,66 en 23,74 mm (0.931 en 0.934 in.) zijn.

Maat (B) moet minstens 24 mm (0.945 in.) zijn.

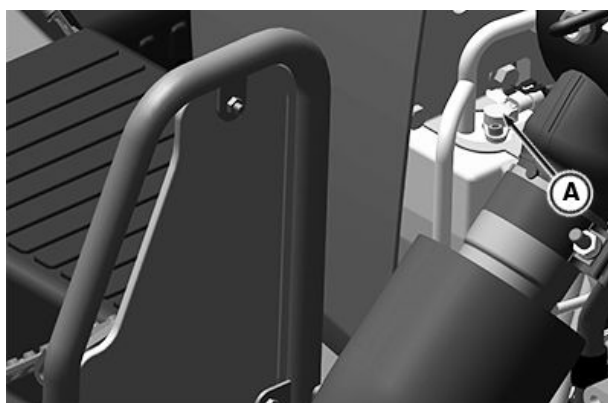


LX 006613

LX006613 —UN—15AUG94

JB06590,000059D -18-23JUL09-1/1

Niveauschakelaar hydraulische remvloeistof



Niveauschakelaar remvloeistof (IOOS afgebeeld)



PY33088 —UN—27JAN17

PY33090 —UN—23DEC16

A— Schakelaar vloeistofpeil

B— Gele waarschuwingslamp

C— Rode waarschuwingslamp

- Extreem laag remoliepeil wordt herkend als het invoervoltage van schakelaar remoliepeil groter of gelijk is aan de minimumspanning van het lage oliepeil en minstens 1,5 seconden minder of gelijk is aan de minimumspanning van het lage oliepeil.
- De DTC wordt niet gerapporteerd binnen de eerste 5 seconden nadat de regeleenheid is opgestart of als de motor niet draait.
- Schakelaar remoliepeil heeft 2 geldige spanningsbereiken; voldoende en laag. Er zijn ook 2 buiten bereik (OOR) spanningsbereiken; laag en hoog.

Schakelbereiken	Minimum (volt)	Maximum (volt)	Duur (seconden)
OOR laag of massasluiting	NA	0,1	5
Voldoende oliepeil	2,75	3,25	1,5
Laag oliepeil	1,75	2,25	1,5
OOR hoog of onderbroken stroomkring	4,9	NA	5

- Gele waarschuwingslamp (B), storing remsysteem bij elektrische storing remmen.
- Als de rode waarschuwingslamp "AAN" is als de tractor moet worden gestopt.
- Rode waarschuwingslamp (C), storing remsysteem bij laag oliepeil.

RM87422,0000672 -18-25APR17-1/1

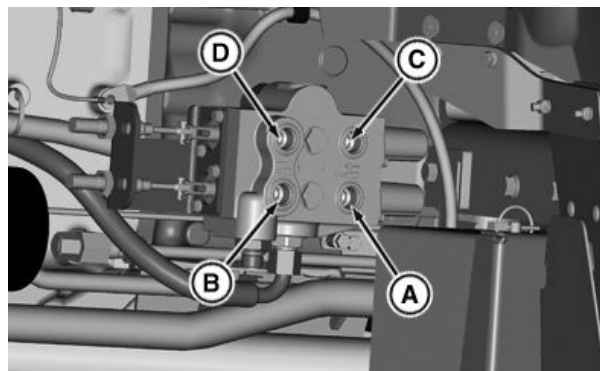
Identificatie middenklep-aansluitkoppeling (indien voorhanden)

A—Bakcilinder—Stangeinde
(geel)

B—Bakcilinder—Kopeinde
(zwart)

C—Laadarmcilinder—Ko-
peinde (blauw)

D—Laadarmcilinder—Stan-
geinde (rood)



PY16180 —UN—26JUN12

Middenklep met dubbelfunctie

vynptis,1729056005345 -18-18OCT24-1/1

Trekhaak en PTO

Tractorvermogen aanpassen aan werktuig

BELANGRIJK: Tractorvermogen moet worden aangepast aan de maat van het werktuig. Een te groot motorvermogen kan een werktuig beschadigen. Een te groot werktuig kan de

tractor beschadigen. Zie de gebruikshandleiding van de uitrusting voor minimum en maximum vermogensvoorwaarden voor het bevestigen van een werktuig aan de tractor.

NM61126,0000332 -18-29SEP16-1/1

Belastingslimieten trekhaak in acht nemen

BELANGRIJK: Bepaalde zware uitrusting, zoals een beladen aanhanger met één as, kan buitensporige belasting uitoefenen op trekhaak (A). De belasting neemt aanmerkelijk toe door grote snelheid op ruw terrein. De maximale statische verticale belasting op de trekstang niet overschrijden.

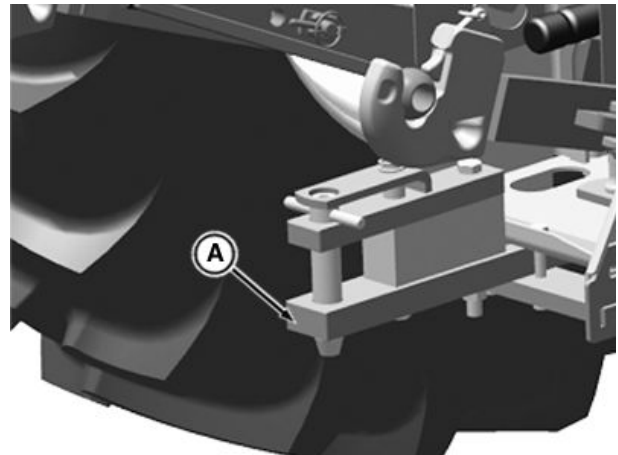
Rijd langzaam met zware lasten.

MAXIMUM verticale statische last van de trekhaak—Specificatie

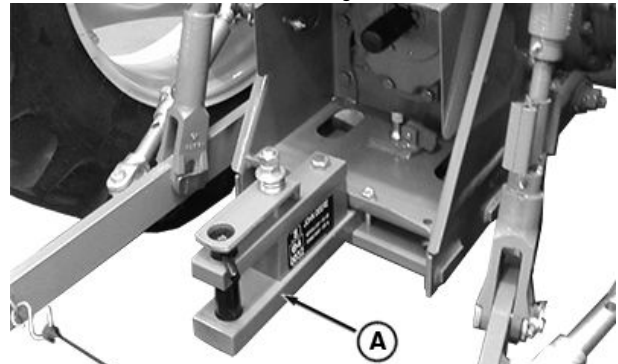
Positie helemaal uitgeschoven—Verticale statische last.....	760 kg (1675 lb)
Helemaal ingeschoven positie—Verticale statische last.....	970 kg (2138,48 lb)

OPMERKING: Offset en robuuste trekhaken zijn als optie beschikbaar. Raadpleeg uw John Deere dealer voor gedetailleerde informatie over optionele trekstangen.

A—Dissel



Helemaal uitgeschoven



Helemaal ingeschoven

WKJQUWJ,00009BB -18-29MAR21-1/1

APY41833 —UN—23MAR21

PY29294 —UN—29SEP16

Trekhaakpositie selecteren

Trekstang (A) moet zich in het midden bevinden, in positie helemaal inschuiven, voor maximum tractie en efficiëntie. (Zie gebruikshandleiding werktuig voor meer informatie.)

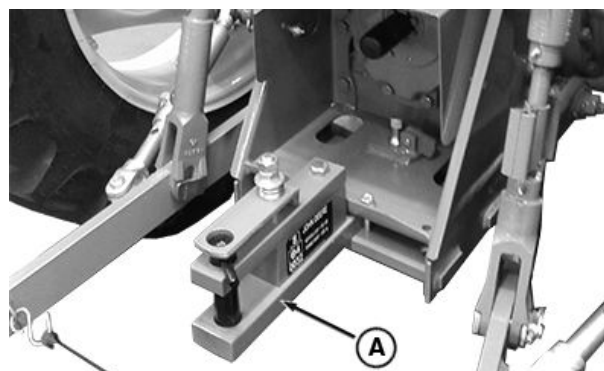
Indien nodig kan de trekhaak uit het midden worden bevestigd aan de openingen in de trekhaaksteun.

BELANGRIJK: Voor getrokken PTO-aangedreven werktuigen moet de trekhaak worden uitgeschoven tot de juiste stand.

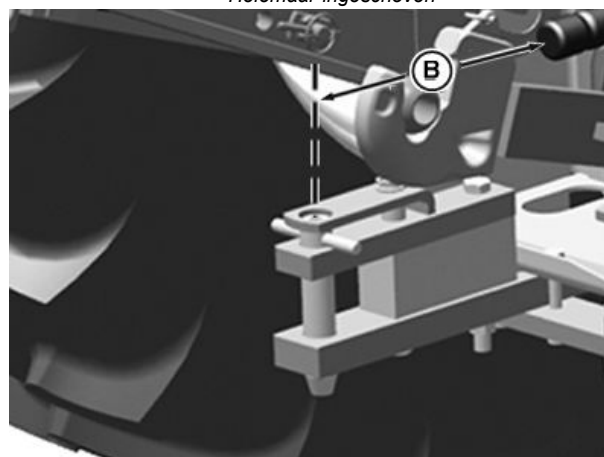
Trekhaakstanden	
PTO-assen	PTO-aseinde tot trekhaak-pengat (B)
540 t/min (6 vertanding)	356 mm (14 inch), helemaal ingeschoven positie 397 mm (15.62 inch), helemaal uitgeschoven positie

A—Trekhaak

B—Afstand



Helemaal ingeschoven



Helemaal uitgeschoven

WKJQUWJ,00009BA -18-29MAR21-1/1

PY29294 —UN—29SEP16

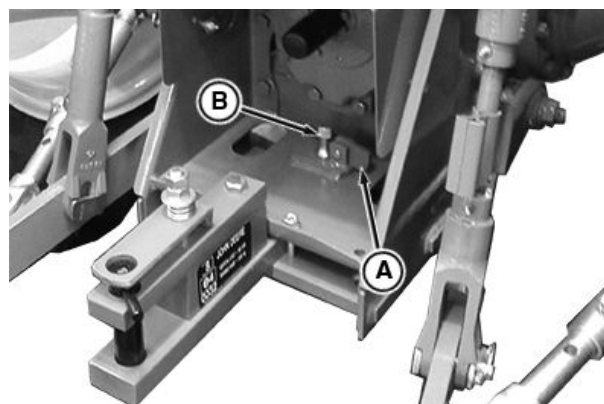
APY41870 —UN—29MAR21

Lengte en offset trekstang instellen

1. Til vergrendeling (A) op.
2. Verwijder trekstangpen (B).
3. Zet de trekstang in de gewenste positie.
Verwijder de trekstang en schuif deze naar de offsetopeningen van de steun om hem van middenpositie naar offsetpositie te verplaatsen.
4. Monteer de trekstangpen en draai vergrendeling om de stang op deze plaats te borgen.

A—Vergrendeling

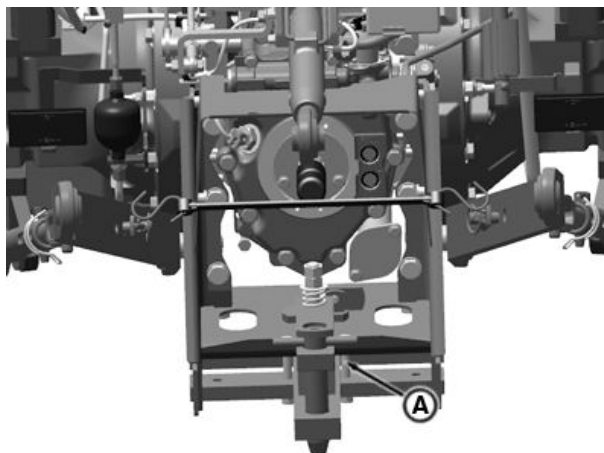
B—Trekstangpen



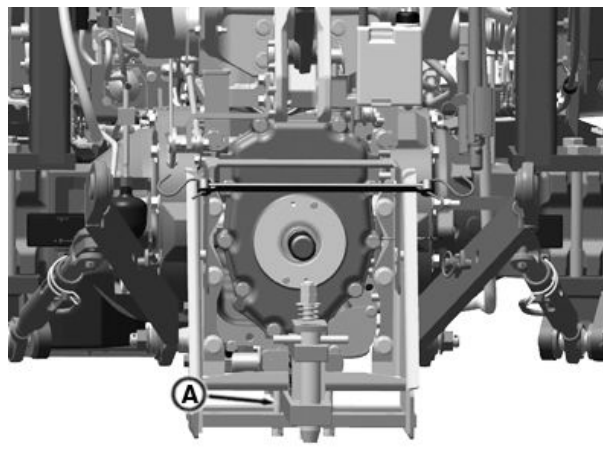
NM61126,0000331 -18-29SEP16-1/1

PY29297 —UN—29SEP16

Slingerende trekhaak gebruiken



PowrReverser™



SyncShuttle™

A—Tapbouten trekhaak

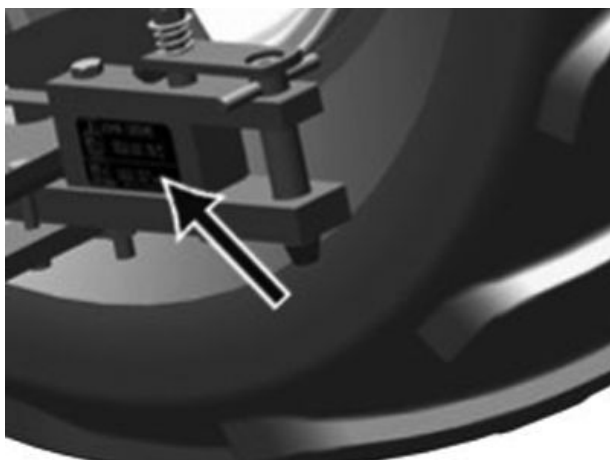
Tapbouten trekhaak (A) kunnen worden verwijderd om de trekhaak vrij te laten slingeren. Dit is nuttig onder last.

Tapbouten op de trekstang moeten in alle andere gevallen worden gemonteerd en aangedraaid.

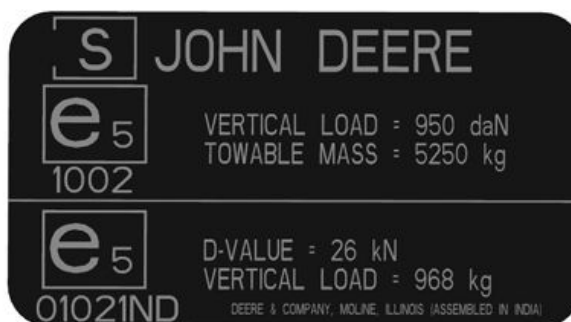
BELANGRIJK: Monteer de tapbouten op de trekstang om te voorkomen dat deze vrij kan bewegen tijdens transporteren van getrokken lasten.

ZY5AXG6,0000C08 -18-29DEC21-1/1

Instelbare trekhaak



APY41879 —UN—26APR21



APY15934 —UN—25MAR19

De trekhaak wordt gebruikt voor het trekken van alle types getrokken uitrusting, PTO-aangedreven werktuigen.

Door de positie van de trekhaak hefinrichting wordt de achteras meer belast en gelijktijdig de vooras iets minder.

Naast het variabele slingerbereik, kan de trekhaak ook in de lengte worden ingesteld.

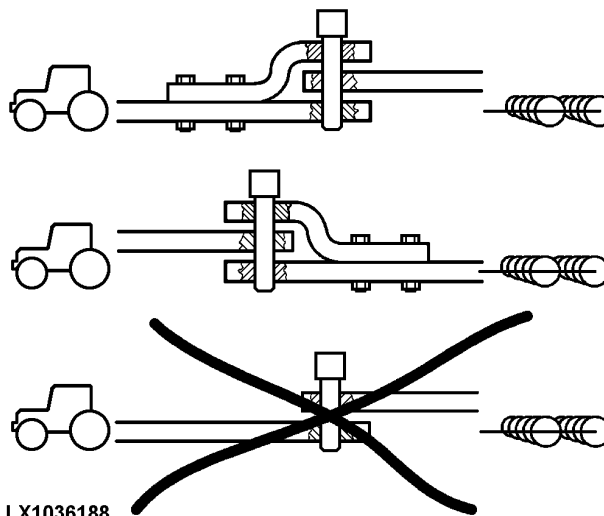
Maximum toegestane verticale statische belasting en sleepbare lasten staan in het hoofdstuk Specificaties.

OPMERKING: *Slepen op de openbare weg met de trekhaak aan één kant is niet toegestaan!*

WKJQUWJ,0000A73 -18-26APR21-1/1

Juist gebruik van de trekstang

BELANGRIJK: Volg bij het gebruik van de trekstang de wettelijke voorschriften op. Gebruik uitsluitend passende, toegelaten trekhaakpennen. Combineer trekstangen alleen zoals afgebeeld.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -18-09MAY07-1/1

Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven

Verstrikt raken in draaiende aandrijvingen kan leiden tot letsel of de dood.

Laat het hoofdscherp en de schermen van de aandrijfassen op de trekker altijd op hun plaats zitten. Controleer of draaiende beschermingen vrij draaien.

Gebruik aftakassen alleen met geschikte afschermingen en beveiligingen.

Draag nauwsluitende kleding. Zet de motor af en wacht totdat de aftakas tot stilstand is gekomen voordat u afstellingen of aansluitingen verricht of door de aftakas aangedreven apparatuur schoonmaakt.

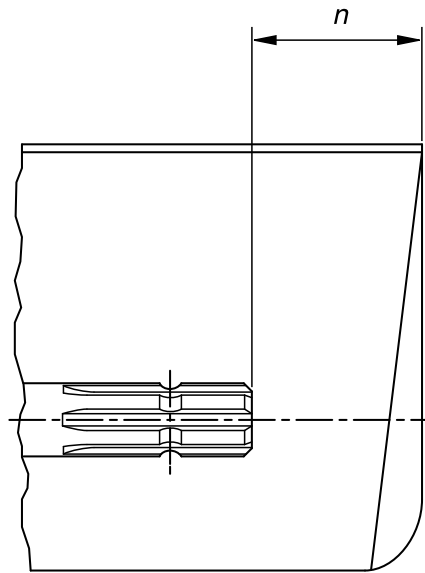
Monteer geen adaptervoorziening tussen de tractor en primaire PTO-aandrijf as aandrijf as werktuig die een 1000 rpm tractoras een 540 rpm werktuig met een toerental van hoger dan 540 rpm laat aandrijven.

Installeer nooit een adapter waardoor delen van de draaiende as van het werktuig, de tractor of de adapter zelf onbeschermd blijven. Het hoofdscherp van de tractor moet overlappen met het uiteinde van de vertande as en de toegevoegde adapter, zoals aangegeven in de tabel.

De hoek waarmee de primaire PTO-aandrijf as voor werktuig kan worden gebruikt kan worden gereduceerd, afhankelijk van de vorm en de grootte van hoofdafscherming tractor en de vorm en grootte van de bescherming van de primaire PTO-aandrijf as voor werktuig.

Hef het werktuig niet zo hoog dat hoofdafscherming tractor of bescherming primaire PTO-aandrijf as voor werktuig beschadigd raken. Ontkoppel PTO-aandrijf as indien nodig om de werktuighoogte te verhogen. (Zie bevestigen/ontkoppelen PTO-aandrijf as)

Bij gebruik van type 3/4 PTO, kunnen helling en draaihoeken worden gereduceerd, afhankelijk van het type PTO-hoofdafscherming en koppelingrails.



Type aftakas	Diameter	Spiebanen	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -18-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

PTO-aangedreven werktuig bevestigen

⚠ WAARSCHUWING: Verstrikt raken in draaiende aandrijvingen, kan leiden tot letsel of de dood.

Houd afdekkappen voor aftakas en aandrijflijnen van tractor altijd op hun plaats. Zorg dat draaiende schermen onbelemmerd kunnen draaien.

ZET de motor AF en wacht tot PTO-aandrijflijnen stilstaan voordat u afstellingen, aansluitingen of reinigingen aan PTO-aangedreven werktuigen gaat uitvoeren.

1. Draai sleutel naar de stand STOP om de motor uit te schakelen.
2. Zet trekhaak (A) in uitgeschoven stand. Controleer of trekstang niet in de weg zit als het werktuig wordt aangesloten op de 3-puntshefinrichting. Schuif trekstang volledig in of verwijder deze indien nodig. (Zie Trekhaakstand selecteren in dit hoofdstuk.)
3. Monteer borgpen trekstang.
4. Bevestig werktuig aan tractor (trekhaak of 3-puntshefinrichting) voordat PTO-tussenas wordt aangesloten. Breng hefinrichting volledig omhoog in transportstand als deze niet wordt gebruikt.
5. Kantel PTO-hoofdafdekkap (B) omhoog voor extra ruimte. Draai bij uitgeschakelde motor de PTO-as handmatig rond om de spievertanding uit te lijnen. Sluit de aandrijflijn aan op de PTO-as. Trek aan aandrijflijn om te controleren of deze aan PTO-as is vergrendeld. Draai de PTO-afscherming weer omlaag.

BELANGRIJK: Behoud een opening van 12-15 mm door PTO-hoofdbescherming (B) zodanig te sluiten dat de PTO-afscherming aan beide zijden op tapbout (D) kan rusten zoals afgebeeld.

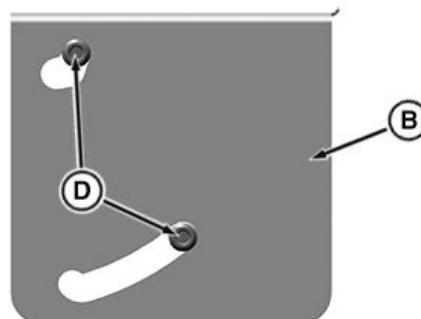
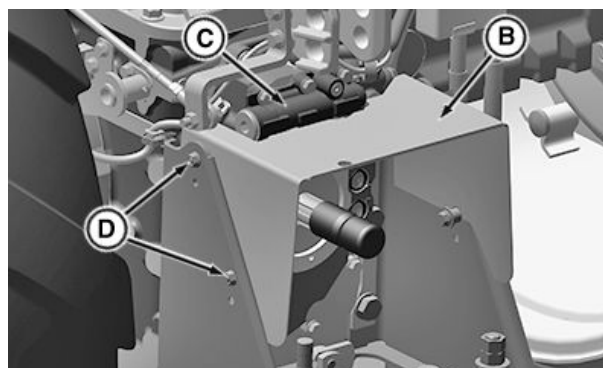
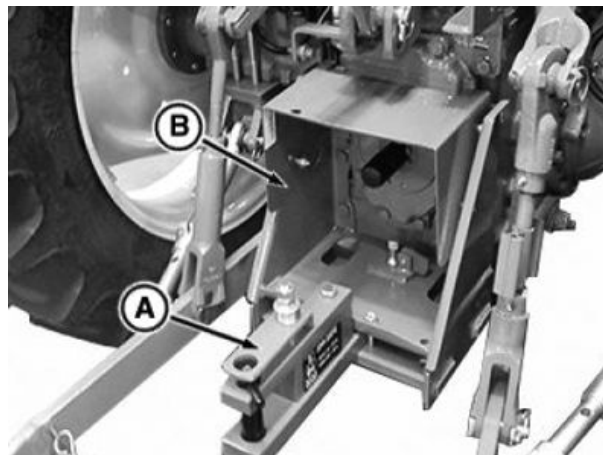
6. Controleer of alle beschermingen goed zijn aangebracht en in goede staat zijn. BIJ UITGEZETTE MOTOR aandrijflijnbeschermingen controleren; deze moeten ongehinderd op de as kunnen draaien. Smeer of repareer indien nodig.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de PTO uitsluitend als de PTO-bescherming juist is geïnstalleerd.

7. Controleer op aanlopen.

A—Trekhaak
B—PTO-bescherming

C—EH-regelklep
D—Tapbout



TS 1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,00009B8 -18-29MAR21-1/1

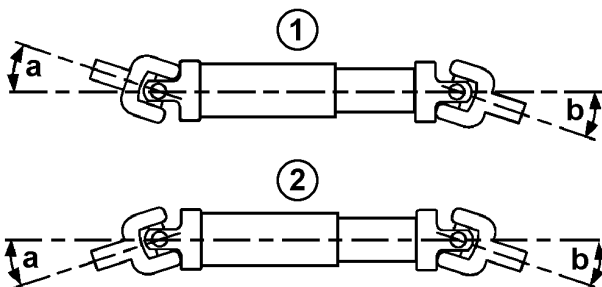
Tractorvermogen aanpassen aan werktuig

BELANGRIJK: Tractorvermogen moet worden aangepast aan de maat van het werktuig. Te veel tractorvermogen kan een werktuig beschadigen en een te groot werktuig kan de tractor beschadigen.

Zie de gebruikshandleiding van de uitrusting voor minimum en maximum vermogensvoorwaarden voor het bevestigen van een werktuig aan de tractor.

RM87422,00004D3 -18-12MAY16-1/1

Aanwijzingen voor het gebruik



LX1049749

Articulatie aandrijfvas

1— Z-vormige constructie

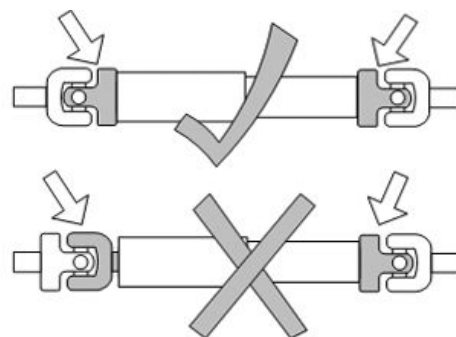
2— W-vormige constructie

Hoeken (a) en (b) aan de kruiskoppelingen moeten aan beide einden van de aandrijfvas zo veel mogelijk hetzelfde zijn.

Bij toepassingen waarbij dit niet het geval is (bijvoorbeeld scherpe hoeken met ingeschakelde PTO) is het raadzaam een aandrijfvas met continu toerental te gebruiken.

OPMERKING: De twee schematische tekeningen tonen geen geleiders op de aandrijfvas. Een geleider is bij het gebruik van aandrijfassen verplicht.

BELANGRIJK: Alleen gebruiksomstandigheden zoals beschreven in de gebruikshandleiding van de verschillende werktuigen zijn toegelaten. Dit geldt in het bijzonder voor de maximum toegestane articulatiehoek, het gebruik van vrijlooppkoppelingen en



LX1049900

Vorken correct uitlijnen

overbelastingskoppelingen, en voor de voorgeschreven hoeveelheid overlapping van in elkaar geschoven pijpen.

BELANGRIJK: Neem voor gebruik van een PTO-aangedreven werktuig maatregelen die ervoor zorgen dat de aandrijfvas regelmatig wordt gesmeerd. Neem de instructies in de gebruikshandleiding van de fabrikant in acht.

BELANGRIJK: Bij multi-componenten, telescoop-aandrijfassen, moeten de gaffels aan elk einde zijn uitgelijnd zoals afgebeeld. De stangklemmen aan elk einde mogen NIET 90° ten opzichte van elkaar zijn verdraaid (zie pijlen in afbeelding rechts).

RM87422,00004D4 -18-12MAY16-1/1

Achter-PTO — PTO-bescherming

⚠ WAARSCHUWING: Demonteer beschermkap (A) alleen als een PTO-aangedreven werktuig moet worden gemonteerd.

Zodra het werktuig wordt gedemonteerd, beschermkap opnieuw monteren!

Hoofdbescherming (B) kan worden opgeklapt om een werktuig aan te sluiten, maar moet daarna weer worden neergeklapt. *Andere types PTO-bescherming worden hier niet afgebeeld.*

⚠ WAARSCHUWING: De PTO mag alleen worden gebruikt als de hoofdbescherming zich in afgebeelde positie bevindt. Schakel de PTO uit alvorens het werktuig te heffen.

⚠ WAARSCHUWING: Voordat de PTO in gebruik wordt genomen, moet de maximum toegestane hoek van de articulatie op de cardanas worden bepaald. Tijdens bedrijf mag geen contact tot stand komen tussen de PTO-bescherming en de cardanas. Dit is vooral belangrijk bij het nemen van bochten.

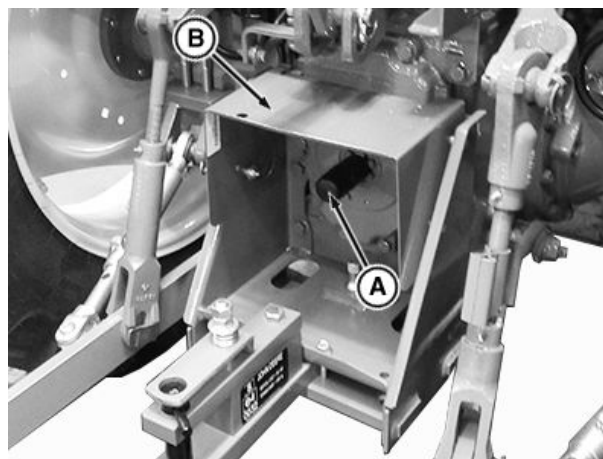
Bij PTO's van het type 3 (dia. 45 mm, 20 vertandingen), kan speling in het bereik van de PTO-bescherming beperkt zijn. Neem dit in acht tijdens het bedrijf; vermijd onnodige schade.

Draag handschoenen bij het aansluiten van de PTO.

⚠ WAARSCHUWING: Breng altijd bescherming (C) aan op de cardanas. Zorg ervoor dat deze niet mee kan draaien met de as. Schakel de cardanas niet in, mits een bescherming is gemonteerd die de PTO-as volledig bedekt en niet met de as meedraait.

A— Beschermkap
B— Hoofdbescherming

C— Afdekplaat



PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

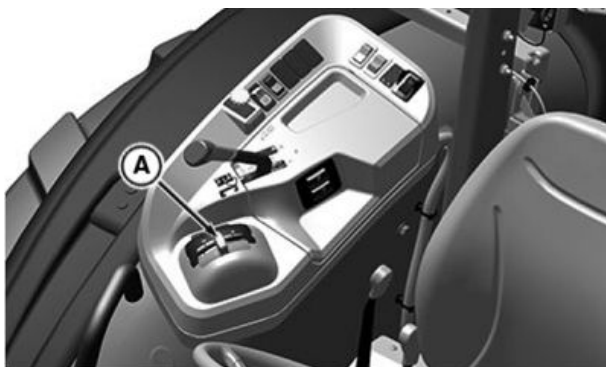
RM87422,00004D5 -18-08JUL16-1/1

PTO-toerentallen

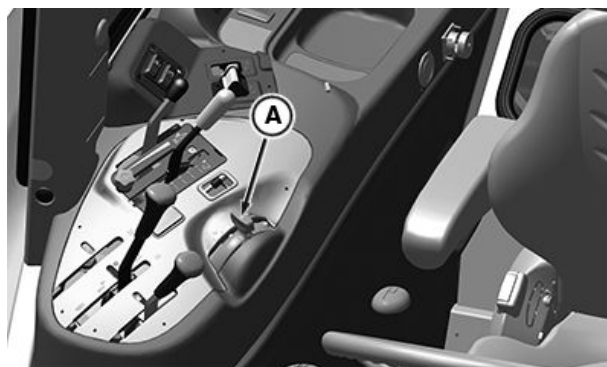
De motortoerentallen waarbij standaard PTO-toerentallen worden bereikt staan onder Motor in het hoofdstuk Specificaties.

RM87422,00004D6 -18-13MAY16-1/1

PTO van de tractor bedienen — (PowrReverser™-transmissie)



IOOS, tractoren 5058E, 5067E en 5075E



CABINE, tractoren 5058E, 5067E en 5075E

A—Handgashendel

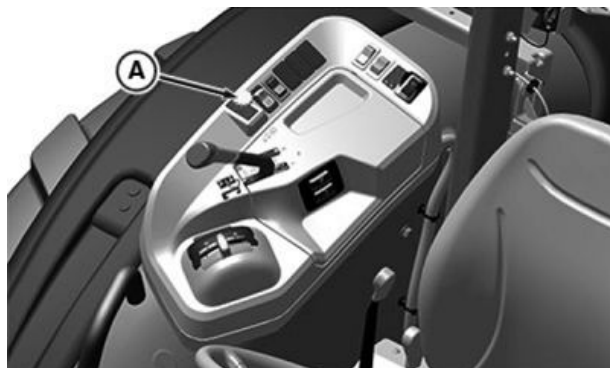
1. Start de motor en duw handgashendel (A) vooruit tot de toerenteller het nominale PTO-toerental aangeeft.

Bij tractoren 5058E, 5067E en 5075E - Motortoerental
1588 t/min bij economy-PTO 540E t/min bediening

en motortoerental 2084 t/min bij standaard-PTO 540
t/min bediening.

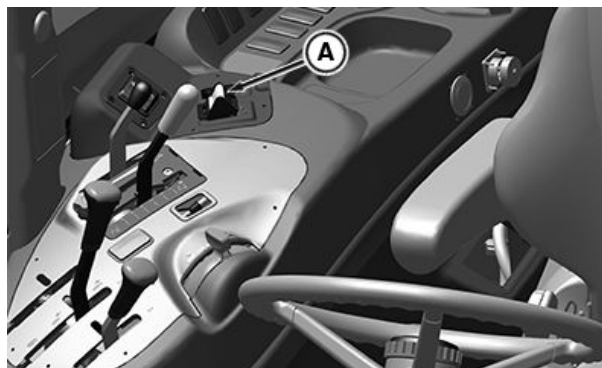
Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018F5 -18-22FEB21-1/2



IOOS, tractoren 5058E, 5067E en 5075E

PY41953 —UN—29AUG17



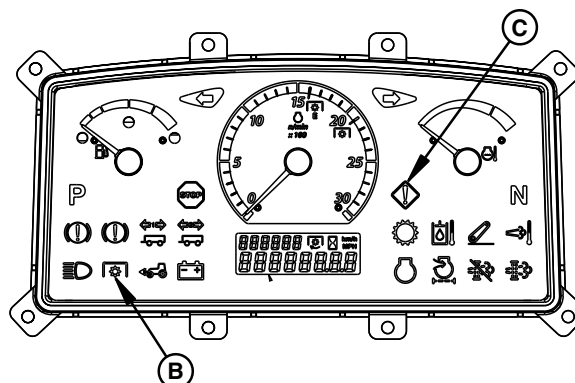
CABINE, tractoren 5058E, 5067E en 5075E

PY33061 —UN—20OCT16



PTO 540/540E schakelhendel

PY17685 —UN—10JAN13



PY31401 —UN—11JUL16

A—Elektrohydraulische
PTO-schakelaar

B—Indicatielampje PTO
C—Indicator bedienings
waarschuwing

D—PTO 540/540E schakelhendel

OPMERKING: Bij PR-transmissie - Als de PTO draait en de bestuurder de stoel verlaat, gaat de PTO na 7 seconden UIT als de vrijgaveschakelaar van de PTO niet AAN staat.

2. **IOOS - PR-versnellingsbak:** Trek PTO-schakelaar (A) naar buiten om de PTO in te schakelen. Indicatielampje (B) gaat branden als de PTO is ingeschakeld.

Cabine - PR-transmissie: Druk schakelaar (A) omlaag en dan vooruit om de PTO in te schakelen. Indicatielampje (B) gaat branden als de PTO is ingeschakeld.

3. Trek hendel (D) omhoog voor economische 540 werking en duw hem omlaag voor standaardwerking 540.

WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Zet de motor af en wacht tot de PTO-aandrijving stilstaat alvorens instellen, verbinden of reinigen van het door de PTO aangedreven werktuig.

Om verstrikt raken met de draaiende as te voorkomen, de PTO altijd uitschakelen als deze niet wordt gebruikt.

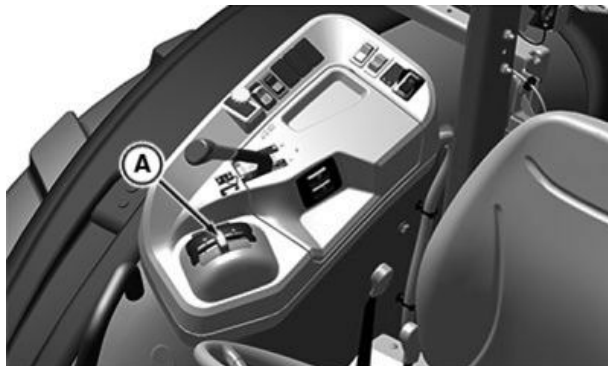
4. **Cabine:** Duw PTO-schakelaar (A) naar binnen om de PTO uit te schakelen.

IOOS: Duw PTO-schakelaar (A) omlaag om de PTO uit te schakelen.

VP27597,00018F5 -18-22FEB21-2/2

Tractor-PTO bedienen — (SyncShuttle-versnellingsbak)

OPMERKING: Motor start niet als de PTO-regelhendel is ingeschakeld.



IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Cabine, tractoren 5058E, 5067E en 5075E

A—Handgashendel

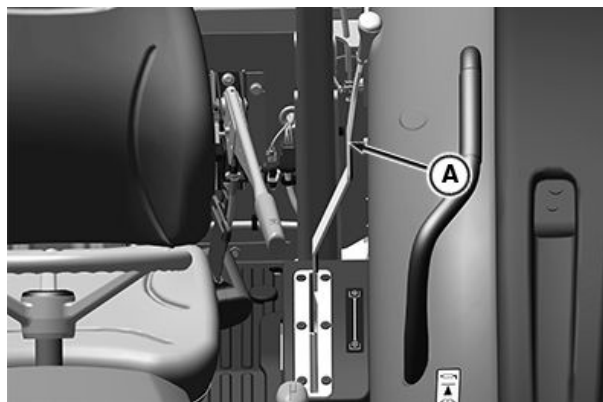
1. Duw het koppelingpedaal in, start de motor en duw handgas (A) vooruit tot toerenteller van de motor nominaal PTO-toerental aangeeft.

Bij tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E -
Motortoerental 1588 t/min bij economy-PTO, 540E
t/min bediening en motortoerental 2084 t/min bij
standaard-PTO 540 t/min bediening.

OPMERKING: Bij TSS-transmissie - Als de PTO draait en de bestuurder de stoel verlaat, gaat de motor na 7 seconden uit als de schakelaar PTO-activering niet AAN staat.

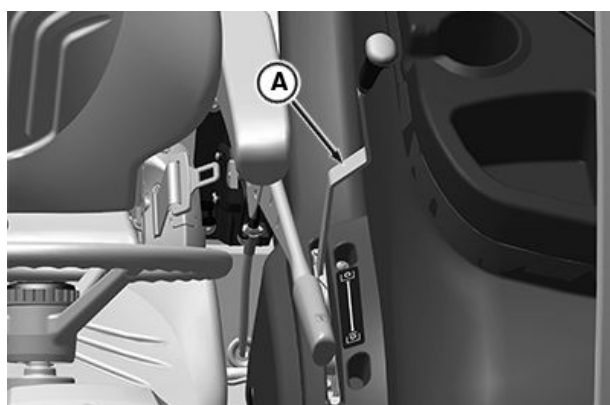
Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018F6 -18-22FEB21-1/2



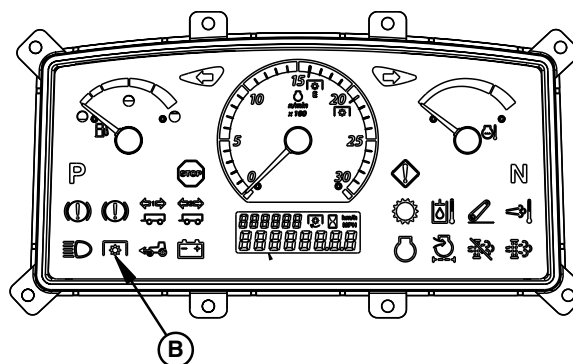
PY33066 —UN—20OCT16

IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



PY33067 —UN—20OCT16

Cabine, tractoren 5058E, 5067E en 5075E



PY29600 —UN—11JUL16

A—PTO-hendel

B—Indicatielampje PTO

2. Beweeg PTO-hendel (A) naar voren om de PTO in te schakelen. Indicatielampje (B) gaat branden als de PTO-hendel is ingeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Zet de motor af en wacht tot de PTO-aandrijving stilstaat alvorens instellen, verbinden of reinigen van het door de PTO aangedreven werktuig.

Om verstrikt raken met de draaiende as te voorkomen, de PTO altijd uitschakelen als deze niet wordt gebruikt.

3. Trek de PTO-hendel naar achteren om de PTO uit te schakelen.

VP27597,00018F6 -18-22FEB21-2/2

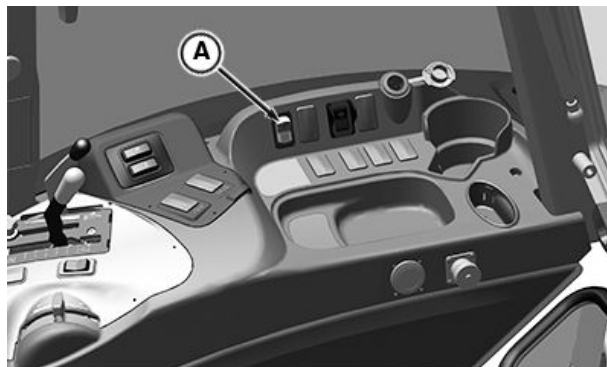
Werking afstandsschakelaar inschakelen PTO

Met een tijdelijke regeling PTO-activering kan de status van het PTO-systeem worden geregeld tussen AAN en

UIT. De status van de regeling PTO-activering wordt aangeduid met een indicator op de schakelaar. Hieronder staan de drie sequenties die de functie definiëren.



Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

A—Vrijgaveschakelaar PTO

1. Bestuurder op stoel / PTO inschakelen / PTO-activering inschakelen = PTO blijft aan als bestuurder niet op de stoel zit.
2. Bestuurder op stoel / PTO inschakelen / bestuurder niet op stoel / PTO-activering inschakelen binnen 7

seconden = PTO blijft aan als bestuurder niet op de stoel zit.

3. Bestuurder niet op stoel / PTO inschakelen = PTO blijft aan als bestuurder niet op de stoel zit.

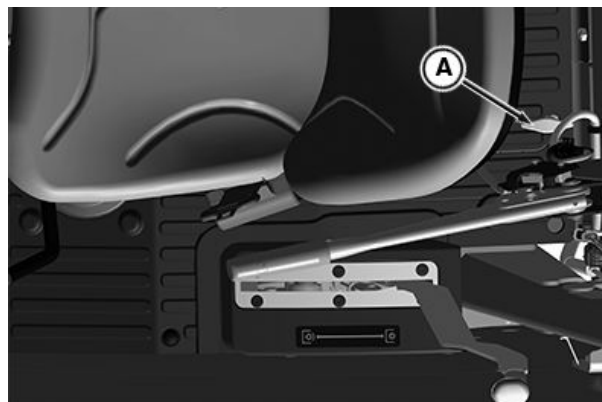
VP27597,00018F7 -18-22FEB21-1/1

540/540E PTO-hendel en verbinding instellen

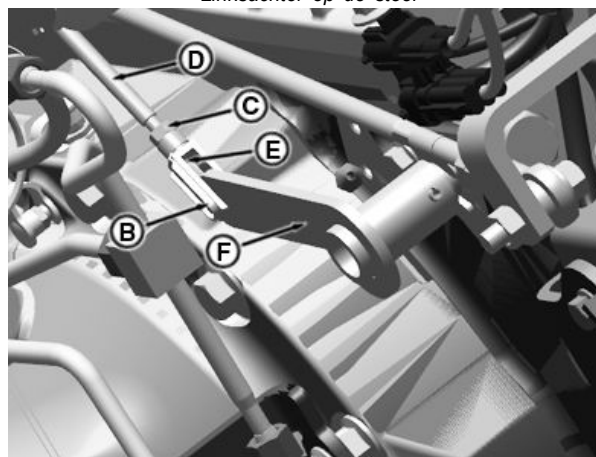
1. Beweeg economy PTO-hendel (A) omlaag naar de (standaard PTO) positie.
2. Verwijder veerborgpen (B).
3. Draai koppelingsarm (E) tot vrije speling is opgeheven (lichte weerstand).
4. Draai borgmoer (C) los.
5. Stel stanglengte (D) en stangklem (E) in.
6. Draai borgmoer (C) aan.
7. Monteer de veerborgpen door stangklem en arm.

A—Economy PTO-hendel
B—Veergrendelpen
C—Borgmoer

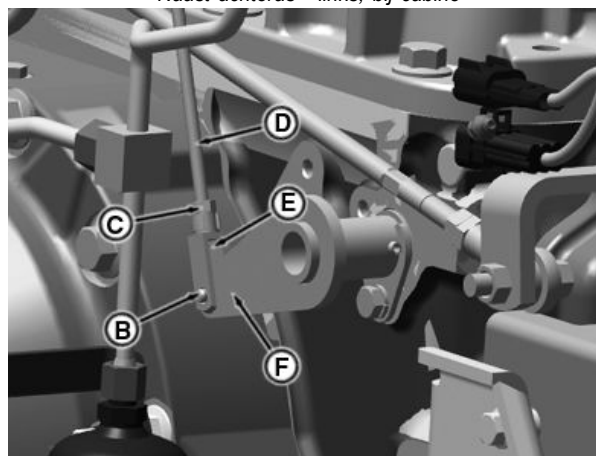
D—Stang
E—Gaffel
F—Arm



Linksachter op de stoel



Naast achteras - links, bij cabine



Naast achteras - links, bij IOOS

ZY5AXG6,0000C09 -18-29DEC21-1/1

PY33069—UN—21OCT16

APY64194—UN—29DEC21

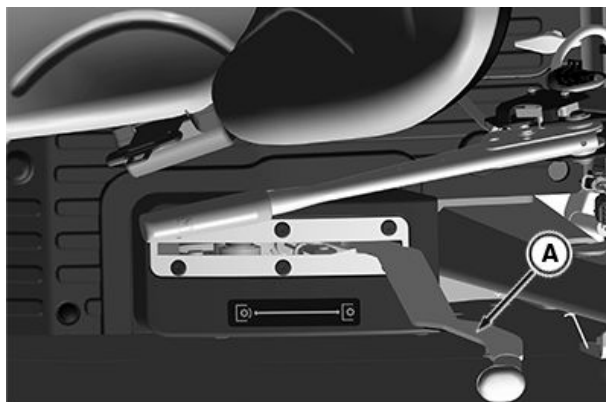
APY64193—UN—29DEC21

Bedieningskabel PTO-koppeling instellen — (SyncShuttle)

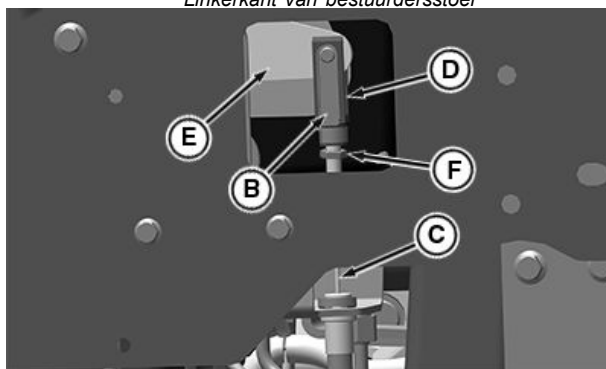
1. Beweeg PTO-koppelinghendel (A) naar positie achteruit (uitgeschakeld).
2. Verwijder de verende borgpen (B).
3. Draai koppelingarm (E) linksom tot vrije speling is opgeheven (lichte weerstand).
4. Stel stangklem (D) in tot de veerborgpen kan worden geïnstalleerd door stangklem en arm.
5. Stel kabellengte (C) in en draai borgmoer (F) aan zoals afgebeeld.
6. Monteer de veerborgpen door stangklem en arm.

A—PTO-koppelinghendel
B—Veerborgpen
C—Kabel

D—Stangklem
E—Koppelingsarm
F—Borgmoer



Linkerkant van bestuurdersstoel



Blik door wielvelg linksachter

PY33068 —UN—20OCT16

PY33107 —UN—07DEC16

NM61126.0000336 -18-07DEC16-1/1

Prestatieballast aanbrengen

Voor maximum productiviteit plannen

De juiste ballast is van grote invloed op de prestaties van de trekker. Maximum productiviteit kan alleen worden bereikt als het gewicht van de trekker geschikt is voor de werkzaamheden.

John Deere levert aanvullende informatie over ballast in twee van de handleidingen in de serie "Basisinformatie machinewerking".

(zie John Deere servicedocumentatie beschikbaar in deze handleiding.):

- "Trekkers" verschaft informatie over het bepalen van het juiste trekkergewicht en ballastselectie.
- "Machinemanagement" omvat informatie over werktuigaanpassing en verhogen van de productiviteit.
- Uw John Deere dealer helpt met informatie over deze onderwerpen.

SV86979,00000AB -18-18AUG12-1/1

Juiste ballast gebruiken

De benodigde hoeveelheid ballast en vooral de locaties van de ballastgewichten zijn in de eerste plaats afhankelijk van het gebruikte type werktuig en de snelheid waarmee wordt gewerkt. Ballast aanbrengen is vereist voor:

1. Zorg voor voldoende gewicht op de vooras om de veiligheid en stabiliteit bij het sturen te waarborgen bij zowel treklasten in het veld als bij transporten op het veld en op de weg.
2. Zorg voor voldoende tractie voor het effectief trekken van zware lasten.
3. Zorg voor het juiste evenwicht tussen voor- en achterzijde om het optreden van een 'power hop' (vermogensschok) bij MFWD-tractoren te minimaliseren.
4. Zorg voor voldoende gewicht op de achteras voor tractie, remvermogen en stabiliteit als een lader of ander frontwerktuig aan de voorzijde van de tractor is bevestigd.
5. Bij het wisselen van het ene werktuig naar het andere werktuig moet de ballast op de tractor opnieuw worden verdeeld.

SD74272,0000215 -18-17MAR20-1/1

Ballast zorgvuldig selecteren

Pas de hoeveelheid ballast aan die nodig is voor de werkzaamheden. Wat juist is voor het ene werk kan fout zijn voor andere werkzaamheden. Ballast dient de tractie en de stabiliteit.

! WAARSCHUWING: Controleer bij de keuze van voor- en achterasballast, of de toegestane aslasten en het maximaal toegestane machinegewicht (inclusief aangebouwd werktuig) niet wordt overschreden (zie hoofdstuk specificaties in de gebruikshandleiding). Bovendien moeten de wettelijke voorschriften en maximaal toegestane aantal gewichten in acht worden genomen. Voor een optimale bestuurbaarheid moet zich minstens 20% van het leeggewicht op de vooras bevinden. Massa zonder lading is het gewicht van de trekker zonder speciale uitrusting, werktuig,

aanhangwagen of ballast, maar met hydraulische olie, smeermiddelen, een volle brandstoftank en een bestuurder van 75 kg.

! WAARSCHUWING: Gebruik geschikt hefwerktuig bij de omgang met ballast. Veiligheid en prestatie van de trekker hangt af van het juist aanbrengen van ballast op de vooras (frontgewichten) en achteras (wielgewichten, vloeibare ballast voor de banden en aanhanggewicht).

Factoren die de hoeveelheid ballast bepalen:

- Toestand van de grond - los of vast
- Werktuigtype - integraal/semi-integraal of getrokken
- Rijsnelheid - langzaam of snel
- Trekkervermogen - gedeeltelijk of vol beladen
- Banden - enkel, bovenmaats of dubbel

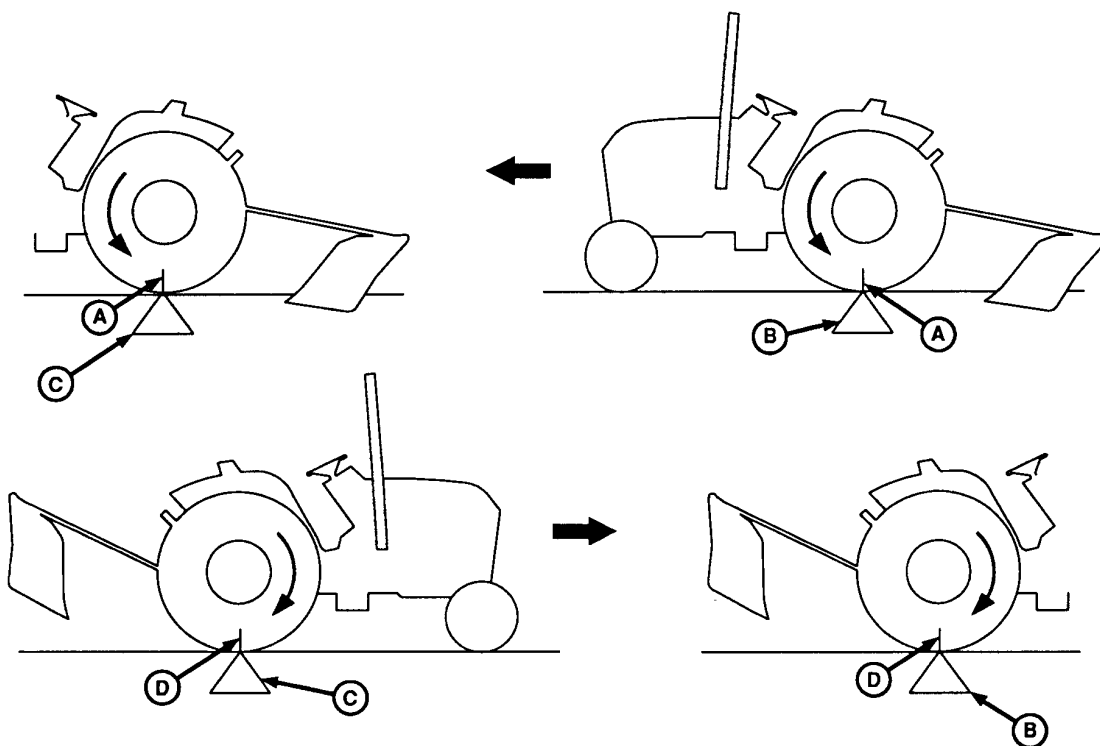
SD74272,0000216 -18-23APR15-1/1

Ballast voor de frontlader

Neem de ballastinstructies uit handleiding van frontlader in acht.

JB06590,0000599 -18-21JUL09-1/1

Wielslip meten—Handmatig



1. Breng een zichtbare markering (A) aan op een achterband (een kalkmarkering wordt aanbevolen).
2. Markeer, terwijl de trekker werkt, beginpunt (B) op de grond op de plek waar bandmarkering (A) de grond raakt.
3. Breng opnieuw een markering aan op de grond nadat bandmarkering (A) 10 volledige omwentelingen heeft gemaakt (C).
4. Rijd terug in de tegenovergestelde richting met geheven werktuig. Breng bij de tweede markering op de grond (C) een nieuwe markering aan op de band (D).
5. Tel het aantal omwentelingen dat nodig is om startpunt (B) te bereiken. Rijd hiervoor de trekker met geheven werktuig langs dezelfde route.
6. Gebruik het aantal omwentelingen en de wielslip.

OPMERKING: Ideale wielslip. 10—15 procent voor trekkers met tweewielaandrijving of 8—12 procent voor trekkers met vierwielaandrijving.

7. Verzwaringgewicht zo kiezen, dat een correcte wielslip wordt bereikt.

OPMERKING: Het beschikbare trekvermogen vermindert sterk wanneer de wielslip onder 10 procent daalt.

WIELSLIPTABEL		
Onbelaste wielomwentelingen (stap 5)	Geschat % slip	Aanbevolen actie
10	0	Ballast verwijderen
9-1/2	5	Ballast verwijderen
9	10	Juiste ballast
8-1/2	15	Juiste ballast
8	20	Ballast toevoegen
7-1/2	25	Ballast toevoegen
7	30	Ballast toevoegen

PU00210,0000279 -18-18AUG12-1/1

LV733 —JUN—25JUN94

Ballastbeperkingen

De ballast moet worden beperkt door de bandcapaciteit of de trekker capaciteit. Elke band heeft een aanbevolen draagcapaciteit die niet overschreden mag worden (zie

hoofdstuk Wielen, banden en spoorbreedtes). Overweeg het gebruik van een grotere enkele band als een grotere hoeveelheid gewicht nodig is voor de tractie.

Ballast kan worden toegevoegd als vloeistof of als gietijzer.

MX,BAIP,QA2 -18-24JUL95-1/1

Ballast voorziede tijdens transport

WAARSCHUWING: Aanvullende ballast aan voorziede kan nodig zijn voor het transporteren van aan achterzijde gemonteerde werktuigen. Rijd met geheven werktuig langzaam over ruwe grond, onafhankelijk van de hoeveelheid ballast.

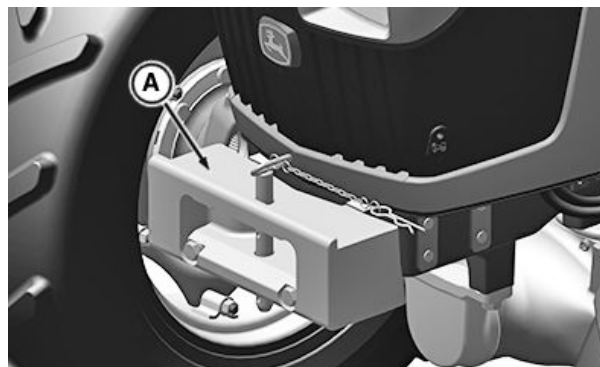
Specificatie

Basisgewicht voor
5050E, 5058E, 5067E en
5075E—Gewicht..... 65 kg (143,3 lb)

1. Monteer basisgewicht (A).
2. Monteer de borgbouten voor de ballast en draai deze aan volgens specificatie.

Specificatie

Bouten voor basisge-
wicht—Aanhaalmoment..... 385 N·m (284 lb·ft)



Basisgewicht voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Basisgewicht

PY31513—UN—08SEP16

VP27597,0000C2F -18-08AUG18-1/1

Maximum ballast achterzijde bepalen

BELANGRIJK: Overbelast de banden NIET. Reduceer de last of monteer een zwaardere kwaliteit banden als het maximum in de tabel afgebeelde gewicht niet voldoende is voor de veiligheid.

Breng niet te veel ballast aan om de levensduur van de aandrijflijn te verlengen en grondcompressie en rolweerstand te vermijden.

Verwijder ballast als de trektermotor hard moet werken om zware lasten te trekken in de eerste drie versnellingen. Bij gebruik van mechanische voorwielaandrijving, is ballast voor een versnelling langzamer zinvol.

De tabel toont draagcapaciteit per band.

Bandenmaat	Index	Draagvermogen per band in kg bij 40 km/u	Draagvermogen per band in lb-ft bij 40 km/u
160/95R46 (6.6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13.6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14.9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16.9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16.9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -18-14JUN17-1/1

Maximum ballast voorzijde bepalen

Gebruik geschikte frontgewichten voor afzonderlijke werkomstandigheden. Trekkers uitgerust met MFWD moeten voldoende ballast hebben om de voorwiellast te balanceren. Verwijder de ballast als deze niet meer nodig is.

De tabel toont draagcapaciteit per band.

BELANGRIJK: Overbelast de banden NIET. Reduceer de last of monteer banden met een grotere belastbaarheid als het maximum in de tabel afgebeelde gewicht niet voldoende is voor de veiligheid.

Bandenmaat	Index	Draagvermogen per band in kg bij 40 km/u	Draagvermogen per band in lb-ft bij 40 km/u
210/95R28 (8.3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11.2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9.5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11.2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12.4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12.4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

RM87422,000052C -18-26OCT16-1/1

Gietijzeren gewichten gebruiken

Gietijzeren gewichten zijn beschikbaar in de versie 48 kg (106 lb). Raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie en aanbevelingen voor gebruik en plaatsing van gewichten.

Specificatie

Gietijzeren gewichten—Gewicht..... 48 kg (106 lb)



PY6488

PY6488—JUN—13MAR07

RM87422,0000590 -18-08SEP16-1/1

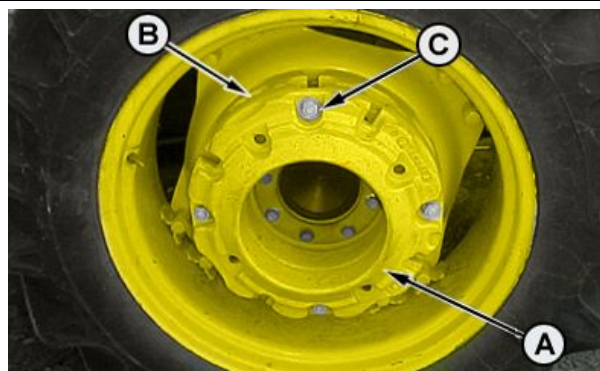
Gietijzeren gewichten achterzijde monteren

⚠ WAARSCHUWING: Optioneel gietijzeren gewicht weegt 48 kg (106 lb). Wees voorzichtig! Gebruik de juiste uitrusting of laat het werk door een John Deere dealer uitvoeren.

OPMERKING: De tractoren hebben standaard één gietijzeren gewicht aan elke achterband.

1. Bevestig het eerste gewicht aan de wielschotel.
2. Monteer bouten in eerder aangebrachte gewicht (B) om meer gewichten (A) te monteren. Draai het toegevoegde gewicht om de bouten uit te lijnen met de gaten in het gewicht (C).
3. Draai de bevestigingsbouten goed aan. Draai de bouten opnieuw aan na enkele uren werk. Controleer de bevestiging regelmatig.

OPMERKING: Geen aanvullend ballastgewicht bij bandenmaat 160/95 R 46.



A—Extra gewicht
B—Gewicht

C—Gewichtsopeningen

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -18-23JAN17-1/1

Vloeibaar gewicht gebruiken

! WAARSCHUWING: Het vullen van banden met vloeistof vereist speciale apparatuur en opleiding. Raadpleeg een John Deere dealer of een gespecialiseerd bandenbedrijf.

BELANGRIJK: Vul de banden nooit meer dan 90 procent. Meer vulling laat te weinig luchtruimte om schokken te absorberen. De band kan dan schade oplopen.

Een oplossing van water en calciumchloride levert een veilige en economische ballast. Indien op de juiste manier gebruikt, zal er geen schade optreden aan banden, binnenbanden of velgen.

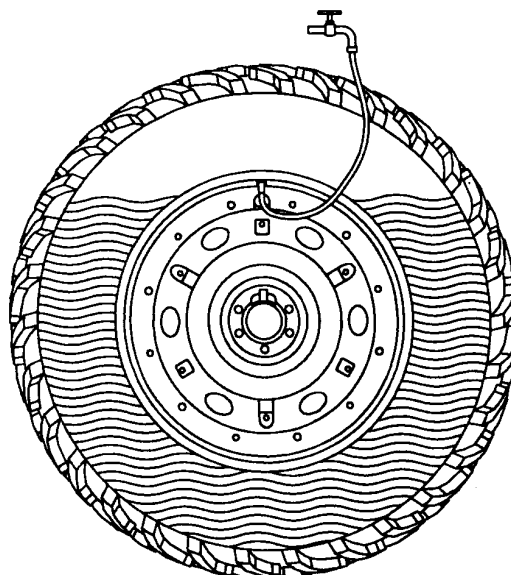
Gebruik calciumchloride om te voorkomen dat het water bevroest. Een mengsel van 0,4 kg/l (3,5 lb/gal) calciumchloride zal niet bevriezen tot -45 °C (-50°F).

OPMERKING: Het gebruik van alcohol als vloeibaar verzwarengewicht wordt niet aangeraden. Een oplossing met calciumchloride is zwaarder en economischer.

Vul tubeless banden enigszins boven klepniveau (minimum 75 procent vol). Minder oplossing kan deel van velg aantasten en mogelijk corrosie tot gevolg hebben. Tubeless banden gevuld tot elk niveau onder 90 procent.

De tabel op deze pagina toont hoeveel elke bandenmaat kan bevatten indien deze tot 75 procent wordt gevuld.

VLOEIBAAR GEWICHT VOOR VOORBANDEN Met 0,6 kg/l (5 lb./gal) calciumchloride oplossing	
MFWD	
Bandenmaat	Vloeibaar gewicht per band kg (lb.)—75% vol
210/95R28 (8.3R28)	Niet van toepassing
280/85R20 (11.2R20)	125 (275)
250/85R24 (9.5R24)	95 (209)
280/85R24 (11.2R24)	115 (253)
320/85R20 (12.4R20)	121 (267)
320/85R24 (12.4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)



VLOEIBAAR GEWICHT VOOR ACHTERBANDEN Met 0,6 kg/l (5 lb./gal) calciumchloride oplossing	
Bandenmaat	Vloeibaar gewicht per band kg (lb.)—75% vol
160/95R46 (6.6R46)	Niet van toepassing
380/85R28 (14.9R28)	261 (575)
420/85R28 (16.9R28)	339 (747)
420/85R30 (16.9R30)	355 (782)
340/85R28 (13.6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

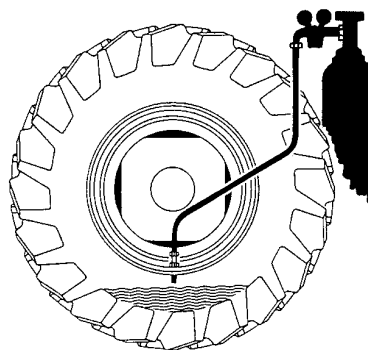
SJ15074,00001DF -18-14JUN17-1/1

RW25003—JN—07JUL93

Banden aftappen

Trekker opkrikken. Luchtklep van de band verwijderen en water laten wegstromen.

Om achtergebleven water uit de band te laten weglopen, een afvoerbuis met slang plaatsen en lucht in de band pompen. De luchtdruk duwt achtergebleven water uit de band.



LX009451

LX009451 —UN—03JAN95

RM87422,00004F3 -18-02JUN16-1/1

Werktuigcodes gebruiken

WAARSCHUWING: Probeer NIET werktuig te transporteren zonder voldoende frontgewicht. U kunt de macht over het stuur verliezen.

John Deere technici hebben een code ontwikkeld om te bepalen hoeveel frontgewicht nodig is voor de stabiliteit en om de macht over het stuur te behouden.

1. Zoek de werktuigcode op in de gebruikshandleiding van de uitrusting.
2. Gebruik de volgende tabel om te bepalen hoeveel Quik-Tatch™ frontgewichten vereist zijn op uw trekkermodel.

Zoek het codebereik van het werktuig in de linker kolom waarin uw werktuigcode past. Ga dan naar rechts naar de kolom waarin de trekkerconfiguratie wordt genoemd. Het getal op deze plaats in de tabel is het aantal benodigde QUIK-TATCH™ gewichten.

Voorbeeld: Voor een werktuig met code 100 dat wordt gebruikt op een MFWD-trekker met snelkoppeling,

QUIK-TATCH is een handelsmerk van Deere & Company

maar zonder vloeistof in de voorbanden zijn 4 frontgewichten nodig.

Met maximaal frontgewicht geen werktuig transporteren met een hogere code dan:

- 137 voor MFWD trekker

AANTAL BENODIGDE QUIK-TATCH™ GEWICHTEN		
MFWD		
Werktuigcode	Zonder vloeistof in de voorbanden	Met vloeistof in de voorbanden
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272,000032A -18-04SEP12-1/1

Wielen, banden en spoorbreedtes

Veilig onderhoud aan banden uitvoeren

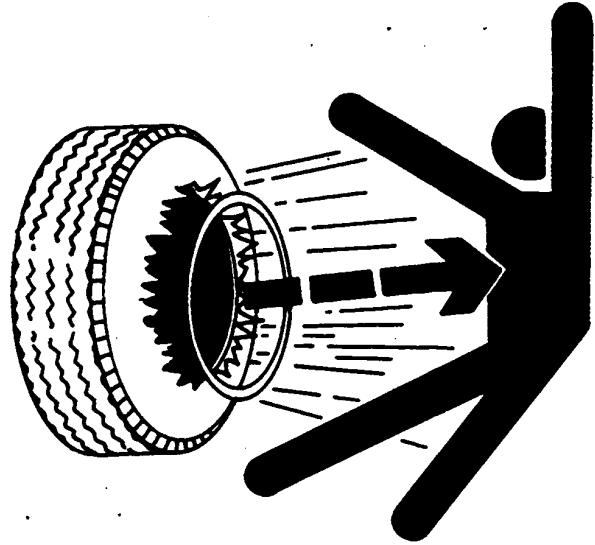
Het door explosie losraken van een band en velgen kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht. Wielen en banden mag u nooit lassen of verhitten. De hitte kan de luchtdruk verhogen met als gevolg het exploderen van de band. Lassen kan verzwakking of vervorming van het wiel veroorzaken.

Gebruik voor het oppompen van banden een klemventiel en verlengslang die zo lang is dat u naast de band kunt staan en NIET voor of boven de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.

Controleer wielen op lage druk, sneden, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.



TS211 —UN—15APR13

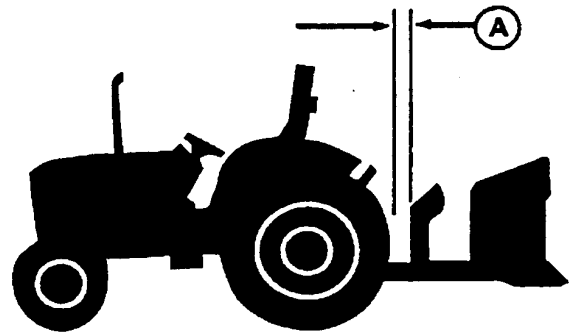
DX,RIM -18-24AUG90-1/1

Speling werktuig-naar-band controleren

BELANGRIJK: Controleer of voldoende speling (A) aanwezig is tussen de buitendiameter van band en werktuig met de hefinrichting in geheven positie.

Als banden zijn gemonteerd met een grote diameter op een tractor met driepuntshefinrichting is een snelkoppeling of vergelijkbaar apparaat vereist om voldoende speling werktuig-naar-band te leveren.

A—Speling



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -18-15JUL22-1/1

Bandenspanning controleren

Controleer de banden dagelijks op beschadiging of zichtbare lage druk.

Controleer de bandenspanning minstens elke 100 bedrijfsuren met een meter. Gebruik een nauwkeurige meter met een schaalverdeling van 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

Als de banden gevuld zijn met vloeibare ballast, een speciale lucht-watermeter gebruiken en de spanning met het ventiel omlaag gericht meten.

OPMERKING: Bij rijden ploegen of bij werkzaamheden op hellingen kan de bandenspanning 28 kPa (0,28 bar) (4 psi) worden verhoogd BOVEN het maximum om plooiën of doorbuigen van de banden te voorkomen.

BELANGRIJK: Controleer de bandenspanning altijd met een nauwkeurige bandenspanningsmeter om te hoge bandenspanning te voorkomen. Te hoge bandenspanning reduceert de prestatie en verhoogt zowel de belasting op band en velg.

OPMERKING: De volgende spanninginformatie geldt voor zowel voor- als achterbanden en de bandenspanningtabel.

1. Alle bandenspanningen zijn berekend voor rijsnelheden van 29 km/h (18 mph) voor zowel diagonale (bias) ply en radiale ply banden.
2. Werking van banden bij in de tabel aanbevolen bandenspanning leveren optimale tractorprestaties van

band/voertuigstelsel. Bij de juiste bandenspanning van radiale banden bolt de zijkant of de “wangen” duidelijk zichtbaar naar buiten. Dit is normaal en beschadigt de band niet als de bandenspanning wordt aangehouden.

3. Bandenspanning lager dan 80 kPa (12 psi) moet vaker worden gecontroleerd vanwege het grotere risico op lekkage bij lage druk (speciaal door lekkage van ventielkernen).
4. Bij tractoren die werken op steile hellingen moet de bandenspanning 28 kPa (4 psi) worden verhoogd boven de aanbevolen waarden om het zijwaartse gewicht te compenseren.
5. Bij enkele banden die worden gebruikt in omstandigheden met een hoge tractie slijpt soms de bandhiel als deze niet helemaal goed was bevestigd of als te veel smeermiddel werd gebruikt om de band te monteren. Verhogen van de bandenspanning zal deze toestand compenseren maar levert geen gereduceerde tractie. Raadpleeg uw bandenspecialist als dit probleem zich voordoet.
6. Neem contact op met uw John Deere dealer als hogere lastcapaciteiten nodig zijn, voor informatie over fabrikanten en informatie over last- en spanningtabellen.

MX,WTIP,BA1 -18-29AUG22-1/1

Tabel bandenspanning

Voorbanden	Met weinig of geen toegevoegd gewicht			Met maximum ballast of zwaar werktuig gemonteerd		
Bandenmaat	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8.3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11.2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9.5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11.2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12.4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12.4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Achterbanden	Met weinig of geen toegevoegd gewicht			Met maximum ballast of zwaar werktuig gemonteerd		
Bandenmaat	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6.6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13.6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14.9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16.9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16.9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

NM61126,00004FE -18-14AUG17-1/1

Looprichting van voorband selecteren

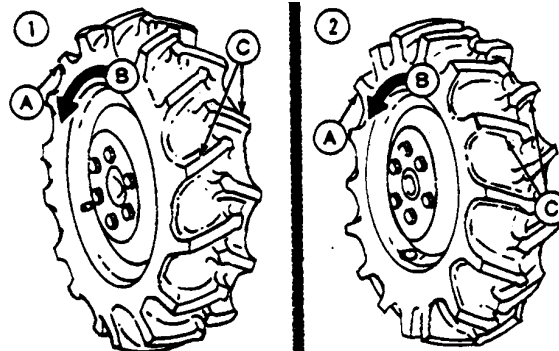
OPMERKING: 1. In de meeste omstandigheden worden voorbanden (A) gemonteerd met de bandprofielen (C) in dezelfde richting als de draairichting van de band (B).

2. Als de tractor voor voorladerbedrijf wordt gebruikt, dan kan het bandprofiel op de as van de mechanische voorwielaandrijving worden omgedraaid, zodat de banden minder snel verslijten.

A—Voorband (gezien vanaf achterzijde)

C—Bandenprofiel

B—Looprichting van band



Linkerband (gezien vanaf achterzijde)

RW510 —UN—06APR89

SD74272,0000332 -18-05SEP22-1/1

Wiel/asbouten correct vastdraaien

⚠ WAARSCHUWING: Werk NOOIT met de tractor als een velg, wiel, naaf of as los zit.

Controleer regelmatig of het bevestigingsmateriaal is losgemaakt en draai indien nodig aan met het voorgeschreven koppel.

OPMERKING: Volg de controleprocedure als een trekker voor het eerst wordt gebruikt, of als wielen gedemonteerd waren.

1. Rijd ongeveer 100 m (109 yd) met de tractor en draai de wielbouten aan met het voorgeschreven moment, voordat onder last wordt gewerkt.
2. Controleer de bouten na 3 bedrijfsuren en opnieuw na 10 bedrijfsuren.
3. Controleer regelmatig alle bevestigingsmaterialen en controleer of deze goed vastzitten.

LV,5010WT,I -18-05SEP22-1/1

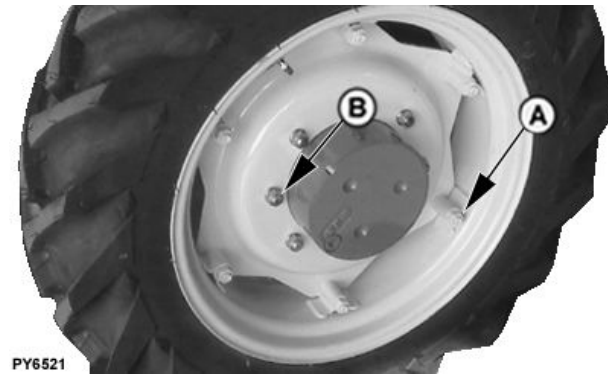
Wielbouten aanhalen—MFWD-as

Draai de bouten (A en B) aan volgens specificatie.

Specificatie

Bouten wielvelg-op-schotel MFWD	
(A)—Aanhaalmoment.....	245 N·m (180 lb-ft)
Moeren wielschotel-op-naaf MFWD	
(B)—Aanhaalmoment.....	310 N·m (228 lb-ft)

A—Bouten wielvelg-op-schotel MFWD B—Moeren wielschotel-op-naaf MFWD



PY6521—UN—06NOV06

SD74272,0000335 -18-25SEP12-1/1

Bouten aanhalen—Achteras

Haal bouten (A en B) volgens specificatie aan.

Specificatie

Bouten (A) wielvelg-op-schotel achterwiel—Aanhaalmoment.....	245 Nm (180 lb-ft)
Bouten (B) wielschotel-op-naaf achterwiel (staal)—Aanhaalmoment.....	550 Nm (406 lb-ft)

A—Bouten wielvelg-op-schotel achterwiel B—Bouten wielschotel-op-naaf achterwiel



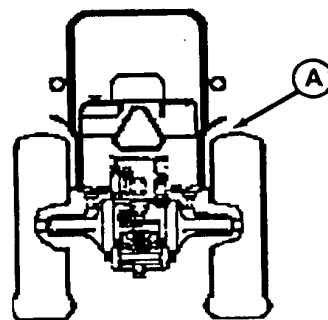
PY4426—UN—15JUN06

SD74272,0000336 -18-25SEP12-1/1

Grensmaten spoorbreedte achterwielen

BELANGRIJK: Banden moeten minstens 40 mm (1,6 in.) speling met spatborden (A) hebben. Controleer de speling tussen band en spatborden als achterbanden zijn gemonteerd met een grote diameter.

A—Speling achterwiel-
spatbord



M47179 —UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -18-30JUL13-1/1

Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie achterwielen

De spoorbreedte van achterassen met multi-positie wielen kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of vervangen van de velgen of door omkeren van de wielschotels.

De spoorbreedte kan ook worden ingesteld door het hele wiel naar de andere kant van de trekker te verplaatsen (hierdoor kan de schotel worden gewijzigd van schotel-binnen naar schotel-buitenpositie zonder het wiel uit elkaar te nemen). Bij verplaatsen van achterwielen van de ene naar de andere kant moet de pijl aan de zijkant van de band in voorwaartse richting wijzen.

De volgende diagrammen tonen de positie van de wielschotel overeenkomend met de velg om een andere spoorbreedte in te stellen.

Bestudeer deze diagrammen voor pogingen om de instelling van de spoorbreedte te wijzigen. Dit voorkomt overbodig werk.

BELANGRIJK: Draai bouten velg-op-schotel en schotel-op-flens aan na instellen van de wielafstand. Rijd 100 m (109 yd) met de trekker en draai opnieuw aan.

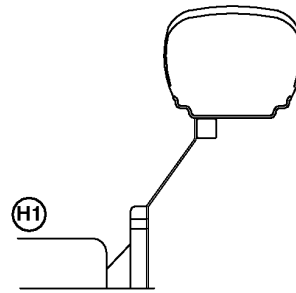
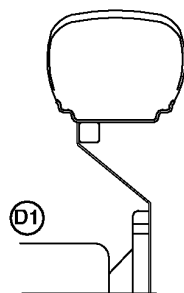
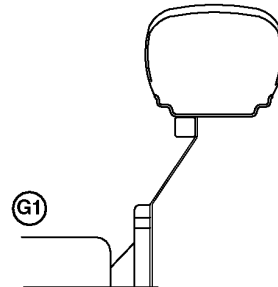
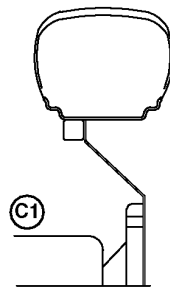
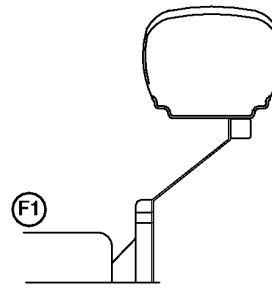
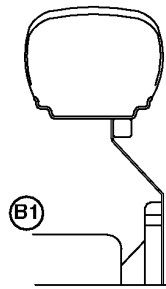
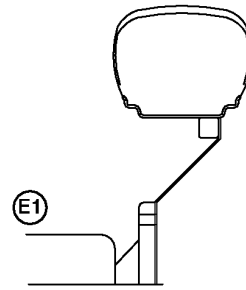
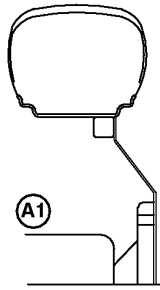
Specificatie

Multi-positie scho- tel-op-velg achterwie- len—Aanhaalmoment.....	245 Nm (180 lb-ft)
Multi-positie achterwielvelg-op- flens—Aanhaalmoment.....	550 Nm (406 lb-ft)

OPMERKING: Spoorbreedte-instellingen worden gemeten aan onderzijde van de middenlijn.

STALEN EN GIETIJZEREN SCHIJVEN SPOORBREEDTE ACHTER Middenlijn-op-middenlijn			
STALEN SCHIJF			
			Trekker met smalspoor
Schema	Instelling spoorbreedte		Spoorbreedte-instelling
Bandenmaten	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28)	420/85R30 (16.9R30) 480/70R30	160/95R46 (6.6R46)
A1	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar
B1	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar
C1	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar
D1	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Niet beschikbaar
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Niet beschikbaar
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Niet beschikbaar
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Niet beschikbaar
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Niet beschikbaar
H1 ^a	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Niet beschikbaar
Speciale instellingen	Niet beschikbaar	Niet beschikbaar	1148 mm (45,20 in.)

^aVereist zijn as-afstandsstukken van 102 mm (4.0 inch).



SJ15074.0000353 -18-29DEC17-2/2

PY15897 —LUN—24DEC12

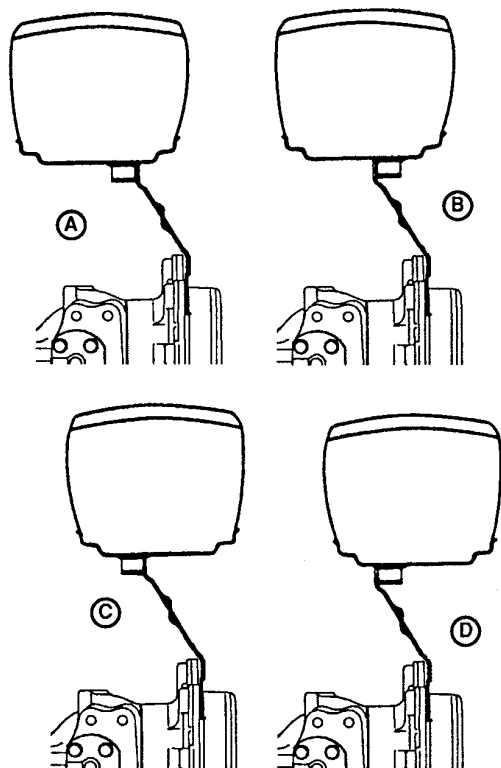
Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie MFWD-wielen

De spoorbreedte van MFWD-assen met multi-positie wielen kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of vervangen van de velgen of door omkeren van de wielschijven.

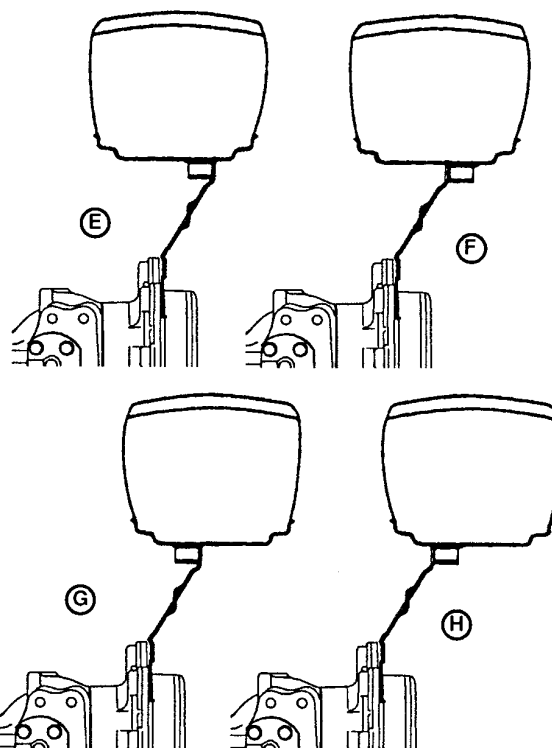
De spoorbreedte kan ook worden afgesteld door het hele wiel naar de andere kant van de trekker te verplaatsen. Hierdoor kan de wielschotel worden gewijzigd van schotel-binnen naar schotel-buitenpositie zonder het wiel

uit elkaar te nemen. Bij verplaatsen van MFWD-wielen van de ene naar de andere kant moet de pijl aan de zijkant van de band in voorwaartse richting wijzen. Bij bepaalde toepassingen kunnen tractoren die met MFWD zijn uitgerust werken met de pijlen in de tegenovergestelde richting. Zie Looprichting van voorband selecteren.

De diagrammen tonen de positie van de wielschotel overeenkomend met de velg om een andere spoorbreedte in te stellen. Voer deze procedure uit voor het wijzigen van de spoorbreedte om overbodig werk te voorkomen.



Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie MFWD-wielen



Spoorbreedte-instellingen—Multi-positie MFWD-wielen

BELANGRIJK: Draai de MFWD wielvelg-op-wielschotelbouten en de MFWD-wielschotelmoeren-op-naaf aan volgens

specificatie na instellen van de wielafstand. Rijd 100 m (109 yd) met de trekker en draai opnieuw aan.

Punt	Meting	Specificatie
Moeren wielvelg-op-schotel MFWD	Aanhaalmoment	245 N·m (180 lb-ft)
Moeren wielschotel-op-naaf MFWD	Aanhaalmoment	310 N·m (228 lb-ft)

OPMERKING: Spoorbreedtes worden onder in het midden van de band gemeten.

SPOORBREEDTE MULTI-POSITIE MFWD-WIELEN								
Middenlijn op middenlijn								
Schema								
Band	A	B	C	D	E	F	G	H

Vervolg op volgende pagina

NM61126,0000359 -18-08DEC16-1/2

250/85R24 (9.5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 in.)	1539 mm (60,5 in.)	1637 mm (64,4 in.)	1656 mm (65,1 in.)	1724 mm (67,8 in.)	1739 mm (68,4 in.)	1837 mm (72,3 in.)
280/85R24 (11.2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 in.)	1657 mm (65,2 in.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 in.)	1845 mm (72,6 in.)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,1 in.)	1700 mm (66,9 in.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12.4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11.2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12.4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,11 in.)	1700 mm (66,90 in.)	1795 mm (70,7 inch)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^a1140 mm spoor met as-oscillatie van 6,5 graden en draaihoek wielen binnenzijde van 26 graden

NM61126,0000359 -18-08DEC16-2/2

Toespoor controleren—MFWD-as

1. Ontkoppel MFWD en parkeer de trekker op een gladde, vlakke ondergrond. Zet de voorwielen recht vooruit. Zet de motor af.
2. Meet afstand (A) tussen middellijn van de banden op naafhoogte aan de voorkant van de as, aan een nop op de buiten- of binnenkant van elke band. Noteer de meting en markeer de banden.
3. Rijd de trekker ongeveer 1 m (3 ft) achteruit, zodat de markering zich op naafhoogte bevindt achter de as. Meet opnieuw de afstand tussen de banden op hetzelfde punt van de band. Noteer de meetwaarde.
4. Bepaal het verschil tussen de beide metingen. Als de gemeten afstand aan de voorzijde kleiner is, dan is het toespoor IN (positief). Als deze aan de achterzijde kleiner is, dan is het toespoor OUT (negatief). Het verschil kan in elke richting zijn (positieve of negatieve toespoor), maar moet minstens 3 mm (1/8 in.) zijn. Stel toespoor in, indien nodig. (zie procedure in dit hoofdstuk.)



A—Toespoorafstand MFWD-as

PY31514 —UN—08SEP16

RM87422,0000596 -18-08SEP16-1/1

Toespoor instellen—MFWD-as

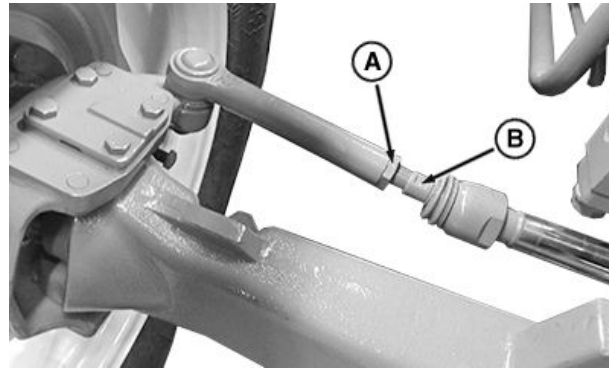
1. Maak contramoeren (A) aan beide einden van de spoorstang los.
2. Stel beide zijden gelijk in door draaien van binnenstang (B) om de spoorstang te verlengen of te verkorten tot de spoorstang minder is dan 3 mm (1/8 in.).

Rotatie spoorstang	Geschatte verandering
1/8 slag	4 mm (3/16 in.)
1/4 slag	8 mm (3/8 in.)
1/2 slag	16 mm (5/8 in.)

3. Draai contramoeren aan volgens specificatie.

Specificatie

Contramoeren—Aan-
haalmoment.....220 – 240 Nm
(162 – 177 lb-ft)



A—Contramoeren spoorstang B—Binnenste stang

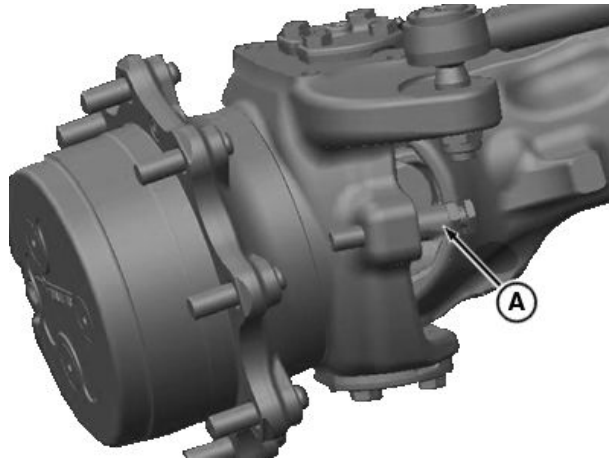
PY31515 —UN—08SEP16

RM87422,0000595 -18-08SEP16-1/1

Stuurhoek - CARRARO

BELANGRIJK: Bus moet worden verwijderd om de stuurhoek te verhogen van 46 graden naar 60 graden.

A—Bus



PY44480 —UN—03AUG17

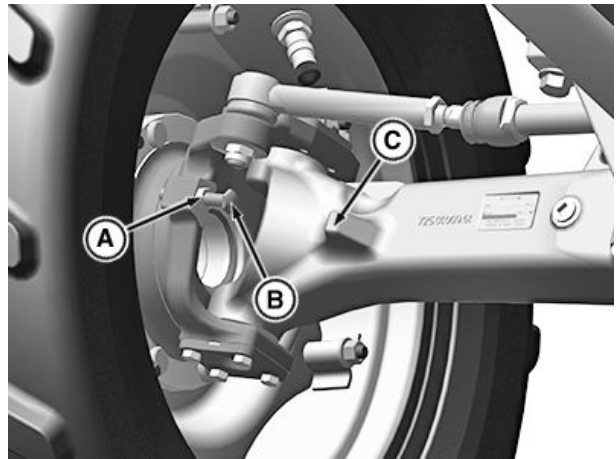
SJ15074,0000302 -18-04AUG17-1/1

Draaicirkel MFWD stuuraanslagen instellen

1. Krik de voorkant van de tractor op en plaats steunen zodat de MFWD-as helemaal tegen de aanslag kan worden gedraaid.
2. Draai het stuurwiel langzaam naar links tot de beweging van de stuurcilinder de eindgrens bereikt, de stuurinrichting stopt of tot de banden 25 mm (1 in.) van het grillescherf of de zijpanelen zijn verwijderd.
3. Hef de linkerkant van de as tegen de aanslag en meet de speling tussen de band en dichtstbijzijnde tractorcomponent. De afstand mag niet minder zijn dan 25 mm (1 in.).
4. Maak borgmoer (A) op de stuuraanslag los en stel bout van stuuraanslag (B) in zodat deze stuuraanslag (C) raakt. Het kan nodig zijn om aanslagbout (B) in te korten om de maximum draaicirkel te bereiken.
5. Draai borgmoer (A) van de stuuraanslagvergrendelbout aan volgens specificatie.
6. Draai het wiel helemaal naar links. Fuseehuis vijf keer tegen de stuuraanslag draaien.
7. Draai de borgmoer van de stuuraanslag vergrendelbout weer aan volgens specificatie.

Specificatie

Borgmoer van de stuur-
aanslagvergrendel-
bout—Aanhaalmoment..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Borgmoer stuuraanslag C—Stuuraanslag
B—Bout stuuraanslag

8. Herhaal bovengenoemde stappen aan de rechterkant.

OPMERKING: Grote spoorbreedtes en grote bandenmaten vergroten de draaicirkel enigszins.

RM87422,0000594 -18-08SEP16-1/1

Juiste bandencombinaties gebruiken

Voor een maximum tractievermogen van de trekstang, optimale bestuurbaarheid, reductie van bandenslijtage en brandstofverbruik, de tabel bandencompatibiliteit in acht nemen.

BELANGRIJK: Indien voorbanden van mechanische voorwielaandrijving veel meer versleten zijn dan de achterbanden, moeten de voorbanden worden vervangen om de voorgeschreven verhouding te handhaven.

BELANGRIJK: Raadpleeg uw dealer over het vervangen van banden. Door elkaar gebruiken

van oude en nieuwe banden, schuine en radiale banden of banden van verschillende diameter kan de levensduur van de banden verkorten en prestaties van de tractor verslechteren.

Gebruik van elke andere bandencombinatie dan aanbevolen in de tabel bandencompatibiliteit, kan leiden tot vroegtijdige slijtage van banden en aandrijflijn door onjuiste snelheidsverhoudingen.

MX,WTIP,OA1A -18-05SEP22-1/1

Tabel bandencompatibiliteit

OPMERKING: De navolgende tabel toont welke voorbanden compatibel zijn met een beschikbare achterband. De achterbanden zijn aangegeven

boven de compatibele voorbanden voor MFWD samen met het desbetreffende trekkermodel.

Achterband	Voorband	5050E en 5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
340/85R28 (13.6R28)	280/85R20 (11.2R20)	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	320/85R20 (12.4R20)	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	250/85R24 (9.5R24)	X	X	X
420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24)	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	320/85R24 (12.4R24)	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	280/85R24 (11.2R24)	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	X	X
160/95R46 (6.6R46)	210/95R28 (8.3R28)	X	X	X

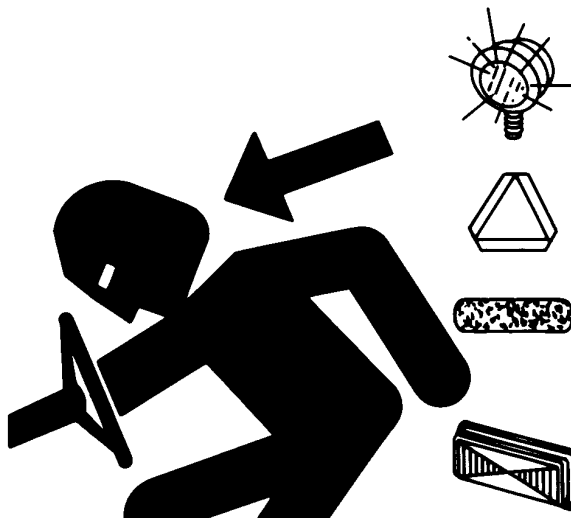
VP27597,00018F8 -18-22FEB21-1/1

Transport

Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken

Voorkom botsingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractors met werktuig of getrokken uitrusting en zelfrijdende machines op de openbare weg. Controleer regelmatig of verkeer van achteren nadert, vooral in bochten, en gebruik de richtingaanwijzers.

Gebruik altijd koplampen, waarschuwingslicht en richtingaanwijzers. Houd u aan de lokale voorschriften met betrekking tot verlichting en markering van apparatuur. Houd verlichting en markeringen steeds in onberispelijke toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde verlichting en markeringen.



TS951 —UN—12APR90

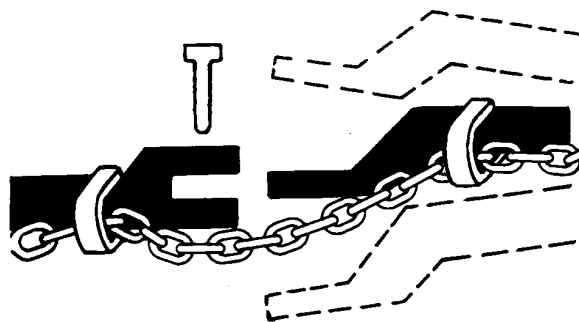
DX,FLASH -18-07JUL99-1/1

Veiligheidsketting gebruiken

De veiligheidsketting dient als extra zekerheid voor getrokken werktuigen, ingeval deze tijdens het transport los van de trekstang zouden komen.

Gebruik de juiste adapteronderdelen. Bevestig de ketting aan de trekhaaksteun van de tractor of aan een ander gespecificeerd ankerpunt. Maak de ketting niet langer dan nodig is om te keren.

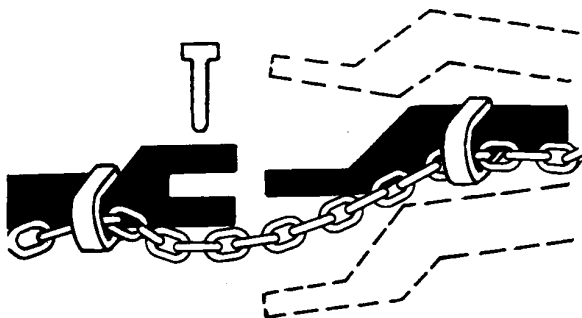
Gebruik een ketting met een sterkte die overeenkomt met of groter is dan het brutogewicht van de getrokken machine. Gebruik de veiligheidsketting niet voor slepen.



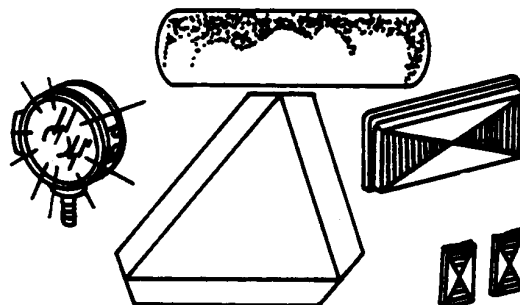
TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -18-03MAR93-1/1

Veilige aflevering



TS217 —UN—23AUG88



TS949 —UN—22MAR90

Tractoren, zelfrijdende machines en de meeste andere werktuigen kunnen het beste met een dieplader of aanhangwagen worden afgeleverd. Zet de lading met kettingen, riemen en touwen vast.

Let op te grote hoogten en breedten om botsingen met viaducten, bruggenhoofden of andere weggebruikers te voorkomen. Informeer bij lokale autoriteiten over transportbeperkingen en -vereisten aangaande bovenmaatse lading.

Denk er bij het slepen aan dat getrokken lading plots opzij kan schuiven, kan omkantelen of controleverlies kan veroorzaken, als deze wordt getrokken met een te kleine sleepeenheid.

Sleep werktuigen nooit rechtstreeks achter een vrachtwagen of ander motorvoertuig. Er is onvoldoende mogelijkheid om het werktuig en de machine onder controle te houden en af te remmen. De mogelijkheid om de trekhaak van het werktuig en de veiligheidsketting goed aan het motorvoertuig te bevestigen, kan tekortschieten. Bij de meeste motorvoertuigen is het onmogelijk om de waarschuwings- en achterlichten en de richtingaanwijzers goed op het werktuig te laten werken, en in de meeste gevallen zijn de banden ervan niet goedgekeurd voor snelheden op snelwegen.

Sleep getrokken werktuigen uitsluitend met een gewogen trekker van de juiste grootte en uitgerust met een vaste trekstang. (Zie de gebruikshandleiding van de tractor voor de vereiste verzwaringsgewichten.)

Integrale en semi-integrale werktuigen moeten met de diepuntshefinrichting aan de trekker worden bevestigd,

zoals beschreven in de handleiding van het werktuig.

De trekker moet voorzien zijn van achterbanden met de correcte maat en de slingerblokkering moet omlaag staan. Niet vervoeren tenzij de voorzijde van de tractor is voorzien van de correcte ballastering voor het werktuig zoals beschreven in de handleiding van de tractor.

Bevestig vóór het transport een veiligheidssleepketting van de juiste afmetingen tussen het werktuig en de trekker.

De remweg wordt groter, naarmate de snelheid en het gewicht van de getrokken lasten toenemen en ook bij het transport op hellingen. Neem de volgende aanbevolen maximum rijsnelheden respectievelijk de plaatselijke snelheidsbegrenzings (mogelijk lager) in acht:

- Als het getrokken werktuig geen remmen heeft, tijdens het transport niet sneller rijden dan 32 km/u (20 mph) en sleep geen lasten van een groter gewicht dan 1,5 maal het tractorgewicht.
- Als het getrokken werktuig wel remmen heeft, tijdens het transport niet sneller rijden dan 40 km/u (25 mph) en sleep geen lasten van een groter gewicht dan 4,5 maal het trekkergewicht.

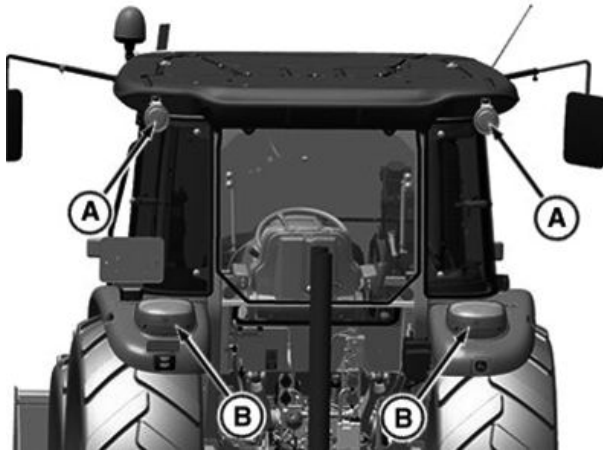
Wees extra voorzichtig en minder vaart bij het transport op moeilijk terrein, bij het nemen van bochten en op hellingen.

Bevestig de kabelboom voor de verlichting aan de trekker en controleer of de waarschuwings- en achterlichten op de trekker en werktuig branden en naar behoren werken.

Controleer of de SMV en de andere markeringen op het werktuig schoon en zichtbaar zijn.

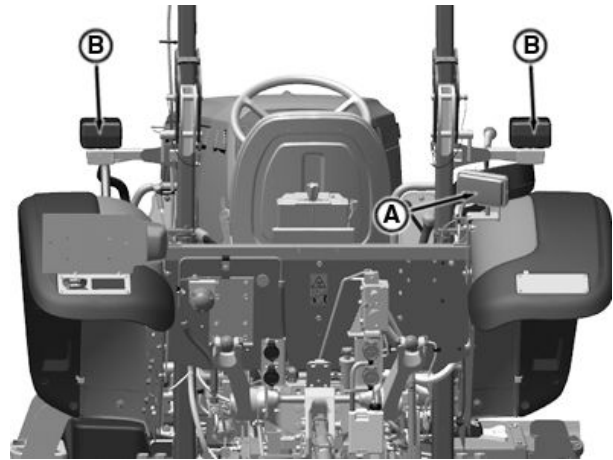
DX, DELIVER -18-26JUL19-1/1

Rijden op de openbare weg



Cabine

APY41809 —UN—08FEB21



IOOS

APY64176 —UN—28DEC21

A—Werklampen

B—Achterlichten

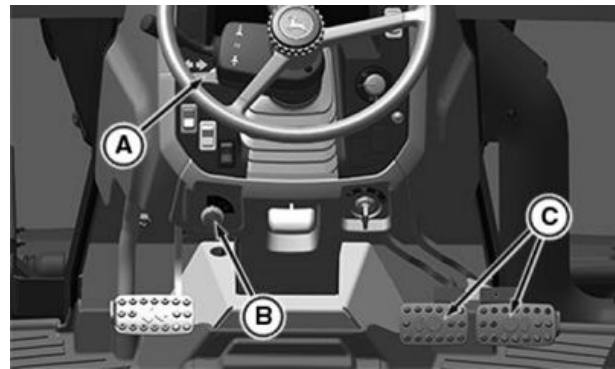
WAARSCHUWING: Zet bij gebruik op de weg de lichtschakelaar in de grootlicht-positie of in de dimlicht-positie. Gebruik nooit werklampen bij transport op de openbare weg. Felle lampen aan de achterzijde van de tractor kunnen achteropkomend verkeer verwarren.

1. Controleer voor gebruik van de trekker op de openbare weg of het knipperende gevaarlicht goed werkt, monteer hulpverlichting op uitrusting **zoals vereist voor de veiligheid en door de lokale wetgeving**.

ZY5AXG6,0000C01 -18-29DEC21-1/5

BELANGRIJK: Zie hoofdstuk Licht voor gedetailleerde beschrijving van de werking en functies van de verlichting.

2. Zet indicatorschakelaar (B) naar stand grootlicht of dimlicht. Gebruik nooit felle lampen die vanaf de achterzijde zichtbaar zijn. Dim de koplampen altijd bij tegemoetkomend verkeer. Zorg dat de koplampen goed zijn ingesteld.
3. Gebruik de richtingaanwijzers bij het afslaan. Vergeet niet om richtingaanwijzerhendel (A) na afslaan in de middenstand te zetten.
4. Rempedalen (C) samen koppelen voor het rijden op de openbare weg. Rem steeds voorzichtig.



Cabine afgebeeld

A—Richtingaanwijzerschakelaar

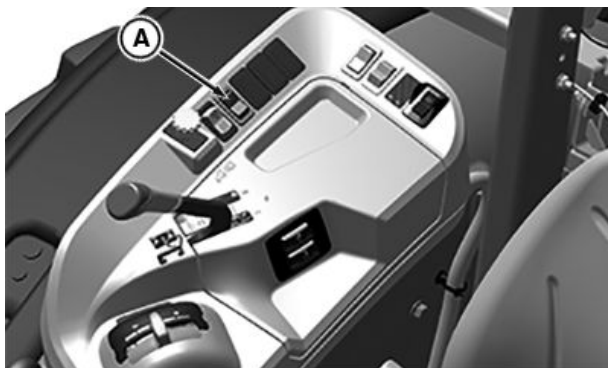
C—Rempedalen

B—Lichtknopschakelaar

PY41955 —UN—29AUG17

Vervolg op volgende pagina

ZY5AXG6,0000C01 -18-29DEC21-2/5



Bij IOOS-tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E



Bij tractoren met cabine 5058E, 5067E en 5075E

A—Elektrohydraulische MFWD-schakelaar

5. Ontkoppel mechanische voorwielaandrijving (A) voor transport van tractor met elektrohydraulische MFWD. De voorbanden slijten buitensporig bij transport op harde oppervlakken met ingeschakelde mechanische voorwielaandrijving.
6. Rijd altijd langzaam genoeg voor veilige controle over de tractor. Verminder de snelheid op hellingen, oneffen bodem en in scherpe bochten, vooral als achterop zware werktuigen zijn gemonteerd.
7. Schakel bij bergafwaarts rijden een lagere versnelling in om op de motor af te remmen om de snelheid te

reduceren zonder de remmen te gebruiken. Nooit in vrijloop bergaf rijden met uitgeschakelde koppeling. Hierdoor kan de koppelingschijf overversnellen en zware koppelingschade veroorzaken.

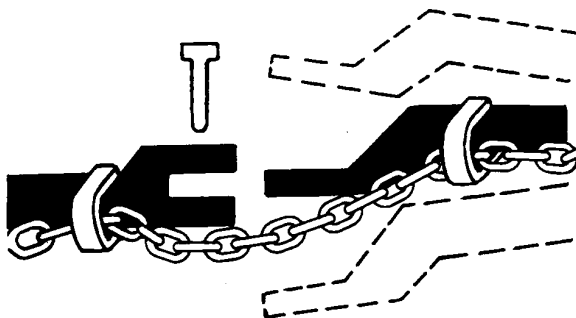
8. Wees tijdens bergafwaarts transport op bijzede of grindwegen bedacht op slippartijen, waardoor men de macht over het stuur zou kunnen verliezen. Reduceer de snelheid om slipgevaar te verminderen en controleer of de tractor is voorzien van de juiste ballast.

ZY5AXG6,0000C01 -18-29DEC21-3/5

⚠ WAARSCHUWING: Een veiligheidsketting is een extra beveiliging voor de uitrusting als deze onbedoeld losraakt van de trekhaak. Gebruik de juiste adapteronderdelen. Bevestig de ketting aan de trekhaaksteun van de tractor of aan een ander gespecificeerd ankerpunt. Maak de ketting niet langer dan nodig is om te keren. Raadpleeg uw John Deere-dealer voor een ketting met een sterkte die overeenkomt met of groter is dan het gewicht van de getrokken machine. Gebruik de veiligheidsketting **NIET** om te slepen.

BELANGRIJK: De veiligheidsketting is alleen bedoeld voor transport. Hij mag niet worden gebruikt voor trekken of slepen van werktuig of andere voorwerpen en hij mag niet worden bevestigd aan de trekhaak omdat de trekker hierdoor kan worden beschadigd.

OPMERKING: Bevestig aanhangwagenremmen (indien voorhanden) en controleer de juiste werking.



9. Transport van getrokken lasten:

Vergrendel de trekhaakpen en gebruik de veiligheidsketting als extra beveiliging voor de getrokken uitrusting als deze onbedoeld losraakt van de trekhaak.

Vervolg op volgende pagina

ZY5AXG6,0000C01 -18-29DEC21-4/5

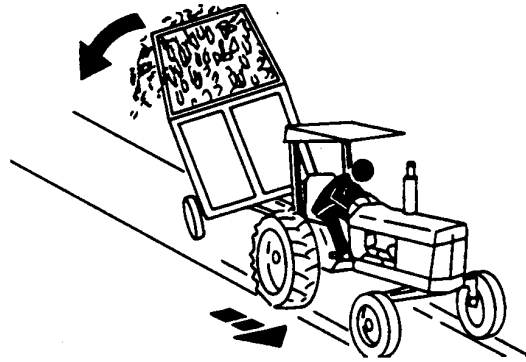
⚠ WAARSCHUWING: De remweg van getrokken lasten wordt langer bij hogere snelheid, bij hoger gewicht en op hellingen. Getrokken lasten (met of zonder beremming) die voor de trekker te zwaar zijn of te snel worden getrokken, zijn soms niet meer onder controle te houden. Neem het totale gewicht van de maaidorser en de getrokken last in acht.

Neem onderstaande aanbevolen maximum rijsnelheden resp. de plaatselijke snelheidsbegrenzings (mogelijk lager) in acht:

Als de getrokken last niet over remmen beschikt, niet sneller rijden dan 32 km/h (20 mph) en niet meer slepen dan 1,5 keer het trekkergewicht.

Als de getrokken last wel over remmen beschikt, niet sneller rijden dan 40 km/u (25 mph) en niet meer slepen dan 4,5 keer het trekkergewicht.

Controleer of de last de aanbevolen gewichtsverhouding niet overschrijdt. Voeg ballast toe tot het aanbevolen maximum voor de trekker, verlaag de last of zorg voor een zwaardere trekinrichting. De trekker moet met betrekking tot de getrokken last zwaar genoeg zijn, over voldoende motorcapaciteit en over voldoende remvermogen beschikken. Bij het trekken van lasten tijdens moeilijke terreinomstandigheden, bij het nemen van bochten en op hellingen is bijzondere voorzichtigheid geboden.



10. Bedien de trekker uiterst voorzichtig bij transportsnelheden. Minder snelheid bij trekken van lasten die zwaarder zijn dan de tractor en lasten zonder eigen remmen. (zie gebruikshandleiding van de getrokken uitrusting over aanbevolen transportsnelheden.)
11. Bijzondere voorzichtigheid is geboden bij transport van getrokken lasten op moeilijk terrein, en bij het maken van bochten op hellingen.
12. Zware lasten of aan de achterkant bevestigde lasten kunnen tijdens transport gaan slingeren. Door buitensporig slingeren kunt u de macht over het stuur verliezen. Rijd langzaam en vermijd snelle draaiingen van het stuurwiel. Zie de gebruikshandleiding van de uitrusting over begrenzing van de maximum rijsnelheid.

ZY5AXG6,0000C01 -18-29DEC21-5/5

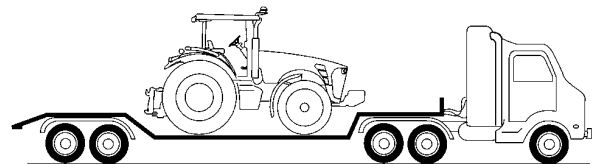
TS216 —UN—23AUG88

Trekker veilig transporteren

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd. Maak de trekker met kettingen aan het transportvoertuig vast. Chassis en assen van de trekker zijn goede bevestigingspunten.

Controleer voor het transport op een diepladertruck of diepladerwagon bij de trekker of motorkap, portieren, dakluiken (indien aanwezig) en vensters goed dicht zijn.

Trekker niet sneller slepen dan 10 km/h (6 mph). De trekker moet worden bestuurd en afgeremd door een bestuurder.



DX,WW,TRANSPORT -18-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Tractor slepen

⚠ WAARSCHUWING: Demonteer MFWD-aandrijfas voor slepen van de tractor met voorwielen op een lader. Verlies van stroomvoorzorging of systeemdruk versnellingsbak/hydraulisch systeem schakelt de mechanische voorwielaandrijving in. Hierdoor kan de trekker van de lader rollen, zelfs als de schakelaar in UITGESCHAKELDE stand staat.

BELANGRIJK: Om te voorkomen dat de versnellingsbak en de componenten van de aandrijflijn beschadigd raken, **NOOIT** proberen de trekker te starten door hem te slepen; de motor zal niet starten.

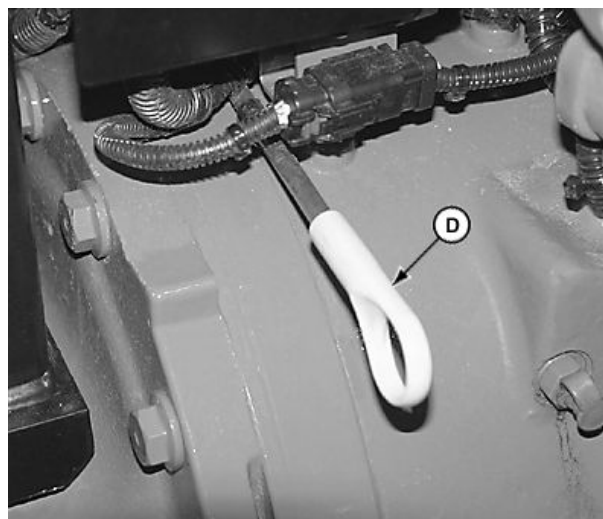
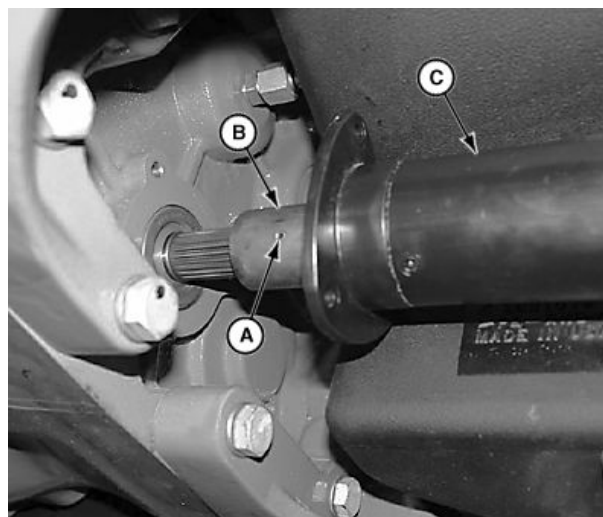
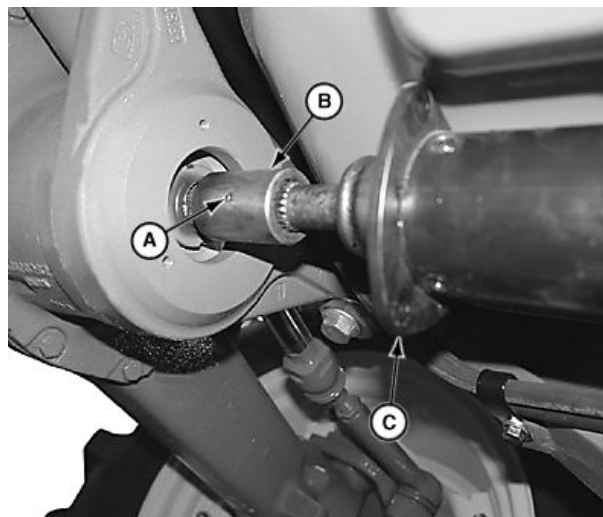
1. Demonteer aandrijfas als trekker met voorwielen op een lader wordt gesleept en als deze is uitgerust met MFWD:
 - a. Verwijder drie tapbouten en schuif de aandrijfasbescherming (C) weg. Herhaal dit aan het andere eind.
 - b. Demonteer veerpen (A) met behulp van een drevl en hamer.
 - c. Steun de aandrijfas en schuif de koppeling (B) naar de bescherming (C) toe.
 - d. Demonteer de aandrijfas, afschermingen en aansluitkoppelingen.
2. Laat de motor indien mogelijk draaien met een toerental hoger dan 1250 t/min voor smering, stuurbeheersing en remmen met drukondersteuning. Laat een bestuurder de tractor sturen en remmen.
3. Als het niet mogelijk om de motor in te schakelen, moet 40 l (10 gal.) versnellingsbak-hydraulische olie aan de versnellingsbak toegevoegd worden. Tap overtollige olie na transport af.
4. Duw de rempedalen in om te controleren of het differentieelslot niet is ingeschakeld.
5. Ontkoppel PTO en zet groep- en schakelhendels in VRIJSTAND.
6. **PowrReverser™-versnellingsbak:** Zet rijrichtingshendel in VRIJSTAND.
7. Sleep een tractor niet sneller dan 8 km/u (5 mph). Bij temperaturen onder het vriespunt gedurende de eerste 10 minuten een snelheid van 3 km/u (2 mph) niet overschrijden.

Na het slepen

Indien de trekker met MFWD is uitgerust, moet multipurposevet op de koppelingen en de asvertandingen aangebracht worden. Installeer de aandrijfas opnieuw.

Tap overmatige versnellingsbak-hydraulische olie af.

Controleer het oliepeil met oliepeilstok (D) na aftappen en opnieuw na vijf minuten bedrijf.



A—Veerpen
B—Aansluitkoppeling

C—Afscherming aandrijfas
D—Oliepeilstok

Vervolg op volgende pagina

NM61126,00002C7 -18-05SEP16-1/2

LV14557 —UN—03AUG11

LV14558 —UN—03AUG11

LV14559 —UN—03AUG11

Sleeppunten voorzijde

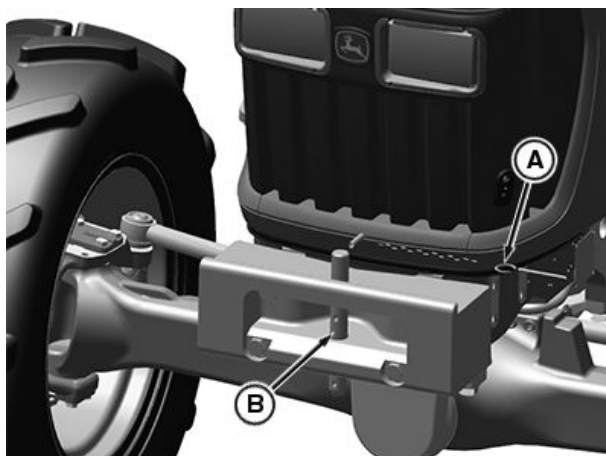
BELANGRIJK: Voorkom beschadiging van stuercilinders of spoorstangen.

Hieronder vindt u een lijst met de sleeppunten die ook kunnen worden gebruikt als de machine is vastgelopen;

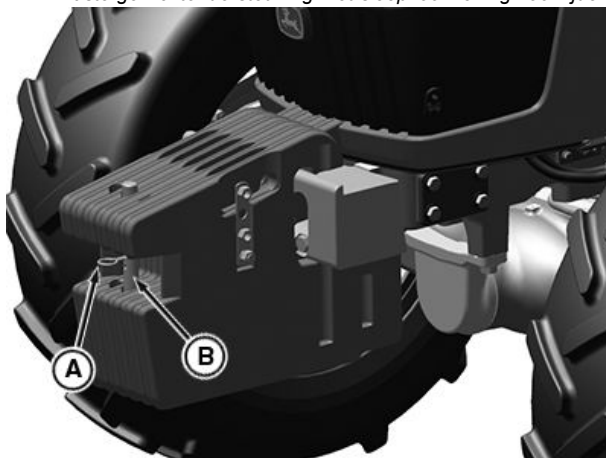
- Verwijder veerborgpen (A) van het frontgewicht, verbind de vaste gewichtondersteuning sleepen (B) met de sleepvoorziening voorzijde of sleepkabel en vergrendel deze met de veerborgpen.
- Verwijder veerborgpen (A) van het frontgewicht, verbind de vaste gewichtondersteuning ophanggewicht sleepen (B) met de sleepvoorziening voorzijde of sleepkabel en vergrendel deze met de veerborgpen.

A— Veerborgpen

B— Sleeppen



Vaste gewichtondersteuning met sleepvoorziening voorzijde



Vaste gewichtondersteuning met ophanggewichten

NM61126.00002C8 -18-12JUL16-1/1

PY29182 —UN—12JUL16

PY29183 —UN—12JUL16

Sleppunten achterzijde

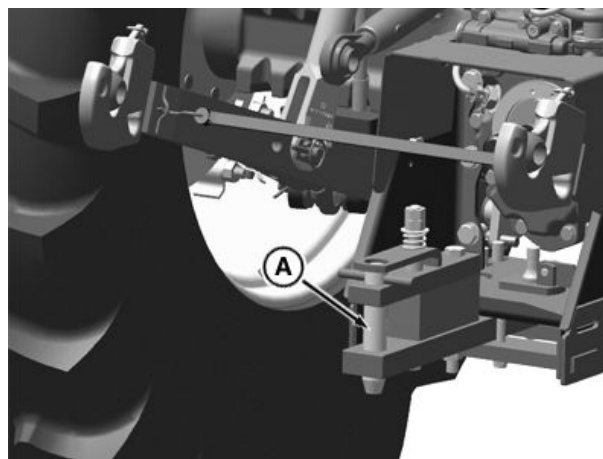
BELANGRIJK: Voorkom beschadiging van stuercilinders of spoorstangen.

Hieronder vindt u een lijst met de sleppunten die ook kunnen worden gebruikt als de machine is vastgelopen;

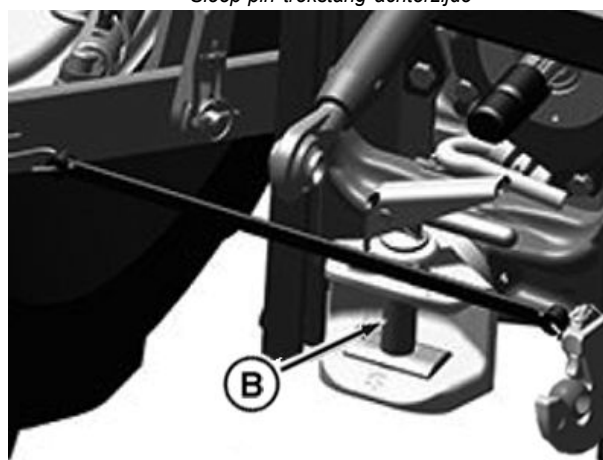
- Voor de achterzijde van de tractor is trekstangpen (A) het sleppunt op de verbindingssketting.
- Een alternatieve optie is sleeppen (B) van de wagentrekinrichting.

A—Sleep-pin trekstang achterzijde

B—Sleep-pin trekinrichting aanhangwagen achterzijde



Sleep-pin trekstang achterzijde



Sleep-pin trekinrichting aanhangwagen achterzijde

WKJQUWJ,00009BC -18-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

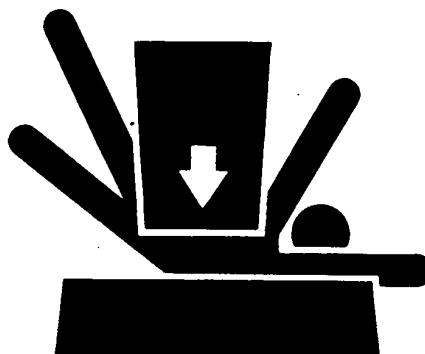
APY41867 —UN—29MAR21

Machine veilig ondersteunen

Laat bij werkzaamheden aan de machine altijd de aanhanger of het aanbouwwerktuig op de grond zakken. Indien machine of aanhanger moeten worden geheven, zorg dan voor stevige ondersteuning. Hydraulische steunen onder apparaten kunnen onbedoeld inzakken of gaan lekken.

Gebruik voor het opboksen geen sintelblokken, holle stenen of steunen die onder voortdurende belasting kunnen afbrokkelen. Werk nooit onder een machine die alleen door een krik wordt ondersteund. Volg altijd de in deze handleiding beschreven werkwijze.

Neem bij de combinatie aanhanger/aanbouwwerktuig en machine altijd de bijbehorende bedieningshandleidingen in acht.



TSS29 —UN—23AUG88

DX,LOWER -18-24FEB00-1/1

Kriksteunpunten op de tractor

Label opkrikpunt

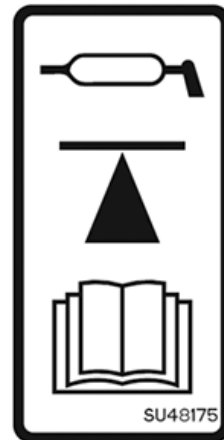


Op spatbord links—IOOS

Zie gebruikshandleiding voor smeerpunten en posities om de machine op te krikken.



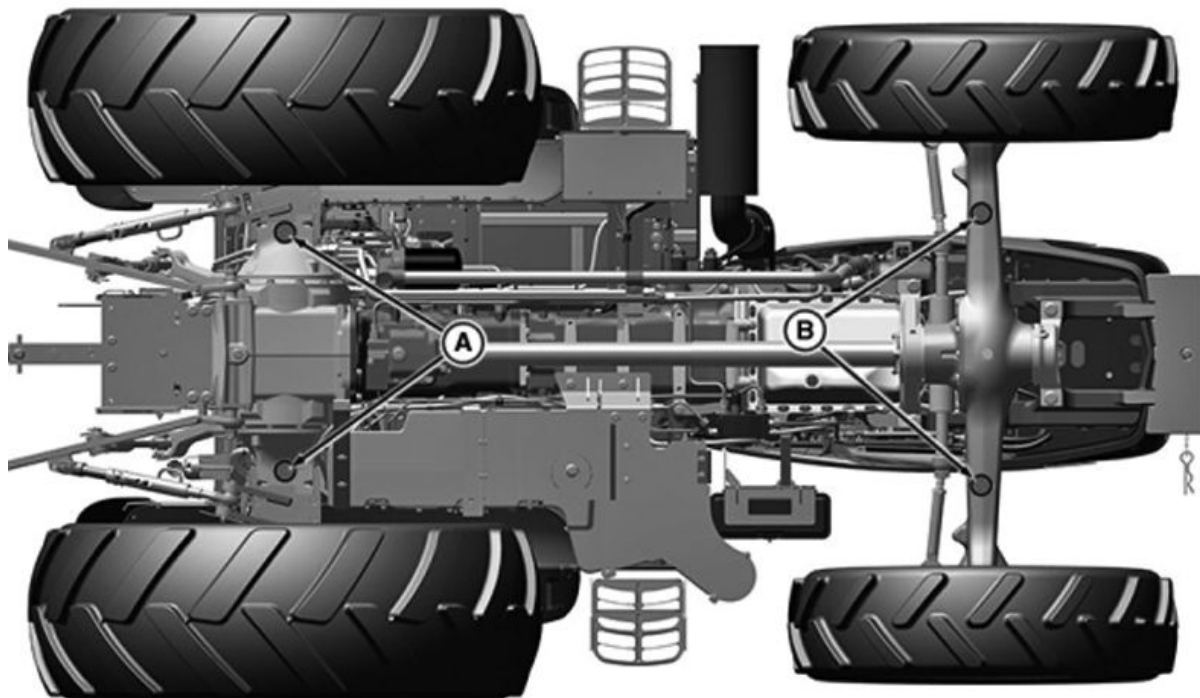
Links van de bestuurder—Cabine



Onderdeelnummer: SU48175

Vervolg op volgende pagina

WKJQUWJ,00009BD -18-29MAR21-1/3



APY41869 —UN—29MAR21

A—Kriksteunpunten achterzijde B—Kriksteunpunten voorzijde

De krik kan worden aangebracht bij punten (A), om het voertuig aan de achterzijde op te krikken.

Plaats de krik onder punten (B) van de vooras om het voertuig aan de voorzijde op te krikken (zie afbeelding).

OPMERKING: Verwijder frontballastgewichten voordat de voorzijde van de tractor omhoog wordt gekrikt.

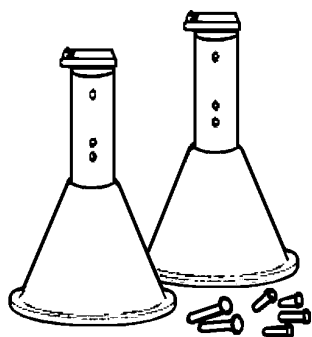
Vervolg op volgende pagina

WKJQUWJ,00009BD -18-29MAR21-2/3



Voorbeeld

JT02043—Montagebok, 482—736 mm (19—29 inch)
JT02044—Montagebok, 863—1117 mm (34—44 inch)



JT07211

Montagebokken JT02043 en JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend goedgekeurde hefuitrusting.

Krik de tractor alleen op een vaste & horizontale ondergrond op.

Stabiliseer de krik met een geschikte bok, alvorens werkzaamheden aan de tractor uit te

voeren. Het speciale John Deere gereedschap kan hiervoor worden gebruikt. Deze kriksteunen zijn verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

WKJQUWJ,00009BD -18-29MAR21-3/3

LX1049890 —UN—05MAR24

Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel

Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen

Gebruik alleen dieselbrandstof.

Wees voorzichtig bij de omgang met brandstof: brandstof is licht ontvlambaar.

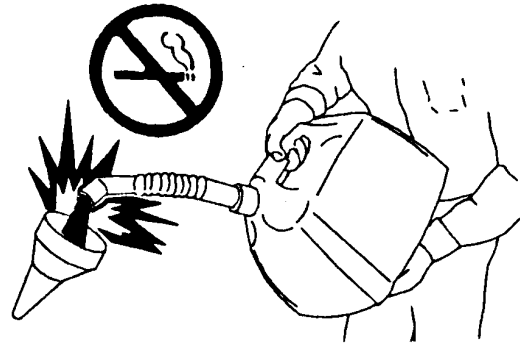
Vul de machine NIET:

- terwijl u rookt.
- Als de machine in de buurt staat van open vuur of vonken.
- Als de motor draait. STOP motor.

Vul de brandstoftank alleen buiten.

Help brand voorkomen:

- Verwijder olie, vet en vuil van de machine.
- Verwijder gemorste brandstof onmiddellijk.



MT3115 —UN—09MAR90

Parkeer de machine niet met brandstof in de tank in een gebouw waar uitlaatgassen in aanraking kunnen komen met open vuur of vonken.

MX,FIRE,5A1 -18-22JUL94-1/1

Wees voorzichtig met vloeistoffen—Voorkom brand

Rook niet in de buurt van brandstof; blijf uit de buurt van verwarmingselementen en andere ontstekingsbronnen.

Bewaar brandbare vloeistoffen niet in de buurt van mogelijke ontstekingsbronnen. Houders onder druk mogen niet worden verbrand of doorboord.

Controleer of de machine vrij is van vuil- en vetresten en ander afval.

Bewaar geen in olie gedrenkte lappen. Deze kunnen spontaan tot ontbranding komen.



TS227 —UN—15APR13

DX,FLAME -18-29SEP98-1/1

Brandstof opslag

Koop een goede kwaliteit, schone brandstof van een erkende leverancier.

Juiste opslag van brandstof is zeer belangrijk. Gebruik schone opslag- en transporttanks. Tap regelmatig water en bezinsel van de bodem af.

Vermijd om brandstof gedurende langere tijd op te slaan. Als er weinig brandstof uit de brandstoftank of toevoertank wordt verbruikt, is het noodzakelijk om dieselbrandstof verbeteraar van John Deere toe te voegen om condensatie van waterdamp te voorkomen.

(Raadpleeg uw dichtstbijzijnde John Deere dealer voor juiste aanbevelingen voor service en onderhoud.)

Sla brandstof op, op een gemakkelijk te bereiken plaats uit de buurt van gebouwen.

OPMERKING: Om geleren van de brandstof en de afscheiding van was bij koud weer te beheersen, kan brandstof verbeteraar van John Deere, of een gelijkwaardig product, aan de brandstof of opslagtank worden toegevoegd.

PU00210.00001CC -18-17MAR20-1/1

Gebruik bij koud weer

BELANGRIJK: De keuze van de juiste viscositeitsklasse is belangrijk voor de werking van de versnellingsbak bij koud weer. Voorverwarmen is nodig als de transmissie moet worden gebruikt bij temperaturen lager dan de uiterste MINIMUM-olietemperatuur.

OPMERKING: Zie Transmissie en hydraulische olie, in dit hoofdstuk, voor de MINIMUM-viscositeitsklasse voor een bepaalde bedrijfstemperatuur van de transmissie.

Opwarmprocedures

Verwarm vóór het gebruik de transmissie olie voor tot de MINIMUM-temperatuur als een hulpbron wordt gebruikt voor het voorverwarmen.

Laat als alternatief de tractor met versnellingsbak in NEUTRAAL ongeveer 20 minuten draaien, of totdat de olie is opgewarmd tot de MINIMUM-temperatuur zoals hierboven is aanbevolen.

SD74272,0000221 -18-17MAR20-1/1

Gebruik bij warm weer

OPMERKING: Zie het hoofdstuk Transmissie en hydraulische olie voor de juiste viscositeitsklasse voor een bepaalde bedrijfstemperatuur van de transmissie.

- Buitentemperaturen constant boven 30 °C (86 °F)
- Rijden met veel stop en go bij warm weer
- Herhaald beklimmen van steile hellingen bij warm weer

Gebruik een hogere viscositeitsgraad dan normaal onder de volgende omstandigheden:

SD74272,0000222 -18-17MAR20-1/1

Hanteren en opslag van dieselbrandstof

⚠ WAARSCHUWING: Verminder het risico van brand. Wees voorzichtig als u met brandstof werkt. Vul de brandstoftank NIET als de motor draait. Rook NIET tijdens vullen van de brandstoftank of onderhoud aan het brandstofsysteem.

De brandstoftank aan het einde van iedere dag vullen om watercondensatie en bevriezing tijdens koud weer te voorkomen.

Houd alle opslagtanks zo vol als praktisch mogelijk om condensatie tot een minimum te beperken.

Ervoor zorgen dat alle brandstoftankdoppen en -deksels correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat vocht binnendringt. Het watergehalte van de brandstof regelmatig controleren.

Bij gebruik van biodieselbrandstof moet het brandstoffilter mogelijk vaker worden vervangen vanwege vroegtijdige verstopping.

Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof.

BELANGRIJK: De brandstoftank wordt ontluicht door de vuldop. Gebruik bij vervanging altijd een originele dop met ontluchting.

Wanneer de brandstof lange tijd opgeslagen wordt of lang in de brandstoftank blijft zitten (beperkt door korte gebruikstijden), gebruik dan een brandstofadditief om de brandstof te stabiliseren. Het vrijkomende water aftappen en de brandstoftank driemaandelijks behandelen met een onderhoudsdosis biocide voorkomt de aanwas van microben.

DX,FUEL4 -18-01MAR25-1/1

Dieselbrandstof

Vraag uw brandstofleverancier naar de eigenschappen van de dieselbrandstof die bij u in de buurt wordt verkocht.

Over het algemeen is dieselbrandstof zodanig gemengd dat deze voldoet aan eisen die de omgevingstemperatuur stelt.

Aanbevolen wordt dieselbrandstof met de specificatie EN 590 of ASTM D975. Duurzame diesel geproduceerd door hydrobehandeling van dierlijk vet en plantaardige olie is in principe hetzelfde als petroleumdiesel. Duurzame diesel die aan EN 590 of ASTM D975 of EN 15940 voldoet, is voor gebruik in alle mengverhoudingen toegestaan.

Vereiste brandstofeigenschappen

In ieder geval moet de brandstof voldoen aan de volgende eisen:

Cetaangetal minimaal 40. Een cetaangetal hoger dan 47 wordt aanbevolen, vooral bij temperaturen lager dan -20°C (-4°F) of in gebieden boven 1675 m (5500 ft).

Troebelepingspunt moet onder de verwachte laagste omgevingstemperatuur liggen of **Verstopningspunt van koud filter** (CFPP) mag maximaal 10°C (18°F) onder het troebeleppingspunt liggen.

Smerend vermogen brandstof moet een belasting van minimaal 0,52 mm hebben, zoals gemeten middels ASTM D6079 of ISO 12156-1. Een maximale belasting van 0,45 mm wordt aanbevolen.

Dieselbrandstofkwaliteit en zwavelgehalte moeten voldoen aan alle bestaande emissievoorschriften voor het gebied waarin de motor wordt gebruikt. Gebruik GEEN dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Materialen als koper, lood, zink, tin, messing en brons moeten in de uitrusting voor de hantering, distributie en opslag van brandstof worden vermeden, omdat deze metalen brandstofoxidatiereacties kunnen katalyseren waardoor zich afzettingen op brandstofsysteemen kunnen vormen en brandstoffilters verstopt kunnen raken.

E-dieselbrandstof

Gebruik GEEN E-diesel (mengsel van dieselbrandstof en ethanol). Bij gebruik van E-dieselbrandstof in een John Deere machine kan de machinegarantie komen te vervallen.

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom ernstig letsel of de dood vanwege vuur- en explosiegevaar bij gebruik van E-dieselbrandstof.

¹Raadpleeg DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD of DX, ENOIL12, T2, EXT voor meer informatie over intervallen voor motorolieverversing en filtervervangning.

Zwavelgehalte voor Interim Tier 4-, Final Tier 4-, Fase III B-, fase IV- en Fase V-motoren boven 560 kW

- Gebruik UITSLUITEND dieselbrandstof met een maximum zwavelgehalte van 500 mg/kg (500 ppm).

Zwavelgehalte voor Interim Tier 4-, Final Tier 4-, Fase III B-, Fase IV- en Fase V-motoren

- Gebruik ALLEEN dieselolie met ultra laag zwavelgehalte van 15 mg/kg (15 ppm).

Zwavelgehalte voor Tier 3- en Stage III A-motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUCEERT het olieversings- en filtervervangingsinterval.
- Raadpleeg uw John Deere-dealer VOORDAT dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 2000 mg/kg (2000 ppm) wordt gebruikt.

Zwavelgehalte voor Tier 2- en Fase II-motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 2000 mg/kg (2000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUCEERT het olieversings- en filtervervangingsinterval.¹
- Raadpleeg de John Deere-dealer VOORDAT dieselbrandstof met een zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt.

Zwavelgehalte voor andere motoren

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) VERMINDERT het interval voor olieversing en filtervervangning.

BELANGRIJK: Meng geen gebruikte diesel-motorolie of andere smeermiddelen met dieselbrandstoffen.

Gebruik van verkeerde brandstofstoffen kan leiden tot beschadiging van brandstof-inspuitcomponenten van dieselmotoren.

Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer

John Deere dieselmotoren zijn ontworpen om bij koud weer effectief te kunnen werken.

Echter, tijdens starten en werken bij koud weer moeten er een aantal dingen in acht worden genomen. Onderstaande informatie helpt bij de bescherming van uw motor tegen koud weer. Raadpleeg uw John Deere dealer of andere serviceprovider voor aanvullende informatie en lokale beschikbaarheid van starthulpulpmiddelen.

Gebruik winterbrandstof

Bij temperaturen onder 0°C (32°F) is winterbrandstof (graad nr. 1-D brandstof in Noord-Amerika) optimaal. Winterbrandstof heeft een lager troebelingspunt en een lager stolpunt.

Troebelingspunt is de temperatuur waarbij zich was in de brandstof vormt. Deze was leidt tot verstopping van het brandstoffilter. **Stolpunt** is de laagste temperatuur waarbij beweging van de brandstof kan worden waargenomen.

OPMERKING: Gemiddeld heeft de winterdieselbrandstof een lagere Btu-waarde. Gebruik van winterbrandstof leidt tot slechtere van kracht- en brandstofefficiëntie, maar voorkomt problemen met de motor. Controleer de hoeveelheid brandstof die wordt gebruikt voor het oplossen van storingen in lage-weersomstandigheden.

Luchtinlaatverwarming

Een luchtinlaatverwarmer is een beschikbare optie voor sommige motoren voor starten bij koud weer.

Koelmiddelverwarming

Een motorblokverwarming (koelvloeistof-voorverwarmer) is een optie voor starten bij koud weer.

Seizoensafhankelijke olieviscositeit en juiste koelvloeistofconcentratie

Gebruik de juiste seizoensafhankelijke olieviscositeit uitgaande van de te verwachten omgevingstemperatuur, en de juiste antivriesconcentratie zoals aanbevolen. (zie OLIE VOOR DIESELMOTOREN en MOTORKOELMIDDEL in dit hoofdstuk.)

Toevoegmiddel voor vloeibaarheid dieselbrandstof in lage temperaturen

Gebruik John Deere fuel-Protect Diesel fuel conditioner (winterformule) dat antivrieschemicaliën bevat of gelijkwaardige brandstofconditioner voor de behandeling

van niet-winter brandstof (nr. 2-D in Noord-Amerika) tijdens koude seizoenen. Hierdoor kan tot 10°C (18°F) onder het troebelingspunt worden gewerkt. Gebruik bij lagere temperaturen winterbrandstof.

BELANGRIJK: Behandel brandstof als de buitentemperatuur lager wordt dan 0 °C (32 °F). Gebruik met onbehandelde brandstof geeft het beste resultaat. Volg alle instructies op de verpakking op.

Biodiesel

Bij gebruik van biodieselmengsels kan bij hogere temperaturen was ontstaan. Begin vanaf 5 °C (41 °F) John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (winterformule) of gelijkwaardig bij biodiesel te mengen tijdens koud weer. Gebruik B5 of lagere mengsels bij temperaturen onder 0°C (32°F). Gebruik alleen winterklasse petroleumdiesel bij temperaturen onder -10°C (14°F).

Winterafdekkingen

Gebruik van textiele, kartonnen afdekkingen of afdekkingen van vast materiaal wordt bij John Deere motoren niet aanbevolen. Door het gebruik hiervan kan de temperatuur van de koelvloeistof, olie en vullucht te hoog oplopen. Dit kan leiden tot een kortere levensduur van de motor, vermogensverlies en hoog brandstofverbruik. Winterafdekkingen kunnen ook de ventilator en ventilatoraandrijfcomponenten abnormaal belasten hetgeen kan leiden tot uitval.

Als winterafdekkingen worden gebruikt, mogen deze het grillebereik nooit helemaal afdekken. Ongeveer 25% van het oppervlak in het midden van de grille moet altijd open blijven. De luchtblokkering mag nooit direct op de radiator worden aangebracht.

Radiatorsluiters

Als een thermostatisch geregeld systeem voorhanden is, moet dit zodanig worden gereguleerd dat de sluiters geheel open zijn als het koelmiddel 93°C (200°F) bereikt, om overmatige temperaturen inlaatspruitstuk te voorkomen. Handmatig geregelde systemen worden niet aanbevolen.

Als de lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler wordt gebruikt, moeten de afsluiters helemaal open worden gehouden door de luchttemperatuur van het inlaatspruitstuk de maximum toegestane temperatuur uit de inlaatluchtkoeler.

DX,FUEL10 -18-02MAR25-1/1

Biodieselbrandstof

Biodiesel is een brandstof van monoalkyl esters van lange vetzuren uit plantaardige of dierlijke vetten. Biodieselmengsels zijn biodiesel gemengd met petroleumdiesel op een volumebasis.

Alvorens brandstof te gebruiken die BioDiesel bevat, moeten de vereisten en aanbevelingen m.b.t. BioDiesel in deze gebruikershandleiding gelezen en opgevolgd worden.

Milieuvoorschriften kunnen het gebruik van biobrandstoffen beperken of bevorderen. Bestuurders moeten eerst advies inwinnen bij overheidsinstanties alvorens biobrandstoffen te gebruiken.

John Deere niveau V motoren die werken in de Europese Unie

Wanneer de motor binnen de EU gebruikt wordt met diesel- of gasolie die niet voor de weg is bestemd, moet een brandstof met een FAME-gehalte van niet meer dan 8% volume/volume (B8) worden gebruikt.

John Deere-motoren met uitlaatfilter uitgezonderd fase V motoren bedienen in de Europese Unie John Deere

BioDiesel-mengsels tot B20 kunnen ALLEEN worden gebruikt als de BioDiesel (100% BioDiesel of B100) voldoet aan ASTM D6751, EN 14214 of aan een gelijksoortige specificatie. Bij gebruik van B20 is 2% vermogensreductie en 3% reductie van brandstofbesparing normaal.

Biodiesel-concentraties boven B20 kunnen de emissieregeling van de motor beschadigen en mogen niet gebruikt worden. De risico's zijn onder meer: vaker regeneratie bij stilstand, roetophoping en frequentere asverwijdering.

Vereist zijn John Deere brandstofconditioners of een gelijkwaardig product, die detergent- en dispergeeradditieven bevatten, bij gebruik van biodiesel-mengsels van B10 tot B20 en worden aanbevolen bij gebruik van lagere biodieselmengsels.

John Deere-motoren zonder uitlaatfilter John Deere

BioDiesel-mengsels tot B20 kunnen ALLEEN worden gebruikt als de BioDiesel (100% BioDiesel of B100) voldoet aan ASTM D6751, EN 14214 of aan een gelijksoortige specificatie. Bij gebruik van B20 is 2% vermogensreductie en 3% reductie van brandstofbesparing normaal.

Deze John Deere motoren verdragen biodiesel-mengsels boven B20 (tot 100% biodiesel). Gebruik niveaus boven B20 alleen als de biodiesel wettelijk toegestaan is en voldoet aan de EN 14214 specificaties (hoofdzakelijk verkrijgbaar in Europa). Motoren die werken op biodiesel-mengsels boven B20 voldoen wellicht niet volledig aan alle emissievoorschriften of zijn niet toegestaan. Bij gebruik van 100% biodiesel is 12% vermogensreductie en 18% reductie van brandstofbesparing normaal.

Vereist zijn John Deere brandstofconditioners of een gelijkwaardig product, die detergent / dispergeeradditieven additieven bevatten, bij gebruik van biodiesel-mengsels van B10 tot B100 en worden aanbevolen wanneer lagere biodieselmengsels worden gebruikt.

Vereisten en aanbevelingen m.b.t. het gebruik van BioDiesel

Het petroleumdieselaandeel van BioDiesel-mengsels moet voldoen aan de eisen van de commerciële standaards ASTM D975 (US) of EN 590 (EU).

BioDiesel-gebruikers in de VS worden aangemoedigd om BioDiesel-mengsels te kiezen van een BQ-9000 gecertificeerde aanbieder van een BQ-9000 gecertificeerde fabrikant (gecertificeerd door de National Biodiesel Board). Gecertificeerde aanbieders en fabrikanten staan op de volgende website: <http://www.bq9000.org>.

Biodiesel bevat asresten. Een asniveau dat het maximum toegestane niveau volgens ASTM D6751 of EN14214 overschrijdt, leidt tot een snellere stijging van het asgehalte en vereist frequentere reiniging van het uitlaatfilter (indien aanwezig).

Het brandstoffilter is mogelijk sneller aan vervanging toe als BioDiesel wordt gebruikt, met name als van diesel wordt overgeschakeld op BioDiesel. Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof. Biodieselmengsels tot B20 moeten binnen 90 dagen na productie worden gebruikt. BioDiesel-mengsels tot B20 moeten binnen 45 dagen na productie worden gebruikt.

Indien BioDiesel-mengsels tot B20 worden gebruikt, moet onderstaande in overweging worden genomen:

- Slechtere stromingseigenschappen bij koud weer
- Stabiliteit en opslag (vochtabsorptie, microbiologische groei)
- Mogelijke filtervervuiling en verstopping (meestal een probleem bij overschakelen op BioDiesel bij gebruikte machines.)
- Mogelijke brandstoflekkage door afdichtingen en slangen (voornamelijk een probleem bij oudere motoren)
- Mogelijke kortere levensduur van motorcomponenten

Vraag een analysecertificaat bij uw brandstofhandelaar aan. Hiermee kunt u controleren of de brandstof voldoet aan de specificaties van deze gebruikershandleiding.

Neem contact op met uw John Deere dealer voor brandstofproducten van John Deere om opslag en prestaties met biodieselbrandstof te verbeteren.

Het volgende moet in overweging worden genomen bij gebruik van bioDiesel-mengsels boven B20:

- Mogelijke vervuiling en/of blokkering van injectorverstuivers, hetgeen leidt tot vermogensverlies en motorweigering als geen John Deere brandstofadditieven en conditioners of een gelijkwaardig product met detergent/dispergeermiddelen worden gebruikt
- Mogelijke motorcarterolievervuiling (daardoor meer olieverseringen)
- Mogelijk verglazen of vastlopen van interne componenten
- Mogelijke oliekorsten en afzettingen
- Mogelijke thermische oxidatie van brandstof bij hogere temperaturen
- Mogelijke compatibiliteitsproblemen met ander materiaal (inclusief koper, draad, zink, tin, messing en brons) dat wordt gebruikt bij uitrusting voor hanteren, distributie en opslag van brandstof

- Mogelijk gereduceerde efficiëntie van waterafscheider
- Mogelijke beschadiging van lak indien blootgesteld aan biodiesel
- Mogelijke corrosie van brandstofinjectiecomponenten
- Mogelijke verslechtering elastomeerafdichting en pakkingmateriaal (vooral bij oudere machines)
- Mogelijke hoge zuurgraden in brandstofsysteemen
- Omdat BioDiesel-mengsels boven B20 meer as bevatten, kan het zijn dat als mengsels boven B20 worden gebruikt, het asgehalte sneller stijgt en meer reiniging van het uitlaatfilter nodig is (indien voorhanden)

BELANGRIJK: Ruwgeperste plantaardige oliën zijn NIET geschikt voor gebruik als brandstof in welke concentratie dan ook in John Deere motors. Gebruik kan leiden tot motorschade.

DX,FUEL7 -18-13JAN18-2/2

Brandstoftank vullen



Brandstoftank veilig vullen

! WAARSCHUWING: Voorzichtig met brandstof omgaan: Brandstof is licht ontvlambaar. Rook NIET tijdens het tanken van de machine en blijf uit de buurt van open vuur of vonken.

Zet de motor af als getankt moet worden. Vul de brandstoftank alleen buiten.

Voorkom brand door vuil en vetresten van de machine te verwijderen. Verwijder altijd gemorste brandstof.

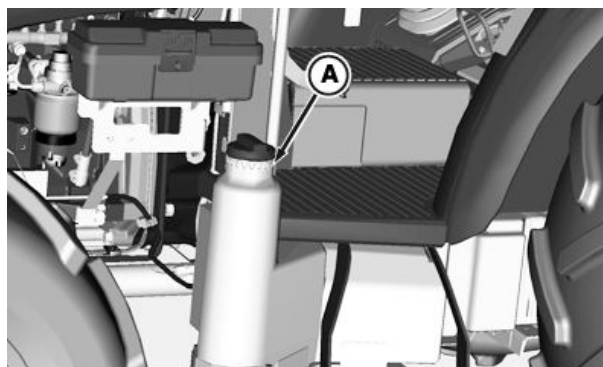
Brandstoftank bijvullen na elke werkdag. Hierdoor wordt condensvorming in de tank door afkoelen van vochtige lucht voorkomen.

Specificatie

IOOS brandstoftank,
alleen voor 5050E,
5058E, 5067E,
5075E—Capaciteit.....Ongeveer 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gallon)
Brandstoftank
cabine—Capaciteit.....Ongeveer 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gallon)

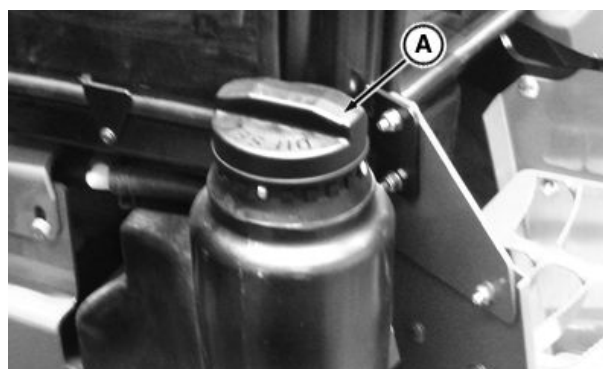
BELANGRIJK: De brandstoftank heeft een afgedichte vulhals. Gebruik bij vervanging altijd een originele dop met afdichting.

TS202 —UN—23AUG88



IOOS

PY18908 —UN—31MAR14



Cabine

PY16195 —UN—27JUN12

A—Vuldop

OPMERKING: Om geleren van de brandstof en de separatie van de was bij koud weer te reduceren, kan brandstof verbeteraar van John Deere, of een gelijkwaardig product, aan de brandstof of opslagtank worden toegevoegd.

VP27597,0000C73 -18-23AUG18-1/1

Alternatieve en synthetische smeermiddelen

In sommige streken moeten andere, niet in deze handleiding vermelde smeermiddelen worden gebruikt.

Sommige koel- en smeermiddelen van John Deere zijn niet overal verkrijgbaar.

Raadpleeg over specifieke informatie en aanbevelingen uw John Deere dealer.

Synthetische smeermiddelen mogen worden gebruikt, als deze voldoen aan de in deze handleiding vermelde voorwaarden.

De temperatuurgrenzen en onderhoudsintervallen in deze handleiding gelden voor John Deere vloeistoffen of vloeistoffen die zijn getest en/of goedgekeurd voor gebruik in John Deere-uitrusting.

Bewerkte smeermiddelen (terugwinningsproducten) mogen worden gebruikt als ze voldoen aan de specificaties.

DX,ALTER -18-13JAN18-1/1

Opslag van smeermiddel

Alleen schone smeermiddelen garanderen optimale werking van de machine.

Gebruik schone reservoirs voor smeermiddelen.

Bewaar smeermiddelen en reservoirs beschermd tegen stof, vocht en vuil. Bewaar reservoirs liggend zodat zich geen water en vuil kan ophopen.

Kenmerk reservoirs duidelijk en onverwisselbaar.

Voer oude smeermiddelreservoirs af volgens de voorschriften.

DX,LUBST -18-11APR11-1/1

Dieselmotorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IIIB, Fase IV en Fase V

Het niet voldoen aan de toepasselijke olie standards en aftapintervallen kan ernstige beschadiging van de motor veroorzaken die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere™ olie, onderdelen of onderhoud.

Gebruik olie met een viscositeit die geschikt is voor de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieverseringen.

John Deere Plus-50™ II is de aanbevolen motorolie.

Verlengde onderhoudsintervallen zijn van toepassing als John Deere Plus-50™ II motorolie wordt gebruikt. Zie de tabel met olie-aftapintervallen en raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie.

Als John Deere Plus-50™ II motorolie niet beschikbaar is, kan motorolie worden gebruikt die aan een of meerdere van onderstaande voldoet:

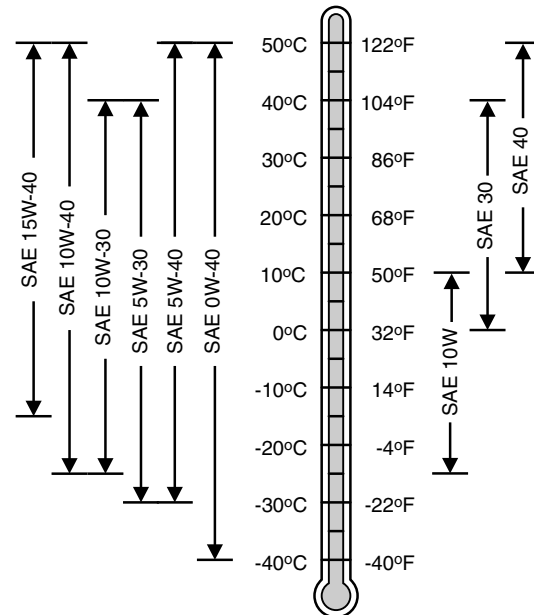
- API-servicecategorie CK-4
- API-servicecategorie CJ-4
- ACEA-kwaliteit E9
- ACEA-kwaliteit E6

GEBRUIK GEEN motorolie met meer dan 1,0% sulfaat, 0,12% fosfor of 0,4% zwavel.

Bij voorkeur multigrade dieselmotorolie gebruiken.

De kwaliteit en het zwavelgehalte van dieselbrandstof moeten voldoen aan alle bestaande emissievoorschriften voor het gebied waar de motor gebruikt wordt.

Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company



Olieviscositeit omgevingstemperatuurbereiken

BELANGRIJK: Gebruik alleen ultra low sulfur diesel (ULSD) brandstof met een maximum zwavelgehalte van 15 mg/kg (15 ppm).

TS1743 — UN—25APR19

DX,ENOIL14 -18-23APR19-1/1

Motorolie- en filteronderhoudsintervallen — Interim Tier 4, Final Tier 4, niveau IIIB, niveau IV, en niveau V motoren

Het niet voldoen van de toepasselijke olienormen en aftapintervallen kan leiden tot ernstige schade aan de motor die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere olie, onderdelen en onderhoud.

Aanbevolen olie- en filteronderhoudsintervallen zijn gebaseerd op oliecartercapaciteit, motorolietype en oliefiltertype, en het zwavelgehalte van de dieselbrandstof. De werkelijke onderhoudsintervallen hangen ook af van de bedrijfsomstandigheden en het onderhoud.

Goedgekeurde olietypes:

- John Deere Plus-50™ II
- "Andere oliën" zijn API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 en ACEA E6

Voer een olieanalyse uit om de oliekwaliteit te controleren, en te bepalen welk olie- en filter-onderhoudsinterval moet worden gekozen. Neem contact op met uw John Deere-dealer of gekwalificeerde aanbieder van onderhoud voor meer informatie over motorolieanalyse.

Ververs de olie en vervang het oliefilter minstens elke 12 maanden, ook als de bedrijfsuren minder zijn dan het normaal aanbevolen onderhoudsinterval.

Dieselzwavelgehalte beïnvloedt het motorolie- en filteronderhoudsinterval. Hogere brandstof-zwavelgehalten verkorten de olie- en filter-onderhoudsintervallen.

Het gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van minder dan 15 mg/kg (15 ppm) is VEREIST.

Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company

Motorwerking op grote hoogten verlaagt de olieverseringsintervallen. Zie onderhoudsintervallen dieselmotorolie voor werken op grote hoogten voor aanvullende informatie.

OPMERKING: *Langere olie- en filteronderhoudsintervallen van 500 uur kunnen alleen worden toegepast als aan de volgende voorwaarden is voldaan:*

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 15 mg/kg (15 ppm) gebruiken
- Gebruik van John Deere Plus-50™ II-olie
- Gebruik van een goedgekeurd John Deere-oliefilter

Motorolie- en filteronderhoudsintervallen	
John Deere Plus-50™ II	500 uur
Andere oliën	250 uur
Olieanalyse kan het onderhoudsinterval van 'andere olie' verlengen tot maximaal het interval van Plus-50™ II olie. Een olieanalyse houdt in dat buiten de normale onderhoudsinterval om de 50 uur meerdere series monsters worden genomen, tot de gegevens aantonen dat de levensduur van de olie of de maximum onderhoudsinterval van John Deere Plus-50 II is bereikt.	

BELANGRIJK: Motorbeschadiging voorkomen:

- **Reduceer olie- en filteronderhoudsintervallen met 50% bij gebruik van biodieselmengsels hoger dan B20.** Olieanalyse kan aanleiding geven tot langere onderhoudsintervallen.
- **Gebruik alleen toegelaten olietypes.**

DX, ENOIL15, IT4, 120toMAX -18-13JAN18-1/1

John Deere Break-In™ Plus motorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IV, Fase IIIB en Fase V

Nieuwe motoren worden gevuld met John Deere Break-In Plus™ motorolie. Vul tijdens de inlooperperiode zo nodig John Deere Break-In Plus™ motorolie bij om het voorgeschreven oliepeil te behouden.

Bedien de motor onder verschillende omstandigheden, vooral onder zware last met minimaal toerental om de motorcomponenten juist in te rijden.

Bij het eerste gebruik van een nieuwe of gereviseerde motor, olie verversen en filter vervangen tussen minimaal 100 uur en maximaal het gespecificeerde interval voor John Deere Plus-50™ II olie.

Vul de motor na een motorrevisie met John Deere Break-In Plus™ motorolie.

Gebruik SAE10W-30 viscositeit dieselmotorolie die voldoet aan een van onderstaande specificaties, als John Deere Break-In™ Plus motorolie niet beschikbaar is:

- API-servicecategorie CK-4

*Break-In™ Plus is een handelsmerk van Deere & Company
Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company.*

- API-servicecategorie CJ-4
- ACEA-kwaliteit E9
- ACEA oliesequentie E6

Als de olie wordt gebruikt bij het eerste gebruik van een nieuwe of gereviseerde motor, olie verversen en filter vervangen tussen minimaal 100 uur en maximaal 250 uur.

BELANGRIJK: Gebruik geen andere motorolie tijdens de inlooptijd van een nieuwe of gereviseerde motor.

John Deere Break-In Plus™ motorolie kan worden gebruikt voor alle John Deere dieselmotoren met alle emissieniveaus.

Na de inlooptijd John Deere Plus-50™ II of andere dieselmotorolie gebruiken zoals aanbevolen in deze handleiding.

DX,ENOIL16 -18-13JAN18-1/1

Onderhoudsinterval dieselmotorolie voor werken op grote hoogten

Om overmatige degradatie van de olie en mogelijke motorbeschadiging te voorkomen is het nodig om de olie- en filteronderhoudsintervallen te verkorten met 50% van de oorspronkelijk aanbevolen waarden als met de motoren wordt gewerkt op hoogten boven **1675 m (5500 ft)**.

Door olieanalyse kan men de onderhoudsintervallen eventueel verlengen.

Gebruik alleen toegelaten olietypes.

Voorbeeld van de oorspronkelijke uren	Bijbehorende uren voor grote hoogten
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -18-11NOV14-1/1

Aanvullende dieselbrandstofadditieven

Dieselbrandstof kan ervoor verantwoordelijk zijn dat problemen ontstaan met prestatie of werking. Oorzaken zijn onder meer een slecht smerend vermogen, verontreinigingen, een laag cetaangetal en vele aspecten die afzettingen in het brandstofsysteem tot gevolg hebben. Deze en nog meer oorzaken worden vermeld in andere hoofdstukken van deze gebruikshandleiding.

Om het motorvermogen en de motorbetrouwbaarheid te optimaliseren, moeten de aanbevelingen m.b.t. brandstofkwaliteit, opslag en omgang met de brandstof opgevolgd worden. Deze zijn te vinden in deze gebruikshandleiding.

Verder worden behoud van prestatie en betrouwbaarheid van het brandstofsysteem van de motor ondersteund door een productserie brandstofadditieven voor de internationale markt. Hiertoe hoort een dieselbrandstofconditioner (Fuel-Protect: beschermingsconditioner voor zomer en winter) en Fuel-Protect Keep Clean (vuilverwijdering en vuilpreventie van de brandstofinjector). De verkrijgbaarheid van deze en andere producten varieert. Raadpleeg uw plaatselijke John Deere dealer voor de verkrijgbaarheid van de producten en voor extra informatie over brandstofadditieven die aan uw wensen tegemoet komen.

DX,FUEL13 -18-07FEB14-1/1

Oliefilters

Oliefiltratie is bepalend voor onberispelijke smering en bedrijf. Oliefilters van John Deere zijn speciaal ontworpen en gemaakt voor toepassingen van John Deere.

John Deere filters voldoen aan specificaties voor kwaliteit van filtermedia, filterefficiëntie, kwaliteit van de verbinding

tussen filtermedia en elementeinddop, levensduur van het reservoir (indien van toepassing) en drukeigenschappen van de filterafdichting. Niet-John Deere oliefilters voldoen eventueel niet aan deze John Deere specificaties.

Vervang filters altijd tijdig, zoals gespecificeerd in deze gebruikshandleiding.

DX,FILT1 -18-11APR11-1/1

Brandstoffilters

Het belang van het filtreren van brandstof bij hedendaagse brandstofsysteem kan niet sterk genoeg benadrukt worden. Door de combinatie van zowel steeds strengere emissie-eisen als efficiëntere motoren moeten brandstofsysteem onder veel hogere druk werken. Hogere druk kan alleen worden bereikt middels brandstofinjectie-componenten met erg nauwe toleranties.

Deze nauwe productietoleranties hebben de capaciteiten voor vuilresten en water aanzienlijk gereduceerd.

Brandstoffilters van het merk John Deere zijn specifiek ontworpen en geproduceerd voor John Deere motoren.

Om de motor voor vuilresten en water te beschermen, brandstoffilters van motor altijd vervangen zoals gespecificeerd in deze handleiding.

DX,FILT2 -18-14APR11-1/1

Dieselmotorkoelmiddel (motoren met natte cilinderbussen)

Het niet voldoen van de toepasselijke koelmiddelnormen en aftapintervallen kan leiden tot ernstige schade aan de motor die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere koelmiddelen, onderdelen en onderhoud.

Aanbevolen koelmiddelen

Onderstaande premix-motorkoelmiddelen worden aanbevolen:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II premix-koelmiddel is beschikbaar in meerdere concentraties met verschillende antivriesbegrenzingszaken zoals afgebeeld in volgende tabel.

COOL-GARD II premix	Antivriesgrens
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Niet alle COOL-GARD II premix-producten zijn beschikbaar in alle landen.

Gebruik COOL-GARD II PG, als een niet-giftige koelmiddel formule vereist is.

Aanvullende aanbevolen koelmiddelen

Onderstaande motorkoelmiddel ook aanbevolen:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate in een concentratie van 40—60% met schoon water.

BELANGRIJK: Als koelmiddelconcentraat wordt gemengd met water, gebruik dan niet minder dan 40% of meer dan 60% koelmiddelconcentraat. Minder dan 40% leidt tot onvoldoende additieven voor roestbescherming. Meer dan 60% kan leiden tot gelvorming van het koelmiddel en problemen in koelsystemen.

Andere koelmiddelen

Koelmiddelen op basis van ethyleen glycol of op basis van propyleen glycol kunnen worden gebruikt mits ze voldoen aan onderstaande specificaties:

COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company

¹Analyse van het koelmiddel kan het onderhoudsinterval van andere "koelmiddelen" tot maximaal het interval van Cool-Gard II koelmiddelen verlengen. Bij een koelmiddelanalyse wordt, naast het normale onderhoudsinterval, een reeks koelmiddelmonsters genomen met tussenpozen van 1000 uur. Dit wordt gedaan tot uit de gegevens blijkt dat het einde van de bruikbare levensduur van

- Premix koelmiddel conform ASTM D6210
- Is afgestemd met 2-ethylhexaanzuur (2-EHA) en vrij van toevoegmiddelen
- Koelmiddelconcentraat conform ASTM D6210 in een 40-60% mengsel van concentraat met schoon water

Als geen koelmiddel dat voldoet aan deze specificaties beschikbaar is, koelmiddelconcentraat of premix-koelmiddel gebruiken met een minimum van volgende chemische en fysische eigenschappen:

- Biedt bescherming tegen cilindervoeringcavities volgens ofwel de John Deere cavitiescontrole methode of een proefrit bij 60% of meer lastcapaciteit
- Is afgestemd met een toevoegmiddel dat vrij is van nitriet
- Is afgestemd met 2-ethylhexaanzuur (2-EHA) en vrij van toevoegmiddelen
- Beschermt de metalen onderdelen van het koelsysteem (gietijzer, aluminiumverbindingen, koperverbindingen zoals messing) tegen corrosie

Waterkwaliteit

De waterkwaliteit is belangrijk voor een optimale werking van het koelsysteem. Aanbevolen wordt om gedeïoniseerd of gedemineraliseerd water te gebruiken voor het mengsel met motorkoelmiddelconcentraat op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol.

Koelmiddelaftapintervallen

Tap het koelsysteem af en spoel het door. Vul nieuw koelmiddel bij op het aangegeven interval dat afhangt van het gebruikte koelmiddel.

Als COOL-GARD II of COOL-GARD II PG wordt gebruikt, is het aftapinterval voor koelmiddel 6 jaar of 6000 bedrijfsuren.

Als een ander koelmiddel dan COOL-GARD II of COOL-GARD II PG wordt gebruikt, verkort het aftapinterval zich tot 2 jaar of 2000 bedrijfsuren.¹

BELANGRIJK: Gebruik geen afdichtingsadditieven voor het koelsysteem of antivries dat afdichtingsadditieven bevat.

Meng geen koelmiddelen op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol met elkaar.

Gebruik geen koelmiddelen die nitriet bevatten.

Vervolg op volgende pagina

DX, COOL3 -18-25AUG20-1/2

het koelmiddel is bereikt, of tot het maximum onderhoudsinterval van Cool-Gard II-koelmiddelen is bereikt.

DX,COOL3 -18-25AUG20-2/2

Werken in een warm klimaat

John Deere motoren zijn gemaakt voor aanbevolen motorkoelvloeistoffen.

Gebruik daarom altijd een aanbevolen koelmiddel. Dit geldt ook voor een omgeving waar geen antivries nodig is.

BELANGRIJK: Water alleen in noodgevallen als koelvloeistof gebruiken.

Schuimvorming, corrosie van hete aluminiumvlakken en ijzer, kalkvorming

en cavitatie treden dan op wanneer water als koelmiddel gebruikt wordt (ook wanneer koelmiddeladditieven toegevoegd worden).

Maak daarom het koelsysteem na gebruik van water weer zo snel mogelijk leeg. Vul het systeem vervolgens met een aanbevolen motorkoelmiddel.

DX,COOL6 -18-15MAY13-1/1

Waterkwaliteit voor het mengen van koelmiddelconcentraat

Motorkoelmiddelen zijn een combinatie van drie chemische componenten: Ethyleen glycol (EG) of propyleen glycol (PG) antivries, koelmiddelhulpstoffen en schoon water.

De waterkwaliteit is belangrijk voor een optimale werking van het koelsysteem. Aanbevolen wordt om gedeïoniseerd of gedemineraliseerd water te gebruiken voor het mengsel met motorkoelmiddelconcentraat op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol.

Water in koelsystemen moet steeds voldoen aan de volgende kwaliteitseisen:

Chloor	<40 mg/l
Sulfaten	<100 mg/l
Totaal vaste stoffen	<340 mg/l
Geheel opgeloste I hardheid	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

BELANGRIJK: Gebruik geen gebotteld drinkwater omdat dit vaak een hoge concentratie van opgeloste stoffen bevat.

Antivries

De relatieve concentraties van glycol en water in het motorkoelmiddel bepalen de antvriesgrens.

Ethyleen glycol	Antivriesgrens
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propyleen glycol	Antivriesgrens
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

GEBRUIK GEEN koelmiddel-watmengsel met meer dan 60% ethyleen glycol of 60% propyleen glycol.

DX,COOL19 -18-13JAN18-1/1

Vriespunt koelvloeistof controleren

Met een handrefractometer voor koelmiddelen kunt u snel, gemakkelijk en op accurate wijze het vriespunt van het koelmiddel bepalen. Deze methode is nauwkeuriger dan een teststrip of een zuurmeter ("float"-uitvoering) die zeer onprecieze resultaten kunnen voortbrengen.

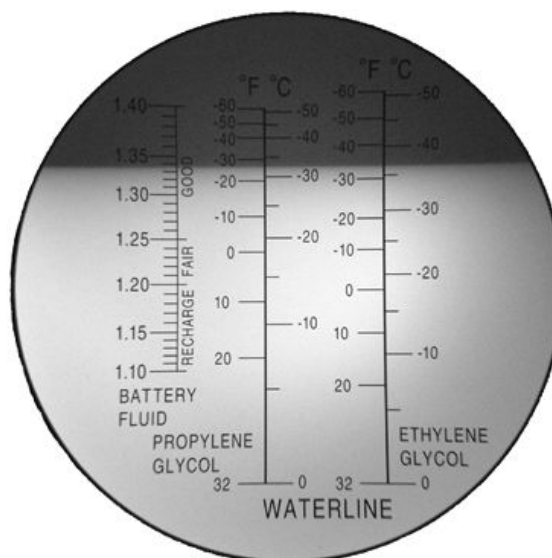
Een refractometer voor koelmiddelen is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer onder het SERVICEGARD™ tool-programma. Onderdeelnummer 75240 biedt een voordelige oplossing om bij veldwerk het vriespunt nauwkeurig te kunnen bepalen.

Hoe dit gereedschap te gebruiken:

1. Laat het koelsysteem afkoelen tot omgevingstemperatuur.
2. Open de radiatorkap om koelmiddel eruit te laten lopen.
3. Verzamel een klein koelmiddelmonster met behulp van de druppelaar.
4. Open de lip van de refractometer, breng een druppel koelmiddel aan op het venster en sluit de lip.
5. Kijk door het ooggat en focusseer indien nodig.
6. Noteer het vriespunt voor de koelmiddelsoort (koelmiddel op basis van ethyleen glycol of op basis van propyleen glycol) die wordt getest.



SERVICEGARD™ onderdeelnummer 75240



Hier werd een druppel 50/50 koelmiddel op het venster van de refractometer aangebracht

SERVICEGARD is een handelsmerk van Deere & Company

DX,COOL,TEST -18-13JUN13-1/1

TS1733 — UN—04SEP13

TS1733 — UN—04SEP13

Versnellingsbak, stuurinrichting, remmen, hydraulisch systeem, en versnellingsbakolie

Gebruik olie met een viscositeit die geschikt is voor de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieverseringen.

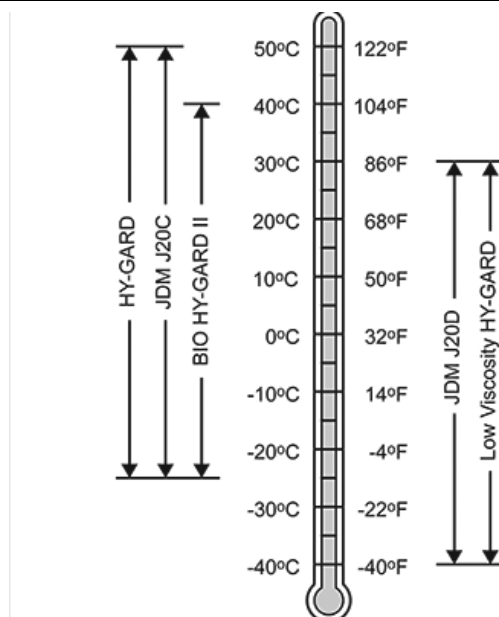
De volgende olie wordt aanbevolen:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Andere oliesoorten moeten voldoen aan het volgende:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Gebruik John Deere Bio Hy-Gard™ II olie als biologisch afbreekbare olie wordt vereist.¹



Oliën voor luchttemperatuurbereiken

RG30204 —UN—08MAR18

Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company
Bio-Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company

¹ Met Bio Hy-Gard II wordt de biologische afbreekbaarheid van ten minste 80 % binnen 21 dagen bereikt of overschreden (volgens testmethode CEC L-33-T-82). Bio Hy-Gard II mag niet worden gemengd met minerale olie aangezien dit de biologische afbreekbaarheid vermindert en omdat een goede olierecycling hierdoor onmogelijk wordt gemaakt.

DX,OIL1 -18-13JAN18-1/1

Juist filterelement van versnellingsbak-hydraulisch systeem gebruiken

Vervang het hydraulische-oliefilter van de transmissie door een filterelement van John Deere Service om het systeem te beschermen.

Zie tabel Onderhoudsintervallen in het hoofdstuk over onderhoud en onderhoudsintervallen voor aanbevolen vervangingsintervallen voor filters.

SD74272,000033D -18-17MAR20-1/1

Olie MFWD-as en wielnaafolie

Gebruik olie met een viscositeit die past bij de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieverseringen. Zie temperatuurtabel.

De volgende olie wordt aanbevolen:

- API-serviceclassificatie GL-5
- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUMX005,000290C -18-26JAN08-1/1

Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet

BELANGRIJK: Bij automatische smeersystemen moet rekening worden gehouden met verschillende luchttemperaturen.

Gebruik smeervet op basis van NLGI-consistentienummers en de verwachte buitentemperatuur tot aan de volgende onderhoudsbeurt.

John Deere SD Polyurea Grease wordt aanbevolen.

Volgende vetten worden ook aanbevolen:

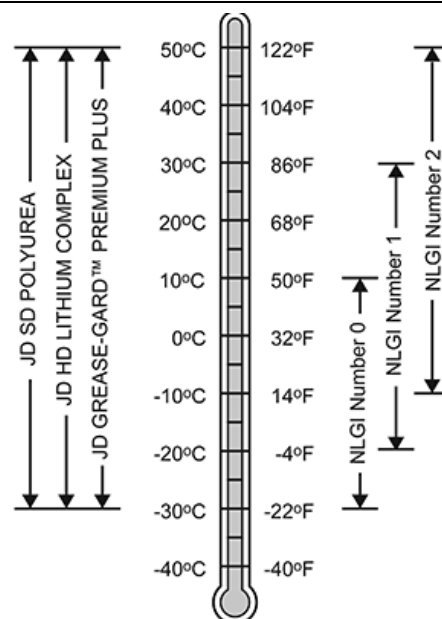
- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Andere olie moet voldoen aan het volgende:

- NLGI Performance Classification GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 of DIN KP 2 N-10 lithium complex, niet-synthetische basisolie (100 tot 220 mm²/s bij 40 °C)

BELANGRIJK: Sommige van de typen verdikkingsmiddel, basisolie en additieven gebruikt in vetten zijn niet compatibel met elkaar. Vetten moeten niet worden gemengd. Raadpleeg uw vetleverancier voordat u vetten mengt.

Grease-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company



Vet voor luchttemperatuurbereiken

RG30199 — UN—08MAR18

DX,GREA1 -18-13JAN18-1/1

Smeermiddelen mengen

Over het algemeen is het niet toegestaan om verschillende oliesoorten en oliemerken te mengen. De door de fabrikant gebruikte olietoevoegingen zijn zo gekozen dat de oliën beantwoorden aan bepaalde specificaties en vereisten.

Het mengen van verschillende oliën kan de beoogde werking ervan nadelig beïnvloeden en de smering verminderen.

DX,LUBMIX -18-18MAR96-1/1

Alternatieve en synthetische smeermiddelen

In sommige streken moeten andere, niet in deze handleiding vermelde smeermiddelen worden gebruikt.

Sommige koel- en smeermiddelen van John Deere zijn niet overal verkrijgbaar.

Raadpleeg over specifieke informatie en aanbevelingen uw John Deere dealer.

Synthetische smeermiddelen mogen worden gebruikt, als deze voldoen aan de in deze handleiding vermelde voorwaarden.

De temperatuurgrenzen en onderhoudsintervallen in deze handleiding gelden voor John Deere vloeistoffen of vloeistoffen die zijn getest en/of goedgekeurd voor gebruik in John Deere-uitrusting.

Bewerkte smeermiddelen (terugwinningproducten) mogen worden gebruikt als ze voldoen aan de specificaties.

DX,ALTER -18-13JAN18-1/1

Hanteren en opslag van dieselbrandstof

⚠ WAARSCHUWING: Verminder het risico van brand. Wees voorzichtig als u met brandstof werkt. Vul de brandstoftank NIET als de motor draait. Rook NIET tijdens vullen van de brandstoftank of onderhoud aan het brandstofsysteem.

De brandstoftank aan het einde van iedere dag vullen om watercondensatie en bevrozing tijdens koud weer te voorkomen.

Houd alle opslagtanks zo vol als praktisch mogelijk om condensatie tot een minimum te beperken.

Ervoor zorgen dat alle brandstoftankdoppen en -deksels correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat vocht binnendringt. Het watergehalte van de brandstof regelmatig controleren.

Bij gebruik van biodieselbrandstof moet het brandstoffilter mogelijk vaker worden vervangen vanwege vroegtijdige verstopping.

Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof.

BELANGRIJK: De brandstoftank wordt ontluicht door de vuldop. Gebruik bij vervanging altijd een originele dop met ontluchting.

Wanneer de brandstof lange tijd opgeslagen wordt of lang in de brandstoftank blijft zitten (beperkt door korte gebruikstijden), gebruik dan een brandstofadditief om de brandstof te stabiliseren. Het vrijkomende water aftappen en de brandstoftank driemaandelijkse behandelen met een onderhoudsdosis biocide voorkomt de aanwas van microben.

DX,FUEL4 -18-01MAR25-1/1

Smerend vermogen van dieselbrandstof

De meeste dieselbrandstoffen uit de VS, Canada en Europa hebben voldoende smerend vermogen om juiste werking en duurzaamheid van de componenten van het brandstofinspuitsysteem te garanderen. Dieselbrandstoffen uit andere delen van de wereld hebben dit smerend vermogen soms niet.

BELANGRIJK: Controleer of de dieselbrandstof dat voor de machine wordt gebruikt beschikt over voldoende smerend vermogen.

Smerend vermogen van brandstof moet een belasting van minimaal 0,52 mm hebben, zoals gemeten middels

ASTM D6079 of ISO 12156-1. Een maximale belasting van 0,45 mm wordt aanbevolen.

Als brandstof met laag of onbekend smerend vermogen wordt gebruikt, voeg dan John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (of gelijkwaardig) bij in de gespecificeerde concentratie.

Smerend vermogen van biodieselbrandstof

Smerend vermogen van brandstof kan duidelijk worden verbeterd met biodieselmengsels tot B20 (20% biodiesel). Meer smerend vermogen is begrensd voor biodieselmengsels hoger dan B20.

DX,FUEL5 -18-07FEB14-1/1

Dieselbrandstof controleren

Een brandstofanalyseprogramma kan helpen om de kwaliteit van de dieselbrandstof te bewaken. De brandstofanalyses kan kritische gegevens geven zoals berekende cetaangetal, brandstoftype, zwavelgehalte,

watergehalte, uiterlijk, geschiktheid voor werken met koud weer, bacteribas, ktrok, zuur, zuur en of de brandstof voldoet aan ASTM D975 of equivalent.

Neem contact op met uw John Deere dealer of andere serviceprovider voor dieselbrandstofanalyse.

DX,FUEL6 -18-01MAR25-1/1

Opslag van smeermiddel

Alleen schone smeermiddelen garanderen optimale werking van de machine.

Gebruik schone reservoirs voor smeermiddelen.

Bewaar smeermiddelen en reservoirs beschermd tegen stof, vocht en vuil. Bewaar reservoirs liggend zodat zich geen water en vuil kan ophopen.

Kenmerk reservoirs duidelijk en onverwisselbaar.

Voer oude smeermiddelreservoirs af volgens de voorschriften.

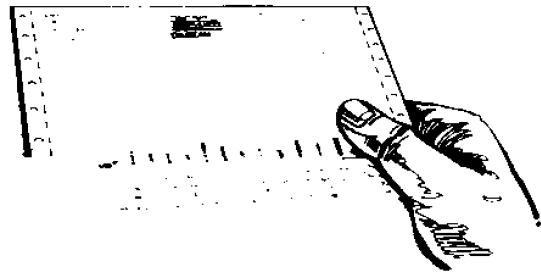
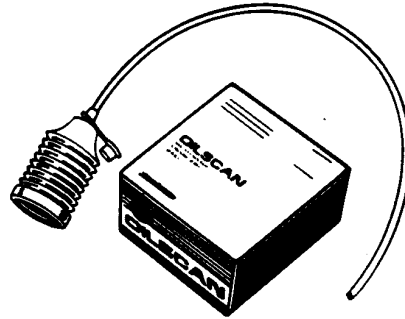
DX,LUBST -18-11APR11-1/1

Oilscan™ en CoolScan™

Oilscan™ en CoolScan™ zijn John Deere controleprogramma's om de machinecapaciteiten te controleren, en potentiële problemen vast te stellen voordat deze ernstige schade kunnen aanrichten.

Olie- en koelvloeistofmonsters moeten voor het aanbevolen verversingsinterval uit elk systeem worden ontnomen.

Raadpleeg uw John Deere dealer over de beschikbaarheid van Oilscan™ en CoolScan™ sets.



Oilscan is een handelsmerk van Deere & Company
CoolScan is een handelsmerk van Deere & Company

DX,OILSCAN -18-13SEP11-1/1

T6828AB —UN—15JUN89

T6829AB —UN—26AUG11

Onderhoud en onderhoudsintervallen

Aanvullende onderhoudsinformatie

Dit is geen gedetailleerde onderhoudshandleiding. Deze handleiding bevat alleen informatie die nodig is voor bedrijf en routineonderhoud. Raadpleeg de bij de John

Deere dealer verkrijgbare onderdelencatalogus en/of een technische handleiding als meer gedetailleerde onderhoudsinformatie nodig is.

SD74272,000023D -18-29AUG22-1/1

Tractor veilig onderhouden



John Deere 5E - Tractor met cabine

Ontkoppel de voeding naar het werktuig en zet de motor uit alvorens reparaties of instellingen uit te voeren.

Laat motor geen overtoerental ontwikkelen.

Houd voertuig en werktuig in goede toestand.

Houd veiligheidsapparaten op hun plaats en in bedrijfstoestand.

Houd alle moeren en bouten aangedraaid om te garanderen dat de uitrusting in veilige bedrijfstoestand is.

Voor alle werkzaamheden aan de motor, de motor eerst uitzetten en laten afkoelen. Hete motoronderdelen kunnen huidverbrandingen veroorzaken.



John Deere 5E - IOOS alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

Start de motor nooit als de versnellingshendel of de PowrReverser™-hendel (indien voorhanden) niet in de VRIJSTAND staat.

Voorkom dat kleding, sieraden of lange haren worden gegrepen door ventilatorbladen, aandrijfriem of andere bewegende motoronderdelen.

Niet-toegestane wijzigingen aan de machine kunnen de werking en/of veiligheid en levensduur van de machine beïnvloeden.

VP27597,0000C32 -18-10AUG18-1/1

Tabel onderhoudsintervallen—dagelijks of 10 uur / elke 50 uur / eerste 100 uur / elke 250 uur / elke 375 uur

Item	Dagelijks of elke 10 uur	Elke 50 uur	Eerste 100 uur	Elke 250 bedrijfsuren	375 uren
Motoroliepeil controleren	•				
Koelmiddelpil controleren	•				
Water en bezinksel uit brandstoftank en brandstoffilter aftappen ^a	•				
Scharnierpennen vooras smeren ^b	•				
Achteraslagers smeren ^b	•				
Accu reinigen en controleren		•			
Alle banden controleren		•			
Scharnierpennen vooras smeren		•			
Oliepeil transmissie-hydraulisch systeem controleren		•			
Oliepeil MFWD-asnaaf controleren		•			
Tractor op losse moeren en bouten controleren		•			
Transmissie-hydraulische-oliefilter vervangen			•		
Inloopolie en filter vervangen			• ^c		
Slangklemmen luchtinlaatsysteem en koelmiddelsysteem controleren			•		
Luchtfilter onderhouden ^d				•	
Oliepeil in MFWD-as en wielnaven controleren				•	
Dynamo/ventilatorriem controleren				•	
3-puntshefinrichting smeren				•	
Vrije speling koppelingpedaal instellen ^e				•	
Startveiligheidssysteem controleren				•	
Remmen controleren				• ^f	

^aHet brandstoffilter moet worden afgetapt als zich water of vuil in de bezinkselkolf heeft opgehoopt. Als dit langer dan drie dagen achter elkaar optreedt, moet het vuil uit de brandstoftank worden afgetapt. Laat de motor minimaal 20 seconden draaien, controleer nogmaals en als zich meer water heeft opgehoopt, moet de brandstoftank worden afgetapt.

^bAlleen vereist bij extreem natte en drassige werkomstandigheden

^cOlie en oliefilter met standaard JD olie

^dBij extreem natte en drassige werkomstandigheden moet vaker onderhoud worden uitgevoerd.

^eVoor mechanische koppeling

^fOntlucht de remmen indien nodig.

RP32883.0000F7F -18-28FEB24-1/1

**Tabel onderhoudsintervallen—Elke 500 uur /
elke 600 uur / elke 1200 uur / jaarlijks / 2000
uur of tweejaarlijks**

Item	Om de 500 uur	Om de 600 uur	Elke 1200 be- drijfsuren	Jaarlijks	2000 uur / tweejaarlijks
Luchtfilters bestuurdersbehuizing/cabi- neluchtfilters reinigen ^a	•			•	
Motorolie en -filter, vervangen	• ^b				
Vervang het brandstoffilter	•				
Ontluchttingsbuis motorcarter (OCV) reinigen		•			
Alle slangen en slangklemmen controleren en aandraaien		•			
Olie MFWD-as en wielnaaf ververset		•			
Koelsysteem op lekkage controleren		•			
Noodrem controleren (indien voorhanden)		•			
Achteraslagers smeren		•			
Stationaire motortoerentallen controleren		•			
Scharnierpen vooras controleren		•			
Transmissie-/hydraulische olie verversen.			•		
Oliefilter(s) van versnellingsbak- hydraulisch systeem vervangen	•		•		
Zeef transmissie-hydraulisch systeem reinigen			•		
PowrReverse™ retourzeef hydraulisch ventiel reinigen			•		
Vervang luchtfilterelementen				•	
Veiligheidsgordel controleren				•	
Luchtfilters bestuurders platform/cabineluchtfilters vervangen				•	
Motorkoelsysteem aftappen, doorspoelen en bijvullen ^c					•

^aBij extreem natte en drassige werkomstandigheden moet vaker onderhoud worden uitgevoerd.

^bOlie en oliefilter met Standard of Premium JD olie

^cRaadpleeg uw John Deere dealer voor onderhoud.

vinptis,1720769077857 -18-02SEP24-1/1

Onderhoud—Indien nodig

- Frictie handgas instellen
- Elementen motorluchtfiler controleren¹
- Motorluchtinlaatsysteem controleren¹
- Luchtfilters bestuurdersbehuizing/cabineluchtfilters controleren
- Airco onderhouden
- Frontgrille, zijschermen, radiator, condensor (cabine) en olie-, brandstof- of luchtkoelers (indien voorhanden) reinigen
- Accu reinigen en controleren
- Water en bezinsel uit brandstoftank en brandstoffilter aftappen
- Geleiderails bestuurdersstoel smeren
- Lampen; schijnwerpers; koplampen; achterlichten; richtingaanwijzers en waarschuwingslichten vervangen
- Koplampen instellen

¹Bij extreem natte en drassige werkomstandigheden moet vaker onderhoud uitgevoerd worden.

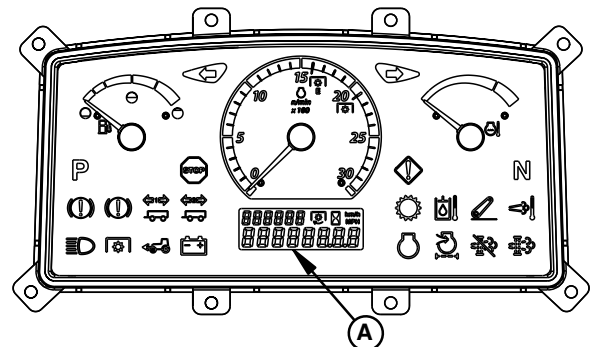
SV86979,00000D7 -18-26DEC12-1/1

Onderhoudsintervallen in acht nemen

Gebruik bedrijfsurenteller (A) als richtlijn voor het uitvoeren van onderhoud zoals aangegeven op de volgende pagina's. Houd een onderhoudsprotocol bij op tabellen die u vindt in het hoofdstuk Protocollen voor smering en periodiek onderhoud.

BELANGRIJK: De aangegeven onderhoudsintervallen gaan uit van normale werkomstandigheden. Bij ongunstige werkomstandigheden moet onderhoud vaker worden uitgevoerd.

A—Bedrijfsurenteller



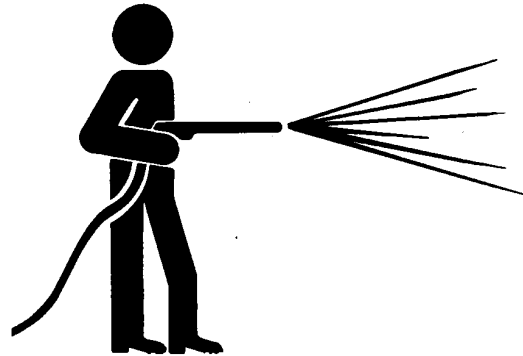
Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C33 -18-10AUG18-1/1

PY31505—UN—06SEP16

Hogedrukreinigers gebruiken

BELANGRIJK: Als water onder druk wordt gericht op elektronische/elektrische componenten of connectors, lagers, hydraulische pakkingen, brandstofinspuitpompen of andere gevoelige onderdelen en componenten, kan dit storingen veroorzaken. Verlaag de druk en spuit onder een hoek van 45 tot 90 graden.

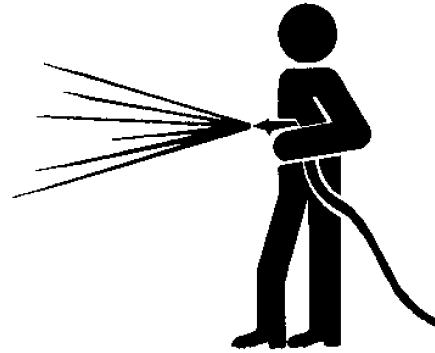


SD74272,0000244 -18-05SEP22-1/1

T6642EJ—UN—18OCT88

Perslucht gebruiken

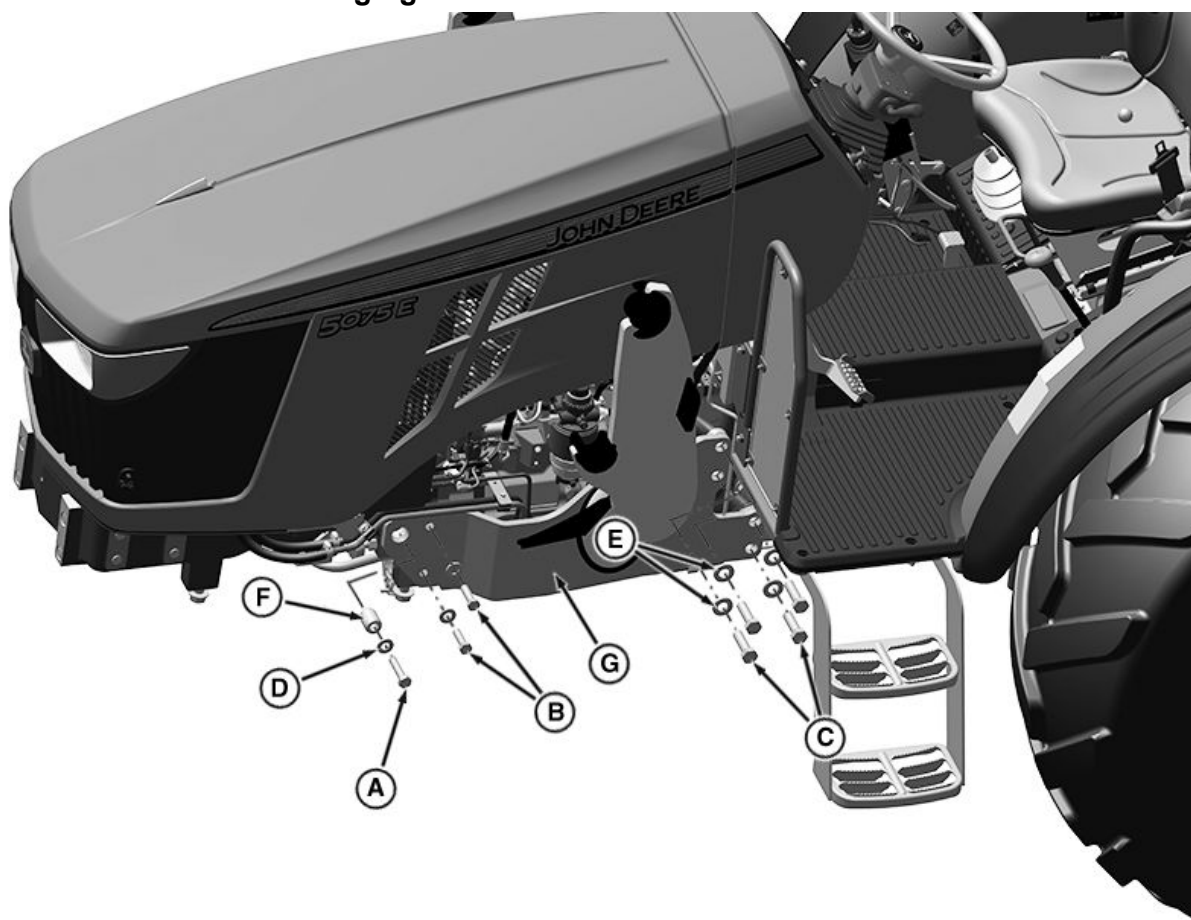
BELANGRIJK: Direct richten van perslucht op elektronische/elektrische componenten of connectors kan leiden tot statische elektriciteit en productstoringen.



RW56455 —UN—30JUN97

SD74272,0000245 -18-29AUG22-1/1

Voorlader monteren - Bevestigingsframe voorlader



A—Zeskantbout (1 stuks)
B—Zeskantbout (2 stuks)
C—Zeskantbout (4 stuks)

D—Platte sluitring (3 stuks)
E—Platte sluitring (4 stuks)

F—Bus
G—Bevestigingsframe voorlader
(bevestigingsframe
linkerzijde afgebeeld)

Bevestigingsmateriaal, gebruikt op John Deere bevestigingsframes voor voorladers

Item	Beschrijving	Sleutelwijdte	Standaard	Schroefdraad	Lengte	Identificatie/graad
A	Zeskantbout	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10,9
B	Zeskantbout	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8,8
C	Zeskantbout	30 mm	JDM F10A	M20 x 2,5	65 mm	10,9
D en E	Sluitring	—	JDS 130	—	—	300HV
F	Bus	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Voorladerbeugels moeten zijn gemonteerd zoals afgebeeld; de bouten moeten zijn aangedraaid met 625 N•m (461 lb-ft). Moment regelmatig controleren: zie hoofdstuk 110, Onderhoud—Indien nodig/toestandafhankelijk.

BELANGRIJK: Een voorlader die is gecontroleerd en goedgekeurd door John Deere is geschikt voor de handel.

Gebruik voor het monteren van John Deere bevestigingsframes voor voorladers alleen geschikte bevestigingsmiddelen, zoals hierboven afgebeeld.

Neem ook gebruikshandleiding en montage-instructie van de voorlader in acht.

RM87422,00004DA -18-22SEP16-1/1

Onderhoud en controles

Kap openen

1. Duw kapontgrendeling (A) erin met contactsleutel (B) om de kap te ontgrendelen.
2. Til de motorkap op. De cilinders ondersteunen de kap en houden deze op zijn plaats.

A— Kapontgrendeling

B— Contactsleutel



PY31525 —UN—14SEP16

RM87422,00005A0 -18-12SEP16-1/1

Motorluchtinlaatfilters controleren

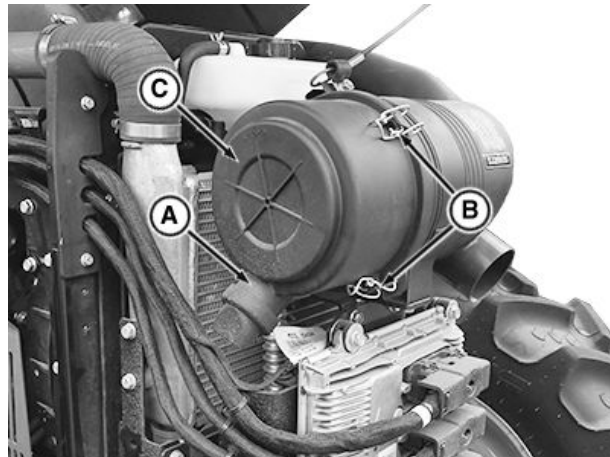
Onderhoudsinterval—250 uur

Een luchtfilter met dubbel element is standaard. Een vervuild primair element wordt aangegeven door het indicatielampje filtervervuiling op het dashboard. Een vuil filterelement leidt tot vermogensverlies of overmatige rookontwikkeling.

Reinig primair element als het indicatielampje op het dashboard brandt of elke 250 uur.

Vervang beide elementen jaarlijks gelijktijdig, onafhankelijk van de toestand.

1. Til de motorkap op.
2. Zet vergrendeling (B) los en demonteer afdekking (C) zijwaarts.



A—Uitsteeksel
B—Vergrendeling

C—Afdekking

PY31526 —UN—12SEP16

Vervolg op volgende pagina

RM87422,00005A3 -18-12SEP16-1/3

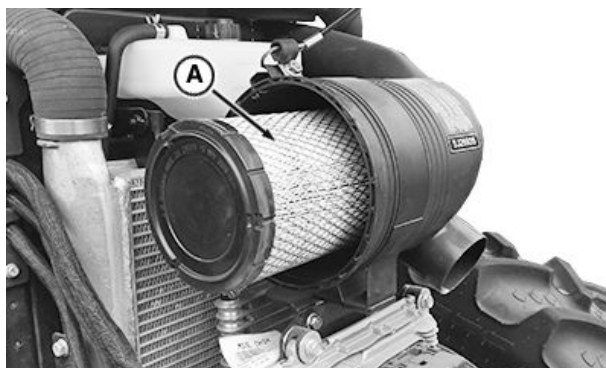
3. Draai primair filterelement linksom om te demonteren. Zonder overmatige kracht te gebruiken. Als filter niet gemakkelijk eruit kan worden getrokken, controleer op ontgrendelpositie om veilig te verwijderen.
4. Reinig primair element door zacht op palm van uw hand te kloppen. Sla het element NIET tegen een hard oppervlak. Reinig het element met perslucht (max druk van 1,3 bar /20 PSI). Plaats het mondstuk tegen het binnenoppervlak en beweeg hem op en neer langs de plooien.

BELANGRIJK: Blaas GEEN lucht tegen de buitenkant van het element omdat hierdoor vuil naar binnen dringt.

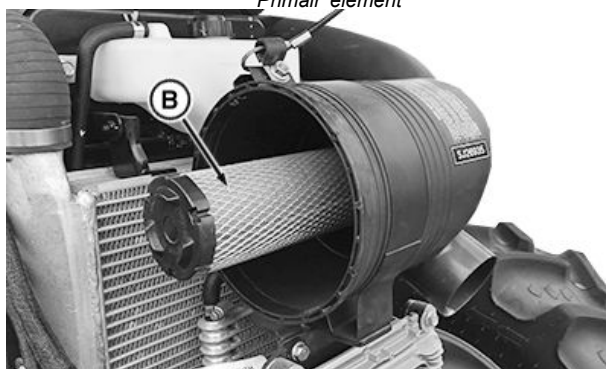
5. Reinig reservoir en voorkom daarbij beschadiging van het secundaire filterelement (B).
6. Secundair filterelement (B) wordt alleen gedemonteerd als deze wordt vervangen. Vervang het element als het er vuil of beschadigd uitziet en probeer het niet te reinigen. Demontage van het secundair element (B) is vergelijkbaar met demontage van het primair element.

A—Primair filterelement

B—Secundair filterelement



Primair element



Secundair element

RM87422,00005A3 -18-12SEP16-2/3

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

7. Monteer secundair filterelement (B) zorgvuldig en vergrendel filter door ¼ omdraaiing rechtsom.

BELANGRIJK: Vervang beide filters als het primaire filter niet is beschadigd en het indicatielampje op het dashboard blijft branden.

8. Montage van primair filterelement (A) is vergelijkbaar met montage van secundair filterelement (B).
9. Sluit de afdekking en vergrendel deze.

OPMERKING: Controleer of de pijl op de afdekking naar boven wijst (hoeft niet precies verticaal) en er mag geen opening zijn tussen afdekking en filterbus.

10. Sluit de kap.



RM87422,00005A3 -18-12SEP16-3/3

PY31529—UN—12SEP16

Motorluchtinlaatfilters vervangen

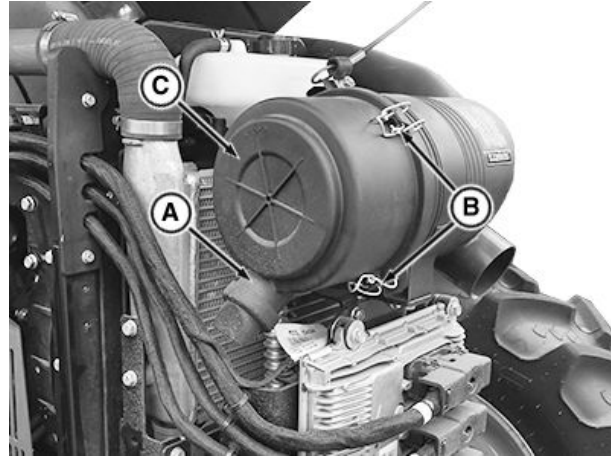
Onderhoudsinterval—Jaarlijks*

* Interval hangt af van de gebruiksomstandigheden

1. Til de motorkap op.
2. Zet vergrendeling (B) los en demonteer afdekking (C) zijwaarts.

A—Uitsteeksel
B—Vergrendeling

C—Afdekking



PY31526—UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -18-12SEP16-1/3

3. Draai primair filterelement (A) linksom om te demonteren. Zonder overmatige kracht te gebruiken. Als filter niet gemakkelijk eruit kan worden getrokken, beweeg heen en weer om veilig te verwijderen.

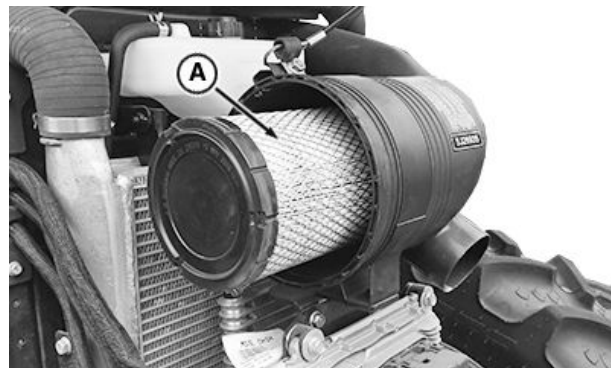
4. Demontage van secundair filter (B) is vergelijkbaar met demontage van primair filter (A).

OPMERKING: Controleer tijdens montage van het luchtfilterreservoir of de stofklep omlaag is gericht.

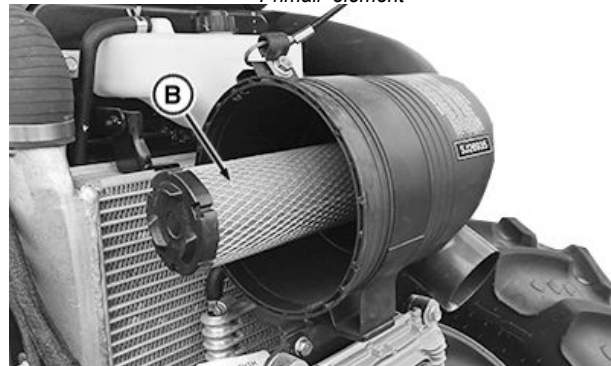
5. Monteer nieuw secundair filterelement (B) zorgvuldig en vergrendel filter door ¼ omdraaiing rechtsom.

A—Primair filterelement

B—Secundair filterelement



Primair element



Secundair element

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

Vervolg op volgende pagina

RM87422,00005A4 -18-12SEP16-2/3

- Montage van nieuw primair filterelement (A) is vergelijkbaar met montage van secundair filterelement (B).

OPMERKING: Controleer of beide, primair en secundair filter, juist zijn afgedicht en goed zijn gemonteerd. Controleer eveneens of klemmen op buitenste afdekking van de luchtreiniger juist zijn bevestigd.

- Sluit de afdekking en vergrendel deze.

OPMERKING: Controleer of de pijl op de afdekking naar boven wijst (hoeft niet precies verticaal) en laat geen opening tussen afdekking en filterbus

- Sluit de kap.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422.00005A4 -18-12SEP16-3/3

Motorluchtinlaatsysteem controleren

BELANGRIJK: Klemmen niet te vast aandraaien.

Controleer of alle luchtinlaatklemmen goed zijn aangedraaid.

Controleer alle buizen op deuken en andere onvolkomenheden. Vervang indien nodig.

Controleer alle slangen op scheuren die lekkage of mogelijke storingen kunnen veroorzaken. Vervang indien nodig.

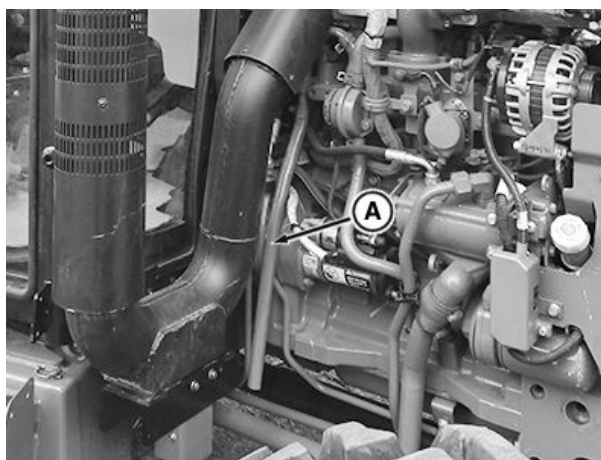
SD74272.00002F4 -18-24JUL12-1/1

Ontluchtungsbus motorcarter reinigen

Onderhoudsinterval — 600 uur

WAARSCHUWING: Gebruik voor reinigingswerkzaamheden perslucht met minder dan 210 kPa (2 bar) (30 psi). Houd onbevoegden op afstand, bescherm tegen rondvliegend vuil en draag persoonlijke bescherming, inclusief oogbescherming.

- Lokaliseer aansluiting motorcarter-ontluchting aan bovenkant rechts van de motor.
- Verwijder ontluchtungsbus (A) van open ventilatiefilter motorcarter.
- Was de bus met oplosmiddel of reinig hem met perslucht. Controleer bus op beschadiging, vervang indien nodig.
- Monteer ontluchtungsbus. Controleer of de ontluchtungsbus niet is geknikt of samengedrukt.



Rechts afgebeeld

A—Ontluchtungsbus motorcarter

PY31530 —UN—12SEP16

RM87422.00005A5 -18-12SEP16-1/1

Stationaire motortoerentallen controleren

Onderhoudsinterval— 600 uur

Laag (schildpad) stationair toerental wordt verkregen door handgas volledig omlaag te brengen.

Hoog (konijn) stationair toerental wordt verkregen door handgas volledig omhoog te brengen.

OPMERKING: *Positie handgas komt rechtstreeks overeen met label rechts van dashboard.*

Raadpleeg uw John Deere dealer als stationaire toerentallen niet juist zijn.

5050E, 5058E, 5067E en 5075E—Specificatie

Laag stationair toerental—Toerental.....	890—910 t/min
Hoog stationair toerental—Toerental.....	2190—2210 t/min maximum

RM87422,00005BE -18-26OCT16-1/1

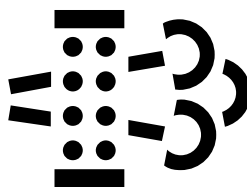
Nabehandeling uitlaatfilter reinigen

Het uitlaatfilter vereist periodiek onderhoud. Sommig onderhoud zal duidelijk zijn voor de bestuurder. Tijdens continu zware lasten en andere toestanden, kan de motor genoeg hitte produceren om op natuurlijke wijze het verzamelde roet in het uitlaatfilter te verwijderen. Als in het uitlaatfilter grotere hoeveelheden roet zijn verzameld, kan het displaypaneel een oproep tonen (afhankelijk van vooraf vastgelegde gebruikerinstellingen) om een uitlaatfilterreiniging uit te voeren. Tijdens deze oproep moet de uitrusting op een geschikte plaats met voldoende ventilatie staan of erheen worden getransporteerd.

Rechts staan symbolen die te zien kunnen zijn op de bestuurdersinterface.

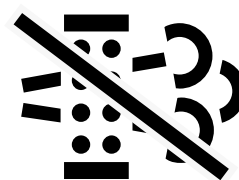
BELANGRIJK: De ruimte boven en rond de motor tijdens een handmatige uitlaatfilterreiniging moet vrij zijn van brandbare voorwerpen omdat de temperatuur kan oplopen tot 550 °C (1022 °F).

H94828 —UN—13OCT09



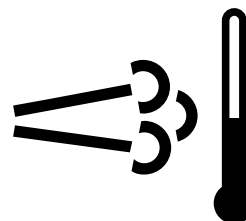
Uitlaatfilterreiniging is nodig

LV14784 —UN—16SEP11



Uitlaatfilterreiniging is uitgeschakeld

H94829 —UN—13OCT09



Temperatuur emissiesysteem is hoog of uitlaatfilterreiniging wordt uitgevoerd

SP21231,00002A3 -18-30MAY12-1/1

Onderhoud roetfilter

De dieseloxydatiekatalysator (DOC) en het dieselpartikelfilter (DPF) zijn onderdeel van het uitlaatfilter. Het DPF houdt asresten vast die onbrandbaar zijn als gevolg van de gebruikte additieven in smeerolie van motorcarter en de brandstof. De DPF zorgt voor vele uren onderhoudsvrije werking. Op zeker moment is professioneel onderhoud aan het DPF vereist om de verzamelde as te verwijderen. Het precieze aantal bedrijfsuren voordat dit onderhoud is vereist, varieert en is afhankelijk van de vermogenscategorie van de motor, de bedrijfscyclus en gebruiksomstandigheden, het asgehalte van de motorolie en de brandstofkwaliteit. Gebruik van de door John Deere aanbevolen olie en brandstof specificaties zal het aantal bedrijfsuren maximaliseren voordat professioneel onderhoud is vereist.

Als eigenaar van de motor bent u verantwoordelijk voor de uitvoering van het vereiste onderhoud dat in de gebruikshandleiding wordt beschreven. De indicator op het dashboard van het uitlaatfilter of de diagnosecodes geven aan wanneer onderhoud van het DPF nodig is en

as moet worden verwijderd. Het onderhoudsinterval voor het verwijderen van as bij motoren kleiner dan 175 pk/130 kW is minimaal 3.000 uur en voor motoren gelijk aan of groter dan 175 pk/130 kW minimaal 4.500 uur.

Om as uit het DPF te verwijderen, moet deze worden gedemonteerd en in een speciale uitrusting worden geplaatst. Verwijder de as niet met water of andere chemicaliën. Verwijderen van as op deze manier kan het materiaal beschadigen waarmee het DPF in het reservoir wordt vergrendeld, waardoor het DPF-element los in het reservoir komt te zitten en door trillingen wordt beschadigd.

Niet opvolgen van de toegelaten methodes om as te verwijderen kan in de U.S.A. een inbreuk zijn op federale, staats en lokale wetgeving voor gevaarlijk afval. Daarnaast kan de DPF worden beschadigd waardoor niet meer wordt voldaan aan de emissiegarantie van het dieseluutlaatfilter. Het wordt ten zeerste aanbevolen om de DPF voor onderhoud naar een geautoriseerd John Deere-servicestation te brengen of naar een andere gekwalificeerde monteur.

SP21231,00002A4 -18-18JUN12-1/1

Hanteren van uitlaatfilter/roetfilter en afvoeren van as

⚠ WAARSCHUWING: Volgens landelijke, regionale en/of lokale wet- of regelgeving kan de as van het roetfilter (DPF) worden geclassificeerd als gevaarlijk afval. Gevaarlijk afval moet worden verwijderd in overeenstemming met alle desbetreffende landelijke en plaatselijke wetten of voorschriften voor verwijderen van gevaarlijk afval. Alleen een gekwalificeerde aanbieder

van onderhoud mag DPF-as verwijderen. Persoonlijke beschermende uitrusting en kleding, in goede sanitaire en betrouwbare toestand moeten worden gebruikt bij omgang en reiniging van het DPF. Raadpleeg uw John Deere dealer of gekwalificeerde aanbieder van onderhoud voor hulp.

SP21231,00002A5 -18-30MAY12-1/1

Afvoeren uitlaatfilter

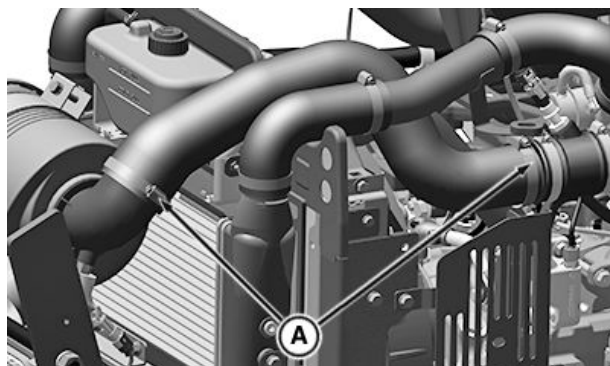
⚠ WAARSCHUWING: Juiste behandeling van een uitlaatfilter waarvan de levensduur is geëindigd, is vereist omdat de as of het katalysatormateriaal in het apparaat geclassificeerd kan zijn als

gevaarlijk afval onder landelijke, regionale en/of lokale wet- of regelgeving. Gebruikte uitlaatfilters en daarbij inbegrepen de roetfilter kunnen worden vervangen bij elke John Deere dealer of gekwalificeerde aanbieder van onderhoud.

SP21231,00002A6 -18-30MAY12-1/1

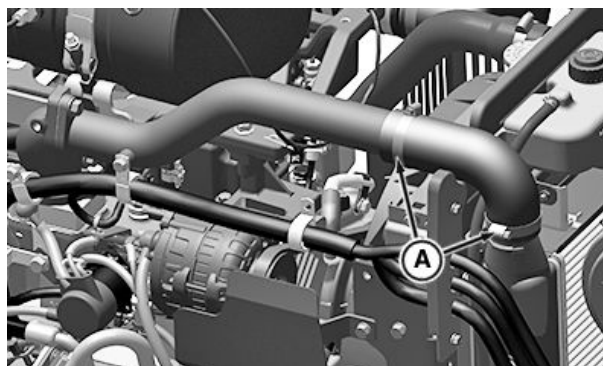
Slangklemmen aandraaien

Onderhoudsinterval—100 uur



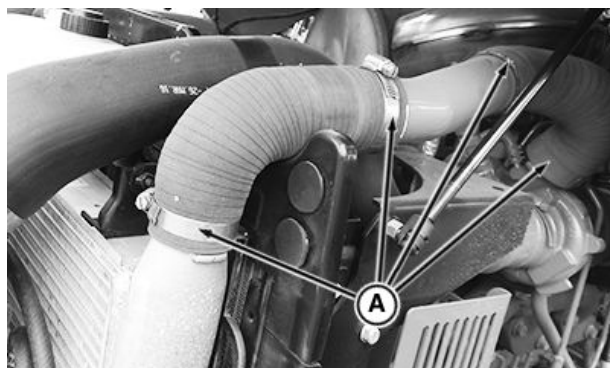
Luchtfilter-op-turbocharger

PY31534 —UN—13SEP16



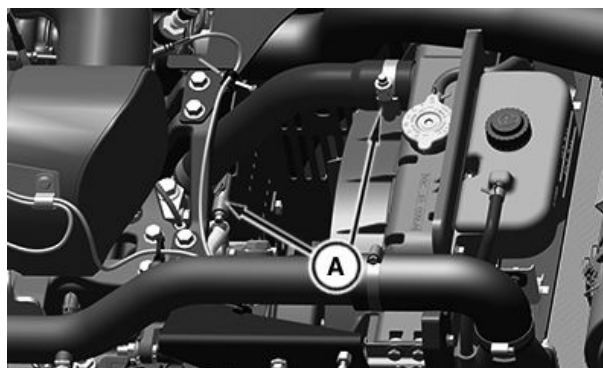
Interkoeler-op-inlaatspruitstuk

PY31535 —UN—13SEP16



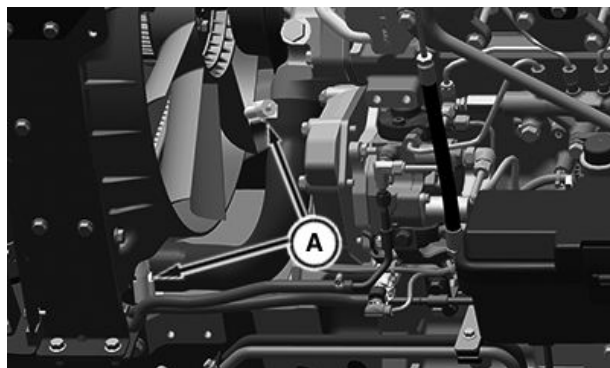
Interkoeler-op-turbocharger

PY31531 —UN—13SEP16



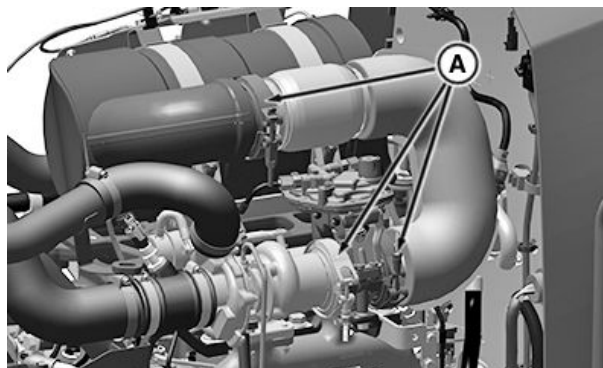
Radiator-op-thermostaatafdekking

PY40569 —UN—02AUG17



Waterpomp

PY40570 —UN—02AUG17

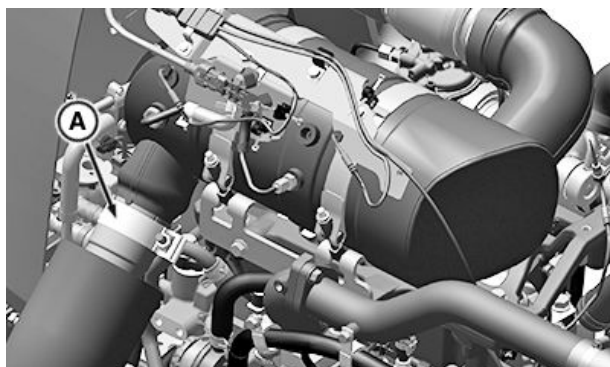


Turbocompressor-op-DOC/DPF

PY31536 —UN—13SEP16

Vervolg op volgende pagina

SJ15074,00002F9 -18-02AUG17-1/2



PY31537—UN—13SEP16

DOC/DPF-op-uitlaatdemper

A—Slangklem

BELANGRIJK: Draai de klemmen niet te vast aan om te voorkomen dat de sluitringen te veel worden ingedrukt.

Controleer de volgende systeemslangklemmen. Draai aan indien nodig.

- Luchtfilter op motorinlaat of turbocharger
- Motorkoelsysteem
- Hydraulisch systeem

- Brandstofsysteem

Controleer alle slangen op scheurtjes die lekkage of mogelijke storingen kunnen veroorzaken. Vervang indien nodig.

Specificatie

Slangklemmen—Aan-
haalmoment.....5 Nm
(44 lb-inch)

SJ15074,00002F9 -18-02AUG17-2/2

Tractor op losse bevestigingen controleren

Punt	Meting	Specificatie
Borgbout basisgewicht	Aanhaalmoment	385 N·m (284 lb-ft)
Bouten as-op-knie instelbare vooras	Aanhaalmoment	480 N·m (354 lb-ft)
Moeren velg-op-schotel MFWD-as	Aanhaalmoment	245 N·m (181 lb-ft)
Schotelmoeren-op-flens MFWD-as	Aanhaalmoment	310 N·m (229 lb-ft)
Bouten schotel-op-flens instelbare vooras	Aanhaalmoment	175 N·m (130 lb-ft)
Bouten schotel-op-velg achteras	Aanhaalmoment	245 N·m (181 lb-ft)
Bouten schotel-op-flens achteras	Aanhaalmoment	550 N·m (406 lb-ft)
Multi-positie schotel-op-velg achterwielen	Aanhaalmoment	175 N·m (130 lb-ft)
Voorasbouten	Aanhaalmoment	480 N·m (354 lb-ft)
Bevestigingsbouten rolbeugel	Aanhaalmoment	410 N·m (302 lb-ft)
Cabinebevestigingsbouten	Aanhaalmoment	350 N·m (258 lb-ft)

RM87422,00005A2 -18-12SEP16-1/1

Startveiligheidssysteem controleren — SyncShuttle-versnellingsbak (indien voorhanden)

Uw John Deere trekker is uitgerust met vergrendelingen die voorkomen dat de trekker onbedoeld beweegt als de motor wordt gestart. Door draaien van het contactslot met ingedruwd koppelingpedaal moet de motor starten als aan volgende voorwaarden is voldaan:

- Versnellingshendel (A) in VRIJSTAND
- PTO-hendel (B) in ingeschakelde positie

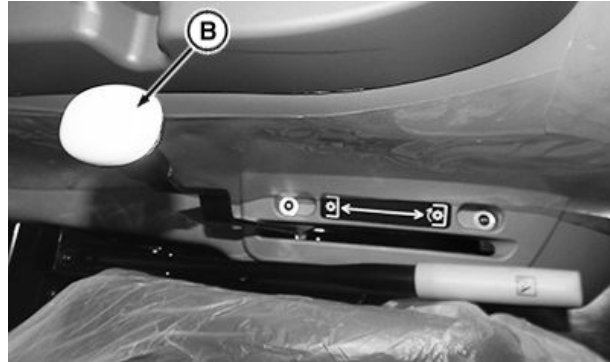
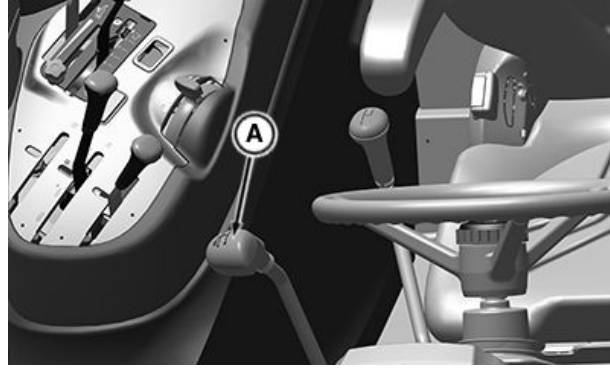
⚠ WAARSCHUWING: Als de startmotor in een of beide van de volgende situaties de motor doet aanslaan, moet het startveiligheidssysteem door uw John Deere dealer worden gerepareerd.

Door draaien van het contactslot in de startpositie mag de motor NIET starten als een van het volgende voorhanden is:

- Versnellingshendel (A) in versnelling (niet in VRIJSTAND)
- PTO-hendel (B) in ingeschakelde positie

A—Versnellingshendel

B—PTO-regelhendel



PY31595 —UN—21OCT16

PY31542 —UN—13SEP16

RM87422,00005A6 -18-21OCT16-1/1

Startveiligheidssysteem controleren — PowrReverser™-versnellingsbak (indien voorhanden)



Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C34 -18-10AUG18-1/2

PY41956 —UN—29AUG17

Onderhoudsinterval—250 uur

Versnellingsbakregeling

1. Controleer of zich niemand in de buurt van de tractor bevindt.
2. Duw koppeling- en rempedalen helemaal in.
3. Zet PowrReverser hendel (A) in positie VOORUIT of ACHTERUIT.
4. Start de motor. Als de motor in een van deze posities start, moet het startveiligheidssysteem worden gerepareerd. Raadpleeg uw John Deere dealer **onmiddellijk**.

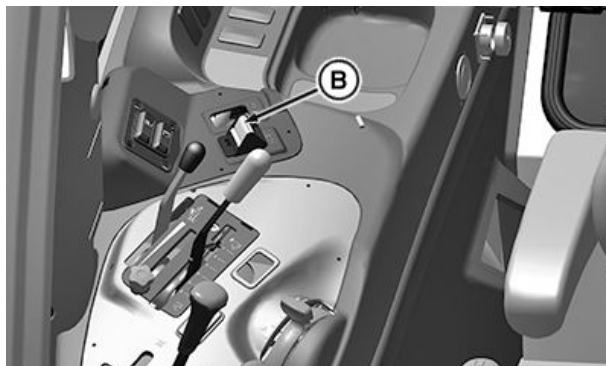
De motor mag alleen starten in positie VRIJSTAND.

Elektrohydraulische PTO-schakelaar

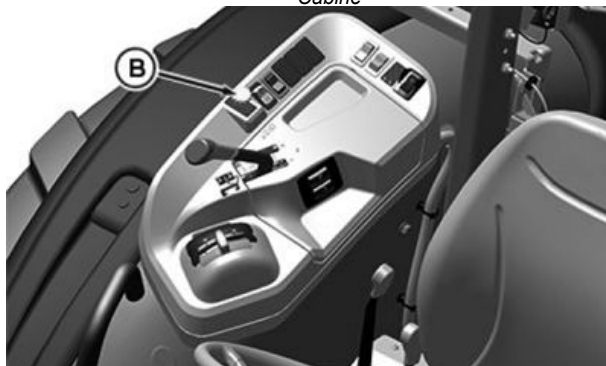
1. Duw koppeling- en rempedalen helemaal in.
2. **Cabine:** Duw schakelaar (B) omlaag en dan naar voren om de PTO-schakelaar in positie INGESCHAKELD te zetten.

IOOS: Trek PTO-schakelaar (B) naar buiten in positie INGESCHAKELD.
3. Start de motor. Als de motor in deze positie start, moet het startveiligheidssysteem worden gerepareerd. Raadpleeg uw John Deere dealer **onmiddellijk**.

Motor mag alleen starten met PTO-schakelaar (B) in positie UITGESCHAKELD.



Cabine



Afgebeeld voor IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Rijrichtingshendel

B—Elektrohydraulische PTO-schakelaar

VP27597,0000C34 -18-10AUG18-2/2

PY31594—UN—20OCT16

PY41957—UN—29AUG17

Veiligheidsgordel controleren

Onderhoudsinterval—Jaarlijks

WAARSCHUWING: Als het veiligheidsgordel-systeem, inclusief bevestigingen, gesp en oprol-inrichting tekenen van slijtage tonen zoals snedes, rafels, extreme of ongebruikelijke slijtage, verkleuringen of schuurplekken moet het complete veiligheidsgordel-systeem onmiddellijk worden vervangen. Vervang het riemsysteem alleen door onderdelen die zijn toegestaan voor de machine.

Controleer veiligheidsgordels (A) en bevestigingen. Raadpleeg uw John Deere dealer als de veiligheidsgordels moeten worden vervangen.

A—Veiligheidsgordel



IOOS



Cabine

RM87422,00005A8 -18-13SEP16-1/1

PY16006 —UN—04JUN12

PY31541 —UN—25NOV16

Fricctie handgas instellen

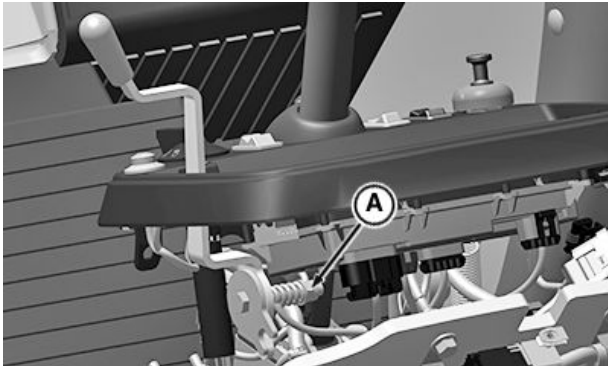
Stel veerspanning in door losmaken of vastdraaien van tapbout en borgmoer (A) tot gashendel soepel, bijna zonder weerstand, door het gehele bereik beweegt.

Stel handgasfrictie-tapbout in tot gespecificeerde hoeveelheid frictie bij handgas-hendelknop wordt gemeten.

Specificatie

Handgasfrictie-
tapbout—Weerstand.....49 N
(11 lb-kracht)

A—Tapbout en borgmoer



Onder dashboard

RM87422,00005AB -18-13SEP16-1/1

PY31545 —UN—14SEP16

Banden controleren

Onderhoudsinterval—Wekelijks/50 uur

- Controleer de banden dagelijks op beschadiging of zichtbare lage druk.
- Laat sneden of breuken zo snel mogelijk repareren.
- Stel banden niet bloot aan zonlicht, petroleum en chemicaliën.
- Rijd voorzichtig. Vermijd stenen en scherpe objecten.

BELANGRIJK: Minimumdruk kan alleen worden gebruikt voor lichte lasten en zonder extra gewicht. Verhoog bij aangebrachte ballast,

een bevestigd werktuig of bij het trekken van zware lasten de bandenspanning.

- Controleer banden met een nauwkeurige meter met een schaalverdeling van 10 kPa (0,1 bar) (1 psi). Gebruik als de banden met vloeibare ballast zijn gevuld een speciale lucht/watermeter. Bij het meten moet de klepsteen omlaag staan.

Zie BANDENSPANNINGSTABELLEN in hoofdstuk wielen, banden en spoorbreedten.

SD74272,00002FE -18-24JUL12-1/1

Cabineluchtfilters vervangen

Onderhoudsinterval—500 uur of jaarlijks*

* Interval hangt af van de gebruiksomstandigheden

Recirculatiefilters (in cabine)

⚠ WAARSCHUWING: De filters van het luchtsysteem zijn niet bedoeld om schadelijke chemicaliën te filteren. Volg de instructies in gebruikshandleiding van het werktuig en de instructies van de chemicaliënfabrikant op als u landbouwchemicaliën gebruikt.

OPMERKING: Er bevinden zich filters aan BEIDE zijden van de cabine. Links is afgebeeld.

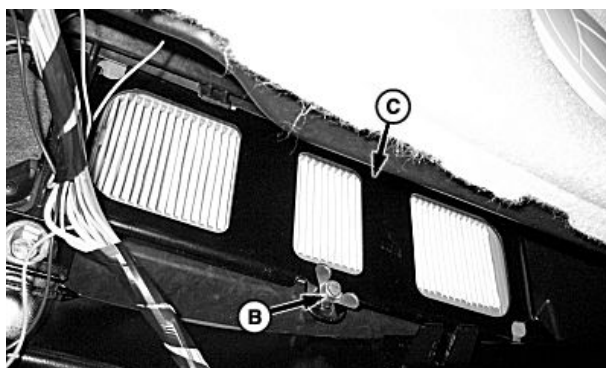
1. Demonteer afdekking (A) voorzichtig. (Naar beneden trekken langs venster.)
2. Demonteer vleugelbout (B), houder (C) en filter (D).
3. Controleer filters op gaten of beschadiging. Controleer rubberafdichting op scheuren of slijtage. Vervang indien nodig.

OPMERKING: Reinig filter niet met water of perslucht. Reinigen van de filter wordt niet aangeraden en deze moet indien nodig worden vervangen.

4. Vervang filter als deze vuil wordt. Onder stoffige omstandigheden moeten filters mogelijk vaker worden vervangen.
5. Monteer filter met rubberafdichting in de richting van houder (C).
6. Monteer houder, vleugelbout en afdekking.
7. Herhaal deze procedure aan tegenoverliggende zijde.

A—Afdekking
B—Vleugelbout

C—Filterhouder
D—Filter



P14487—UN—30OCT07

P14488—UN—30OCT07

P14490—UN—30OCT07

Vervolg op volgende pagina

SD74272,0000300 -18-04SEP24-1/2

Verse luchtfilters (buitenkant cabine)

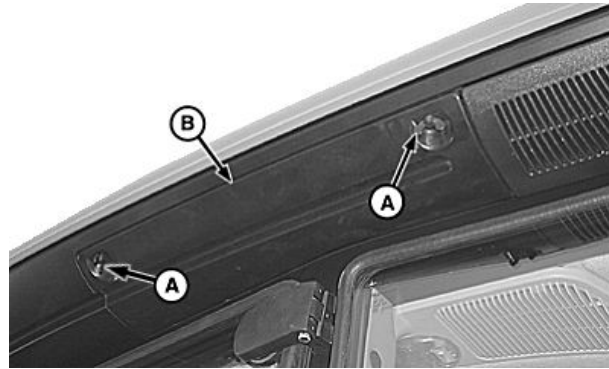
1. Demonteer twee vleugelbouten (A) en afdekking (B).
2. Demonteer vleugelbouten (C), houder (D) en filter (E).
3. Controleer filters op gaten of beschadiging. Controleer rubberafdichting op scheuren of slijtage. Vervang indien nodig.

OPMERKING: Reinig filter niet met water of perslucht.
Reinigen van de filter wordt niet aangeraden en deze moet indien nodig worden vervangen.

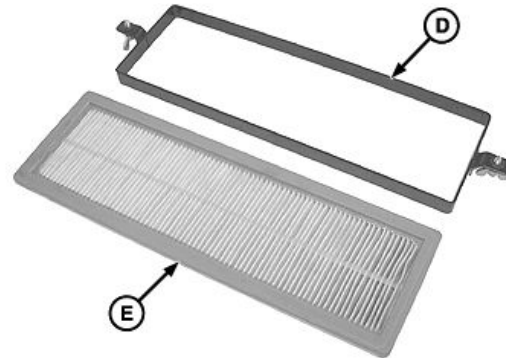
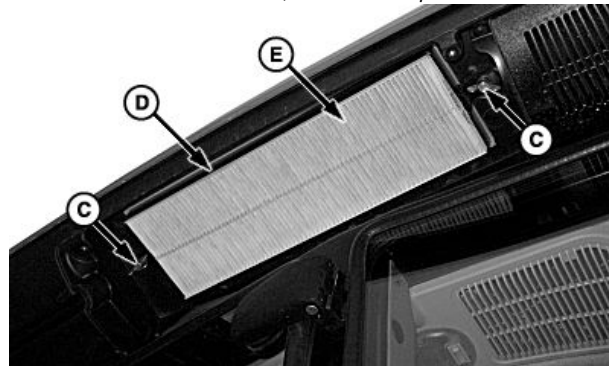
4. Vervang filter als deze vuil wordt. Onder stoffige omstandigheden moeten filters mogelijk vaker worden vervangen.
5. Monteer filter met rubberafdichting in de richting van cabine.
6. Monteer houder en vleugelbouten.
7. Monteer afdekking en vleugelbouten.
8. Herhaal deze procedure aan tegenoverliggende zijde.

A—Vleugelbouten
B—Filterafdekking
C—Vleugelbouten

D—Filterhouder
E—Filter



Onder dak, boven cabineportier



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

SD74272,0000300 -18-04SEP24-2/2

Cabineluchtfilters vervangen

Onderhoudsinterval—500 uur of jaarlijks*

* Interval hangt af van de gebruiksomstandigheden

Recirculatiefilters (in cabine)

! WAARSCHUWING: De filters van het luchtsysteem zijn niet bedoeld om schadelijke chemicaliën te filteren. Volg de instructies in gebruikshandleiding van het werktuig en de instructies van de chemicaliënfabrikant op als u landbouwchemicaliën gebruikt.

OPMERKING: Er bevinden zich filters aan *BEIDE* zijden van de cabine. Links is afgebeeld.

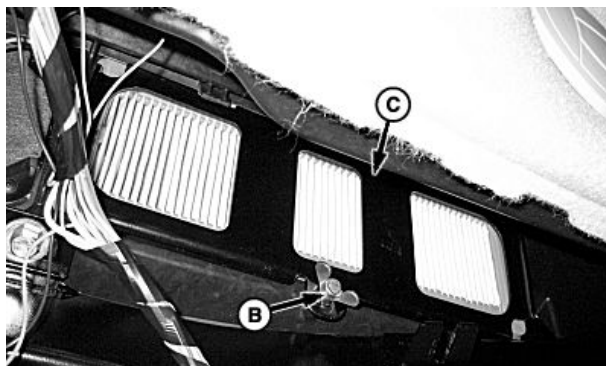
1. Demonteer afdekking (A) voorzichtig. (Naar beneden trekken langs venster.)
2. Demonteer vleugelbout (B), houder (C) en filter (D).
3. Controleer filters op gaten of beschadiging. Controleer rubberafdichting op scheuren of slijtage. Vervang indien nodig.

OPMERKING: Reinig filter niet met water of perslucht. Reinigen van de filter wordt niet aangeraden en deze moet indien nodig worden vervangen.

4. Vervang filter als deze vuil wordt. Onder stoffige omstandigheden moeten filters mogelijk vaker worden vervangen.
5. Monteer filter met rubberafdichting in de richting van houder (C).
6. Monteer houder, vleugelbout en afdekking.
7. Herhaal deze procedure aan tegenoverliggende zijde.

A—Afdekking
B—Vleugelbout

C—Filterhouder
D—Filter



Vervolg op volgende pagina

vynptis,1725262345794 -18-02SEP24-1/2

P14487—UN—30OCT07

P14488—UN—30OCT07

P14490—UN—30OCT07

Verse luchtfilters (buitenkant cabine)

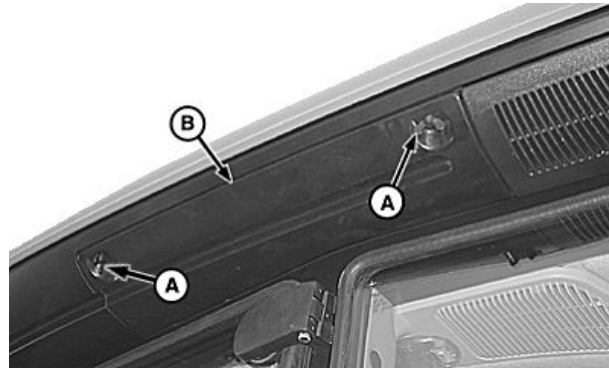
1. Demonteer twee vleugelbouten (A) en afdekking (B).
2. Demonteer vleugelbouten (C), houder (D) en filter (E).
3. Controleer filters op gaten of beschadiging. Controleer rubberafdichting op scheuren of slijtage. Vervang indien nodig.

OPMERKING: Reinig filter niet met water of perslucht.
Reinigen van de filter wordt niet aangeraden en deze moet indien nodig worden vervangen.

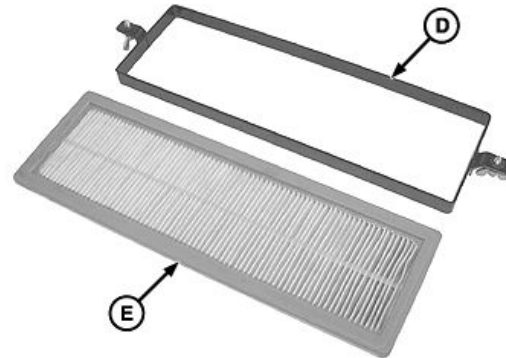
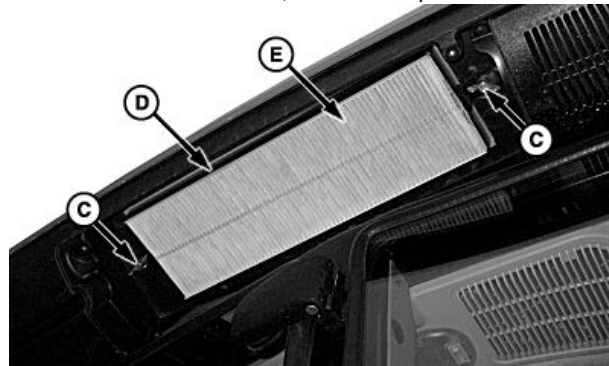
4. Vervang filter als deze vuil wordt. Onder stoffige omstandigheden moeten filters mogelijk vaker worden vervangen.
5. Monteer filter met rubberafdichting in de richting van cabine.
6. Monteer houder en vleugelbouten.
7. Monteer afdekking en vleugelbouten.
8. Herhaal deze procedure aan tegenoverliggende zijde.

A—Vleugelbouten
B—Filterafdekking
C—Vleugelbouten

D—Filterhouder
E—Filter



Onder dak, boven cabineportier



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

vynptis.1725262345794 -18-02SEP24-2/2

Airco onderhouden (cabine)

⚠ WAARSCHUWING: Koelmiddel onder druk. Indien het onderhoud niet volgens de voorschriften wordt uitgevoerd, kan het middel naar buiten treden en op de huid of in de ogen terechtkomen of brandwonden veroorzaken.

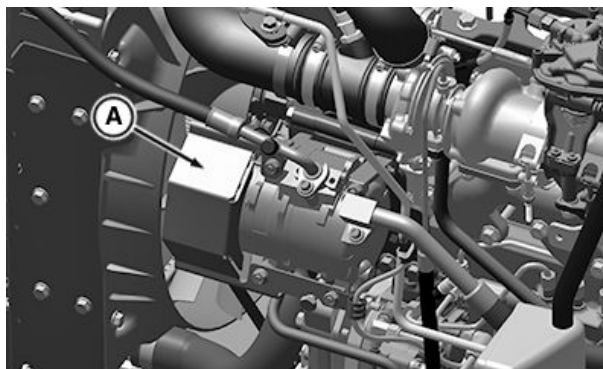
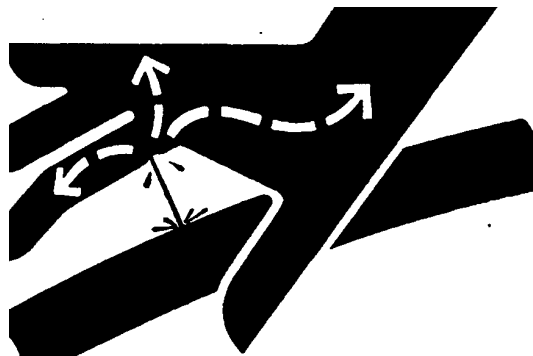
BELANGRIJK: Koelmiddel R134a moet worden gebruikt. Er zijn speciale apparatuur en procedures nodig. Raadpleeg uw John Deere dealer.

OPMERKING: Geringe olie lekkage uit de afdichting van de compressor is normaal.

Voer volgende controle uit als airco niet koelt of onderbroken koelt:

- Als de airco-koppeling slipt nadat de tractor was opgeslagen, kan de compressor vastzitten. Breng motor tot stilstand en zet het contactslot UIT. Tapbouten en afdekking koppeling (A) demonteren. Draai de koppelingnaaf heen en weer om de compressor los te maken.

A—Koppelingsdeksel

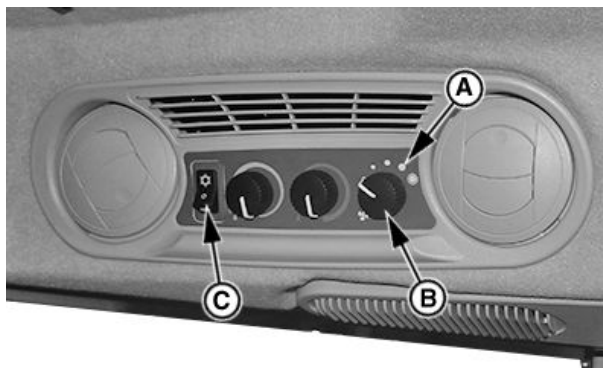


RM87422,00005A9 -18-13SEP16-1/2

X9811—UN—23AUG88

PY31549—UN—23MAR17

- Laat de motor draaien met 2000 t/min. Druk op de bovenhelft van airco- en ontdooischakelaar (C), en zet ventilatorregelknop (B) in positie HOOG (A). Als luchtdoorstroming niet koel is, heeft het systeem mogelijk te weinig koelmiddel. Raadpleeg uw John Deere dealer.
- Als de koeling intermitterend werkt, frontgrille, ventilatieopeningen zijkant, radiator en condensor reinigen. Als het probleem niet is opgelost, raadpleeg uw John Deere dealer.
- Controleer (cabine) filters bestuurdershuis op vervuiling. (zie **Cabineluchtfilters reinigen** in dit hoofdstuk). Neem contact op met uw John Deere-dealer als het probleem aanhoudt.



A—Hoge positie
B—Regelknop aanjager

C—Airco- en ontdooischakelaar

RM87422,00005A9 -18-13SEP16-2/2

PY31544—UN—13SEP16

Motorruimte reinigen

Reinig indien nodig, vooral rondom mogelijke probleemzones zoals turbocharger, uitlaatverdeelstuk en uitlaatdemper.

BELANGRIJK: Gebruik **GEEN** stoomreiniger of hogedrukreiniger in de buurt van

ventilatoraandrijving. Door de hoge druk zou er vuil door de afdichting in de aandrijfnaaf terecht kunnen komen.

Nooit met stoom reinigen of koud water gieten op een inspuitspomp die in werking of heet is. Pomp kan verstopen.

SD74272,0000302 -18-24JUL12-1/1

Rolbeugel correct gemonteerd houden - vaste rolbeugel (IOOS)

! WAARSCHUWING: Controleer na losraken of demonteren van de rolbeugel (ROPS) of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Draai de bevestigingsbouten aan met het juiste aanhaalmoment.

De bescherming door de rolbeugel kan nadelig worden beïnvloed door structurele beschadiging, bijvoorbeeld door over de kop gaan of wijzigingen door lassen, buigen, boren of snijden. Een beschadigde rolbeugel moet worden vervangen, en mag niet opnieuw worden gebruikt. Elke wijziging aan de rolbeugel (kantel beveiliging) moet worden goedgekeurd door de fabrikant.

OPMERKING: De rolbeugel op deze tractor is uitgerust met bouten (C) en moeren (B) om de constructie altijd rechtop te houden.

Als voor de installatie van uitrusting op een machine de rolbeugel (ROPS) (A) moet worden losgemaakt of verwijderd, dan moeten de bevestigingsbouten (D) op de achteras (E) worden aangedraaid overeenkomstig de specificaties.

Specificatie

Bouten (C)—Aanhaalmo-	
ment.....	200 N·m (147,5 lb·ft)
Bevestigingsbouten	
rolbeugel	
(D)—Aanhaalmoment.....	420 N·m (310 lb·ft)

! WAARSCHUWING: Als met de tractor wordt gewerkt, moet het bovendeel van de rolbeugel altijd in verticale positie staan en met pennen zijn geborgd (zoals afgebeeld).

A—ROPS-constructie
B—Moeren
C—Bouten

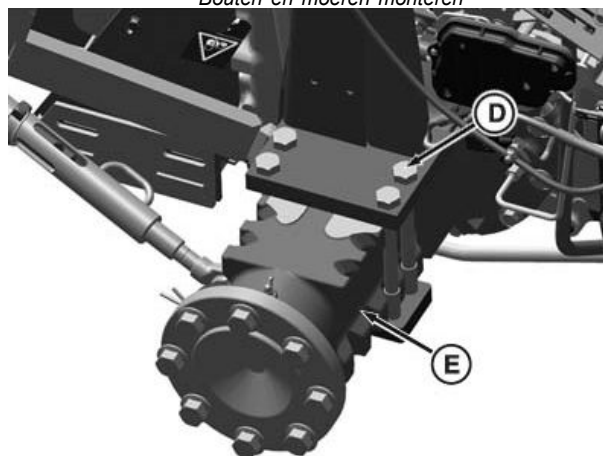
D—Bevestigingsbouten (8 stuks)
E—Achteras



Vaste rolbeugel—Werkpositie



Bouten en moeren monteren



Rolbeugel - Bevestigingsbouten

APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

APY10310 —UN—24AUG18

VP27597,0000CA3 -18-17SEP18-1/1

Cabineveiligheidssysteem correct gemonteerd houden

⚠ WAARSCHUWING: Controleer na losraken of demonteren van het cabineveiligheidssysteem of alle onderdelen juist zijn gemonteerd. Draai bevestigingsbouten volgens specificatie aan.

De beveiliging door het cabineveiligheidssysteem wordt nadelig beïnvloed door structurele beschadiging, bijvoorbeeld door over de kop gaan of wijzigingen door lassen, buigen, boren of snijden. Een beschadigd cabineveiligheidssysteem moet worden vervangen, niet opnieuw gebruikt. Elke wijziging aan het cabineveiligheidssysteem moet worden goedgekeurd door de fabrikant.

Als voor montage van uitrusting op een machine het cabineveiligheidssysteem moet worden losgemaakt of verwijderd, bevestigingsstapbouten daarna aandraaien volgens specificatie

Til de rubber vloermat op, en demonteer pluggen voor toegang tot bevestigingen VOORZIJDE.

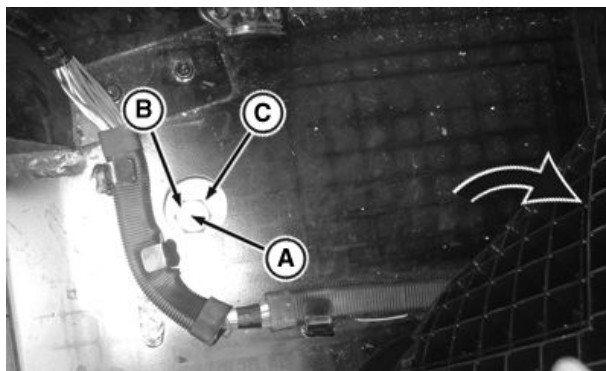
Controleer bevestigingen voorzijde en achterzijde (A—C) op het juiste aanhaalmoment.

Specificatie

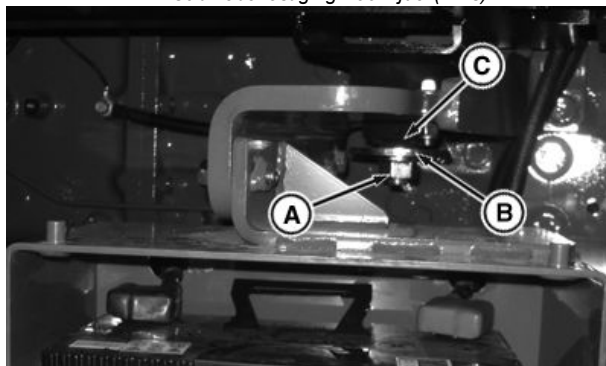
Bevestigingsstapbouten cabineveiligheidssys- teem—Aanhaalmoment.....	350 N·m (258 lb-ft)

A—Tapbout
B—Sluitring

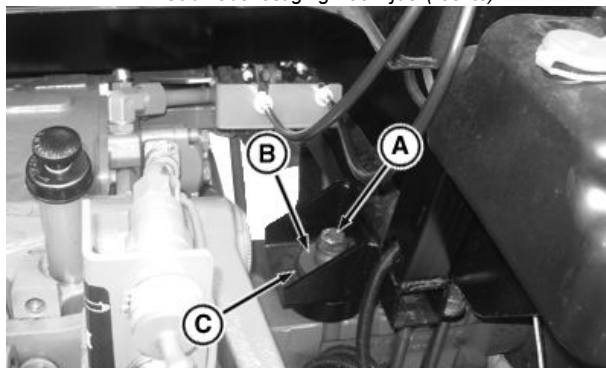
C—Isolator



Cabinebevestiging voorzijde (links)



Cabinebevestiging voorzijde (rechts)



Cabinebevestiging achterzijde (rechts)

SD74272.0000304 -18-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Smering

Gebruik de juiste smeermiddelen

BELANGRIJK: Gebruik bij het onderhoud van de tractor alleen smeermiddelen die

voldoen aan de specificaties die worden vermeld in het hoofdstuk over brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.

SD74272,000025F -18-17MAR20-1/1

Motoroliepeil controleren

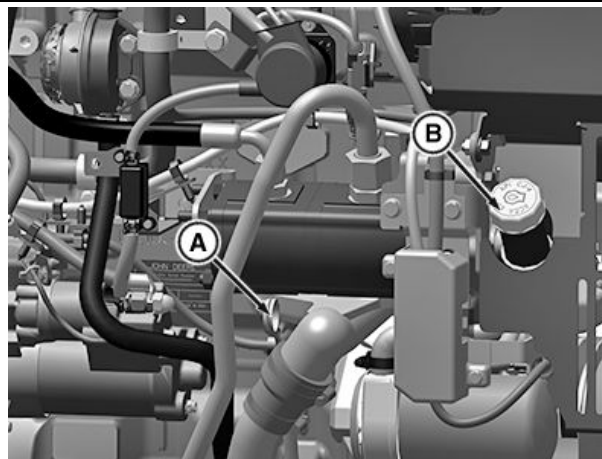
BELANGRIJK: De trektermotor is in de fabriek gevuld met John Deere Diesel Engine Break-In Plus™-olie. (Zie hoofdstuk 85 Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel voor oliespecificaties.)

OPMERKING: Controleer of bij de oliepeilcontrole de oliepeilstok helemaal in de olie werd gestoken.

1. Parkeer de tractor op een horizontale ondergrond en zet de motor uit. Verwijder de sleutel.
2. Trek motoroliepeilstok (A) eruit. Het oliepeil moet tussen de twee markeringen op de peilstok staan.
3. Vul bij laag peil via de olievulopening olie bij tot het peil gelijk ligt met de bovenste markering. NIET overvullen. Vul bij met olie van de juiste viscositeit voor het seizoen. (Zie Dieselmotorolie in hoofdstuk 85 Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel.)

BELANGRIJK: Laat de motor niet draaien als het oliepeil onder de markering "laag" op de peilstok staat.

Break-In™ Plus is een handelsmerk van Deere & Company



Alleen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Oliepeilstok motorolie

B—Vuldop motorolie

PY29224—UN—28OCT16

VP27597,00018FA -18-22FEB21-1/1

Motorolie verversen en filter vervangen

Onderhoudsinterval

Eerste — 100 uur

Regelmatig — 500 uur

BELANGRIJK: Ververs de motorolie iedere 125 uur als de dieselbrandstof een hoog zwavelgehalte heeft, zie Dieselmotorolie in hoofdstuk 85 Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel.

OPMERKING: Motorolie en filter moeten minstens een keer per jaar worden verversd en vervangen.

1. Laat de motor draaien om de olie te verwarmen.
2. Parkeer de trekker op effen ondergrond en zet de motor **UIT**. Verwijder de sleutel.
3. Demonteer olieaftapplug (A) en tap de olie af.
4. Open de motorkap.
5. Verwijder het motoroliefilter (B).

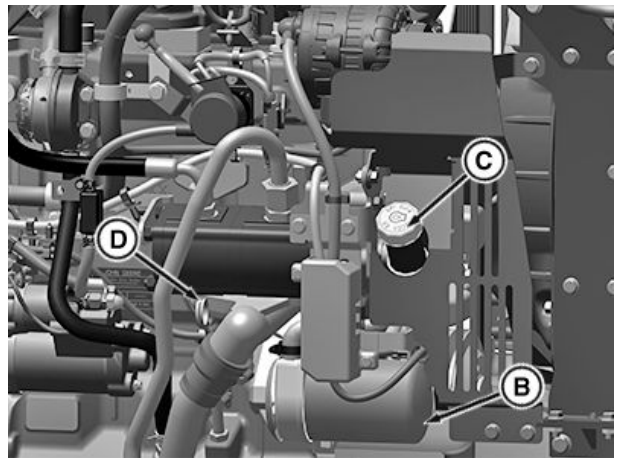
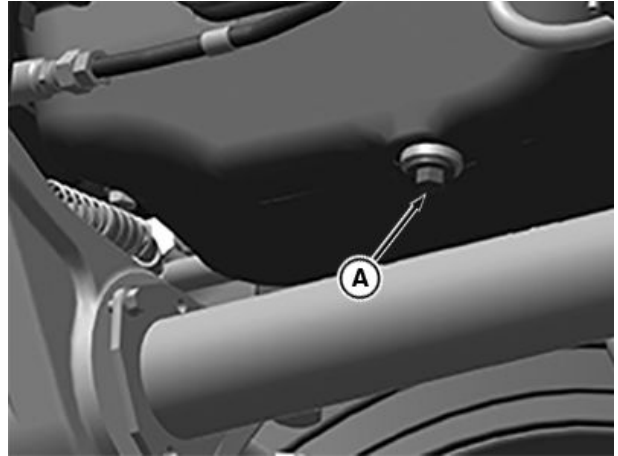
OPMERKING: Zorg ervoor dat de oude filterpakking van de behuizing wordt verwijderd, voordat een nieuw filter wordt gemonteerd.

6. Breng een oliefilm aan op de nieuwe oliefilterpakking en monteer een nieuw filter. Draai het filter handvast en vervolgens nog een 1/2 slag verder.
7. Monteer aftapplug (A).
8. Giet olie in de vulopening (C). (Zie Dieselmotorolie in hoofdstuk 85 Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel.)

Specificatie

Motorcarterolie—Capaciteit..... 8,5 l
(9 qt)

9. Start de motor en controleer aftapplug (A) en filter (B) op lekkage.
10. Zet de motor uit en verwijder de contactsleutel.
11. Controleer het oliepeil opnieuw, vul bij indien nodig.



Oliefilter voor 5050E, 5058E, 5067E en, 5075E

A—Aftapplug
B—Motoroliefilter

C—Motorolievuldop
D—Peilstok

OPMERKING: Als er buitensporig veel olie lekkage optreedt, moet u de John Deere dealer raadplegen.

12. Sluit de kap.

RP32883,0000EB9 -18-23AUG24-1/1

PY29226—UN—14SEP16

PY29225—UN—28OCT16

Peil versnellingsbakolie/hydraulische olie controleren

Onderhoudsinterval—Elke 50 uur

BELANGRIJK: Routinecontroles helpen uitvaltijd te voorkomen. De bestuurder kan helpen met preventief onderhoud door alle lekkage- en storingsproblemen te documenteren. Aangezien de versnellingsbak met olie werkt, is het van groot belang de olie altijd zuiver en op het juiste niveau te houden.

1. Motor gedurende minstens één minuut met ongeveer 1000 t/min laten draaien.
2. Zet hendel hefinrichting helemaal naar voren om hefinrichting helemaal te laten zakken.
3. Zet de motor af en wacht drie minuten voordat u het oliepeil controleert.

4. Alleen voor SyncShuttle versnellingsbak :

Verwijder oliepeilstok (A) en veeg deze schoon. Steek de oliepeilstok er helemaal in. Het oliepeil moet tussen de vol-markering en het einde van de oliepeilstok staan.

Verwijder de vuldop en vul olie bij als het peil lager is dan de onderste markering.

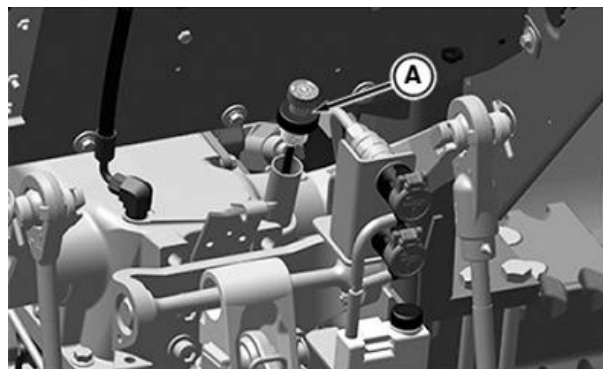
5. Alleen voor PowrReverser™ versnellingsbak:

Reinig het kijkglas en controleer het oliepeil. Het oliepeil moet tussen markering vol (B) in het bovenste venster en markering bijvullen (C) in het onderste venster staan.

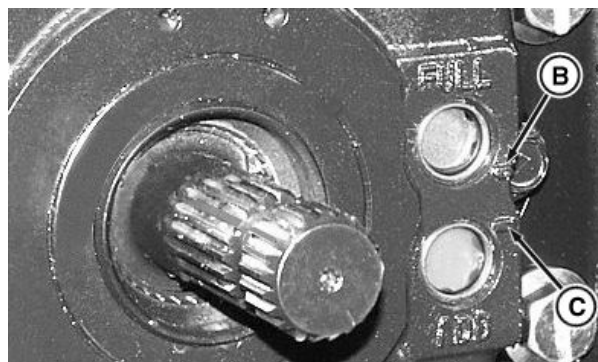
OPMERKING: Zo lang markering bijvullen (C) in het onderste venster vol is, hoeft de olie niet te worden bijgevuld. Markering vol (B) in het bovenste venster is indicator voor vol oliepeil. Hierboven hoeft geen olie te worden bijgevuld.

Vul olie bij via vulopening (D) als het oliepeil laag is.

6. Monteer vuldop versnellingsbak-hydraulische olie.

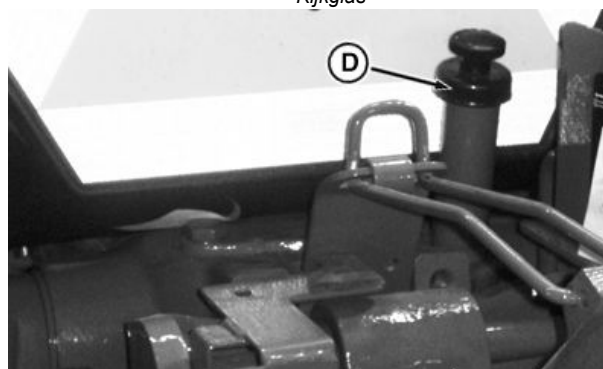


PY41959 —UN—29AUG17



PY17689 —UN—24/AN13

Kijkglas



Olie-vulaansluiting

PY16056 —UN—20DEC12

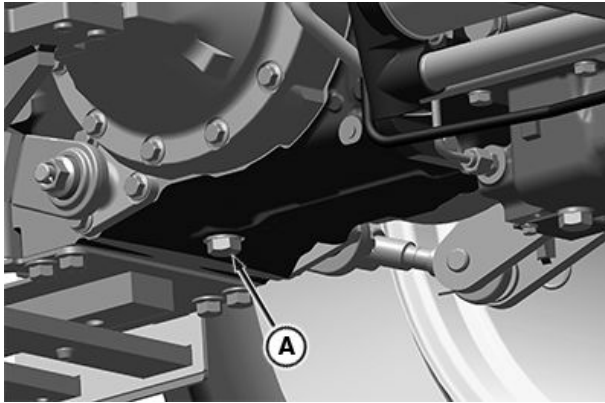
A—Peilstok versnellingsbak-
olie/hydraulische olie
B—Markering vol/bovenste
kijkglas

C—Markering bijvullen/onder-
ste kijkglas
D—Vulopening versnellings-
bak-hydraulische olie

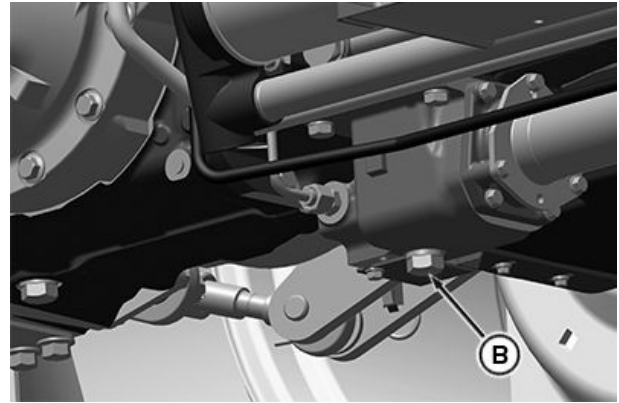
NM61126,0000344 -18-29AUG17-1/1

Versnellingsbak-hydraulische olie verversen en filter vervangen

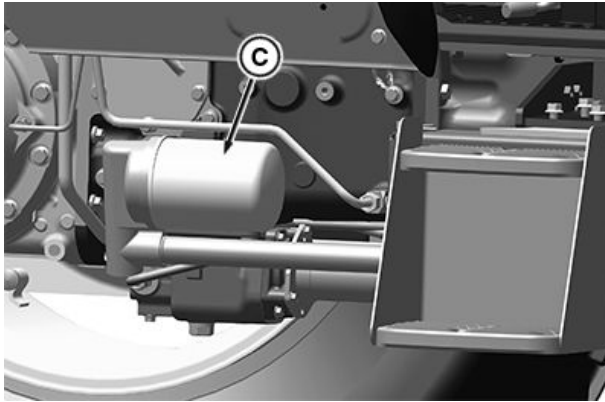
Onderhoudsinterval—1200 uur



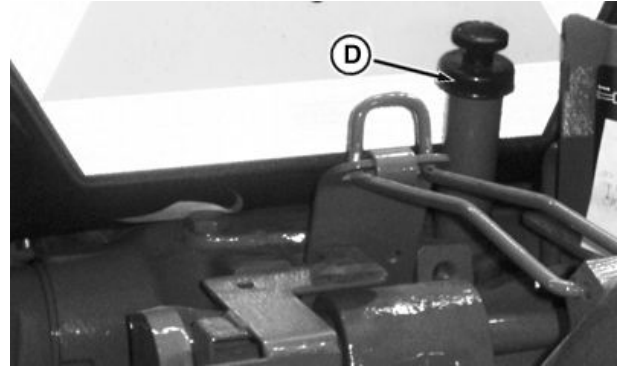
Aftapplug versnellingsbak



Aftapplug behuizing voor zakken



Oliefilter



Oliepeilstok

1. Laat hefinrichting neer om ingesloten olie te verwijderen.

OPMERKING: De oliecapaciteit van het versnellingsbakhuis voor SyncShuttle bedraagt ongeveer 38 l (10 gal) en voor PowrReverser™ 43 l (11,35 gal).

2. Verwijder aftapplug (A) uit het versnellingsbakhuis en tap de olie af. Voer de olie af volgens de voorschriften.
3. Verwijder indien uitgerust met MFWD-as, ook aftapplug (B) in behuizing voor zakken.
4. Vervang oliefilter (C) tijdens olie verversen. Breng een oliefilm aan op de nieuwe filterpakking, en monteer het nieuwe filter. Draai filter aan met speciaal gereedschap.
5. Vul het systeem met versnellingsbak-hydraulische olie. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)

Specificatie

SyncShuttle
versnellingsbak-olie
(MFWD)—Capaciteit..... 38 l (10 gal)



Demontage-/montagegereedschap hydraulisch filter

A—Aftapplug versnellingsbak-
huis C—Oliefilter
B—Aftapplug behuizing voor
zakken MFWD D—Peilstok

PowrReverser
versnellingsbak-olie
(MFWD)—Capaciteit.....43 l (11,35 gal)

6. Controleer na bijvullen het oliepeil op oliepeilstok (D) of het kijkglas (indien voorhanden), en opnieuw na vijf minuten bedrijf.

Vervolg op volgende pagina

SJ15074,00001CF -18-09JUN17-1/2

Zeef versnellingsbak-hydraulisch systeem reinigen

Onderhoudsinterval—1200 uur

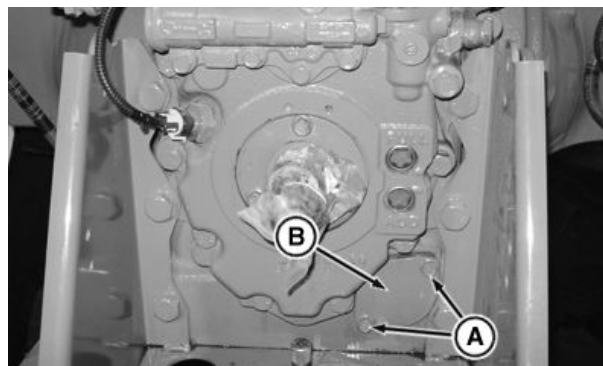
1. Tap versnellingsbak-hydraulische olie af. (Zie Versnellingsbak-hydraulische olie verversen en filter vervangen in dit hoofdstuk.)

OPMERKING: De oliecapaciteit van het versnellingsbak-huis voor SyncShuttle bedraagt ongeveer 38 l (10 gal) en voor PowrReverser™ 43 l (11,35 gal).

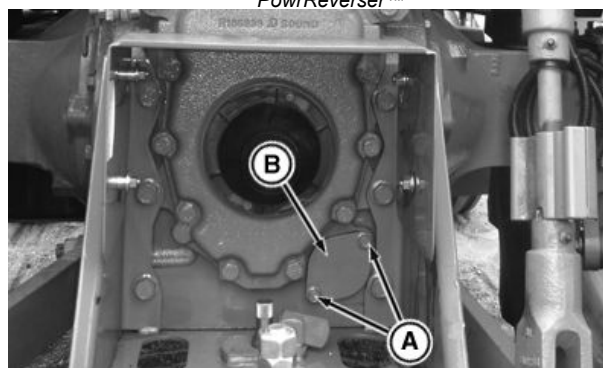
2. Demonteer twee tapbouten (A) en demonteer zeefafdekking (B).
3. Demonteer zeef en controleer deze op beschadiging. Vervang indien nodig. Reinig zeef in oplosmiddel en blaas deze droog met perslucht.
4. Monteer de zeef voorzichtig zodanig dat de zeefvoorzijde in opening aan voorzijde van het differentieelhuis steekt.
5. Vul het systeem met versnellingsbak-hydraulische olie. (Zie Versnellingsbak-hydraulische olie verversen en filter vervangen in dit hoofdstuk.)

A—Tapbouten

B—Zeefafdekking



PowrReverser™



SyncShuttle

PY16070 —UN—16AUG13

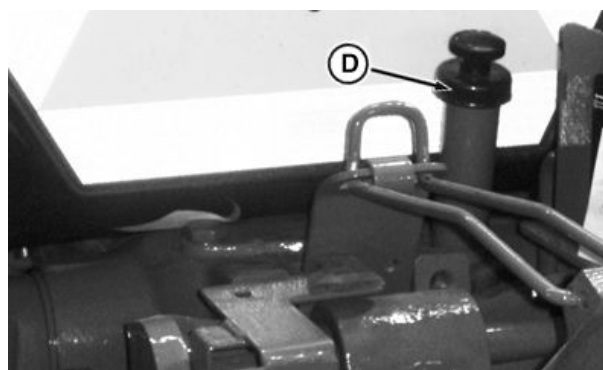
PY16232 —UN—17JUL12

PowrReverser is een handelsmerk van Deere & Company

RM87422,00005DC -18-05DEC16-1/2

6. Controleer na bijvullen het oliepeil op oliepeilstok (D) of het kijkglas (indien voorhanden), en opnieuw na vijf minuten bedrijf.

D—Oliepeilstok versnellingsbak-hydraulische olie



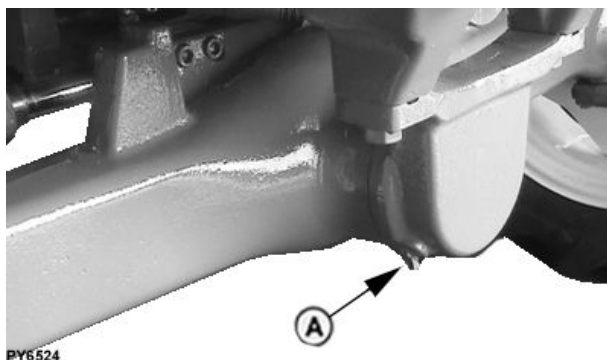
PY16056 —UN—20DEC12

RM87422,00005DC -18-05DEC16-2/2

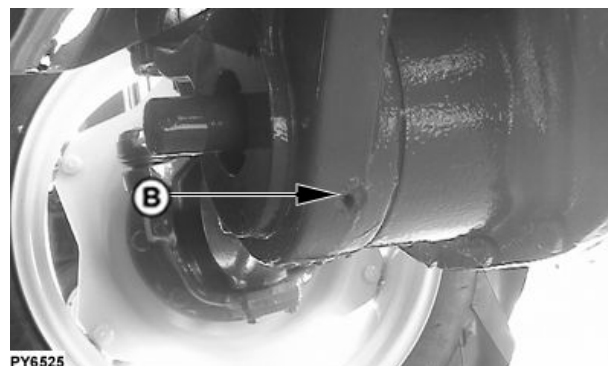
Draaispillen vooras smeren

Onderhoudsinterval—Wekelijks / 50 uur*

* Dagelijks / 10 uur onder extreem natte of modderige omstandigheden



MFWD-as rechts - DANA



MFWD-as achterzijde - DANA

A—Fitting draaispil voor MFWD B—Fitting draaispil achter MFWD

Smeer MFWD-draaispil voorzijde (A) en draaispil achterzijde (B) met meerdere stoten multipurposevet. Instelbare asspilpen (C) moet ook met multipurposevet

aan de busfittingen voor en achter worden gesmeerd. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)

NM61126,00002CB -18-06DEC16-1/1

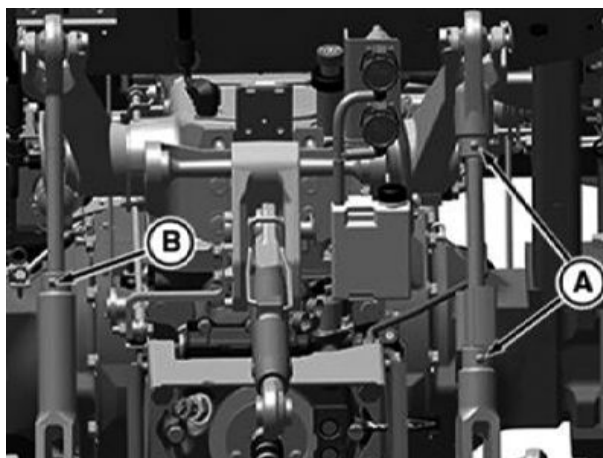
Componenten hefinrichting smeren

Smeer hefstang rechts (A) en hefstang links (B) met meerdere stoten multipurposevet. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)

Onderhoudsinterval—250 bedrijfsuur

A—Hefstang rechts

B—Hefstang links



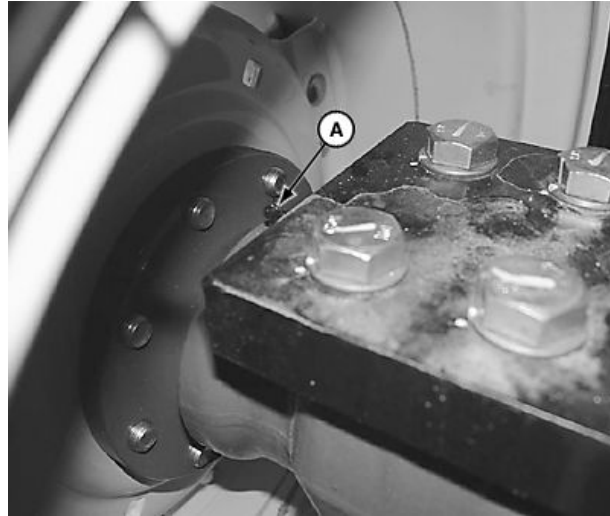
ZY5AXG6,0000C0B -18-29DEC21-1/1

Achteraslagers smeren

Smeer smeerpunt achteras (A) met meerdere stoten multipurposevet. (Zie Smeervet in hoofdstuk 100 Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel.)

OPMERKING: Voer onderhoud vaker uit bij extreem natte en drassige werkomstandigheden.

A—Smeerpunt

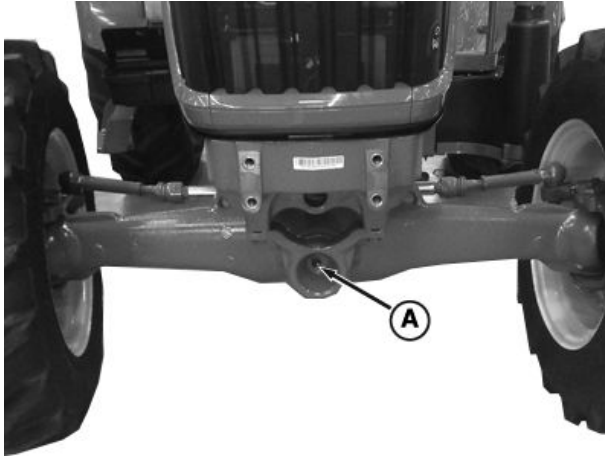


Linkerkant afgebeeld

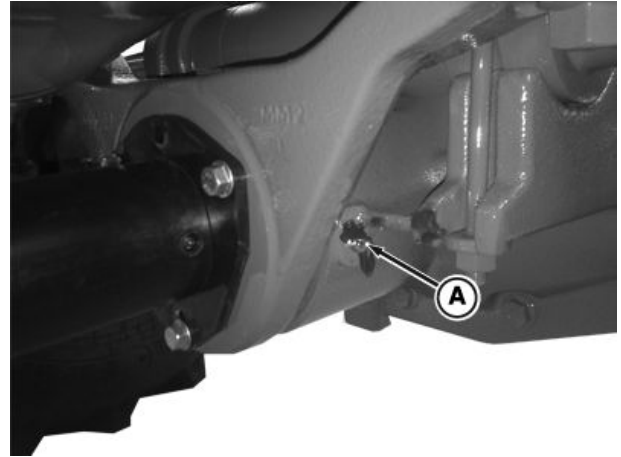
LV14653 —UN—17AUG11

NM61126,00002CC -18-13JUL16-1/1

Smeerpunten vooras smeren



APY10353 —UN—25OCT18



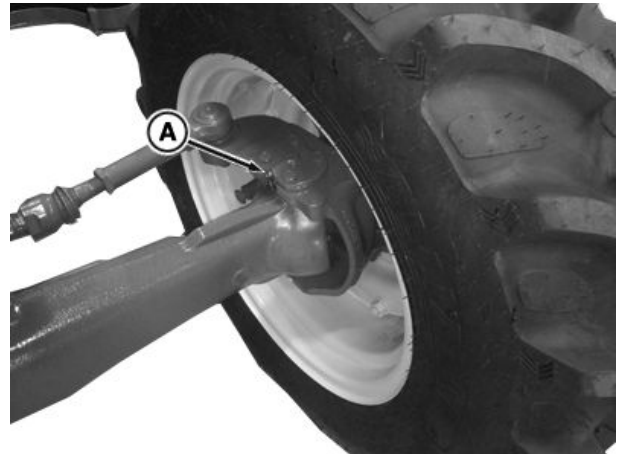
APY10354 —UN—25OCT18

Breng meerdere stoten multipurposevet aan op de kantelnok. (zie Smeervet, in hoofdstuk 100).

OPMERKING: Dagelijks onderhoud is vereist bij extreem natte en drassige werkomstandigheden.

Te veel smeervet kan de levensduur van afdichtingen verkorten.

A—Smeerpunten



APY10355 —UN—25OCT18

Beide zijden

VP27597,0000F0C -18-26OCT18-1/1

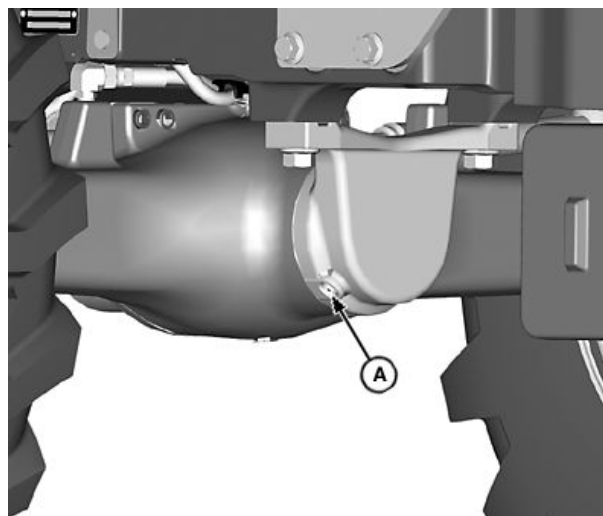
Draaitap MFWD-as smeren

Breng meerdere stoten multipurposevet (zie Smeervet, in hoofdstuk 100) aan op de kantelnok.

OPMERKING: Dagelijks onderhoud is alleen nodig bij extreem natte en drassige werkomstandigheden.

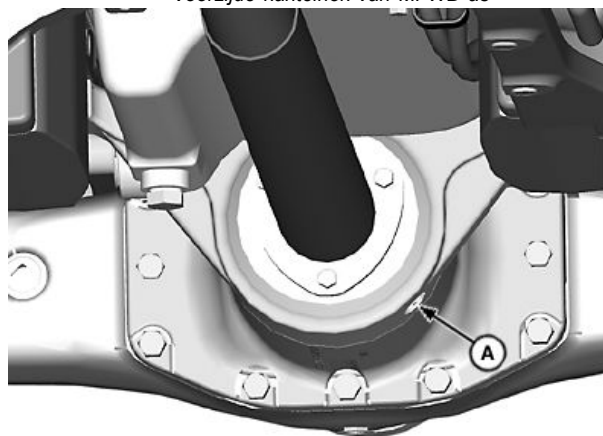
Te veel smeervet kan leiden tot kortere levensduur van afdichtingen.

A—Smeerpunten kantelnok



LV14409 —UN—08JUN11

Voorzijde kantelnok van MFWD-as



LV14410 —UN—08JUN11

Achterzijde kantelnok van MFWD-as

RM87422,00004C7 -18-12MAY16-1/1

Oliepeil wielnaaf MFWD-as controleren

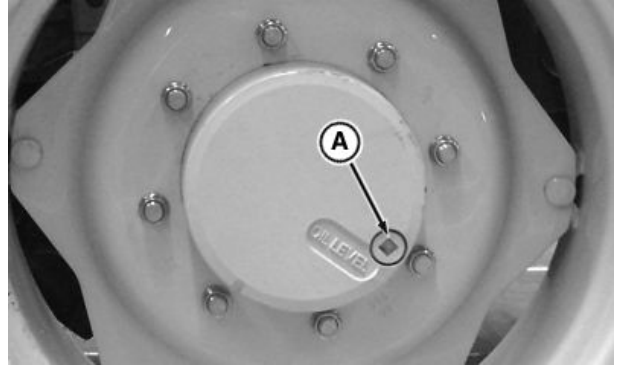
Onderhoudsinterval—50 uur

1. Parkeer de trekker op een vlakke ondergrond.
2. Draai de wielnaven tot de woorden OIL LEVEL horizontaal zijn.
3. Demonteer plug (A). Oliepeil moet net onder afsluitopening liggen.
4. Vul olie bij door deze opening als het peil te laag is. Breng John Deere Hy-Gard™ of een gelijkwaardig smeermiddel aan (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)
5. Breng leidingafdichtmiddel aan met TEFLON®, of gelijkwaardig op schroefdraad van plug.
6. Monteer plug en draai aan volgens specificaties.

Specificatie

Plug-op-naaf—Aanhaalmoment.....70 N·m
(52 lb-ft)

Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company
TEFLON is een handelsmerk van Du Pont Co.



A—Plug

7. Herhaal de procedure bij tegenoverliggende wielnaaf.

SD74272,0000269 -18-04SEP12-1/1

PY16236—UN—17JUL12

Wielnaafolie MFWD-as verversen

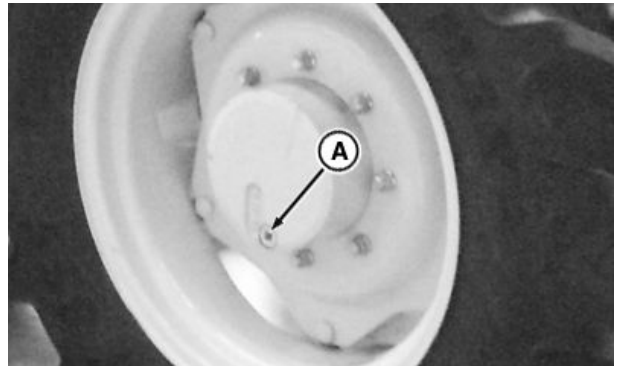
Onderhoudsinterval

Regelmatig—600 uur

OPMERKING: Wielnaaf-oliepeil (iedere kant) is ongeveer 0,8 l (0.21 gal.) voor DAN-as en 0,6 l (0.15 gal.) voor CARRARO-as.

1. Parkeer de tractor op een horizontale ondergrond.
2. Draai aan wiel tot plug aftap-/vulopening (A) zich aan onderkant van de naaf bevindt.
3. Demonteer plug en tap olie af.
4. Nadat olie is afgetapt, wiel draaien tot aftap-/vulopening horizontaal is gepositioneerd.
5. Vul olie bij totdat het peil net onder de rand van de opening staat. John Deere Hy-Gard™ versnellingsbak/hydraulische olie wordt aanbevolen. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)
6. Breng leidingafdichtmiddel aan met TEFLON®, of gelijkwaardig op schroefdraad van plug.

Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company
TEFLON is een handelsmerk van Du Pont Co.



A—Plug aftap-/vulopening

7. Monteer plug en haal aan volgens specificaties.

Specificatie

Plug-op-naaf—Aanhaalmoment.....70 Nm
(52 lb-ft)

8. Herhaal de procedure bij tegenoverliggende wielnaaf.

VP52664,0000535 -18-13DEC17-1/1

PY16237—UN—17JUL12

Oliepeil MFWD-ashuis controleren

Onderhoudsinterval—50 uur

1. Parkeer de trekker op een vlakke ondergrond.
2. Demonteer plug (A). Oliepeil moet tot ongeveer 12 mm (1/2 in.) onder de rand van de plugopening komen.
3. Vul olie bij door deze opening als het peil te laag is. John Deere Hy-Gard™-olie wordt aanbevolen. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)

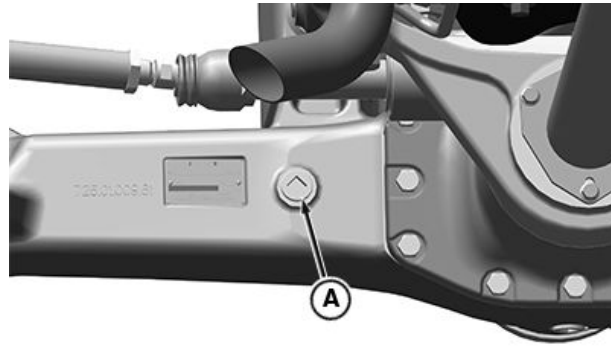
OPMERKING: Inhoud MFWD-ashuis is ca. 4,5 l (1,19 gal) olie.

4. Breng leidingafdichtmiddel aan met TEFLON®, of gelijkwaardig op schroefdraad van plug.
5. Monteer plug en draai aan volgens specificaties.

Specificatie

Plug-op-ashuis—Aan-
haalmoment.....70 N·m
(52 lb·ft)

Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company
TEFLON is een handelsmerk van Du Pont Co.



A—Plug

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -18-21OCT16-1/1

MFWD-ashuisolie verversen

Onderhoudsinterval

Regelmatig—600 uur

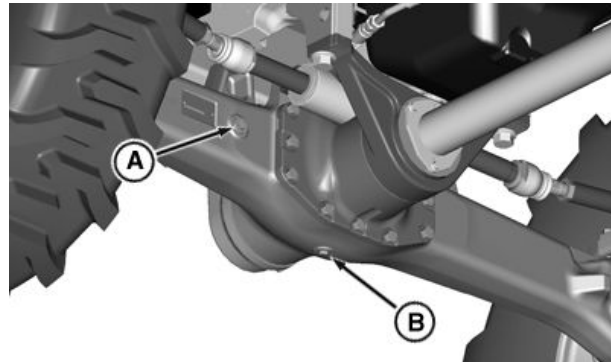
OPMERKING: Wielnaaf-oliepeil is ongeveer 4,5 l (1.19 gal) voor de DANA-as en 3,9 l (1.03 gal) voor CARRARO-as.

1. Parkeer de tractor op een horizontale ondergrond.
2. Verwijder pluggen (A en B).
3. Breng, nadat olie is afgetapt, leidingafdichtmiddel aan met TEFLON®, of gelijkwaardig materiaal, op schroefdraad van plug (B).
4. Monteer plug en haal aan volgens specificaties.
5. Vul olie bij tot ongeveer 12 mm (1/2 in.) onder de rand van plugopening (A). John Deere Hy-Gard™ versnellingsbak/hydraulische olie wordt aanbevolen. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)
6. Monteer plug en haal aan volgens specificaties.

Specificatie

Pluggen-op-as-
huis—Aanhaalmoment.....70 Nm
(52 lb·ft)

TEFLON is een handelsmerk van Du Pont Co.
Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company



A—Controle-/vulplug

B—Aftapplug

BELANGRIJK: Om beschadiging aan interne ascomponenten te voorkomen, oliepeil na 30 minuten controleren.

7. Controleer het oliepeil na ongeveer 30 minuten werking opnieuw. (zie procedure in dit hoofdstuk.)

PY16238—UN—17JUL12

VP52664,0000534 -18-13DEC17-1/1

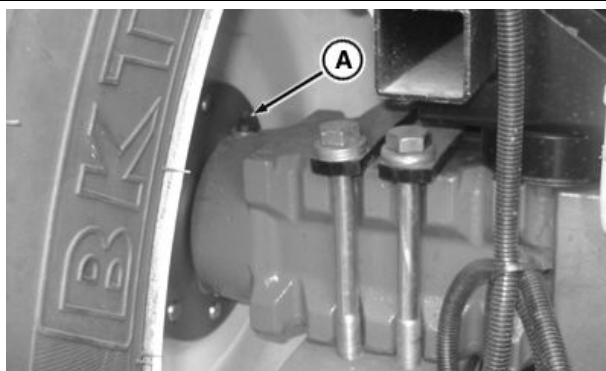
Achteraslagers smeren

Smeer achterasfittingen (A), beide zijden, met meerdere stoten multipurpose-vet. (Zie hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.)

Onderhoudsinterval—600 uur*

* *Wekelijks / 10 uur onder extreem natte of modderige omstandigheden*

A—Achterasfittingen



Links afgebeeld

SD74272,000026E -18-18JAN13-1/1

PY16239 —UN—17JUL12

Geleiderails bestuurdersstoel smeren

OPMERKING: Deze procedure is alleen vereist na hogedrukreiniging.

Beweeg de stoel helemaal naar voren en breng multipurposevet aan op de geleiderails.

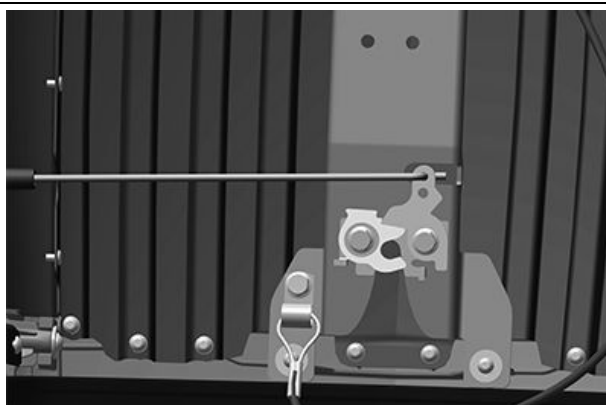


SK35149,00003BA -18-10JUL14-1/1

PY16240 —UN—17JUL12

Kapvergrendeling smeren

OPMERKING: Deze procedure is alleen vereist na hogedrukreiniging.

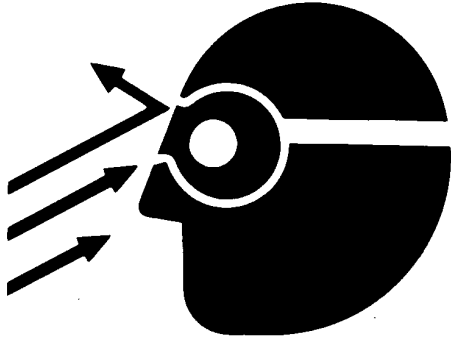


NM61126,0000347 -18-21OCT16-1/1

PY33076 —UN—21OCT16

Onderhoud — Koelsysteem

Grille, zeef, interkoeler, brandstofkoeler, oliekoeler en radiator reinigen — IOOS



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Scherm (IOOS)

A—Scherm

1. Zet bij vuil op scherm voorzijde (A) de motor uit en borstel deze schoon.

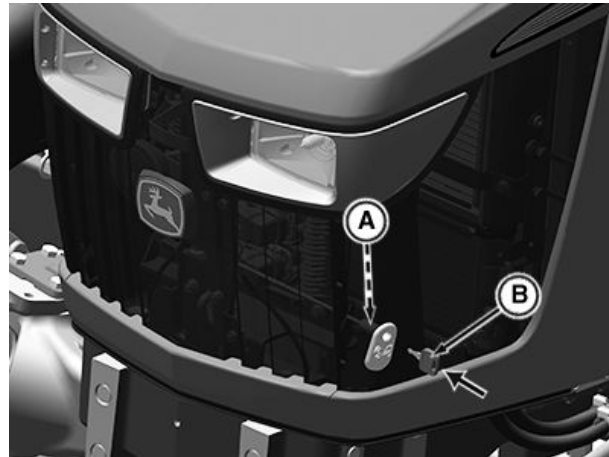
⚠ WAARSCHUWING: Gebruik voor reinigingswerkzaamheden perslucht met minder dan 210 kPa

(2 bar) (30 psi). Houd onbevoegden op afstand, bescherm tegen rondvliegend vuil en draag persoonlijke bescherming inclusief oogbescherming.

VP27597,0000C37 -18-10AUG18-1/3

2. Duw kapontgrendeling (A) erin met contactsleutel (B) om de kap te ontgrendelen.
3. Til de kap op. De cilinders ondersteunen de kap en houden deze op zijn plaats.

A— Motorkap-ontgrendeling B— Contactsleutel



PY31525 —UN—14SEP16

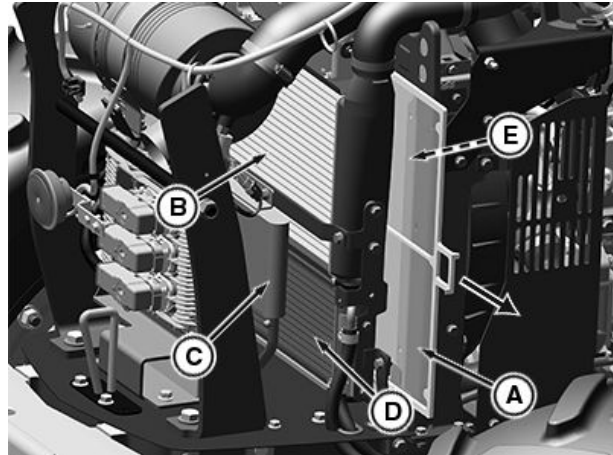
Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C37 -18-10AUG18-2/3

4. Verwijder scherm (A) in de afgebeelde richting.
5. Reinig interkoeler (B), brandstofkoeler (C), oliekoeler (D) en radiator (E) in gemonteerde toestand.
6. Reinig de achterkant van de radiator met perslucht of water als een grondige reiniging nodig is. Buig verbogen lamellen recht.
7. Reinig scherm (A) en monteer hem.

A—Radiatorrooster
B— Inlaatluchtkoeler
C— Brandstofkoeler

D— Oliekoeler
E— Radiator

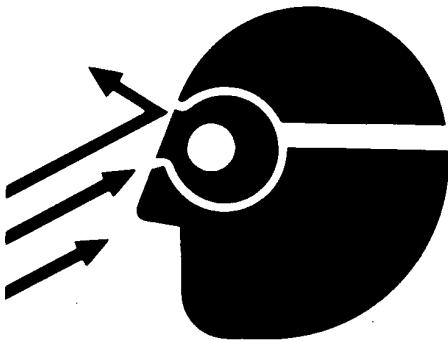


IOOS, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C37 -18-10AUG18-3/3

PY29251 —UN—14SEP16

Grille, brandstofkoeler, condensor, oliekoeler, interkoeler en radiator reinigen — Cabine



A—Scherm

1. Zet bij vuil op scherm voorzijde (A) de motor uit en borstel deze schoon.

⚠ WAARSCHUWING: Reduceer de perslucht voor reinigingswerkzaamheden naar 210 kPa



TS266 —UN—23AUG88

PY29250 —UN—14SEP16

(2 bar) (30 psi) of lager. Houd onbevoegden op afstand, bescherm tegen rondvliegend vuil en draag persoonlijke bescherming inclusief oogbescherming.

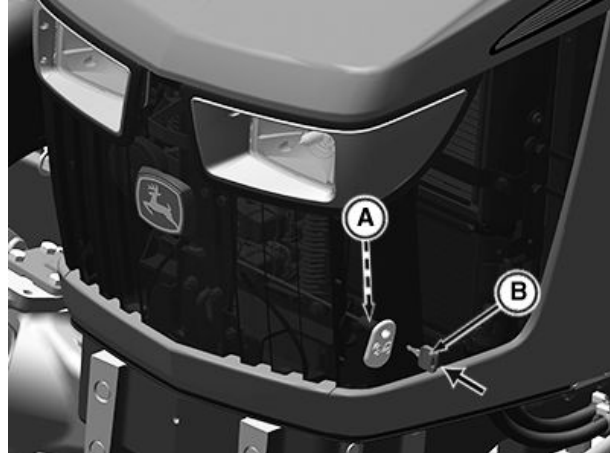
Vervolg op volgende pagina

VP27597,00018FC -18-22FEB21-1/3

2. Duw kapontgrendeling (A) erin met contactsleutel (B) om de kap te ontgrendelen.
3. Til de motorkap op. De cilinders ondersteunen de kap en houden deze op zijn plaats.

A— Kapontgrendeling

B— Contactsleutel



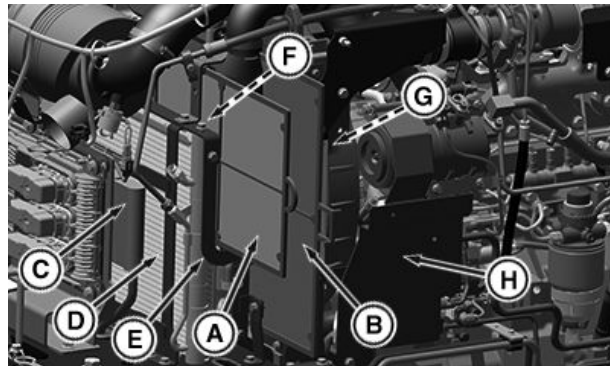
PY31525 —UN—14SEP16

VP27597,00018FC -18-22FEB21-2/3

4. Verwijder schermen (A) en (B) in de afgebeelde richting.
5. Reinig brandstofkoeler (C), condensor (D), oliekoeler (E), interkoeler (F) en radiator (G) in gemonteerde toestand.
6. Reinig de achterkant van de radiateur met perslucht of water als een grondige reiniging nodig is. Buig verbogen lamellen recht.
7. Reinig scherm (A en B) en monteer ze weer.

A—CAC-scherm
B—Radiatorscherm
C—Brandstofkoeler
D—Condensor

E—Oliekoeler
F—Inlaatluchtkoeler
G—Radiator
H—Bescherming



Cabine 5058E, 5067E en 5075E

PY40571 —UN—02AUG17

VP27597,00018FC -18-22FEB21-3/3

Koelmiddelpeil controleren

Onderhoudsinterval—Dagelijks / 10 uur

⚠ WAARSCHUWING: Ontsnappend koelvloeistof uit het onder druk staande koelsysteem kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Zet de motor uit. Verwijder de vuldop compensatietank alleen als deze koud genoeg is om met blote handen aan te raken. Draai de dop langzaam los tot de eerste aanslag en laat de druk ontsnappen alvorens de dop helemaal los te draaien.

Vul nooit koud water bij in het koelsysteem van een hete motor, anders kunnen cilinderblok of -kop scheuren. De motor in geen geval (ook niet kort) zonder koelmiddel laten draaien.

1. Til de motorkap op.

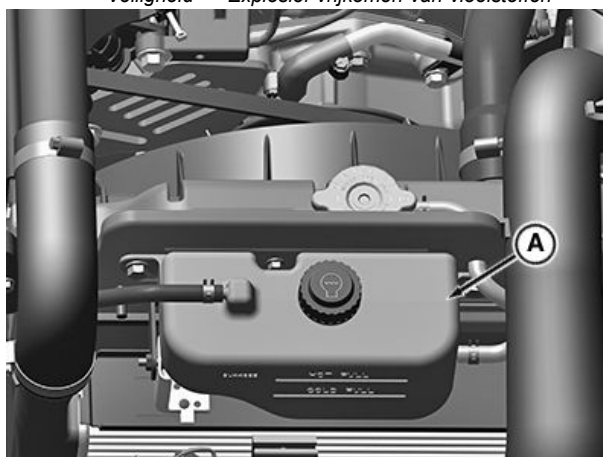
OPMERKING: Het koelmiddelpeil moet gecontroleerd worden als de motor KOUD is.

2. Controleer het peil in koelmiddelreservoir (A) VOOR het starten van de tractor.
3. Als de motor KOUD is en het peil onder **MIN KOUD** staat, kap verwijderen en koelmiddel in het reservoir bijvullen tot tussen de **MIN** en **MAX KOUD** markering.
4. Monteer dop en sluit de motorkap.

A—Koelmiddelreservoir



Veiligheid — Explosief vrijkomen van vloeistoffen



Overstroomreservoir koelmiddel alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C39 -18-10AUG18-1/1

TS281 —UN—15APR13

PY32043 —UN—28OCT16

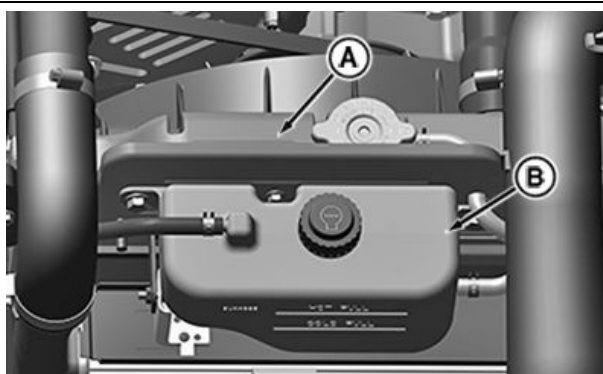
Koelsysteem op lekkage controleren

Onderhoudsinterval — 600 bedrijfsuur

1. Controleer rondom de basis van radiator (A) op gaatjes, scheuren of tekenen van koelmiddellekkage.
2. Controleer koelmiddelreservoir (B) op gaten, scheuren of tekenen van koelmiddellekkage.

A—Radiator

B—Koelmiddelreservoir



Koelmiddelreservoir alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

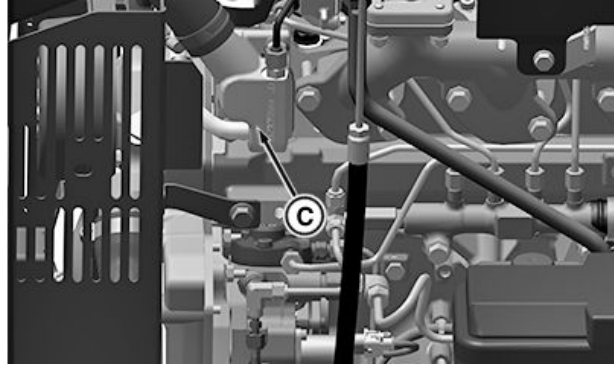
Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C3A -18-10AUG18-1/2

PY32044 —UN—03NOV16

3. Controleer het oppervlak rondom thermostaat-behuizing (C) op scheuren, of tekenen van koelmiddellekkage.

C—Behuizing thermostaat



PY32045 —UN—02NOV16

Radiator alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C3A -18-10AUG18-2/2

Koelsysteem doorspoelen en thermostaat vervangen

Onderhoudsinterval—2000 uur / 2 jaarlijks*

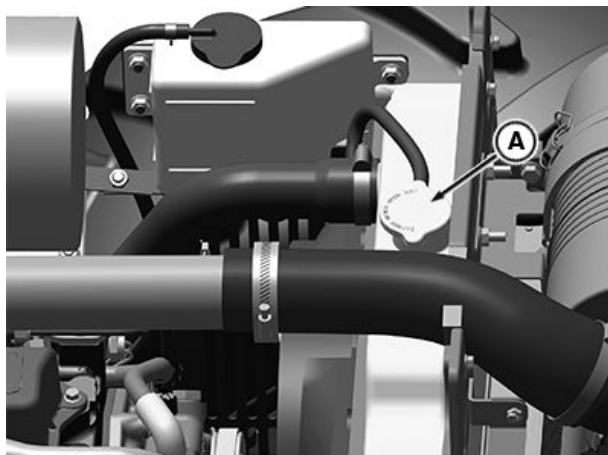
6000 uur/6 jaar Als John Deere Cool-Gard™ wordt gebruikt.

Cool-Gard is een handelsmerk van Deere & Company

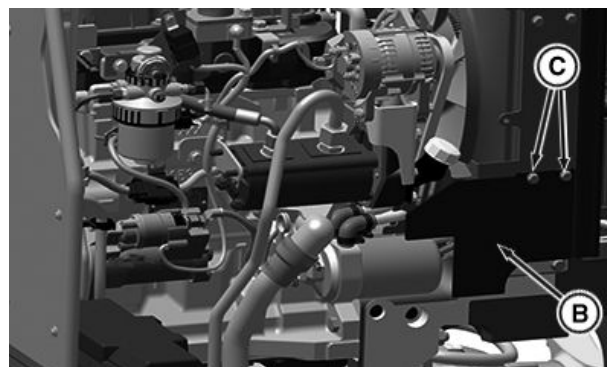
Laat uw John Deere dealer oud koelmiddel aftappen, het complete systeem doorspoelen, een nieuwe thermostaat installeren en met schoon koelmiddel vullen.

NM61126,0000320 -18-14SEP16-1/1

Koelsysteem doorspoelen

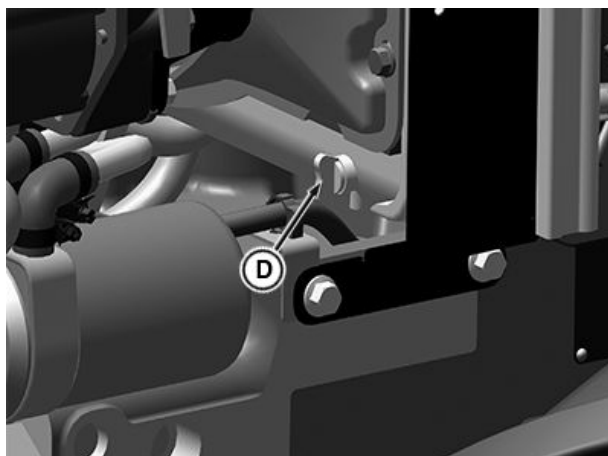


PY29282 —UN—22SEP16

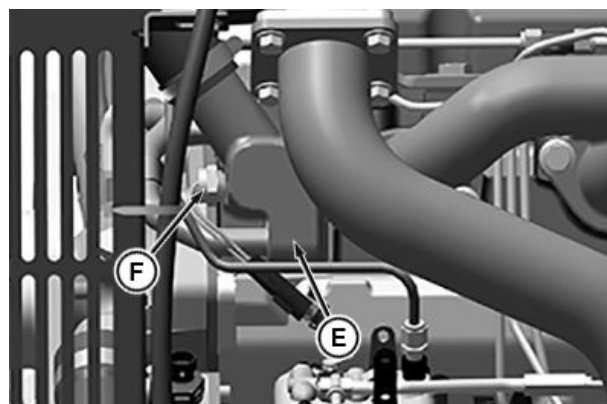


PY40572 —UN—02AUG17

Aftapkraan



PY29284 —UN—22SEP16



PY29285 —UN—22SEP16

Schakelaar koudestarthulp

Radiateurkop

A— Radiatordop
B— Afdekplaat

C— Bouten
D— Aftapplug
E— Thermostaatafdekking

F— Schakelaar koudestarthulp

Voor juiste werking minstens elke twee jaar het oude koelmiddel aftappen, het gehele systeem doorspoelen en vullen met schoon koelmiddel.

1. Verwijder afdekplaat (B) door bouten (C) los te draaien.

⚠ WAARSCHUWING: De radiateurkop NIET verwijderen of koelmiddel aftappen voordat het koelmiddel koud is (temperatuurmeter moet onder de groene zone liggen). Draai de radiateurkop of aftapklep altijd langzaam los om druk te laten ontsnappen.

2. Koelmiddel aftappen - Demonteer radiateurkop (A). Open aftapkraan (D) van de radiator en tap koelmiddel af. Tap koelmiddel af uit het motorblok.

BELANGRIJK: Thermostaat moet worden gedemonteerd om grondig door te spoelen.

3. Demonteer thermostaatafdekking (E), demonteer thermostaat, en monteer afdekking (zonder thermostaat). Haal tapbouten volgens specificatie aan.

Specificatie

Tapbouten thermostaatafdekking—Aanhaalmoment..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Doorspoelen met water - Sluit alle aftapkranen/pluggen en vul het systeem met schoon water. Laat de motor ongeveer 10 minuten draaien om eventuele roesten of resten los te maken. Stop de motor en tap water af van het systeem voordat roest en resten weer kunnen bezinken.

Vervolg op volgende pagina

SJ15074.00002FB -18-02AUG17-1/4

5. Spoel het systeem met radiateurreinigingsmiddel - Sluit alle aftapkranen/stekers, monteer schakelaar starthulp (F) weer en vul het koelsysteem met een goed, in de handel verkrijgbaar radiateurreinigingsmiddel en water. Neem de instructies van het reinigingsmiddel in acht. Stop de motor en tap het systeem onmiddellijk af.
6. Spoel het systeem met water - Sluit alle aftapkranen/pluggen, monteer schakelaar starthulp (F) en vul het systeem met schoon water om het door te spoelen. Laat de motor ongeveer 10 minuten draaien, tap dan het spoelwater af.

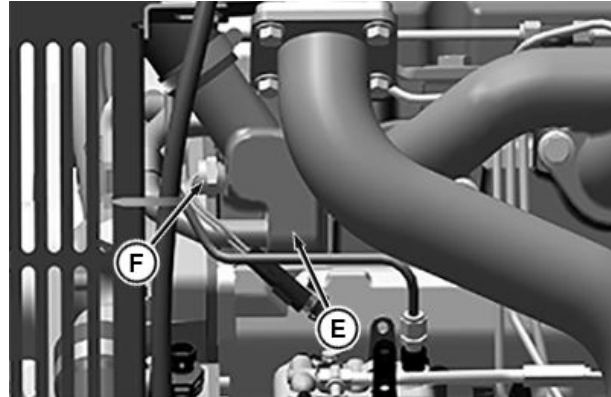
SJ15074,00002FB -18-02AUG17-2/4

7. Demonteer thermostaatafdekking (E) en reinig het pakkingmateriaal. Breng pakkingafdichtmiddel aan op nieuwe pakking en monteer thermostaat en afdekking. Haal tapbouten volgens specificatie aan.

Specificatie

Tapbouten thermostaat-afdekking—Aanhaalmoment..... 47 Nm (35 lb-ft)

8. Vul met nieuw koelmiddel - Sluit alle aftapkranen/pluggen, en vul koelmiddel zoals gespecificeerd in het hoofdstuk over brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel.
9. Koelmiddelpijl controleren - Vul de radiator tot boven aan de vulhals en vul compensatietank tot markering "LOW". Laat de motor draaien tot de bedrijfstemperatuur is bereikt. Laat de motor afkoelen ('s nachts) en controleer het koelmiddelpijl opnieuw. Koelmiddelpijl bij een koude motor moet de "LOW"-markering bereiken. Bij een motor met bedrijfstemperatuur moet het koelmiddelpijl tot de markering "FULL" staan. Tijdens vullen van het koelsysteem kan het meerdere bedrijfs-/afkoelperioden



Thermostaatafdekking

E— Thermostaatafdekking

F— Schakelaar koudestarthulp

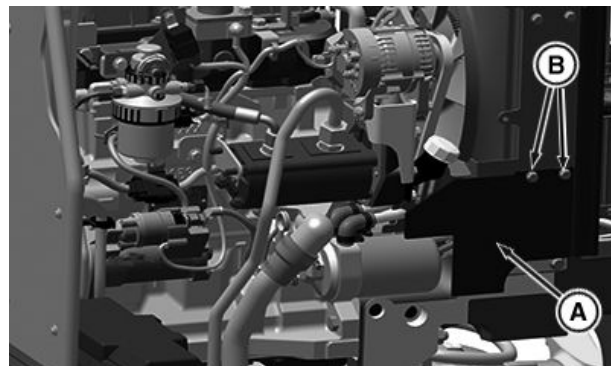
duren tot het koelmiddelpijl is gestabiliseerd. Voeg koelmiddel bij in de compensatiereservoir indien nodig, tot het koelmiddelpijl zich bij de juiste markering bevindt.

SJ15074,00002FB -18-02AUG17-3/4

10. Monteer afdekplaat (A) met behulp van bouten (B).

A—Afdekplaat

B—Bouten



SJ15074,00002FB -18-02AUG17-4/4

Koelsysteem winterklaar maken

BELANGRIJK: Koelsysteem aftappen beschermt NIET tegen bevriezen als de antivries te zwak is omdat het systeem niet helemaal is afgetapt.

1. Controleer voor koud weer of het koelsysteem 50 tot 67 procent antivries bevat. (Zie **Vriespunt koelmiddel** controleren in hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen en koelmiddel.)

2. Laat na toevoegen van antivries de motor draaien tot deze op bedrijfstemperatuur is. Hierdoor wordt de oplossing gelijkmatig gemengd en door het hele systeem gecirculeerd.

NM61126,0000322 -18-14SEP16-1/1

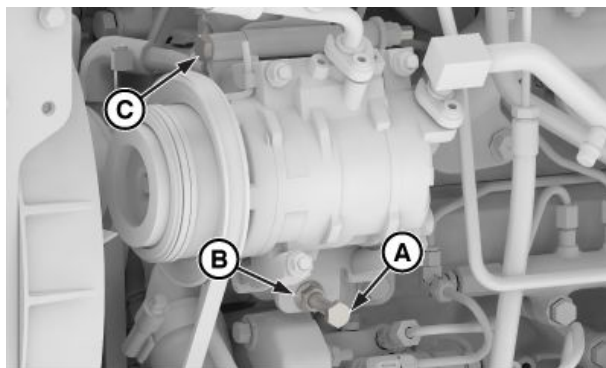
Controleren en instellen van riem airco-compressor

1. Zet de machine in parkeerstand en schakel de motor uit. Verwijder de sleutel.
2. Inspecteer de dynamoriem. Vervang indien versleten of beschadigd.
3. Laat de motor gedurende 5 minuten draaien om de koude riem te verwarmen. Laat de hete riem 15 minuten afkoelen alvorens in te stellen.
4. Controleer de spanning door in het midden tussen de riemschijven op de riem te drukken. Doorbuiging van de riem moet binnen specificatie zijn.

Specificatie

Riem aircocompressor—Riemsparing—Doorbuiging..... 19 mm (0.75 in) bij 89 Nm (20 ft lbs)

5. Stel de spanning in door de borgmoer voor de spanningsinstelling (B) en de montagetapbout van de aircocompressor (C) los te draaien.
6. Draai de tapbout voor de spanningsinstelling (A) naar rechts om de riem vast te zetten of naar links om hem los te maken.



A—Tapbout spanningsinstelling
B—Borgmoer spanningsinstelling

C—Montagetapbout compressor

7. Draai de borgmoer voor de spanningsinstelling en de montagetapbout van de aircocompressor vast.

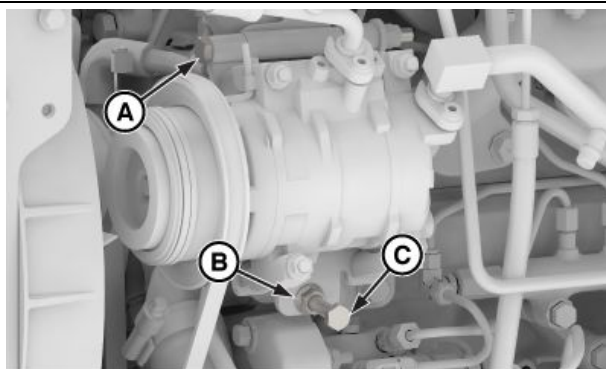
rp32883,1740634465941 -18-06MAR25-1/1

Riem aircocompressor vervangen

1. Zet de machine in parkeerstand en schakel de motor uit. Verwijder de sleutel.
2. Draai scharnierbout (A) van de aircocompressor los.
3. Draai borgmoer (B) los.
4. Draai de stelbout (C) rechtsonder om de riem los te maken.
5. Trek de riem over de ventilator om hem te demonteren.
6. Monteer een nieuwe riem in omgekeerde volgorde.

A—Scharnierbout
airco-compressor
B—Borgmoer

C—Stelbout

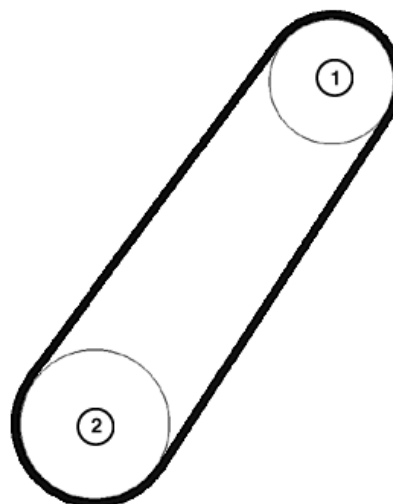


Vervolg op volgende pagina

rp32883,1740634465752 -18-06MAR25-1/2

7. Stel de riemspanning af. De procedure in dit hoofdstuk raadplegen.

Riemgeleiding	
1	Aircocompressor
2	Krukasriemschijf



Riemgeleiding aircocompressor

rp32883,1740634465752 -18-06MAR25-2/2

LV18490 —UN—25JUL13

Onderhoud — Brandstofsysteem

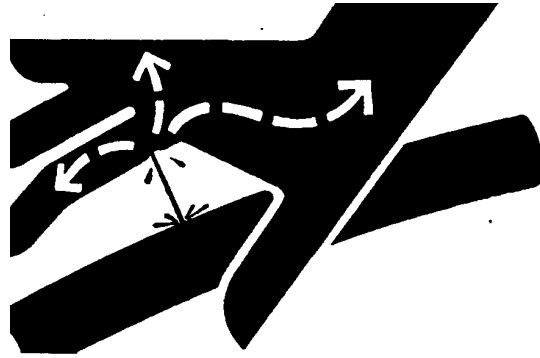
Brandstofsysteem niet wijzigen

⚠ WAARSCHUWING: Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Daarom het systeem drukloos maken voordat er leidingen onder druk of andere leidingen worden ontkoppeld. Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk.

Waarschuw bij ongelukken onmiddellijk een arts. Indien vloeistof de huid is binnengedrongen, moet deze binnen enkele uren operatief worden verwijderd, anders kan gangreen optreden. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie is verkrijgbaar bij Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, VS.

BELANGRIJK: Gebruik alleen brandstof die wordt aangegeven in het hoofdstuk "Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddel".

Door wijzigingen aan de inspuitspomp, de instelling van de inspuitspomp of de brandstofinjectors op een manier die niet



door de fabrikant zijn aanbevolen, worden de garantieverplichtingen naar de koper beperkt. (zie garantieaanwijzing op binnenkant van voorafdekking.)

Voer nooit zelf onderhoudswerkzaamheden aan de Brandstofinspuitspomp of de pompverstuiver uit. Hiervoor zijn een speciale opleiding en speciaal gereedschap nodig. (Raadpleeg de dichtstbijzijnde John Deere dealer.)

SD74272.0000275 -18-02JUL25-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Water en bezinksel van brandstoffilters aftappen

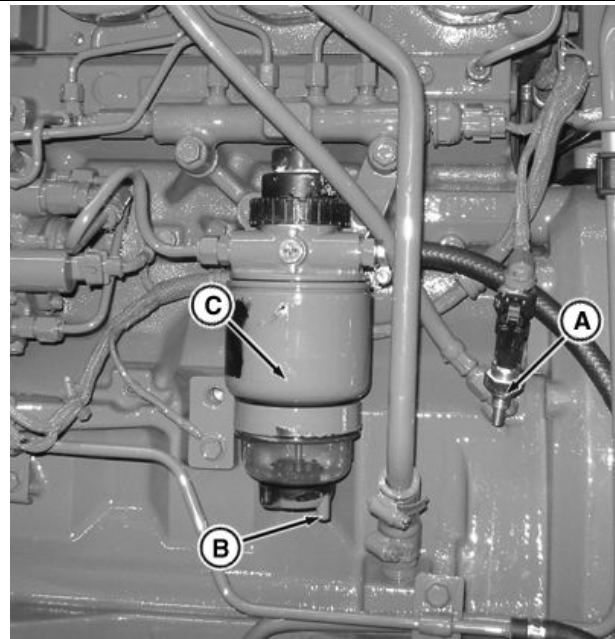
Onderhoudsinterval—Dagelijks / 10 uur

OPMERKING: Plaats een klein reservoir onder de aftapplug om de brandstof op te vangen. Voer vuil af volgens de voorschriften.

1. Ontkoppel draadboomconnector (A).
2. Sluit een kleine slang aan op het einde van aftapplug (B).
3. Plaats een geschikte opvangbak onder de aftapopening.
4. Open aftapplug (B) om vocht en bezinksel uit brandstoffilter (C) af te tappen.
5. Draai aftapplug (B) dicht zodra schone brandstof uit de opening stroomt.
6. Verwijder de aftapslang en sluit draadboomconnector (A) aan.

A—Draadboomconnector
B—Aftapplug

C—Brandstoffilter



Linkerkant van de motor

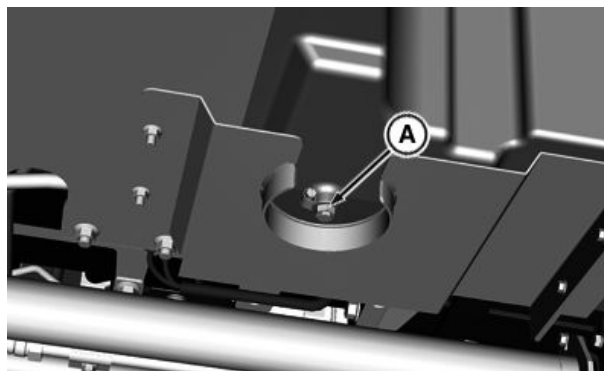
SD74272.00004DA -18-09APR14-1/1

PY18044 —UN—22MAR13

Water en bezinsel uit brandstoftank aftappen

Onderhoudsinterval — Dagelijks / 10 uur

1. Verwijder de vuldop.
2. Plaats een geschikte opvangbak onder aftapplug (A).
3. Draai de aftapplug los om vocht en bezinsel uit de brandstoftank af te tappen.
4. Draai de aftapplug dicht zodra schone brandstof uit de opening stroomt.
5. Controleer en reinig alle ventilatie-openingen van de vuldop grondig.
6. Controleer rubberafdichting op scheuren of andere beschadigingen. Vervang indien nodig
7. Monteer vuldop.



Onderzijde brandstoftank

A—Aftapplug brandstoftank

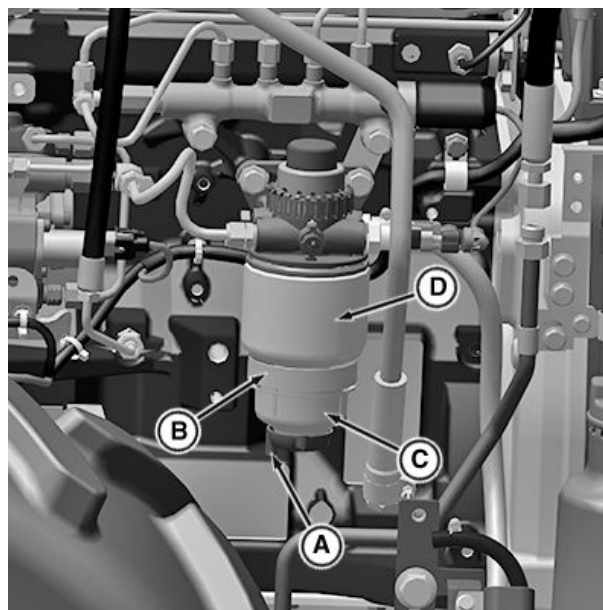
SK35149,000035B -18-31MAR14-1/1

PY18046 —UN—22MAR13

Brandstoffilter/waterafscheiderfilter vervangen

Onderhoudsinterval — 500 uur

1. Sluit een aftapleiding aan op aftapaansluiting (A) en plaats een passend reservoir onder de aftapopening.
2. Draai aftapopening los en tap brandstof van het filter af.
3. Draai borgring (B) aan de onderkant los. Verwijder waterafscheiderkolf (C). Ontkoppel de draadboom.
4. Verwijder brandstoffilter (D) en de filterafdichting.
5. Gooi het oude filter weg. Controleer filterafdichting op scheuren, breuken of andere tekenen van lekkage. Vervang indien nodig.
6. Reinig en droog waterafscheiderkolf (C).
7. Monteer de waterafscheiderkolf op een nieuw primair brandstoffilter. Draai borgring (B) aan tot deze hoorbaar vergrendelt. Draai niet te vast aan.
8. Monteer een nieuw primair oliefilter en nieuwe filterafdichting op de machine. Draai borgring (D) aan tot deze hoorbaar vergrendelt. Draai niet te vast aan.
9. Sluit de draadboom aan.
10. Ontlucht brandstofsysteem. (zie procedure in dit hoofdstuk.)



A—Aftapaansluiting
B—Borgring onderkant

C—Waterafscheiderkolf
D—Brandstoffilter

RM87422,0000560 -18-23AUG16-1/1

PY31442 —UN—23AUG16

Brandstofsysteem ontluchten

BELANGRIJK: Elke keer wanneer het brandstofsysteem werd geopend voor onderhoud (leidingen ontkoppeld of filters gedemonteerd) is het nodig het systeem te ontluchten.

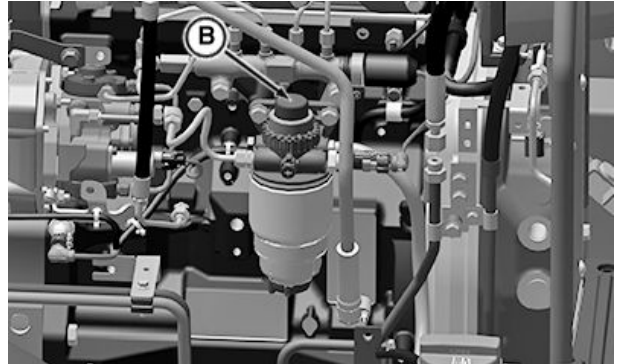
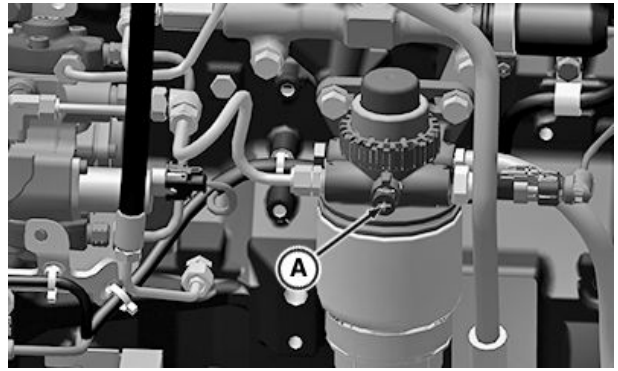
OPMERKING: Een tweede persoon is nodig voor de volgende procedure.

Het brandstofsysteem kan op twee punten worden ontlucht:

- Brandstofeindfilter
- Brandstofinspuitpomp

Brandstofeindfilter

1. Open ontluchtingsbout (A).
2. Laat een tweede persoon pompen met handopvoerpomp (B) op de brandstofopvoerpomp.
3. Sluit de ontluchtingsbout als geen luchtbelllen meer zichtbaar zijn.
4. Pomp de handopvoerpomp tot weerstand voelbaar is.
5. Herhaal dit tot geen luchtbelllen meer uit de ontluchtingsbout komen. Draai daarna ontluchtingsbout (A) vast.



A—Ontluchtingsschroef ontluchten

B—Handopvoerpomp

Vervolg op volgende pagina

RM87422,0000561 -18-26AUG16-1/2

PY31443—UN—23AUG16

PY31444—UN—23AUG16

Brandstofinspuitpomp

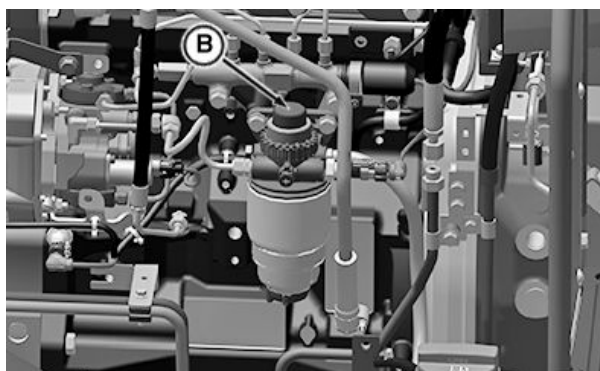
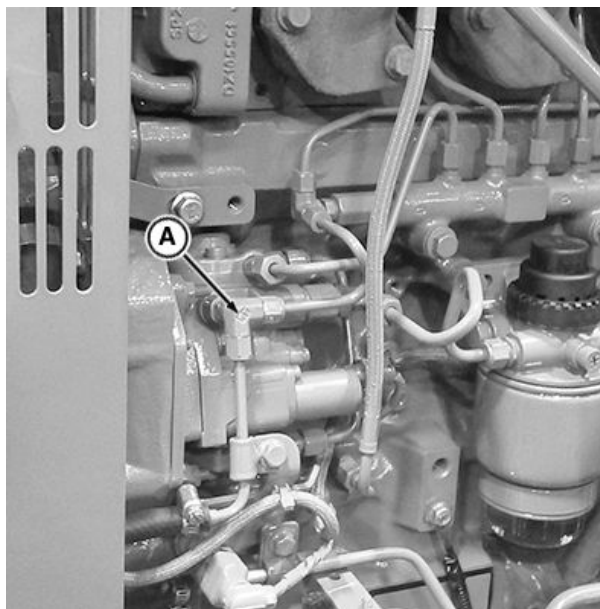
1. Maak brandstofretourleiding (A) los van de brandstofinspuitpomp.
2. Laat een tweede persoon pompen met handopvoerpomp (B) op de brandstofopvoerpomp.
3. Draai brandstofretourleiding vast als geen luchtbelln zichtbaar zijn.
4. Pomp de handopvoerpomp tot weerstand voelbaar is.
5. Herhaal dit tot geen luchtbelln meer uit de brandstofretourleiding komen. Draai daarna brandstofretourleiding (A) vast.

Specificatie

Brandstofretourlei-
ding—Aanhaalmoment.....27 N·m
(20 lb-ft)

A—Brandstofretourleiding

B—Handopvoerpomp



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -18-26AUG16-2/2

Onderhoud — Elektrisch systeem

Voorzorgsmaatregelen voor elektrisch onderhoud

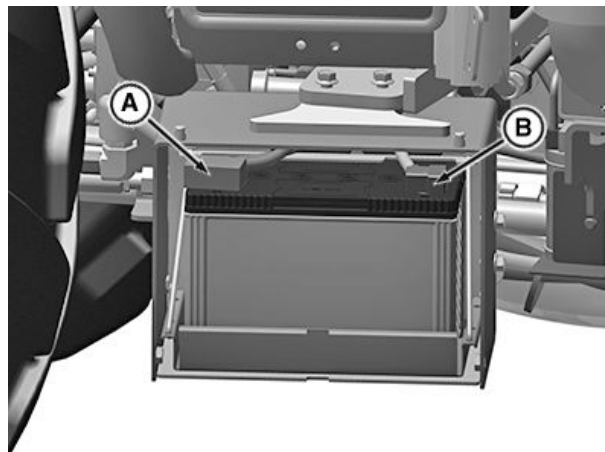
⚠ WAARSCHUWING: Houd accu's uit de buurt van vonken en vuur, aangezien gas van elektrolyt explosief is. Volg bij gebruik van een hulpaccu, de instructies op in hoofdstuk Motor gebruiken.

Om schokken en verbranding te voorkomen, eerst min (-) kabel (B) losmaken, alvorens onderhoud aan het elektrisch systeem uit te voeren.

Houd accuafdekking (niet afgebeeld) en alle elektrische bescherming op hun plaats.

A—Accu-pluspoolkabel (+)

B—Accu-minpoolkabel (—)



Accu met box voor IOOS en cabine 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C3B -18-10AUG18-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31468 —UN—01SEP16

Riemspanner dynamo/ventilatorriem controleren

Onderhoudsinterval—250 bedrijfsuur

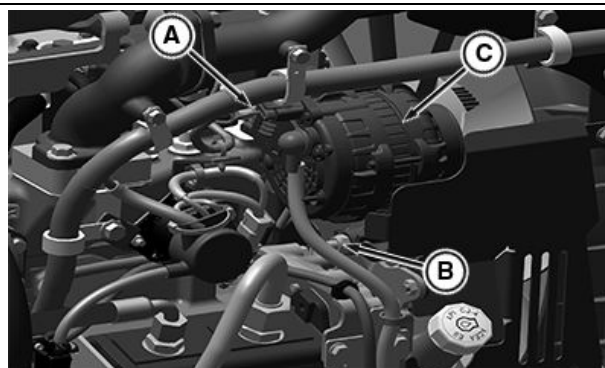
Vervang indien versleten of beschadigd. (zie Procedure in hoofdstuk Onderhoud.)

OPMERKING: Laat de motor gedurende vijf minuten draaien om ervoor te zorgen dat de koude riem warm wordt. Laat de hete riem 15 minuten afkoelen alvorens in te stellen.

Controleer de spanning door in het midden tussen de riemschijven op de riem te duwen. Riem moet ongeveer 19 mm (3/4 inch) bij 89 N (20 lbf) doorbuigen.

BELANGRIJK: Oefen alleen kracht uit op het dynamoframe.

Stel spanning in door losdraaien van moer (A) en bevestigingsmoer (B). Oefen druk uit op dynamo (C) tot de riemspanning juist is. Draai tapbout en bout aan.



Dynamo/ventilatorriem instellen alleen voor cabine en IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Instelmoer spanning

B—Bevestigingsmoer dynamo

C—Dynamo

VP27597,0000C3C -18-10AUG18-1/1

PY41806 —UN—04AUG17

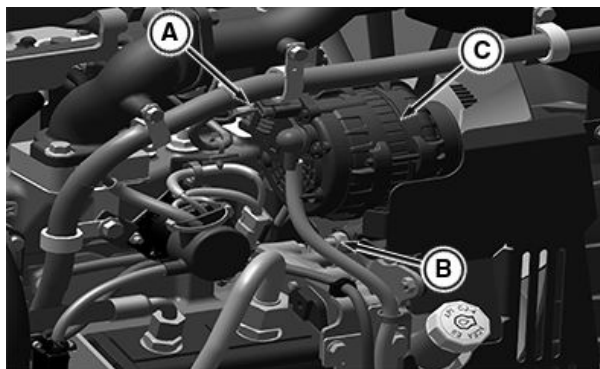
Dynamo/ventilatorriem vervangen

1. Til de motorkap op.
2. Draai moer (A) en moer (B) los en draai dynamo (C) om de riem los te maken.
3. Verwijder de riem van de aandrijfriemschijf.
4. Monteer een nieuwe riem in omgekeerde volgorde.

A—Instelmoer spanning

C—Dynamo

B—Bevestigingsmoer dynamo



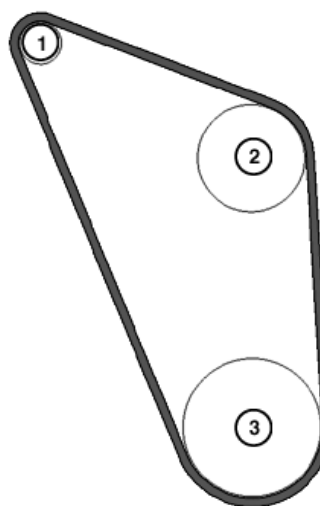
Alleen voor cabine en IOOS 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C3D -18-11MAR25-1/2

PY41806 —UN—04AUG17

5. Stel de riemspanning af.

Riemgeleiding	
1	Dynamo
2	Koelmiddelpomp
3	Krukasriemschijf



Routing dynamoriem

VP27597,0000C3D -18-11MAR25-2/2

LV18486 —UN—25JUL13

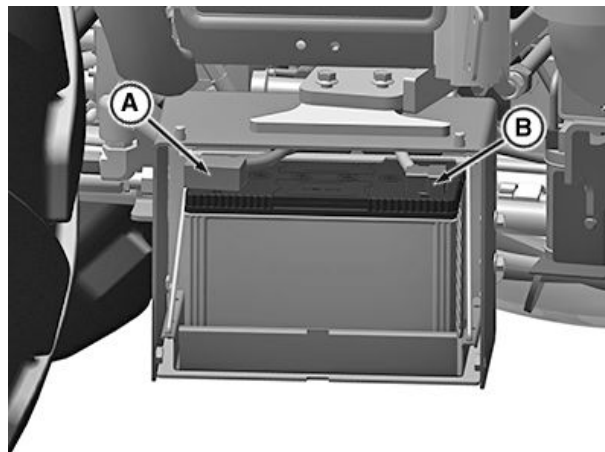
Accu opladen

⚠ WAARSCHUWING: Het uit accu's vrijkomende gas is explosief. Vonken en vlammen uit de buurt van accu's houden. Schakel de acculader uit voordat u deze gaat aansluiten of loskoppelen. Maak laatste verbindingen en ont koppelingen altijd ver van de accu verwijderd.

1. Zet de lader uit. Bevestig pluspool accu-laadkabel aan pluspool (+) accuklem (A). Bevestig minpool-laderdraad op het frame van de tractor weg van de accu.
2. Volg de instructies van de lader op.
3. Zet de acculader uit voordat u hem ontkoppelt. Verwijder eerst de minkabel van de lader en dan de pluskabel.

A—Pluspool (+) accuklem

B—Minpool (-) accuklem



Accu met box voor IOOS en cabine 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597,0000C3E -18-10AUG18-1/1

TS204 —JUN—15APR13

PY31468 —JUN—01SEP16

Accu reinigen

Onderhoudsinterval—50 uur / wekelijks

1. Zet de motor af. (Zie procedure hoofdstuk in hoofdstuk Motorbedrijf.)
2. Demonteer accuafdekking. (zie TOEGANG TOT ACCU in dit hoofdstuk.)
3. Veeg de accu schoon met een vochtige doek. Reinig de aansluitingen en draai deze aan, indien nodig.
4. Monteer afdekking en laat de kap neer.

SD74272,000027F -18-17JUL12-1/1

Accu reinigen en toestand controleren

⚠ WAARSCHUWING: Zwavelzuur in accuvloeistof (elektrolyt) is giftig. Zwavelzuur kan huidverbrandingen veroorzaken, gaten in kleding branden en kan tot blindheid leiden als zuurspatten in de ogen terechtkomen.

Onderhoudsinterval—50 uur / wekelijks

Vermijd ongelukken door:

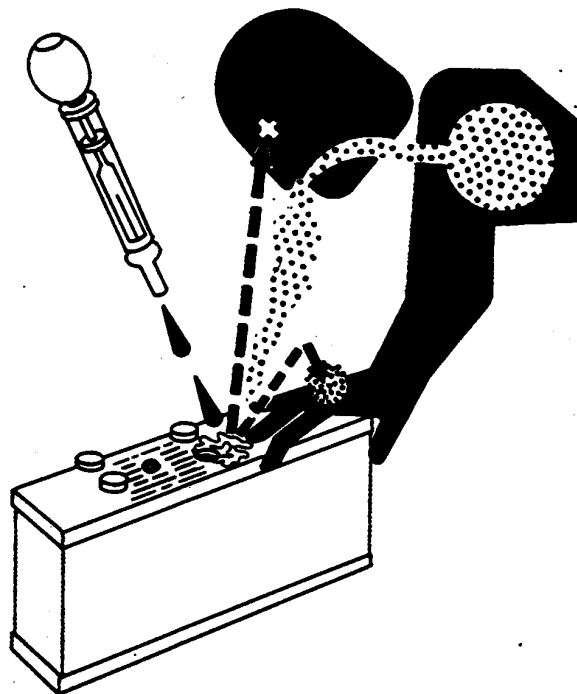
1. De accu's alleen in een goed geventileerde ruimte te vullen.
2. De ogen te beschermen en rubberhandschoenen te dragen.
3. Inademing van dampen te voorkomen tijdens toevoegen van accuzuur.
4. Geen accuzuur te morsen of knoeien.
5. De juiste startprocedure te volgen.

Indien accuzuur op de huid of in de ogen is terechtgekomen:

1. Spoel de huid met water.
2. Breng zuiveringszout of talkpoeder op de betreffende plaatsen aan om het zuur te neutraliseren.
3. Ogen gedurende 15—30 minuten schoonspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Indien accuzuur is ingeslikt:

1. Niet braken.
2. Drink veel water of melk, maar niet meer dan 2 liter (2 quarts).



3. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Vervolg op volgende pagina

RM87422,00004CE -18-01SEP16-1/2

TS203 —UN—23AUG88

1. Controleer accuurniveau in elke cel (A) minstens elke 300 uur. Controleer of van elke cel het vloeistofpeil HOGER ligt dan de plaatbovenkant. Gebruik SCHOON, ZACHT water om het elektrolytpeil bij te vullen.

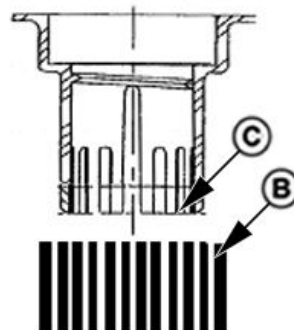
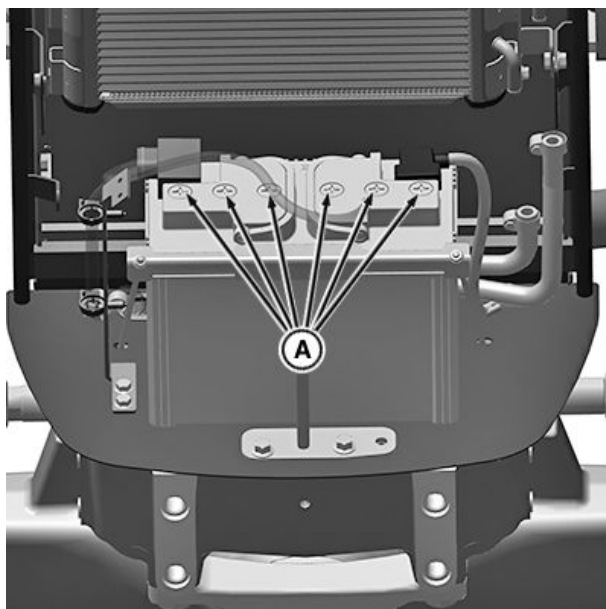
BELANGRIJK: Vul GEEN water bij terwijl het vriest tenzij de tractor minstens 30 minuten draait om grondig mengen te garanderen.

⚠ WAARSCHUWING: Accugas is explosief. Houd daarom vonken en open vuur uit de buurt van accu's. Gebruik een zaklantaarn om het elektrolytpeil te controleren.

Controleer nooit de laadtoestand van de accu door kortsluiten van de polen met een metalen voorwerp. Gebruik een zuurweger of een voltmeter.

Demonteer altijd eerst de massaklem (—) en sluit deze als laatste weer aan.

2. Controleer soortelijk gewicht van het elektrolyt in elke cel met behulp van een hydrometer voor accu's. Laad accu op als minder dan 1,215 wordt afgelezen. Vervang accu als verschil tussen cellen meer is dan 0,050 of als accu niet hoger oplaadt dan 1,225.
3. Corrigeer altijd het soortelijk gewicht van het elektrolyt voor temperatuurafwijkingen van het Elektrolyt. Tel 0,004 op bij de meting in stap een voor elke 10 °F boven 80 °F (tel 0,007 op bij de meting voor elke 10 ° boven 27 °C). Trek dezelfde hoeveelheid af als de temperatuur van het elektrolyt onder 80 °F (27 °C) is. Het gecorrigeerde soortelijk gewicht van het elektrolyt van een helemaal opgeladen accu ligt tussen 1,265 tot 1,280.
4. Een accu is helemaal opgeladen als drie opeenvolgende metingen van de hydrometer, genomen met intervallen van een uur geen stijging van het soortelijk gewicht van het elektrolyt tonen.
5. Veeg de accu schoon met een vochtige doek. Reinig en bevestig de verbindingen indien nodig.



A—Cel
B—Platen

C—Elektrolytpeil

6. Behandel de klemmen met een kleine hoeveelheid vet.

RM87422,00004CE -18-01SEP16-2/2

PY31469—UN—01SEP16

PULV000655—UN—05MAY08

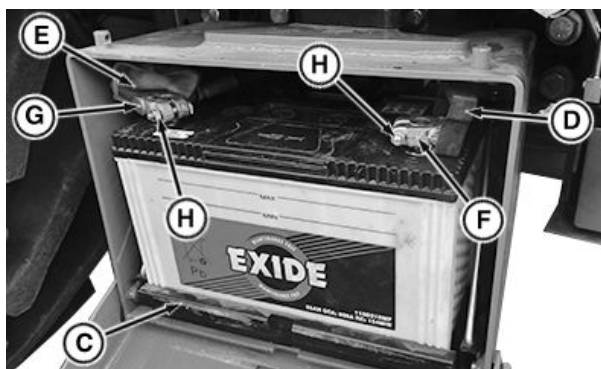
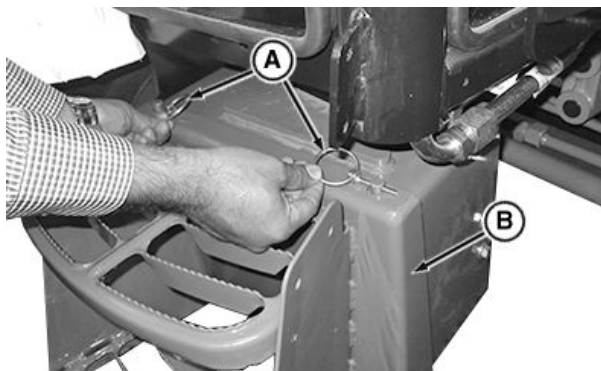
Accu demonteren (IOOS en cabine)

⚠ WAARSCHUWING: Om vonken te vermijden, minpoolkabel (—) als eerste ontkoppelen en als laatste aansluiten.

1. Demonteer en bewaar borgpennen (A) aan beide zijden van accuafdekking (B) zoals afgebeeld.
2. Houdt de opstaptrede met accuafdekking (B) vast en trek deze omhoog vanaf de pennen aan beide zijden zoals afgebeeld en draai accuafdekking (B) omlaag.
3. Schuif accuhouder (C) met de accu naar buiten.
4. Verwijder rubberen bescherming (D en E) van de minpool (—) en pluspool (+) accukabel (F en G).
5. Draai moer (H) van de minpool (—) en pluspool (+) accukabel (F en G) los met een sleutel (10 mm).
6. Ontkoppel eerst de minpool (—) en daarna de pluspool (+) van accukabel (F en G) van accu (I).

A—Borgpen
B—Accu-afdekking
C—Accuhouder
D—Rubberen bescherming (zwart)

E—Rubberen bescherming (rood)
F—Minpoolklem (—)
G—Pluspool (+)
H—Moer (2 stuks)



PY29583 —UN—07JUL16

PY29584 —UN—07JUL16

PY31463 —UN—31AUG16

PY31465 —UN—31AUG16

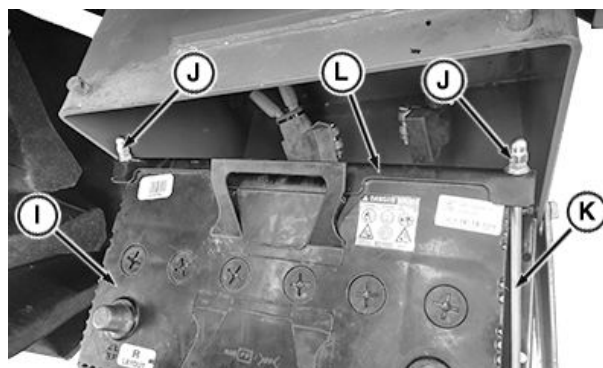
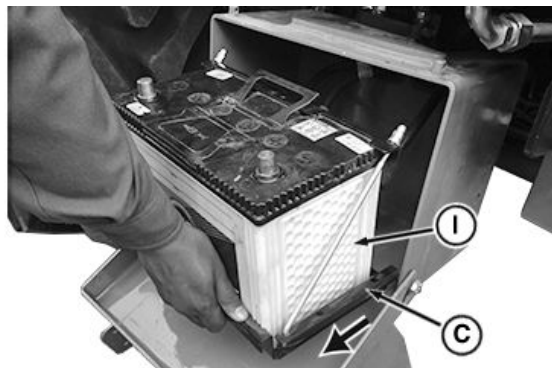
Vervolg op volgende pagina

VP27597,0000C3F -18-10AUG18-1/2

7. Schuif accuhouder (C) met accu (I) naar de buitenkant van de accuafdekking.
8. Verwijder tapbouten (J) aan beide zijden van houderbeugel (L).
9. Verwijder houderbeugel (L) en stangen (K) van accu (I).
10. Verwijder accu (I) uit de machine.

I— Accu
J— Tapbout (2 stuks)

K—Stang
L—Klembeugel



PY31464—UN—31AUG16

PY31466—UN—31AUG16

VP27597,0000C3F -18-10AUG18-2/2

Specificaties accu vervanging — IOOS en cabine

Bij tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

Vervang de accu door een John Deere accu of een gelijkwaardige accu. Raadpleeg uw John Deere dealer.

Specificatie

Accu—V.....	12 V
Nominale weerstand.....	85 Ah
Koudestartvermogen A bij -18 °C (0 °F).....	800 CCA

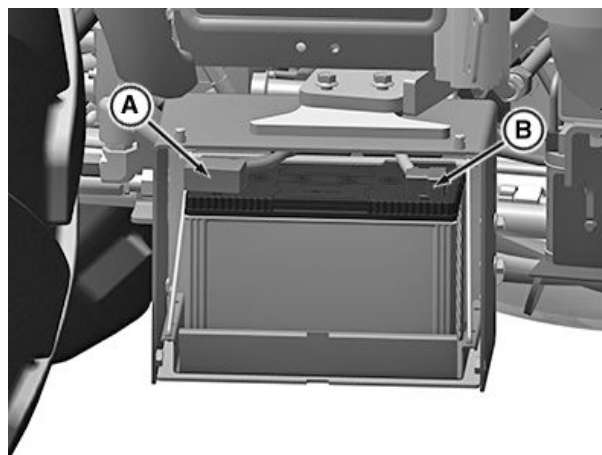
VP27597,0000C41 -18-10AUG18-1/1

Accu onderhouden

1. Houd de accu schoon met een vochtige doek. De aansluitingen (A en B) moeten altijd schoon zijn en stevig vast zitten. Verwijder corrosie en reinig de klemmen met een oplossing van vier delen water en een deel soda.

⚠ WAARSCHUWING: Om vonken te vermijden, minpoolkabel (massa) als eerste ontkoppelen en als laatste aansluiten.

2. Zorg ervoor dat de accu altijd geheel geladen is, vooral bij koud weer. Als een acculader is aangesloten, een pluspoolkabel bevestigen aan pluspool (+) accuklem (A). Sluit de minpool (-) acculaderkabel aan op een goede massaverbinding op het trekkerchassis.
3. Behandel de klemmen met een kleine hoeveelheid vet.



Accu met box voor IOOS en cabine, tractoren 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Pluspool (+) accuklem

B—Minpool (—) accuklem

VP27597,0000C42 -18-10AUG18-1/1

PY31468 —UN—01SEP16

Toegang tot zekeringen en relais

Afdekking van de zekeringkast demonteren:

- **IOOS** — Knijp de bevestigingslippen in en trek afdekking (A) eraf.
- **Cabine** — Wrik afdekking (B) er voorzichtig af.

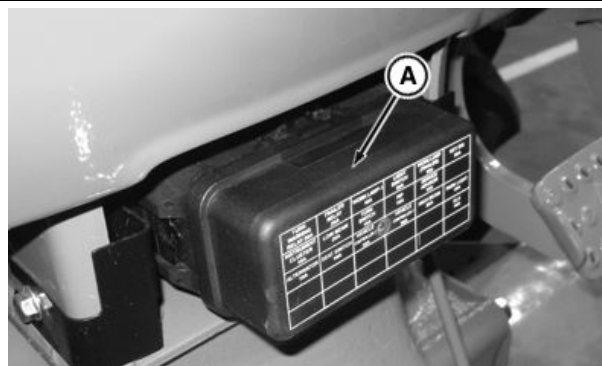
Kleurwaarde	Kleur
5 A	Oranje
10 A	Rood
15 A	Blauw
20 A	Geel
30 A	Groen

BELANGRIJK: Vervang defecte zekeringen alleen door zekeringen van gelijke sterkte om beschadiging van de machine te voorkomen.

Als originele zekering de elektrische last niet kan dragen en steeds weer wordt geactiveerd, neem dan contact op met uw John Deere dealer.

A—Afdekking zekeringkast (IOOS)

B—Afdekking zekeringkast (cabine)



Locatie zekeringkast IOOS



Locatie zekeringkast cabine

SK35149,00003C1 -18-10JUL14-1/1

PY18054 —UN—22MAR13

PY18262 —UN—19JUL12

Load center - Zekeringen en relais - IOOS (PowrReverser™-transmissie)

A12					A1
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12					E1

Details over zekeringposities voor modellen 5058E, 5067E en 5075E) - IOOS

F4— Contactslot, 30 A
 F6— ELX-voeding, 10 A
 F9— EH-systeem, 10 A
 F10— EH-systeem, 15 A
 F11— Lichtschakelaar, 25 A
 F12— Grootlicht, 20 A

F13— Dimlicht, 15 A
 F14— Werklamp, 10 A
 F16— Remlicht, 15 A
 F17— Gevarenschakelaar, 20 A
 F18— Zwaailamp, 10 A
 F29— Dashboard, 20 A

F30— Claxon, 10 A
 F34— Aanhangrelais, 20 A
 F35— Stoelschakelaar, 5 A
 F43— FlexBox regeleenheid, 10 A
 F44— Joystick lader, 10 A

F45— Motorregeleenheid, 20 A
 F47— Parkeerlicht rechts, 5 A
 F48— Parkeerlicht links, 5 A

VP27597,00018FD -18-22FEB21-1/2

PY35304—UN—07NOV16

A12			A1
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12			E1

Details over relaisposities voor modellen 5058E, 5067E en 5075E - IOOS

K38— Relais werklicht
 K6— Relais EH-systeem

K36— Niet-vrijstandrelais
 K1— Vrijstandrelais

K37— Relais inschakeling
 transmissie
 K15— Relais remlicht

K40— Relais parkeerlicht

VP27597,00018FD -18-22FEB21-2/2

PY35305—UN—13NOV16

Load center zekeringen en relais IOOS — (SyncShuttle-transmissie)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12			E1		

FRONT SIDE VIEW

Details over zekeringposities (modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E) IOOS

F4— Contactslot, 30 A	F13— Dimlicht, 15 A	F30— EQRL-regeleenheid, 10 A	F44— Joystick lader, 10 A
F6— ELX-voeding, 10 A	F14— Werklamp, 10 A	F30— Claxon, 10 A	F45— Motorregeleenheid, 20 A
F9— EH-systeem, 10 A	F16— Remlicht, 15 A	F34— Aanhanger-relais, 20 A	F47— Parkeerlicht rechts, 5 A
F10— EH-systeem, 10 A	F17— Gevarenschakelaar, 20 A	F35— Stoelschakelaar, 5 A	F48— Parkeerlicht links, 5 A
F11— Lichtschakelaar, 25 A	F18— Zwaailamp, 10 A	F43— FlexBox regeleenheid, 10 A	
F12— Grootlicht, 20 A	F29— Dashboard, 20 A		

VP27597,0000C44 -18-10AUG18-1/2

PY33099 —UN—06DEC16

A12		A1	
K38	K6		
		K15	K40
E12		E1	

FRONT SIDE VIEW

Details over relaisposities (modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E) IOOS

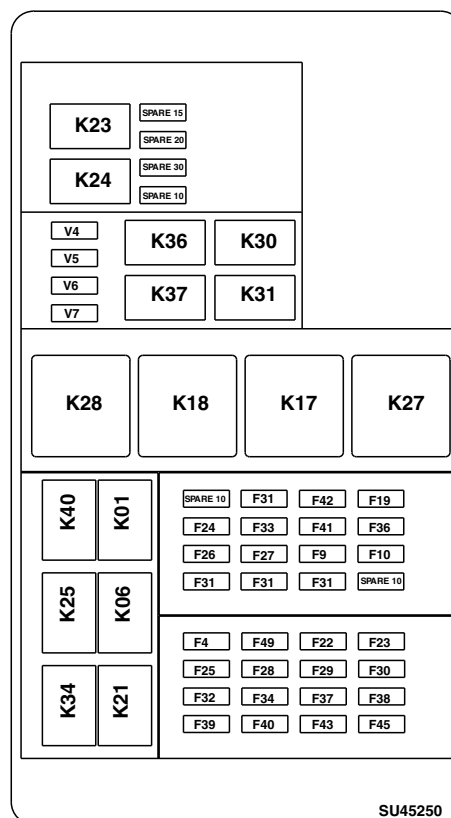
K6— Relais EH-systeem	K38— Relais werklicht
K15— Relais remlicht	K40— Relais parkeerlicht

VP27597,0000C44 -18-10AUG18-2/2

PY33100 —UN—06DEC16

Zekeringen en relais load center — Cabine(PowrReverser™-transmissie)

F9— Zekering EH-systeem, 15 A	F49— Zwaailamp, 10 A
F19— Zekering lichtschakelaar, 20 A	SPARE 10—Reservezekering, 10 A
F20— Zekering koplamp, 15 A	SPARE 10—Reservezekering, 10 A
F22— Werklicht achter, 30 A	SPARE 10—Reservezekering, 10 A
F23— Werklicht voor, 30 A	SPARE 15—Reservezekering, 15 A
F24— Zekering richtingaanwijzer, 5 A	SPARE 20—Reservezekering, 20 A
F25— Zekering gevaarlicht, 20 A	SPARE 30—Reservezekering, 30 A
F26— Parkeerlicht links, 5 A	K1— Vrijstandrelais
F27— Parkeerlicht rechts, 5 A	K6— Relais EH-systeem
F28— Remlicht, 15 A	K17— Relais werkklamp achterzijde
F29— Dashboard, 20 A	K21— ACC-relais
F30— Claxon, 10 A	K23— Relais richtingaanwijzer links
F31— EQRL, 20 A	K24— Relais richtingaanwijzer rechts
F32— Zekering verdeelblok, 30 A	K25— Relais remlicht
F33— Zekering accu verdeelblok, 30 A	K27— Voedingsrelais aanhangwagen
F34— Zekering regeleenheid aanhangwagen, 20 A	K28— HVAC-relais
F36— Zekering schijnwerper aanhangwagen, 15 A	K30— Relais ventilator links
F37— Zekering relais aanjager rechts, 30 A	K31— Relais ventilator rechts
F38— Zekering relais aanjager links, 30 A	K34— Ruitenwisserrelais
F39— Zekering ruitenwisserrelais, 30 A	K36— Niet-vrijstandrelais
F40— Zekering schakelaar cabineverlichting, 10 A	K37— Transmissie vrijgave relais
F41— Zekering radio, 10 A	K40— Relais achterlicht/positielicht
F42— Zekering stoelschakelaar, 10 A	V4— Diode, rechtsaf slaan
F43— FCC-zekering, 10 A	V5— Diode, linksaf slaan
F44— Zekering joystick, 10 A	V6— Diode AC-koppeling
F45— Zekering ECU-voeding, 20 A	V7— Diode, EH-systeem



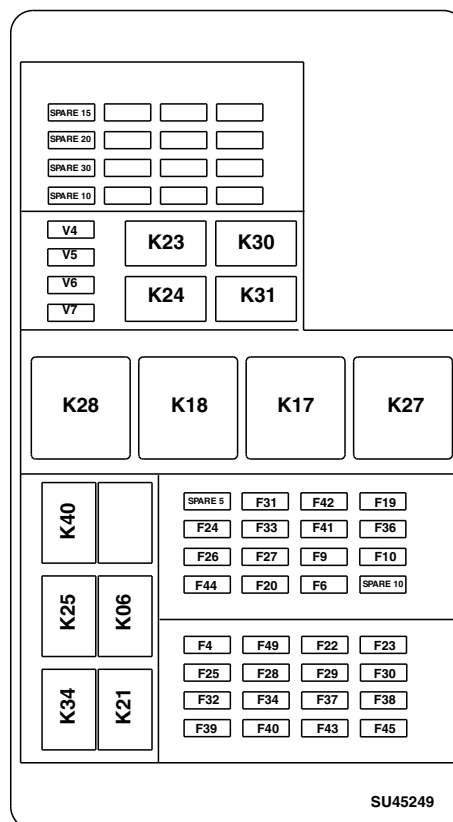
Zekeringen schakelbox voor tractoren 5058E, 5067E en 5075E

PY35601—UN—09NOV16

VP27597,00018FE -18-22FEB21-1/1

Zekeringen en relais load center — Cabine (SyncShuttle™-transmissie)

F4— Zekering contactslot, 30 A	F43— FCC-zekering, 10 A
F6— Zekering ELX voeding, 10 A	F44— Zekering joystick, 10 A
F9— Zekering EH-systeem, 10 A	F45— ECU-zekering, 20 A
F10— Zekering EH-systeem, 10 A	F49— Zekering zwaailamp, 10 A
F19— Zekering lichtschakelaar, 20 A	SPARE 5—Reservezekering, 5 A
F20— Zekering koplamp, 15 A	SPARE 10—Reservezekering, 10 A
F22— Zekering werklicht achter, 30 A	SPARE 10—Reservezekering, 10 A
F23— Zekering werklicht voorzijde, 30 A	SPARE 15—Reservezekering, 15 A
F24— Zekering richtingaanwijzer, 5 A	SPARE 20—Reservezekering, 20 A
F25— Zekering gevaarlicht, 20 A	SPARE 30—Reservezekering, 30 A
F26— Zekering parkeerlicht links, 5 A	K6—Relais EH-systeem
F27— Zekering parkeerlicht rechts, 5 A	K17— Relais werklamp achterzijde
F28— Zekering remlicht, 15 A	K18— Relais werklamp voorzijde
F29— Zekering dashboard, 20 A	K21— ACC-relais
F30— Zekering claxon, 10 A	K23— Relais richtingaanwijzer links
F31— Zekering EQRL, 20 A	K24— Relais richtingaanwijzer rechts
F32— Zekering verdeelblok ACC, 30 A	K25— Relais remlicht
F33— Zekering accu verdeelblok, 30 A	K27— Relais aanhangwagen
F34— Aanhangwagenrem, 20 A	K28— HVAC-relais
F35— Zekering HVAC-relais, 30 A	K30— Relais ventilator links
F36— Zekering schijnwerper aanhangwagen, 15 A	K31— Relais ventilator rechts
F37— Zekering aanjager rechts, 30 A	K34— Ruitenwisserrelais
F38— Zekering aanjager links, 30 A	K40— Relais achterlicht/positielicht
F39— Zekering ruitenwisser, 20 A	V4— Diode, rechtsaf slaan
F40— Zekering cabineverlichting, 10 A	V5— Diode, linksaf slaan
F41— Zekering radio, 10 A	V6— Diode AC-koppeling
F42— Zekering stoelschakelaar, 20 A	V7— Diode, EH-systeem



Zekeringen schakelbox voor tractoren 5058E, 5067E en 5075E

PY35602 —UN—16NOV16

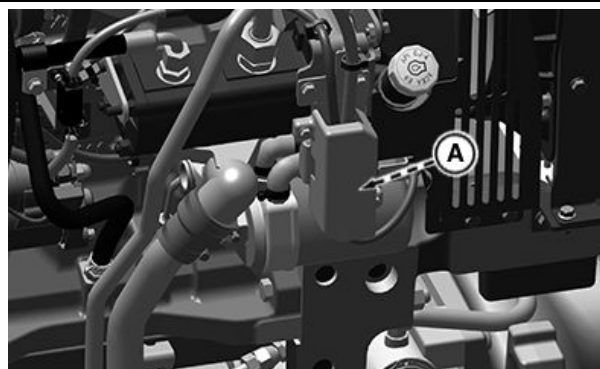
VP27597,00018FF -18-22FEB21-1/1

Positie smeltverbinding

Stroomkringen worden beschermd door een smeltverbinding.

Til de motorkap op. Verdeelstuk smeltverbinding (A) bevindt zich rechts van de motor.

A—Verdeelblok smeltverbinding



PY31470 —UN—07DEC16

RM87422,0000572 -18-01SEP16-1/1

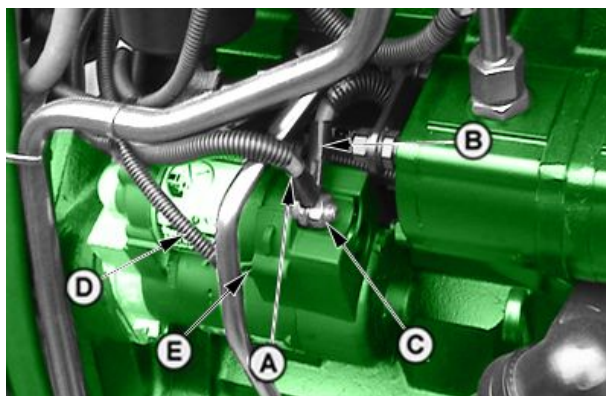
Aansluitingen startmotorbedrading

BELANGRIJK: Ontkoppel de accu-minpoolkabel (massa) alvorens uitvoeren van onderhoud aan het elektrisch systeem. Sluit de massakabel als laatste aan.

Sluit pluspool accukabel (A) en dynamokabel (B) aan op aansluiting magneetspoel (C). Sluit de kleine witte draad (D) aan op klem magneetspoel (E).

A—Kabelboom pluspool
accukabel
B—Dynamokabel
C—Aansluiting magneetspoel

D—Kleine witte draad
E—Klem magneetspoel

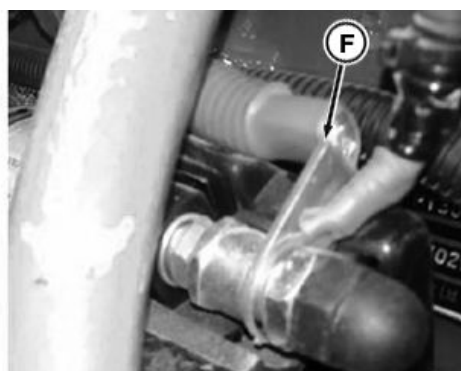


WKJQUWJ,00007FE -18-06SEP20-1/2

PY4037 —UN—15MAR24

⚠ WAARSCHUWING: Behoud de oriëntering van de bedrading van accu naar klem startmotor (F) ten opzichte van de motor als deze voor onderhoud werd verwijderd.

F—Accu naar klem
startmotorbedrading



WKJQUWJ,00007FE -18-06SEP20-2/2

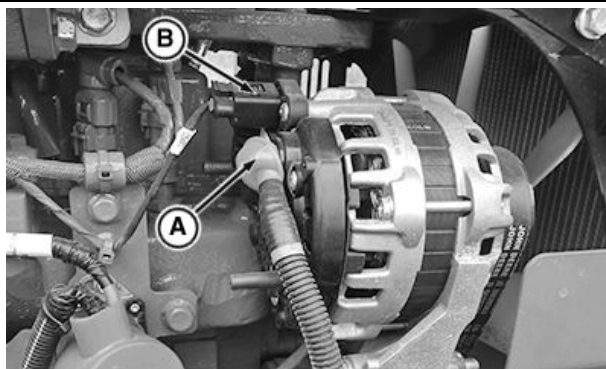
PY20824 —UN—04AUG14

Aansluitingen dynamobedrading

BELANGRIJK: Ontkoppel de accu-minpoolkabel (massa) alvorens uitvoeren van onderhoud aan het elektrisch systeem. Sluit de massakabel als laatste aan.

Om beschadiging van het elektrisch systeem te voorkomen, de dynamo ontkoppelen alvorens elektrische laswerkzaamheden uit te voeren. Als aan een bevestigd werktuig moet worden gelast, ontkoppel dit dan van de tractor om schade aan het elektrisch systeem te voorkomen.

Sluit bedrading (A) en (B) aan zoals rechts afgebeeld als de dynamo ontkoppeld is geweest.



Bedrading aansluiten voor modellen 5050E, 5058E, 5067E en 5075E - CABINE en IOOS

A—Voedingskabel dynamo

B—Verbindingsdraad
dynamodraadboom

VP27597,0000C47 -18-10AUG18-1/1

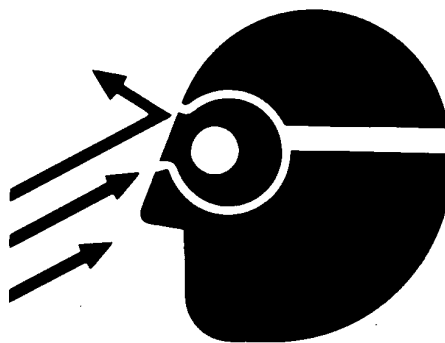
PY31471 —UN—01SEP16

Veilige omgang met halogeenlampen

⚠ WAARSCHUWING: Halogeenlampen (A) bevatten gas onder druk. Verkeerde behandeling van een halogeenlamp kan tot gevolg hebben dat deze uiteen spat. Om letsel te voorkomen:

- De lamp bij de voet vastpakken. De lamp vrij van olie houden; handschoenen dragen om het glas niet aan te raken.
- Schakel de verlichting uit en laat de lampen afkoelen alvorens ze te vervangen. Laat de schakelaar uit totdat de lamp is vervangen.
- Draag oogbescherming.
- De lamp niet laten vallen of krassen. Houd de lamp uit de buurt van vocht.
- Doe de oude lamp in de verpakking van de nieuwe lamp en voer deze op juiste wijze af. Buiten bereik van kinderen houden.

A—Halogeenlamp



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -18-17JUL12-1/1

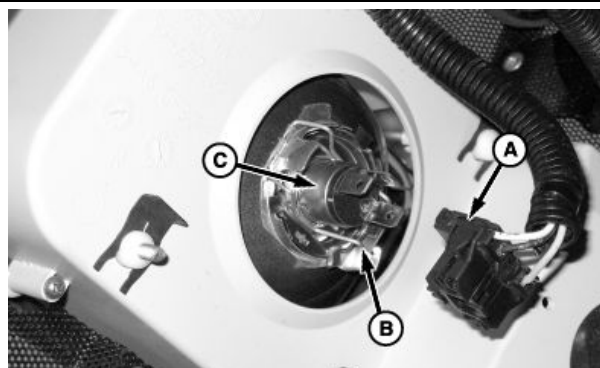
Koplampelement vervangen

⚠ WAARSCHUWING: Draag ter voorkoming van letsel, tijdens werken met de lamp veiligheidsbril en beschermende kleding. Onderbreek de voeding vóór monteren en demonteren van de lamp. Voer de lamp milieuvriendelijk af.

Laat de lamp eerst afkoelen.

Neem alle montage-instructies van de lampfabrikant in acht.

1. Til de motorkap op.
2. Verwijder connector (A).
3. Verwijder borgclip (B).
4. Demonteer de oude lamp en gooi deze weg (C).
5. Bevestig de nieuwe lamp en sluit de borgclip.
6. Bevestig connector (A) weer op de nieuwe lamp en sluit de motorkap.



A—Connector
B—Clip

C—Gloeilamp

P14574 —UN—05NOV07

NS43404,000054D -18-20NOV07-1/1

Koplampen afstellen

BELANGRIJK: Breng kruipoliespray aan op de schroefdraad van instelbouten boven en onder alvorens procedure te starten. Zoniet zal het tamelijk moeilijk zijn om instelbouten in welke richting dan ook te draaien.

- Draai de bovenste instelbout (A) linksom, om het dimlicht hoger in te stellen.
- Draai de bovenste instelbout (A) rechtsom, om het dimlicht lager in te stellen.
- Draai de onderste instelbout (B) linksom, om het dimlicht naar binnen te draaien.
- Draai de onderste instelbout (B) rechtsom, om het dimlicht naar buiten te draaien.



Koplamp rechts afgebeeld

A—Instelbouten boven

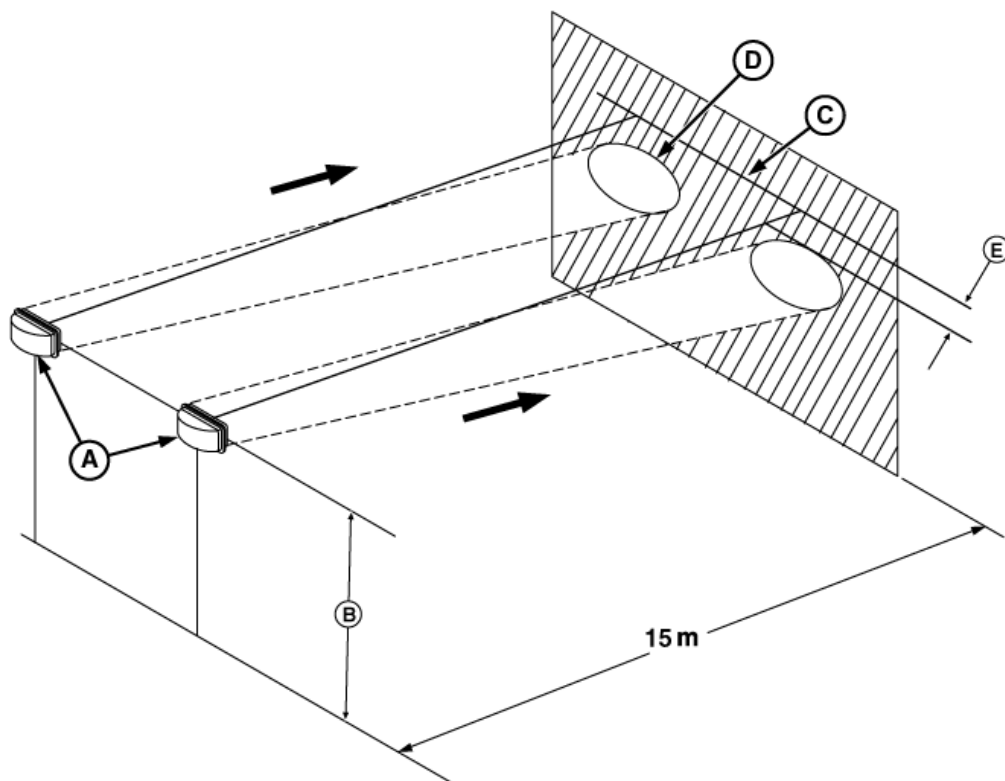
B—Instelbouten onder

Vervolg op volgende pagina

vynptis,1731908921763 -18-17NOV24-1/3

PY18068 —UN—25MAR13

Koplamp instellen



Schema koplampen richten

A—Koplampen
 B—Afstand van midden koplamp tot grond
 C—Horizontale lijn op muur
 D—Rand van heldere gebieden
 E—10% van afstand (B)

1. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond met koplampen (A) 15 meter van een verticale muur.
2. Meet de afstand (B) van het midden van een koplamp tot de grond.
3. Teken een horizontale lijn (C) op de muur op dezelfde afstand van de grond als (B).
4. Stel de koplampen in op dimlicht en bekijk de lichte zones op de muur.
5. Gebruik voor de instelling de schroeven achter de lampen.

Vervolg op volgende pagina

vynptis,1731908921763 -18-17NOV24-2/3

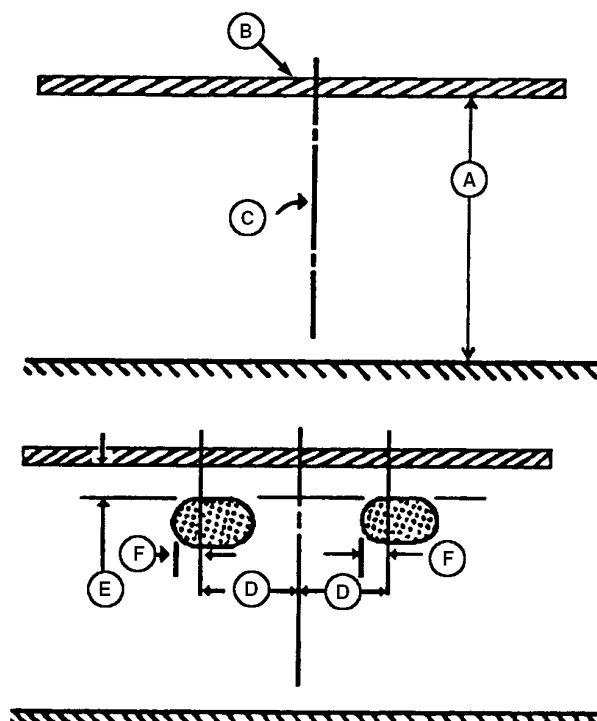
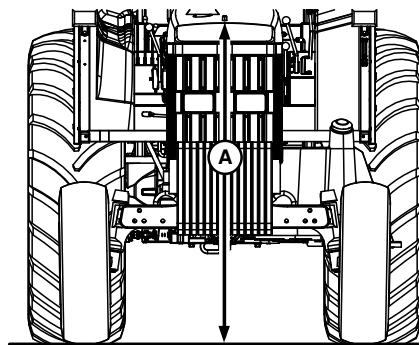
APY88356 —UN—16DEC23

Koplampen uitrichten

1. Parkeer tractor op effen ondergrond met lampen 8 m (25 ft) van een wand.
2. Meet van bovenzijde kap tot op de grond (A). Breng op dezelfde hoogte tape (B) aan op de muur.
3. Breng een stuk in het midden gevouwen tape aan om middenvoor op de kap een punt te maken.
4. Kijk over het stuur en de kap om het midden van de trekker te bepalen. Gebruik hierbij de tape als richtlijn. Markeer tractormiddenlijn (C) op de muur.
5. Markeer vanaf tractormiddenlijn (C) een punt 130 mm (5 inch) in beide richtingen (D). Deze markering geeft een punt aan direct voor het midden van elke koplamp.
6. Draai lichtschakelaar in stand wegverlichting. Zet daarna de schakelaar op dimlicht.
7. Lokaliseer een kleine zone helder licht van elke lamp. Dek indien nodig andere lampen af. Bovenzijde zone (E) moet 130 mm (5 in.) onder tape zijn. Linkerrand van zone (F) moet zich 130 mm (5 in.) links van gemarkeerde lichtpositie (D) bevinden.
8. Stel indien nodig bij.

A—Afstand motorkap-tot-bodem
B—Afdekplakband
C—Middellijn tractor

D—Midden van koplamp
E—Bovenzijde van zone
F—Linkerrand van zone



P9136 — UN—22SEP00

LV3020 — UN—10JUN99

vynptis.1731908921763 -18-17NOV24-3/3

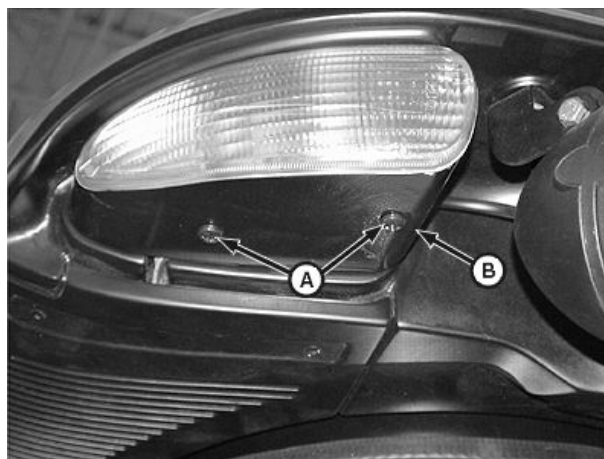
Daklampen gevarenlicht vervangen—Cabine

OPMERKING: Procedure is voor alle waarschuwingslichten op machine hetzelfde.

1. Demonteer inbusbouten (A) en lens (B).
2. Draai en trek om lampfitting (C) van lens te demonteren.
3. Lamp (D) voorzichtig duwen en draaien om te verwijderen.
4. Monteer nieuwe lamp.
5. Monteer fittingen opnieuw aan lens.
6. Controleer rubberafdichting op scheuren die mogelijk lekkage veroorzaken. Vervang indien nodig.
7. Monteer lens (B) weer met eerder gedemonteerde inbusbouten (A).

A—Inbusbouten
B—Lens

C—Lampfitting
D—Gloeilamp



Linksachter afgebeeld



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -18-17JUL12-1/1

Lampen achterlichten en richtingaanwijzers vervangen—Cabine

OPMERKING: Procedure is hetzelfde voor beide zijden van de machine.

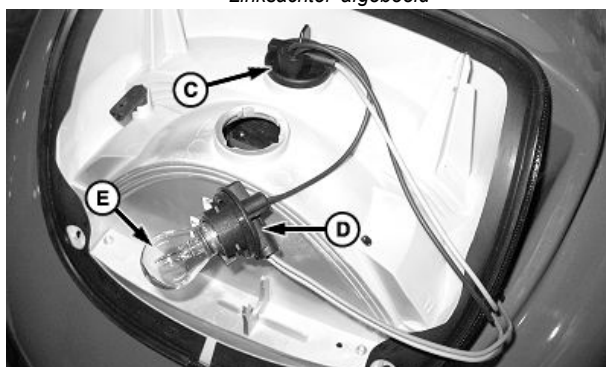
1. Demonteer bouten (A) en afdekking (B).
2. Draai en trek om fitting (C) en (D) van lens te demonteren.
3. Lamp (E) voorzichtig duwen en draaien om te verwijderen.
4. Monteer nieuwe lamp.
5. Monteer fittingen opnieuw aan lens.
6. Controleer rubberafdichting op scheuren die mogelijk lekkage veroorzaken. Vervang indien nodig.
7. Monteer lens (B) opnieuw met eerder gedemonteerde bouten (A).

A—Schroeven
B—Lens
C—Richtingaanwijzerfitting

D—Achterlichtfitting
E—Lamp



Linksachter afgebeeld



WKJQUWJ.000096C -18-12FEB21-1/1

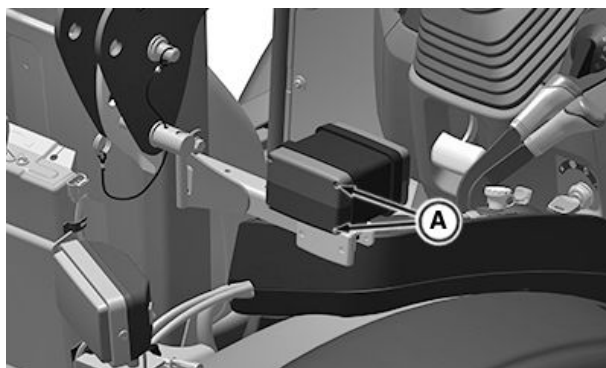
APY41819—LUN—08FEB21

P14709—LUN—05NOV07

Lampen achterlichten en richtingaanwijzers vervangen—IOOS

1. Demonteer bouten (A).
2. Demonteer de lens.
3. Wrik en draai de lamp uit de fitting.
4. Montage in omgekeerde volgorde.

A—Tapbouten



Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

VP27597.0000C48 -18-10AUG18-1/1

PY35302—LUN—27OCT16

Element werklicht vervangen—Cabine

1. Demonteer afdekking (A) voorzichtig.
2. Verwijder bouten (B), borgring (C) en sierring van werklamp (E) van de behuizing.
3. Ontkoppel connectors (D).
4. Maak clip los. Demonteer de oude lamp en gooi deze weg.
5. Controleer rubberafdichting op scheuren die mogelijk lekkage veroorzaken. Vervang indien nodig.
6. Schuif nieuwe lamp in sierring van werklamp (E) en monteer clip opnieuw.
7. Verbind de sierring met connector.
8. Monteer sierring, bouten en afdekking opnieuw.

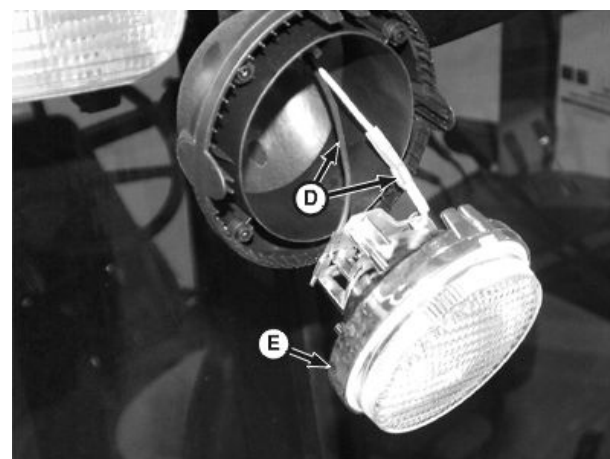
A—Afdekking
B—Schroef (4 stuks)
C—Borgring

D—Bedradingsconnector
E—Sierring van werklicht



LV5569 —UN—07DEC00

LV5570 —UN—07DEC00



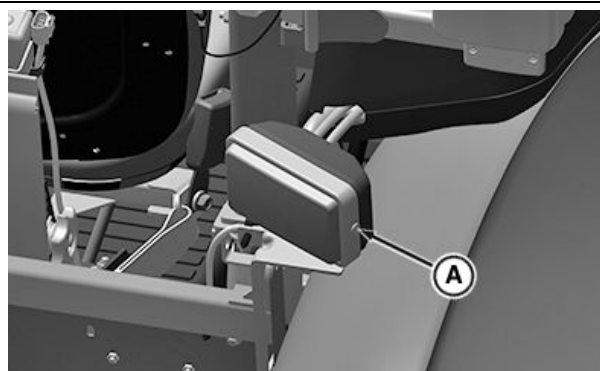
LV5571 —UN—07DEC00

RM87422,00005C0 -18-27OCT16-1/1

Element werklicht vervangen—IOOS

1. Draai bevestigingsmateriaal (A) los en draai de werklamp omhoog voor toegang tot de bevestigingsbout.
2. Demonteer bout, lampafdekking en lamp uit behuizing.
3. Ontkoppel bedrading uit lamp.
4. Draai de lamp linksom en verwijder hem.
5. Monteer de werklamp in omgekeerde volgorde.

A—Bevestigingsmateriaal



Alleen voor 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

PY35301 —UN—27OCT16

VP27597,0000C49 -18-10AUG18-1/1

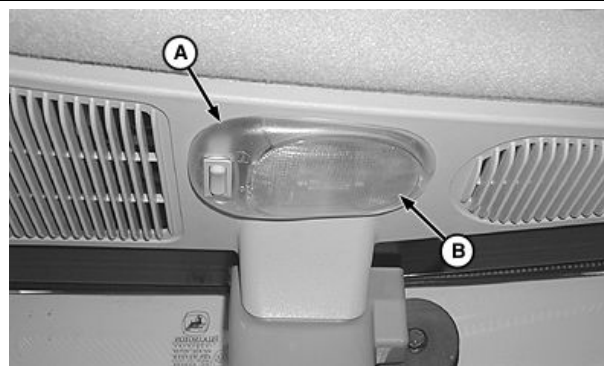
Lamp van cabineverlichting vervangen—Cabine

1. Demonteer afdekking cabineverlichting (B) van behuizing cabineverlichting (A) met een schroevendraaier.
2. Trek lamp cabineverlichting (C) uit fitting. Vervang lamp cabineverlichting.
3. Monteer afdekking cabineverlichting op behuizing cabineverlichting.

A—Behuizing cabineverlichting

C—Lamp cabineverlichting

B—Afdekking cabineverlichting



LV9588 —UN—14AUG03

LV9587 —UN—14AUG03

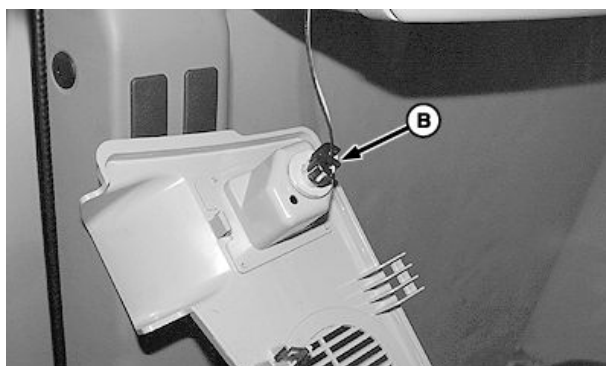
SD74272.0000294 -18-17JUL12-1/1

Lamp van verlichting regelingen vervangen (cabine)

1. Wrik paneel (A) los.
2. Roteer lichtlamphouder (B) linksom ongeveer 1/4 omwenteling, en demonteer deze.
3. Verwijder lamp.
4. Monteer nieuwe gloeilamp in omgekeerde volgorde.

A—Paneel

B—Lampklem



PY31551 —UN—19SEP16

LV9588 —UN—07AUG04

RM87422.00005AD -18-19SEP16-1/1

Lamp zwaailicht vervangen (indien voorhanden)

⚠ WAARSCHUWING: Halogeenlampen bevatten gas onder druk. Verkeerde behandeling van een halogeenlamp kan tot gevolg hebben dat deze uiteen spat. (zie **VEILIGE OMGANG MET HALOGEENLAMPEN** in dit hoofdstuk.)

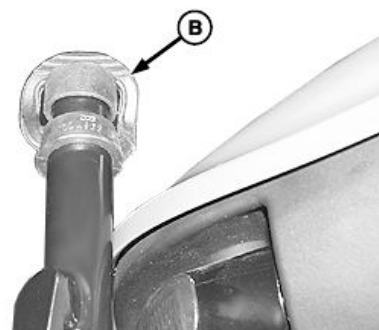
1. Maak vleugelmoer (A) los, en demonteer zwaailicht.
2. Monteer rubberdop (B).

A—Vleugelmoer

B—Rubber dop



LV9693 —UN—19AUG04



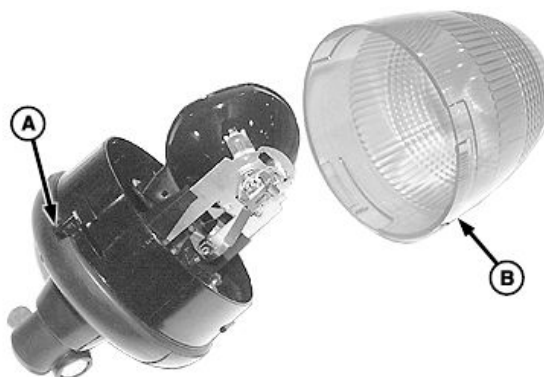
LV9694 —UN—19AUG04

SD74272,0000296 -18-17JUL12-1/2

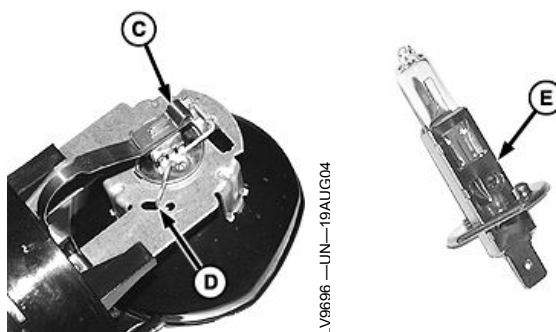
3. Druk op lip (A) en verdraai lens (B) linksom voor demontage.
4. Trek lip (C) weg van de lamp.
5. Ontgrendel borgveer (D) en demonteer lamp (E).
6. Monteer nieuwe gloeilamp in omgekeerde volgorde.

A—Lip
B—Lens
C—Lip

D—Borgveer
E—Gloeilamp



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04

LV9697 —UN—19AUG04

SD74272,0000296 -18-17JUL12-2/2

Storing zoeken

Storingstabel motor

Symptoom	Probleem	Oplossing
Motor start moeilijk of slaat helemaal niet aan	Onjuiste startprocedure.	Controleer de startprocedure.
	Geen brandstof.	Controleer brandstoftank.
	Lucht in brandstoftank.	Ontlucht de brandstoftank.
	Handopvoerpomp links geheven.	Duw pomp omlaag.
	Koud weer.	Gebruik startprocedure bij koud weer.
	Startmotor langzaam.	Zie "startmotor langzaam".
	Motorcarterolie te dik.	Vul met olie van de juiste viscositeit.
	Verkeerd brandstoftype.	Raadpleeg brandstofleverancier; gebruik juiste brandstof die aan de omstandigheden is aangepast.
	Water, vuil of lucht in brandstofsysteem.	Tap systeem af; spoel, vul en ontlucht het systeem.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Vuile of defecte injectors.	Laat uw injectors controleren door uw John Deere dealer.
	Uitschakeling inspuitspomp niet teruggezet.	Zet contactslot op UIT en dan op AAN.
	Afsluitklep brandstof gesloten.	Open brandstofafsluitklep.
De motor hapert	Onvoldoende olie.	Vul olie bij.
	Inspuitspomp niet juist ingesteld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Koelmiddeltemperatuur laag.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Motor oververhit.	Zie "motor oververhit".
Motor loopt onregelmatig of slaat vaak af	Koelmiddeltemperatuur laag.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Water, vuil of lucht in brandstofsysteem.	Tap systeem af; spoel, vul en ontlucht het systeem.

Vervolg op volgende pagina

SS01820,0000A95 -18-12JUN07-1/4

Symptoom	Probleem	Oplossing
Motortemperatuur te laag	Vuile of defecte injectors.	Laat uw injectors controleren door uw John Deere dealer.
	Verkeerd brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Defecte temperatuurmeter of zender.	Controleer meter zender en toestand.
Geen kracht	Motor overbelast.	Reduceer last of schakel terug.
	Bovenste onbelast toerental laag.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Filtervervuiling inlaatlucht.	Reinig het luchtfilter.
	Verstopt brandstoffilter.	Vervang het filterelement.
	Verkeerd brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Motor oververhit.	Zie "motor oververhit".
	Motortemperatuur te laag	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste klepspel.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vuile of defecte injectors.	Laat uw injectors controleren door uw John Deere dealer.
	Inspuitpomp niet juist ingesteld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Turbocharger defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Pakking uitlaatverdeelstuk lekt.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Werktuig onjuist ingesteld.	Zie gebruikshandleiding werktuig.
	Vervuilde brandstofleiding.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vervuilde retourleiding.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste ballast.	Pas ballast aan belasting aan.
	Laag oliepeil.	Vul olie bij.
	Verkeerd olietype.	Tap motorcarter af; vul met olie met juiste viscositeit en kwaliteit.
	Motorcarterolie te licht.	Gebruik de juiste olieviscositeit.
Lage oliedruk		
Hoog oliegebruik		

Vervolg op volgende pagina

SS01820,0000A95 -18-12JUN07-2/4

Symptoom	Probleem	Oplossing
Witte rook uit motor	Olielekkage.	Controleer op lekkage van leidingen, rond pakkingen en aftappluggen.
	Vervuilde ontluchtingsbuis motorcarter.	Reinig ontluchtingsbuis.
	Turbocharger defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Verkeerd brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Motortemperatuur laag.	Verwarm de motor tot normale bedrijfstemperatuur.
	Defecte thermostaat.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte verstuivers.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Zwarte of grijze rook uit motor	Motor niet juist ingesteld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Koudestartinstelling of lichtelastinstelling werkt niet.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Verkeerd brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Verstopt of vervuild luchtfilter.	Reinig het luchtfilter.
	Motor overbelast.	Minder de last of schakel terug.
	Verstuivers vuil.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Motor niet juist ingesteld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Motor oververhit	Turbocharger defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vuile radiator kern of grilleschermen.	Verwijder al het vuil.
	Motor overbelast.	Schakel terug of minder last.
	Laag motoroliepeil.	Controleer oliepeil. Vul olie bij indien nodig.
	Laag koelmiddelpeil.	Vul radiator bij tot juist peil, controleer radiator, koelmiddelcompensatietank en slangen op losse verbindingen of lekkage.
	Defecte radiator dop.	Vervang de dop.

Vervolg op volgende pagina

SS01820.0000A95 -18-12JUN07-3/4

Symptoom	Probleem	Oplossing
Hoog brandstofverbruik	Losse of defecte ventilatorriem(en).	Stel riemspanning(en) in.
	Koelsysteem moet worden doorgespoeld.	Spoel koelsysteem door.
	Defecte thermostaat.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte temperatuurmeter of zender.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuist brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Verkeerd brandstoftype.	Gebruik juiste brandstof.
	Verstopt of vervuild luchtfilter.	Reinig het luchtfilter.
	Motor overbelast.	Verminder de last of schakel naar een lagere versnelling.
	Onjuiste klepspel.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Verstuivers vuil.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Motor niet juist ingesteld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Werktuig onjuist ingesteld.	Zie gebruikshandleiding werktuig.
	Motortemperatuur laag.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Teveel ballast.	Pas ballast aan belasting aan.
	Turbocharger defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Luchtinlaatsysteem vervuild.	Controleer het systeem.
	Verstopte ontluchtingsbuis motorcarter.	Reinig ontluchtingsbuis.

SS01820,0000A95 -18-12JUN07-4/4

Transmissie

Symptoom	Probleem	Oplossing
Transmissie-olie te heet	Te weinig olie	Olie bijvullen
	Filterelement van transmissie-/hydraulische olie verstopt	Filterelement vervangen
	Lekkage binnen het hydraulische systeem	John Deere dealer opzoeken
	Regelstangen van de regelhydraulica verkeerd ingesteld	Stangen instellen: John Deere dealer opzoeken
Transmissie-oliedruk te laag	Te weinig olie	Olie bijvullen
	Filterelement van transmissie-/hydraulische olie verstopt	Filterelement vervangen

MX,TSIP,BA2 -18-24JUL95-1/1

Storingstabel hydraulisch systeem

Symptoom	Probleem	Oplossing
Gehele hydraulisch systeem werkt niet	Olieverzorging laag.	Vul systeem met juiste olie.
	Verstopt filter versnellingsbak-hydraulisch systeem.	Vervang filter.
	Verstopte zeef versnellingsbak-hydraulisch systeem.	Reinig zeef.
	Hogedruk interne lekkage.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Hydraulische olie wordt te warm	Olieverzorging laag.	Vul systeem met juiste olie.
	Verstopt filter versnellingsbak-hydraulische olie.	Vervang filter.
	Interne hydraulische lekkage.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Terugmelding verbinding hefinrichting is onjuist ingesteld.	Stel verbinding opnieuw in. Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Hydraulische motor niet juist bevestigd.	Raadpleeg uw John Deere dealer.

LV,5010T,B -18-03JUN97-1/1

Storingstabel SCV (indien voorhanden)

Symptoom	Probleem	Oplossing
Vergrendeling houdt SCV-hendel niet vast of laat te vroeg los	Vergrendelselector in verkeerde stand.	Draai de selector naar de juiste stand.
	Onjuiste vergrendelingsinstelling.	Pas de instelling aan.
SCV-hendel kan niet worden losgezet	Onjuiste vergrendelingsinstelling.	Pas de instelling aan.
	SCV-kabel is niet juist ingesteld	Instelling van de SCV-kabel updaten

NM61126,00004EF -18-03AUG17-1/1

Remmen

Symptoom	Probleem	Oplossing
Geen pedaaldruk	Lucht in het systeem	John Deere dealer opzoeken
Pedaal zakt weg	Cilinderpakking van achterwielenrem is lek	John Deere dealer opzoeken
Overmatige pedaalspeling	Lucht in het systeem	John Deere dealer opzoeken
Remmen lopen aan onder het rijden	Remmen verkeerd ingesteld	John Deere dealer opzoeken

MX,TSIP,DA1 -18-24JUL95-1/1

Storingstabel hefinrichting en snelkoppeling 3-puntshefinrichting

Symptoom	Probleem	Oplossing
Te geringe bodemvrijheid bij transport werktuigen	Topstang te lang.	Stel de topstang in.
	Hefstangen te lang.	Stel de hefstangen in.
	Werktuig niet horizontaal.	Maak het werktuig horizontaal.
	Werktuig niet juist ingesteld.	Zie gebruikshandleiding werktuig.
	Plaats voorzijde topstang in bovenste gaten.	Beweeg topstang naar onderste gaten.
	Kettingen kort ingesteld.	Verleng de kettingen.
Driepuntsophanging zakt te langzaam	Regeling zaksnelheid hefinrichting onjuist ingesteld.	Stel knop zaksnelheid in.
Hefinrichting heft langzaam of helemaal niet	Hefinrichting overbelast.	Reduceer de last.
	Laag oliepeil.	Vul systeem met de juiste olie.
	Hydr. olie te koud.	Laat olie opwarmen.
	Filter versnellingsbak-hydraulische olie verstopt.	Vervang filter.
	Zeef versnellingsbak-hydraulisch systeem verstopt.	Reinig of vervang zeef.
Werktuig werkt in gewenste diepte	Hefarmen te kort.	Stel de hefstangen in.
	Geen indringen.	Zie gebruikshandleiding werktuig.
	Onjuiste instelling van begrenzingsstop.	Stel begrenzing opnieuw in.
	Onjuiste instelling van hendel.	Zie hoofdstuk Hefinrichting en 3-puntshefinrichting.
Hefinrichting reageert onvoldoende of helemaal niet	Bevestiging voorzijde van topstang in bovenste gaten.	Beweeg topstangbevestiging naar onderste beugelopeningen.
	Hendel trekweerstandregeling in positie "uit".	Zet hendel achteruit.
	Hefarmen te kort.	Stel de hefstangen in.
	Geen indringen.	Zie gebruikshandleiding werktuig.
	Zaksnelheid te langzaam.	Stel klep zaksnelheid in.

Vervolg op volgende pagina

LV,5010T,C -18-03JUN97-1/2

Storing zoeken

Symptoom	Probleem	Oplossing
Hefinrichting reageert teveel	Werktuig voorzijde van topstang in onderste beugelopeningen.	Beweeg topstangbevestiging naar bovenste beugelopeningen.
	Verkeerde instelling trekweerstand-sregeling.	Beweeg hendel vooruit.
Hefinrichting zakt te snel	Instelling zaksnelheid te snel.	Stel zaksnelheid in.
Regelhendel hefinrichting "speling". Hendels te los.	Frictieschijven te los.	Stel frictie regelhendel hefinrichting in. Zie procedures in hoofdstuk "Hefinrichting en 3-puntshefinrichting" of raadpleeg uw John Deere dealer.

LV,5010T,C -18-03JUN97-2/2

Storingstabel snel heffen en zakken (QRL)

Symptoom	Probleem	Oplossing
QRL-schakelaars werken niet	Losse of verkeerde aansluiting bedrading aan schakelaareinde	Draadboom bedrading controleren en juist aansluiten aan schakelaareinde
	QRL ECU heeft een probleem	QRL ECU op juiste werking controleren en contact opnemen met John Deere dealer
		Kabelverbindingen QRL ECU controleren
3-punts mechanismes reageren niet op QRL-schakelaarfuncties	Laag oliepeil olie versnellingsbak/hydraulisch systeem	Olie versnellingsbak/hydraulisch systeem bijvullen tot gewenst peil
	Olie versnellingsbak/hydraulisch systeem circuleert niet in systeem hefinrichting	De motor starten en deze in stationair houden gedurende een paar seconden zodat olie versnellingsbak/hydraulisch systeem in het systeem hefinrichting gaat circuleren
QRL-motor draait niet	Losse of verkeerde aansluiting bedrading aan motoreinde	Draadboom bedrading controleren en juist aansluiten aan motoreinde
	Motor beschadigd	motor controleren en vervangen indien beschadigd
QRL-indicator geeft geen indicatie als probleem met QRL optreedt	Losse of verkeerde aansluiting bedrading aan QRL-indicatoreinde	Aansluitingen bedrading instrumentencluster en QRL-indicator controleren en deze juist aansluiten
	QRL ECU stuurt geen signalen naar QRL-indicator	QRL ECU op juiste werking controleren en contact opnemen met John Deere dealer
		Kabelverbindingen QRL ECU controleren

SP21231,000088D -18-02APR14-1/1

Storingstabel op afstand bediende hydraulische cilinders

Symptoom	Probleem	Oplossing
Afstandsbediende cilinder werkt in omgekeerde richting	Verkeerde slangaansluitingen.	Sluit slangen andersom aan.
Slangen kunnen niet worden aangesloten	Verkeerde slanguiteinden.	Vervang uiteinde door standaard ISO-uiteinden.
Afstandsbediende cilinder heft de last niet	Overbelast.	Reduceer de last.
	Slangen niet compleet aangesloten.	Bevestig de slangen juist.
	Onjuiste afmeting afstandscilinder.	Gebruik de juiste cilindergrootte.
Richting van cilindertraject omgekeerd op #2 SCV	SCV-hendel bewogen in positie terugkoppeling.	Verwissel slangkoppelingen.

MX, TSIP, FA3 -18-02JUN99-1/1

Storingstabel elektrisch systeem

Symptoom	Probleem	Oplossing
Accu laadt niet op	Losse of gecorrodeerde verbindingen.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
	Gesulfateerde of versleten accu.	Controleer het elektrolytpeil en het soortelijk gewicht.
	Loszittende of defecte dynamo/ventilatorriem.	Stel riemspanning in of vervang riem.
Indicator laadsysteem brandt terwijl motor draait	Laag motortoerental.	Verhoog het toerental.
	Defecte accu.	Controleer het elektrolytpeil en het soortelijk gewicht.
	Defecte dynamo.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Slippende dynamo/ventilatorriem.	Stel riemspanning in.
Startmotor langzaam	Lage accucapaciteit.	Controleer het elektrolytpeil en het soortelijk gewicht.
	Motorcarterolie te dik.	Gebruik de juiste olieviscositeit.
	Losse of gecorrodeerde verbindingen.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
Verlichtingssysteem werkt niet; alle andere elektrische elementen functioneren	Defecte zekering.	Vervang de zekering.
Het gehele elektrische systeem werkt niet	Defecte accuverbindingen.	Reinig verbindingen en bevestig deze.
	Gesulfateerde of versleten accu.	Controleer het elektrolytpeil en het soortelijk gewicht.
	Defecte zekering.	Vervang de zekering.
Relais blijven hangen of werken niet; herhaaldelijke fouten	Diode veiligheidskring (vonken) defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.

LV,5010T,E -18-09SEP97-1/1

Verwarming en aircosysteem (cabine) storingstabel

Symptoom	Probleem	Oplossing
Alle elektrische schakelaars in de cabine defect	Losse, defecte of geactiveerde zekering.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Ventilatorstoring	Ventilator werkt niet.	Controleer beide ventilatorzekeringen.
Ventilator werkt alleen in de stand doorblazen	Een of twee zekeringen zijn defect.	Vervang zekering.
	Weerstand ventilator defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Verwarming werkt niet	Laag koelmiddelpeil.	Controleer koelmiddelpeil; toevoegen indien nodig.
	Defecte thermostaat.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Klep verwarmingsregeling werkt niet goed.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Verwarmingsblok of slangen verstopt of beschadigd.	Spoel koelsysteem door. Vervang verwarmingsblok of slangen. Raadpleeg uw John Deere dealer.
Airco defect	Compressorriem is los of slipt.	Vervang de riem indien nodig.
	Defecte zekering.	Vervang zekering.
	Schakelaar defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte compressorkoppeling.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Tocht	Slechte luchtverdeling	Stel richtbare luchtroosters in. Zet de ventilatorschakelaar in middelste of laagste stand.
Onvoldoende luchtstroming	Verstopte luchtfilters.	Reinig filters.
	Slechte luchtstroom door vervuilde verdamperkern.	Reinig verdamper en behuizing met perslucht.
	Defecte ventilatormotoren.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte ventilatorschakelaar.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.

Vervolg op volgende pagina

SV86979,0000154 -18-14SEP12-1/3

Symptoom	Probleem	Oplossing
Water lekt of druppelt uit verdamperkernhuis	Losse slangklem.	Draai klem aan.
	Opvangbak airco vuil.	Reinig verdamperkuip en uitlaat met perslucht.
	Aircoaftapleidingen verstopt.	Reinig aftapleidingen.
Merkwaardige geur in bestuurderscabine	Vuile luchtfilters.	Reinig filters.
	Verdamper/condensorkuip vuil.	Reinig kuip en uitlaat met perslucht.
	Verstopte aftapleidingen.	Reinig aftapleidingen.
	Tabak en teer op buitenkant verdamper.	Reinig filters.
Gedeeltelijke bevrozing en zweten van leidingen in combinatie met slechte koeling	Compressorriem slipt.	Vervang de riem.
	Koelmiddelverlies.	Systeem op lekkage controleren. Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vuile of verstopte vloeistofleiding.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Storing expansieklep.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Regelschaal te laag ingesteld.	Stel de temperatuurregeling warmer in.
IJsdeeltjes worden uit de verdamper geblazen	Onvoldoende ventilatorsnelheid.	Verhoog ventilatorsnelheid.
	Vuile luchtfilters.	Reinig filters.
	Grille en zijdelen vervuild.	Reinig grille en zijdelen.
	Condensorkoelribben vuil.	Blaas de condensorkoelribben uit met perslucht.
	Koelmiddel is op of extreem laag.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Maak aandrijfriem compressor los.	Vervang de riem.
	Compressorkoppeling koppelt niet.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Expansieklep defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vervuiling in koelmiddelsysteem.	Raadpleeg uw John Deere dealer.

Vervolg op volgende pagina

SV86979,0000154 -18-14SEP12-2/3

Symptoom	Probleem	Oplossing
Sissend geluid bij expansieklep	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte temperatuur-regelschakelaar.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Buitentemperatuur te laag. Onder 21 °C (70 °F).	Wacht tot temperatuur is gestegen. Indien zich een storing in het systeem heeft voorgedaan: raadpleeg uw John Deere dealer.
	Condensor is oververhit.	Reinig condensorschermen, kernen en lamellen van condensor en radiator.
	Bijna volledige verstopping aan hogedrukzijde.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Doorgebrand koppelingsveld of defect veld.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Kortsluiting in regelstroomkring of fout van een schakelaar in stroomkring.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Koelmiddelverlies.	Systeem op lekkage controleren. Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Vervuiling in koelmiddelsysteem.	Controleer op knikken in slangen. Controleer filterdroger op gelijkmatige temperatuur. Als temperatuur niet gelijkmatig verdeeld is, raadpleeg uw John Deere dealer.

SV86979,0000154 -18-14SEP12-3/3

Ruitenwisser(s), werklichten, cabineverlichting en radio (cabine) storingstabel

Symptoom	Probleem	Oplossing
Alle elektrische schakelaars in de cabine defect	Losse, defecte of geactiveerde zekering.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Ruitenwisser(s) en ruitensproeier werken niet	Defecte zekering.	Vervang zekering.
	Defecte schakelaar(s).	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte motor(en).	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Schijnwerpers werken niet	Defecte zekering.	Vervang zekering.
	Schakelaar defect.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Cabineverlichting werkt niet	Defecte zekering.	Vervang zekering.
	Defecte lamp of schakelaar.	Vervang lamp of raadpleeg uw John Deere dealer.
	Defecte deurschakelaar(s).	Raadpleeg uw John Deere dealer.
	Onjuiste bedrading of losse verbindingen.	Raadpleeg uw John Deere dealer.
Radio werkt niet	Defecte zekering.	Vervang zekering.

SV86979,0000155 -18-14SEP12-1/1

Tractoropslag

Trekker in langdurige opslag plaatsen

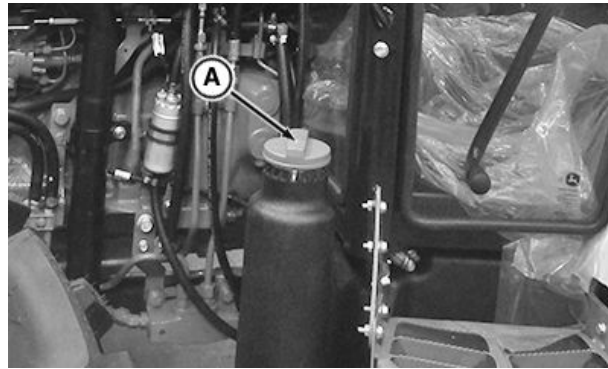
BELANGRIJK: Als de trekker enkele maanden niet zal worden gebruikt, zorgen onderstaande aanbevelingen ervoor dat corrosie- en verouderingsprocessen worden geminimaliseerd.

OPMERKING: Gebruik de opslagset voor motoren beschikbaar bij uw John Deere dealer.

Voer de volgende stappen uit voor langdurige opslag van de trekker:

1. Voer onderhoud aan motorluchtfilter uit. (Zie LUCHTINLAAT MOTOR EN VOORREINIGING ONDERHOUDEN in hoofdstuk Algemeen onderhoud en controle.)
2. Als het koelmiddel in de tractor meer dan 2 jaar oud is, moet het koelsysteem worden doorgespoeld. (Zie KOELSYSTEEM AFTAPPEN, DOORSPOELEN EN BIJVVULLEN in hoofdstuk Onderhoud—Koelsysteem). Voeg 50% antivries water mengsel toe. Controleer het koelmiddel op voldoende vorstbescherming.
3. Ververs motorolie en vervang filter (zie procedure in hoofdstuk Smering).
4. Tap de brandstoftank af. Vuldop brandstoftank (A) demonteren en voeg 4 l (1 gal) brandstof toe. Monteer de dop.

¹Ontkoppel de accumassakabel voor korte opslagperioden (20 tot 90 dagen).



Linkerzijde van tractor—Cabine

A—Vuldop brandstoftank

5. Demonteer dynamo/ventilatorriem na dat deze is afgekoeld.
6. Demonteer en reinig de accu. Bewaar op een koele, droge plaats. Houd deze geladen.¹
7. Blokkeer het koppelingpedaal in ontkoppelde positie.
8. Breng vet of een corrosie-inhibitor aan op blootgestelde metaaloppervlakken, zoals instelbare voorassen, als deze zijn uitgeschoven.

Vervolg op volgende pagina

LGCKF7U,000057D -18-25APR20-1/2

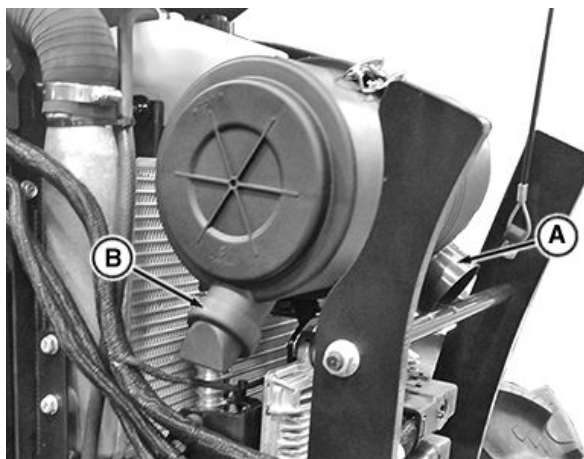
PY31449—UN—26AUG16

9. Gebruik tape om luchtfilterinlaat (A), stofafvoerklep (B), uitlaatpijp, vuldop motorcarter, vuldop brandstof, koelmiddelcompensatietank en vuldop versnellingsbak/hydraulisch systeem af te dichten.
10. Bedek het dashboard met lichtwerend materiaal.
11. Til banden van de grond. Bescherm tegen hitte en zonlicht.
12. Reinig de trekker grondig. Repareer lakbeschadigingen.
13. Als de tractor meestal buiten staat, dek deze dan af met waterdicht materiaal.
14. **Cabine:** Draai de compressorpoelie van de airco-compressor elke maand een paar omwentelingen om vastzitten van de compressor te voorkomen.

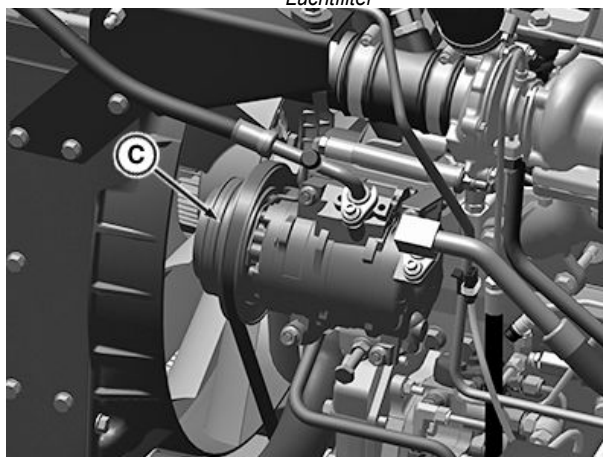
OPMERKING: Bij opslag van het voertuig moeten de achteruitkijkspiegels van de cabine correct worden ingeklapt. Zie hoofdstuk Bestuurderscabine voor meer informatie - Cabine.

A—Inlaat luchtfilter
B—Stofafvoerklep

C—Compressorpoelie
airco-compressor (cabine)



Luchtfilter



Aircocompressor

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

LGCKF7U,000057D -18-25APR20-2/2

Tractor na opslag weer in gebruik nemen

Voer de volgende stappen uit na opslag van de tractor:

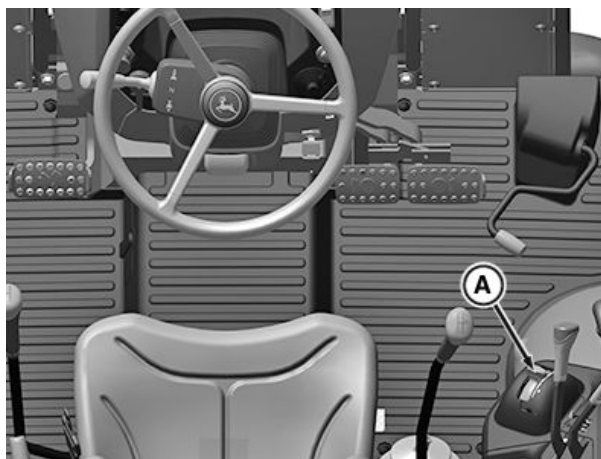
1. Controleer de bandenspanning. (Zie hoofdstuk Wielen, banden en spoorbreedten.) Laat banden op de grond zakken.
2. Verwijder alle afdekkingen.
3. Maak alle afgesloten openingen vrij.
4. Monteer accu.
5. Verwijder binders of blokkering die het koppelingpedaal naar beneden houden.

BELANGRIJK: Tractor met cabine: Als de aircocompressor is vastgelopen, raakt de aandrijfriem of de compressor beschadigd als de motor met ingeschakelde compressorkoppeling draait.

6. **Cabine:** Controleer of poelie van aircocompressor vrij beweegt en niet klemt.
7. Monteer dynamo/ventilatorriem.
8. Controleer peil van motorolie, versnellingsbak/hydraulische olie en motorkoelmiddel. Vul vloeistoffen bij indien nodig.
9. Tap een kleine hoeveelheid brandstof uit de brandstoftank af om condens te laten ontsnappen.
10. Vul de brandstoftank.
11. Voer het nodige onderhoud uit van uit het hoofdstuk onderhoud en onderhoudsintervallen, zoals voorgeschreven door de verstreken opslagperiode.
12. Controleer instrumenten en indicators door contactslot in stand AAN te zetten.

BELANGRIJK: Bedien de startmotor NIET langer dan 20 seconden achter elkaar, en laat de startmotor minstens twee minuten afkoelen alvorens het opnieuw te proberen.

13. Controleer of schakelhendel en PowrReverser™-hendel (indien voorhanden) in vrijstand ("N") staat en of de PTO-regelhendel in uitgeschakelde positie staat. Trek handgas (A) helemaal terug, duw



Bij IOOS en tractoren met cabine 5050E, 5058E, 5067E en 5075E

A—Handgashendel

koppelingpedaal in en start de motor tot de oliedruk stijgt. Zet het contactslot UIT.

14. Verbind bedrading/connectors van magneetklep brandstofuitschakeling.
15. Duw het koppelingpedaal in en start de motor. Laat de motor meerdere minuten met een laag stationair toerental draaien. Warm voorzichtig op en controleer alle systemen alvorens de tractor te belasten.

PY31458 —UN—25NOV16

VP27597,0000C4A -18-23OCT24-1/1

Verzorging van de lak

Regelmatig reinigen van de trekker dient het behoud van de lak. Reinig de trekker niet in direct zonlicht. Alle reinigingsmiddelen moeten meteen weer worden weggespoeld en mogen niet opdrogen op de lak.

BELANGRIJK: Gebruik geen heet water, zeer sterke zeeppconcentraten of chemische wasvloeistoffen. Gebruik handzeep, afwasmiddel of autowasmiddel (geen chemicaliën). Geen bijtende of schurende middelen gebruiken.

De trekker kan nu en dan in de was worden gezet. Gebruik hiervoor geen bijtende wasproducten.

Controleer het lakoppervlak tijdens wassen of in de was zetten op krassen en afgebladderde delen. Breng lak weer aan op punten waar deze ontbreekt. Lak is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer.

SD74272,00002AE -18-19JUL12-1/1

Specificaties

Algemene gegevens

OPMERKING: Specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Tractormodel	5050E	5058E	5067E	5075E
Motor & extra motor				
Motor type	John Deere PowerTech M			
Motor type	3029 H			
Hoofdmotor	320HCB (3029)			
Gecertificeerd conform 97/68/EC (CTQ)	Fase V			
Bruto-vliegwieler vermogen bij nominaal toerental, SAE J1349, hp	50,9	60,3	68,5	74,7
IOOS				
HP aftakas (kW) bij nominaal toerental	37,5 (28) @ 2100 t/min	45 (33,6) @ 2100 t/min	53 (39,6) @ 2100 t/min	60,3 (45) @ 2100 t/min
CAB				
HP aftakas (kW) bij nominaal toerental	Niet van toepassing	41 (30,6) @ 2100 t/min	49 (36,6) @ 2100 t/min	57,6 (43) @ 2100 t/min
Nominaal ERPM	2100			
Nominaal motorkoppel	209 Nm bij 1500 t/min	247 N-m bij 1600 t/min	280 N-m bij 1600 t/min	304 N-m bij 1600 t/min
Maximaal motorkoppel	1500 t/min			
Aantal cilinders	3			
Boring, mm	106,5			
Slag, mm	110			
Inspuitsysteem	Denso HP3			
Verstuiver	Denso G3AM			
Inlaatonderdruk (kPa)	3			
Uitlaattegendruk (kPa)	22			
Markering uitlaat-DOC en uitlaat-DPF	DZ105199 Of DZ107605			
Uitlaatmarkering	Niet van toepassing			
Cilinderinhoud, liter	2,94			
Aantal kleppen per cilinder	2			
Brandstofinspuitsysteem & regeling	Elektronisch geregeld, hogedruk-commonrail brandstofsysteem			
Type nabehandeling	Dieseloxidatiekatalysator (DOC) en dieselpartikelfilter (DPF)			
Compressieverhouding	16,9 : 1			
Ontstekingsvolgorde	1 - 2 - 3			
Laag stationair toerental, t/min	890-910 2190-2210 1700-2100			
Hoog stationair toerental, t/min				
Werkbereik, t/min				
Brandstofuitschakeling	Elektrisch			
Koudestart	Beschikbaar			
Koelpakket	Vloeistof gekoeld met overloopreservoir			

Vervolg op volgende pagina

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-1/5

Specificaties

Tractormodel	5050E	5058E	5067E	5075E
Ventilator	Koelsysteem met temperatuurgeregelde viscoventilatoraandrijving (eco ventilatoraandrijving)			
Radiator	56 mm			
CAC	Ja			
Aanzuiging	Turbo & nakoeling			
Verbranding	Directe injectie			
FIP	Draaibaar			
Uitlaatdemper	Onder kap			
Brandstofkoeler	Aanwezig			
Luchtfilter	FKB 07			
Luchtfiltertype	Dubbele droge luchtfilter (onder de motorkap)			
Motor uitzetten	Elektrische uitschakeling			
Brandstoftank	Middenvulstand, onder platform			
Zuigpomp	Ja			
Anti-vries	50:50			
Transmissie				
Schakelpatroon	H			
Koppelingtype	Dubbel			
Koppelingmaat (inch)	11"			
Materiaal van plaat rijkoppeling	Cerametallic			
Bedrijfsrem	Hydraulisch bediende in olie gedompelde lamellenrem.			
Parkeerrem	Parkeerpal			
Handrem	Hydraulisch bediende secundaire rem			
Remtype	Dubbele hydraulische remklep			
Aanhangwagenrem	Optioneel			
Materiaal van plaat PTO-koppeling	Cerametallic			
Aantal versnellingen (9F/3R SyncShuttle-versnellingsbak)	9 versnellingen vooruit 3 versnellingen achteruit			
Aantal versnellingen (12F/12R PowrReverser™-transmissie)	Niet van toepassing	12 versnellingen vooruit 12 versnellingen achteruit		
Aantal versnellingen (24F/12R PowrReverser™-transmissie)	Niet van toepassing	24 versnellingen vooruit 12 versnellingen achteruit		
Positie versnellingschakelaar	Rechts			
Achter-PTO				
Koppelingtype	Enkele schijf droge koppeling (alleen voor 9X3) / Multischijf natte koppeling (met 12x12 PR & 24x12PR)			
Type regeling	Mechanische inschakeling engagement (9x3) / Elektrohydraulische inschakeling (12x12 PR & 24x12PR)			
Asdiameter	34.8 mm			
Spiebanen	6			
PTO- Standaard	540 bij motortoerental 2084 t/min			
PTO- Economy	540E bij motortoerental 1588 t/min			
Differentieelslot	Standaard, pedaalbediend			
Achteras	Serie 10			
Pomp				

Vervolg op volgende pagina

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-2/5

Vervolg op volgende pagina

rqngxxk6,1714634706832 -18-17JUL25-2/5

Specificaties

Tractormodel		5050E	5058E	5067E	5075E
Enkel of tandem		Tandem			
Pomptoerental bij motortoerental		1:1			
Hydraulisch systeem					
Systeemtype		Open-center hydraulisch systeem			
Systeemdruk - Maximaal		205 bar			
Basispomp (stuurinrichting & versnellingsbak-regeling)		12 cm³			
Basispomp - Opbrengst per minuut bij nominaal toerental		22,7 l (5,996 gal/min)			
Hoofdpomp (SCV & hefinrichting)		23 cm³			
Hoofdpomp - Opbrengst per minuut bij nominaal toerental		43,5 l (11,491 gal/min)			
Maximum aantal SCV's bij CAB (achter/midden)		Niet van toepassing	2/2		
Maximum aantal SCV's bij IOOS (achter/midden)		2/2			
Maximum aantal SCV-aansluitingen (achter/midden) bij CAB		Niet van toepassing	4/4		
Maximum aantal SCV-aansluitingen (achter/midden) bij IOOS		4/4			
Hefinrichting en SCV					
Merk hefinrichting		JD			
Merk regelklep		Eaton			
Merk SCV		Eaton			
Regelklepdruk hefinrichting, bar		195±5			
Besturingselementen		Trekstang & positie			
Externe aftapaansluiting voor retourleiding		Beschikbaar			
Zaksnelheid		Beschikbaar			
PowerBeyond		Optioneel als set			
SCV-I		Standaard met vrijstandvergrendeling			
SCV-II	CAB	Niet van toepassing	Beschikbaar		
	IOOS	Optioneel als set			
3-puntshefinrichting - achterzijde					
Categorie		II			
Type onderste verbinding		Kogelkoptype			
Type regeling		EQRL (snel heffen/zakken) & Mechanische regelhendels hefinrichting			
Detectietype		Trekweerstandregeling bovenste verbindingstang			
Regelmodi		Heffen, zakken lineaire diepteregeling, trekkracht/positie/mix, Hef- en daalsnelheid, snel heffen/zakken, hoogtelimiet			
Maximum hefcapaciteit van hefinrichting		2400 kg			
Maximum hefcapaciteit van hefinrichting 610 mm achter het ophangpunt bij rijden		1750 kg			
Houder		Beschikbaar			
Achterzijde - aanhangerkoppeling		Slingerende trekhaak met vangmuil.			
Stuursysteem					
Type		Stuurbekrachtiging			

Vervolg op volgende pagina

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-3/

Vervolg op volgende pagina

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-3/5

Specificaties

Tractormodel	5050E	5058E	5067E	5075E
Stuurkolom - IOOS, cabine (SyncShuttle) en IOOS (PR)	Standaard, niet inklapbaar en niet kantelbaar			
Stuurkolom - Cabine (PowrReverser™-transmissie)	Niet van toepassing	Standaard, niet inklapbaar en met kanteloptie		
Stuurkolom - Cabine (24/12 PowrReverser™-transmissie)	Niet van toepassing	Standaard, niet inklapbaar en met kanteloptie		
Stuurwiel- wieldiameter / Rim dia., mm	406/26,2			
Isolators klep stuurinrichting	Beschikbaar			
Druk stuurinrichting, bar	130 - 135 bar			
Chassis				
Wielen en banden				
Mechanische voorwielaandrijving	In basis			
Bandenmaat achterzijde	340/85R28 (13.6R28) 160/95R46 (6.6R46) 380/85R28 (14.9R28)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)
Bandenmaat voorzijde	280/85R20 (11.2R20) 210/95R28 (8.3R28) 320/85R20 (12.4R20)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)
Draaicirkel				
MFWD ingeschakeld met remmen	3940 mm			
MFWD ingeschakeld zonder remmen	4650 mm			
gewichten TOEVOEGEN				
Type frontballasthouder	EU- 66 kg			
Gewichten achterzijde- optioneel	Beschikbaar			
Kantelbeveiliging	Cabineframe			
Elektrisch				
Voor IOOS				
Accuspanning	12 V			
Koudestartvermogen accu	800 CCA			

Vervolg op volgende pagina

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-4-

Vervolg op volgende pagina

rqngxxk6,1714634706832 -18-17JUL25-4/5

Specificaties

Tractormodel	5050E	5058E	5067E	5075E
Nominale weerstand	85 Ah			
Dynamo	70 A			
Voor cabine				
Accuspanning	Niet van toepassing	12 V		
Koudestartvermogen accu	Niet van toepassing	800 CCA		
Nominale weerstand	Niet van toepassing	85 Ah		
Dynamo	Niet van toepassing	110 A		
Startmotor-Alle	Niet van toepassing	12 V, 2,4 kW		
Capaciteiten (L)				
Brandstoftank	IOOS - 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gallon)	IOOS - 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gallon) Cabine — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)		
Motorcarter	8,5 l			
Versnellingsbak (SyncShuttle), 9x3	38 l			
Transmissie (PowrReverser™), 12x12	Niet van toepassing	43 l		
Transmissie (PowrReverser™), 24x12	Niet van toepassing	45.5 l		
Koelsysteem IOOS	9			
Koelsysteem CAB	Niet van toepassing	12,5		
As mechanische voorwielaandrijving (MFWD)				
Differentieelhuis	4,5 l			
Wielnaaf (elk)	0.7 l			

rqngxk6,1714634706832 -18-17JUL25-5/5

Afmetingen en gewichten

OPMERKING: Specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Alle afmetingen zijn voor een machine uitgerust met in-basis-banden.

Trekkermodel	5058E	5067E	5075E
MATEN			
Wielbasis — MFWD	2050 mm		
Totale lengte — MFWD	3774 mm		
Bodem-tot-cabinebovenkant	2716 ± 15 mm		
Middenlijn achteras-tot-cabinebovenzijde	1852 mm		

Voor cabine

Trekkermodel	5050E	5058E	5067E	5075E
MATEN				
Wielbasis—MFWD	2050 mm			
Totale lengte—MFWD	3774 mm			
Bodem-tot-bovenzijde rolbeugel	2485 ± 15 mm			
Middenlijn achteras-tot-bovenzijde rolbeugel	1785 mm			

Voor IOOS

VP27597,0001909 -18-04MAR21-1/1

Specificaties

Plaatselijke configuraties

Transmissie	IOOS / CAB	MFWD	Modellen fase V			
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	IOOS	EH MFWD	X	X	X	X
9F/3R	Cabine / Verwarming	EH MFWD	-	X	X	X
9F/3R	Cabine / Airco	EH MFWD	-	X	X	X
12F/12R	IOOS	EH MFWD	-	X	X	X
12F/12R	Cabine / Verwarming	EH MFWD	-	X	-	-
12F/12R	Cabine / Airco	EH MFWD	-	X	X	X
24F/12R	IOOS	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Cabine / Verwarming	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Cabine / Airco	EH MFWD	-	-	X	X

VP27597,000190A -18-04MAR21-1/1

Motorconfiguraties

3029 FT4 5E Gen 1.5 motormodellen:					
Sr. nr.	Motormodel-nr.	Motor-nr.	Tier	Regio	Toepassing
1	3029HPY98	DZ113440	Fase V	R2	IOOS
					CABINE

VP27597,0000C4C -18-10AUG18-1/1

Machineafmeting

OPMERKING: (Wijzigingen specificaties en ontwerp voorbehouden.)

Totale afmeting				
	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
Wielbasis, mm	2050			
Totale lengte inclusief frontballasthouder & trekstang, mm	3695			
Totale lengte inclusief kap & trekstang, mm	3640			
Hoogte vanaf midden achteras tot bovenkant van cabinedak, mm	1760			
Draaicirkel met rem, mm (DANA-as)	3940			
Draaicirkel met rem, mm (Carraro as)	3150			
Draaicirkel zonder rem, mm (DANA-as)	4650			
Draaicirkel zonder rem, mm (Carraro-as)	3900			

VP27597,0000C6E -18-23AUG18-1/1

Specificaties

Lasten voor de tractor

Koppeling		4WD (9 X 3)		4WD (12 X 12)		4WD (24 X 12)	
		Trekhaak	Trekhaak	Trekhaak	Trekhaak	Trekhaak	Trekhaak
Maximum verticale statische last (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Maximum trekge- wicht (Kg)	Ongeremd	2800		2800		2800	
	Onafhankelijk geremd			2800			
	Oplooprem			4000			
	Remhulp			8000			
Combinatie massa trekker + aanhangwagen 4WD		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aTechnisch toegestaan gewicht + 8000 kg

ZY5AXG6,0000C61 -18-28APR22-1/1

Geluidsniveau

Maximaal geluidsniveau bij het oor van de bestuurder	86 dB(A)	Meetmethode in overeenstemming met regeling (EU) 2018/830, bijlage III volgens testmethode 2

VP27597,0000C70 -18-17SEP18-1/1

Motorvermogen bij nominaal toerental

Tractormodel	Motorvermogen bij nominaal motortoerental (2100 t/min) kW/PS 97/68EC/pk	PTO-vermogen bij nominaal toerental (2100 t/min), kW/pk	
		IOOS	Cabine
5050E	37,7/50,9/50,9	28/37,5	Niet van toepassing
5058E	44,4/60,3/60,3	33,6/45	30,6/41
5067E	50,4/68,5/68,5	39,6/53	36,6/49
5075E	55/74,7/74,7	45/60,3	43/57,6

VP27597,0000C71 -18-14JUL25-1/1

Geschatte rij snelheden — (SyncShuttle™-versnellingsbak) - 9x3

OPMERKING: Rij snelheid (km/u) bij motortoerental 2100 t/min. Berekende snelheden voor de maximum bandenmaat van 643 mm RR. De tandwieloverbrenging van de aandrijflijn is gevalideerd tot een maximum achterbandmaat van 643 mm RR. De MFWD-tandwieloverbrenging is

gevalideerd tot een maximum voorbandmaat van 522 mm RR.

De grondsnelheidstabel 9X3 is alleen van toepassing op het niveau V R2 5050E-model met bandenmaat 14.9R28.

	Band	Achterbandmaat: 14.9 x 28 (R 643 mm)
Versnelling	Wielsnelheid achterwielen (t/min)	Rij snelheid (km/u)
A1	9,1	2,2
A2	12,4	3,0
A3	17	4,1
A achteruit	-13,5	-3,3
B1	23,1	5,6
B2	31,4	7,6
B3	43,2	10,5
B achteruit	-34,2	-8,3
C1	58,9	14,3
C2	80,3	19,5
C3	110,3	26,7
C achteruit	-87,3	-21,2

SyncShuttle-transmissie (9X3)

OPMERKING: Kruipversnelling beschikbaar voor R2 als achteraf inbouwset met de volgende snelheden in km/u.

Versnelling	Rij snelheid (km/u)
Kruipgang 1	0,38
Kruipgang 2	0,52
Kruipgang 3	0,72
Kruipversnelling achteruit	-0,57

SyncShuttle-transmissie (9x3) met kruipversnelling

VP27597,00019CB -18-22APR21-1/1

Geschatte rijsnelheden — (PowrReverser™-versnellingsbak) - 12x12

OPMERKING: Rijsnelheid (km/u) bij motortoerental 2100 t/min. Berekende snelheden voor maximum bandenmaat van 695 mm RR. De tandwieloverbrenging van de aandrijflijn wordt

gevalideerd tot een maximum achterbandmaat van 724 mm RR. De MFWD-tandwieloverbrenging wordt gevalideerd tot een maximum voorbandmaat van 551 mm RR.

	Band	Achterbandmaat: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Versnelling	Wielsnelheid achterwielen (t/min)	Rijsnelheid (km/u)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Rev A1	-6,8	-1,8
Rev A2	-9,2	-2,4
Rev A3	-12,5	-3,3
Rev A4	-16	-4,3
Rev B1	-19,6	-5,1
Rev B2	-26,6	-6,9
Rev B3	-35,9	-9,4
Rev B4	-46,2	-12,4
Rev C1	-56,7	-14,8
Rev C2	-76,8	-20
Rev C3	-103,8	-27,1
Rev C4	-133,5	-35,9

OPMERKING: Kruipversnelling beschikbaar achteraf inbouwset voor versie met handrem alleen voor de R2 markt met de volgende snelheden in km/u.

Versnelling	Rijsnelheid (km/u)
Kruipgang 1	0,28
Kruipgang 2	0,38
Kruipgang 3	0,52
Kruipgang 4	0,69
Kruipgang 1 achteruit	-0,31
Kruipgang 2 achteruit	-0,42
Kruipgang 3 achteruit	-0,56
Kruipgang 4 achteruit	-0,75

PowrReverser™-versnellingsbak (12x12) met kruipversnelling

NM61126,00003AF -18-02FEB17-1/1

Geschatte rijsnelheden — (PowrReverser™-versnellingsbak) - 24x12

OPMERKING: Rijsnelheid (km/u) bij motortoerental 2100 t/min. Snelheden zijn berekend voor een achterbandmaat van 695 mm RR. De tandwieloverbrenging van de aandrijflijn wordt toegestaan tot een maximum achterbandmaat

van 695 mm RR om het toerental van het voertuig te beperken tot 2350 t/min. De MFWD-tandwieloverbrenging wordt gevalideerd tot een maximum voorbandmaat van 522 mm RR.

	Band	Achterbandmaat: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Versnelling	Wielsnelheid achterwielen (t/min)	Rijsnelheid (km/u)
Laag A1	6,2	1,6
Hoog A1	7,4	1,9
Laag A2	8,4	2,2
Hoog A2	10	2,6
Laag A3	11,4	3
Hoog A3	13,6	3,6
Laag A4	14,6	4
Hoog A4	17,5	4,7
Laag B1	17,9	4,7
Hoog B1	21,4	5,6
Laag B2	24,3	6,4
Hoog B2	28,9	7,6
Laag B3	32,8	8,6
Hoog B3	39,1	10,2
Laag B4	42,2	11,4
Hoog B4	50,3	13,6
Laag C1	51,8	13,6
Hoog C1	61,8	16,2
Laag C2	70,1	18,4
Hoog C2	83,7	21,9
Laag C3	94,8	24,8
Hoog C3	113,1	29,6
Laag C4	122	32,9
Hoog C4	145,5	39,3
Rev A1	-6,8	-1,8
Rev A2	-9,2	-2,4
Rev A3	-12,5	-3,3
Rev A4	-16	-4,3
Rev B1	-19,6	-5,1
Rev B2	-26,6	-7
Rev B3	-35,9	-9,4
Rev B4	-46,2	-12,5
Rev C1	-56,7	-14,8
Rev C2	-76,8	-20,1

Specificaties

Rev C3	-103,8	-27,2
Rev C4	-133,5	-36,1

PowrReverser™-versnellingsbak (24x12)

OPMERKING: Kruipversnelling beschikbaar achteraf inbouwset voor versie met handrem alleen voor de R2 markt met de volgende snelheden in km/u.

Versnelling	Rijsnelheid (km/u)
Kruipgang L1	0,28
Kruipgang L2	0,38
Kruipgang L3	0,52
Kruipgang L4	0,69
Kruipgang H1	0,34
Kruipgang H2	0,46
Kruipgang H3	0,62
Kruipgang H4	0,82
Kruipgang 1 achteruit	-0,31
Kruipgang 2 achteruit	-0,42
Kruipgang 3 achteruit	-0,57
Kruipgang 4 achteruit	-0,75

PowrReverser™-versnellingsbak (24x12) met kruipversnelling

NM61126,00003B0 -18-02FEB17-2/2

Correctiefactoren voor andere bandenmaten

Om de rijsnelheden te berekenen voor tractoren die zijn uitgerust met andere banden dan R1 banden 16.9-28 (R671 mm), moeten de voor de R1 banden 16.9-28 (R671 mm) weergegeven rijsnelheden in bovenstaande tabel worden vermenigvuldigd met een correctiefactor.

Correctiefactor wordt berekend door: Afrolradius van nieuwe band/afrolradius van band waarvan de rijsnelheid bekend is.

Voorbeeld: Correctiefactor voor 16.9-30 (R695 mm) rekening houdend met 16.9-28 (R671 mm)= 695/671

Voorbeeld: Rijsnelheid van 16.9- 30 (R695 mm) bij B-2, 2100 motortoerental.

$$6,2 \text{ km/u} \times (695/671) = 6,4 \text{ km/u}$$

OPMERKING: Informatie over snelheid en correctiefactor is gebaseerd op de afrolomtrekinformatie die afhankelijk is van de bandenfabrikant.

SD74272,00004F9 -18-20JUN14-1/1

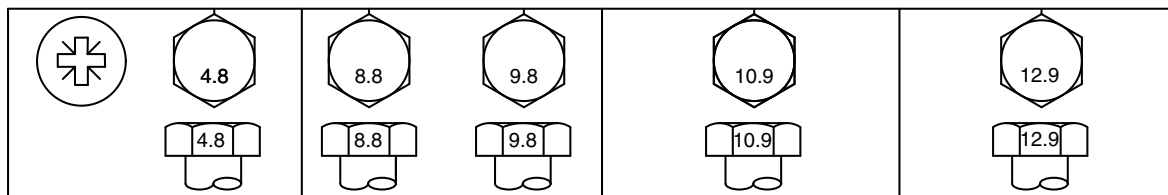
Toegestane tractorgewichten

	Eenheid	Modellen fase V			
		5050E	5058E	5067E	5075E
Totaal gewicht IOOS (4WD)	kg	2950			
Gewichtsverdeling V / A	%	40/60			
Totaalgewicht CAB, 4WD	kg	3320			
Gewichtsverdeling V / A	%	40/60			
Maximum toegestaan gewicht 4WD	kg	5100			

VP27597,0000CA5 -18-17SEP18-1/1

Metrische koppelwaarden voor bouten en schroeven

TS1742 —UN—31MAY18



Bout- of schroefmaat	Categorie 4.8				Categorie 8,8 of 9,8				Categorie 10,9				Klasse 12.9			
	Zeskant-kop ^a		Flenskop ^b		Zeskant-kop ^a		Flenskop ^b		Zeskant-kop ^a		Flenskop ^b		Zeskant-kop ^a		Flenskop ^b	
	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch	N·m	lb·i-nch
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb ft	Nm	lb ft	Nm	lb ft	Nm	lb-ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb ft	Nm	lb ft	Nm	lb-ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

De nominale opgesomde koppelwaarden gelden alleen voor algemeen gebruik met de veronderstelde exactheid bij het aandraaien van 20%, zoals met een handmatige momentsleutel.

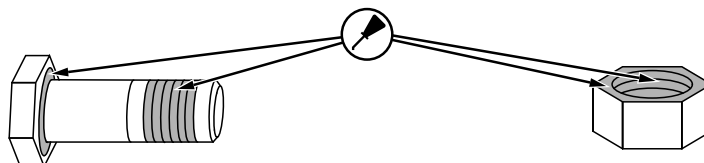
Deze waarden gelden niet bij een afwijkende momentwaarde of aandraaiprocedure bij een specifieke toepassing.

Raadpleeg de aandraaivoorschriften voor de specifieke toepassing voor borgmoeren, voor RVS-bevestigingen, of voor moeren van U-beugels.

Vervang bevestigingen door bevestigingen van dezelfde of een hogere klasse. Draai verbindingen van een hogere klasse aan met het originele aanhaalmoment.

- Controleer of schroefdraden van de bevestigingen schoon zijn.
- Breng een dunne laag Hy-Gard™ of een vergelijkbare olie aan onder de kop en op de schroefdraden van de bevestiging, zoals hieronder afgebeeld.
- Breng niet teveel olie aan om de kans op hydraulische afsluiting in blinde openingen door te veel olie te reduceren.
- Let op het juiste aangrijpen van de schroefdraad.

TS1741 —UN—22MAY18



^aKolomwaarden zeskantige kop gelden voor ISO 4014 en ISO 4017 zeskantige kop, ISO 4162 inbusbouten en ISO 4032 zeskantmoeren.

Vervolg op volgende pagina

DX,TORQ2 -18-09MAY22-1/2

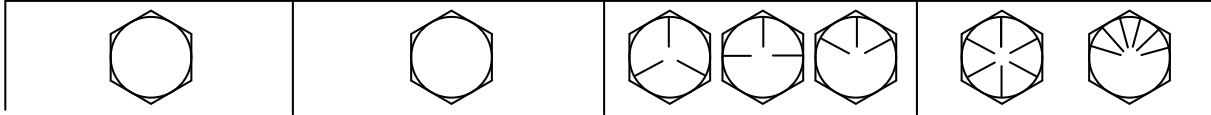
Specificaties

^bKolomwaarden zeskantige flens gelden voor ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 of EN 1665-zeskantige flens-producten.

DX, TORQ2 -18-09MAY22-2/2

Koppelwaarden voor inchbouten

TS1671 —UN—01MAY03



Bout- of schroefmaat	SAE-klasse 1 ^a				SAE-klasse 2 ^b				SAE-sterktekwaliteit 5, 5.1 of 5.2				SAE-sterktekwaliteit 8 of 8.2			
	Zeskantkop ^c		Flenskop ^d		Zeskantkop ^c		Flenskop ^d		Zeskantkop ^c		Flenskop ^d		Zeskantkop ^c		Flenskop ^d	
	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch	N·m	lb-i-nch
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
5/16													N·m	lb ft	Nm	lb ft
	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
3/8													N·m	lb ft	Nm	lb ft
	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
7/16													N·m	lb ft	Nm	lb ft
	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
1/2													N·m	lb ft	Nm	lb ft
	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

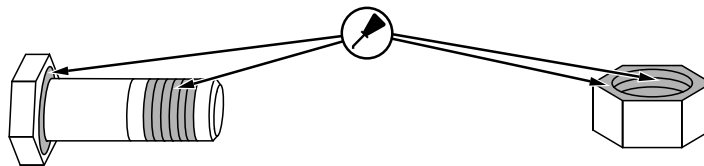
De nominale opgesomde koppelwaarden gelden alleen voor algemeen gebruik met de veronderstelde exactheid bij het aandraaien van 20%, zoals met een handmatige momentsleutel.

Deze waarden gelden niet bij een afwijkende momentwaarde of aandraaiprocedure bij een specifieke toepassing. Raadpleeg de aandraaivoorschriften voor de specifieke toepassing voor borgmoeren, voor RVS-bevestigingen, of voor moeren van U-beugels.

Vervang bevestigingen door bevestigingen van dezelfde of een hogere klasse. Draai verbindingen van een hogere klasse aan met het originele aanhaalmoment.

- Controleer of schroefdraden van de bevestigingen schoon zijn.
- Breng een dunne laag Hy-Gard™ of een vergelijkbare olie aan onder de kop en op de schroefdraden van de bevestiging, zoals hieronder afgebeeld.
- Breng niet teveel olie aan om de kans op hydraulische afsluiting in blinde openingen door te veel olie te reduceren.
- Let op het juiste aangrijpen van de schroefdraad.

TS1741 —UN—22MAY18



^aSterktekwaliteit 1 geldt voor zeskantige tapbouten met een lengte van meer dan 152 mm (6 in) en voor alle andere soorten bouten en schroeven van elke lengte.

^bSterktekwaliteit 2 geldt voor zeskantige tapbouten (geen zeskantbouten), maximaal 6 inch (152 mm) lang.

^cKolomwaarden zeskantige kop gelden voor ISO 4014 en ISO 4017 zeskantige kop, ISO 4162 inbusbouten en ISO 4032 zeskantmoeren.

Vervolg op volgende pagina

DX,TORQ1 -18-09MAY22-1/2

Specificaties

^dKolomwaarden zeskantige flens gelden voor ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 of EN 1665-zeskantige flens-producten.

DX, TORQ1 -18-09MAY22-2/2

Motorkoppelkrommen

Motor- toe- ren- tal	Fase V							
	5075E		5067E		5058E		5050E	
	Ver- mo- gen	Kop- pel	Ver- mo- gen	Kop- pel	Ver- mo- gen	Kop- pel	Ver- mo- gen	Kop- pel
2400	-	-	-	-	-	-	-	-
2300	-	-	-	-	-	-	-	-
2200	-	-	-	-	-	-	-	-
2100	55	250	50,3	229	44,4	202	37,4	170
2000	55	263	50,4	241	44,4	212	37,3	178
1900	54	273	49,7	250	43,8	220	36,8	185
1800	54	285	49,2	261	43,3	230	36,3	193
1700	53	295	48,0	270	42,3	238	35,7	200
1600	51	304	46,2	276	40,9	244	34,4	206
1500	48	304	44,0	280	38,8	247	32,8	209
1400	44	299	40,3	275	35,6	243	30,1	205
1300	40	292	36,5	268	32,2	237	27,2	200
1200	36	283	32,7	260	28,9	230	24,4	194
1100	31	272	28,8	250	25,6	222	21,7	188
1000	27	261	25,2	241	22,4	214	19,1	182
900	24	252	21,9	233	19,5	207	16,7	177

rqngxk6,1714479102927 -18-30APR24-1/1

Certificatielabel emissieregelsysteem

WAARSCHUWING: Mogelijk geldt strenge lokale wetgeving voor het wijzigen van emissieregelingen.

De emissiegarantie zoals hieronder beschreven geldt alleen voor motoren van John Deere die zijn gecertificeerd door de United States Environmental Protection Agency (EPA) en/of California Air Resources Board (CARB); en worden gebruikt in de Verenigde Staten in niet voor wegen geschikt (zelfaangedreven of draagbaar/transporteerbaar¹) werktuig. Als een motor is voorzien van een emissielabel zoals hier is afgebeeld, betekent dit dat deze is gecertificeerd door de EPA en/of CARB. De EPA en CARB certificaten gelden alleen voor nieuwe motoren die het certificatielabel op de motor hebben en zijn verkocht in bovenstaande geografische gebieden volgens de geldende regelingen.

OPMERKING: Het nominale vermogen in pk/kW op het emissiecercatielabel geeft het brutomotorvermogen in pk/kW aan, dus het

¹Uitrustung minstens elke 12 maanden bewogen.



Voorbeeld emissielabel

vliegwiilvermogen zonder ventilator. Bij de meeste toepassingen is dit niet hetzelfde vermogen als het geadverteerde nominale voertuigvermogen in pk/kW.

NM61126,000026F -18-18MAY16-1/1

PY29127 —UN—18MAY16

Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten

De machine is uitgerust met elektronische componenten waarvan de functie kan worden gestoord door elektromagnetische straling van andere toepassingen. Dergelijke storingen kunnen gevaarlijk zijn. Daarom de volgende veiligheidsinstructies opvolgen:

Het onboard-elektrisch systeem van de trekker mag niet worden gewijzigd. Bij latere inbouw van elektrische en elektronische toepassingen in de machine moet gebruik gemaakt worden van de contactdozen en connectors die hiervoor bedoeld zijn. De gebruiker dient altijd te controleren of de installatie uitwerkingen heeft op elektronische of andere componenten. Dit geldt met name voor:

- Regeleenheden/monitors van het aanbouwwerktuig
- Performance monitors
- Audio/video-systemen, communicatiesystemen

Vooraf is belangrijk dat nadien geïnstalleerde elektrische/elektronische componenten overeen moeten

stemmen met de van toepassing zijnde versie van de EMC-richtlijn 2004/108/EG, en de CE-markering.

Als mobiele communicatiesystemen (waaronder radiocommunicatie, telefoon) nadien worden geïnstalleerd, dienen aan de volgende extra voorwaarden te worden voldaan:

- Er mogen uitsluitend apparaten worden geïnstalleerd die zijn toegelaten in overeenstemming met de geldende landelijke voorschriften;
- Het apparaat moet veilig zijn geïnstalleerd;
- Draagbare of mobiele apparatuur mag alleen in het voertuig worden gebruikt als dit aangesloten is op een vaste buitenantenne;
- Transmitters moeten gescheiden van het elektronisch systeem van het voertuig worden gemonteerd;
- De antenne moet op professionele wijze worden geïnstalleerd: met een goede massaverbinding tussen antenne en voertuig.

Voor de bekabeling, installatie en maximum toegestane stroomafname moeten de montageinstructies van de machinefabrikant in acht worden genomen.

JB06590,000059C -18-23JUL09-1/1

Garantievoorwaarden voor de accu

OPMERKING: Alleen geldig in Noord-Amerika.
Raadpleeg een exemplaar van de John Deere garantie voor informatie over de gehele machinegarantie. Neem contact op met uw John Deere-dealer voor een exemplaar.

Voor onderhoud volgens de garantievoorwaarden

De koper dient onderhoud volgens de garantievoorwaarden aan te vragen bij een John Deere dealer die bevoegd is tot verkoop van John Deere accu's en de accu aan de leverancier te overhandigen met de codes op de bovenste dekklaat in goede staat.

Gratis vervanging

Nieuwe accu's die irreparabel worden (geen accu's die gewoon leeg zijn) vanwege gebreken in materiaal of fabricage binnen 90 dagen na aankoop worden kosteloos vervangen. De installatiekosten worden door de garantie gedekt indien (1) de irreparabele accu door een fabriek of leverancier van John Deere geïnstalleerd is, (2) het defect zich binnen 90 dagen na aankoop voordoet en (3) de vervangende batterij door een John Deere dealer geïnstalleerd wordt.

Pro Rato-aanpassing

Nieuwe accu's die meer dan 90 dagen na aankoop maar vóór het verstrijken van de van toepassing zijnde aanpassingsperiode irreparabel worden (geen accu's die gewoon leeg zijn) vanwege gebreken in materiaal of fabricage worden vervangen na vergoeding van de huidige catalogusprijs van de batterij minus een pro-rato-korting voor ongebruikte maanden bedrijf. De van toepassing zijnde aanpassingsperiode wordt bepaald aan de hand van de garantiecode die bovenop de accu en in de onderstaande tabel vermeld staat. De installatiekosten worden na 90 dagen na de datum van aankoop niet meer door de garantie gedekt.

Deze garantie geldt niet voor

Breuk van de kast, het deksel of de polen.

Verslechtering of schade als gevolg van gebrek aan redelijk of vereist onderhoud of als gevolg van onjuist onderhoud.

Kosten van transport, verzending of onderhoudsbezoeken voor onderhoud volgens de garantievoorwaarden.

Beperking van impliciete garanties en verhaal van de koper

In de mate waarin dat volgens de wet toegestaan is biedt noch John Deere, noch enige bij John Deere aangesloten onderneming enige garantie, voorstelling van zaken of toezegging aangaande de kwaliteit, prestatie of afwezigheid van defecten voor de producten die door deze garantie gedekt worden. IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IN DE MATE WAARIN VAN TOEPASSING, ZIJN QUA DUUR BEPERKT TOT DE VAN TOEPASSING ZIJNDE AANPASSINGSPERIODE ZOALS IN DEZE UITEENGEZET. HET ENIGE VERHAAL VOOR DE KOPER IN VERBAND MET BREUK OF PRESTATIE VOOR GARANTIE VAN JOHN DEERE ACCU'S IS HET VERHAAL DAT IN DEZE UITEENGEZET IS. DE LEVERANCIER, JOHN DEERE OF BIJ JOHN DEERE AANGESLOTEN ONDERNEMINGEN ZIJN ONDER GEEN BEDING AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE OF BIJKOMENDE SCHADE. (Opmerking: In sommige staten zijn beperkingen van de geldigheidsduur van een impliciete garantie of uitsluiting of beperking van incidentele of bijkomende schade niet toegestaan. Deze beperkingen en uitsluitingen gelden derhalve mogelijk niet voor u.) Deze garantie verleent u bepaalde wettelijke rechten; het is mogelijk dat u nog andere rechten hebt, aangezien deze van staat tot staat kunnen verschillen.

Geen garantie door de leverancier

De verkopende leverancier biedt van zichzelf geen enkele garantie en de leverancier is niet bevoegd tot het geven van een voorstelling van zaken of het doen van toezeggingen uit naam van John Deere, of tot het wijzigen van de voorwaarden of beperkingen van deze garantie, op welke wijze dan ook.

Pro Rato-maanden voor aanpassing

Garantiecode	Garantieperiode
A	40 maanden
B	36 maanden
C	24 maanden

OPMERKING: Als uw accu niet is voorzien van een garantiecode, geldt garantiecode "B".

NR25796,0000324 -18-28JUL06-1/1

Maximum toegestane verticale last op de trekkoppeling berekenen

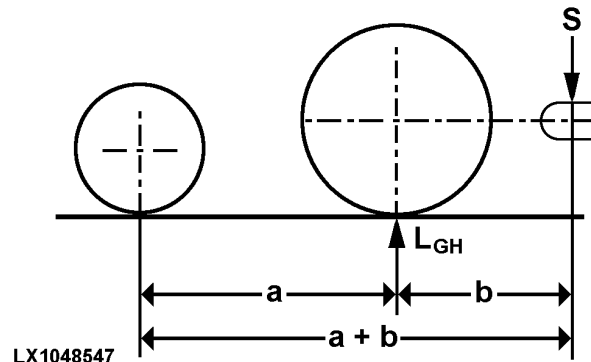
Maximum toegestane last op de trekkoppeling in verhouding tot lastindex (LI) berekenen

- De lastindex staat op de zijkant van de band. Als hier geen index staat, raadpleeg dan de bandenfabrikant over de lastcapaciteit.
- De lastindex staat in verhouding tot de snelheidsindex (SI)
- In het algemeen kan de lastcapaciteit van de band in kg direct worden afgeleid van de LI; zie onderstaande tabel:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90...	600	111...	1090	132 ..	2000	153 ..	3650
91...	615	112 ..	1120	133 ..	2060	154 ..	3750
92...	630	113 ..	1150	134 ..	2120	155 ..	3875
93...	650	114 ..	1180	135 ..	2180	156 ..	4000
94...	670	115 ..	1215	136 ..	2240	157 ..	4125
95...	690	116 ..	1250	137 ..	2300	158 ..	4250
96...	710	117 ..	1285	138 ..	2360	159 ..	4375
97...	730	118 ..	1320	139 ..	2430	160 ..	4500
98...	750	119 ..	1360	140 ..	2500	161 ..	4625
99...	775	120 ..	1400	141 ..	2575	162 ..	4750
100 ..	800	121 ..	1450	142 ..	2650	163 ..	4875
101 ..	825	122 ..	1500	143 ..	2725	164 ..	5000
102 ..	850	123 ..	1550	144 ..	2800	165 ..	5150
103 ..	875	124 ..	1600	145 ..	2900	166 ..	5300
104 ..	900	125 ..	1650	146 ..	3000	167 ..	5450
105 ..	925	126 ..	1700	147 ..	3075	168 ..	5600
106 ..	950	127 ..	1750	148 ..	3150	169 ..	5800
107 ..	975	128 ..	1800	149 ..	3250	170 ..	6000
108 ..	1000	129 ..	1850	150 ..	3350	171 ..	6150
109 ..	1030	130 ..	1900	151 ..	3450	172 ..	6300
110 ..	1060	131 ..	1950	152 ..	3550	173 ..	6500

In het algemeen duidt SI A8 op een maximumsnelheid van 40 km/u (25 mph), terwijl SI B op een maximumsnelheid van 50 km/u (31 mph) duidt. Als de SI anders is, gelden de fabrikantinstructies.

Bereken maximum verticale last van trekkoppeling als volgt:



$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ waarbij}$$

- $H_{\max}$ = de kleinere waarde van 2*lastcapaciteit van een band aan de achteras en de maximum toegestane achteraslast in kg
- L_{GH} = de massa in kg die werkt op de grond door de achterwielen (wordt vastgesteld door wegen)
- a = de wielbasis (de horizontale afstand tussen de front- en achterassen)
- b = de overhang aan de achterzijde (de horizontale afstand tussen het midden van de achteras en het midden van het hefpunt)

Voorbeeld van de berekening van de maximum verticale last trekkoppeling:

- Met: Lege massa op achteras $L_{GH} = 1800$ kg
- Wielbasis $a = 2100$ mm
- Overhang $b = 600$ mm
- Bandmarkering = 130A8
- Maximum toegestane trekkersnelheid = 40 km/u (25 mph)
- Toegestane achteraslast = 3500 kg
- $H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \cdot 2 = 3800 \text{ kg}$, achteraslast = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

WAARSCHUWING: Minstens 20% van de voertuigmassa zonder lading moet op de vooras rusten.

Verticale last trekkoppeling moet de grens van de trekkoppeling zoals vastgelegd door de fabrikant niet overschrijden.

Toegestaan gewicht berekenen

Toegestane trekkergewicht en toegestane aanhangwagengewicht op basis van de D-waarde berekenen

EG-goedgekeurde, dynamisch gecontroleerde aanhangwagens zijn altijd voorzien van een D-waarde. Dit wordt als volgt berekend:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ waarbij}$$

D = D waarde van aanhangwagen

G = Gravitatieconstante 9,81 m/s²

A = Trekkergewicht

B = Aanhangwagengewicht

Gebruik de volgende formules om het aanhangwagengewicht te berekenen voor een bepaald trekkergewicht, en het trekkergewicht voor een bepaalde D-waarde en een bepaald aanhangwagengewicht te berekenen:

$$\text{Trekkergewicht } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Aanhangwagengewicht } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

OPMERKING: Als bij berekening van A het product van G*B de D-waarde onderschrijdt, of als bij berekening van B het product van G*A de D-waarde onderschrijdt, is het resultaat van deze berekening negatief. Toch is de D-waarde voldoende voor elke combinatie van trekkermassa en aanhangwagenmassa.

Voorbeeld van hoe het toegestane aanhangwagengewicht kan worden berekend:

Met: D-waarde, D = 55 kN = 55000 N

Trekkergewicht A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Neem het toegestane getrokken gewicht en het tractorgewicht in acht!

RM87422,00004DE -18-13MAY16-1/1

Ballast zorgvuldig selecteren

! WAARSCHUWING: Bij de keuze van de front- en achterwielgewichten erop letten, dat de toelaatbare asbelasting alsmede het toelaatbare totaalgewicht, inclusief het aangebouwde werktuig, niet wordt overschreden (zie technische gegevens).

Bovendien moeten de wettelijke voorschriften betreffende het aanbrengen en het maximaal toegestane aantal gewichten in acht worden genomen. Voor een optimale bestuurbaarheid moet zich minstens 20% van het totale gewicht op de vooras bevinden.

! WAARSCHUWING: Gebruik geschikt hefwerktuig bij de omgang met ballast.

Veiligheid en prestatie van de trekker hangt af van juist aanbrengen van ballast op de vooras (frontgewichten) en achteras (wielgewichten, vloeibare ballast).

Pas de hoeveelheid ballast aan de individuele werkzaamheid aan. Wat juist is voor het ene werk kan fout zijn voor andere werkzaamheden. Ballast dient de tractie en de stabiliteit.

Factoren die de hoeveelheid ballast bepalen:

- Toestand van de grond—Los of vast
- Werktuigtype—Integraal/semi-integraal of getrokken
- Rijsnelheid—Langzaam of snel
- Trekkervermogen—Gedeeltelijk of vol belast
- Bandenmaat
- Voorastype—MFWD

Ballast voor tractoren met tweewielaandrijving

Voeg gewicht toe voor stabiliteit aan voorzijde indien nodig. Bij gebruik van zware getrokken werktuigen of achterop aangebouwde werktuigen kunnen de voorwielen van de grond komen. Breng voldoende ballast aan om de macht over het stuur te behouden en kantelen te voorkomen. De ideale gewichtsverdeling is 30 % voor en 70 % achter van het totale trekkergewicht.

Zie gebruikshandleiding van de uitrusting samen met "Werktuigcodes gebruiken" in dit hoofdstuk om het minimum aantal frontgewichten te bepalen die nodig zijn voor uw trekkermodel.

Ballast voor trekkers die met MFWD zijn uitgerust

De ideale wielslip voor trekkers die met MFWD zijn uitgerust bedraagt 8—12 %. Om de wielslip tot dit niveau te reduceren is aan de voorzijde meer gewicht nodig dan bij tractoren met tweewielaandrijving. De ideale gewichtsverdeling is 40 % voor en 60 % achter van het totale trekkergewicht. In sommige gevallen is vloeibare ballast nodig in de voorbanden om deze gewichtsverdeling te bereiken.

Als de trekker met een lader is uitgerust, moet er voor voldoende ballast aan de achterwielen worden gezorgd.

OPMERKING: *Werktuigcodes worden gebruikt om de juiste ballast voor stabiliteit en regeling stuurinrichting te bepalen. Zie gebruikshandleiding van de uitrusting samen met "Werktuigcodes gebruiken" in dit hoofdstuk om het minimum aantal frontgewichten te bepalen die nodig zijn voor uw trekkermodel. In enkele gevallen is aanvullende ballast aan de voorzijde vereist voor optimale veldprestaties. Raadpleeg uw John Deere dealer als meer assistentie nodig is.*

Ballast aanpassen aan werkbelasting

Gebruik niet meer ballast dan nodig en verwijder ballast als deze niet meer nodig is.

In plaats van het trekkergewicht te verhogen en zwaardere lasten te trekken is het beter om de last te reduceren. Het trekken van een lichtere last met een hogere snelheid is economischer en efficiënter.

Te weinig ballast		Te veel ballast	
1.	Buitensporige wielslip	1.	Verhoogde belasting
2.	Vermogensverlies door omwoelen van de bodem	2.	Vermogensverlies door dragen van extra gewicht
3.	Bandenslijtage	3.	Bandvervorming
4.	Brandstofverspilling	4.	Bodemverdichting
5.	Geringe productiviteit	5.	Brandstofverspilling
		6.	Geringe productiviteit

Ballastbegrenzungen

! WAARSCHUWING: Max trekkergewicht, met ballast, mag niet hoger zijn dan 4950 kg (10980 lb).

BELANGRIJK: Vloeibare ballast of waterballast kan toegevoegd worden aan de voor- en achterbanden.

Het verzwaren hoort beperkt te worden door het vermogen van de banden of de trekker. Elke band heeft een aanbevolen draagcapaciteit die niet overschreden mag worden (zie hoofdstuk Wielen, banden en spoorbreedtes). Overweeg het gebruik van een grotere enkele band als een grotere hoeveelheid gewicht nodig is voor de tractie.

	Max. asgewicht zonder werktuig
MFWD-frontballast	1980 kg (4365 lb)
Ballast achterzijde	3960 kg (8730 lb)

Ballast kan worden toegevoegd als vloeistof of als gietijzer.

Juiste ballast controleren

De beste methode om de juiste ballast te controleren is om het bewegingsverlies (% slip) van de aandrijfwielen te meten. Onder normale veldomstandigheden is een rijvermindering van 10—15 % acceptabel.

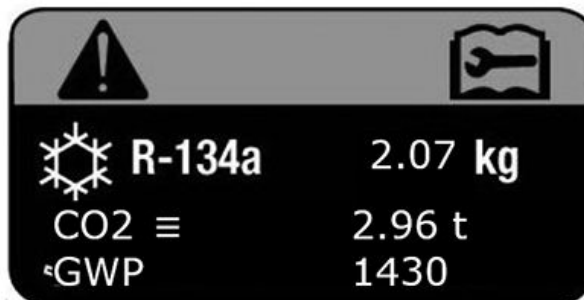
Belast de aandrijfwielen met meer gewicht bij overmatige slip. Als er minder dan 10% slip is, moeten de wielgewichten worden verwijderd.

HY01057,00000C5 -18-23JAN17-2/2

Gefluoreerd broeikasgas

Aircosysteem bevat gefluoreerd broeikasgas (F-gas)	
Type F-gas:	R-134a
F-gas massa (kg):	2,07
CO ₂ equivalent (ton):	2,96
Aardopwarmingsvermogen (GWP):	1430

OPMERKING: Cabinekoelkast (indien voorhanden) bevat ongeveer 0,040 kg koelvloeistof.



PY33254—UN—17FEB17

NM61126,00003C2 -18-17FEB17-1/1

Identificatienummers

Identificatieplaatjes

Op de trekker zijn de volgende typeplaatjes aangebracht. De letters en cijfers op deze plaatjes dienen voor de identificatie van componenten en bouwgroepen. Al deze tekens moeten worden opgegeven bij het bestellen van

onderdelen of om een trekker of component te identificeren voor een programma voor productondersteuning van John Deere. Ook kan met deze gegevens een eventueel gestolen trekker worden opgespoord. Noteer de letters en cijfers op de daarvoor bestemde plaats in elk van de volgende foto's nauwkeurig.

SD74272,00002CE -18-05SEP22-1/1

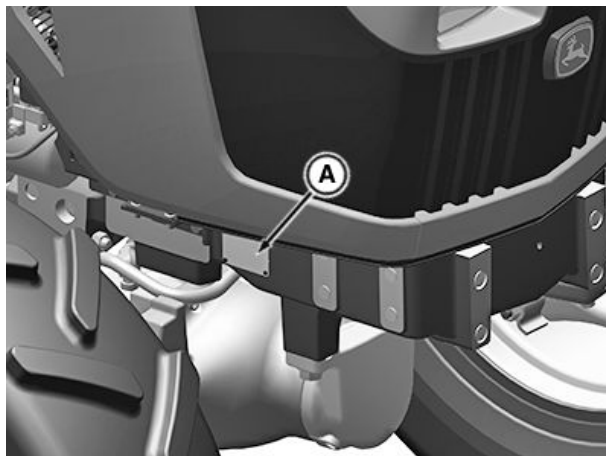
Productidentificatienummer

Het plaatje met het productidentificatienummer (PIN) bevindt zich op frontsteun links van de trekker.

Noteer serienummer hieronder.

Tractorserienummer _____

A—Productidentificatienummerplaat



PY31486—UN—02SEP16

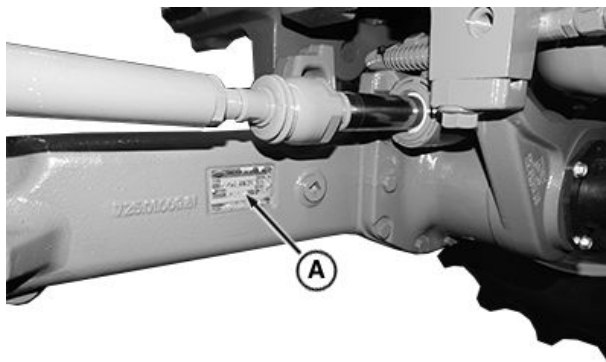
RM87422,000057F -18-02SEP16-1/1

Serienummer mechanische voorwielaandrijving (MFWD) noteren

MFWD-serienummerplaat (A) bevindt zich rechtsachter op het ashuis.

MFWD-serienummer _____

A—Serienummerplaat MFWD



PY31481—UN—02SEP16

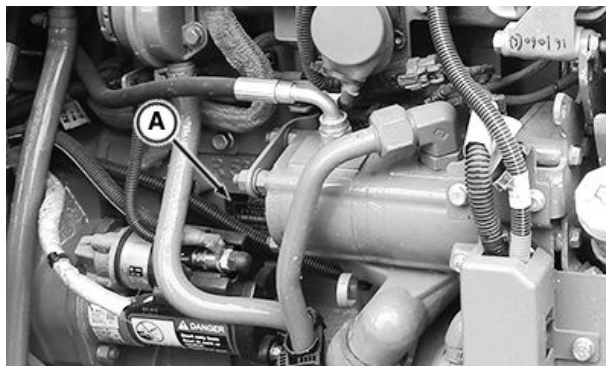
RM87422,000057B -18-02SEP16-1/1

Motorserienummer noteren

Serienummerplaat (A) bevindt zich rechtsachter op het motorblok tussen de magneetklep van de startmotor en de hydropomp.

Motorserienummer _____

A—Serienummerplaat



PY31485—UN—02SEP16

RM87422,000057E -18-02SEP16-1/1

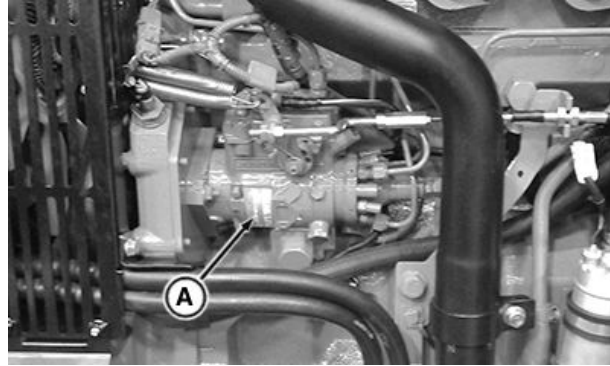
Serienummer brandstofinspuitpomp

Serienummerplaat (A) bevindt zich aan de zijkant van de pomp.

Noteer serienummer hieronder.

Serienummer brandstofinspuitpomp _____

**A—Serienummerplaat
brandstofinspuitpomp**



PY31484—UN—02SEP16

RM87422,000057D -18-02SEP16-1/1

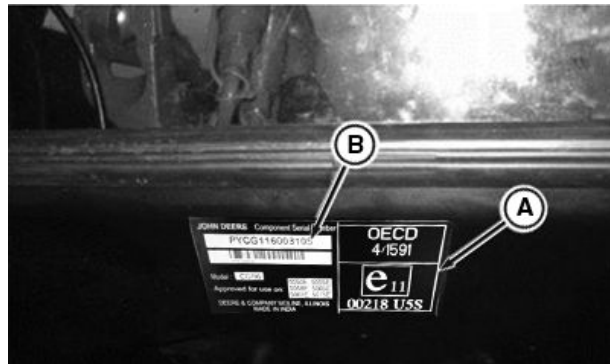
Serienummer cabine

Het serienummer is onder het raam van het werktuig achterzijde aangebracht, achter de bestuurdersstoel.

Noteer serienummer hieronder.

Serienummer cabine _____

A—Cabine-serienummerplaat B—Serienummer cabine



PY41866—UN—24AUG17

Voorbeeld serienummer cabine

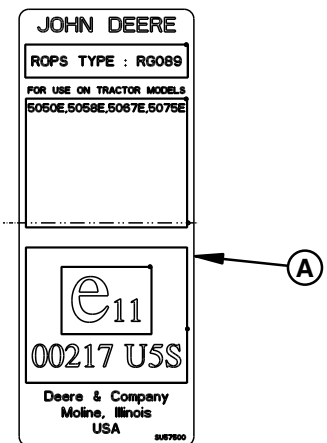
NM61126,0000510 -18-24AUG17-1/1

Certificatielabel kantel beveiliging

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het certificatielabel van de rolbeugel altijd zichtbaar is, spiegels mogen **NIET** op het certificatielabel worden gemonteerd.

Het certificatielabel van de rolbeugel (A) bevindt zich op de rolbeugel (binnenzijde).

A—Certificatielabel rolbeugel



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

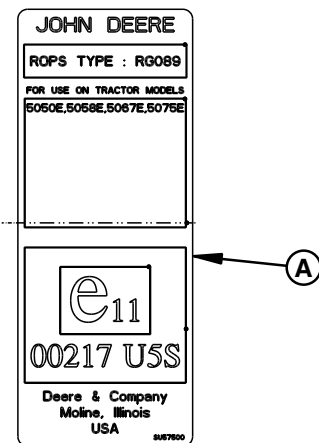
VP27597,0000C79 -18-28AUG18-1/1

Certificatielabel rolbeugel (met vaste rolbeugel)

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het certificatielabel van de rolbeugel altijd zichtbaar is, spiegels mogen **NIET** op het certificatielabel worden gemonteerd.

Het certificatielabel van de rolbeugel (A) bevindt zich op de rolbeugel (binnenzijde).

A—Certificatielabel rolbeugel



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

VP27597,0000C9D -18-10SEP18-1/1

Serienummer van bestuurdersstoel (cabine)

Het serienummer van de bestuurdersstoel bevindt zich op de achterkant van de stoel zoals afgebeeld.

A—Aanduiding

B—Onderdeelnummer (nodig voor bestelling)



Mechanisch geveerde stoel



Stoel met luchtvering

NM61126,000050F -18-24AUG17-1/1

PY41863—UN—24AUG17

PY41864—UN—24AUG17

PY41865—UN—24AUG17

Typegoedkeuring voor bestuurdersstoel (IOOS)

Het typegoedkeuringsnummer voor de bestuurdersstoel bevindt zich op stoelframe links achter bovenzijde rugleuning.



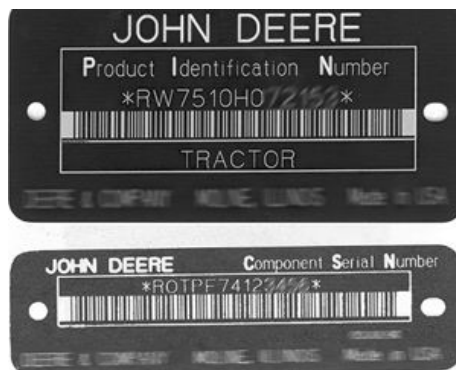
PY41861 —UN—24AUG17

PY41862 —UN—24AUG17

NM61126,000050E -18-24AUG17-1/1

Bewijs van eigendom bewaren

1. Bewaar een actuele inventaris van alle product- en componentserienummer op een veilige plek.
2. Controleer regelmatig of de identificatieplaatjes niet zijn verwijderd. Vermeld elk bewijs van vervalsing aan een wetshandhavingsdienst. Bestel nieuwe plaatjes.
3. Andere maatregelen:
 - Breng een eigen nummercode op de machine aan
 - Neem vanuit verschillende hoeken kleurenfoto's van de machine

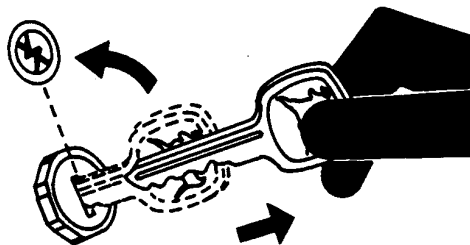


TS1680 —UN—09DEC03

SD74272,00002D4 -18-19JUL12-1/1

Machine veilig houden

1. Installeer vandaalbestendige inrichtingen.
2. Als de machine wordt opgeslagen:
 - Laat alle uitrusting neer tot op de grond
 - Zet de wielen in de breedste stand om verladen van de machine moeilijker te maken
 - Verwijder alle sleutels en accu's
3. Als de machine binnen wordt geparkeerd, plaats dan grote uitrusting voor de uitgangen en vergrendel de opslagruimtes.
4. Als de machine buiten wordt geparkeerd, zet hem dan op een verlicht en afgesloten terrein.
5. Let op verdachte activiteiten en geef diefstal altijd onmiddellijk door aan de wettelijke instanties.
6. Raadpleeg bij verlies/diefstal de John Deere-dealer.



TS230 —JUN—24MAY89

SD74272,00002D5 -18-19JUL12-1/1

Overzichten voor smering en onderhoud

Onderhoudsprotocol dagelijks / 10 uur

- Motoroliepeil controleren
- Koelmiddelpeil controleren
- Water en bezinksel uit brandstoftank en brandstoffilter aftappen¹

- Draaispillen vooras smeren²
- Achteraslagers smeren²

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

¹Het brandstoffilter moet worden afgetapt als zich water of vuil in de bezinkselkolf heeft opgehoopt. Als dit langer dan drie dagen achter elkaar optreedt, moet het vuil uit de brandstoftank worden afgetapt. Laat de motor minimaal 20 seconden draaien, controleer nogmaals en als zich meer water heeft opgehoopt, moet de brandstoftank afgetapt worden.

²Alleen vereist bij extreem natte en drassige werkomstandigheden

HY01057,00000C6 -18-23JAN17-1/1

Iedere 50 uur onderhoudsprotocol

- Accu reinigen en controleren
- Alle banden controleren
- Draaispillen vooras smeren
- Oliepeil versnellingsbak-hydraulisch systeem controleren
- Oliepeil MFWD-asnaaf controleren
- Trekker op losse moeren en bouten controleren

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

HY01057,00000C7 -18-23JAN17-1/1

Onderhoudsoverzicht eerste 100 uur

- ☐ Vervang het hydraulische-oliefilter van de transmissie.
- ☐ Inlopolie en filter vervangen.
- ☐ Slangklemmen luchtinlaatsysteem & koelmiddelsysteem controleren.

Datum: _____

Uren: _____

SD74272,00002D8 -18-25MAR20-1/1

Onderhoudsprotocol 250 bedrijfsuur

- Luchtfilter onderhouden ¹
- Oliepeil in MFWD-as en wielnaven controleren
- Dynamo/ventilatorriem controleren
- 3-puntshefinrichting smeren
- Startveiligheidssysteem controleren
- Filter versnellingsbak-hydraulisch systeem vervangen
- Motorolie verversen en filter vervangen ²
- Vrije speling koppeling instellen ³
- Rem controleren

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

¹Bij extreem natte en drassige werkomstandigheden moet vaker onderhoud worden uitgevoerd.

²Als u een ander smeermiddel gebruikt dan TorqGARD of PLUS 50, is het onderhoudsinterval 250 uur.

³Voor mechanische koppeling.

500 uur onderhoudsprotocol

- Brandstoffilters vervangen

- Luchtfilters bestuurdersbehuizing/cabineluchtfilters reinigen ¹

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

¹Bij extreem natte en drassige werkomstandigheden moet vaker onderhoud worden uitgevoerd.

SD74272,00002DA -18-23JAN13-1/1

600 uur onderhoudsprotocol

- Ontluchttingsbuis motorcarter (OVC) reinigen
- Olie MFWD-as en wielnaaf verversen
- Koelsysteem op lekkage controleren

- Achteraslagers smeren
- Stationaire motortoerentallen controleren
- Draaispil vooras controleren

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

HY01057,00000C8 -18-23JAN17-1/1

1200 uur onderhoudsprotocol

- Versnellingsbak-hydraulische olie ververset en filter vervangen
- Zeef versnellingsbak-hydraulisch systeem reinigen

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

SD74272,00002DC -18-20JUL12-1/1

Jaarlijks onderhoudsprotocol

- Motorolie ververset en filter vervangen
- Luchtfilterelementen vervangen
- Veiligheidsgordel controleren
- Uitlaatfilter, onderhoud
- Luchtfilters bestuurdersbehuizing/cabineluchtfilters vervangen

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

SD74272,0000504 -18-26MAR13-1/1

Onderhoudsprotocol 2000 uur / tweejaarlijks

- Motorkoelsysteem aftappen, doorspoelen en bijvullen ¹
- Motorklepspeling instellen ¹

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

¹Raadpleeg uw John Deere dealer voor onderhoud.

SD74272,00002DE -18-23JAN13-1/1

Onderhoudsprotocol indien nodig**Onderhoud indien nodig**

- Frictie handgas instellen
- Elementen motorluchtfILTER controleren
- Uitlaatfilter, onderhoud
- Motorluchtinlaatsysteem controleren
- Luchtfilters bestuurdersbehuizing/cabineluchtfilters controleren
- Airco onderhouden
- Accu reinigen en controleren
- Frontgrille, zijschermen, radiator, condensor (cabine) en olie-, brandstof- of luchtcoolers (indien voorhanden) reinigen
- Water en bezinsel uit brandstoftank en brandstoffilter aftappen
- Lampen; schijnwerpers; koplampen; achterlichten; richtingaanwijzers en waarchuwingslichten vervangen
- Geleiderails bestuurdersstoel smeren
- Koplampen instellen

Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				
Uren					Uren				
Datum					Datum				

SD74272,0000503 -18-26MAR13-1/1

John Deere servicedocumentatie beschikbaar

Technische informatie

Technische informatie is verkrijgbaar bij John Deere. Deze informatie is gedeeltelijk verkrijgbaar op elektronische media, zoals cd-rom-schijven, en ook op papier. U kunt op vele manieren bestellen. Neem contact op met uw John Deere dealer. Bel **1-800-522-7448** om met een creditcard te bestellen. Zoek online op <http://www.JohnDeere.com>. Houd het modelnummer, serienummer en de naam van het product bij de hand.

Beschikbare informatie omvat:

- **ONDERDELENCATALOGUS** met onderhoudsdelen die beschikbaar zijn voor uw machine met opengewerkte tekeningen ter ondersteuning van de identificatie van de juiste onderdelen. Ook nuttig bij uit elkaar nemen en in elkaar zetten.
- **GEBRUIKSHANDLEIDINGEN** verschaffen informatie over veiligheid, bediening, instandhouding en onderhoudsinformatie. Deze handleidingen en de veiligheidsstickers op de machine zijn mogelijk in andere talen verkrijgbaar.
- De **VIDEO'S VOOR GEBRUIKERS** tonen informatie over veiligheid, bediening, onderhoud en service. Deze video's zijn mogelijk in vele talen en formaten leverbaar.
- **TECHNISCHE HANDLEIDINGEN** bevatten onderhoudsinformatie voor uw machine. Ze bevatten specificaties, afbeeldingen van de procedures voor in elkaar zetten en uit elkaar nemen, stroomschema's van hydraulische olie en bedradingsschema's. Sommige producten hebben aparte handleidingen voor reparatie en diagnose-informatie. Voor sommige componenten, zoals motoren, zijn aparte technische handleidingen leverbaar.
- **BASISHANDLEIDINGEN** met basisinformatie, ongeacht de fabrikant:
 - De reeks Agricultural Primers behandelt technologische aspecten van de landbouw en veeteelt met onderwerpen zoals computers, het internet en precisielandbouw.
 - De serie Farm Business Management behandelt een breder gebied en biedt praktische oplossingen op het gebied van marketing, financiering, uitrusting en functionele standaardisatie.
 - Algemene onderhoudshandleidingen beschrijven reparatie en onderhoud van velduitrusting.
 - Algemene gebruikshandleidingen voor de machinewerking behandelen machinecapaciteiten en instellingen, verbetering van de prestaties en efficiënt werken op het veld.



TS189 — UN — 17JAN89



TS191 — UN — 02DEC88



TS224 — UN — 17JAN89



TS1663 — UN — 10OCT97

SD74272.0000224 -18-27JUN12-1/1

John Deere Service

John Deere onderdelen

Wij helpen de uitvaltijd te minimaliseren door zo snel mogelijk originele John Deere onderdelen te leveren. Daarom hebben we een grote en gevarieerde voorraad, om altijd aan uw wensen op het gebied van reserveonderdelen te kunnen voldoen.



TS100 —UN—23AUG88

PY00013,0000003 -18-14JUN01-1/1

Het juiste gereedschap

Precisiegereedschap en controle-uitrusting stellen onze serviceafdeling in staat om problemen snel te lokaliseren en te corrigeren. Zodat u geld en tijd spaart.



TS101 —UN—23AUG88

PY00013,0000004 -18-14JUN01-1/1

Goed opgeleide monteurs

Onderwijs houdt nooit op voor onderhoudsmonteurs van John Deere. Regelmatig worden bijscholingen georganiseerd om ervoor te zorgen dat ons personeel uw uitrusting kent en weet hoe deze moet worden onderhouden.

Resultaat?

Ervaring waarop u kunt rekenen!



TS102 —UN—23AUG88

PY00013,0000005 -18-14JUN01-1/1

Snel onderhoud

Ons doel is om snelle, efficiënte hulp te bieden wanneer en waar u die nodig heeft. Afhankelijk van de omstandigheden kunnen wij reparaties ter plekke uitvoeren, of in onze werkplaats.

Bezoek ons en vertrouw ons. Wij zijn er als u ons nodig heeft.



TS103—UN—23AUG88

PY00013,0000006 -18-14JUL20-1/1

John Deere helpt u graag

KLANTTEVREDENHEID is belangrijk voor John Deere.

Onze dealers willen graag snel en efficiënt voor u klaarstaan:

- Onderhoud van en onderdelen voor uw uitrusting.
- Geschoolde onderhoudstechnici en de vereiste diagnose- en reparatietoestellen voor uw uitrusting.

KLANTTEVREDENHEID EN HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Uw John Deere dealer ondersteunt u graag bij het oplossen van uw problemen.

1. Raadpleeg uw dealer, met de volgende informatie paraat:

- Machinemodel en productidentificatienummer
- Datum van aankoop
- Soort probleem

2. Bespreek het probleem met de onderhoudsmanager van de dealer.



TS201—UN—15APR13

3. Als het probleem niet kan worden opgelost, het probleem met de dealermanager bespreken en om ondersteuning vragen.

4. Bij een blijvend of voor uw dealer onoplosbaar probleem uw dealer vragen om John Deere te raadplegen. Of raadpleeg Ag Customer Assistance Center op 1-866-99DEERE (866-993-3373), of schrijf een e-mail naar www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -18-02APR02-1/1

Index

	Pagina		Pagina
A		Brandstof	
Aanslag positieregelhendel, instelling	50-2	Biodiesel	85-5
Accu		Diesel	85-3
Garantie	130-17	Hanteren en opslag	85-2, 85-17
Hulpaccu of acculader, gebruiken	40-16	Smerend vermogen	85-17
Onderhoud	115-8	Tank vullen	85-7
Opladen	115-3	Waarschuwing	110-1
Reinigen	115-3	Brandstof-	
Specificaties	115-7	Opslag	85-1
Vervangen	115-7	Brandstoffen en smeermiddelen	85-1
Verwijderen	40-17, 115-6	Brandstoffilters	
Accu reinigen	115-4	Filters, brandstof	85-11
Achter-PTO		Vervangen	
PTO-bescherming	65-8	Primair	110-2
Achteras		Water en bezinskel aftappen	110-1
Lagers, smeren	100-12	Brandstofinspuitpomp	
Achteras, wielbouten		Serienummer	135-2
Bouten, aandraaien	75-4	Brandstofkoeler, reinigen	105-1, 105-2
Achteraslagers smeren	100-7	Brandstofsysteem	110-1
Achterlicht	20-4, 20A-3	Ontluchten	110-3
Lamp vervangen	115-19	Brandstoftank	
Achteruitkijkspiegel (cabine)	25-8	Water en bezinskel aftappen	110-2
Afvoeren uitlaatfilter	95-6		
Afvoeren, uitlaatfilter	95-6		
Airco			
Prestatie, optimaliseren	25-10		
Storingstabel	120-12		
Airco, onderhouden	95-16		
Automatische (AUTO) uitlaatfilterreiniging	40-22		
B		C	
Ballast	70-1	Cabine	
Beperkingen	70-3	Airco- en verwarmingsprestatie, optimaliseren	25-10
Maximum achterzijde	70-3	Bevestiging	95-18
Maximum voorzijde	70-4	Binnenverlichting	25-14
Selecteren	70-1	Blazersnelheid, afstellen	25-9
Vloeibaar gewicht	70-6	Cabineverlichting	25-14
Werktuigcodes	70-7	Lampen	
Ballast zorgvuldig selecteren	130-20	Schijnwerpers	20-7
Banden		Luchtfilters, reinigen	95-12, 95-14
Bandenspanning	75-2	Ruitenwisser, bediening	
Combinaties	75-11	Voorruit	25-11
Compatibiliteitsoverzicht	75-12	Serienummer	135-2
Controleren	95-12	Temperatuur, regeling	25-9
Tabel bandenspanning	75-3	Verwarmings- en aircoprestatie, optimaliseren	25-10
Voorzijde, looprichting	75-3	Voorruit, ontdooien of ontwasemen	25-10
Banden, veilig onderhoud	05-22	Cabineverlichting	
Bedieningen		Gebruik	25-14
Dashboard	15-1, 15-6	Storingstabel	120-15
Bedieningselementen, informatiedisplay		Cassettespeler	
Rolmodusschakelaar	15-17	Bediening	25-13
Bestuurdersscholing	45-1	CD-speler	
Binnenverlichting (cabine)	25-14	Bediening	25-13
Biodieselbrandstof	85-5	Cilinder, uitschuiven/inschuiven	
Blazersnelheid (cabine), instellen	25-9	SCV I	60-8
		Cilinderslangen, ontkoppelen	60-10
		Contactdozen voor accessoires	
		Cabine	25-5
		Contactslot	40-1
		Controle motoroliepeil	100-1
		Controleren en instellen van riem	
		airco-compressor (2,9 liter 3-cilindermotor)	105-8
		Controles vóór het starten	35-1

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
CoolScan	85-18	Waarschuwingen	115-1
D		Zekeringen	
Daalsnelheid hefinrichting instellen		Locatie	115-8
Werkuigvergrendeling	50-9	Elektrische	
Dakbedieningspaneel (cabine)	15-18	Verlichting	
Dashboard	15-1, 15-4, 15-6, 15-10, 15-14	Achterlichten	
Deluxe SCV		Cabine	115-19
Storingstabel	120-6	Richtingaanwijzer	
Deur, openen (cabine)	25-8	Cabine	115-19
Dieselbrandstof	85-3	Elektrische contactdoos, accessoires	
Aanvullende toevoegmiddelen	85-11	Cabine	25-5
Dieselbrandstof controleren	85-17	Enkelwerkende cilinder aansluiten	60-6
Dieselbrandstof, controleren	85-17	F	
Dieselmotoren, invloed van koud weer	85-4	Filterelement van versnellingsbak-	
Dieselmotorolie		hydraulisch systeem	85-15
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase IV		Filters	
en fase V	85-8	Lucht	
Onderhoudsinterval voor werken op grote		Reinigen	95-12, 95-14
hoogten	85-10	Motorluchtinlaat	
Differentieelslot		Controleren	95-1
Toepassing	45-10	Vervangen	95-3
Dissel		Filters, olie	
Belastingslimieten	65-1	Oliefilters	85-11
Slingerend	65-3	G	
Draadbomen en kabels, verloop (cabine)	25-11	Garantie, accu	130-17
Draaispil vooras		Gebruik	
Smeren	100-6	Achterlichten	20A-3
Driepuntshfinrichting, smeren	100-6	Gietijzeren gewichten	70-4
Dynamo/ventilatorriem		Koplampen	20-2, 20A-1
Controleren en instellen (5410 en 5510)	115-1	Richtingaanwijzers	20A-4
Vervangen	115-2	Trekweerstandregeling	50-4
Dynamobedrading		Gebruik bij koud weer	
Aansluiten	115-13	Transmissie	85-2
E		Gebruik bij warm weer	
Elektrisch		Transmissie	85-2
Accu		Gebruik van houder gebruikshandleiding	25A-5
Onderhoud	115-8	Gebruiken	
Opladen	115-3	Achterlichten	20-4
Reinigen	115-3	Richtingaanwijzers	20-5
Specificaties	115-7	Gebruikshandleiding	10-1
Vervangen	115-7	Gefluoreerd broeikasgas, specificaties	130-21
Verwijderen	40-17, 115-6	Geleiderails van stoel, smeren (OOS)	100-12
Lampen		Geluidsniveau	130-7
Koplampen		Geparkeerde uitlaatfilterreiniging	40-24
Aanpassing	115-15	Geschatte rijsnelheden	130-8
Richten	115-17	Correctiefactoren voor andere banden	130-11
Smeltverbinding	115-12	Gewichten	
Verlichting		Gietijzer	70-4
Cabineverlichting	115-21	Gietijzer achterzijde monteren	70-5
Koplampen		Gietijzeren gewichten	70-4
Gloeilamp	115-14	Achterzijde monteren	70-5
Waarschuwinglichten		Grilleschermen, reinigen	105-1, 105-2
Cabine	115-18		

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
H		Kantelnok	
Handgasfrictie, instellen	95-11	Smeren	100-9
Hanteren en afvoeren van as van de uitlaatfilter		Kap	
Hanteren en afvoeren van as van het roetfilter	95-6	Openen	95-1
Hardware		Kapvergrendeling, smeren	100-12
Wiel/as, aandraaien	75-4	Klok, instelling (cabine)	25-12
Hefinrichting		Koelmiddel	
Daalsnelheid instellen	50-9	Dieselmotor	
Knop zaksnelheid	15-12	Motoren met natte cilinderbussen	85-12
Positieregeling	50-2	Mengen met concentraat, waterkwaliteit	85-13
Hefinrichting en snelkoppeling		Peil, controleren	105-4
3-puntshefinrichting		Koelsysteem	
Storingstabel	120-7	Dynamo/ventilatorriem, vervangen	115-2
Hefinrichting, smeren	100-6	Op lekkage controleren	105-4
Hendelfrictie werking hefinrichting		Spoelen	105-5
Instelling	50-15	Thermostaat, vervangen	105-5
Hendelpositie vrijstand	60-7	Tweejaarlijks doorspoelen	105-6
Home-licht gebruiken	20-9, 20A-8	Winterklaar maken	105-8
Hydraulisch systeem		Koelvloeistof	
Olie		Vriespunt controleren	85-14
Peil, controleren	100-3	Warm klimaat	85-13
Hydraulische cilinderslangen, aansluiten	60-2	Koplampen	20-2, 20A-1
Hydraulische olie	85-15	Koppeling	
Hydraulische-oliesysteem opwarmen	50-16	PTO-kabel	
I		Instellen	65-15
Identificatie regelhendel en aansluitkoppeling	60-1	Koppelwaarden	
Identificatienummers	135-1	Wielen/assen	75-4
Indicator grootlicht	20-3, 20A-2	Koppelwaarden voor bevestigingsmateriaal	
Indicator systeem snel heffen en zakken	50-5	Inch	130-14
Inhoud bij aftappen en bijvullen	130-6	Metrisch	130-12
Inhoud, bij aftappen en bijvullen	130-6	Koppelwaarden voor bouten en schroeven	
Inklapbare kantelbeveiliging bedienen	25A-1	Inch	130-14
Inklapbare rolbeugel bedienen	25A-2	Metrisch	130-12
Inloop-motorolie		Koppelwaarden voor inchbouten en -schroeven	130-14
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase IV en fase V	85-10	L	
Instellingen		Laadstand van de accu controleren	115-4
Hendelfrictie werking hefinrichting	50-15	Label, certificatie	
Invloed van koud weer op dieselmotoren	85-4	Emissieregelsysteem	130-15
J		Lamp van verlichting regelingen, vervangen (cabine)	115-21
Juiste slanguiteinden	60-1	Lampen	
K		Koplampen	
Kabel		Aanpassing	115-15
PTO-koppeling		Richten	115-17
Instellen	65-15	Schijnwerpers	
Kabels en draadbomen, verloop (cabine)	25-11	Cabine	20-7
Kantelbeveiliging		Licht	
Bedienen inklapbaar	25A-1	Gevaar	20-6, 20A-5
		Lichtschakelaar	
		Werking	20-1, 20A-1
		Locaties monitor, monteren	25-14
		Luchtfilters, cabine, reinigen	95-12, 95-14
		Luchtinlaatfilters	
		Controleren	95-1
		Vervangen	95-3
		Luchtinlaatsysteem, controleren	95-4

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
M		Motorwerking	
Met ballast belasten		Inlopen	30-1
Voorzijde tijdens transport.....	70-3	Multifunctionele regeling	
Metrische koppelwaarden voor bouten en		Identificatie hendel en aansluitkoppelingen	60-12
schroeven	130-12	Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet	85-16
MFWD-as		N	
Behuizing		Nabehandeling uitlaatfilter	
Olie, verversen	100-11	Filter, uitlaat-	95-5
Oliepeil, controleren	100-11	Nooduitgang (cabine)	45-6
Toespoor		O	
Instellen	75-10	Olie	
Wielbouten, aandraaien	75-4	Hydraulisch	85-15
Wielnaaf		Hydraulisch systeem verwarmen	50-16
Olie, verversen	100-10	Motor	
Oliepeil, controleren	100-10	Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase	
Momentwaarden		IV en fase V	85-8
MFWD-aswielbouten.....	75-4	Stuursysteem	85-15
Wielbouten achteras	75-4	Tandwielkast	85-15
Motor		Transmissie	85-15
Koelmiddelverwarming, gebruiken	40-8	Versnellingsbak/hydraulisch systeem	
Motorcarter		Peil, controleren	100-3
Ontluchttingsbuis, reinigen	95-4	Olie MFWD-as	85-15
Motorindicators en meters, controleren	40-9	Olie MFWD-as en wielnaafolie	85-15
Motortoerentallen en bedieningsproce-		Olie stuurinrichting	85-15
dures (aanbevolen)	40-12	Oliekoeler, reinigen	105-1, 105-2
Stationaire toerentallen	95-5	Oliescan	85-18
Stoppen	40-14, 40-15	Omgang met accu's, veilig	
Storingstabel	120-1	Veiligheid, accu	05-16
Thermostaat, vervangen	105-5	Omgekeerde cilinderwerking, corrigeren	60-6
Toerental wijzigen	40-11	Onderhoud	
Motor starten	40-6	10 uur	
Motorcarter		Motoroliepeil controleren	100-1
Ontluchttingsbuis, reinigen	95-4	1200 uur	100-4
Motorgedeelte, reinigen	95-16	300 uur	
Motorluchtinlaatfilters		Accu reinigen en toestand controleren	115-4
Controleren	95-1	500 uur	
Vervangen	95-3	Motorolie verversen en filter vervangen	100-2
Motorluchtinlaatsysteem, controleren	95-4	600 uur	
Motorolie		Achteraslagers smeren	100-7
Diesel		Eerste 100uur	
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase		Motorolie verversen en filter vervangen	100-2
IV en fase V	85-8	Wekelijks of elke 50 bedrijfsuren	
Onderhoudsinterval voor werken op		Kantelnok MFWD-as smeren	100-9
grote hoogten	85-10	Onderhoud dieselparikelfilter	95-6
Inlopen		Onderhoud tijdens inlopen	30-2
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase		Onderhoud uitlaatfilterreiniging	40-26
IV en fase V	85-10	Onderhoud van lak	125-4
Motorolie verversen en filter vervangen	100-2	Onderhoud, indien nodig	90-4
Motorolie- en filteronderhoudsintervallen		Onderhoudsintervallen, in acht nemen	90-4
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage		Onderhoudsprotocol	
IV, and stage V		1000 uur	140-4, 140-5
0,12 l/kW of grotere oliecarter	85-9	2000 uur / tweejaarlijks	140-6
Werken op grote hoogten	85-10	250 bedrijfsuur	140-3
Motortoerental			
Vervangen	40-11		

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
500 uur	140-4	Ruitenwisser voorruit	
Dagelijks / 10 uur	140-1	Bedienen	25-11
Jaarlijks	140-5	Ruitenwisser(s)	
Wekelijks / 50 uur	140-2	Storingstabel	120-15
Onderhoudsprotocollen			
Eerste 100 uur	140-2		
Ontluchtingsbuis			
Reinigen	95-4		
Opslag			
Langdurig	125-1		
Uit de opslag halen	125-3		
Opslag van brandstof	85-2, 85-17		
Opslag van smeermiddel			
Opslag, smeermiddel	85-8, 85-17		
Overzicht indicators	40-21		
Overzicht indicators nabehandeling	40-21		
P		S	
Passagiersstoel - Cabine	25-5	Schakelaar snel heffen en neerlaten bedienen	50-6
Pedaal voor differentieelslot	15-12	Schijnwerpers	
Positieregeling, gebruik	50-2	Cabine	
PowrReverser versnellingsbak (PRT) (indien		Gebruik	20-7
voorhanden), bediening	45-7	Storingstabel	120-15
PTO		Serienummer	
540/540E PTO-hendel en verbinding, instellen	65-14	Brandstofinspuitpomp	135-2
Bedienen	65-9, 65-11	Cabine	135-2
Koppelingskabel		Signaalwoorden begrijpen	05-1
Instellen	65-15	Signalen	20-1, 20A-1
Snelheden	65-8	Slangen en slangklemmen, controleren	95-7
Werktuigen bevestigen	65-6	Smeermiddel	
PTO, gebruiksinstructies	65-7	Mengen	85-16
PTO-aangedreven werktuig bevestigen	65-6	Smeermiddelen mengen	85-16
PTO-as		Smeermiddelen, juist	
Bedienen	65-9, 65-11	Gebruik	100-1
PTO-bescherming	65-8	Smeermiddelen, veiligheid	85-7, 85-16
		Smeltverbinding	115-12
		Smerend vermogen van dieselbrandstof	85-17
		Smooklefrictie, instellen	95-11
		Specificaties	
		Afmetingen en gewichten	130-5
		Inhoud bij aftappen en bijvullen	130-6
		Toegestaan gewicht berekenen	
		Toegestaan gewicht	130-19
		Speling werktuig naar band	75-1
		Spiegel, achteruitkijkspiegel binnen (cabine)	25-8
		Spoorbreedte	
		Grensmaten achterwiel	75-5
		Spoorbreedtes	
		Multi-positie achterwielen	75-6
		Starten	
		Dashboard controleren na starten	40-10
		Startmotorbedrading, aansluiten	115-13
		Startprocedure bij koud weer	40-6
		Startveiligheidssysteem controleren	95-9
		PowrReverser™-transmissie (indien voorhanden) ..	95-9
		Stationaire toerentallen	95-5
		Statische elektriciteit bij tanken vermijden	05-4
		Stoel instellen	
		Cabine	
		Luchtvering	25-4
		Mechanische vering	25-3
		Stoel, standaard	
		Positie selecteren	25A-5
		Stop/bestuurderalarm	
		Indicator	40-10
		Storingen verhelpen	
		Remmen	120-6
		Transmissie	120-5

Vervolg op volgende pagina

T

U

V

Vervolg op volgende pagina

	Pagina		Pagina
Veiligheidsgordel, controleren	95-11	Voor het starten van de motor	40-2, 40-4
Veiligheidsgordel, gebruik.....	25A-4	Voorlader	
Veiligheidsgordel, gebruiken		Beugels	
Cabine.....	25-1	Monteren	90-6
Veiligheidstekens	10-1	Voorruit, ontdooien of ontwasemen	25-10
Vensters, openen (cabine).....	25-7		
Ventilator/dynamoriem			
Vervangen.....	115-2		
Verlichting			
Achterlichten			
Cabine	115-19		
Cabineverlichting	115-21		
Halogenlampen			
Veiligheid tijdens het werken	115-14		
Koplampen			
Gloeilamp	115-14		
Richtingaanwijzer			
Cabine	115-19		
Waarschuwingsslichten			
Cabine	115-18		
Verlichting en signalen.....	20-1, 20A-1		
Versnelling selecteren	45-9		
Versnellingsbak			
Bediening			
PowrReverser versnellingsbak (PRT)			
(indien voorhanden).....	45-7		
Olie			
Peil, controleren	100-3		
Versnellingsbak-hydraulisch systeem			
Olie verversen en filter vervangen	100-4		
Zeef reinigen	100-5		
Verwarming			
Prestatie, optimaliseren	25-10		
Storingstabel	120-12		
Vet			
Multipurpose Extreme Pressure (EP)	85-16		
Vloeibare ballast, aftappen			
Banden aftappen.....	70-7		

W

Waarschuwingsslicht	
Lamp vervangen	115-19
Werken op hellingen.....	45-6
Werklamp gebruiken.....	20A-6
Werktuig voorbereiden	50-10
Werktuig, voorbereiden	50-10
Werktuigcodes.....	70-7
Werktuigen aan driepuntshefinrichting bevestigen ...	50-12
Wielbouten, aandraaien	
Achteras	75-4
MFWD-as	75-4
Wielnaafolie	85-15
Wielslip	
Handmatig meten.....	70-2

Z

Zekeringen	
Locatie	115-8
Zevenpolige contactdoos.....	20-10, 20A-9
Zijwaartse zweefstand, instellen.....	50-15
Zitcomfort, aanpassen	25A-5
Zonnescherm (cabine).....	25-8
Zwaailicht.....	20-8, 20A-7
Zwaailicht (cabine)	
Gloeilamp, vervangen	115-22

